

شائقین علوم تفسیریہ
خصوصاً ترجمہ قرآن، جلالین اور بیضاوی
پڑھنے پڑھانے والوں کیلئے ۶۰۰ سے زائد سوالات تقریباً
۱۰۳۰ جوابات اور ۱۰۰ نکاتی فوائد پر مشتمل ایک گرانقدر علمی تحفہ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُرْجَانِ

فی

لطائف القرآن

یحییٰ

قرآن کے تفسیری حقائق

الجزء الاول

مؤلف

حضرت مولانا محمد رضوان الدین صاحب معرونی

شیخ الحدیث: جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوئٹہ دربار مبارک شہر

مُقدِّمہ و نظر ثانی

حضرت علامہ مولانا نعمت اللہ صاحب اعظمی مدظلہ العالی

محدث دارالعلوم دیوبند

مکتبۃ الہدایہ

جعفر پور ضلع موالی پور

شائقین علوم تفسیر یہ خصوصاً ترجمہ قرآن، جلالین اور بیضاوی پڑھنے پڑھانے والوں کیلئے
۶۰۰ سے زائد سوالات کے ۱۰۳۰ جوابات اور ۱۰۰ لکائی فوائد پر مشتمل ایک گرانقدر علمی تحفہ

معروف بہ

الطُّلُؤُ وَالْمَرْجَانُ فی لطائف القرآن

یعنی : قرآن کے تعبیری جواہر پارے

سوال و جواب

الجزء الاول

بشکل

● تقدیم و تاخیر کا نکتہ ● کسی خاص نحوی ترکیب کا راز ● کسی خاص صرفی صیغہ کے استعمال کا ثمرہ ● افعال کے صلات میں اختلاف کا نکتہ ● مترادفات میں سے کسی خاص لفظ کے انتخاب کی علت ● کسی خاص اسلوب و تعبیر کے اختیار کرنے کی حکمت ● کلام کے کسی جزو کے حذف و ذکر کا سبب ● اجزاء کلام کے درمیان ترتیب ذکر کا فائدہ ● ربط آیات کے فوائد ● التفاتات کے اسرار و رموز ● تکرار مضمون کے لطائف ● واحد، تشبیہ، جمع، معرفہ، نکرہ، خبر و انشاء وغیرہ میں سے ایک کی جگہ دوسرے کو استعمال کرنے کی وجہ

مقدمہ و نظر ثانی

حضرت العلامة مولانا نعمت اللہ صاحب اعظمی مدظلہ العالی
(محدث دارالعلوم دیوبند)

مؤلف

حضرت مولانا محمد رضوان الدین صاحب معروفی مدظلہ

شیخ الحدیث : جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوانندور بار مہاراشٹر

مکتبۃ الہدلیۃ: محلہ بانسہ پورہ معروف پوسٹ کرتھی جعفر پور ضلع متو (یو پی) ۲۰۵۳۰۵

جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ ہیں ©

تفصیلات

- نام کتاب : اللؤلؤ والمرجان فی لطائف القرآن
یعنی : قرآن کے تعبیری جواہر پارے
مصنف : حضرت مولانا محمد رضوان الدین صاحب معروفی مدظلہ
(شیخ الحدیث جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوانندور بارمہاراشٹر)
فون: 02567-252873
مقدمہ و نظر ثانی : حضرت علامہ مولانا نعمت اللہ صاحب اعظمی مدظلہ العالی
(محدث دارالعلوم دیوبند)
کمپوزنگ : (محمد عمران) طالب علم کمپیوٹرس، بڑا سونا پور گیٹ مالیگاؤں
صفحات : 513 تعداد: 1100
پہلا ایڈیشن : جمادی الثانیہ ۱۴۲۳ھ، اگست ۲۰۰۲ء
دوسرا ایڈیشن : رمضان المبارک ۱۴۲۳ھ، دسمبر ۲۰۰۲ء
تیسرا ایڈیشن : ذی الحجہ ۱۴۲۳ھ، فروری ۲۰۰۳ء
ناشر : مکتبۃ الهدایۃ، محلہ بانسہ پورہ معروف پوسٹ کرتھی
جعفر پور ضلع منو (یوپی) پن: ۲۷۵۳۰۵

ملنے کا پتہ

- (۱) مولانا محمد رضوان الدین صاحب معروفی مدظلہ شیخ الحدیث
جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوانندو بار، مہاراشٹر فون 02567-252873
(۲) مکتبہ نعیمیہ دیوبند (۳) دارالکتاب دیوبند (۴) مکتبہ علمیہ نزد مظاہر علوم سہارنپور
(۵) المعارف دارالمطالعہ، صدر بازار پورہ معروف کرتھی جعفر پور منو
(۶) نعیم بک سیلر، چوک مرزا آبادی پورہ منو
(۷) نعیم بک سیلر صدر چوک منو ناتھ بھنجن (یوپی)

انسباب

(۱) مخدوم محترم، مطاع مکرم، والد مرحوم حضرت مولانا محمد نعمان صاحب معرونی (نور اللہ مرقدہ) کی روح کے نام جنہوں نے نہایت دُوسوزی، ایثار و قربانی اور اخلاص و لُئیمیت کیساتھ آج کے مادیت پرست اور پرشور دور میں دنیا کی ہنگامہ آرائیوں پر کان نہ دھر کر دینی تعلیم سے مجھے وابستہ کیا۔ جن کی لیل و نہار کی متضرعانہ دعاؤں، پدرانہ شفقتوں، مربیانہ اصولوں اور سرپرستانہ رہنمائیوں سے مجھ بے نوا و ناتواں کو کچھ لکھنے پڑھنے کی شد بد نصیب ہوئی اور پیش نظر بضاعت مزاجہ کے مسودات کو دیکھ کر بے انتہا مسرور و مگن کتابی شکل میں دیکھنے کی ناقابل تکمیل حسرت و تمنائے ملک بقا کو سدھار گئے۔

(اللہ ان پر اپنی مغفرت و رحمت اور عطاء و رضوان کی بارش برسائے)

(۲) ان مادر مشفقہ کے نام - جن کی پاکیزہ تربیت، پرسوز دعاؤں، نیک تمناؤں، صالح آرزوؤں اور سایہ خیر و برکت نے ہر موڑ پر میری ڈھارس بندھائی اور شاہراہ زندگی پر رواں دواں رہنے کا پر عزم حوصلہ بخشا۔

(اللہ ان کا سایہ عاطفت ہمارے سروں پر تادیر بعافیت قائم رکھے)

(۳) ان اساطین علم و فن، سلاطین فضل و کمال، معزز و مشفق اساتذہ کرام کے نام جنکے فیضان نظر اور علمی تربیت و رہنمائی نے علمی پرہیز وادیوں میں قدم رکھنے اور درس و تدریس نیز خامہ فرسائی کا شعور و ادراک عطا فرمایا۔

(اکرمہم اللہ و نفعنا بعلومہم و برکاتہم)

(۴) ان مفسرین کرام کی روحوں کے نام - جنہوں نے قرآن کی خدمت کیلئے خود کو وقف کر دیا۔ اور قرآن کے اتھاہ سمندر میں غوطہ زنی اور غواصی کر کے کلام الہی کے اسرار و لطائف کی دریافت کی اور قرآن کی حقانیت علی رؤس الخائفین روز روشن کی طرح ثابت کی۔ جن کے افادات قرآنیہ اور نکات عرفانیہ کے نتیجہ میں اس خرم تفسیر اور گلشن علم و حکمت کو بایں صورت پیش کرنے کی سعادت میسر آ رہی

ہے۔

(فجزاہم اللہ کلہم عنا فی الدارین جزاء خیراً)

فہرست مضامین

صفحہ نمبر	عنوان
۳	● انتساب
۳۹	● تعارف کتاب
۴۱	● عرض مؤلف
۵۱	● مقدمہ - از حضرت علامہ مولانا نعمت اللہ صاحب محدث دارالعلوم دیوبند
۵۴	● تقریظ - از حضرت مولانا سید ارشد مدنی صاحب ناظم تعلیمات دارالعلوم دیوبند
۵۶	● تقریظ - از حضرت مولانا قاری محمد عثمان صاحب نائب مہتمم دارالعلوم دیوبند
۵۷	● تقریظ - از حضرت مولانا زین العابدین صاحب اعظمی صدر شخصہ فی الحدیث مظاہر علوم سہارنپور
۵۸	● تقریظ - از حضرت مولانا سید سلمان صاحب ناظم اعلیٰ مظاہر علوم سہارنپور
۶۰	● تقریظ - از حضرت مولانا سعید الرحمن صاحب اعظمی مدیر مجلہ البعث الاسلامی و مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ
۶۲	● تقریظ - از حضرت مولانا محمد الیاس صاحب مفتاحی مہتمم مدرسہ بیت العلوم پبلی ہزرہ ہریانہ
۶۴	● تقریظ - از حضرت مولانا عبد العظیم صاحب فاروقی لکھنؤی رکن شوریٰ دارالعلوم دیوبند
۶۷	● تقریظ - از حضرت مولانا عبد اللہ صاحب کاپوروی سابق رئیس فلاح دایرین ترکیسر گجرات
۶۹	● تقریظ - از حضرت مولانا غلام محمد صاحب دستاویزی رئیس الجامعہ الاسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوا مہاراشٹر
۷۲	● تقریظ - از حضرت مولانا اعجاز احمد صاحب اعظمی صدر المدرسین مدرسہ شیخ الاسلام اعظم گڑھ
۷۴	● تقریظ - از حضرت مولانا مفتی عبد اللہ صاحب مظاہری مہتمم جامعہ مظہر سعادت ہانسوٹ گجرات
۷۷	● تقریظ - از حضرت مولانا عبد الرحیم صاحب فلاحی مظاہری استاذ حدیث جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوا
۸۰	● ضروری اشارات و ہدایات

صفحہ نمبر	عنوان
۸۲	● استعاذہ
۸۲	☆ استعاذہ کیا اور کیوں؟
۸۳	☆ استعاذہ کو قرآن کے ساتھ خاص کرنے کی وجہ
۸۴	☆ استعاذہ کو تلاوت پر مقدم کرنے کی علت
۸۵	☆ کلمہ استعاذہ اور اس کی لغوی تحقیق
۸۶	☆ استعاذہ کے اسرار و لطائف
۸۷	☆ اعوذ باللہ کیوں نہیں سکھلایا گیا؟
۸۷	☆ استعاذہ میں اللہ کی کوئی صفت نہ لانے کی وجہ
۸۸	☆ اعوذ باللہ میں خاص لفظ اللہ لانے کی حکمت
۸۸	☆ من اثرات الشیطان کے بجائے من الشیطان کہنے کی وجہ
۸۸	☆ شیطان کو معرف باللام ذکر کرنے کا فائدہ
۸۹	☆ شیطان کی صفت رحیم ذکر کرنے کا نکتہ
۸۹	☆ اللہم اعذنی کے بجائے اعوذ باللہ کہنے کی لطافت
۸۹	☆ مستعاذ فیہ کو محذوف کرنے کا فائدہ
۹۰	● سورة الفاتحة
۹۰	● بسم
۹۰	☆ بسم اللہ سے ابتداء کرنے کی وجہ
۹۱	☆ بسم اللہ شاہی مہر ہے
۹۱	☆ بسم اللہ میں اللہ تعالیٰ کے تین نام ذکر کرنے کی حکمت
۹۲	☆ اللہ، رحمن، رحیم کا مفہوم اور بسملہ میں ان کی ترتیب کا نکتہ
۹۳	☆ بسم اللہ کے بجائے باللہ کیوں نہیں کہا گیا؟
۹۵	☆ بسم اللہ میں دونوں صفت جمال ہی کیوں ذکر کی گئی؟
۹۶	☆ رحمن نور رحیم میں فرق
۹۷	☆ ایک اشکال اور اس کا جواب
۹۸	☆ رحمن و رحیم صفت مشبہ ہے یا صیغہ مبالغہ؟
۹۹	☆ کیا اللہ کی طرف رحمت کی نسبت کرنے میں کوئی حرج ہے
۱۰۰	☆ ایک بنیادی غلطی

صفحہ نمبر	عنوان
۱۰۱	☆ رحمٰن کو رحیم پر مقدم کرنے کی وجہ
۱۰۳	● الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۱)
۱۰۳	☆ حمد الہی کی حقیقت
۱۰۴	☆ حمد مدح و شکر کا فرق
۱۰۵	☆ الحمد للہ کے بجائے الشُّکْرُ لِلّٰهِ کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۰۶	☆ الحمد للہ کے بجائے احمد اللہ کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۰۷	☆ تحمید کے بجائے تسبیح سے ابتدا کیوں نہیں کی گئی؟
۱۰۷	☆ الحمد للہ میں اللہ کی جگہ کوئی صفتی نام نہ لانے کی وجہ؟
۱۰۷	☆ الحمد للہ کے بجائے وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۰۸	☆ رب العالمین کے بجائے رب العالم کیوں نہ کہا گیا؟
۱۰۸	☆ عالم کی جمع واؤنوں کے ساتھ کیوں لائی گئی؟
۱۰۹	☆ سورہ فاتحہ میں الحمد للہ اور سورہ جاثیہ میں لِلّٰهِ الْحَمْدُ کہنے کی وجہ؟
۱۰۹	☆ قرآن کی پانچ سورتوں کا آغاز الحمد للہ سے ہوا ہے اس کی وجہ تخصیص؟
۱۱۰	☆ مذکورہ پانچ سورتوں میں اللہ کی جدا جدا صفت کیوں لائی گئی؟
۱۱۰	☆ کیا وجہ ہے کہ جن سورتوں کی ابتداء میں الحمد للہ ہے ان میں اللہ کی صفت مختلف وارد ہے اور جن سورتوں کے اختتام میں الحمد للہ ہے وہاں ہر جگہ ایک ہی صفت آئی ہے
۱۱۲	☆ رب العالمین کے بجائے خالق العالمین کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۱۳	☆ اللہ کے اسم ذاتی کے بعد صفت ربوبیت کے ذکر کرنے کی وجہ؟
۱۱۳	☆ رب العالمین میں عالمین جمع قلت کا صیغہ کیوں لایا گیا؟
۱۱۵	● الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ (۲)
۱۱۵	☆ رحمٰن و رحیم کو بسملہ اور فاتحہ میں مکرر کیوں لایا گیا؟
۱۱۶	☆ رحمت کے دو صیغے ذکر کرنے کا فائدہ؟
۱۱۷	☆ صفت ربوبیت سے متصل صفت رحمانیت لانے کی حکمت
۱۱۷	● مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ (۳)
۱۱۷	☆ مالک یوم الدین اور مالک الملک اور ملک الناس میں اختلاف قرأت کی معنوی بنیاد
۱۱۸	☆ ایک شبہ اور اس کا ازالہ
۱۱۹	☆ اللہ کی مالکیت کو یوم الدین کیساتھ خاص کرنے پر اعتراضات اور انکے جوابات

صفحہ نمبر	عنوان
۱۲۰	☆ یوم الدین کے بجائے یوم القيامة نہ کہنے کی وجہ؟
۱۲۱	☆ اللہ کی صفات اربعہ مذکورہ کے درمیان ربط
۱۲۱	☆ صفات اربعہ مذکورہ کی مقام سے مناسبت
۱۲۲	☆ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (۴)
۱۲۲	☆ ایاک کو اس کے عامل پر مقدم کرنے کی وجہ
۱۲۳	☆ اِيَّاكَ نَعْبُدُ کے بجائے لَا نَعْبُدُ إِلَّا اِيَّاكَ کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۲۳	☆ اِيَّاكَ نَعْبُدُ میں التفات من الغیبة الی الخطاب کے فوائد
۱۲۶	☆ نعبدو نستعین کو بصیغہ جمع لانے کا راز
۱۲۷	☆ نستعین پر نعبد کی تقدیم کی وجہ
۱۲۸	☆ نستعین کا مفعول (یعنی مستعان فیہ) مخدوف کیوں؟
۱۲۹	☆ عبادت اور استعانت دونوں کو جمع کرنے کا راز
۱۳۰	☆ اِيَّاكَ کے تکرار کا فائدہ
۱۳۱	☆ نستعین کی جگہ اَعِناً کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۳۲	☆ آیت مذکورہ میں کوئی تاکید جملہ نہ ہونے کی وجہ؟
۱۳۲	☆ اِيَّاكَ نَعْبُد کو ماقبل پر عطف نہ کرنے کا راز
۱۳۲	☆ اِيَّاكَ نَعْبُدُ اور اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ کے درمیان عطف نہ ہونے کی وجہ
۱۳۳	☆ کمال اتصال کی تعریف
۱۳۳	☆ کمال انقطاع کی تعریف
۱۳۳	☆ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (۵)
۱۳۳	☆ اهدنا بصیغہ جمع لانے کی وجہ
۱۳۵	☆ اهدنا کے بجائے نستہدی وغیرہ کیوں نہ کہا گیا؟
۱۳۵	☆ نون ثقیلہ کے ساتھ اِهْدِنَا کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۳۵	☆ لفظ مستقیم کے بجائے کوئی اور مترادف لفظ کیوں نہیں لایا گیا؟
۱۳۵	☆ صراط کی جگہ طریق کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۳۶	☆ لفظ صراط کے تکرار میں کیا حکمت ہے؟
۱۳۶	☆ مستقیم الصراط کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۳۷	☆ صراط مستقیم کے تعارف میں تین ہی گروہ کا ذکر کیوں؟

صفحہ نمبر	عنوان
۱۳۷	☆ اهدنا کی جگہ ارشدنا کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۳۸	☆ الصراط المستقیم کو اهدنا پر مقدم کیوں نہیں کیا گیا؟
۱۳۸	☆ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ (۶)
۱۳۸	☆ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (۷)
۱۳۸	☆ منعم علیہم کی مقابل گروہوں پر تقدیم کی وجہ؟
۱۳۸	☆ اللہ تعالیٰ کی طرف انعام کی نسبت صراحت اور غضب و ضلال کی مجھوٹا کرنے کی کیا وجہ ہے؟
۱۴۰	☆ انعام کا لغوی و مرادی معنی
۱۴۰	☆ انعمت بصیغہ ماضی لانے کا فائدہ
۱۴۰	☆ مقام انعام میں موصول صلہ کی ترکیب کا نکتہ
۱۴۰	☆ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ کی ترکیب پر اشکال و جواب
۱۴۱	☆ ایک نحوی قاعدہ کی وضاحت
۱۴۱	☆ المغضوب کو معرفہ لانے کا نکتہ
۱۴۲	☆ ضالین کے بجائے مضلین کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۴۲	☆ وَلَا الضَّالِّينَ میں ”لا“ کے اضافہ کا فائدہ
۱۴۲	☆ کیا لفظ غیر معنی نفی کیلئے آتا ہے؟
۱۴۲	☆ غیر المغضوب اور لا المغضوب کا فرق
۱۴۳	☆ صراط النین انعمت کی جگہ صراط من انعمت کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۴۳	☆ مغضوب علیہم کو ضالین پر مقدم کرنے کی وجہ؟
۱۴۴	☆ چند فوائد
۱۴۵	☆ مقبولین الہی کے ایک گروہ کا ذکر آیا اور مردودین کی دو جماعت کا اسمیں کیا راز ہے
۱۴۵	☆ سورة البقرة
۱۴۵	☆ الم (۱) ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ (۲)
۱۴۵	☆ قرآن میں شک تو کیا گیا پھر لا ریب فیہ کیسے کہا گیا؟
۱۴۷	☆ لا ریب فیہ کے بجائے لا فیہ ریب کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۴۷	☆ مفہوم شک کو ادا کرنے کیلئے لفظ ریب کی وجہ انتخاب
۱۴۸	☆ قرآن کو ہدی للمتقین اور توراۃ و انجیل کو ہدی للناس کہنے کی وجہ

صفحہ نمبر	عنوان
۱۴۸	☆ ہدی للناس، للمتقین، للمحسنین، للمؤمنین کے اختلاف کی وجہ
۱۴۹	☆ قرآن کے وصف ہدایت کو متقین کے ساتھ خاص کرنے کی حکمت
۱۵۰	☆ کیا متقیوں کو ہدایت کرنا تحصیل حاصل ہے؟
۱۵۱	● الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ (۳)
۱۵۱	☆ صفات متقین کو اسم فاعل کے بجائے فعل مضارع سے تعبیر کرنے کی حکمت
۱۵۲	☆ یومنون اور یوقنون کو بصیغہ مضارع لانے پر اشکال و جواب
۱۵۲	☆ اقامت صلاۃ اور انفاق کو خصوصیت سے ذکر کرنے کی وجہ
۱۵۳	☆ غیب تو غیر معلوم ہے پھر اس پر ایمان لانا کیوں کر معتبر ہے؟
۱۵۳	☆ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ کو يُنْفِقُونَ پر مقدم کرنے اور رزق کی نسبت اللہ کی طرف
	کرنے اور من لانے کا فائدہ
۱۵۴	☆ فاصلہ کی تعریف
۱۵۴	☆ تقدیم معمول کا فائدہ تو من تبعیضیہ سے حاصل تھا پھر تقدیم کیوں؟
۱۵۴	● وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ
	يُوقِنُونَ (۴)
۱۵۴	☆ صفت انفاق کو بہ جملہ فعلیہ اور صفت ایقان کو بہ جملہ اسمیہ ذکر کرنے کی حکمت
۱۵۵	☆ یوقنون کی جگہ یومنون کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۵۵	☆ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ میں جار مجرور کی تقدیم کی وجہ
۱۵۶	☆ یوقنون سے پہلے ہم کے اضافہ کا فائدہ
۱۵۷	☆ ما انزل کے تکرار کی حکمت
۱۵۷	☆ ما انزل الیک کے بعد وما ینزل الیک کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۵۷	☆ یومنون بالغیب کے بعد وبیالآخرۃ ہم یوقنون کی کیا ضرورت؟
۱۵۸	● أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۵)
۱۵۸	☆ اولئک کے تکرار کا نکتہ
۱۵۸	☆ دونوں اولئک کے درمیان واو عطف لانے کا نکتہ
۱۵۹	☆ ہدی کو نکرہ لانے کا فائدہ
۱۵۹	☆ ہم ضمیر کے بجائے اولئک اسم اشارہ لانے کا راز
۱۵۹	☆ وصف ہدایت اور وصف فلاح کی تخصیص اور جملہ اسمیہ استعمال کرنیکی حکمت

صفحہ نمبر	عنوان
۱۵۹	☆ علی ہدیٰ میں حرف علی کی معنویت
۱۵۹	☆ ہدیٰ کی تین کافائدہ
۱۶۰	☆ ہم ضمیر فصل کی افادیت
۱۶۰	● اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَیْهِمْ ؕ اَنْذَرْتَهُمْ (۶)
۱۶۰	☆ ان الذین کفرُوا کو بغیر حرف عطف اور ومن الناس کو حرف عطف کے ساتھ بیان کرنے کی علت
۱۶۰	☆ ترک عطف میں ایک لطیف نکتہ
۱۶۱	☆ قرآن کفار کیلئے ہادی کیوں نہیں
۱۶۱	☆ سواء عليك کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۶۲	☆ ایک لطیف نکتہ
۱۶۲	☆ آیت میں بشارت کا ذکر کیوں نہیں؟
۱۶۲	☆ انذار کے عدم افادیت پر شبہ و ازالہ
۱۶۳	☆ ان الذین میں حرف تاکید لانے کی وجہ
۱۶۳	● خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰی سَمْعِهِمْ وَعَلٰی اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ (۷)
۱۶۳	☆ سمع کو بصر پر مقدم کرنے کی وجہ
۱۶۴	☆ علی حرف جر کے اعادہ کافائدہ
۱۶۴	☆ آیت میں جملہ فعلیہ و جملہ اسمیہ کے فرق کا شرہ
۱۶۶	☆ یہاں پر قلب کو اور سورہ جاثیہ میں سمع کو مقدم کرنے کی وجہ
۱۶۶	☆ سمع کی تقدیم اور سمع و قلب کے ربط کا نکتہ
۱۶۶	☆ جب منجانب اللہ مہر لگادی گئی تو عذاب کیوں؟
۱۶۷	☆ چند فوائد
۱۶۷	☆ دل اور کان کے ساتھ مہر کو اور آنکھ کے ساتھ پردہ کو مربوط کرنے کی علت
۱۶۸	☆ قلوب اور ابصار کو جمع اور سمع کو مفرد کیوں لایا گیا؟
۱۶۹	● وَمِنَ النَّاسِ مَنْ یَّقُولُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْیَوْمِ الْاٰخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِیْنَ (۸)
۱۶۹	☆ من کلمہ عاقل کے ساتھ الناس لانے کی کیا ضرورت؟
۱۶۹	☆ یقول کو واحد اور اٰمنا کو بصیغہ جمع لانے کا سبب

صفحہ نمبر	عنوان
۱۷۰	☆ متعلقات ایمان میں سے بعض پر اکتفاء کرنے کی وجہ
۱۷۱	☆ وما ہم بمؤمنین کو باللہ اور بالیوم الآخر کی قید کیساتھ مقید نہ کر نیکی وجہ
۱۷۱	☆ منافقین کے قول اٰمنا..... کی تکذیب پر اشکال و جواب
۱۷۲	☆ بالله وبالیوم الآخر کے اندر حرف جار کا تکرار کیوں؟
۱۷۲	☆ ما اٰمنوا کی جگہ وما ہم بمؤمنین کہنے کا فائدہ
۱۷۳	● یُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَمَا یُخٰدِعُوْنَ اِلَّا اَنْفُسَهُمْ وَمَا یَشْعُرُوْنَ (۹)
۱۷۳	☆ کیا خدا تعالیٰ کی طرف خداع کی نسبت کرنا درست ہے؟
۱۷۴	☆ عَلَامَ الْغُیُوْب کو دھوکہ دینے کا مطلب؟
۱۷۴	☆ ایک تعارض اور اس کا جواب
۱۷۵	☆ وَمَا یَشْعُرُوْنَ کے بجائے وَمَا یَعْلَمُوْنَ کیوں نہیں کہا؟
۱۷۶	● فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌۢ بِمَا كَانُوْا یَكْذِبُوْنَ (۱۰)
۱۷۶	☆ قلوب کو جمع اور مرض کو واحد لانے کی وجہ؟
۱۷۶	☆ فزادهم کے بجائے فزادها مناسب تھا پھر.....؟
۱۷۶	☆ مرضاً کو معرفہ کے بجائے نکرہ لانے کی وجہ؟
۱۷۷	☆ کفار کیلئے عذاب عظیم اور منافقین کیلئے عذاب الیم کیوں؟
۱۷۷	☆ کانوا یکذبون میں دو مختلف فعلوں کے اجتماع کا فائدہ
۱۷۸	● وَاِذَا قِیْلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا..... اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَا یَشْعُرُوْنَ (۱۲، ۱۱)
۱۷۸	☆ آیت مخادعت میں وَمَا یَشْعُرُوْنَ اور آیت افساد میں وَلٰكِنْ لَا یَشْعُرُوْنَ کہنے کی وجہ
۱۷۸	☆ لا تفسدوا اور اٰمنوا کی ترتیب کا نکتہ
۱۷۸	☆ صفت افساد کا منافقین میں حصر کیوں کر صحیح ہے؟
۱۷۹	☆ بے شعوروں کے جرائم پر عتاب کیا؟
۱۷۹	☆ ما یشعرون اور لا یشعرون کے درمیان فرق اور مقام سے مناسبت
۱۸۰	● اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ السُّفٰهَآءُ وَلٰكِنْ لَا یَعْلَمُوْنَ (۱۳)
۱۸۰	☆ لا یشعرون اور لا یعلمون کا فرق اور محل استعمال سے مناسبت

صفحہ نمبر	عنوان
۱۸۱	● وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شُيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِؤُنَ (۱۴) اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ (۱۵)
۱۸۱	☆ منافقین کا اہل ایمان کیساتے غیر مؤکد کلام کرنا اور کفار کیساتے مؤکد کلام کیوں؟
۱۸۲	☆ ۲ اکید کے کچھ اسباب و مواقع: اور فوائد
۱۸۳	☆ شبہ و ازالہ شبہ
۱۸۳	☆ جوابی استہزاء کو مومنین کے بجائے اللہ کی طرف منسوب کرنے کی وجہ
۱۸۴	☆ استہزاء منافقین کو بھلہ اسمیہ اور استہزاء الہی کو بھلہ فعلیہ لانے کا راز
۱۸۵	☆ استہزاء منافقین میں مستہزاء کو محذوف کرنے کی وجہ
۱۸۵	☆ کیا اللہ کی طرف استہزاء کی نسبت درست ہے
۱۸۶	☆ صفات ذمیمہ کو باری تعالیٰ کی طرف منسوب کرنے کی توجیہ
۱۸۶	☆ آیت کو ماقبل پر عطف نہ کرنے کا فائدہ
۱۸۶	☆ فی طغیانہم میں اضافت کا فائدہ
۱۸۷	☆ یعمہون کی جگہ یعمون کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۸۷	● أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلٰةَ فَمَارَ بَحْتٍ تَجَارَتُهُمْ (۱۶)
۱۸۷	☆ فمار بحت کے بجائے خسرت تجارتہم کیوں نہیں کہا گیا؟
۱۸۸	☆ فمار بحت تجارتہم میں کنایہ کی زبان کیوں استعمال کی گئی؟
۱۸۸	☆ منافقین سے متعلق اشتراء ضلالت بالہدیٰ کا کیا معنی؟
۱۸۹	☆ اشتراء ضلالت کا حصر منافقین میں کیسے صحیح ہے؟
۱۹۰	● مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمٍ لَا يَبْصُرُونَ (۱۷)
۱۹۰	☆ او قد کے بجائے استوقد کہنے کا فائدہ
۱۹۰	☆ ماحولہ کی جگہ مکلاہ نہ کہنے کی وجہ
۱۹۱	☆ بضیائہم کے بجائے بنورہم کہنے کے لطائف
۱۹۲	☆ نور کو واحد اور ظلمات کو جمع لانے کے اسرار عمیق
۱۹۳	☆ بنورہم میں اضافت: کیا فائدہ
۱۹۳	☆ اذهب اللہ بنورہم کے بجائے اذهب اللہ بنورہم کہنے کے اسرار عمیق

صفحہ نمبر	عنوان
۱۹۴	☆ بنورہم کے بجائے ہنارہم کیوں نہیں کہا؟
۱۹۴	☆ تشبیہ مذکور میں وجہ شبہ کی وضاحت
۱۹۵	● صُمُّ بُكْمٌ غُفٰی ”فَہُمْ لَا یَزِجُّوْنَ (۱۸)
۱۹۵	☆ صم و بکم و غمی کی ترتیب کا نکتہ
۱۹۶	☆ لا یرجعون اور لا یعقلون کا فرق اور اپنے مقام سے مناسبت
۱۹۷	● اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمٌ وَّرَعْدٌ وَيَعْلَوْنَ اَصَابِعَهُمْ (۱۹)
۱۹۷	☆ ظلمات کو جمع اور رعد و برق کو مفرد لانے کی وجہ
۱۹۷	☆ او کصیب من السماء میں من السماء کے اضافہ کا فائدہ
۱۹۸	☆ چند نکات
۱۹۸	☆ انامل کے بجائے اصابع کا لفظ لانے کی حکمت
۱۹۸	☆ کسی معینہ انگلی کے بجائے مطلق لفظ اصابع کہنے کا فائدہ
۱۹۸	☆ ادخال کے بجائے جعل کا لفظ لانے کا راز
۱۹۸	☆ کصیب من السماء میں تاکیدات اربعہ کا فائدہ
۱۹۸	☆ ایک اشکال اور اس کا جواب
۱۹۹	● کُلَّمَا اَضَاآ لَهُمْ وَاِذَا اَظْلَمَ عَلَیْهِمْ (۲۰)
۱۹۹	☆ اضاء کے ساتھ کلما اور اظلم کے ساتھ اذا استعمال کرنے کی وجہ
۲۰۰	● یَا اَیُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّکُمُ الَّذِیْ خَلَقَکُمْ وَالَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِکُمْ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُوْنَ (۲۱)
۲۰۱	☆ اللہ تعالیٰ کا بندوں کو خطاب کرنے کیلئے حرف نداء بعید استعمال کرنے کا نکتہ
۲۰۱	☆ اللہ کو پکارنے کیلئے حرف نداء بعید استعمال کرنے کا نکتہ
۲۰۱	☆ یَا اَیُّهَا کا صیغہ بکثرت لانے کی وجہ
۲۰۱	☆ یَا یہا میں تاکید کے متعدد پہلو
۲۰۲	☆ التفات من الغیۃ الی الخطاب کے لطائف
۲۰۲	☆ یَا یہا الناس کی مراد پر ایک اشکال اور اس کا جواب
۲۰۳	☆ خطاب اول اور حکم عبادت کا ربط
۲۰۳	☆ شبہ وازالہ شبہ

صفحہ نمبر	عنوان
۲۰۴	☆ اعبدوا ربکم میں صفت ربوبیت کے ذکر کرنے کی وجہ؟
۲۰۴	☆ الذی خلقکم کی ترکیب پر اشکال اور جواب
۲۰۵	☆ والذین من قبلکم کے بعد والذین من بعدکم نہ کہنے کا سرلطیف
۲۰۵	☆ الذی خلقکم والذین من قبلکم میں بے ترتیبی کا شبہ اور ازالہ
۲۰۵	☆ عبادت اور تقویٰ کا فرق
۲۰۶	● اَلَّذِیْ جَعَلَ لَکُمْ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰہِ اَنْدَادًا (۲۲)
۲۰۶	☆ مذکورہ صفات باری تعالیٰ کی مقام سے مناسبت
۲۰۷	☆ ثمرات کو بیضہ جمع قلت لانے کے فوائد
۲۰۸	☆ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ کا دوسری آیات سے تعارض اور جواب
۲۰۹	☆ چند لطیف تشبیہات اور ان کے معنوی اشارات
۲۰۹	☆ معبودان باطلہ کو انداد سے تعبیر کرنے کا محمل
۲۱۰	☆ اَنْدَاد کو جمع ذکر کرنے میں ایک لطیف اشارہ
۲۱۱	☆ وانتم تعلمون کی مراد
۲۱۱	☆ فلا تجعلوا لله میں لله کی جگہ لہ نہ کہنے کی وجہ
۲۱۱	● وَاِنْ كُنْتُمْ فِیْ رَیْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰی عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهٖ .. (۲۳)
۲۱۲	☆ وان كنتم میں اذا کے بجائے ان لانے کے نکات
۲۱۲	☆ خاص وصف عبدیت ذکر کرنے کے اسرار و حکم
۲۱۳	☆ ریب کو نکرہ لانے کی وجہ
۲۱۳	☆ فی ریب میں حرف فی اور تنوین کے اجتماع پر اشکال و جواب
۲۱۴	☆ علی عبدہ کے بجائے علی عبدنا کہنے کا نکتہ
۲۱۴	☆ نزلنا اور انزلنا کا فرق اور آیت میں اس کی رعایت
۲۱۵	☆ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهٖ پر تکلیف مالا یطاق کا شبہ و ازالہ
۲۱۵	☆ فَأْتُوا کی جگہ قولوا کیوں نہیں کہا گیا
۲۱۵	☆ بسورة من مثله اور بسورة مثله کا فرق اور محل استعمال سے مناسبت
۲۱۶	☆ بسورة من مثله میں من کے ذکر و حذف کے اسباب
۲۱۷	☆ سورہ ہود میں دس سورہ کا مطالبہ کیوں؟

صفحہ نمبر	عنوان
۲۱۸	☆ سورہ ہود میں مفتریات کی قید کی علت
۲۱۸	☆ سورۃ کی تنکیر کا فائدہ
۲۱۸	● فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا..... فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ... (۲۳)
۲۱۸	☆ فان لم تفعلوا میں ان کی جگہ اذا کیوں نہیں لایا گیا؟
۲۱۹	☆ خوف جہنم کو مشروط کرنے کی کیا ضرورت؟
۲۱۹	☆ النار کی تعریف و تنکیر کا نکتہ
۲۱۹	☆ نار کو کہیں معذہ کہیں نکرہ لانے کی وجہ
۲۲۰	☆ الناس کو الحجارة پر مقدم کرنے کا سبب
۲۲۰	☆ بتوں کو آگ میں ڈالنے کا کیا فائدہ؟
۲۲۱	● وَبَشِّرِ أَنْ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ..... مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ..... وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ (۲۵)
۲۲۱	☆ و بشر میں ترکیب عطف پر ایک شبہ اور ازالہ
۲۲۱	☆ جنات کو نکرہ اور الانہار کو معرف لانے کی وجہ
۲۲۲	☆ جنت کو جمع اور نار کو واحد لانے کی وجہ
۲۲۲	☆ جنت کی بعض صفات کو جملہ فعلیہ سے اور بعض کو جملہ اسمیہ سے تعبیر کرنے کا راز
۲۲۲	☆ منہا من ثمرۃ میں من کے تکرار کی وجہ
۲۲۳	☆ ازواج جمع قلت کا صیغہ کیوں لایا گیا
۲۲۳	● أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ..... فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ..... وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ..... يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا..... (۲۶)
۲۲۳	☆ ما قبل سے ربط
۲۲۴	☆ مجھڑ کو خصوصیت سے ذکر کرنے کا نکتہ
۲۲۵	☆ فاعلمون اور يقولون کا لطیف فرق
۲۲۵	☆ يضل کی تقدیم کا نکتہ
۲۲۶	● الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ..... (۲۷)
۲۲۶	☆ نقض اور ابطال عہد کے درمیان معنوی مناسبت
۲۲۶	● كَيْفَ تَكْفُرُونَ..... فَأَخِيَاكُمْ جَ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ..... (۲۸)
۲۲۷	☆ حرف فاء اور حرف ثم کا فرق اور محل استعمال سے مناسبت

صفحہ نمبر

عنوان

- ☆ ایک نحوی ضابطہ
 ☆ کیا کیف کو برائے تعجب قرار دینا صحیح ہے
 ☆ نکتہ التفات
 ☆ مومنین اور کفار کیلئے قرآن کا انداز مخاطب
 ☆ کیف اور ہمزہ استفہام کا فرق اور آیت میں اس کی رعایت
 ☆ تکفرون فعل مضارع لانے کا سبب
 ● خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهُوَ
 بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (۲۹)
 ☆ تخلیق ارض و سماء کے ذکر میں تقدیم و تاخیر کا نکتہ
 ☆ ارض و سماء میں کس کی تخلیق مقدم ہے
 ☆ وہو بكل شئی کا ماقبل سے ربط
 ☆ اللہ کیلئے صیغہ مبالغہ استعمال کرنے پر اعتراض و جواب
 ☆ فعل کو با یا لام کے ساتھ متعدی بنانے کا ضابطہ
 ● وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ
 فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ (۳۰)
 ☆ مسئلہ خلافت کا اظہار ملائکہ کے درمیان کس حیثیت سے تھا؟
 ☆ مشورہ کی صورت اختیار کرنے کے فائدے
 ☆ ملائکہ کے قول اتجعل فیہا من کی توجیہ لطیف
 ☆ ملائکہ کو انسانی خصوصیات کا علم کیسے ہوا؟
 ☆ ایک شبہ اور اس کا جواب
 ☆ رب الناس کے بجائے ربك کہنے میں ایک دقیق اشارہ
 ☆ تسبیح، تقدیس اور تحمید کے درمیان فرق
 ☆ تسبیح کو تقدیس پر مقدم کرنے کی وجہ
 ● ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَٰؤُلَاءِ (۳۱)
 ☆ عرضہا کے بجائے عرضہم کہنے میں لطیف اشارہ
 ☆ انبئونی پر تکلیف مالا یطاق کا اعتراض و جواب
 ● لَا عَلَمَ لَنَا إِلَّا آمَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (۳۲)

صفحہ نمبر	عنوان
۲۳۸	☆ بظاہر لا علم لنا بالاسماء کہنا چاہئے تھا پھر.....
۲۳۹	☆ علیم کو حکیم پر مقدم کرنے کی وجہ
۲۳۹	☆ ایک انت..... کی ترکیبی حیثیت اور اس کی معنوی افادیت
۲۳۹	☆ ضمیر فصل کا فائدہ اور اس کا ضابطہ
۲۴۰	☆ العلیم الحکیم کے مفعول کو حذف کرنے کا فائدہ
۲۴۰	● قَالَ يٰۤاٰدَمُ اَنْبِئْهُمْ بِاسْمَائِهِمْ اَعْلَمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ (۳۳)
۲۴۰	☆ ملائکہ سے انبئونی اور آدم علیہ السلام سے انبئہم کہنے کا راز
۲۴۱	☆ باسمائہم کی جگہ ضمیر کا استعمال کیوں نہیں کیا گیا؟
۲۴۱	☆ فائدہ
۲۴۲	☆ غیب کے بعد شہادت کا ذکر نہ کرنے کی وجہ
۲۴۲	☆ تکتُمون پر کنتم داخل کرنے کا فائدہ
۲۴۲	● وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْا اِلَّا اِبْلِیْسَ ط اَبٰی وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ (۳۴)
۲۴۲	☆ مسئلہ خلافت میں واذ قال ربك اور مسئلہ سجود میں واذ قلنا کہنے کی وجہ
۲۴۳	☆ ابیٰ کو استکبر پر مقدم کرنے کے نکات
۲۴۴	☆ لم یسجد کے بجائے ابیٰ واستکبر کی تعبیر کا نکتہ
۲۴۴	☆ تکبر کے بجائے استکبر استعمال کرنے کا راز
۲۴۴	☆ قصہ مذکورہ میں لفظ کان لانے پر شبہ و جواب
۲۴۵	☆ وکان کے بجائے فکان نہ کہنے میں ایک لطیف اشارہ
۲۴۵	● وَقُلْنَا يٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ط (۳۵)
۲۴۵	☆ اُسکنا کے بجائے اسکن و زوجک کی مخصوص تعبیر کا نکتہ
۲۴۶	☆ خاص لفظ اسکن استعمال کرنے کی وجہ
۲۴۷	☆ تنبیہ مذکور میں خاص لفظ ظلم لانے کا نکتہ
۲۴۷	☆ من الظالمین کے بجائے صرف ظالمین کیوں نہیں کہا گیا؟
۲۴۷	☆ زوجہ آدم علیہ السلام کیلئے لفظ زوج اور حضرت نوح علیہ السلام اور لوط علیہ السلام

صفحہ نمبر	عنوان
۲۴۷	کی اہلیہ کیلئے لفظ امراۃ لانے کا نکتہ
۲۴۹	☆ ایک اہم اشکال اور اس کا جواب
۲۵۰	☆ وکلا اور فکلا کا اختلاف اور اس کا نکتہ
۲۵۴	☆ رغدا کے ذکر و حذف کی حکمت
۲۵۴	☆ ایک شبہ اور اس کا ازالہ
۲۵۵	● فَازَ لَهُمَا الشَّطْنُ عَنْهَا وَقُلْنَا اهْبِطُوا وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ (۳۶)
۲۵۵	☆ اُسکُن کے ساتھ یا ادم کہنے اور اہبطوا کے ساتھ نہ کہنے کی وجہ
۲۵۶	☆ قبول توبہ کے بعد حضرت آدم علیہ السلام کو جنت میں واپس کیوں نہیں بلایا گیا
۲۵۶	☆ حضرت آدم علیہ السلام کی لغزش اور اس کی سزا کی حیثیت
۲۵۷	● فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (۳۷)
۲۵۷	☆ خاص لفظ تَلَقَىٰ لانے کا نکتہ
۲۵۷	☆ چند فوائد
۲۵۸	● قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (۳۸)
۲۵۸	☆ جنت سے زمین پر اترنے کا حکم کر لانے کی حکمت
۲۶۰	☆ لفظ جمیعاً کے استعمال پر اشکال اور جواب
۲۶۰	☆ اِمَّا میں اذا کی جگہ ان استعمال کرنے کی حکمت
۲۶۰	☆ هُدَايَ میں ضمیر کی جگہ اسم ظاہر استعمال کرنے کی حکمت
۲۶۱	☆ هُدَايَ میں ضمیر متکلم کی طرف اضافت کا فائدہ
۲۶۲	☆ سورہ بقرہ میں قَبِعَ اور سورہ طہ میں اِتَّبَعَ کہنے کی وجہ
۲۶۴	☆ انتفاء خوف کو انتفاء حزن پر مقدم کرنے کی حکمت
۲۶۵	☆ ولا هم يحزنون میں ہم کی تقدیم کا فائدہ
۲۶۵	☆ لا خوف عليهم کی تعبیر خاص کا فائدہ خاص
۲۶۵	☆ ایک تعارض اور اس کا دفعیہ
۲۶۶	● يَبْنِيْ اِسْرَآئِيْلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ وَاَيُّهَا فَارُهْبُونِ (۴۰)
۲۶۶	☆ یہودیوں کو بنی اسرائیل کہہ کر خطاب کرنے کی وجہ

صفحہ نمبر	عنوان
۲۶۷	☆ بنی یعقوب کے بجائے بنی اسرائیل کہنے کی حکمت
۲۶۷	☆ کیا وجہ یہ کہ بنی اسرائیل سے اذکروا نعمتی اور امت محمدیہ سے انکرونی کہا گیا
۲۶۷	☆ علیکم کی مراد پر اشکال و جواب
۲۶۸	☆ ایای ارهبوا کی جگہ ایای فارهبون کہنے کا فائدہ
۲۶۹	☆ ارهبون کے مفعول ثانی کو حذف کرنے کی علت
۲۶۹	● وَآمِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ ۚ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ وَإِنِّي فَاتَّقُونَ (۴۱)
۲۶۹	☆ قرآن و توراہ کو ما انزلت اور ما معکم سے تعبیر کرنے کا نکتہ
۲۷۰	☆ قرآن کے مصدق توراہ ہونے کی توجیہ
۲۷۰	☆ خاص وصف مصدقیت کے ذکر کی وجہ
۲۷۰	☆ کیا صرف اول کافر ہونا ہی ممنوع ہے؟
۲۷۱	☆ اول کافر یہود تھے یا کفار؟
۲۷۱	☆ اہل کتاب کو اول کافر کہنے پر شبہ اور اس کے جواب
۲۷۲	☆ فائدتان بہتان
۲۷۲	☆ مبیع کو ثمن سے کیوں تعبیر کیا گیا
۲۷۳	☆ کیا صرف ثمن قلیل ہی حرام ہے؟
۲۷۳	☆ فارهبون اور فاتقون میں فرق
۲۷۴	● وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ (۴۲)
۲۷۴	☆ تلبسوا اور تکتموا کے درمیان معنی مغایرت نہیں ہے پھر عطف کیوں کیا گیا؟
۲۷۴	☆ وکتموا کا اعراب
۲۷۵	☆ ایک دقیق اشکال اور اس کا جواب
۲۷۵	☆ اشکال اور جواب
۲۷۵	☆ لفظ حق کا تکرار کیوں؟
۲۷۶	☆ فائدتان
۲۷۶	● وَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ (۴۳)
۲۷۶	☆ تاخیر البیان عن وقت الخطاب کا اعتراض اور اس کا جواب

صفحہ نمبر	عنوان
۲۷۷	☆ صَلُّوا کی جگہ اِرْكَعُوا فرمانے میں ایک خاص اشارہ
۲۷۷	☆ ارکان صلوٰۃ میں سے رکوع کو خصوصیت سے ذکر کرنے کی وجہ
۲۷۷	☆ ایفاء زکوٰۃ کے بعد حکم صلوٰۃ کو مکرر لانے کا راز
۲۷۸	☆ مع الراكعين کے اضافہ کا فائدہ
۲۷۸	● اَتَلْمُزُونَ النَّاسَ بِالْبُزِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ (۴۴)
۲۷۸	☆ کیا بے عمل آدمی وعظ نہیں کہہ سکتا
۲۷۹	● وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا الْكَبِيرَةُ ۖ إِلَّا عَلَى الْخَشِيعِينَ (۴۵)
۲۷۹	☆ صبر کے بعد صلوٰۃ کے اضافہ کی کیا ضرورت
۲۷۹	☆ صبر کو صلاۃ پر مقدم کرنے کی وجہ
۲۷۹	☆ وانها الكبيرة میں تثنیہ کے بجائے ضمیر مفرد لانے کی وجہ
۲۸۰	☆ کیا لفظ کبیرۃ کا استعمال نماز کیلئے درست ہے
۲۸۰	☆ ایک اشکال اور اس کا جواب
۲۸۱	● الَّذِينَ يَخْطُونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (۴۶)
۲۸۱	☆ لقاء در جوع جیسے امر یقینی کیلئے لفظ ظن لانے کی توجیہ
۲۸۲	☆ یقین کی جگہ لفظ ظن استعمال کرنے کی حکمت
۲۸۲	☆ صفت ربوبیت کے ذکر کا نکتہ
۲۸۲	☆ اَنْ کی خبر کو بصورت جملہ اسمیہ لانے کا فائدہ
۲۸۲	☆ لقاء الہی کو رجوع الی اللہ پر مقدم کرنے کا سبب
۲۸۳	☆ لقاء الہی کے ذکر کے بعد رجوع الی اللہ کے ذکر کی کیا ضرورت؟
۲۸۳	● يَبْنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا (۴۷)
۲۸۳	☆ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا اِنْفَعَتِي کو مکرر لانے کی علت
۲۸۴	☆ صنعت تجرید کی تعریف اور اس کا فائدہ
۲۸۴	● وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةً ۖ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ (۴۸)
۲۸۴	☆ شفاعت اور عدل کی باہمی تقدیم و تاخیر کا ثمرہ
۲۸۶	☆ فائدہ
۲۸۶	☆ اولاً قبول شفاعت کی اور ثانیاً نفع شفاعت کی نفی کی لطافت
۲۸۶	☆ تکرار آیت کا سبب

صفحہ نمبر	عنوان
۲۸۷	● وَادَّ نَجِينُكُمْ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَهُمْ (۴۹)
۲۸۷	☆ نجینا اور انجینا کے درمیان فرق اور آیت میں اس کی رعایت
۲۸۸	☆ یذبحون سے پہلے واو عاطفہ ہونے اور نہ ہونے کا ثمرہ
۲۹۰	☆ ذبح اولاد کا ذکر احتیاءِ نساء پر مقدم کیوں کیا گیا؟
۲۹۰	● وَادْفَرَقْنَا بَيْنَكُمْ الْبَحْرَيْنِ لَنَجِيَنَكُمْ وَاعْرِقْنَا لَهَ فِرْعَوْنَ (۵۰)
۲۹۰	☆ لکم کے بجائے بکم کہنے کی وجہ
۲۹۰	☆ جزاء و سزا کی حکمتیں
۲۹۱	☆ عمل اور اس کی جزاء و سزا میں مناسبت
۲۹۲	● وَادَّ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ (۵۱)
۲۹۲	☆ وَاعَدْنَا صیغہ مفاعلت لانے پر شبہ اور جواب
۲۹۲	☆ اربعین لیلۃ میں یوم کے بجائے لیل کہنے کی وجہ
۲۹۳	☆ عِجْل کی وجہ تسمیہ
۲۹۳	☆ مِنْ بَعْدِهِ کے اضافہ کا فائدہ
۲۹۳	● ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ (۵۲)
۲۹۳	☆ ثُمَّ کے بعد مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ کے اضافہ کی کیا ضرورت
۲۹۳	☆ ذَالِکُمْ کے بجائے ذَلِکَ کہنے کی وجہ
۲۹۳	☆ ذَلِکَ اسم اشارہ بعید لانے کی طاعت
۲۹۳	● وَادَّ اتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ (۵۳)
۲۹۳	☆ مذکورہ نعمتوں کی ترتیب ذکر کی کا لطیف نکتہ
۲۹۵	☆ الكتاب اور الفرقان کی مراد
۲۹۵	☆ الفرقان سے تو رات مراد ہونے پر تکرار کا شبہ اور اس کا ازالہ
۲۹۵	● فَتَوَبُّوا إِلَىٰ بَارِئِكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ (۵۴)
۲۹۶	☆ دو نعمتوں کے درمیان قصہ ایام کتاب کے فصل کا راز
۲۹۶	☆ قصہ ایام کتاب ہی کو فاصل بنانے کی حکمت
۲۹۶	☆ باری کی جگہ خالق کا لفظ نہ لانے کی وجہ
۲۹۷	☆ لفظ باری کے تکرار کی حکمت
۲۹۷	● وَلَٰكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (۵۷)

صفحہ نمبر	عنوان
۲۹۷	☆ کانوا یظلمون میں ماضی و مضارع کو جمع کرنے کا فائدہ
۲۹۸	☆ لفظ انفس کو بصیغہ جمع قلت ذکر کرنے کی وجہ
۲۹۸	☆ انفسہم کو یظلمون پر مقدم کرنے کا نکتہ
۲۹۸	● وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (۵۸) فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۵۹)
۲۹۹	☆ سورہ بقرہ اور سورہ اعراف کی آیتوں کے درمیان چند فروق اور ان کی وجوہ
۲۹۹	☆ واذ قلنا اور واذ قيل لهم کا فرق
۲۹۹	☆ ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ اور واسكنوا هذه القرية کا فرق
۲۹۹	☆ فكلو منها اور وكلوا منها کا فرق
۳۰۰	☆ رَغَدًا کے ذکر و حذف کا فرق
۳۰۱	☆ ادخلوا الباب اور قولوا حطة کی تقدیم و تاخیر کا فرق
۳۰۳	☆ رَغَدًا کی تقدیم و تاخیر کا فرق
۳۰۳	☆ خطايا اور خَطِيئَت کا فرق
۳۰۳	☆ وسنزيد المحسنين میں واو کے ذکر و حذف کا فرق
۳۰۴	☆ مذکورہ فروق کے متعلق علامہ آلوسی کا نقد اور علامہ ابن جماعتہ کا محققانہ کلام
۳۰۵	☆ الذين کے بعد منهم کے حذف و اضافہ کا فرق
۳۰۶	☆ غير الذي میں لفظ غير پر ایک شبہ اور اس کا جواب
۳۰۶	☆ دوسرے علی الذين ظلموا کی جگہ ضمیر کی صورت میں علیہم کیوں نہیں کہا گیا
۳۰۷	☆ ازال اور ارسال میں باریک فرق
۳۰۷	☆ الذين ظلموا میں اسم ظاہر اور اسم ضمیر کا فرق
۳۰۸	☆ يفسقون اور يظلمون کا فرق
۳۰۹	☆ فسق اور ظلم کو جمع کرنے کا فائدہ
۳۱۰	● فَأَنْفَجَرَتْ مِنْهُ قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ كُلُّوا وَاشْرَبُوا وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (۶۰)
۳۱۰	☆ نہیں فانفجرت اور نہیں فانجبست کہنے کی وجوہ و علل

صفحہ نمبر	عنوان
۳۱۱	☆ مشرب کو ہم کی طرف مضاف کرنے کا سرلطیف
۳۱۲	☆ انفجار اور اکل و شرب کے درمیان ترتیب لطیف
۳۱۲	☆ عینہم کے بجائے مشربہم کہنے کی وجہ
۳۱۲	☆ لا تعثو اور مفسدین کو جمع کرنے پر شبہ وازالہ شبہ
۳۱۳	● لَنْ نَّضْبِرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ (۶۱)
۳۱۴	☆ یہود، من و سلویٰ کی تبدیلی کے خواہاں تھے یا کسی اضافہ کے؟
۳۱۴	☆ من و سلویٰ کو طعام واحد کہنے کی توجیہ
۳۱۴	☆ کفر یا آیات کو قتل انبیاء پر مقدم کرنے کا سبب
۳۱۴	☆ النبیین جمع قلت کا صیغہ لانے پر اعتراض و جواب
۳۱۵	☆ بغیر الحق کے اضافہ کی کیا ضرورت؟
۳۱۵	☆ بغیر الحق کہیں معرفہ اور کہیں نکرہ لانے کی وجہ
۳۱۶	☆ کہیں النبیین اور کہیں الأنبیاء کہنے کی وجہ
۳۱۶	● وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئِينَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ (۶۲)
۳۱۷	☆ نصاریٰ کا ذکر کہیں مقدم اور کہیں مؤخر ہونے کی وجہ
۳۱۸	☆ من آمن منهم کے اضافہ کی کیا ضرورت
۳۱۸	● خُذُوا مَا آتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ (۶۳)
۳۱۹	☆ خذوا کے بعد کہیں واذکروا اور کہیں واسمعوا کہنے کا سبب
۳۱۹	● كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ (۶۵)
۳۲۰	☆ کونوا قردة خسئین کی ایک ترکیب پر اشکال و جواب
۳۲۰	☆ خاسئة کے بجائے خسئین کہنے کے لطائف
۳۲۰	● يُبَيِّنُ لَنَا مَا هِيَ (۶۸)
۳۲۱	☆ لفظ ماہی کے استعمال پر شبہ و جواب
۳۲۱	● وَادُّ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأَتْ بِهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ (۷۲)
۳۲۱	☆ تمام یہودیوں کی طرف قتل کو منسوب کرنے کا راز
۳۲۲	☆ مخرج کے بجائے یخرج نہ کہنے کی وجہ
۳۲۲	☆ ترتیب بدلنے میں ایک خاص نکتہ
۳۲۲	☆ ترتیب ذکر اور ترتیب وقوعی کے اختلاف کا نکتہ

صفحہ نمبر	عنوان
۳۲۲	☆ احکام الہیہ کی حکمتوں کے پیچھے نہ پڑا جائے
۳۲۳	● وَيُذِيقُكُمُ آيَاتِهِ (۷۳)
۳۲۳	☆ آیات کو جمع لانے کا سبب؟
۳۲۳	● فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدَّ قَسْوَةً (۷۴)
۳۲۴	☆ اشد قسوة کے بجائے اقسی کیوں نہیں کہا؟
۳۲۴	☆ یتفجر اور یخرج کو ایک جگہ جمع کرنے کی وجہ
۳۲۴	☆ پتھر کی اقسام ثلاثہ کی ترتیب ذکر میں ایک لطیف اشارہ
۳۲۶	● أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُغْلِبُونَ (۷۷)
۳۲۶	☆ اسرار و اعلان اور ابداء و اخفاء میں تقدیم و تاخیر کے اسرار و حکم
۳۲۶	☆ الثقات من الخطاب الی الغیۃ کا نکتہ
۳۲۷	● وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَةً (۸۰)
۳۲۷	☆ کہیں محدودہ اور کہیں معدودات کہنے کی وجہ اور ایک قاعدہ شحویہ
۳۲۸	● بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۸۱)
۳۲۸	☆ کسب اور سیئۃ کے یکجا اجتماع میں ایک لطیف اشارہ
۳۲۹	☆ سیئۃ و خطیئۃ میں فرق اور متعلقہ فعلوں سے ان کی مناسبت
۳۲۹	☆ احاطت بہ خطیئۃ میں معتزلہ کی لطیف تردید
۳۳۰	☆ فأولئك میں فاء کے ذکر و حذف کی وجہ
۳۳۱	● لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ (۸۳)
۳۳۱	☆ فعل نبی کی جگہ فعل مضارع لانے کا فائدہ
۳۳۲	☆ تَوَلَّىٰ اور إِعْرَاض کو یکجا جمع کرنے کی وجہ
۳۳۲	☆ ذی القربیٰ کو مفرد اور یتیمی و مسکین کو جمع لانے کی وجہ
۳۳۳	● وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ (۸۴) ثُمَّ أَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ (۸۵)
۳۳۳	☆ تبدیلی اسلوب کے اسرار عجیبہ
۳۳۴	☆ اشد العذاب کے بجائے یردون الی اشد العذاب کی تعبیر کا نکتہ
۳۳۵	● وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ (۸۷)

صفحہ نمبر	عنوان
۳۳۵	☆ تکذیب کو ماضی اور قتل کو مضارع استعمال کرنے کی حکمت
۳۳۶	☆ بعض رسولوں کا ذکر اجمالاً اور بعض کا تفصیلاً لانے کی وجہ
۳۳۶	● وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا (۹۵)
۳۳۶	☆ لَنْ يَتَمَنَّوْهُ اور لَا يَتَمَنَّوْهُ کے اختلاف کے اسباب وطل
۳۳۸	● فَلِنَّ نَزَلًا عَلَى قَلْبِكَ (۹۷)
۳۳۸	☆ عَلَيْكَ کے بجائے عَلَى قَلْبِكَ کہنے کے اسرار لطیفہ
۳۳۸	☆ عَلَى قَلْبِي نہ کہہ کر عَلَى قَلْبِكَ کہنے کا فائدہ
۳۳۹	● بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۱۰۰)
۳۳۹	☆ لَا يُؤْمِنُونَ، لَا يَعْقِلُونَ، لَا يَعْلَمُونَ کا اختلاف اور اپنے اپنے محل سے مناسبت
۳۴۰	● وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (۱۰۲)
۳۴۰	☆ لَقَدْ عَلِمُوا اور لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ میں ایک ظاہری تعارض اور اس کے جوابات
۳۴۲	☆ علم بحر جب منزل من اللہ تھا تو حرام کیوں؟
۳۴۲	● لَمَثُوبَةٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ (۱۰۳)
۳۴۲	☆ کیا لمثوبة اللہ خیر کافی نہ تھا؟
۳۴۳	● مَا يَوْمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا الْمُشْرِكِينَ (۱۰۵)
۳۴۳	☆ مَا يَوْمُ میں لَا کے بجائے مَا لانے کی وجہ
۳۴۳	☆ مَا يَوْمُ کا فاعل الذین کفروا بصورت اسم ظاہر لانے کی وجہ
۳۴۴	☆ کیا وجہ ہے کہ یہاں مشرکین سے پہلے لَا ہے اور سورہ لم یکن میں نہیں ہے؟
۳۴۴	● أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۱۰۶)
۳۴۴	☆ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ میں ضمیر کے بجائے اللہ اسم ظاہر لانے کی وجہ
۳۴۵	● وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (۱۰۷)
۳۴۵	☆ عطف علی السابق کے بجائے أَلَمْ تَعْلَمْ کا اعادہ کرنے کی وجہ
۳۴۵	☆ إِنَّ اللَّهَ لَهُ اور إِنَّ اللَّهَ کی ترکیب میں معنوی فرق
۳۴۵	☆ وَلِيٍّ وَنَصِيرٍ اور وَلِيٍّ وَنَاصِرٍ کے درمیان فرق
۳۴۵	☆ وَلِيٍّ اور نَصِيرٍ کے درمیان فرق
۳۴۷	● أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلْ مُوسَى مِنْ قَبْلُ (۱۰۸)

صفحہ نمبر	عنوان
۳۴۷	☆ کما سَأَلُوا موسىَ کے بجائے کما سَأَلَ موسى کہنے کی علت
۳۴۸ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا (۱۰۹)
۳۴۸	☆ الی الکفر کے بجائے کفاراً کی تعبیر کی لطافت
۳۴۸	☆ عن ایمانکم کے بجائے من بعد ایمانکم کی معنویت
۳۴۹ تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ (۱۱۱)
۳۴۹	☆ امنیۃ کے بجائے امانی لفظ جمع لانے کے لطائف
۳۵۰ بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ كُلٌّ لَهُ قَتْنُونَ (۱۱۶)
۳۵۰	☆ ما کلمہ غیر عاقل اور قانتون جمع عاقل کے اجتماع میں اشارات لطیفہ
۳۵۱ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (۱۲۰)
۳۵۱	☆ تین تشابہ آیتوں کے درمیان فروق
۳۵۱	☆ الذی اور ما کافرق
۳۵۲	☆ مالک من ولی ولا نصیر ، مالک من ولی ولا واق اور انک اذا لمن
۳۵۲	الظلمین کے درمیان فرق
۳۵۳	☆ حرف من کے ذکر و حذف کافرق
۳۵۳	☆ ایک شبہ اور اس کا ازالہ
۳۵۴	☆ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا (۱۲۲) وَاتَّقُوا يَوْمًا (۱۲۳)
۳۵۵	☆ تکرار آیت کا سبب
۳۵۵ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ
۳۵۵	عَهْدِي الظَّالِمِينَ (۱۲۴)
۳۵۵	☆ نبوت علیہ عہد کا لفظ لانے کی وجہ؟
۳۵۶	☆ انی جاعلک اور لا ینال میں جعل و نیل کا لطیف فرق
۳۵۷ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ (۱۲۵)
۳۵۷	☆ اجزائے صلوٰۃ میں سے رکوع و سجود کے ذکر کی وجہ؟
۳۵۷	☆ الرُّكَّعِ السُّجُودِ کے درمیان عطف نہ ہونے کی وجہ
۳۵۷	☆ مصلین کی جگہ الرکع السجود کی تعبیر کا فائدہ
۳۵۷	☆ رکع کی تقدیم کی وجہ
۳۵۷	☆ رکع و سجود کو جمع تکسیر اور طائفین و عاکفین کو جمع سالم لانے کا سبب

صفحہ نمبر	عنوان
۳۵۷	☆ جمع سالم اور جمع تکسیر کو یکجا جمع کرنے کا راز
۳۵۷	☆ یہاں عِکْفِیْن اور سورہ حج میں قَائِمِیْن کیوں؟
۳۵۸	● رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا (۱۲۶)
۳۵۸	☆ یہاں ہذا بَلَدًا آمِنًا اور دوسری جگہ ہذا البلد آمِنًا کیوں؟
۳۵۹	● وَاذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا (۱۲۷)
۳۶۰	☆ القواعد من البيت کے بجائے قواعد البيت کیوں نہیں کہا گیا؟
۳۶۰	☆ ابراہیم اور اسماعیل کے درمیان القواعد من البيت کے فصل کی علت
۳۶۱	☆ اقبل کے بجائے تقبل کہنے کا نکتہ
۳۶۱	● وَمَنْ ذُرِّيَّتَنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَقَبَّ عَلَيْنَا (۱۲۸)
۳۶۱	☆ دعا کو اپنی ذریت کیلئے خاص کرنے کی وجہ
۳۶۱	☆ ومن ذریتنا من تجعّضیہ لانے پر اشکال و جواب
۳۶۱	☆ ومن ذریتی کے بعد ومن ذریتنا کا اعادہ کیوں؟
۳۶۲	☆ انبیاء کرام علیہم السلام کے حق میں توبہ کا مفہوم
۳۶۳	● رَسُوْلًا مِنْهُمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ (۱۲۹)
۳۶۳	☆ کہیں منهم اور کہیں من انفسهم کہنے کی وجہ
۳۶۳	☆ کہیں تعلیم کو اور کہیں تزکیہ کو مقدم کرنے کے نکات
۳۶۵	● وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَا فِي الدُّنْيَا وَاِنَّهٗ فِي الْآخِرَةِ لَمِنْ الصّٰلِحِيْنَ (۱۳۰)
۳۶۶	☆ وصف اصطفاء اور وصف صالحیت کی ترتیب ذکر میں ایک لطیف اشارہ
۳۶۶	☆ وصف اصطفاء کو جملہ فعلیہ اور وصف صلاح کو جملہ اسمیہ سے تعبیر کرنے کی وجہ
۳۶۶	● اِذْ قَالَ لَهٗ رَبُّهٖ اَسْلِمْ ط قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِیْنَ (۱۳۱)
۳۶۶	☆ اذ قال له ربہ میں التفات کا نکتہ
۳۶۶	☆ اسلمت له کے بجائے اسلمت لرب العلمین کہنے کی وجہ
۳۶۷	● وَوَحّٰی بِهَا فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ (۱۳۲)
۳۶۷	☆ ووحیٰ بها کے بجائے امر بها کیوں نہ کہا؟
۳۶۷	☆ فلا تموتن میں تکلیف والا یطاق کا شبہ و جواب
۳۶۸	● وَمَا اَنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَا اَنْزِلَ اِلٰی اِبْرٰهِيْمَ وَمَا اَوْقٰی مُوسٰی وَعِیْسٰی وَمَا اَوْقٰی النَّبِیُّوْنَ (۱۳۶)

صفحہ نمبر	عنوان
۳۶۸	☆ موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام سے پہلے ما اوتی کے اضافہ کی علت
۳۶۹	☆ موسیٰ اور عیسیٰ علیہما السلام کے درمیان ما اوتی کیوں نہیں لایا گیا؟
۳۶۹	☆ صحف ابراہیم علیہ السلام کیلئے انزال اور توراۃ و انجیل کیلئے ایفاء کا لفظ کیوں لایا گیا
۳۶۹	☆ انزل الینا اور انزل علینا کا فرق اور ان کا بر محل استعمال
۳۷۰	☆ النبیون سے قبل ما اوتی کے حذف و اضافہ کی لطیف رعایت
۳۷۱	● فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنُتُمْ بِهِ (۱۳۷)
۳۷۱	☆ بمثل ما آمنتم میں لفظ مثل کے اضافہ پر اشکال اور جوابات
۳۷۱	● قُلْ أَتَمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ (۱۴۱)
۳۷۱	☆ تکرار کا شبہ اور اس کے جوابات
۳۷۳	● لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا الانعلم لَرَأَوْفٌ رَّحِيمٌ (۱۴۳)
۳۷۳	☆ للناس کے بجائے علی الناس کہنے کی حکمت
۳۷۴	☆ لكم کی جگہ علیکم لانے کی حکمت
۳۷۴	☆ شہداء علی الناس اور علیکم شہید میں جار و مجرور کی تقدیم و تاخیر کا نکتہ
۳۷۴	☆ اللہ تو علام الغیوب ہے پھر انعلم کا کیا مطلب؟
۳۷۵	☆ رؤف کو رحیم پر مقدم کرنے کی وجہ
۳۷۵	● فَلَنُؤَلِّتَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلَّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (۱۴۴)
۳۷۶	☆ مسجد حرام کے بجائے کعبہ کیوں نہیں کہا گیا؟
۳۷۶	☆ شطر الکعبہ کیوں نہیں کہا گیا؟
۳۷۶	☆ فی الصلوۃ کی قید کو حذف کرنے کی وجہ
۳۷۷	☆ رضاء کی قسمیں
۳۷۷	☆ تحویل قبلہ کے مضمون کے تکرار کے اسباب و وجوہ
۳۸۰	● مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ لَئِنْ أَتَيْتَ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ (۱۴۵)
۳۸۰	☆ یہود کے عدم اتباع کو بجملة فعلیہ اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عدم اتباع کو بجملة اسمیہ لانے کی وجہ
۳۸۰	☆ قبلتہم میں قبلہ کو ثنیہ کے بجائے واحد یوں لایا گیا؟

صفحہ نمبر	عنوان
۳۸۱	☆ کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق اجار قبیلہ غیر کا احتمال ہے؟
۳۸۱	☆ من الظالمین کے بجائے ظالمین کیوں نہیں فرمایا؟
۳۸۲	● الَّذِينَ اتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ آبْنَاهُمْ (۱۴۶)
۳۸۲	☆ اسم ضمیر کی جگہ اسم موصول استعمال کرنے کی حکمت
۳۸۲	☆ بیٹوں ہی کی مثال کیوں دی گئی؟
۳۸۳	☆ ابناہم کے بجائے انفسہم کیوں نہیں فرمایا؟
۳۸۳	☆ معرفت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو معرفت اولاد کے ساتھ تشبیہ دینے پر شبہ و جواب
۳۸۳	● وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ (۱۵۲)
۳۸۳	☆ اشکروالی کے بعد لا تکفرون کے اضافہ کی کیا ضرورت
۳۸۴	☆ ذکر کو شکر پر مقدم کرنے کی وجہ
۳۸۴	● يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ (۱۵۳)
۳۸۴	☆ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا کی تعبیر خاص کی لطافت
۳۸۵	☆ مع الصبرین کے ساتھ مع المصلین کیوں نہیں فرمایا؟
۳۸۵	● وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ (۱۵۴)
۳۸۵	☆ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ کی تعبیر خاص میں ایک دقیق اشارہ
۳۸۶	☆ یہاں پر یقتل اور آل عمران میں قتلوا کہنے کی وجہ؟
۳۸۶	☆ آیت بقرہ اور آیت آل عمران کے درمیان تعبیری فرق اور اس کا نکتہ
۳۸۶	● إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا (۱۵۹)
۳۸۷	☆ تین مشابہ آیت کے فروق
۳۸۷	☆ جرم کتمان کے ذکر و حذف کا فرق
۳۸۷	☆ توبہ کے ذکر و عدم ذکر کا فرق
۳۸۸	☆ اکل ناری سزا کے ذکر و عدم ذکر کا فرق
۳۸۸	☆ سزاؤں کی کمی و زیادتی کا فرق
۳۸۹	● إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ (۱۶۰)
۳۸۹	☆ یہاں تَابُوا کے بعد مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ کی قید کیوں نہیں؟
۳۸۹	☆ فَأُولَٰئِكَ میں کہیں فاء ذکر کرنے اور کہیں ذکر نہ کرنے کی وجہ؟
۳۹۰	☆ متوب عنہ (جرم) کو حذف کرنے کا فائدہ

صفحہ نمبر	عنوان
۳۹۰	● عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَكَةِ (۱۶۱)
۳۹۰	☆ آیت سابقہ کے مطابق یہاں لعنت کا تکرار کیوں نہیں؟
۳۹۱	● وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا (۱۶۲)
۳۹۱	☆ کہیں بَعْدَ مَوْتِهَا اور کہیں مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا کہنے کا سبب؟
۳۹۲	☆ کہیں انزال ماء اور کہیں انزال رزق کو ذکر کرنے کی حکمت
۳۹۲	● وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ بَلْ نَتَّبِعُ مَا آفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَ نَا أُولَؤْكَانَ آبَاءَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا (۱۷۰)
۳۹۳	☆ خطاب سے غیبت کی طرف التفات کا نکتہ
۳۹۳	☆ کہیں آفینا اور کہیں وجدنا کہنے میں لطیف اشارات
۳۹۴	☆ بقرة میں لا یعقلون اور مادہ میں لا یعلمون کہنے کی وجہ
۳۹۶	● وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (۱۷۳)
۳۹۷	☆ بہ کی تقدیم و تاخیر کی حکمتیں
۳۹۸	☆ فلا اثم علیہ کے حذف و اضافہ کے اسباب
۳۹۸	☆ کہیں ان ربك اور کہیں ان الله کہنے کی وجہ
۴۰۰	☆ خنزیر کا تو ہر جزو حرام ہے پھر لحم ہی کا ذکر کیوں؟
۴۰۰	☆ فلا اثم علیہ میں ایک لطیف اشارہ
۴۰۰	☆ فلا اثم علیہ کے بعد ان الله غفور رحیم کہنے کی کیا ضرورت
۴۰۱	● أُولَئِكَ مَآيَا كُلُّونَ فِي بُطُونِهِمْ (۱۷۴)
۴۰۱	☆ اتحاد جرم کے باوجود سزا میں اختلاف کیوں؟
۴۰۲	● وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ (۱۷۷)
۴۰۳	☆ الْبِرَّ کو ملائکہ اور کتب پر مقدم کرنے کی وجہ
۴۰۳	☆ مصارف انفاق کی ترتیب کی حکمتیں
۴۰۴	☆ وَفِي الرِّقَابِ میں تبدیلی اسلوب کی حکمت

صفحہ نمبر	عنوان
۴۰۴	☆ بعض صفات کو بصورت فعل اور بعض صفات کو بصیغہ اسم فاعل ذکر کرنے کی وجہ
۴۰۵	☆ ایفاءء ہد کو اِذَا عَلَہْدُوا کی قید کے ساتھ مقید کرنے کی وجہ
۴۰۵	☆ الصَّابِرُونَ کے بجائے الصَّابِرِیْنَ کہنے کا شمرہ
۴۰۵	☆ آیت قصاص کی جامعیت اور اس کی فصاحت و بلاغت
۴۰۷	● کُتِبَ عَلَیْکُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدُکُمْ الْمَوْتُ اِنْ تَرَکَ خَیْرًا اَنْ الْوَصِیَّةُ (۱۸۰)
۴۰۷	☆ حکم قصاص و صیام میں کلمہ خطاب لانے اور حکم وصیت میں نہ لانے کے علل و حکم
۴۰۸	● فَمَنْ کَانَ مِنْکُمْ مَرِیْضًا اَوْ عَلٰی سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَیَّامٍ اُخَرُ وَاَنْ تَصُومُوْا خَیْرٌ لَّکُمْ (۱۸۱)
۴۰۸	☆ مُسَافِرًا کے بجائے عَلٰی سَفَرٍ کی تعبیر کا فائدہ؟
۴۱۰	☆ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَیَّامٍ اُخَرُ کی جگہ فَعَلِیْہِ الْقَضَاءُ کیوں نہیں کہا گیا؟
۴۱۰	☆ غائب سے خطاب کی طرف التفات کا نکتہ
۴۱۱	● شَہْرُ رَمَضَانَ الَّذِیْ اُنْزِلَ فِیْہِ الْقُرْآنُ وَمَنْ کَانَ مِنْکُمْ مَرِیْضًا لَتُکْمِلُوْا الْعِدَّةَ وَلَعَلَّکُمْ تَشْکُرُوْنَ (۱۸۵)
۴۱۱	☆ فرضیت صوم اور نزول قرآن میں مناسبت
۴۱۲	☆ مریض و مسافر کے حکم کو مکرر ذکر کرنے کی وجہ
۴۱۲	☆ وَلَتُکْمِلُوْا الْعِدَّةَ کے بجائے وَلَتُکْمِلُوْا الشَّہْرَ کیوں نہیں کہا گیا؟
۴۱۲	☆ زیر نظر آیت کو لَعَلَّکُمْ تَشْکُرُوْنَ پر اور آیت سابقہ کو لَعَلَّکُمْ تَتَّقُوْنَ پر ختم کرنے کی وجہ
۴۱۳	☆ لَعَلَّکُمْ تَشْکُرُوْنَ میں تبدیلی اسلوب کا نکتہ
۴۱۴	● وَاِذَا سَأَلَکَ عِبَادِیْ عَنِیْ فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ (۱۸۶)
۴۱۴	☆ استجاب کا مفہوم اور ایک شبہ کا ازالہ
۴۱۴	☆ فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ سے پہلے قُلْ ذکر نہ کرنے کی حکمت
۴۱۵	☆ فانی قریب کے بجائے فَالْعَبْدُ مِنِّیْ قَرِیْبٌ کیوں نہیں کہا گیا؟
۴۱۵	● هُنَّ لِبَاسٌ لَّکُمْ وَاَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهِنَّ کُنْتُمْ تَخْتَلِنُوْنَ اَنْفُسَکُمْ تِلْکَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْہَا (۱۸۷)
۴۱۶	☆ لَا تَقْرَبُوْہَا اور لَا تَعْتَدُوْہَا میں فرق اور آیتوں میں اس کی رعایت
۴۱۷	☆ یہاں پر خاص لفظ رفٹ لانے کی علت

عنوان

صفحہ نمبر

۴۱۷

☆ تَخُونُونَ كَيْفَ تَخْتَانُونَ كَيْفَ كَانَتْ

۴۱۸

☆ کیا وجہ ہے کہ عورتوں کا لباس ہونا پہلے بیان کیا گیا اور مردوں کا بعد میں؟

۴۱۹

● يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآيَةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ (۱۸۹)

۴۱۹

☆ چاند کے ساتھ حج کی شخصیں کیوں؟

۴۱۹

● وَقَتْلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ لِلَّذِينَ لِلَّهِ فَيَا أَنْتَهُمَا هَلَا

عُدْوَانٍ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ (۱۹۳)

۴۲۰

☆ آیت بقرہ اور آیت انفال کے درمیان اختلاف کا کتہ

۴۲۱

☆ قتل کو عدوان سے تعبیر کرنے کی توجیہ

۴۲۲

● فَصِيَامٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةً إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْكُمْ هَذِهِ كَامِلَةٌ (۱۹۶)

۴۲۲

☆ ثلاثہ وسعہ کے بعد تک عشرہ کاملہ کے اضافہ اور کاملہ کے قید کی وجہ

۴۲۵

● فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ (۱۹۷)

۴۲۵

☆ رفس و فسوق اور جدال کی شخصیں کی وجہ؟

۴۲۶

☆ لَا رَفَثَ میں نہیں کے بجائے نفی کی تعبیر کا فائدہ

۴۲۷

☆ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ میں خیر کی شخصیں کی حکمت

۴۲۸

● رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً (۲۰۱)

۴۲۸

☆ حسنة کمرہ لانے کی وجہ

۴۲۹

● وَادْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ (۲۰۳)

۴۲۹

☆ کیا محدودات کا ایام کی صفت بنا درست ہے؟

۴۳۰

● هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ (۲۱۰)

۴۳۰

☆ کفار تو قیامت کے منکر تھے پھر ان کیلئے یںظرون کیوں کہا گیا؟

۴۳۰

● رُبُّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ وَالَّذِينَ اتَّقَوْا (۲۱۲)

۴۳۰

☆ زین فعل ماضی اور یسخرون فعل مضارع لانے کا راز

۴۳۱

☆ الَّذِينَ آمَنُوا كَيْفَ تَخْتَانُونَ كَيْفَ كَانَتْ

۴۳۱

● فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ

۴۳۱

إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ (۲۱۳)

۴۳۲

☆ صفت تبشیر کو مقدم کرنے کا راز

۴۳۲

☆ انزال کتاب کا ذکر تبشیر و انذار سے موخر کیوں؟

صفحہ نمبر	عنوان
۴۳۲	☆ انزال اور ایفاء کا فرق اور آیت مذکورہ میں اس کی رعایت و معنویت
۴۳۳	● اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ (۲۱۳)
۴۳۴	☆ سورہ بقرہ اور سورہ آل عمران و سورہ توبہ کی آیتوں کے درمیان فرق کی وجہ؟
۴۳۵	● يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا اَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ فَلِلّٰهِ الدِّينُ (۲۱۵)
۴۳۵	☆ سوال و جواب کے عدم تطابق کا شبہ اور اس کے جوابات
۴۳۶	☆ ایک اور شبہ اور اس کا ازالہ
۴۳۶	☆ ماذا ينفقون سے دوسرے سوال کیا گیا اور جواب مختلف ہے کیا وجہ ہے؟
۴۳۸	● وَعَسَى اَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ (۲۱۶)
۴۳۸	☆ لفظ عسى استعمال کرنے پر اشکال
۴۳۹	● يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ (۲۱۷)
۴۳۹	☆ قال ثانی کو معرفہ کے بجائے نکرہ لانے کی وجہ؟
۴۴۰	● اِنَّ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ (۲۱۸)
۴۴۰	☆ الذین کے تکرار کا فائدہ
۴۴۱	☆ غفور کو رحیم پر مقدم کرنے کی وجہ
۴۴۱	● وَاللّٰهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ (۲۲۰)
۴۴۱	☆ مفسد کی مصلح پر تقدیم کی وجہ؟
۴۴۱	● وَاللّٰهُ يَدْعُوْا اِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ (۲۲۱)
۴۴۲	☆ لامة مؤمنہ خیر من مشرکة پر اشکال اور اس کا جواب
۴۴۲	☆ الى الجنة والمغفرة میں جنت کے ذکر کی تقدیم کا نکتہ
۴۴۳	☆ یہاں يتذكرون اور آیت سابقہ میں يتفكرون کہنے کا نکتہ
۴۴۳	● وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ اَذْيٌ فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ (۲۲۲)
۴۴۴	☆ يسئلونك سے قبل کہیں حرف عطف ہونے کہیں نہ ہونے کا راز
۴۴۵	☆ فاعتزلوا النساء کے بعد لا تقربوهن کے اضافہ کا فائدہ
۴۴۵	☆ حکم اعتزال کے بعد ہوا ذی کے ذریعہ علت بیانی کی حکمت
۴۴۶	● وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوْبٍ اِنْ كُنْ يَوْمُنَ بِاللّٰهِ احق بردہن (۲۲۸)

صفحہ نمبر	عنوان
۴۴۶	☆ والمطلقات کو عام مخصوص۔ منہ البعض قرار دینے پر اشکال و جواب
۴۴۷	☆ لیتربصن کی جگہ یتربصن کہنے کا راز
۴۴۸	☆ ان کن یومن باللہ کی قید کا فائدہ
۴۴۸	☆ بعل اور زوج کا فرق اور آیت میں اس کی معنوی نزاکت
۴۴۹	☆ مثلثہ کے ساتھ قروہ جمع کثرت کا صیغہ لانے کی توجیہ
۴۴۹	☆ یہاں تربصن کے ساتھ انفس کی قید لانے اور حکم ایلاء میں نہ لانے کا نکتہ
۴۵۰	☆ بانفسهن جمع قلت کا صیغہ لانے کا فائدہ
۴۵۰	☆ حق رجعت کو ارادۂ اصلاح کے ساتھ مقید کرنے کی وجہ
۴۵۰	☆ احق اسم تفصیل لانے پر اشکال و جواب
۴۵۱	☆ اسم تفصیل کے متعلق ایک قاعدہ
۴۵۲	● فَأَمْسِكُوهُمْ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُمْ (۲۳۱)
۴۵۲	☆ یہاں سرحوہن اور سورہ طلاق میں فارقوہن کہنے کا ثمرہ
۴۵۳	● ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ (۲۳۲)
۴۵۳	☆ سورہ بقرہ اور سورہ طلاق کی آیتوں کے درمیان اختلاف کا نکتہ
۴۵۵	● حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تَضَارَّ الْوَالِدَةُ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ (۲۳۳)
۴۵۵	☆ والد کیلئے لفظ مولود کہنے کی حکمت
۴۵۶	☆ بچہ کو ماں اور باپ دونوں کی طرف علیحدہ علیحدہ مستقلاً منسوب کرنے کا راز
۴۵۶	☆ حولین کے بعد کاملین کے اضافہ کی وجہ
۴۵۷	● أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ عَشْرًا إِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ (۲۳۴)
۴۵۷	☆ عشرۃ کے بجائے عشر آند کر لانے کی وجہ
۴۵۸	☆ عدد و محدود کے متعلق ایک قاعدہ
۴۵۸	☆ ایک جگہ بالمعروف اور دوسری جگہ من معروف کہنے کا فائدہ
۴۵۹	● مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ (۲۳۶)
۴۵۹	☆ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ اور هَا عَلَى الْمُتَّقِينَ کا اختلاف اور مقام سے مناسبت
۴۶۰	● وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (۲۳۳)

صفحہ نمبر	عنوان
۴۶۰	☆ ولكن اكثر الناس احرص منكم لاختلاف اور اس کی وجہ
۴۶۱	● قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَا تَقَاتِلُوا (۲۳۶)
۴۶۲	☆ فرضیت جہاد کی شرط لگانے کی طبع
۴۶۲	● وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَلَيْسَ مِنِّي قَالَ الَّذِينَ يَخْتَلُونَ أَنَّهُمْ مُلَقَّوْا اللّٰهُ (۲۳۹)
۴۶۳	☆ من لم يطعم منه کے بجائے من لم يطعمہ کہنے کا فائدہ
۴۶۳	☆ من لم يشرب کی جگہ من لم يطعمہ کہنے کا فائدہ
۴۶۴	☆ يوقنون کی جگہ يظنون کہنے کا شرہ
۴۶۵	● يٰۤاَيُّهَا الرُّسُلُ قَدْ جَاءَنَا بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ مِنْهُمْ مِنْ كَلِمِ اللّٰهِ وَآتَيْنَا
۴۶۵	عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ (۲۵۳)
۴۶۶	☆ فعلنا کی مناسبت سے کلمنا کیوں نہیں کہا گیا؟
۴۶۶	☆ حضرت موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام کی تخصیص بالذکر کی وجہ
۴۶۶	☆ فعل امتثال کے تکرار کی وجہ
۴۶۷	● يَوْمَ لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ (۲۵۴)
۴۶۷	☆ لا بیع ولا میں لا کے اسم کو مرفوع ذکر کرنے کا نکتہ
۴۶۷	☆ آیات شفاعت کے درمیان تعارض اور اس کا جواب
۴۶۸	☆ کیا ظالم ہونے کا حصر کفار میں درست ہے؟
۴۶۸	● لَا تَأْخُذْكَ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَّهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ (۲۵۵)
۴۶۹	☆ سے کو نوم پر مقدم کرنے کی چند وجوہ
۴۷۰	☆ ماکہ غیر عاقل کے ساتھ مانی السموات کہنے میں لطیف اشارات
۴۷۰	● اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِينَ اٰمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ هُمْ
۴۷۰	فِيهَا خَالِدُونَ (۲۵۷)
۴۷۰	☆ اخراجہم کے بجائے يخرجہم کہنے کی وجہ
۴۷۱	☆ کفار کو نور سے نکالنے کا مطلب
۴۷۲	☆ سزاء کفار کے بعد جزاء مومنین کا تذکرہ کیوں نہیں کیا گیا؟
۴۷۳	● اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّیْ الَّذِیْ یُحٰیی وَیُمِیْتُ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ فَاِنَّ
۴۷۳	اللّٰهَ یَاتِیْ بِالشَّمْسِ (۲۵۸)
۴۷۳	☆ کہیں حیۃ کو اور کہیں موت کو مقدم کرنے کی وجہ

صفحہ نمبر

عنوان

- ☆ ابراہیم علیہ السلام نے قول اول میں رب اور قول ثانی میں اللہ کیوں استعمال کیا؟
 ۴۷۴
- قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ ثُمَّ بَعَثَهُ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ
 ۴۷۵ لَمْ يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ إِلَى جِمْارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ (۲۵۹)
- ☆ حضرت عزیر علیہ السلام نے انی یحیی (استبعاد پر مشتمل جملہ) کیوں
 ۴۷۵ استعمال کیا؟
- ☆ احیاء کے بجائے بعثہ کہنے کا راز
 ۴۷۶
- ☆ قال کا بعثہ پر عطف نہ کرنے کی وجہ
 ۴۷۶
- ☆ انظر کے تکرار کی وجہ
 ۴۷۷
- ☆ مثال و ممثل لہ میں عدم موافقت کا شبہ
 ۴۷۷
- ☆ لم یتسنہا کے بجائے لم یتسنہ کہنے کی وجہ
 ۴۷۸
- ☆ ولنجعلک میں واؤ لانے کی وجہ
 ۴۷۸
- رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنْ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِنَ
 ۴۷۹ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ يَأْتِيَنَّكَ سَعْيًا (۲۶۰)
- ☆ کیف تحیی الموتی کی وسیع توجیہات
 ۴۷۹
- ☆ حضرت ابراہیم علیہ السلام سے اولم تؤمن فرمانے کی حکمت
 ۴۸۰
- ☆ اطمینان کے درجات
 ۴۸۰
- ☆ عزیز و حکیم کی آیت میں لطیف مناسبت
 ۴۸۱
- ☆ تمام حیوانات میں سے پرندوں کے انتخاب کی وجہ
 ۴۸۱
- ☆ فَخُذْ کے بعد فصرھن لانے کا فائدہ
 ۴۸۲
- ☆ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا نام ذکر کرنے اور حضرت عزیر علیہ السلام کا نام ذکر نہ
 ۴۸۲ کرنے میں ایک لطیف تربیت
- ☆ طیور اربعہ کے ذبح میں تربیت روحانیہ کا ایک لطیف طریقہ
 ۴۸۲
- ☆ طیراً کے بجائے سعیا کہنے کی حکمت
 ۴۸۳
- لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ (۲۶۲)
- ☆ لهم اجرهم میں فاء نہ لانے کی وجہ
 ۴۸۳
- أَيْوَدُ أَخَذَكُمْ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّهَا فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ (۲۶۶)
- ☆ کھجور کیلئے درخت اور انگور کیلئے پھل کا ذکر کیوں؟
 ۴۸۵

صفحہ نمبر	عنوان
۴۸۵	☆ نخیل اور اعناب کی وجہ تخصیص
۴۸۵	☆ مودت کا مفہوم اور مضمون آیت سے اس کی خصوصی مناسبت
۴۸۵	☆ من نخیل و اعناب اور من کل الثمرات کے درمیان تعارض اور جواب
۴۸۶	● وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (۲۷۰)
۴۸۶	☆ من ناصر کے بجائے من انصار کہنے کی وجہ
۴۸۶	● لَا يَسْتَلُونَ النَّاسَ الْخَافًا (۲۷۳)
۴۸۶	☆ کہیں نفس سوال کی اور کہیں الخاف فی سوال کی نفی کرنے کی وجہ
۴۸۷	☆ قید اور مقید کی نفی سے متعلق ایک ضابطہ
۴۸۷	☆ الخاف کی قید کا قائدہ
۴۸۹	● إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا (۲۷۵)
۴۸۹	☆ انما الربوا مثل البيع کے بجائے انما البيع مثل الربوا فرمانے کی حکمت
۴۹۰	☆ سود خوار کو مجنوں کے بجائے خطی کے ساتھ تشبیہ دینے کا راز
۴۹۱	☆ جرم اور سزا کی لطیف مناسبت
۴۹۱	● يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزْبِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ (۲۷۶)
۴۹۱	☆ سود کے ساتھ صدقات کو زکریٰ کرنے کی وجہ
۴۹۲	☆ یبغض کی جگہ لاسحب استعمال کرنے کا نکتہ
۴۹۲	☆ اوصاف اربعہ کی آیات اربعہ کے ساتھ مناسبت
۴۹۳	☆ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ اور وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ کا فرق اور وجہ فرق
۴۹۳	☆ کفار صیغہ مبالغہ لانے کی غرض
۴۹۳	● وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ (۲۸۰)
۴۹۳	☆ تطوع کو فرض سے افضل کہنے کا مطلب؟
۴۹۵	☆ معانی قرض کو صدقہ کہنے کی وجہ؟
۴۹۶	● وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (۲۸۱)
۴۹۶	☆ مرجع کے اتحاد کے باوجود کسبت اور لا يظلمون کی ضمیروں کا اختلاف کیوں؟
۴۹۶	☆ کہیں کسبت اور کہیں عملت کہنے کی وجہ؟

صفحہ نمبر	عنوان
۴۹۸	● إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ وَاسْتَشْهَدُوا شَهِيدَيْنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ فَسُوقٌ بِكُمْ (۲۸۲)
۴۹۹	☆ تداینتم کے بعد لفظ دین کے اضافہ کا فائدہ
۴۹۹	☆ دین کیلئے ضمیر کیوں نہ استعمال کی گئی؟
۴۹۹	☆ شبہ و ازالہ
۵۰۰	☆ شہیدین کی جگہ رجلیں یا شاہدین کیوں نہیں کہا گیا؟
۵۰۱	☆ ممن ترضون کے اضافہ کی ضرورت
۵۰۱	☆ ممن ترضون کی جگہ من المرضیین نہ کہنے کی وجہ
۵۰۱	☆ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا کی تعبیر کا نکتہ
۵۰۱	☆ فسوق بکم کی جگہ فاسقون کیوں نہ فرمایا؟
۵۰۲	☆ ایک مرد کی جگہ دو عورتوں کو رکھنے کی علت کیا ہے؟
۵۰۲	● وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنِ مَقْبُوضَةً (۲۸۳)
۵۰۲	☆ فَرِهْنِ "مقبوضہ" کے بجائے فَرِهْنِ تَقْبِضُونَهَا نہ کہنے کی وجہ
۵۰۳	☆ رہن کیلئے سفر کی شرط کیوں؟
۵۰۳	● وَإِنْ تَبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبْ مَنْ يَشَاءُ (۲۸۴)
۵۰۳	☆ ابداء و اخفاء میں تقدیم و تاخیر کی بنیاد
۵۰۶	☆ مغفرت و تعذیب کے ذکر میں تقدیم و تاخیر کی وجہ
۵۰۷	● كُلُّ "أَمْنٍ بِاللَّهِ" لَا نَفَرٍ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ (۲۸۵)
۵۰۷	☆ كُلُّ "أَمْنٍ" میں أَمْنٌ صیغہ واحد لانے کی وجہ
۵۰۸	☆ بین کی احد کی طرف اضافت پر شبہ و ازالہ
۵۰۸	● لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا (۲۸۶)
۵۰۹	☆ کسب و کتاب کا فرق
۵۱۰	☆ مذکورہ دعاؤں میں رَبَّنَا کے حذف و ذکر کی وجہ
۵۱۰	☆ دعاؤں میں رَبَّنَا بغیر حرف ندا کے استعمال کرنے کی وجہ
۵۱۲	● مراجع و ماخذ

”تعارفِ کتاب“

یہ کتاب دراصل بلاغت قرآنیہ کے ان معنوی نکات کا ذخیرہ اور مجموعہ ہے جو علم معانی، علم بیان، علم بدیع اور نحو و صرف، لغت وغیرہ کے پردوں میں مستور ہیں، بلفظ دیگران سوالات کا حل ہے جو تدبر اور گہرائی کے ساتھ قرآن کا مطالعہ کرنے والوں کو پیش آتے رہتے ہیں کہ قرآن میں یہاں یہ لفظ، یہ اسلوب، یہ ترتیب کیوں اختیار کی گئی، اس اجمال کی تفصیل درج ذیل نقاط کی شکل میں کی جاسکتی ہے۔

(۱) تقدیم و تاخیر کا نکتہ۔ مثلاً ایک جگہ وارد ہے ما اهل به لغير الله اور دوسری جگہ ہے ما اهل لغير الله به اس میں به کی تقدیم و تاخیر کی کیا وجہ ہے؟

(۲) کسی خاص نحوی اعراب و ترکیب کا راز مثلاً ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم وعلى ابصارهم غشاوة میں دل اور کان کی مہر کیلئے جملہ فعلیہ اور آنکھ کے پردہ کیلئے جملہ اسمیہ استعمال کرنے میں کیا نکتہ ہے۔ یا جیسے سیدنا ابراہیم علیہ السلام کے قصہ میں قالوا سلاماً قال سلام دونوں سلام کے اعراب کا فرق کیوں؟ اور اس سے کیا معنوی خوبی ہوئی؟

(۳) کسی صر فی صیغہ کی رعایت کی غرض۔ مثلاً ذهب الله بنورهم میں ذهب کو بار تعدیہ کے ساتھ لایا گیا۔ اذهب نہیں کہا گیا۔ اسی طرح ربنا تقبل منا میں مجرد کے بجائے تفعل کا صیغہ لایا گیا اس میں کیا خاص راز پنہاں ہے۔

(۴) افعال کے صلات میں اختلاف کا نکتہ مثلاً لا تمش فی الارض مرحا اور یمشون علی الارض ہونا میں فی اور علی کے فرق سے کیا خاص فائدہ حاصل ہوا؟

(۵) مترادفات میں سے کسی خاص لفظ کے انتخاب کا سبب۔ مثلاً ایک جگہ ہے ما وجدنا علیہ آباءنا اور دوسری جگہ ہے ما الفینا علیہ آباءنا۔ وجدنا اور

الفینا دونوں کو اپنے مقام سے کیا معنوی مناسبت ہے، یا جیسے ویعولتھن احق بوردھن میں ازواج کے بجائے خاص لفظ بعولۃ! نے میں کیا راز ہے؟

(۶) کسی خاص اسلوب و تعبیر کی حکمت۔ مثلاً یا آدم اسکن انت وزوجک الجنة وکلا منها..... میں کلا کی طرح اسکنا نہیں کہا بلکہ اسکن انت وزوجک کا اسلوب اختیار کیا تو اس کی کیا وجہ ہو سکتی ہے؟

(۷) کلام کے کسی جزو کے حذف و ذکر کا سبب مثلاً ویکون الدین کلہ للہ اور یکون الدین للہ میں لفظ کلہ کے حذف و ذکر میں کیا راز ہے؟

(۸) اجزاء کلام کے درمیان ترتیب ذکر کی کاثرہ۔ مثلاً ولکم فیہا جمال حین تریحون وحین تسرحون میں اول تریحون پھر تسرحون کہنے کا فائدہ۔
(۹) ربط آیات کے فوائد

(۱۰) التفات کا نکتہ۔ جیسے حتی اذا کنتم فی الفلک وجریں بہم میں کفتم کی مناسبت سے بظاہر بکم بصیغہ خطاب ہونا چاہئے تھا مگر اس سے عدول والتفات کیوں؟ مقام کی مناسبت سے تشبیہ و تفسیر کے علاوہ نکتہ خاص کیا ہو سکتا ہے؟

(۱۱) تکرار مضمون کی غرض۔ جیسے تحویل قبلہ کی آیت فول وجہک شطر المسجد الحرام قدرے فرق کے ساتھ تین مرتبہ وارد ہے۔ تو اس تکرار کی کیا وجہ ہے؟

(۱۲) واحد، تشبیہ اور جمع میں سے ایک کی جگہ دوسرے کو لانے کی وجہ جیسے من ربکما یا موسیٰ میں ربک اور فقد صغت قلوبکما میں قلباکما اور رب ارجعونی میں ارجعنی ہونا چاہئے تھا پھر اس عدول میں کیا سرلطیف پنہاں ہے؟

(۱۳) حقیقت کی جگہ مجاز لانے کا سبب مثلاً قم اللیل، وقرآن الفجر، وارکعوا مع الرکعین، ومن اللیل فاسجد لہ ان مثالوں میں قیام، قرأت، رکوع، سجدہ بول کر نماز مراد ہے تو مجاز کی راہ اختیار کرنے میں کیا اسرار و لطائف ہیں؟

(۱۴) معرفہ و نکرہ، خبر و انشاء، مطلق و مقید، عام و خاص میں سے ایک کو دوسرے کی جگہ استعمال کرنے کے اسباب و علل۔ وغیرہ وغیرہ۔

یہی وہ بنیادی محور ہیں جن کے ارد گرد کتاب کے سارے مضامین دائر ہیں۔

عرضی سرف

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله وانزل لنا الفرقان على سيدنا محمد ليكون للعلمين نذيرا. معجزا للانس والجن ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا نحمده على تفضله علينا بكتابه فضلا كبيرا ومن يؤت الحكمة فقد اوتى خيرا كثيرا ونصلى ونسلم على المبعوث بشيرا ونذيرا وداعيا الى الله باذنه وسراجا منيرا صلوة دائمة تتصل ولا تنقطع بكرة وهجيرا. وبعد

سب سے پہلے میں حق جل مجدہ کا بھیم قلب شکر گزار ہوں کہ اس نے محض اپنے فضل و کرم اور توفیق و مہربانی سے اپنے اس بندہ ظلوم و جہول کو اپنے مقدس کلام کی خدمت کا مبارک موقع عنایت فرمایا اور اسی کی بارگاہ نجی میں اپنی دلی آرزوؤں کو پیش کرتے ہوئے دست بدعا ہوں کہ وہ اپنے پیارے و پاکیزہ کلام کے خدام میں میرا بھی شمار فرمائے اور انہیں کے زمرے میں مجھے بھی محشور فرمائے، اور قرآن کے انوار و برکات سے پورا پورا حصہ نصیب فرمائے اور قبر و حشر میں اسے میرے لئے اور میرے والدین اور اساتذہ کیلئے مونس و غمخوار، نور و رہبر اور شفیع مستجاب بنائے۔ آمین یا رب العلمین

یوں تو اللہ تعالیٰ نے ابتدائے آفرینش ہی سے انسانوں کی فلاح و نجات اور رہبری و رہنمائی کیلئے انبیاء و رسل کے بعث و ارسال اور کتب و صحف کے تنزیل و انزال کا زریں سلسلہ جاری و ساری فرمایا لیکن جب زمانہ فترت کے طویل ہونے کے باعث انسانوں کے دلوں سے الوہیت، وحدانیت اور نبوت و رسالت کی تعلیمات اور کتب سماویہ کے احکامات

یکسر محو ہو گئے اور یہ دنیا ظلم و ستم، وحشت و بربریت اور جہالت و ضلالت کی آماجگاہ بن گئی تو اللہ پاک کو دم توڑی اور در بدر بھٹکتی انسانیت پر ایک بار پھر رحم آیا اور اس نے انسانوں کو ان کے کھوئے ہوئے جوہر اور عظمت رفتہ کی بازیابی کیلئے پیغمبر آخر الزماں کو اپنی آخری کتاب کے ساتھ مبعوث فرمایا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب کہ ملک عرب کے طول و عرض میں فصاحت و بلاغت کے ڈنگے بج رہے تھے۔ فصحاء و بلغاء کو اپنی سخن دانی پر اس قدر ناز تھا کہ وہ اپنے ماسوا کو عجمی (گونگے) کہا کرتے تھے اور شعراء عرب اپنے قصائد کو باب کعبہ پر آویزاں کر کے بعد ناز و افتخار تقابل اور تماثل کے خواہاں ہوا کرتے تھے۔

ایسے حالات میں خدائے قدیر و علیم نے اپنی مقدس کتاب قرآن مجید کو معجزہ بنا کر نازل فرمایا۔ صحیح بخاری کتاب فضائل القرآن میں ہے کہ

عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال ما من الانبیاء نبی الا اعطی ما مثله آمن علیہ البشر وانما کان الذی اوتیت وحیا او حاہ اللہ الی وارجوا ان اکون اکثرہم تابعا یوم القیمة

حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ہر نبی کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی نہ کوئی معجزہ ضرور دیا گیا جسے دیکھ کر قوم اس نبی پر ایمان لاتی رہی اور مجھے جو معجزہ ملا وہ وحی الہی یعنی قرآن مجید ہے جو اللہ نے مجھ پر نازل فرمایا اور مجھے امید ہے کہ قیامت کے روز سارے انبیاء میں

(رواہ البخاری جلد ۲، صفحہ ۷۴۷) سب سے زیادہ تعداد میرے متبعین کی ہوگی

چنانچہ قرآن پاک نبوت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والتحیۃ کیلئے معجزہ ثابت ہوا اور اس کی فصاحت و بلاغت اور اثر آفرینی کے سامنے سب ہیچ ہو گئے اور جب انہیں ان کی سخیانی کا جنازہ نکلتا ہوا نظر آیا تو قرآن کریم کے بارے میں طرح طرح کی الزام تراشیاں شروع کر دیں اور من گھڑت کہانیاں، اساطیر الاولین، سحر مبین اور خود ساختہ کلام جیسے نازیبا فقرے کہنے شروع کر دیئے۔ تو پھر خدائی غیرت کو جوش آیا اور قرآن کی زبانی فصحاء عرب کو بایں الفاظ دعوت مبارزت دی فَلْيَاتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ اِنْ كَانُوا صٰدِقِیْنَ (اگر یہ اپنے دعویٰ میں سچے ہیں تو قرآن جیسا اپنا کوئی کلام لا کر دکھائیں) اس قرآنی چیلنج سے تمام

شعراء، ادباء، نصحاء، بلغاء کے خیموں میں سناٹا چھا گیا۔ پھر یہی چیلنج کچھ مختصر کر کے یوں پیش کیا گیا۔ فَاَتَاُوا بِعَشْرِ سُورٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ ذُنُوبِ اللَّهِ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ اگر یہ نہ ہو سکے تو کم سے کم قرآن جیسی دس سورتیں ہی کمزور دکھائیں اور اس میں جس کو چاہیں اپنا معاون بنائیں اور جب عرصہ دراز تک کوئی تمثیل نہ پیش کر سکے تو قرآن کریم نے اپنے چیلنج میں مزید تخفیف کرتے ہوئے سہ بارہ ہائیں طور دعوت تقابل پیش کی۔

وَ اِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ ذُنُوبِ اللَّهِ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (اے منکرو! اگر قرآن کے بارے میں تمہیں شک و شبہ ہے تو تم بھی اس جیسی صرف ایک سورت بنا کر دکھاؤ اور اپنے معاونین کو بھی اس میں شامل کر لو۔ اللہ کے علاوہ اگر تم سچے ہو)

اور جب چیلنج کا بھی کوئی جواب نہ آسکا تو قرآن کریم آخری بار فیصلہ کن لہجے میں مخاطب ہوا کہ قُلْ لِّیْنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰی اَنْ یَّاتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْآنِ لَا یَاتُوْنَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِیْرًا (اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان سے کہہ دیجئے کہ اگر سارے انسان و جنات مل کر باہمی تعاون و اشتراک کے ساتھ قرآن کا مثل پیش کرنا چاہیں تو ہرگز نہیں کر سکتے)

اور مسلسل مخالفت اور مثال پیش کرنے کی ضد پراڑے رہنے کا انجام بد اور وعید سے ڈراتے ہوئے قرآن کریم نے یوں خطاب کیا فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا فَاْتَقُوا النَّارَ الَّتِیْ وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْجِبَارَةُ اُعِدَّتْ لِلْكَافِرِیْنَ

اگر تم قرآن کی نظیر نہیں پیش کر سکتے اور تم ہرگز نہیں پیش کر سکتے تو ایسی آگ سے ڈرو جس کا ایندھن انسان اور پتھر ہوں گے جسے خاص طور سے کافروں کیلئے تیار کیا گیا ہے۔ بالآخر سب نے تھک ہار کر ماہذا قول البشر کہہ کر اپنی شکست فاش تسلیم کر لی اور حقیقت یہ ہے کہ قرآن پاک ہے ہی دل و دماغ کی کایا پلٹ دینے والا کلام۔ اس میں وہ مقناطیسیت ہے جو دلوں کو اپنی طرف کھینچ لیتی ہے اس میں وہ کیف ہے جسے سن کر آدمی تو آدمی، شجر و حجر بھی جھومنے لگتے ہیں۔ اس میں وہ حلاوت ہے جو ساز دل کے خفتہ تاروں میں روح پھونک دیتی

ہے۔ یہ وہ دل نواز نغمہ ہے جو روح کو سرشار اور مشام جان کو معطر کر دیتا ہے۔ اس میں وہ روشنی ہے جس سے اندر کی تاریک دنیا روشن ہو جاتی ہے۔ اس میں وہ اثر آفرینی ہے جو لمحوں میں سخت دل انسانوں کو بھی اپنا اسیر بنا لیتی ہے۔ حضرت عمر، حضرت طفیل دوسی، حضرت جبیر بن مطعم، حضرت عثمان بن مظعون، حضرت اسید بن حفیر، حضرت سعد بن معاذ، حضرت اکثم بن صلیبی رضی اللہ عنہم اجمعین وغیرہم جیسے بے شمار افراد کا قرآن کریم کے سامنے سپر انداز ہو جانا قرآن کی ہمہ گیر تاثیر و سحر انگیزی کی زندہ جاوید مثال ہے۔

دشمنان اسلام اور مخالفین قرآن اپنی پیہم مخالفت اور مسلسل عداوت و بغاوت کے باوجود بزبان و دل اس کی تلاوت و حقانیت کے معترف ہوئے۔

چنانچہ ولید بن مغیرہ نے اس حقیقت کے اعتراف میں یوں کہا۔

والله لقد سمعت منه كلاما ما هو من كلام الانس ولا من كلام الجن وان له لحلاوة وان عليه لطلاوة وان اعلاه لعشر وان اسفله لمغدق وانه

ليعلو ولا يعلى عليه وما يقول هذا البشر

اللہ کی قسم میں نے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے ایسا کلام سنا ہے جو نہ کسی انسان کا کلام ہو سکتا ہے نہ کسی جن کا اور اس میں بڑی شیرینی اور اس پر ایک خاص رونق ہے اور اس کی شاخیں پھلدار ہیں اور اس کی جڑ نہایت تروتازہ ہے وہ بلاشبہ سب سے بالا و بلند رہے گا اس پر کوئی غالب نہیں ہو سکتا۔

نزول قرآن کے کافی عرصہ کے بعد عربی کے مشہور ادیب اور انشاء پرداز عبد اللہ بن المقفع مترجم کلیلہ و دمنہ (متوفی ۱۴۲ھ) نے قرآن کریم کا جواب لکھنے کا ارادہ کیا لیکن اسی دوران کسی بچہ کو یہ آیت پڑھتے سنا کہ وقیل یارض ابلعی ماء ک وینسماء اقلعی تو پکار اٹھا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ اس کلام کا معارضہ ناممکن ہے اور ہرگز یہ انسانی کلام نہیں ہے۔

اور ان سب سے بڑھ کر قابل ذکر بات یہ ہے کہ ابو جہل جیسا فرعون وقت اور ازلی شقی القلب اور علاوہ ازیں دیگر سرداران کفار راتوں کی تاریکیوں میں چھپ چھپ کر گھنٹوں قرآن کریم کی تلاوت سنا کرتے تھے اور باہم ملنے کے بعد اس کی حقیقت و صداقت

کا دل سے اعتراف و اقرار بھی کرتے۔ یہ اور بات ہے کہ اپنی سرداری و قیادت کا بھرم رکھتے کیلئے عوام کے سامنے انکار و مخالفت کا نعرہ لگاتے غرضیکہ قرآن کی حقانیت و صداقت اور تاثیر و سحر آفرینی کا کھلے دل سے اعتراف اپنے اور پرائے سب ہی نے کیا۔

تاثیر قرآنی کی وجہ

اگر قرآن کریم کی آفاقیت، افادیت، اہمیت، ہمہ گیر تاثیر اور غیر معمولی انقلاب کے اسباب و عوامل کے بارے میں ٹھنڈے دل سے غور کیا جائے تو سمجھ میں آتا ہے کہ کسی کلام میں تاثیر کی دو بنیادیں ہوا کرتی ہیں۔ اول متکلم کی ذات دوم کلام کے اجزائے عنصریہ اور اس کی ہیئت ترکیبیہ۔ قرآن پاک کا مصدر و مرجع اور اس کا متکلم خود اللہ رب العزت ہے جو بجائے خود اثر آفرینی اور سحر انگیزی کا سب سے بڑا سبب ہے اور کلمات قرآنیہ کے اجزاء اور اس کی ترکیب و ترتیب اور موزونیت فصاحت و بلاغت کے اس اعلیٰ و اقصیٰ معیار پر ہے جس کے بعد فصاحت و بلاغت کا کوئی درجہ نہیں ہے اس کا اسلوب نہایت ہی اچھوتا مطمئن کی جامعیت نہایت دلربا کلمات کا تسلسل حلاوت و شیرینی کا رواں و دواں آبشار ہے۔ قرآن پاک کا ہر جملہ اور ہر جملے کا ہر جز و ٹھیک اسی ترکیب و اسلوب میں وارد ہوا ہے جو اس مقام کا مقتضی ہے۔ ایجاز و اطناب و مساوات، وصل و فصل، حذف و ذکر، قصر، خبر و انشاء اور اسم و فعل جیسے صناعتی و بلاغتی محاسن کا سرچشمہ ہے کہ کبھی صرف کسی ایک کلمہ کی زیادتی یا اس کے حذف سے کسی مکمل حالت مخفیہ کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے اس قسم کی لفظی و معنوی رعایتوں کی وجہ سے قرآن پاک کی معنویت اور اس کی تاثیر میں اچھا خاصہ اضافہ ہو جاتا ہے اور یہ معنویت نحو و صرف و بیان و بدیع و معانی اور ادب کے پردوں میں مستور ہے۔ جب کوئی مفسر ان پردوں کو ہٹا کر ان معانی کا انکشاف کرتا ہے تو اندرون قلب بول اٹھتا ہے کہ ماہذا قول البشر یہ کسی انسان کا کلام نہیں اور اپنی حقانیت پر یہ کلام بذات خود دلیل ہے اور ع

آفتاب آمد دلیل آفتاب کا مصداق

بلاغت قرآنی پر غور کرنے کے دو رخ

قرآن کریم کی بلاغت پر غور کرنے کے دو انداز ہیں۔ اول یہ کہ محض اصطلاحی زبان میں یہ کہہ لیا جائے کہ یہاں مجاز ہے۔ یہاں تشبیہ ہے، یہاں تمکیم ہے، یہاں تزییل، یہاں فلاں صنعت ہے یہاں فلاں

صنعت، مگر اس صنعت مخصوص کے اختیار کئے جانے کی وجہ و علل کو نہ چھیڑا جائے۔

دوسرا انداز یہ ہے کہ ان صناعی اور بلاغی مصطلحات کے اسباب و علل اور ان کے معنوی نکات و فوائد تلاش کئے جائیں جو اس مقام سے مناسبت رکھتے ہوں اور جس سے خدائی کلام کا اعجاز ابھر کر سامنے آتا ہو چنانچہ حضرات مفسرین کرام رحمہم اللہ نے بلاغت قرآنی کے اس بحرِ زخار میں خوب خوب غوطہ زنی کی، اور اس کے جواہر دیو اقیات کا ایک بڑا ذخیرہ امت کیلئے مہیا کیا جو ان کی تصانیف میں آیت کے ذیل میں بکھرے ہوئے ہیں۔

وجہ تالیف اور پس منظر

مگر فی زمانہ طبائع کی سستی و راحت پسندی کی وجہ سے بہتوں کے حق میں ان کتب مطولہ کی ورق گردانی اور ان سے استفادہ ایک امر مشکل کی شکل اختیار کر چکا ہے۔ اس لئے ضرورت محسوس ہوئی کہ یہ مباحث یکجا اردو زبان میں جمع ہو جائیں تو طالبین و شائقین کیلئے کچھ ہولت کا سامان فراہم ہو جائے۔ مگر اپنی کم علمی و کم مائیگی نے قدم اٹھانے کی اجازت نہ دی تا آں کہ صفحات تاریخ پر حضرت یوسف علیہ السلام کی فروختگی اور ایک بوڑھیا کی دھاگہ اٹنی کے ساتھ پیش قدمی اور خریدار ان یوسف میں شامل ہونے کی حوصلہ مندی کا نقشہ نظروں سے گذرا جس نے اپنی سراپا بے بضاعتی و بے مائیگی کے باوجود اس کام کا حوصلہ بخشا۔ سچ یہ ہے کہ قلب میں کسی کارِ خیر کے جذبہ کا اٹھنا محض حق تعالیٰ کی توجہ اور عنایت کا ثمرہ ہوتا ہے۔ جو اس دارالاسباب میں کسی سبب سے مسبب ہو کر رونما ہوتا ہے کچھ ایسا ہی معاملہ اس حقیر کے ساتھ بھی پیش آیا جس کا پس منظر یہ ہے کہ اس حقیر کو مادر علمی اشاعت العلوم (پورہ معروف ضلع مٹو، یوپی) میں حضرت الاستاذ غواص بحر قرآن حضرت مولانا امانت اللہ صاحب نور اللہ مرقدہ (المتوفی ۱۴۱۶ھ) سے جلالین شریف پڑھنے کی سعادت میسر آئی۔ دورانِ درس کتاب کے اشارات کے ذیل میں حضرت رحمۃ اللہ علیہ بلاغت کے نکات بیان فرماتے تھے خصوصاً اسماء الہیہ میں سے ہر نام کی اس کے مقام کے ساتھ مناسبت ضرور پیش فرماتے۔ یہاں سے ایک غیر محسوس طور پر نکات جوئی کی ہوا لگی اور پھر آیاتِ قرآنیہ کے پڑھنے یا سننے پر یہ سوال ہوتا کہ یہ بات تو دوسرے اسلوب میں بھی کہی جاسکتی تھی پھر یہی اسلوب کیوں اختیار کیا گیا۔ یہ خیال دل و دماغ میں پختہ ہوتا رہتا آں کہ ۱۴۱۳ھ میں حضرت مولانا غلام محمد صاحب دستاوی دامت برکاتہم کے فیض توجہ

کے نتیجہ میں جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کو امیں طلباء کی تدریسی خدمت اس ناچیز سے متعلق ہوئی۔ اس ادارہ کو اللہ تعالیٰ نے قرآنی خدمات کیلئے ایک امتیاز اور عظیم مقبولیت کے شرف سے نوازا ہے۔ یہاں کے علمی پرسکون ماحول میں اس خیال کو مزید قوت ملی یہاں تک کہ ایک مرتبہ کسی طالب علم نے آیت کریمہ **قَالُوا سَلَامًا قَالِ سَلَمٌ** کے متعلق سوال کیا کہ سلام ملائکہ کو منصوب اور سلام ابراہیمی کو مرفوع پیش کرنے کی کیا وجہ ہے پس اسی وقت اس کی ضرورت کا احساس ہوا کہ اگر اس نوع کے نکات کتب تفسیر سے اخذ کر کے جمع کر دیئے جائیں تو طلباء کیلئے بہت کچھ آسودگی کا سامان ہو جائے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس خیال کو ارادہ اور ارادہ کو عزم کی شکل میں تہدیل کر دیا اور اللہ تعالیٰ کا نام لے کر کام شروع کر دیا۔ کام شروع کرنے کے بعد اس کام کی ضرورت و اہمیت اور افادیت کے متعلق ملک کی مرکزی درسگاہوں کے متعدد اساتذین علم و فضل سے مشورہ لیا گیا جس کیلئے اس کام کی نوعیت و کیفیت پر مشتمل ایک اجمالی تعارفی خاکہ تیار کیا گیا اور اس میں مثالوں سے وضاحت کی گئی اور یہ تعارف نامہ وقت کی اہم اور مستند شخصیتوں مثلاً مفکر اسلام حضرت مولانا ابوالحسن علی الندوی رحمۃ اللہ علیہ حضرت مولانا نعمت اللہ صاحب اعظمی، حضرت مولانا مفتی مظفر حسین صاحب، حضرت مولانا شیخ محمد یونس صاحب مدظلہم العالی وغیرہم کی خدمات میں بھیجا گیا ان تمام ہی اکابر علماء و مشائخ نے، بعضوں نے تحریر اور بعضوں نے تقریراً تائید و تحسین کی اور مثبت و مفید شوروں اور دعاؤں سے نوازتے ہوئے اپنی قلبی و روحانی مسرت و خوشی کا اظہار فرمایا۔ اسی طرح بعض بزرگوں اور دوستوں کو جب اس کام کے آغاز اور نوعیت و کیفیت کا علم ہوا تو ان کی طرف سے بھی کام کے آگے بڑھانے اور تکمیل کا مسلسل اصرار اور تقاضہ ہوتا رہا۔ ان حضرات کے اصرار و تقاضے اور حوصلہ افزائیوں نے ہر موڑ پر ہمیز کا کام دیا۔ مذکورہ بالا جملہ حضرات کی تائیدات و براہین و دلالتیں و ولولہ انگیزی سے حوصلہ و قوت نے یاوری کی اور پھر اللہ تعالیٰ کے فضل سے قدم آگے بڑھا۔ یہاں تک کہ سورہ بقرہ تک رسائی ہوئی۔

فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ اُولَآءِ اٰخِرُا وَهُوَ الْمَسْتَوِل اِنْ يَتَقَبَّلْهُ قَبُولًا حَسَنًا آج یہ بضاعت مزجات ایک طالب علمانہ کوشش کی شکل میں امت کی نفع رسانی و دعاء جوئی اور افادہ و استفادہ کے مخلوط جذبات کیساتھ ان الفاظ میں قارئین کرام کی نذر کر رہا ہوں کہ ۔

سپردم بتو مایہ خویش را
تو دانی حساب کم و بیش را

اور بارگاہ ایزدی میں اس کے مقدس کلام قرآن مجید کی خدمت کا یہ معمولی نذرانہ اس تمنائے
ساتھ لے کر حاضر ہوں کہ ۔

فضل سے تیرے الہی پائیں یہ رنگ قبول پھول کچھ میں نے چنے ہیں انکے دامن کیلئے
گزارش گو کہ پیش نظر کتاب کے تمام ہی مشمولات و مضامین تفسیر کی امہات الکتاب
سے مستفاد اور ماخوذ ہیں جیسا کہ حوالجات مندرجہ سے ظاہر ہے تاہم اخذ و نقل اور طرز تحریر
وغیرہ میں کمی کوتاہی اور نقص و خامی کا رہ جانا تقاضہ بشریت کے منافی نہیں اس لئے قارئین
کرام سے بعد آداب و احترام گزارش ہے کہ دوران مطالعہ جہاں کہیں بھی جس قسم کی غلطی
اور خامی نظر آئے ازراہ کرم براہ راست اس حقیر کو مطلع فرمائیں تاکہ آئندہ اصلاح و ترمیم کی
جاسکے۔ خیر خواہانہ تنبیہ پر آپ کا تہہ دل سے ممنون و مشکور رہوں گا۔ فجزاکم اللہ عنانی
الدارین خیراً

تشکر و امتنان سب سے پہلے رب ذالجلال کا ثنا خواں اور شکر گزار ہوں کہ اس
نے مجھ ذرہ بے مقدار کو ایسے عظیم و مبارک کام کی توفیق بخشی، اس کے بعد سیدنا رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم کے ارشاد گرامی من لم یشکر الناس لم یشکر اللہ کے مطابق ان تمام
حضرات کا شکریہ ادا کرتا ہوں جنہوں نے اس کتاب کی ترتیب و تالیف میں دے، درے،
قدے، سخنے کسی بھی قسم کا تعاون فرمایا ہے کیوں کہ ان کے تعاون اور ان کی مفید راہنمائیوں
اور قیمتی آراء سے مجھے کافی توانائی اور تحریک ملی اور یہ مبارک کام انجام پذیر ہوا۔

خصوصاً سب سے اول اور سب سے زیادہ جس شخصیت کے احسانات، توجہات و
عنایات اور تربیتی ہدایات کے سبب دل ممنونیت کے احساس اور جذبات تشکر و فدائیت سے
مملوء و لبریز ہے، وہ میرے والد ماجد مشفق و مربی و استاذ گرامی حضرت مولانا محمد نعمان
صاحب نور اللہ مرقدہ و برد مضجعہ کی ذات گرامی ہے جن کی والہانہ دعاؤں، متضرعانہ آہوں،
قوت بخش و روح آفریں تمناؤں اور نتیجہ خیز راہنمائیوں نے میرے مرکب عزم و ہمت کو ہمیز
لگا کر منزل سے ہمکنار کیا۔ مگر افسوس کہ بہ مشیت ایزدی آج ان کی نیک تمناؤں کا یہ ثمرہ
جب کتابی شکل میں رونما ہو رہا ہے، وہ ہمارے درمیان نہ رہے، اور گذشتہ ۱۳/۱۲ رجب

۱۴۲۱ھ میں اس دار فانی سے اپنی دائمی آرامگاہ جنت کو سدھار گئے، رحمۃ اللہ رحمۃ واسعہ وغفرلہ غفراناً تاماً۔ خداوند! حضرت والد مرحوم پر دایماً ابداً آپ کا فضل و کرم سایہ لگن رہے اور آپ کے جوار قدس کی برکات ان پر نازل ہوتی رہیں۔

بعد ازاں از ہر ہند دارالعلوم دیوبند کے مسلم الثبوت اور مستند ترین استاذ حدیث، مرجع العلماء والحمد ثین، بحر العلوم حضرت مولانا نعمت اللہ صاحب اعظمی مدظلہ العالی کا بصمیم قلب ممنون و مشکور ہوں کہ حضرت والا نے اپنی گونا گوں مصروفیات و مشاغل کے باوجود کتاب کے مسودات پر نظر ثانی اور اصلاح کی زحمت گوارا فرمائی اور ضروری و مفید مشوروں سے نوازتے ہوئے ایک بیش بہا اور پر مغز مقدمہ تحریر فرمایا اور جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کو ا کے اولین شیخ الحدیث اور میرے کرم فرما حضرت مولانا محمد سلیمان صاحب شکی رحمۃ اللہ علیہ (المتوفی ۱۴۲۰ھ) کا بھی بے حد ممنون ہوں جنہوں نے اپنی عیرانہ سالی اور ضعف کے باوجود کتاب کے اوراق پر بڑے عواہتمام سے نظر اصلاح فرمائی۔

نیز مرشدی و مطاعی حضرت مولانا محمد الیاس صاحب مفتاحی قاسمی دامت برکاتہم، مہتمم مدرسہ بیت العلوم پہلی مزرعہ ہریانہ و خلیفہ مجاز مفکر اسلام حضرت مولانا ابوالحسن علی میاں ندوی نور اللہ مرقدہ کا کہ جنہوں نے ان مسودات کی ترتیب میں اپنے احساسات و جذبات نیز حوصلہ افزاء کلمات اور قلبی دعاؤں کے ذریعے اس حقیر کی پوری مدد فرمائی اور کتاب کی ضرورت و افادیت کے متعلق اپنے پاکیزہ اور بلند خیالات کا اظہار فرما کر میرے عزم و ارادہ کو قوت بخشی۔

اسی کے ساتھ ان تمام اکابر کا شکریہ بھی ضروری سمجھتا ہوں جنہوں نے اپنے مشوروں اور تاثرات و تقریظات سے اس کتاب کو استناد و اعتماد کا جامہ پہنایا۔

علاوہ ازیں جامعہ کے وہ اساتذہ کرام و طلباء عزیز اور دیگر معاونین مخلصین خصوصاً میرے محب مکرم جناب مولانا عتیق الرحمن صاحب مظاہری مالیکانوی یہ سبھی حضرات بھی انتہائی قابل ذکر اور قابل تشکر ہیں جو اپنی شبانہ روز کی خدمات و معاونت کے ساتھ مسودہ کی جمعیت، پروف ریڈنگ، ربطاعت کے مختلف دشوار گزار اور وقت طلب مراحل میں میرے لئے دست و بازو بنے رہے جس کے نتیجہ میں اس کی مہمات و مسؤولیات کے بارگراں سے

سبکدوشی آسان ہوئی ورنہ مجھ جیسے نا تجربہ کار اور نابکار کیلئے یہ کام کچھ آسان نہ تھا۔

دعا بہ بارگاہ النبی

اب ان دعاؤں کے ساتھ ان اوراق کو پر لیں کے حوالہ کر رہا ہوں کہ اے مولائے کریم! اپنے اس حبیب پاک حضور سرور کائنات حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے صدقہ طفیل میں جن پر آپ نے اپنی یہ مقدس کتاب نازل فرمائی۔ قرآن پاک کی یہ ادنیٰ خدمت قبول فرما کر میرے لئے اور میرے والدین و میرے مشائخ و اساتذہ کرام کیلئے نجات اور بلندی درجات کا ذریعہ بنا دیجئے اور اس کتاب کی برکت سے جو ہدیٰ للمتقین بنا کر نازل کی گئی ہے ہمارے سینہ کو نور ہدایت اور تقویٰ و طہارت سے معمور کر دیجئے۔ اس کتاب کی ترتیب میں جو خطا و نسیان اور لاپرواہی و بے اعتنائی کا شمول ہو گیا ہو اسے درگزر فرما کر صحت و صواب میں تبدیل کر دیجئے اور آئندہ مزید حسن و خوبی اور اخلاص و للہیت کے ساتھ اگلی منزل آسان فرما دیجئے اور اس کی تکمیل میرے حق میں مقدر فرما دیجئے۔ اس کو ہر خاص و عام کیلئے نافع بنا دیجئے۔ خدایا! اس کتاب کے قابل استفادہ ہونے تک کے مراحل میں بہت سارے محبین و مخلصین حضرات نے اپنی مساعی و خدمات اور معاونات و دعوات کا سہارا دیا ہے۔ آپ ان کی خدمات کو قبول فرما کر ان کیلئے دارین میں سہارا بن جائیے اور اس کتاب کو ان کیلئے بھی ذخیرہ آخرت بنا دیجئے۔

آمین یا مجیب الدعوات ویارب العالمین والصلوٰۃ والسلام الاتمان
الاکملان علی سید الانبیاء والمرسلین وعلی آلہ الطاہرین واصحابہ
الکاملین اجمعین



حضرت علامہ مولانا نعمت اللہ صاحب اعظمی دامت برکاتہم استاف
حدیث و حدیث شعبہ تخصص فی الحدیث دارالعلوم دیوبند

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العلمین والصلوة والسلام علی رسولہ محمد
وعلی آلہ وصحبہ اجمعین اما بعد۔ قرآن کریم میں بلاشبہ اعجاز کے اتنے پہلو
ہیں کہ انسان پوری کوشش کے باوجود اس کے تمام اعجازی گوشوں کے ادراک پر قادر نہیں۔
قرآن کریم فصاحت و بلاغت کے اعتبار سے بھی شانِ اعجاز کا حامل ہے کہ الفاظ
کے انتخاب میں صوتیت اور نغمہ کی کیفیت بھی ہر جگہ ملحوظ ہے اور ایسے الفاظ منتخب ہوئے ہیں جو
معنی کو پوری طرح محیط اور افراط و تفریط سے بالکل پاک ہیں۔ پھر الفاظ کے بعد ان کی
ترتیب سے طرز کلام اور اسلوب کے ایجاد کا مرحلہ ہے تو وہاں بھی شانِ اعجاز پوری طرح
نمایاں ہے کہ اس کے سامنے عرب و عجم کے تمام اہل بلاغت کی زبانیں گنگ ہو گئی ہیں اور ہر
فرد یا جماعت اس کی نظیر پیش کرنے سے عاجز رہی ہے۔

قرآن کریم اپنے عالی مضامین اور بیش قیمت مضامین کے پیش نظر بھی اعجازی
شان کا حامل ہے۔ اس میں مواعظ بھی ہیں اور نصائح بھی اور قانونی احکام بھی بیان کئے گئے
ہیں۔ انسانوں کے دلوں میں چھپے ہوئے اسرار بھی ظاہر کئے گئے ہیں اور عالم غیب کی خبریں
بھی دی گئی ہیں، اور ان تمام مضامین کے بیان میں نوعیت کے اختلاف کے باوجود فصاحت
و بلاغت کا اعلیٰ معیار ہر جگہ پوری آب و تاب کے ساتھ برقرار ہے جب کہ کسی کے بھی کلام
میں مضامین کے تنوع کے بعد اس طرح کی یکسانیت کا ثبوت پیش نہیں کیا جاسکتا۔

قرآن کریم اپنے علوم و معارف اور احکام و تعلیمات کے لحاظ سے بھی شانِ اعجاز
کا حامل ہے کہ انسان کی دنیا و آخرت کی فوز و فلاح کیلئے اس سے بہتر رہنمائی ممکن نہیں اور

اسی لئے انسانی قلوب کی تسخیر کیلئے اس کی تاثیر میں بھی معجزانہ شان پائی جاتی ہے۔
 پھر اس کے ساتھ یہ حقیقت بھی اعجازی پہلو ہی کو ثابت کرتی ہے کہ ظاہر و باطن
 کے متعدد وجوہ اعجاز کے باوجود اس کلام بلاغت نظام کا ظہور ایک ایسی ذات پاکیزہ صفات
 کی زبان سے ہو رہا ہے جس نے کبھی کسی کے سامنے زانوائے ادب تہہ نہیں کیا ہے اور جسے
 خود قرآن کریم نے متعدد مقامات پر انہی کے لقب سے یاد کیا ہے پھر یہ کہ انہی ہونے کے
 ساتھ آپ کا بھی ایک خاص اسلوب ہے جو قرآن کریم کے اسلوب سے بالکل ممتاز ہے اور
 اسی لئے انسان یقین کے ساتھ یہ کہنے پر مجبور ہے کہ اس کا سرچشمہ انہی کی ذات والا تبار نہیں
 بلکہ خداوند عالم کی ذات قدسی صفات ہے۔

غرض یہ ہے کہ قرآن کریم کے بے شمار اعجازی پہلو ہیں اور ان کا احاطہ انسان کے
 بس کی بات نہیں تاہم علماء نے حصول سعادت کیلئے بہت سے گوشوں کو موضوع بحث بنایا
 چنانچہ بعض لسانی گوشوں پر اہل عرب یا ارباب بلاغت نے اور بعض علمی گوشوں پر اہل علم نے
 اپنے اپنے مبلغ علم کے مطابق قدرے گفتگو کی ہے۔

محترم مولانا رضوان الدین صاحب نے اپنی کتاب میں اسلوب قرآن کے
 اعجازی پہلو سے بحث کی ہے، اسلوب درحقیقت ایک مخصوص طرز ادا کا نام ہے اور اس کی
 ترتیب میں سب سے پہلے مفردات کے انتخاب کا نازک کام ہے، پھر ان مفردات کو جملوں
 میں استعمال کرنے کا مرحلہ ہے، پھر فصاحت و بلاغت کی پوری رعایت کرتے ہوئے مانی
 الضمیر کو مخصوص انداز میں ادا کرنے کا سلیقہ ہے، اور ان تمام چیزوں کی رعایت کرتے
 ہوئے کلام کی تالیف میں جو منفرد طریقہ اختیار کیا جاتا ہے اس کو اسلوب کہتے ہیں۔

قرآن کریم کا بھی ایک منفرد اور معجزانہ اسلوب ہے اور جناب مولانا رضوان
 الدین صاحب نے قرآن کریم کے اسی اسلوب کو موضوع بحث بنایا ہے کہ قرآن میں وہی
 مفردات ہیں جنہیں سب اہل عرب استعمال کرتے ہیں، جملوں کی ترتیب میں بھی قرآن
 کریم عرب کے عام انداز اور قوانین سے مختلف نہیں ہے، لیکن اس کے باوجود اس کا اسلوب
 یقیناً شان اعجاز کا حامل ہے۔ موصوف نے اس موضوع کی تفصیل کرتے ہوئے بتایا ہے کہ
 قرآن کریم میں ایک ہی حقیقت یا ایک ہی واقعہ کو دو جگہ بیان کیا گیا ہے اور دونوں مقامات

پراختصار و تفصیل، یا حذف و اضافہ کا فرق ہے یا فصل و اسم کے استعمال کا فرق ہے یا حروفِ عاملہ اور غیر عاملہ کا فرق ہے یا کسی اور طرح کا فرق ہے تو اس کی کیا وجوہ ہیں، اور اس طرح کے فرق میں کیا کیا وجوہِ بلاغت و اعجاز ہیں اور واقعہ یہ ہے کہ موصوف نے اس طرح کی بحثوں کو مختلف اہل علم کی بحثوں اور اپنے ذوقِ سلیم کی مدد سے کامیابی کیساتھ بیان کیا ہے۔
 دعا ہے کہ پروردگارِ عالم اپنے فضل و کرم سے اپنے کلامِ بلاغتِ نظام کی خدمت کے طفیل مصنف کے کام کو طلبہ اور اہل علم کیلئے استفادے کا ذریعہ بنائے اور اپنی بارگاہ میں شرف قبول سے نواز کر ذخیرۂ آخرت میں شمار فرمائے۔ آمین۔

(حضرت مولانا) نعمت اللہ غفرلہ (مدظلہ العالی)

خادم اللہ رئیس دارالعلوم دیوبند

تقریظ از : حضرت مولانا سید ارشد مدنی صاحب مدظلہ العالی
استاذ حدیث و ناظم تعلیمات دارالعلوم دیوبند

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العلمين والعاقبة للمتقين والصلوة والسلام
على خير خلقه سيدنا و مولانا محمد وآله واصحابه اجمعين۔ اما بعد۔
مالک کائنات اور خالق موجودات نے جس طرح جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کو جمیع حضرات انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کے علمی و عملی کمالات و فضائل کو عطا فرما کر
کمالات نبویہ کو آپ پر ختم فرمادیا۔ اسی طرح آپ پر نازل کردہ کتاب مقدس کو جملہ کتب
سامویہ کے علوم و معارف کا مجموعہ بنایا ہے۔ دنیا میں خواہ کتنے ہی تغیرات و حوادث پیش
آئیں حکومتوں اور سلطنتوں میں کتنے ہی انقلاب رونما ہوں، انسانی عادات و اطوار میں کتنی
ہی تبدیلیاں پیدا ہو جائیں زمانے کے تقاضے اور ضرورتیں گویکسر بدل جائیں یہ کتاب الہی
اپنی جامع تعلیمات اور محکم اصول کے ذریعہ نوع انسانی کی ہدایت و رہنمائی کراتی رہے گی۔
خدائے علیم و حکیم نے قرآن عظیم کی اس ہمہ گیری کو ان الفاظ میں بیان فرمایا ہے۔ مَا فَوْزَ حُنَّا
فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ہم نے اس کتاب میں کسی بھی چیز کے بارے میں کوئی کمی نہیں
چھوڑی ہے اور رسول پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کلام معجز نظام کی گیرائی و گہرائی کو اپنے
جامع الفاظ میں یوں ظاہر فرمایا ہے لَا يَتَّبِعُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ وَلَا يَخْلُقُ عَنْ كَثْرَةِ
الرَّدِّ وَلَا يَنْقُضِي عَجَائِبِهِ الْحَدِيثُ علماء اس کتاب الہی سے کبھی سیر نہیں ہو سکتے بلکہ
جس قدر اس میں فکر و تدبر کریں گے اسی قدر ان کی تشنگی میں اضافہ ہوتا جائے گا اور ان کا
ذوق طلب فزوں تر ہو جائے گا اور کثرت تلاوت سے وہ بوسیدہ نہیں ہو سکتا بلکہ جس کثرت
سے اس کی تلاوت ہوگی اسی لحاظ سے اس کی حلاوت و لذت بڑھتی جائے گی اور نہ ہی اس
کے علوم و معارف کبھی ختم ہوں گے۔

چنانچہ ہر زمانے کے موفق علماء نے اپنے ذوق اور علمی بساط کے مطابق علوم و
معارف کے اس بحر بیکراں سے علم و فن کے نہ جانے کتنے جواہرات برآمد کئے ہیں جس کا

سلسلہ تاقیامت جاری رہے گا۔ یہ کتاب بھی اسی سلسلہ زریں کی ایک کڑی ہے جس میں قرآن مقدس کے معارف و حکم اور انظمی و معنوی بلاغت کو بحث و تحقیق کا موضوع بنایا گیا ہے۔ اس عنوان سے متعلق کتب مفسرین میں جو مواد بکھرا ہوا تھا فاضل مؤلف نے اسے بہتر طور پر جمع کرنے کی قابل قدر اور لائق تحسین کوشش کی ہے ظاہر ہے کہ موصوف کو اس سلسلے میں کس قدر ورق گردانی کرنی پڑی ہوگی اور کہاں کہاں کی خاک چھانی پڑی ہوگی اس کا صحیح اندازہ وہی کر سکتا ہے جو جمع و تدوین کی اس کٹھن راہ سے گذرا ہو۔

دعا ہے کہ اللہ رب العزت ان کی اس مبارک کوشش کو شرف قبولیت عطا فرمائے اور مزید علمی و دینی خدمات کی توفیق بخشے۔

ایں دعا ازمن واز جملہ جہاں آمین باد

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سیدنا
و مولانا محمد وعلی آلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین

(حضرت مولانا سید) ارشد مدنی (صاحب مدظلہ العالی)

خادم دارالعلوم دیوبند

تقریظ از: حضرت مولانا قاری محمد عثمان صاحب مدظلہ العالی
استاذ حدیث و نائب مہتمم دارالعلوم دیوبند

بسم اللہ الرحمن الرحیم
حامداً و مصلیاً و مسلماً

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک طویل حدیث میں قرآن کریم کے اوصاف و فضائل بیان فرمائے ہیں ان میں ایک جامع ارشاد مبارک ہے لا تنقصی عجائبہ (ترمذی جلد ۲، صفحہ ۱۱۸) قرآن کریم کے عجائبات ختم نہیں ہوتے۔

چنانچہ صادق و مصدوق حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمانے کے مطابق ہر دور میں قرآنی علوم و معارف سے شغف رکھنے والے حضرات مفسرین و علماء کرام، اپنی اپنی صلاحیت و ذوق کے موافق قرآن کریم میں غور و فکر کر کے مختلف عنوانات کے تحت اس کے عجائبات و علمی نکات کی وضاحت فرماتے رہے ہیں۔

اسی مبارک سلسلہ کی ایک قابل قدر کدو کاوش محترم جناب مولانا محمد رضوان الدین معروفی صاحب استاذ جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوآنے فرمائی ہے۔ موصوف نے بڑی محنت و عرق ریزی کے ساتھ مختلف معتبر تفاسیر قرآن کریم سے استفادہ کر کے قرآن کریم کی آیات میں علمی نکات کو اجاگر فرمایا ہے۔ جو علم معانی، لغت، صرف و نحو وغیرہ سے تعلق رکھتے ہیں، استاذ موصوف نے سوال و جواب کی شکل میں مذکورہ فوائد کو مرتب فرما کر ان کی افادیت میں اضافہ فرمادیا ہے۔

دلی دعا ہے کہ خداوند کریم موصوف کی اس گرانقدر خدمت کو قبول فرمائے اور علمی ترقیات سے نوازے۔ آمین۔

(مولانا) محمد عثمان منصور پوری (مدظلہ العالی)

خادم تدریس دارالعلوم دیوبند

۲۵ شعبان ۱۴۲۲ھ

تقریظ از: حضرات مولانا زین العابدین صاحب اعظمی مدظلہ العالی
صدر شعبہ تخصص فی الحدیث مظاہر علوم سہارنپور

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى

اما بعد ! میں نے ان تفسیری نکات کو ایک معتد بہ حصہ تک دیکھا۔ ماشاء اللہ بہت مفید پایا اور اس سے استفادہ جس طرح تفسیر کے طالبان علم کر سکتے ہیں اسی طرح کتب تفسیر پڑھانے والے اساتذہ کیلئے بھی بے حد مفید ہے۔ قرآن کریم کے نکات کا احاطہ کرنا بشری قوت سے باہر ہے۔ پھر بھی امت کے اکابر نے اپنے اپنے حوصلہ کے مطابق بہت کچھ بیان فرمایا ہے۔ خصوصاً قاضی ابوبکر باقلانی نے اعجاز القرآن میں اور علامہ رازیؒ نے تفسیر کبیر میں اور متاخرین میں سے علامہ آلوسیؒ نے روح المعانی میں اس قدر تفصیل سے ان نکات کو ذکر فرمایا ہے کہ ان سب کو اگر جمع کر دیا جائے تو ایک بہت بڑی کتاب وجود میں آ سکتی ہے۔

سرزمین علم، پورہ معروف ضلع منو کے ایک علمی خاندان کے فاضل نوجوان جناب مولانا رضوان الدین صاحب استاذ حدیث و تفسیر اشاعت العلوم اکل کو ضلع دھولیہ مہاراشٹر نے ان نکات کی تلخیص نہایت مناسب طریقہ سے کر کے اس کتاب کو مرتب کر دیا ہے۔ شائقین علم اس کتاب کی طرف جلد متوجہ ہوں۔

اللہ سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ عزیز موصوف کی عمر، ان کے علم و عمل میں برکت ڈالے اور اس قسم کے مفید معلومات کی توفیق بخشے۔ واللہ ولی التوفیق

(مولانا) زین العابدین الاعظمی (مدظلہ)

صدر شعبہ تخصص فی الحدیث

مدرسہ مظاہر علوم سہارن پور

تقریظ از : حضرت مولانا سید سلمان صاحب مدظلہ العالی
استاذ حدیث و ناظم اعلیٰ مظاہر علوم سہارنپور، یوپی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا قيما
والصلوة والسلام على نبيه الذي دعا بدعوة الكتاب وبين للناس ما
نزل اليه وعلى آله واصحابه المتخلفين بخلق القرآن ومن تبعهم
باحسان الى اخر الزمان . اما بعد

جس طرح حق تعالیٰ شانہ نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ کو تمام انبیاء کرام کے
علمی عملی کمالات اور ان کے بلند پایہ فضائل و خصائل کا مجموعہ بنایا اور جملہ کمالات نبویہ کو آپ
کی ذات والاصفات پر منتہی فرمایا۔

آنچه خوباں همه دارند تو تنہا داری

اسی طرح آپ پر نازل کردہ اپنے کلام مبارک یعنی دستور ہدایت اور قانون صلاح و فلاح کو
جملہ کتب سماویہ اور تمام الہیہ کالبل لباب اور جوہر نایاب بنایا ہے، اسی مضمون کو حدیث
شریف کے ایک مختصر سے بلغ جملہ میں اس طرح بیان فرمایا گیا کہ لا تنقضی عجائبہ
دنیا میں کتنے ہی انقلابات و تغیرات پیش آئیں اور زمانہ اپنے نئے نئے تقاضوں
اور ضروریات کے لحاظ سے کتنا ہی ترقی یافتہ ہو جائے، عجائبات قرآنیہ کی رہنمائی بدستور قائم
ہے اور رہے گی۔ یہ خود عجائب قرآنیہ میں سے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے الفاظ کو حفاظ کرام
کے ذریعہ اس کے معانی و مطالب کو علماء مفسرین کے ذریعہ اس کے حقائق و معارف کو صوفیاء
محققین کے ذریعہ اس کے تلفظ اور طرز ادا کو قراء مجودین کے ذریعہ قیامت تک محفوظ فرمادیا
ہے۔

تمام کائنات عالم ایک دن ختم ہو جائے گی مگر کلام حکیم کے عجائبات کبھی ختم نہ ہوں
گے۔ اس کے نزول سے لے کر آج تک چودہ سو سال سے زائد عرصہ میں نہ جانے کس
انداز سے اس کلام مبہر کی خدمت انجام دی گئی اور دی جاتی رہے گی اور خدمت کرنے

والے اسی طرح گذرتے چلے جائیں گے لیکن اس کی خدمت کا میدان کبھی منقوسی نہ ہوگا۔ یہ حق تعالیٰ کی صفت ذاتی ہے، جس طرح وہ اپنی ذات میں لم یزل ولا یزال ہیں اسی طرح ان کی یہ صفت کلام بھی ازلی اور اس کے عجائبات بھی لم یزل ولا یزال ہیں۔

مجھے یہ معلوم ہو کر بہت خوشی ہوئی کہ مہاراشٹر کی معروف دینی درسگاہ جامعہ اکل کوہ کے شیخ الحدیث مولانا محمد رضوان الدین صاحب مدظلہ نے کلام پاک کے تعبیری جواہرات کو بشکل سوال و جواب تحریر کی لڑی میں پرویا ہے اور تفسیر قرآن کو ایک نئے انداز سے پیش کیا ہے۔ جستہ جستہ دو چار مقامات سے مطالعہ اور استفادہ کی سعادت بھی نصیب ہوئی ہے۔ حق تعالیٰ سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس خدمت کو قبول فرمائے اور طالبین کیلئے نافع و مفید بنائے۔

وما ذالك على الله بعزیز

(مولانا) محمد سلمان (مدظلہ)

ناظم مدرسہ مظاہر علوم سہارن پور

تقریظ از : مولانا سعید الرحمن صاحب اعظمی مدظلہ العالی
مدیر مجلۃ البعث الاسلامی و مهتم دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العلمين والصلاة والسلام على سيد الانبياء والمرسلين

محمد وعلى آله وصحبه اجمعين

قرآن کریم اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کے ذریعے نازل ہوئی اور امت کیلئے اس کو کتاب ہدایت قرار دیا یہ معجزہ اسلام کی حقانیت۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے خاتم النبیین کے منصب پر فائز ہونے اور عالم انسانیت کیلئے رہبر کامل ہونے کی عظیم شہادت ہے۔ یا ایہا النبی انا ارسلنک شاهداً ومبشراً ونذیراً وداعیاً الی اللہ باذنه وسراجاً منیراً جب تک یہ کتاب ہدایت ہماری زندگی میں مینارۂ نور کی حیثیت سے قائم ہے تو ہمارا مستقبل روشن ہے اور انسانیت زندہ ہے لیکن اس کتاب رشد و ہدایت سے روگردانی کرنے اور اس کو عملی زندگی سے نکال کر صرف طاق لسیاں کی زینت بنانے سے ہمارا وجود خود ہمارے لئے ایک بڑا خطرہ بن جائے گا اور ہماری کوئی حیثیت اس دنیا میں باقی نہیں رہے گی۔

قرآن کریم کے اندر اس کے الفاظ و حروف اور اس کی آیات و بیانات میں اللہ تعالیٰ نے اسرار و رموز اور حقائق و دقائق کے سمندر پنہاں فرمادیئے ہیں اور جس قدر اس میں غورو فکر اور تدبر و تفکر سے کام لیا جائے گا اسی قدر حقیقتوں کا علم و اشکاف ہوگا اور بلاغت و اعجاز کے بیشمار پہلو ہمارے سامنے آئیں گے۔

جامعۃ اشاعت العلوم اکل کوامیں تفسیر کے استاذ حضرت مولانا رضوان الدین معروفی نے آیات قرآنیہ کے نکات و اسرار پر غور فرماتے ہوئے تفسیری اور بلاغتی پہلوؤں پر مشتمل ایک دقیق مجموعہ تیار فرمایا ہے اور اس کا نام اللؤلؤ والمرجان فی لطائف القرآن رکھا ہے یہ ایک قیمتی تالیف ہے جو تفسیری معلومات میں اہم ترین اضافہ کرتی ہے اور نہ صرف طلبائے مدارس اسلامیہ کیلئے انتہائی مفید ہے بلکہ اہل علم و نظر اور قرآن کریم سے

قلبہ تعلق رکھنے والے بھی حضرات کیلئے ایک اہم ترین تحفہ ہے۔
 دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کتاب کو قبول عام عطا فرمائے اور تمام مسلمانوں کیلئے اس
 کو ہر طرح نافع بنائے اور مصنف مدظلہ العالی کے حسنات علمیہ و دینیہ کو ترقی و اضافہ کا زینہ
 بنائیں۔ آمین۔

وما ذالك على الله بعزیز

راقم الحروف
 (مولانا) سعید الرحمن الاعظمی (مدظلہ العالی)
 مدیر ”البعث الاسلامی“ ندوة العلماء
 لکھنؤ

تقریظ از : مخدومی و مرشدی حضرت مولانا محمد الیاس صاحب
مفتاحی قاسمی مدظلہ العالی ، مہتمم مدرسہ بیت العلوم پہلی مزرعہ
ہریانہ و خلیفہ مفکر اسلام حضرت مولانا علی میاں ندوی رحمۃ اللہ علیہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله وحده والصلوة والسلام على من لا نبي بعده

ابعد ! قرآن کریم خدائے حی و قیوم لم یزل ولایزال کی کتاب سرمدی ہے۔

روح القدس حضرت جبریل کے ذریعے پیغمبر اسلام ختم الرسل حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اس کا نزول ہوا۔ ایک طرف یہ کتاب مبین اہل ایمان و تقویٰ کیلئے ہدایت نامہ ہے تو دوسری طرف کل عالم کے مسلمانوں کیلئے تاقیامت (زندگی کے ہر شعبہ میں) دستور حیات و دستور العمل ہے۔ چنانچہ قرآن کریم زمان و مکان کے حدود و ثغور کو پار کرتا ہوا آفاقیت اختیار کرتا چلا گیا۔ اس کا لازمی نتیجہ یہ نکلا کہ ایک طرف تو قرآن کریم میں فن تجوید و قرأت کا ایسا مہتم بالشان کارنامہ وجود میں آیا جس کی مثال کتب سماویہ میں نہیں ملتی۔ وہیں اس کے معانی و مطالب، اسرار و حکم، بلاغت و فصاحت کے ایسے مرد میدان پیدا ہوئے جنہوں نے اس بحر زخار کے لعل و گوہر نکالنے میں اپنی عمر عزیز کا لمحہ لمحہ وقف کر دیا۔

نتیجہٴ خدام قرآن کی سعی و کوشش سے ایک ایسا ہمہ جہتی کتب خانہ وجود میں آتا گیا جس کی مثال تاریخ مل و نحل، مذاہب و ادیان میں نایاب ہے۔ اللہ نے اس کتاب کو تحریف و تبدیل سے محفوظ و مامون کر دیا ہے۔ بقول حضرت علامہ شبیر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ وجوہ المجاز اور اسرار عظیمہ پر مشتمل ہونے کی وجہ سے نہایت بلند مرتبہ اور تحریف و تبدیل سے محفوظ رہنے کی وجہ سے نہایت مستحکم ہے۔ اس کے دلائل و براہین نہایت مضبوط اور اس کے احکام غیر منسوخ ہیں کوئی حکم حکمت سے خالی نہیں ہے اور تمام مضامین اصلاح معاش و معاد کی اعلیٰ ترین ہدایات پر مشتمل اور حکیمانہ خوبیوں سے مملوہ ہیں۔ الحمد للہ یہ مبارک سلسلہ آج تک براہ ترقی گامزن ہے اور انشاء اللہ تاقیامت مزید قوت و اضافہ کے ساتھ جاری رہیگا۔

مقام مسرت و سرور ہے کہ عزیزم مولانا محمد رضوان الدین معرونی اعظمی (مد اللہ فی حیاتہ و نفع بہ الاسلام) نے قرآن پاک کے اسی زریں سلسلہ کو آگے بڑھاتے ہوئے اس

کے ”رموز و اوقاف“ اسرار و حکم، اسلوب بیان، نحو و صرف کی باریکیوں پر قلم اٹھایا ہے۔ تفسیر کی اہمات الکتب کو پیش نظر رکھ کر جملہ شائقین علوم قرآنیہ کیلئے عموماً اور طلباء و علماء کیلئے خصوصاً مفید کام کا آغاز کیا ہے، کام بے حد مفید ہے۔ امید ہے کہ جواں سال مصنف کی یہ قرآنی کاوش اہل علم حضرات کیلئے دلچسپی کا سامان فراہم کرے گی۔ باری تعالیٰ اس قرآنی خدمت کو بار آور و با ثمر بنائے۔ آمین۔

وما توفیقی الا باللہ

(مولانا) محمد الیاس غفرلہ (مدظلہ العالی)

تقریظ از : حضرت مولانا عبدالعلیم صاحب فاروقی لکھنوی
مدظلہ العالی رکن شوری دارالعلوم دیوبند

بسم الله الرحمن الرحيم

قرآن کریم پوری کائنات کیلئے اللہ تعالیٰ کا اتنا بڑا انعام ہے کہ دنیا کی کوئی بڑی سے بڑی دولت اس کی ہمسری نہیں کر سکتی، یہ وہ نسخہ کیمیا ہے جس کی تلاوت، جس کا دیکھنا، جس کا سننا سنانا، سیکھنا سکھانا، جس پر عمل کرنا اور جس کی کسی بھی حیثیت سے خدمت کرنا دنیا و آخرت کی عظیم سعادت ہے۔

سید الاولین والآخرین حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جس قدر شریعت کی چیزیں منقول ہیں ان سب میں قطعی اور یقینی چیز قرآن شریف ہے۔ اسی پر دین اسلام کی بنیاد ہے اور یہی قطعی حجت ہے، اس کی عظمت اور شانِ اعجاز کو پروردگار عالم نے اس طرح بیان فرمایا ہے۔ وانه لكتاب عزيز لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد بلاشبہ یہ ایک عزت والی کتاب ہے باطل نہ اس کے سامنے سے آ سکتا ہے نہ پیچھے سے اتاری ہوئی ہے۔ حکمت والے تعریف والے کی طرف سے۔ یعنی اس کتاب کا معجزہ یہ ہے کہ قرآن کریم جن واسطوں سے دربار الہی سے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم تک اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد امت کے دیگر طبقات تک پہنچا ہے اور پہنچے گا وہ نہایت معتبر و مستند اور حق ہیں۔ باطل کا گزر یہاں نہیں ہے۔

واقعہ یہ ہے کہ خداوند قدوس نے امت کے دل میں اس کتاب مقدس کی اس قدر عظمت اور محبت پیدا فرمادی جو فطریات تک پر غالب آگئی جو اہل ایمان کو اس کی تلاوت و قرأت، حفظ و تجوید، بیان و تفسیر اور ہر ممکن خدمت پر آمادہ کرتی رہی اور اس پر مستزاد یہ کہ نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا خود قرآن سے شغف و اہتمام اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے تلاوت و حفظ اور اس کے معانی کا علم حاصل کرنے اور اس پر عمل کرنے کے فضائل اور تاکید فرمودات و ترغیبی ارشادات کی بنیاد پر حضراتِ صحابہ کرامؓ کے مبارک دور سے لے کر آج تک علماء امت نے مختلف انداز سے خدمت قرآن کو اپنا مشغلہ بنایا اور اس کے اعجاز،

نصاحت و بلاغت، اسرار و حکم، وعظ و تذکیر، احکامات و قصص، تفسیر و فوائد اور اس کے الفاظ و معانی کو محفوظ رکھنے کیلئے ایسی بے مثال کاوشیں کی ہیں جنہیں دیکھ کر عقل انسانی حیران رہ جاتی ہے۔ اور حد یہ کہ اس کی حرکات و سکنات، رموز و اوقاف اور حروف کی صحیح ادائیگی کی غرض سے ایسے ایسے علوم و فنون کی بنیاد ڈالی جس کی نظیر دنیا کے کسی مذہب میں نہیں ملتی۔ ان کا نقطہ نگاہ یہ تھا کہ اس طرح تحفظ قرآن کی خدمت میں حصہ لے کر خداوند قادر و قیوم کے ازلی ارادہ کا سبب اور ذریعہ ہوں گے۔

پہلی کتب مقدسہ اور سابق صحف سا یہ جہاں جہاں اور جتنے جتنے وقت کیلئے کائنات کے افق ظلمت کو صاف باز کرتے رہے جب ان کا وقت ختم ہونے کے قریب آیا تو ان کے نگراں ان کی حفاظت نہ کر سکے اور تاویل و تحریف کی راہیں مدتوں ان کتابوں کو تبدیل کرتی رہیں۔ تقاضائے حکمت خداوندی آخری پیغمبر ایک عالمگیر حیثیت میں مبعوث ہوئے اور قرآن کی شکل میں آپ کو ایک عام اور ابدی ہدایت نامہ دیا گیا۔ آپ کی اس شان خاتمیت و عالمگیریت کا تقاضا تھا کہ یہ ہدایت نامہ (قرآن مجید) ہمیشہ کیلئے ہر قسم کی تحریف لفظی و معنوی سے محفوظ ہو اس لئے اللہ رب العزت نے خود بھی قرآن عزیز کی ابدی حفاظت کا وعدہ فرمایا انا نحن نزلنا الذکر و انا له لحافظون ”ہم نے ہی قرآن کو نازل کیا ہے اور ہم ہی اس کی حفاظت کرنے والے ہیں“ اور باجماع امت یہاں ذکر (قرآن) سے نظم و معنی دونوں کا مجموعہ مراد ہے چنانچہ علماء اصول نے اس کی صراحت کی ہے ہو اسم للنظم والمعنی جمیعاً (منار) ”قرآن نظم و معنی دونوں کے مجموعہ کا نام ہے“ امرنا بحفظ النظم والمعنی فانه دلالة على النبوة (النفعة القدسیة) ”ہم قرآن کریم کے نظم و معنی دونوں کی حفاظت کیلئے مامور ہیں کیوں کہ یہ نبوت کا ایک نشان ہے۔“

قرآن عزیز کی ابدی حفاظت کیلئے کفیل خود قادر و جلیل ہیں لیکن رب العزت نے اس عالم محسوسات میں اس کے کچھ عملی اسباب بھی پیدا فرمائے ہیں، وہ نفوس قدسیہ جن کو تحفظ قرآن کے عملی وسائل بننے کی سعادت حاصل ہوئی وہ سب اس باب میں اللہ تعالیٰ کے نائب ہیں۔ ان قدسی صفات حضرات نے تحفظ قرآن کا یہ سلسلہ باعتبار معانی و مبانی ہر دور

میں جاری رکھا اور آج بھی حفاظ کرام حفظ و یادداشت اور علماء حق اس کے معانی و مطالب کی تفہیم کے ذریعہ اس کی خدمت سرانجام دے رہے ہیں۔ حفاظت قرآن کا یہ سلسلہ قیامت تک چلتا رہے گا۔

اسی تحفظ قرآنی کی خدمت کے سلسلہ کی ایک کڑی حضرت مولانا رضوان الدین المعروفی دامت برکاتہم شیخ الحدیث جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوامہاراشرکی یہ کتاب اللؤلؤ والمرجان فی لطائف القرآن (قرآن کے تعبیری جواہر پارے) ہے جو اپنے موضوع و مقصد پر نہایت معتبر کتاب ہے جو ان کے علمی مشغلہ کا ثمرہ ہے۔ علم تفسیر کے شائقین کیلئے اسرار و حکم کا ایک خزانہ اور تدریس قرآنی کا ذوق بیدار کرنے کیلئے بہترین مشعل راہ ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کی اس قرآنی خدمت کو قبول فرمائے اور طالبین قرآن کیلئے نافع بنائے۔ ان کے علم و قلم میں برکتیں عطا فرمائے اور مزید توفیقات و خدمات کی سعادت سے سرفراز فرمائے۔

آمین یا رب العالمین بحرمة سید المرسلین والصلوة والسلام علی آلہ وصحبہ اجمعین

(مولانا) عبدالعظیم فاروقی (مدظلہ العالی)

تقریظ از : حضرت مولانا عبداللہ صاحب کابودروی مدظلہ العالی
سابق رئیس فلاح دارین ترکیسر گجرات

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اللہ جل مجدہ نے اپنے آخری نبی سید الانبیاء والمرسلین محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر قیامت تک کے آنے والے انسانوں کی ہدایت و رہنمائی کیلئے قرآن مجید نازل فرمایا اس کتاب مقدس کو عربی بہین میں اتارا جو اپنے الفاظ و معانی میں ایسا معجز ثابت رہا کہ عرب کے بڑے بڑے شعراء اور فصحاء و بلغاء اس کی نظیر لانے سے قاصر ہو گئے۔ اس کے اولین مخاطب کلام کے حسن و قبح سے واقف تھے اور فصاحت و بلاغت کے شہسوار تھے مگر قرآن مجید کو سن کر وہ حیرت زدہ رہ جاتے تھے۔

قرآن مجید اپنے اندر بہت سے علوم کو لئے ہوئے ہے۔ علماء امت نے علوم القرآن پر کتب خانے تیار کروائے۔ کسی نے قرآن مجید کے صرف و نحو پر توجہ دی۔ کسی نے نسخ و منسوخ پر قلم اٹھایا، کسی نے اس کے مشکل الفاظ کی تشریح میں کتاب تیار کی تو کسی نے اس کی فصاحت و بلاغت کو واضح کرنے کیلئے سعی بلیغ فرمائی۔ کسی نے استخراج مسائل پر توجہ دی۔ غرض یہ کہ اس چودہ سو سالہ مدت میں سینکڑوں کتابیں علوم القرآن پر تیار ہو چکی ہیں۔ شیخ الامام عبدالقادر جرجانی نے اسرار البلاغۃ اور اعجاز القرآن جیسی جامع اور فن کی عظیم الشان کتابیں تیار فرمائیں۔ باقلانی اور خطابی نے بھی اعجاز القرآن پر تصنیفیں چھوڑیں قرآن مجید کے مجازات پر شریف الرضی نے بھی اچھی محنت کر کے ”تلخیص البیان فی مجازات القرآن“ جیسی بہترین کتاب پیش کی۔ متاخرین میں بھی بہت سے علماء نے علوم القرآن اور اعجاز القرآن پر جدید اسلوب میں کتابیں شائع فرمائی ہیں۔

اردو زبان میں اعجاز القرآن اور نکات القرآن پر متفرق کتابوں میں بحث پائی جاتی ہے مگر اللہ تعالیٰ جزائے خیر عطا فرمائے حضرت مولانا رضوان الدین صاحب المعرونی زادہ اللہ علماً و فصلاً نے تفسیر روح المعانی، کشاف اور بہت سے قدیم اور جدید مراجع کو سامنے رکھ کر اللؤلؤ والمرجان فی لطائف القرآن تیار فرمائی۔ اس کتاب کے

کچھ حصہ کو دیکھنے کا اتفاق ہوا اس میں علوم بلاغت اور نکات القرآن کے موضوع سے دلچسپی رکھنے والے علماء و طلباء کیلئے بہت ہی مفید اور کارآمد چیزیں جمع کر دی گئی ہیں۔

ہمارے مدارس عربیہ کے تفسیر پڑھنے والے طلباء کیلئے اس کتاب میں بہت ہی قیمتی باتیں آگئی ہیں۔ مؤلف مدظلہ نے واقعی اس کی تیاری میں بہت محنت اور جانفشانی فرمائی ہے۔

فجزاه اللہ عنا جميعا خیر الجزاء
اللہ تعالیٰ مؤلف مدظلہ کی اس عظیم خدمت کو شرف قبولیت عطا فرمائے اور طالبان علوم قرآنیہ کو اس کتاب کے ذریعہ زیادہ سے زیادہ نفع پہنچائے۔ آمین

والسلام

(حضرت مولانا) احقر عبد اللہ غفرلہ کا پودروی (مدظلہ)

تقریظ از : حضرت مولانا غلام محمد صاحب و سٹائوی
مدظلہ العالی رئیس الجامعہ الاسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوا
مہاراشٹر و خلیفہ حضرت باندوی رحمۃ اللہ علیہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

یہ ایک حقیقت ہے کہ قرآن مقدس جہاں دستور حیات انسانی پر مشتمل ایک جامع
انسانیکو پیڈیا ہے وہیں ہر طبقہ انسانی اور ہمہ فسی علمی، ادبی، فصاحتی، بلاغتی ذوق رکھنے
والوں کیلئے سامان تسکین بھی ہے۔

چنانچہ اگر نحوی قرآن مقدس کو محنت کا میدان بناتا ہے تو الاعراب المفصل جیسی
کتاب وجود میں آ جاتی ہے، اگر کوئی ربط و مناسبت کا شائق اسے محنت کا محور بناتا ہے تو
”لظم الدرر“ جیسی کتاب وجود پذیر ہو جاتی ہے۔ اگر کوئی سائنسداں اسے اپنی سائنسی عینک
لگا کر زیر مطالعہ رکھتا ہے تو سائنسی تقدس قرآن کے سامنے گھٹنے ٹیک دینے پر مجبور ہو جاتا
ہے۔ اگر کوئی تاریخ داں قوم و ملل کے حوالے کو پڑھنا چاہے تو وہ اپنے ذوق تاریخ دانی کیلئے
بھی سامان تسلی موجود پاتا ہے، اور اگر کوئی ادب کار مرئش اسے ادبی زاویہ نگاہ سے دیکھے تو
آیت آیت، سطر سطر، بلکہ لظم و لظم اسے ادبی جواہر پارے بلیوں اچھلتا مچلتا کر دیں، چنانچہ
مفسر قرآن علامہ دریابادی رحمۃ اللہ علیہ نے اولاً مطالعہ قرآن کسی مخلص کے مشورے سے
ادبی انداز سے شروع کیا تھا لیکن مرشد تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کی نگاہ قلندرانہ نے آپ کو
دنیا سے تفسیر کا غوطہ زن کر دیا۔ الغرض قرآن رہبر و رہنما بھی ہے اور علوم و معانی کا بحر زار
بھی ہے۔ کسی عالم نے علوم قرآنیہ کا مطالعہ کرتے کرتے یوں کہہ دیا کہ ۔
سفینہ چاہئے اس بحیر بکراں کیلئے

تو کسی نے یوں تعبیر کیا کہ ۔

جميع العلم في القرآن لكن تقاصر عنه افهام الرجال

لیکن ان سب پر حاوی اور فائق فرمان نبوی صلی اللہ علیہ وسلم ہے کہ لَا تَنْقُضِي عَجَائِبُهُ
یعنی دنیا اپنے ماہ و سن کے اعتبار سے چاہے کتنے ہی آگے نکل کر تحقیق و جستجو کے اعلیٰ معیار پر
پہنچ جائے لیکن قرآن ۔ اپنا اعجاز کے عجائب و غرائب ختم نہیں ہو سکتے چنانچہ حضور اکرم صلی

اللہ علیہ وسلم کے دورِ مسعود سے لے کر آج تک مختلف انداز و طرق سے جو کتابیں تفسیر و علوم تفسیر سے متعلق آئیں اور آئندہ آتی رہیں گی وہ سب قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِثْلًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي کا مکمل مصداق ہیں۔

قرآن مقدس جس دور میں نازل ہوا وہ فصاحت و بلاغت کا دور تھا ہر آدمی اپنے آپ کو گفتگو کا دھنی تصور کرتا تھا اور بلاغت تو گویا ان کے ہونٹوں پر رقص کرتی تھی لیکن بلاغت قرآنی کے سامنے ان کی گویائی نے پسپائی کو قبول کر لیا اور فاتوا بسورۃ کے سامنے لا جواب ہو گئے، اس نقطہ نظر سے اگر دیکھا جائے تو دیگر علوم کے مقابلے میں قرآن میں بلاغت کے پہلو کو جا بجاہ موقع بموقع بلکہ قدم بقدم بچھ زیادہ ہی چھیڑا گیا ہے کہیں التفات ہے تو کہیں کنایہ، کہیں استعارہ ہے تو کہیں حذف و ایصال، کہیں تشبیہات ہیں تو کہیں تعریفات، کہیں محسنات لفظیہ ہیں تو کہیں محسنات معنویہ، کہیں مجاز لغوی ہے تو کہیں مجاز لفظی لیکن ضرورت تھی اس بات کی کہ بلاغت کے وہ جواہر پارے اور نکات جو کتب تفسیریہ معتبرہ کی ضخیم ضخیم جلدوں میں منتشر تھے، کسی سرسری نظر سے دیکھنے والے کو جس کا کبھی احساس تک نہیں ہو پاتا انہیں تصنیف و تالیف کے جدید اسلوب میں اس انداز سے ایک لڑی میں پرو دیا جائے کہ تفسیر کا مدرس زیر مطالعہ رکھے تو عقد ہائے لائخل حل ہوتے چلے جائیں۔ طالبین تفسیر اسے اپنائیں تو ان کے حل بیضاوی و جلالین کیلئے خضر راہ ثابت ہوں۔ واعظین و مقررین اختیار کریں تو دانش مند علم دوست حضرات کی تسکین کا سامان بنیں، اللہ پاک کا فضل و کرم اور لطف و احسان ہے کہ جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کو اعلامہ باندوئی اور دیگر اکابرین ذوی فیض کی توجہات عالیہ کے نتیجہ میں یوم تاسیس ہی سے خدمت قرآن کی طرف متوجہ ہے اور جامعہ کے ماتحت جہاں دو ہزار کے قریب مکاتب قرآنیہ اور شعبہ تحفیظ القرآن سے تقریباً ۱۳ ہزار جید حفاظ امت کے سامنے پیش ہیں، جس سے الفاظ قرآنیہ کی تحفیظ اور تصحیح و تجوید کی طرف غمازی ہو رہی ہے۔

وہیں ان سب کے ساتھ ساتھ معانی، قرآن کی طرف بھی خوب خوب توجہ دی جا رہی ہے چنانچہ زیر نظر کتاب جامعہ کے جید الاستعداد، وسیع المطالعہ، قابل و مقبول استاذ، جامعہ کی مسند حدیث کی زینت و شیخ الحدیث جناب حضرت مولانا محمد رضوان الدین صاحب

معروفی (حفظ اللہ) کی مساعی جلیلہ اور کدوکاش کا ثمرہ، انتہائی عرق ریزی و جانفشانی کا نتیجہ، طویل تدریسی تجربات اور گہرائی و گیرائی کے ساتھ کتب بنی کا نچوڑ اور خلاصہ ہے، ہمیں خوشی ہے کہ حضرت موصوف کی یہ قیمتی کتاب زبور طبع سے آراستہ ہو کر آ رہی ہے جس پر اساطین علم و فضل نے اعتماد و اعتبار کیا ہے اور اپنی قیمتی آراء سے آراستہ کیا ہے۔

بہر حال یہ دور دور قحط الرجال ہے اس میں اس سلسلہ کا علمی کام کسی بھی عالم دین کے ذریعہ ہو قابل قدر و ستائش ہے چہ جائے کہ ایک معتبر و مستند بختہ علم عالم دین کی قلمی کاوش یہ تو بدرجہ اولیٰ قابل قدر اور لائق ستائش ہے، دل کی گہرائیوں اور پنہائیوں سے دعا ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ جناب کی اس علمی کاوش کو مقبولیت عامہ و تامہ عطا فرمائے۔ تفسیر کے عام ہونے کا ذریعہ بنائے، مؤلف موصوف کیلئے ذخیرہ آخرت اور حصول سعادت دارین کا ذریعہ بنائے، ہمارے اور جامعہ و وابستگان جامعہ کیلئے درجات کی بلندی اور مغفرت اخروی کا ذریعہ بنائے۔

ایں دعا از من و از جملہ جہاں آمین باد

(حضرت مولانا) غلام محمد و ستانوی غفرلہ (مدظلہ العالی)
رئیس جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم، اکل کوا۔

تقریظ از: حضرت مولانا اعجاز احمد صاحب مدظلہ العالی
صدر المدرسین مدرسہ شیخ الاسلام شیخوپور اعظم گڑھ و
و مدیر مجلہ "المائر" مٹو، یو پی

بسم الله الرحمن الرحيم

قرآن کریم علوم و معانی کا ایک اتھاہ سمندر ہے۔ اس سمندر کی گہرائیوں میں
ارباب ذوق اور اصحاب علم اترتے ہیں اور اپنی اپنی استعداد کے بقدر علوم سے دامن بھر کر
نکلتے ہیں۔ لیکن آج تک کوئی یہ نہ کہہ سکا کہ اب یہ سمندر کھنگالا جا چکا، اس کے سب موتی چن
لئے گئے، چننے والوں نے بہت کچھ چنا لیکن اللہ ہی جانتا ہے کہ کتنا رہ گیا۔ ہر ایک نے اپنے
اپنے ذوق کے لحاظ سے علوم حاصل کئے۔ فقہاء نے قانون کی باریکیاں دریافت کیں،
متکلمین نے عقائد کی تہوں کو کھولا، مورخین نے تاریخ کی سچائیاں پائیں، اہل تقویٰ کے
سامنے دیانت اور تقویٰ کی راہیں کھلیں، اہل بلاغت نے فصاحت و بلاغت کے نئے اور تازہ
نکتے نکالے اور ہر ایک یہی کہتا رہا کہ اللہ ہی جانتا ہے کہ ابھی کتنے اور حقائق و معانی دریافت
ہوں گے۔

کئی سال پہلے ہمارے عزیز مولانا رضوان الدین صاحب معرونی سلمہ اللہ تعالیٰ
نے قرآن کریم کے کلمات و عبارات، ان کی تقدیم تاخیر، ان کے حذف و ذکر، ان کے تنوع و
ترادف، ان میں اختلاف اعراب، تبدیلی اسلوب و بیان، ربط آیات وغیرہ کو موضوع بنا کر
غور کرنا شروع کیا۔ ان کی حکمتوں کی تلاش میں ایک تازہ علمی سفر شروع کیا اور اس کا تذکرہ
اپنے حسن ظن سے اس خاکسار سے بھی کیا مجھے ایک حیرت آمیز خوشی ہوئی۔ حیرت یہ ہوئی
کہ ایک دقیق علمی بحث ہے، اس کی تہوں میں اترنا، اس کے حقائق کو تلاش کرنا اور پھر انہیں
بیان کرنا بڑی جاں کا ہی اور گہرے مطالعہ کو چاہتا ہے۔ سہولت پسندی کے اس دور میں ایک
نوجوان عالم و فاضل آسان راہوں سے ہٹ کر ایک مشکل راہ کے سفر پر نکل رہا ہے اور خوشی
اس پر کہ یہ نوجوان میرا بہت ہی خاص عزیز ہے۔ اس کے ذریعہ سے علم کی نئی گرہیں کھلیں
گی۔ قرآن کریم کے معانی و بلاغت کا ایک جلوہ زار سامنے آئے گا۔

عزیز موصوف ابتداء اعظم گڑھ کی ایک دینی درسگاہ جامعۃ الرشاد میں مدرس

تھے۔ پھر تقدیر نے انہیں مالِ گاوں پہنچایا۔ پھر غیبی انتظام انہیں جامعہ اشاعت العلوم اکل کو ا مہار اثر لے گیا۔ یہ جگہ ان کے علمی ذوق کی ترقی کیلئے بہت سازگار ثابت ہوئی۔ تدریس و تعلیم کی منزلیں طے کرتے ہوئے اب یہ جامعہ مذکورہ کے شیخ الحدیث اور ایک قدر آور علمی شخصیت ہیں۔ اپنے اس اہم علمی سفر کا آغاز انہوں نے یہیں سے کیا۔ عزیز موصوف اپنی کاوشوں کے نتائج اور اپنے علمی سفر کی منزلوں سے مجھے آگاہ کرتے رہے۔ مسلسل لگن اور محنت نے سفر آسان کیا اور اب ماشاء اللہ بالترتیب ایک معتد بہ کام ہو چکا ہے۔ اس کا ایک حصہ مصنف عزیز نے مطالعہ کیلئے اس بندہ خاکسار کو دیا۔ علوم قرآن کے طالبین کیلئے اردو زبان میں نئے انداز کا ایک تازہ تحفہ ہے۔ بہت آسان اور بہت ایمان افروز !

میرا مشورہ ہے کہ اس محنت و کوشش کو وہ عربی زبان میں منتقل کریں۔ اس طرح کے موضوعات قرآنی کیلئے اظہار و بیان کی جو قدرت عربی زبان کو حاصل ہے اور جو مناسبت اس زبان کے ساتھ ہے کسی اور زبان کو نہ وہ قدرت ہے اور نہ ایسی مناسبت ہے۔ قرآنی علوم میں یہ ایک گراں قدر اضافہ ہے۔

ان حقائق و معانی کی تلاش میں انہیں بکثرت کتب تفسیر و بلاغت کا مطالعہ کرنا پڑا ہے، اس کے ساتھ ذوق صحیح کی ضرورت ہر قدم پر رہی ہے۔ بحمد اللہ ! انہوں نے اس مہم کو سر کرنے کی پوری محنت کی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کی محنت و کاوش کو قبول فرمائے اور دنیا و آخرت میں اسے نافع بنائے۔

(مولانا) اعجاز احمد اعظمی (مدظلہ)

مدرسہ شیخ الاسلام شیخوپورہ اعظم گڑھ

۱۳ ربیع الاول ۱۴۲۲ھ

تقریظ از : حضرت مولانا مفتی عبداللہ صاحب مظاہری
مدظلہ العالی بانی و مہتمم جامعہ مظہر سعادت ہائیسوٹ گجرات

بسم اللہ الرحمن الرحیم

رب کریم نے اپنے رسول امین محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر قرآن مجید جیسی جامع، مکمل کتاب ہدایت نازل فرمائی اور اس کا اولین مخاطب اس قوم کو بنایا جسے اپنے عرب (مانی الضمیر کے اظہار پر کمال قدرت رکھنے والے) ہونے پر بے حد ناز اور غرہ تھا۔ وہ اپنی زبان دانی، طلاقت لسانی، فصاحت کلامی پر فخر کیا کرتے تھے، یہ قوم فطری طور پر فصاحت و بلاغت کے خیر کے ساتھ پیدا کی گئی تھی، موطن کلام، مقامات گفتگو، انواع بیان پر قدرت عربوں کی فطری چیز تھی۔ مقام مدح و ذم، ہجاور ثناء کے مابین فرق، لکم فی القصاص حیاة کی وجوہ ترجیح القتل انھی للقتل پر کس طرح ہے اسکو جاننے کی بھرپور صلاحیت ان میں تھی۔ غرض اہل عرب کی زبان دانی روز روشن کی طرح واضح تھی، غالباً اسی لئے رب کریم نے انہیں اولین مخاطب قرار دیا، اور اعلیٰ مراتب بلاغت پر مشتمل کلام کے ذریعہ فاتوا بسورة من مثله فاتوا بعشر سور وغیرہ آیات سے معارضہ کا چیلنج دیا قل لئن اجتمعت الانس والجن علی ان یاتوا بمثل هذا القرآن لا یأتون بمثلہ ولو کان بعضهم لبعض ظہیراً کے ذریعے باوجود قدرت کلامی کے اعلیٰ مراتب کلام پر مشتمل کتاب کے مقابلہ پر عجز کا اعلان کیا۔

غرض ایسی قادر الکلام قوم کے چیلنج کیلئے ایسی ہی کتاب ہونی چاہئے تھی کہ جس میں صنف نازک کے حسن و جمال کی بجائے حوروں کا حسن و جمال، اونٹوں اور تلواروں کی مدح سرائی کی بجائے دلکش مناظر قدرت کا ذکر ہو، جس سے روحانیت کی طرف کشش بڑھے اور صحیح تعلیم و تربیت اور تہذیب و تمدن کا درس ملے، وہ کتاب قرآن مجید ہے جو کلام الملوک ملوک الکلام کا صحیح مصداق ہے۔

قرآن مجید لطائف و معارف کا بحر ناپیدا کنار، جمیع علوم کے دقائق و حکم پر مشتمل بحر زار، فنون و نوادرات کا قیامت تک باقی رہنے والا سلسلہ، ہر قسم کے لفظی و معنوی نقائص

سے پاک، سلاست و روانی، صوتی و نفسی جمال سے آراستہ، ساز دل کے خفہ تاروں میں روح پھونکنے والی، غرض انسان کی باطنی کیفیات سے معمور کتاب مقدس کا نام ہے۔

قرآن مجید جو ہمہ جہتی محاسن پر مشتمل ہے، جس کے کسی ایک بھی نوع کے محاسن کا احاطہ و ادراک مشکل ہے، اس کے باوجود اس کے محاسن کا بلاغتی پہلو جو اس وقت ہمارا موضوع بحث ہے اس میں بھی یہ کتاب بے نظیر ہے بلکہ بعد میں محققین کے درمیان وجوہ اعجاز کی بحث چل پڑی قرآن مجید کس اعتبار سے معجز ہے، وجوہ اعجاز کو محققین نے مستقل موضوع بنایا۔

سب سے پہلے ابو عثمان الجاحظ نے ”لظم القرآن“ پھر ابو عبد اللہ واسطی نے ”اعجاز القرآن“ عبد القادر جرجانی نے ”المختصر“ و ”دلائل الاعجاز“ ابوالحسن زمانی نے ”اعجاز القرآن“ تصنیف فرمائی۔ خطابی، رازی، زملکانی نے اس موضوع پر قلم اٹھایا۔

اس باب میں سب سے مشہور اور سب سے متداول ابوبکر باقلانی کی ”اعجاز القرآن“ جامع کتاب ہے، جس میں اصول بلاغت، ایجاز و اطناب، مشاکلت و التفات، حذف و توزیع وغیرہ اسالیب پر سیر حاصل بحث کی ہے۔ غرض قرآن مجید کے وجوہ اعجاز کو محققین نے مستقل موضوع بنایا اور عامہ محققین نے باعتبار فصاحت و بلاغت قرآن کو معجز قرار دیا، گو بعض محققین کو اس سے اتفاق نہیں اسلئے کہ انشاء پر دازی لازمہ نبوت نہیں، اسی لئے بعض حضرات نے تزکیہ نفس، موعظت و حکمت جو قرآن مجید کا ممتاز اسلوب ہے اور خاصہ نبوت بھی تو اس پہلو سے قرآن کو معجز قرار دیا۔ قرآن مجید کے محاسن میں سے اس کا اسلوب بدیع جو توابع بلاغت میں سے ہے خاصا ممتاز ہے مثلاً سورہ یونس میں هو الذی جعل لکم اللیل لتسکنوا فیہ والنهار مبصراً لیل و نهار دونوں متقابل چیزوں کو پیش فرمایا اور ان متقابلات کے احوال ذکر کرتے ہوئے ایک کے حال کو ذکر کیا اور دوسرے کے حال کو حذف کر دیا، مثلاً جعل لیل کی حکمت لتسکنوا فیہ کو ذکر کیا اور جعل نهار کی حکمت لتبتغوا من فضلہ کو حذف کر دیا، یا نهار کی صفت مبصراً کو تو بیان فرمایا، لیل کی صفت مظلماً کو ترک کر دیا تاکہ تقابل خود ہی قرینہ حذف بن جائے۔ اس حذف سے طوالت سے حفاظت کے علاوہ دعوتِ تدبیر قرآن، استعمال فکر، اختصار، بلاغت، کنایہ کے

فوائد بھی حاصل ہوئے۔ ہر کلمہ کا ایراداتنا محکم اور مضبوط سیاق و سباق کیساتھ ہیکہ اور کوئی کلمہ اسکی جگہ پر فٹ ہو ہی نہیں سکتا تھا چاہے وہ کلمہ کا مترادف ہی کیوں نہ ہو۔ واللہ در الکلام چونکہ یہ زمانہ تحقیقات و ریسرچ کا ہے، ایسے زمانے میں خداداد صلاحیتوں کے استعمال کا صحیح مصرف علوم قرآن و نبوت ہے جو ہدایت انسانی کا ذریعہ ہیں، انہیں علوم کی ترویج و اشاعت مدارس و جامعات کے قیام کا مقصد اصلی ہے اور الحمد للہ ہمارے یہ ادارے اس عظیم مقصد میں بفضلہ تعالیٰ کامیاب ہیں۔ فللہ الحمد

ہندوستان کے ان موقر اداروں میں جامعہ اشاعت العلوم اکل کوا مغربی ہندوستان کی ایک دینی درسگاہ اور علمی دانشگاہ ہی نہیں بلکہ تعلیم و تربیت کی ایک عظیم تحریک ہے جس سے ہندوستان کا شرق و غرب مستفیض ہو رہا ہے۔ یہ سب بفضلہ تعالیٰ مؤسس جامعات و مساجد خادم القرآن محترم مولانا دستا نوی زیدہ مجدہ کی مخلصانہ مساعی اور فکر مسلسل کا نتیجہ ہے۔ اللہم زرفزد

ظاہر ہے ایسی عظیم تحریک کے مقاصد کی تکمیل با صلاحیت افراد کے بغیر ناممکن رہے گی اسی لئے ہمیشہ مولانا کی عقابی نظر، فکر و فراست ذی استعداد افراد کے جمع کرنے کی رہتی ہے۔ ان ہی با صلاحیت افراد میں سے قرآن مجید کے بلاغتی پہلو پر مشتمل کتاب کے مؤلف محترم جناب مولانا محمد رضوان الدین صاحب معروفی حفظہ اللہ تعالیٰ استاذ جامعہ بھی ہیں۔ پیش نظر کتاب مولانا کی سعی جمیل ہے، مولانا نے جس میں متقدمین و متاخرین کی کتب سے قرآن مجید کے بلغ جواہر پارے سلیس اردو زبان میں جمع فرمائے، بلاغتی محاسن و فوائد آیات کو ذکر کر کے قرآن کے اعجازی پہلو کو اجاگر فرمایا اور جامعات کے فضلاء کیلئے علمی اور تحقیقی کام کرنے کی ایک طرح ڈال دی۔ مولانا کا یہ کام ایک مستحسن، قابل قدر اور حوصلہ افزائی کے لائق ہے۔ میں مؤلف محترم کو اس علمی اور تحقیقی کام پر مبارکباد پیش کرتے ہوئے دعا گو ہوں کہ اللہ تعالیٰ مؤلف کی سعی کو قبول فرمائے اور علوم قرآنیہ کے مشتعلین کیلئے نافع بنائے اور مؤلف کیلئے ذخیرہ آخرت ثابت ہو۔ آمین۔

(مولانا مفتی) عبد اللہ مظاہری (مدظلہ العالی)

مہتمم جامعہ مظہر سعادت بانسوٹ، گجرات

تقریظ از : حضرت مولانا عبدالرحیم صاحب فلاحی مظاہری
مدظلہ العالی استاذ تفسیر و حدیث جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوا

بسم اللہ الرحمن الرحیم ایک نادر تصنیف جس کا زمانہ منتظر تھا

استاذ محترم سراپا رحمت و شفقت، تفسیر جن کی طبیعت ثانیہ، اسم باسمنی حضرت مولانا سید ابراہیم صاحب دھولیوٹی نے ایک مرتبہ جلالین کے سال غایت پر شفقت انداز میں دریافت فرمایا کہ روزانہ کتنی مقدار میں تلاوت کر لیتے ہو تو کہا کہ ہر نماز سے پہلے تقریباً پانچ رکوع یعنی یومیہ سوا پارہ۔ فرمایا کہ عربی کے منتہی طلباء جب تلاوت کریں تو مقدار تلاوت کم ہو مگر کیفیت تلاوت میں فرق ہو یعنی حفظ و عالمیت کے طلباء کے درمیان تلاوت میں کیفاً فرق ہونا چاہئے۔ یہ بات اس وقت طالب علمانہ نیاز مندی کے ساتھ سن لی لیکن یہ سمجھ میں نہیں آیا تھا کہ حضرت سراپا ابراہیم کے کلام کا منشاء کیا ہے؟

لیکن جب رسمی طالب علمی سے نکل کر تدریس کی دہلیز پر قدم رکھا تو محسوس ہونے لگا کہ سراپا تجربہ کار کا ایک جملہ زندگی کے سینکڑوں مراحل کا خلاصہ ہوتا ہے اور جب اپنی محبوب درس گاہ جامعہ اشاعت العلوم اکل کوا میں نظم و معانی قرآن کی خدمت کا موقع فراہم ہوا بالخصوص درس تفسیر جلالین اور مسابقات قرآنی جو جامعہ کا ایک وسیع علمی میدان ہے اسکی ایک فرع ترجمہ قرآن کی ہوتی ہے اس میں آیات کریمہ کی مراد، پس منظر اور تفسیرات قرآنی کے ساتھ ساتھ یہ چیزیں ملحوظ ہوتی ہیں کہ مضمون واحد کو مقامات مختلفہ میں جداگانہ پیرایہ میں ذکر کرنے کی وجہ کیا ہے اور ایک سیاق میں ایک لفظ چند جگہوں پر مستعمل ہوا ہے لیکن ایک جگہ بصیغہ جمع ہے تو دوسرے مقام پر واحد اس اسلوب میں کیا بلوغ نکتہ ہے، ہم معنی بلکہ ہم نظم آیات میں کہیں کوئی لفظ مقدم ہے اور کہیں وہی لفظ مؤخر ہے اس تقدیم و تاخیر میں کیا لطیفہ ہے۔

یہ وہ علمی جواہر پارے ہیں جو کتب تفاسیر میں منتشر اور بکھرے ہوئے ہیں ان قیمتی کتابوں کو بسانے کی ہر ایک عام خاص میں سکت نہیں ہے یا یہ کہ اس سے خاطر خواہ استفادے کی صلاحیت نہیں ہے۔

ایسے وقت میں ضرورت تھی ایک ایسی کتاب کی جو ان امہات الکتاب کا خلاصہ اور نچوڑ ہو، ضرورت تھی ایک ایسی کتاب کی جو مدرس کو تفسیر کے طرز تدریس سے آشنا کرے، ضرورت تھی ایک ایسی کتاب کی جو مذکورہ قرآنی مسابقات میں مسابین سابقہ کی کامیابی کو یقینی بنائے۔

ضرورت تھی ایک ایسی کتاب کی جس میں تفسیری نکات کو سوال و جواب کے انداز میں اٹھایا گیا ہو، ضرورت تھی ایک ایسی کتاب کی جس میں علمی تحقیق و جستجو کے ساتھ خونِ جگر کی آمیزش بھی ہو، ضرورت تھی ایک ایسی کتاب کی جس میں تسکینِ ذوق علمی کے ساتھ ساتھ دعوتِ عمل بھی ہو۔

الغرض ضرورت تھی ایک ایسی کتاب کی جس کا منتظر ہے ہر محقق عالمِ دین، اور ہر کتب خانہ جو اپنی کتابوں سے علمی پیاسوں کی تشنگی کو دور کرنے کیلئے کمر بستہ ہو نیز ہر وہ طالب علم جو اپنے دامنِ مراد کو گوہرِ مقصود سے لبریز رکھنا چاہتا ہو ہر وہ مبلغ و مقرر جو قرآن حکیم کو سمجھ کر امت کی رہبری کرنا چاہتا ہو۔

اللہ جزائے خیر عطا فرمائے جامعہ کے عظیم محدث حضرت مولانا علامہ محمد رضوان الدین صاحب المعروفی کو کہ جنہوں نے ایسی ہمہ گیر ہمہ جہتی کتاب تصنیف فرمائی جو صرف نقل عبارات و تعبیرات پر حاوی نہیں بلکہ فنِ تفسیر کے عمیق و وسیع سمندر کی غوطہ زنی کے بعد رحمن و رحیم کے لطف و کرم کے سایہ میں ہاتھ لگے وہ لؤلؤ و مرجان ہے جو کسی کو عمرِ طویل اور جہدِ مسلسل کے بعد بھی بمشکل ہاتھ لگ جائے تو بسا غنیمت، حضرت موصوف کی دنیائے تصنیف کی گواہی النظر میں پہلی تصنیف ہے لیکن یہ ایک تصنیف کئی تصانیف پر بھاری اور وزنی ہے اور اس عالمِ رویا کو جسے نبوت کا چھالیسواں حصہ قرار دیا گیا ہے اور جس کی بابت لسانِ پر صداقت صلی اللہ علیہ وسلم یوں گویاں ہے کہ الرویا الصالحۃ من اللہ یہ ایسی صحیح روایت ہے کہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے جسکو صفحات صحیح میں جگہ دی ہے، جس کے بارے میں ابن سیرین کو امامت کا درجہ ملا۔ اسکو لغو اور حدیثِ نفیس کے زمرے میں شامل نہ کریں۔

تو مجھے لکھنے دیجئے کہ آپ کی زیرِ مطالعہ تصنیف میں توفیق الہی و خوشنودی مولیٰ

کے ساتھ ساتھ ایسے مبشرات کی تائید بھی حاصل ہے جو کتاب کی مقبولیت میں چار چاند لگا سکتی ہے۔ تصنیف کے ابتدائی ایام میں مصنف کو من جانب اللہ یہ دکھایا جاتا ہے کہ ”مشکلات القرآن“ کے مصنف محدث عصر علامہ انور شاہ کشمیری نور اللہ مرقدہ ایک جگہ اپنے پروانوں کے جھرمٹ میں تشریف فرما ہیں کہ اتنے میں ایک تصنیف لطیف (مراد یہی زیر نظر کتاب ہے) کا ذکر چھڑ گیا تو راقم آثم تادم کو ترجمان بناتے ہوئے علامہ کشمیریؒ نے فرمایا کہ مولانا رضوان الدین صاحب سے کہہ دو کہ جس کام کو شروع کیا ہے اس کو ضرور مکمل کریں خواب کی تعبیر ہر معمر اپنے ذوق اور فن سے جو نکالنا چاہے نکالے لیکن یہ بات ظاہر ہے کہ ایک محقق عالم بلکہ راکب علی العلم کی روح اس کام کی اہمیت کے پیش نظر اسے عملی جامہ پہنانے کا مطالبہ کر رہی ہے۔ اس سے آگے بڑھتے تو دوران تصنیف مصنف کو ایک اور بشری ساڑہ سے بھی مشرف ہونے کا شرف ملا کہ مفسر قرآن مفتی پاکستان حضرت مفتی محمد شفیع صاحبؒ ایک چار پائی پر جلوہ افروز ہیں جناب مفتی محمد تقی عثمانی مدظلہ صاحب تكملة فتح الملہم ودرس ترمذی وعلوم القرآن آپ کے بازو دبار ہے ہیں وہیں جہت یمن میں مؤلف محترم کو بھی مفسر قرآن کے بازو دبانے کا موقع مل رہا ہے۔

یہ مبشرات اگرچہ حجت قطعیہ نہیں مگر اسکے حجت مؤیدہ ہونے میں تو کوئی کلام نہیں بہر حال یہ کتاب ایسی ہے جسکو ہمہ قسمی تائید، تائید غیبی، تائید علمی اور تائید مبشراتی حاصل ہے جس کے حق میں بجا طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس تصنیف لطیف کو محبت کی نگاہوں سے پڑھا جائے، عقیدت کے ہاتھوں سے لیا جائے اور مصنف کے اساتذہ، والدین، معاونین کے حق میں دعا گزاری جائے کہ اللہ پاک اس کتاب کو ان سب کے حق میں فلاح دارین اور سعادت دارین کا ذریعہ بنائے اور راقم الحروف کو تغیر یسر کیساتھ اس شعر کا مصداق بنائے۔

احب المخلصین ولست منهم لعل اللہ یرزقنی خلوصاً

(مولانا) عبدالرحیم فلاحی (صاحب)

جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوا

ضروری اشارات و ہدایات

(۱) آیات کا ترجمہ حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانویؒ نور اللہ مرقدہ کی بیان القرآن سے ماخوذ ہے کہیں کہیں کچھ جزوی ترمیم کی گئی ہے۔

(۲) کتاب کی ترتیب سے مقصد اصلی تو بلاغت قرآنیہ کے معنوی فوائد کو اجاگر کرنا ہے مگر ضمناً اس موضوع اساسی سے قدرے مختلف بعض دوسرے مباحث مثلاً نحوی، صرفی، لغوی اور تفسیری مضامین بھی ان کی افادیت کے پیش نظر شامل کر لئے گئے ہیں۔

(۳) بالترتیب سورہ فاتحہ سے کام شروع کیا گیا ہے (اللہ کرے یہ ترتیب بحسن و خوبی کمال و تمام کو پہنچے) مگر تمام آیات کا احاطہ نہیں ہے۔ نیز آیت کے متعلق ممکنہ تمام سوالات کا استیعاب بھی بخوف طوالت نہیں کیا گیا ہے۔

(۴) اگر ایک سوال کے مختلف اجزاء ہیں اور اس کے متعدد جوابات ہیں تو عموماً ہر جواب سے سارے اجزاء حل کئے گئے ہیں، مگر کہیں کہیں ایسا بھی ہوا ہے کہ سوال کا کوئی جزو کسی جواب سے اور کوئی جزو کسی جواب سے حل ہوا ہے اور نتیجتاً مجموعہ جوابات سے مجموعہ اجزاء سوال کا حل ہو گیا ہے۔

(۵) بعض مواقع پر ایسا بھی ہے کہ ایک ہی سوال کے متعدد جوابوں میں سے ایک جواب کا رخ دوسرے سے مختلف ہے مگر دونوں اپنی اپنی بنیادوں پر لطیف اسرار و حکم پر مشتمل نظر آئے اس لئے دونوں کو جمع کر دیا گیا۔

(۶) کتاب میں اصلاً موضوع سے متعلقہ مباحث کو حل کرنے اور ان کی تسہیل و تفہیم پر زور دیا گیا ہے۔ اس لئے دوران مطالعہ زبان و ادب کی چاشنی کے بجائے اپنی نگاہ اصل مباحث ہی پر مرکوز رکھیں اور انہیں کو دبائیں۔

(۷) سوالات کے جملہ جوابات تفسیر کی کتب معتبرہ سے ماخوذ یا مستفاد ہیں۔ اپنی کسی عقلی و فکری کاوش کا قطعاً کوئی دخل نہیں ہے جیسا کہ حوالجات مندرجہ سے ظاہر ہے۔

(۸) حوالجات میں صرف کتابوں کے نام پر اکتفاء کیا گیا ہے۔ صفحات اور جلد لکھنے کا اہتمام

نہیں کیا گیا کیونکہ عموماً مضامین آیت متعلقہ کے ذیل سے ہی لئے گئے ہیں۔ البتہ وہ مقامات جہاں کے مضامین مختلف جگہوں سے ماخوذ ہیں اور جن کی دستیابی میں دشواری پیش آسکتی ہے ایسی جگہوں پر حوالہ کے ساتھ صفحات و جلد کی تعیین بھی کر دی گئی ہے۔
(۹) حوالجات کیلئے کہیں تو کتاب کا پورا نام لکھا گیا ہے اور کہیں اس کا ایک جز و لکھ دیا گیا ہے۔ مثلاً

روح المعانی	کیلئے	روح
روائع البیان	کیلئے	روائع
تفسیر کبیر رازی	کیلئے	رازی
تفسیر حقانی	کیلئے	حقانی
البحر المحیط	کیلئے	بحر
تفسیر مہانگی	کیلئے	مہانگی
تفسیر ابی السعود	کیلئے	ابو السعود
کشف المعانی	کیلئے	کشف
القریر الحادی	کیلئے	حاوی
فتح الرحمن	کیلئے	فتح
نظرات لغویہ	کیلئے	نظرات
غرائب آی المتزیل و مسائل الرازی	کیلئے	غرائب یا غرائب رازی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

قرآن شریف کی تلاوت کے متعدد آداب ہیں منجملہ ان کے ایک اہم ادب کی ہے کہ تلاوت شروع کرنے سے پہلے اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم پڑھ لیا جائے اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں۔ فاذا قرأت القرآن فاستعذ باللہ من الشیطان الرجیم (سورہ نحل) جب آپ قرآن پڑھیں تو شیطان مردود سے اللہ کی پناہ مانگ لیجئے! اس حکم (استعاذہ) میں کتنی حکمتیں اور مصلحتیں ہو سکتی ہیں اللہ ہی بہتر جانتا ہے علماء مفسرین نے بہت سے اسرار و حکم کا انکشاف کیا ہے چنانچہ امام فخر الدین رازی رحمۃ اللہ نے استعاذہ پر بڑی مفصل کی ہے جسکی روشنی میں ذیل کے مباحث ذکر کئے جاتے ہیں

اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم
(ترجمہ) میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں شیطان مردود سے

استعاذہ کیا اور کیوں؟

(۱) مسلمانوں کے دو دشمن ہیں ایک ظاہری دوسرا باطنی۔ ظاہری دشمن تو غیر مسلموں کی جماعت ہے اور باطنی دشمن شیطان ہے اور ظاہری دشمن سے مغلوب ہونے والا مقتول ہو کر اجر کا مستحق ہوتا ہے اور باطنی دشمن سے مغلوب ہو کر برباد ہونے والا اللہ کی رحمت سے دور اور بڑی سخت آزمائش سے دوچار ہوتا ہے اس لئے دشمن باطنی (شیطان) کے حملہ سے بچنے کیلئے استعاذہ کا حکم دیا گیا ہے۔

(۲) استعاذہ ایک ایسا جملہ ہے جس سے بندہ کاء اجز ہونا اور اللہ کا قادر مطلق ہونا م ہوتا ہے۔

(۳) استعاذہ سے یہ بتانا ہے کہ خلق کیلئے خالق تک پہنچنے کا بڑا ذریعہ اپنے عجز و انکسار کا اعتراف اور اللہ تعالیٰ کی قدرت و عظمت کا اقرار کرنا ہے۔

(۴) شیطان نے آدم علیہ السلام کیلئے خیر خواہ ہونے کی قسم کھائی تھی پھر بھی ان کو بہکایا اور ہم انسانوں سے اس نے خیر خواہی تو کیا بد خواہی اور اغواء و اضلال کی قسم کھائی ہے، پس ہمارے لئے وہ کس قدر ضرر رساں اور کس قدر پریشان کن بنے گا اس لئے اس سے حفاظت کیلئے اعوذ باللہ سکھلایا گیا۔

(۵) استعاذہ میں گویا اللہ تعالیٰ یہ بتلا رہا ہے کہ اے میرے بندے ! دیکھو ! ابلیس بڑا خبیث ہے ایک طویل زمانہ تک اس نے ملائکہ کی طرح میری عبادت کی۔ مگر جب میں نے اس کو آدم علیہ السلام کے سامنے سجدہ کرنے کا حکم دیا تو اس نے مخالفت کر دی اور یہ درحقیقت آدم علیہ السلام سے عداوت نہیں بلکہ میرے ساتھ اس کو عداوت ہے اور اصلاً میرا فرمان ہے تم ایسے لعین و خبیث سے محبت کرتے ہو اور اس کی اطاعت کرتے ہو جبکہ وہ مسلسل تمہاری عدالت میں مصروف کار ہے پس تم کو تو اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم کہہ کر اس کی عداوت اور نافرمانی کا مظاہرہ کرنا چاہئے۔

(۶) استعاذہ و تسمیہ کے مجموعہ میں فرار عن الشیطان اور تجل الی اللہ کا مفہوم یہاں ہے بایں معنی کہ بندہ کو عبادت کے وقت جب شیطان کی عداوت کا خیال و احساس ہو تو شیطان سے بھاگ کر جناب باری تعالیٰ کی بارگاہ قدس میں جا کر قرار پذیر ہو گیا۔ فرار من الشیطان کیلئے اعوذ باللہ اور قرار فی جناب القدس کیلئے تسمیہ مؤثر ہے۔

(۷) استعاذہ اور تسمیہ کے مجموعہ سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ انسان جب شیطان رجیم سے دور رہے گا تب ہی اس کو رحمت و رحیم کے سایہ رحمت میں جگہ نصیب ہوگی۔

(۸) استعاذہ تین چیزوں پر مشتمل ہے۔ علم، حال، عمل

اس کی تشریح یہ ہے کہ بندہ اس بات کو اچھی طرح جانے کہ میں اپنے دینی و دنیوی منافع و مضار میں بے بس اور عاجز ہوں یہ سب کچھ اللہ کی قدرت میں ہیں اور اس کے علاوہ کسی کو بھی قدرت نہیں۔ یہ ہوا علم کا درجہ۔ پھر اس علم کے ذریعہ قلب میں تواضع و عاجزی اور تضرع الی اللہ کی کیفیت پیدا ہوتی ہے اسی کیفیت کا نام حال ہے۔ اس کے بعد

اس کیفیت کے نتیجے میں قلب و زبان میں حرکت آئی ہے۔ قلب آفات سے بچنے کیلئے کسی محافظ اور اپنے مقاصد کے حصول کیلئے معاون کا متلاشی ہوتا ہے اور اس کا رخ صرف اللہ کی طرف ہوتا ہے اسی قلبی رجحانات و خیالات کو زبان طلب اور درخواست کی شکل میں ادا کرتی ہے اسی درخواست اور سوال کا نام عمل ہے اور یہی مذکورہ تینوں چیزیں مل کر استعاذہ بنتی ہیں

استعاذہ کا قرآن کریم سے تعلق

سوال تلاوت قرآن کے علاوہ کسی اور عبادت سے قبل استعاذہ مشروع نہیں ہے تلاوت قرآن کے ساتھ اس کی تخصیص کیوں؟

جواب نمبر ۱ قرآن اللہ پاک کا کلام ہے اور انسان کی زبان جھوٹ، غیبت، چغلی کے گناہ کی وجہ سے گندگی سے آلودہ رہتی ہے۔ اس لئے اس کے پاک کلام کی تلاوت سے قبل منہ کی تطہیر و معظیف کی غرض سے اعوذ باللہ پڑھنے کا حکم دیا گیا۔

جواب نمبر ۲ جن امور میں شیطان اپنے وساوس ڈالتا ہے ان میں تلاوت قرآن کو ایک ممتاز و فائق حیثیت حاصل ہے۔ بایں وجہ کہ قرآن میں تدبر و تفکر کے ذریعہ اپنی پوری کوشش صرف کرتا ہے۔ اسلئے یہاں استعاذہ کی خصوصی ضرورت پڑی اور استعاذہ یہاں خاص کر دیا گیا۔

سوال استعاذہ کو تلاوت قرآن پر مقدم کرنے میں کیا حکمت ہے؟

جواب نمبر ۱ تلاوت ایک طاعت ہے اور کسی طاعت کی بجا آوری تحفظ من الشیطان کے بغیر ممکن نہیں اور تحفظ کا طریقہ و ذریعہ استعاذہ ہے اس لئے اس کو مقدم کیا گیا۔

شبہ ممکن ہے کوئی یہ کہے کہ استعاذہ بھی تو ایک طاعت ہے لہذا اس کیلئے بھی ایک علیحدہ استعاذہ ہونا چاہئے پھر تو اس طرح استعاذہ کا تسلسل لازم آئے گا۔

جواب نمبر ۲ اسکا جواب یہ ہے کہ تقریر مذکور کی روشنی میں تسلسل ضرور لازم آتا ہے اور یہ معلوم ہے کہ تسلسل انسان کیلئے ناقابل عمل اور تکلیف مالا یطاق کی قبیل سے ہے اسلئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اے بندے جب تم نے اپنا عجز و قصور سمجھ لیا تو تجھ سے بس یہی مطلوب تھا آگے میرا کام ہے تمہاری مدد کرنا اسلئے تو اعوذ باللہ کہہ کر کام شروع کر دے میری مدد تجھ کو ملتی رہے گی

جواب نمبر ۳ تقدیم استعاذہ میں ایک حکمت یہ بھی ہے کہ لا یمسہ الا المطہرون کے

پیش نظر قرآن کا تعلق اہل طہارت سے ہی ہوتا ہے اور آدمی کی طہارت غفلت عن اللہ اور اشتغال بالدنیا کی وجہ سے بہت ضعیف ملکہ ملوث بالانجاس ہو جاتی ہے اس لئے اولاً اعوذ باللہ پڑھو اگر اس کی زبان پاک کی جاتی ہے پھر جب استعاذہ سے زبان ذکر اللہ اور تلاوت کے قابل ہو جاتی ہے تو تلاوت کی اجازت دی جاتی ہے۔ (از تفسیر کبیر)

کلمہ استعاذہ اور اس کی لغوی تحقیق

فائدہ نمبر ۱ نصوص میں استعاذہ کیلئے بہت سے کلمات وارد ہیں ان میں سے سب سے بہتر اور جامع لفظ اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم ہے۔ امام رازیؒ نے استعاذہ کے دواہم کلمے اعوذ باللہ اور اعوذ بکلمات اللہ کے درمیان فرق بتلاتے ہوئے لکھا ہے کہ یہ دونوں کلمہ استعاذہ ہیں مگر اول ثانی سے ابلغ اور افضل ہے کیوں کہ ثانی (یعنی اعوذ بکلمات اللہ) میں نگاہ براہ راست کلمات اللہ پر ہے اور اللہ پر بالواسطہ گویا اس میں فرار عن الشیطان کے بعد ابھی کسی درجہ اشتغال بالغیر ہے اور اعوذ باللہ میں براہ راست اشتغال باللہ پایا جاتا ہے اور یہی مطلوب ہے کہ شیطان سے بھاگ کر اور کٹ کر آدمی خدا کی ذات کی طرف بطریق احسن واکمل متوجہ ہو جائے۔ بلکہ یہاں ایک اور درجہ ہے وہ متحقق ہوتا ہے بسم اللہ سے بایں طور کہ اعوذ باللہ دو جزء پر مشتمل ہے۔ اول فرار عن الشیطان دوم التجاء الی اللہ اور بسم اللہ صرف التجاء الی اللہ پر مشتمل ہے۔ پس جب تک صرف اعوذ باللہ کہا تھا تو گویا وہ التجاء الی اللہ کیلئے شیطان کی مدافعت میں مشغول تھا اور یہ مدافعت اشتغال بالغیر ہے لیکن جب بسم اللہ کہہ دیا تو گویا اس اشتغال بالغیر اور مدافعت غیر سے مترقی ہو کر وہ مستغرق فی اللہ ہو گیا اور اسے شیطان کا خیال تک نہ رہا نہ نفیاً اور نہ اثباتاً۔ بلکہ اس کی نگاہ میں صرف اللہ ہی اللہ رہ گیا۔ یہی مقام صوفیاء کے نزدیک فناء اور فناء الفناء کا ہوتا ہے پس نتیجتاً یہ بات مہوئی کہ اللہ تعالیٰ نے تلاوت قرآن سے قبل تعوذ و تسمیہ کا حکم دے کر یہ بتلادیا کہ قاری کو چاہئے کہ وہ قرآن کی تلاوت استغراق فی اللہ کی ایسی کیفیت کیساتھ کیا کرے کہ ادنیٰ توجہ بھی غیر کی طرف نہ رہے

فائدہ نمبر ۲ لفظ اعوذ مشتق ہے عوذ سے، اور عوذ کے دو معنی آتے ہیں۔ اول، التجاء والاستجارہ یعنی کہیں پناہ لینا۔ دوم، الاتصاق یعنی کسی شے کے ساتھ چمٹ جانا۔ اہل عرب عوذ

کا استعمال ہڈی پر لیٹے ہوئے گوشت کیلئے کرتے ہیں کہتے ہیں اطیب اللحم عوذہ۔ سب سے لذیذ گوشت وہ ہوتا ہے جو ہڈی پر لپٹا رہتا ہے۔

فائدہ نمبر ۳ لفظ شیطان کے بارے میں دو قول ہیں۔ اول یہ کہ شطن یشتن سے مشتق ہے جو بعد کے معنی میں ہے شیطان چونکہ رشد و ہدایت سے دور ہے اس لئے اس کو شیطان کہا جاتا ہے۔ قول دوم یہ ہے کہ شاطیہ شیط سے مشتق ہے جس کا معنی ہے باطل ہو، ہر شیطان چونکہ متمرّد سرکش ہوتا ہے اور متمرّد خود اپنی مصالح و منافع کو باطل کر ڈالتا ہے اور جو اپنی منافع و مصالح کو باطل کر دے تو وہ مبطل ہونے کیساتھ ساتھ باطل بھی ہے اس لئے شیطان کو شیطان سے تعبیر کیا جاتا ہے۔

فائدہ نمبر ۴ لفظ رجیم مرجوم کے معنی میں ہے دھتکارا ہوا۔ شیطان کو رجیم یا تو اس وجہ سے کہتے ہیں کہ وہ اللہ کی رحمت سے دھتکارا جا چکا ہے یا اس لئے کہ ملائکہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے شہابِ ثاقب سے مار مار کر بھگاتے ہیں۔

استعاذہ کے اسرار و لطائف

سوال اعوذ باللہ میں لفظ اللہ کی جگہ کوئی دوسرا اسم باری تعالیٰ کیوں نہیں لایا گیا؟

جواب اعوذ باللہ سے دے اللہ کی مدد سے شیطان کو اس کی اثر اندازی سے روکنا اور اس کیلئے لفظ اللہ ہی سب سے زیادہ موثر ہے کیوں کہ اللہ کہتے ہیں مستحق عبادت کو، اور مستحق عبادت وہی ہو سکتا ہے جس میں تین صفتیں پائی جائیں۔ قدرت، علم، حکمت یعنی وہ قادر ہو، عالم ہو، حکیم ہو، پس اول وہ اس امر مکروہ کو روکنے کی طاقت رکھتا ہو۔ دوم اس کو اس کا علم ہو، سوم اس میں حکمت کی صفت ہو، حکمت کا حاصل ہے روکنا، لگام لگانا۔ یعنی اس آدمی میں اس امر مکروہ پر لگام لگانے اور روکنے کا حوصلہ اور جذبہ ہو اور یہی تینوں صفات کسی کو اس کے اقدام سے روکنے کیلئے مفید بلکہ لازم و ضروری ہوتی ہیں۔ کوئی ایک صفت بھی اگر مفقود ہو تو حاصل نہیں ہوگا۔ دیکھئے ایک چور ہے وہ جانتا ہے کہ بادشاہ چوری سے منع کرتا ہے اور سزا دینے کی قدرت بھی رکھتا ہے مگر وہ سمجھتا ہے کہ بادشاہ میری چوری کو جانتا نہیں ہے اس لئے وہ چوری سے نہیں روکتا۔ مہو اتجا قدرت بادشاہ اس کی اصلاح کیلئے کافی نہیں بلکہ

اس کے ساتھ علم ضروری ہے۔ اسی طرح اگر بادشاہ کے سامنے کوئی چور چوری کرتا ہے مگر بادشاہ اس کو روکتا نہیں تو وہ چور چوری سے باز آنے والا نہیں۔ کیوں کہ یہاں قدرت اور علم ہے مگر وصف حکمت نہیں ہے، پس کسی قبیح سے روکنے والا وہی ہو سکتا ہے جس میں یہ اوصاف ملے موجود ہوں اور اللہ کی ذات میں یہ اوصاف مکمل طور پر موجود ہیں اور لفظ اللہ انہیں اوصاف پر دلالت بھی کرتا ہے اور یہاں شیطان کے حملہ کو روکنا۔ د تھا اس لئے لفظ اللہ لا کر اعوذ باللہ کہا گیا گویا قادر ہے، علیم ہے، اور حکیم ہے۔ اس طرح یہ استعاذہ تام ہو گیا۔

سوال شیطان کو دھتکارتے کیلئے تو فرشتے بھی کافی ہیں، پھر اعوذ بالملائکہ کیوں نہیں کہا گیا؟ اور اعوذ باللہ کہنے میں کیا نکتہ مضمر ہے؟

جواب نکتہ یہ ہے کہ شیطان انسان پر حملہ کرتا ہے تو انسان اس کو نہیں دیکھ پاتا۔ مگر شیطان انسان کو دیکھتا رہتا ہے اس لئے وہ طی سے حملہ کر لیتا ہے تو اس کے مقابلہ کیلئے اللہ کا نام لیا گیا کیوں کہ شیطان اللہ کو نہیں دیکھ سکتا اور اللہ تعالیٰ اس کو بخوبی دیکھتے ہیں پس اعوذ باللہ کہنے میں مقابلہ اور دفاع و حفاظت کا تحقق بدرجہ اتم ہوگا اور اعوذ بالملائکہ کہنے میں مقابلہ کی یہ قوت متحقق نہ ہوگی۔

سوال کیا وجہ ہے کہ تسمیہ میں اللہ کی صفت لائی گئی ہے لیکن استعاذہ میں اللہ کی کوئی صفت نہیں لائی گئی جبکہ شیطان کی صفت رحیم آئی ہے؟

جواب یہاں دو چیزیں ہیں۔ ایک استعاذہ دوم تسمیہ۔ استعاذہ سے شیطان اور شیطانی اثرات سے بچنا اور تسمیہ سے اللہ کی پناہ میں پہنچنا اور اس کی عنایات و الطاف سے محفوظ ہونا ہے تو چونکہ استعاذہ میں اصلاً نگاہ فرار عن الشیطان پر تھی اس لئے یہاں اس کی صفت کا لانا مناسب ہوا اور تسمیہ میں چونکہ اصل نگاہ اللہ کی ذات اور اس کی عنایات پر تھی اس لئے وہاں اللہ کی صفت لائی گئی۔

نیز استعاذہ سے اللہ کی ہیبت اور اس کے قہر کو بمقابلہ شیطان پیش کرنا ہے اور لفظ اللہ اپنے معنی کے اعتبار سے کامل ہیبت اور قہر کا مظہر ہے اس لئے اسی پر اکتفا کیا گیا اس کا حاصل یہ ہے کہ اگر کوئی صفت لائی جائے تو دو حال سے خالی نہیں یا تو صفت جمالیہ مثلاً رحمن و رحیم لائی جائے یا صفت جلالیہ مثلاً قہار، جبار وغیرہ لائی جائے اول کا تو مقام نہیں اس

لئے یہ جلال خداوندی کے اظہار کا مقام ہے اور ثانی کی ضرورت نہیں کیونکہ جلال خداوندی کو ظاہر کرنے کیلئے لفظ اللہ انتہائی کامل اور بالغ ہے۔

فائدہ خداوند تعالیٰ کے بہت سے نام ہیں اور ان ناموں میں سب سے بڑا اور سب سے جامع نام اللہ ہے اللہ نام ہے اس ذات واجب الوجود برحق کا جو تمام صفات کمالیہ کو جامع ہے۔ اس کے تمام ناموں میں اخص الخاص لفظ اللہ ہے یہ نام اللہ کے سوا کسی دوسرے کا نہیں ہو سکتا۔ فرعون نے خدائی کا دعویٰ کیا لیکن انا اللہ نہیں کہا انا ربکم الاعلیٰ کہا اور ما علمت ربکم من الہ غیری کہا مشرکین نے بھی اپنے معبود کو الہ کہا اللہ نہیں کہا گویا اللہ تعالیٰ شانہ نے اپنے نام کو اس طرح محفوظ رکھا کہ کسی کے دل میں بھی یہ خیال نہیں آیا کہ اپنے یا دوسرے کو اللہ کہے۔ صاحب روح البیان نے لکھا ہے کہ صرف ایک بادشاہ نے غرور میں انا اللہ کہا تو فوراً قہر الہی کی بجلی نے آکر اس کی کھوپڑی اڑا دی۔ اس کے علاوہ تاریخ میں کوئی واقعہ نہیں ملتا۔ اگر یہ واقعہ صحیح ہو تو اس سے بھی اس نام کی خصوصیت اور عظمت و ہیبت ثابت ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس شخص کو بالکل مہلت ہی نہیں دی امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے اسی کو اسم اعظم فرمایا ہے۔ امام طحاوی اور بہت سے علماء اسی کے قائل ہیں اکثر عارفین کا رجحان اسی طرف ہے۔ (ازامہ ادالباری، جلد ۲، صفحہ ۱۴۳)

سوال من الشیطان کے بجائے من اثرات الشیطان کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب اس میں شیطان و شیطیت سے نفرت و اظہار برأت میں مبالغہ ہے بایں معنی کہ جب شیطان کی ذات کا قرب و جوار اس کو پسند نہیں ہے تو اس کے اثرات (جن کا لازمی نتیجہ معاصی ہیں) سے کیوں کر راضی ہوگا۔

سوال شیطان کو معرف باللام کیوں لایا گیا؟

جواب تاکہ اشارہ ہو جائے کہ تمام شیاطین سے حفاظت مطلوب ہے۔ الف لام جنس کیلئے ہے جو ماہیت شئی پر دلالت کرتا ہے۔ پس یہاں پر ہر اس شئی سے حفاظت مطلوب ہوگی جس میں شیطانی ماہیت پائی جائے یعنی جو حقیقی شیاطین ہیں اور نظروں سے غایب ہیں ان سے بھی اور جو حکمی شیاطین ہیں اور نظروں سے دکھتے ہیں یعنی شریر انسانوں سے بھی۔ ہر ایک سے استعاذہ مطلوب ہے۔

سوال استعاذہ میں شیطان کی صفت رجیم لانے کا کیا نکتہ ہے؟

جواب اللہ تعالیٰ اس کی صفت رجیم ذکر کر کے بتلانا چاہتے ہیں کہ دیکھ میرے پڑوس میں ہزاروں سال رہا مگر اس نے میرا کچھ نہیں بگاڑا بلکہ میں نے ہی اس کو اپنے دربار سے مردود کر کے نکال دیا، لیکن اگر وہ تمہارے ساتھ چند لمحے بھی رہے تو تم پر غالب آجائے گا اور جہنم رسید کر دے گا۔ اس لئے اس سے حفاظت کیلئے اور اس کو اپنے پاس سے مردود کرنے اور دھتکارنے کیلئے اس کی صفت رجیم کے ساتھ استعاذہ کرو۔ جس سے اشارہ ہو جائے کہ تم بھی اس کو اپنی نگاہ میں مردود و مطرود اور دھتکارا ہوا سمجھتے ہو۔

سوال اعوذ باللہ جملہ خبریہ ہے اور مراد اس سے انشاء ہے اور مطلب ہے اَللّٰهُمَّ اَعِزِّنِيْ تو اَعِزِّنِيْ ہی کیوں نہیں کہا گیا اعوذ باللہ جملہ خبریہ لانے کا کیا فائدہ ہے؟

جواب اللہ تعالیٰ اور بندوں کے درمیان وفاء کا معاہدہ ہے۔ ارشاد ربانی ہے اَوْفُوا بَعْدِيْ اَوْف بَعْدِكُمْ بندہ نے جب اعوذ باللہ کہا تو گویا اس نے یوں کہہ دیا اے اللہ میں نے اپنے بشری نقائص و خسائس کے باوجود اپنا عہد پورا کر دیا کہ اپنے آپ کو آپ کی حفاظت میں پیش کر دیا۔ اب آگے آپ کا کام ہے کہ (میں اگر چہ صراحۃً اَللّٰهُمَّ اَعِزِّنِيْ نہ کہوں پھر بھی) آپ بھی اپنا عہد پورا کرتے ہوئے فرمادیں اُعِزِّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ کہ اے بندے میں نے اپنا عہد پورا کرتے ہوئے تم کو حفاظت دے دی گویا اس میں صراحت کی راہ چھوڑ کر طلب حفاظت کیلئے کسایہ کی راہ اختیار کی گئی ہے اور کسایہ کا صریح سے ابلغ اور افضل ہونا مسلم ہے اس لئے اَعِزِّنِيْ نہ کہہ کر اعوذ باللہ کہا گیا۔

سوال استعاذہ مذکورہ میں مستعاذ فیہ (یعنی وہ شئی جس میں پناہ مانگی جا رہی ہے) مذکور نہیں ہے اس کے محذوف ہونے میں کیا حکمت ہے؟

جواب کلام عرب میں حذف سے تعمیم کا فائدہ حاصل ہوتا ہے۔ یہاں پر حذف کی حکمت یہ ہے کہ اس سے مستعاذ فیہ میں عموم پیدا ہو گیا اور مطلب یہ ہوا کہ اللہ کی پناہ ہر معاملہ میں درکار ہے اگر مستعاذ فیہ مذکور ہوتا تو صرف امر مذکور ہی میں شیطان سے حفاظت کا سوال ہوتا اس کے برخلاف حذف کرنے میں ہر عمل میں حفاظت عن الشیطان کا سوال ہوا اور یہی بندہ کے شایان شان اور دہے۔

سورة الفاتحة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ترجمہ : شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

بسم اللہ کی اہمیت قرآن کریم میں جا بجا ہدایت ہے کہ ہر کام اللہ کے نام سے شروع کیا جائے۔ حضور ﷺ نے بھی فرمایا ہر اہم کام جو بسم اللہ سے شروع نہ کیا جائے بے برکت ہوتا ہے۔ ایک حدیث میں ارشاد فرمایا گھر کا دروازہ بند کرو تو بسم اللہ پڑھو، چراغ گل کرو تو بسم اللہ پڑھو، برتن ڈھکو تو بسم اللہ پڑھو، کھانا کھانے، پانی پینے، وضو کرنے، سواری پر سوار ہونے اور اترنے کے وقت بسم اللہ پڑھنے کی ہدایات احادیث میں بکثرت آئی ہیں۔

اسلام نے ہر کام اللہ کے نام سے شروع کرنے کی ہدایت دے کر انسان کی پوری زندگی کا رخ اللہ کی طرف اس طرح پھیر دیا ہے کہ وہ قدم قدم پر اس حلف و وفاداری کی تجدید کرتا ہے کہ میرا رب وہی ہے۔ میرا وجود اور میرا کوئی کام اللہ کی مشیت و ارادے کے بغیر نہ ہوا نہ ہو سکتا ہے۔ جس نے اس کی ہر نقل و حرکت اور تمام معاشی اور تمام دنیوی کاموں کو بھی عبادت بنا دیا، عمل کتنا مختصر ہے کہ نہ اس میں وقت خرچ ہوتا ہے نہ محنت اور فائدہ کتنا کیسی بڑی اور بڑا ہے، دنیا بھی دین بن گئی۔ ایک کافر و مشرک بھی کھانا پیتا ہے اور مسلمان بھی مگر مسلمان اپنے لقمہ سے پہلے بسم اللہ کہہ کر یہ اقرار کرتا ہے کہ یہ لقمہ زمین سے پیدا ہونے سے لے کر پک کر تیار ہونے تک آسمان و زمین، سیاروں، ہوا اور فضائی مخلوقات کی طاقتیں پھر بہت سے انسانوں کی محنت سے تیار ہوا ہے، اس کا حاصل کرنا میرے بس میں نہ تھا۔ اللہ ہی کی ذات ہے جس نے ان تمام مراحل سے گزار کر یہ لقمہ مجھے عطا فرمایا ہے۔ مومن اور کافر دونوں سوتے جاگتے اور چلتے پھرتے ہیں مگر مومن سونے سے پہلے اور بیدار ہونے کے وقت اللہ کا نام لے کر اللہ کے ساتھ اسی طرح اپنے رابطے کی تجدید کرتا ہے جس سے یہ تمام معاشی اور دنیاوی ضرورتیں ذکر خدا بن کر عبادت میں لکھی جاتی ہیں۔ مومن سواری پر سوار ہوتے ہوئے بسم اللہ پڑھ کر گویا یہ شہادت دیتا ہے کہ اس سواری کا پیدا کرنا یا مہیا کرنا پھر اس

کو میرے قبضے میں دے دینا انسان کی قدرت سے باہر ہے۔ رب العزت ہی کے بنائے ہوئے نظام محکم کا کمال ہے۔ کہیں کی لکڑی کہیں کا لوہا، کہیں کی مختلف دھاتیں، کہیں کے کاریگر، کہیں کے چلانے والے، سب کے سب میری خدمت میں لگے ہوئے ہیں۔ چند پیسے خرچ کر کے اتنی بڑی خلق خدا کی محنت کو اپنے کام میں لا سکتے ہیں اور وہ پیسے بھی کہیں سے لائے نہ تھے بلکہ اس کے حاصل کرنے کے اسباب بھی اسی کے پیدا کئے ہوئے ہیں۔ غور کیجئے اسلام کی ایک مخصوص تعلیم نے انسان کو کہاں سے کہاں تک پہنچا دیا ہے اس لئے یہ کہنا بالکل صحیح اور بجا ہے کہ بسم اللہ نوحہ آسیر ہے جس سے تاجے کا ہی نہیں خاک کا سونا بنتا ہے۔ **فَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى دِينِ الْإِسْلَامِ وَتَعْلِيمَاتِهِ**

(معارف القرآن، جلد ۱، صفحہ نمبر ۷۴)

حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلویؒ اپنی تفسیر فتح العزیز میں فرماتے ہیں کہ بسم اللہ شای مہر ہے، دستور ہے کہ جب کوئی چیز حکومت کو پسند آ جاتی ہے تو مہر لگا کر خزانے میں داخل کر دی جاتی ہے۔ پھر اس کی حفاظت اسی طرح کی جاتی ہے جس طرح شای خزانے کی نگرانی ہوتی ہے۔ پس مومن کو حکم دیا گیا کہ ہر کام کی ابتداء بسم اللہ سے کرے تاکہ وہ عند اللہ مقبول و پسندیدہ ہو، پھر شیطان کے تصرف و اثرات سے اس کی حفاظت ہوتی ہے۔

مشرکین جاہلیت کا دستور تھا کہ ہر چیز کو بتوں کے نام سے شروع کرتے تھے اسی رسم جاہلیت کو مٹانے کیلئے قرآن عزیز کی سب سے پہلی آیت جو جبرئیل امین لے کر آئے اس میں قرآن کو اللہ کے نام سے شروع کرنے کا حکم دیا۔ **اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ** احادیث میں بھی ہر کام کی ابتداء میں بسم اللہ کی تاکید ہے۔

سوال: بسم اللہ میں اللہ کے ناموں میں سے تین نام ذکر کرنے کی حکمت کیا ہے؟

جواب نمبر ۱: اسمائے الہی کی تین قسمیں ہیں۔ علم، کالعلم، صفت۔ بسم اللہ میں سب موجود ہیں۔ اللہ علم ہے جو حق تعالیٰ کا مخصوص نام ہے، رحمن صفت ہے لیکن غلبہ اسمیت کی وجہ سے کالعلم ہے، اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے غیر خدا پر اس کا اطلاق جائز نہیں، رحیم صفت ہے جس کا اطلاق غیر خدا پر بھی جائز ہے۔ قرآن عزیز میں حضور اقدس ﷺ کے متعلق ہے۔

بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَّحِيمٌ

حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب فرماتے ہیں کہ بسم اللہ کے اندر اسماء حسنیٰ میں سے تین نام لانے کی بظاہر یہ حکمت معلوم ہوتی ہے کہ ہر کام کی تکمیل کیلئے تین امور کی ضرورت ہے۔ ایک تو یہ کہ اس کا سب سامان موجود ہو جائے۔ دوسرا یہ کہ سامان موجود ہونے کے بعد ضائع نہ ہو کام پورا ہونے تک باقی رہے، نہ خراب ہو نہ ڈاکو وغیرہ لے جائے۔ تیسرا یہ کہ سامانوں کی ترتیب اور نشست ایسے انداز سے ہو کہ مقصد حاصل ہو سکے ورنہ ساری محنت بے کار اور اثاثہ رائیگاں ہو جائے گا۔ پس لفظ اللہ کی برکت سے سب سامان موجود ہو جائے گا۔ اس لئے کہ یہ مبارک نام تمام صفات کمال کو متضمن ہے، لفظ رحمٰن کی برکت سے موجود ہونے کے بعد سب سامان باقی رہے گا اس لئے کہ بقاء عالم اسی صفت سے متعلق ہے، لفظ رحیم کی برکت سے ایسی ترتیب و ترکیب ذہن میں آئے گی جو مفید و بار آور ہو اس لئے کہ اللہ جل شانہ اپنی رحمت سے بندوں کی محنت ضائع نہیں فرماتے۔

علامہ بیضاوی نے ارشاد فرمایا کہ اللہ نے تسمیہ کو تین اسماء سے مزین فرمایا ہے۔ اللہ، رحمٰن، رحیم، اللہ کے معنی معبود حقیقی۔ رحمٰن کے معنی بڑے بڑے انعام کرنے والا اور رحیم کے معنی چھوٹی چھوٹی نعمتیں دینے والا۔ گویا حق تعالیٰ شانہ نے متنبہ فرمایا کہ ہر کام میں میرے ہی نام سے استعانت طلب کرو اس لئے کہ معبود حقیقی میں ہی ہوں، بڑی نعمتیں ہوں یا چھوٹی۔ عاجل ہوں یا آجل۔ سب میری ہی طرف سے ہیں اور سب کا دینے والا میں ہی ہوں۔

جواب نمبر ۲: اسل جواب سے قبل دو باتیں جانی ضروری ہیں۔ اول تینوں ناموں کے معانی، ثواللہ کے معنی ہیں وہ ذات جو ہر قسم کی صفت کمال و جلال کی جامع ہو اور انہیں صفات میں سے ایک صفت قدرت کاملہ بھی ہے۔ تو گویا حاصل یہ ہوا کہ اللہ وہ ہے جو موجود سے معدوم اور معدوم سے موجود کر سکتا ہے اور رحمٰن عام الرحمتہ کو کہتے ہیں جو مومن و کافر دنیا و آخرت ہر جگہ رحم کرے اور رحیم کے معنی ہیں آخرت میں رحم کرنے والا۔ اور دوم یہ کہ ہر شئی کی تین حالتیں ہوتی ہیں۔ (۱) عدم جس کی طرف قرآن نے رہنمائی کی ھَلْ اَتٰی عَلٰی الْاِنْسَانِ حِیْنٌ مِّنَ الدَّھْرِ لَمْ یَكُنْ شَیْئًا مَّذْکُورًا (انسان پر ایک ایسا زمانہ گزر چکا ہے جبکہ اس کا نام و نشان بھی نہیں تھا) (۲) یہ ہستی دنیا جسے ہم زندگانی کہتے ہیں۔

(۳) موت (کوچ کر جانا)

اب حاصل جواب یہ ہے کہ ان تین ناموں کے ذریعہ تینوں حالتیں یاد دلائی جاتی ہیں۔ لفظ اللہ میں چونکہ موجود اور معدوم کرنے کا معنی ہے اس سے پہلی حالت یاد آتی ہے اور خالق سے رابطہ بڑھ جاتا ہے، اور رفتہ رفتہ اس کا تصور دلوں میں جگہ پکڑ لیتا ہے۔ پھر کوئی دوسری شئی نظروں میں نہیں جھپتی چہ جائیکہ کسی اور کی پرستش کی جاوے۔ اس میں تو حید کا بھی درس ہے۔ لفظ الرحمن سے اشارہ اس دنیا کی حالت کی طرف ہے عالم دنیا میں انسان جسمانی اور روحانی ہزاروں بلاؤں میں گرفتار ہو جاتا ہے اور اس کو سینکڑوں اشیاء کی حاجت ہوتی ہے۔ پس اس عالم کے مناسب کہ جس میں مومن کافر بھلے برے سب ہیں لفظ الرحمن ہے جو کہ غیر ملتبہائے رحمت پر دلالت کرتا ہے شاید اس میں یہ اشارہ ہے کہ اس عالم میں تمام امور معاشرت میں مومن و کافر اپنے بیگانے ہر ایک سے رحمت و مہربانی سے پیش آؤ۔ چنانچہ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ اور اِنَّ اللّٰهَ يَامُرُكُمْ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ میں احسان عام ہی کا حکم ہے خلاصہ یہ کہ دوسرا عالم عالم دنیا ہے اللہ کا دوسرا نام الرحمن ہے۔ جو اسی عالم کے مناسب ہے۔ تیسرے نام رحیم کے اندر عالم آخرت کو یاد دلایا گیا ہے اور اس کے تقاضوں کو سمجھایا گیا ہے کیوں کہ رحیم آخرت میں رحم کرنے والے کو کہتے ہیں اور ظاہر ہے کہ یہ رحمت اسی کو ملے گی جو ایمان اور اعمال صالحہ کے ساتھ جائے گا۔ پس پوری گفتگو کا حاصل یہ نکلا کہ بسم اللہ میں تینوں ناموں کو جمع کر کے ان تمام باتوں کا (جو انبیاء علیہم السلام کے ذریعہ نازل ہوئیں) خلاصہ پیش کر دیا گیا اور سب کا عطر نکال کر اس میں بھر دیا گیا۔ اس طرح گویا بسم اللہ متن ہے اس کی شرح الحمد اور اس کی شرح پورا قرآن ہے۔ یا یوں کہہ لیجئے کہ تعلیم قرآنی یا تعلیم روحانی ایک شجرہ طوبیٰ کا اثر ہے جس کا مبداء اول بسم اللہ ہے اس کے پھل پھول ان ہی تینوں ناموں کی تفصیل میں پنہاں ہیں۔ اس بناء پر بسم اللہ میں ان تینوں ناموں کو جمع کر دیا گیا۔ (مستفاد از تفسیر حقانی)

سوال: بسم اللہ کے بجائے باللہ کیوں نہیں کہا گیا؟ لفظ اسم کا اضافہ کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱: اس لئے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ جس طرح خدائے تعالیٰ کی ذات پاک سے برکت و استعانت طلب کی جاتی ہے اسی طرح اس کے نام میں بھی وہی اثر ہے۔

باب نمبر ۲ بندہ کی رسائی اور اس کا ارتباط بحالت ابتدائی اس کے نام ہی تک ہے کسی نے کیا خوب کہا ہے ۔

دامن تلک تو تیرے ہے کہاں دسترس مجھے تیری گلی کی خاک ہوں تو یہ ہے بس مجھے
باب نمبر ۳ چونکہ مشرکین بِسْمِ اللّٰہِ وَالْعُذِّیٰ کہتے تھے۔ ان کے مقابلے میں رد شرک کیلئے بسم اللہ کہنا مناسب ہوا۔

باب نمبر ۴ ذات کا تصور بالکنبہ اور کنبہ محال ہے ذات باری کی حقیقت تک ہماری رسائی نہیں ہو سکتی۔

اے برتر از خیال و قیاس و گمان و وہم و از ہر چہ دیدہ ایم شنیدہ ایم و خواندہ ایم
اسم باری تعالیٰ سے ہم واقف ہیں۔ اس وجہ سے باء استعانت کو لفظ اسم پر داخل کیا گیا یا یوں کہا جائے کہ ذات باری تک ہماری رسائی نہیں ہو سکتی نہ حقیقتاً صفات تک یہ سب ہماری عقول سے بالاتر ہیں ہاں صفات دلالت کرتی ہیں ذات پر اور اسماء دلالت کرتے ہیں صفات پر، یہی اسماء ہم کو اللہ تک پہنچاتے ہیں اور یہی اسماء خالق و مخلوق قدیم و حادث واجب و ممکن۔ عابد و معبود میں رابطہ ہیں اور ان اسماء کے ذریعہ معبود حقیقی تک رسائی ہو سکتی ہے۔ اس لئے خود باری تعالیٰ نے ہم کو یہ بتلا دیا کہ اس سے کس طرح استعانت کی جائے۔

باب نمبر ۵ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ نیز احادیث نبی کریم ﷺ میں اسم اللہ سے ابتداء کی تاکید ہے پھر خود اللہ جل شانہ نے ہمیں یہ طریقہ بتایا کہ میرے نام سے ابتداء اس طرح کیا کرو ایک مومن کیلئے اتنا ہی کافی ہے اس میں خیر و برکت ہے۔
نہ ایچٹن علت از کار او زبان تازہ کردن با قرار او

باب نمبر ۶ عام طور پر اس قسم کے باء کی دو قسمیں پائی جاتی ہیں۔ (۱) تیمن و تبرک کیلئے (۲) تیمن و قسم کیلئے جو باء آتی ہے وہ بلا واسطہ لفظ اللہ پر داخل ہوتی ہے اور تیمن والی باء بواسطہ اسم وغیرہ۔ اگر باء تیمن کو بلا واسطہ لفظ اللہ پر داخل کیا جاتا ہے تو قسم سے التباس ہو جاتا ہے اور خلاف مقصد کا ایہام ہوتا ہے۔ اس لئے اشتباہ و ایہام سے احتراز کیلئے لفظ اسم کا اضافہ کیا گیا۔

جواب نمبر ۷: اسم سے مراد ذات ہے کبھی عرف و محاورہ میں بھی اسم بول کر ذات مراد لی جاتی ہے اس لئے یوں کہا جاسکتا ہے کہ باء ذات پر داخل ہے

(والتحقیق والتفصیل فی روح المعانی)

جواب نمبر ۸: اسم کا لفظ عام لاکرا اشارہ کر دیا کہ اللہ تعالیٰ کے تمام اسماء حسنیٰ سے تبرک مقصود ہے کسی خاص نام کی خصوصیت نہیں علامہ شامی فرماتے ہیں۔ ثُمَّ الْمُرَادُ هُنَا مَا قَابَلَ الْكُنْيَةَ وَالْقَبَ فَيَشْمَلُ الصِّفَاتِ حَقِيقَةً وَاضَافِيَةً وَسَبْبِيَّةً فَيَذُلُّ حَقِيقَةً عَلَى أَنْ اتَّبَرَكَ وَالِاسْتِعَانَةَ بِجَمِيعِ اسْمَائِهِ تَعَالَى شامی جلد ۱، صفحہ ۱۰۱

جواب نمبر ۹: لفظ اسم کا اضافہ اس تنبیہ کیلئے کیا گیا کہ ذات باری تک پہنچنے کا وسیلہ یہی ہے۔ اس کے نام کا ورد کرتے رہیں۔ انسان ضعیف البیان مرکب من الخطا والنسیان بشری حدوث و صفات سے متصف ہے اس ذات اعلیٰ و ارفع کی بارگاہ میں اس کے مبارک نام کے ورد ہی سے تقرب حاصل کر سکتا ہے۔

جواب نمبر ۱۰: بعضوں نے کہا ہے کہ بسم اللہ وغیرہ آیات میں لفظ اسم زائد ہے، تزئین کلام کیلئے ہے۔ لیکن محققین صوفیاء کرام فرماتے ہیں کہ زائد ماننا مناسب نہیں ہے اس لئے کہ سارے عالم میں اسمائے باری و صفات باری کا جلوہ اور ظہور ہے۔ جس طرح پانی مٹی میں سرایت کرتا ہے اسی طرح اشیاء میں اسماء باری کی تاثیر کو ہم دیکھتے ہیں۔ نیز اس میں اشارہ ہے کہ ذات باری بابرکت ہے اور اسماء باری بھی جیسا کہ تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ سے واضح ہے اور اسی وجہ سے تَبَارَكَ اسْمُكَ رَبِّكَ میں اسم باری سے قرأت کا حکم دیا گیا ہے اور ہر کام کی ابتداء کی تاکید کی گئی اس میں اشارہ ہے کہ تمام نعمتوں میں اصلی خوبی اسی پاک نام کی برکت سے ہے اور اسی کا نام لینے سے یہ نعمتیں حاصل ہوتی ہیں۔ نیز یہ بھی سمجھ لو کہ جس کے اسم میں اس قدر برکت ہے اس کے مسمیٰ میں کیا کچھ ہوگی۔

سوال: بسم اللہ میں رحمٰن و رحیم دونوں صفت رحمت ہی (جو کہ صفت جمال ہے) کیوں ذکر کی گئی؟

جواب: بسم اللہ میں اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ اور صفات کمال میں سے صرف دو صفتیں ذکر کی گئیں اسی طرح سورہ فاتحہ کی دوسری آیت میں صفت رحمت کا ذکر بلفظ رحمٰن و رحیم ہے۔ یہ

دونوں مشہور قول کے مطابق مبالغہ کے صیغے ہیں اور رحمٰن میں مبالغہ زیادہ ہے۔ ان دونوں سے عمومِ رحمت و شمولِ رحمت یعنی رحمت خداوندی کی وسعت و کثرت اور کمال کا بیان ہے نیز اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ تخلیقِ عالم، آسمان و زمین اور تمام کائنات کے پیدا کرنے کا منشاء اللہ تعالیٰ کی صلیبِ رحمت ہے۔ نہ ان کو ان چیزوں کی خود کوئی ضرورت تھی نہ کوئی دوسرا ان چیزوں کے پیدا کرنے پر مجبور کرنے والا تھا۔ صرف ان کی رحمت کے تقاضے سے یہ سب چیزیں وجود میں آئیں اور ان کی پرورش کے نظامات مہیا ہوئے۔

مانبودیم و تقاضائے مانبود لطف تو ناگفتہ مای شنود

اگر پوری کائنات نہ ہو تو اس کا کوئی نقصان نہیں اور ہو جاوے تو اس پر ہار نہیں۔ اس بات کی طرف بھی اشارہ ہے کہ یہ سارا عالم مظہرِ جمال ہے دروازہ سے مکان کا اندازہ ہوتا ہے سارا قرآن رحمتِ الہی کا خزانہ ہے اور بسم اللہ اس کا دروازہ ہے تسمیہ میں دو صفتِ جمال موجود ہیں کوئی صفتِ جلال نہیں اس میں اشارہ ہے کہ خلقِ عالم میں اور بندوں کے ساتھ خدا کے جتنے معاملات ہیں ان میں رحمت کا پہلو غالب ہے۔ اسی طرح حدیثِ قدسی میں ارشادِ ربانی ہے۔ سَبَقَتْ رَحْمَتِي عَلَى غَضَبِي وَفِي رِوَايَةٍ غَلَبَتْ رَحْمَتِي عَلَى غَضَبِي

رحمن اور رحیم میں کیا فرق ہے؟

حضرت شیخ الہند فرماتے ہیں کہ رحمٰن و رحیم دونوں مبالغہ کے صیغے ہیں اور رحمٰن میں رحیم سے زیادہ مبالغہ ہے رحمٰن کے معنی بیحد مہربان رحیم کے معنی نہایت رحم کرنے والا، رحمٰن و رحیم دونوں اللہ تعالیٰ کی صفات ہیں رحمٰن کے معنی عام الرحمة اور رحیم کے معنی تام الرحمة، عام الرحمة ہے مراد یہ ہے کہ وہ ذات جس کی رحمت سارے عالم ساری کائنات میں جو کچھ ہوا ہے، ہونے والا ہے سب پر حاوی و شامل ہو اور تام الرحمة کا مطلب یہ ہے کہ اس کی رحمت کسی عنوان سے پوری ہو۔

یہی وجہ ہے کہ لفظ رحمٰن اللہ جل شانہ کے ساتھ خاص ہے کسی مخلوق کو رحمٰن کہنا جائز نہیں ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی بھی ایسا نہیں ہو سکتا کہ جس کی رحمت سے عالم کی کوئی چیز خالی نہ ہو اسی لئے جس طرح لفظ اللہ کا تشبیہ اور جمع نہیں آتا رحمٰن کا بھی تشبیہ و جمع نہیں آتا

کیونکہ وہ ایک ذات پاک کے ساتھ خاص ہے دوسرے تیسرے کا وہاں احتمال ہی نہیں۔ (تفسیر قرطبی) بخلاف رحیم کے کہ اس کے معنی میں کوئی ایسی چیز نہیں جس کا پایا جانا مخلوق میں ناممکن ہو کیونکہ ہو سکتا ہے کہ کوئی شخص کسی سے پوری ہمدردی و رحمت کا معاملہ کرے اس لئے لفظ رحیم انسان کیلئے بھی بولا جاسکتا ہے رب کریم نے رسول اکرم ﷺ کیلئے بھی یہ لفظ استعمال فرمایا ہے۔ بِالْمُؤْمِنِينَ رَوْفٌ رَّحِيمٌ ۝

علامہ بیضاویؒ کی تحقیق کا حاصل یہ ہے کہ رحمٰن کے معنی ہیں وہ منعم حقیقی جو انعام کے انتہائی کمال کو پہنچا ہو کہ وہاں کسی کی رسائی نہ ہو سکے اور منعم حقیقی اس منعم کو کہتے ہیں کہ جو خالص اپنی ذاتی نعمتیں دیتا ہو انعام کرنے میں واسطہ نہ ہو اور انعام کا درجہ کمال یہ ہے کہ انعام کے بدل کا خواہاں نہ ہو۔ اور یہ بالکل ظاہر ہے کہ اللہ کے علاوہ کوئی منعم حقیقی نہیں بندہ انعام کرنے میں صرف واسطہ ہے، کیونکہ نعمتوں کو پیدا کرنا، ان کو وجود کی دولت عطا فرمانا، مستحق تک پہنچانے کی قدرت عنایت کرنا، ایثار نعمت کی توفیق دینا، اس کا جذبہ اور داعیہ پیدا فرمانا، نعمتوں سے متمتع ہونے کی قدرت و قوتیں جن سے نفع یاب ہو سکتا ہے، اس کے علاوہ جتنی بھی نعمتیں ہو سکتی ہیں سب اللہ کے پیدا کرنے سے ہیں خدا کے علاوہ ان چیزوں پر کوئی قادر نہیں۔ اس لئے یہ بات بالکل واضح ہے کہ اس کے علاوہ کوئی منعم حقیقی نہیں کمال رحمت بھی اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے۔ اس لئے کہ بندے اپنے انعام سے دنیا یا آخرت میں دفع مضرت یا جلب منفعت کے متمنی رہتے ہیں۔ خواص بھی رضائے مولیٰ کے طالب رہتے ہیں اس سے زیادہ منفعت کیا ہوگی لہذا کامل الرحمة صرف اللہ جل شانہ ہی ہیں اور منعم حقیقی بھی وہی ہیں اس لئے لفظ رحمٰن اللہ کے ساتھ خاص ہے اور یہ تو بہت سے علماء نے لکھا ہے کہ کسی مخلوق کو رحمٰن کہنا جائز نہیں۔

سوال: رحمٰن میں معنوی زیادتی اور مبالغہ ثابت کرنے کیلئے یہ قاعدہ پیش کیا جاتا ہے ”زیادۃ السبائی تدل علی زیادۃ المعانی“ یعنی لفظ کی زیادتی معنی کی زیادتی پر دال ہوتی ہے۔ رحمٰن میں چونکہ ایک حرف زائد ہے اس لئے اس میں رحمت کا معنی بھی زائد ہے مگر یہاں اشکال ہے کہ لفظ حَزِیْرٌ اور حَازِیْرٌ میں لفظ حَازِیْرٌ میں باوجودیکہ ایک حرف زائد ہے۔ مگر حَزِیْرٌ کے مقابلہ میں اس کے معنی کم ہیں کیونکہ حَزِیْرٌ صفت مشبہ ہے جس میں ثبوت و دوام کی

دلالت ہوتی ہے اور حَازِرُ اسم فاعل ہے جس میں یہ معنی نہیں۔ پس قاعدہ مذکورہ کیوں کر محفوظ رہا؟

جواب : قاعدہ مذکورہ ”زیادۃ المبانی تدل علی زیادۃ المعانی“ دو شرطوں کے ساتھ مشروط ہے اول یہ کہ دونوں کلمے ایک مشتق منہ سے مشتق ہوں دوم یہ کہ دونوں ہی ایک بحث (نوع) کے صیغے ہوں۔ حَازِرُ اور حَازِرُ میں شرط ثانی مفقود ہے اس لئے قاعدہ مذکورہ کا محل نہیں۔ (شیخ زادہ و تقریر حاوی)

سوال : لفظ رَحْمٰن ورحیم کا صیغہ صفتِ مشبہ ہے یا صیغہ مبالغہ؟

جواب نمبر ۱ : روح المعانی میں ہے۔ الرحمن الرحیم مشہور انہما صفتان مشبہتان بنیتا للمبالغة یعنی مشہور تو یہی ہے کہ دونوں صیغے صفتِ مشبہ کے ہیں جو مبالغہ کا فائدہ دیتے ہیں اس لئے کہ صفتِ مشبہ دوام و ثبوت پر دلالت کرتا ہے اور ظاہر ہے کہ دوام و ثبوت میں زیادتی ہوتی ہے لہذا مبالغہ کے معنی پائے گئے نیز علامہ زحسری نے لکھا ہے کل ما هو معدول عن أصله فهو ابلغ من أصله یعنی جو صیغہ معدول ہو اپنی اصل سے وہ اصل سے زیادہ بلیغ ہوگا اور یہ دونوں معدول ہیں راحم سے لہذا مفید للمبالغہ ہوں گے لیکن اس پر اشکال کیا گیا ہے کہ صفتِ مشبہ تو صرف فعل لازم سے آتا ہے اور ان کا فعل رحم متعدی ہے جو مکسور العین ہے۔ اس کا جواب دیا گیا ہے کہ مکسور العین سے مضموم العین کی طرف منتقل کیا گیا اب یہ لازم ہو گیا جیسا کہ مدح و ذم کے باب میں عموماً ایسا کیا جاتا ہے اور افعال خلقیہ عموماً باب کرم سے آتے ہیں۔ جب یہ لازم ہو گیا تو اس کا صفتِ مشبہ بھی آ سکتا ہے لیکن علامہ آلوسیؒ نے اس نقل کی تردید کی ہے صاحب تسہیل نے تصریح کی ہے کہ رَحْمٰن صفتِ مشبہ نہیں اس لئے کہ اس کا فعل متعدی ہے اسی طرح صاحب کشاف نے بھی مفصل میں تصریح کی ہے کہ رَحْمٰن الدنیا ورحیم الاخرۃ سلف سے منقول ہے جس میں اضافت مفعول کی جانب ہے، یہ بھی دلیل ہے کہ یہ فعل لازم سے نہیں اس لئے کہ فعل لازم کا مفعول نہیں ہوتا اسی طرح مستدرک حاکم میں ایک مرفوع روایت ہے رَحْمٰن الدنیا والاخرۃ ورحیمہما اس میں بھی اضافت الی المفعول ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ رَحْمٰن ورحیم نہ فعل لازم سے ہیں نہ صفتِ مشبہ ہیں۔ سبویہ کے نزدیک رَحْمٰن

مفت مشہ ہے لیکن رحیم اسم فاعل ہے جو مبالغہ کیلئے وضع کیا گیا ہے۔ علامہ آلوسیؒ نے تحقیق و تنقید کے بعد فرمایا ہے کہ فالاصح انهما من اہنیۃ المبالغة الملحقة باسم الفاعل واخذ امن فعل متعد۔ جب یہ ثابت ہو گیا کہ رحمٰن و رحیم مفت مشہ نہیں تو صحیح یہ ہے کہ دونوں مبالغہ کے صیغے ہیں جو اسم فاعل کے ساتھ ملحق ہیں اور یہ فعل متعدی سے مشتق ہیں نہ کہ فعل لازم سے۔ (امداد الباری، جلد ۲، صفحہ ۱۷۸)

سوال رحم کا محل قلب ہے اور قلب از قبیلہ اجسام ہے اور ہاری تعالیٰ اس سے منزہ ہے۔ نیز رقبۃ قلب اور نفس کا میلان اور جھکاؤ ان کیفیات نفسانیہ میں سے ہے جو مزاج جسمانی کے تابع ہوتی ہیں۔ یعنی پہلے مزاج جسمانی کے اثر کو قبول کرتا ہے پھر نفس پر یہ کیفیات طاری ہوتی ہیں پس اللہ تعالیٰ پر رحمٰن و رحیم کے اطلاق سے ہاری تعالیٰ کیلئے نفس اور رحم کا ثابت کرنا نیز متاثر بالغیر اور متغیر ہونا لازم آئے گا۔ یہ سب چیزیں امکان و حدوث کو مستلزم ہیں اور خدا کا ممکن و حادث ہونا محال ہے۔ پس رحمت کی نسبت خدا کی طرف درست نہیں؟

جواب علی العموم اس کا یہ جواب دیا جاتا ہے کہ قاعدہ یہ ہے کہ اللہ کی طرف قرآن عزیز یا حدیث صحیح میں کسی ایسی چیز کی نسبت ہو جو بظاہر شان ہاری کے خلاف ہو تو ایسے مواقع پر ظاہری معنی مراد نہیں ہوتے بلکہ اس کی غایت، نتیجہ اور اثر مراد ہوتا ہے پس رحمٰن و رحیم کا اطلاق ذات ہاری پر بطور مجاز مرسل ہے یعنی سبب بول کر مسبب یعنی رحمت بول کر احسان و انعام مراد لیا گیا ہے۔ ایسے امور کے متعلق معتدین کا مسلک تو نہایت صاف اور بے غبار ہے کہ ہم کیا اور ہماری عقل ہی کیا کہ اپنی طرف سے کچھ کہیں اس لئے کتاب و سنت کے ظاہر ہی پر ایمان رکھنا چاہئے اور حقیقت کو اللہ کے حوالے کرنا چاہئے یہی طریقہ اسلم ہے لیکن متاخرین نے دیکھا کہ فرق باطلہ ایسی چیزوں کے غلط مطلب بیان کر کے لوگوں کے عقائد کو خراب کرتے ہیں تو انہوں نے ایسے امور کی مناسب تو جیہات کیں اور اس کیلئے مذکورہ بالا قاعدہ مقرر کیا ہے۔ الغرض خدا کی جانب رحمت کی نسبت کے بارے میں اگرچہ الفاظ مختلف ہیں اور متعدد تو جیہات کی گئی ہیں لیکن سب کا خلاصہ یہی ہے کہ حق تعالیٰ شانہ کی جانب رحمت کی نسبت مجازی ہے۔ کشاف بیضاویؒ مدارک وغیرہ کا حاصل یہی ہے۔

لیکن حضرت الشیخ مولانا عبد الجبار صاحب اعظمی نور اللہ مرقدہ فرماتے ہیں کہ

ناکارہ کے نزدیک یہ چیز کسی طرح درست نہیں ناکارہ سبق میں ہمیشہ اس جواب کی تردید کرتا رہا۔ الحمد للہ کہ علامہ آلوسیؒ مستی بغداد جیسے محقق نے بھی اپنی تفسیر روح المعانی میں اس کی تردید کی ہے ناکارہ نے دیکھا تو بیحد مسرت ہوئی۔ حضرت شاہ انور صاحب نور اللہ مرقدہ نے خوب فرمایا ہے کہ اگر اللہ ہی کی طرف رحمت کی نسبت مجازی ہوگی تو بھلا وہ کون شخص ہے جس کی طرف حقیقی نسبت ہوگی پس اس صورت میں لازم آئے گا کہ رحمت کے حقیقی معنی کا وجود ہی نہیں ہے۔

(امداد الباری)

ایک بنیادی غلطی: ناکارہ عرض کرتا ہے کہ ان سب مواقع پر بنیادی غلطی یہ ہوتی ہے کہ لوگ تعریف کرتے ہیں انسانی صفات کی اور اس کو چسپاں کرتے ہیں حق تعالیٰ شانہ پر یہ خیال نہیں کرتے کہ جب اللہ تعالیٰ کی ذات لیس کمثلہ شئی ہے تو اسی طرح صفات باری کی شان بھی ہوگی اور یہ بالکل ظاہر ہے جیسی ذات ویسی صفات پس نہ اشکال ہے نہ جواب کی ضرورت بیشک مخلوقات کی رحمت کے معنی رقت قلب ہے۔ مگر خدا کی رحمت کے معنی بھی یہی لینا کوتاہی ہے۔ ومعاذ اللہ تعالیٰ ان تقاس بصفات المخلوقین واین التراب من رب الارباب ہر مسلمان کا عقیدہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سمیع ہیں، بصیر ہیں۔ اِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ قرآن عزیز میں ہے وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوسٰى تَكْلِيْمًا لیکن کوئی نہیں کہتا کہ سماع بغیر کان کے رویت بغیر آنکھ کے کلام بغیر زبان کے بھی ہو سکتا ہے لہذا سمع و بصر و کلام کی نسبت خدا کی طرف مجازی ہے پھر رحمت ہی کے بارے میں مجاز کو کیوں تسلیم کیا جائے۔ بس صرف اتنا عقیدہ کافی ہے کہ اللہ کی ذات ایک یکتا اور بے نظیر، بے مثل و بے مثل ہے اسی طرح اس کی صفات بھی اس کی شان کے لائق ہیں اور صفت رحمت کی نسبت بھی اس کی طرف حقیقی ہے جو اس کی شایان شان ہے۔ جس طرح ذات باری کی حقیقت سے ناواقفیت اس کے کسی نقص کی وجہ سے نہیں بلکہ ہمارے اپنے ہی تصور کے باعث ہے اسی طرح سے صفات باری کا بھی حال ہے۔ علامہ آلوسیؒ نے کتنی بہترین بات فرمائی ہے ہم انہیں کے الفاظ میں نقل کر رہے ہیں ملاحظہ ہو والجهل بحقيقة تلك الحقيقة كالجهل بحقيقة ذاته مما لا يعود منه نقص اليه سبحانه بل ذالك من عزة كماله وكمال عزته والعجز عن درك الا دراك فالقول بالمجاز في

بعض والحقیقة فی آخر لازمة فی الحقیقة الا تحکما

(امداد الباری، جلد ۲، صفحہ ۱۷۰)

سوال: رحمٰن کو رحیم پر مقدم کرنے کی کیا وجہ ہے؟ جبکہ قاعدہ کی رعایت رحیم کی تقدیم کو مقتضی ہے کیونکہ از روئے قاعدہ پہلے ادنیٰ کو بیان کیا جاتا ہے پھر اعلیٰ کوتا کہ اعلیٰ کے ذکر کرنے سے فائدہ جدیدہ حاصل ہو اس کے برخلاف اعلیٰ کو مقدم کیا جائے تو ادنیٰ کی ضرورت باقی ہی نہیں رہتی کیونکہ اعلیٰ ادنیٰ پر خود مشتمل ہوتا ہے پس اعلیٰ کے بعد ادنیٰ کے لانے میں سوائے تکرار کے کوئی فائدہ جدیدہ حاصل نہیں ہوگا۔ اس لئے یہاں چونکہ رحمٰن اعلیٰ ہے بمقابلہ رحیم کے اس لئے بظاہر یہی ترتیب مناسب معلوم ہوتی ہے کہ پہلے رحیم کو لایا جائے اس کے بعد رحمٰن کو تو اس کے خلاف کرنے میں کیا حکمت ہے؟

جواب نمبر ۱: رحمٰن کو اللہ کے ساتھ زیادہ مشابہت ہے کیونکہ جس طرح اللہ تعالیٰ کا اطلاق غیر اللہ پر نہیں ہوتا اسی طرح رحمٰن بھی شرعاً اللہ ہی کے ساتھ خاص ہے اور لغتہً بھی شاذ و نادر ہی کسی غیر پر بولا گیا اور معرف باللام کا اطلاق تو غیر اللہ پر کبھی ہوا ہی نہیں اس حیثیت سے رحمٰن بمنزلہ علم کے ہو گیا اور علم وصف پر مقدم ہی ہوتا ہے اس لئے رحمٰن کو رحیم پر مقدم کیا گیا۔

جواب نمبر ۲: قرآن عزیز میں ہے قُلْ ادْعُوا اللَّهَ اَوْ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ اَيَّامًا تَدْعُوا فَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی اس آیت میں اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ میں رحمٰن کو لفظ اللہ سے زیادہ مناسبت ہے اس لئے لفظ اللہ کے بعد ہی رحمٰن کا ہونا مناسب ہے۔

جواب نمبر ۳: رحمٰن کی تقدیم میں ایک نکتہ یہ بھی ہے کہ رحمٰن جس طرح لفظ کے اعتبار سے خاص ہے معنی کے اعتبار سے بھی عام ہے خصوصیت کی وجہ یہ ہے کہ اس وصف کے ساتھ ذات حق جل شانہ کے علاوہ کوئی دوسرا متصف نہیں ہو سکتا اور عمومیت اس طرح مفہوم ہو سکتی ہے کہ خدا کی خالقیت و رازقیت اور لامتناہی منافع عطا کرنے والا ہونے کی وجہ سے یہ لفظ تمام موجودات کو شامل ہے اور رحیم باعتبار لفظ کے عام ہے اور باعتبار معنی کے خاص ہے۔

(کما مرَّ) مخلوقات پر بھی اس کا اطلاق ہوتا ہے قانون نحو اس بات کو چاہتا تھا کہ خاص مقدم ہو اور مقام تعلیم اس امر کو مقتضی تھا کہ لفظ کو معنی پر مقدم کیا جاوے پس رحمٰن کی تقدیم سے دونوں تقاضے پورے ہو گئے۔

(اعظم التفاسیر)

جواب نمبر ۴: محقق و مدق علامہ عبدالعزیز بخاری نے کشف میں تحریر فرمایا ہے کہ تحقیق کا تقاضہ یہی ہے کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم میں جو ترتیب واقع ہوئی وہی مناسب ہے اور اس کے علاوہ کسی طرح کی تقدیم و تاخیر درست نہیں اس لئے کہ اللہ معبود برحق کا نام ہے اس اعتبار سے کہ ساری چیزوں کی ابتداء بھی اسی سے ہے۔ نیز وجود و رتبہ اور ماہیت ہر حیثیت سے سب کا منتہا بھی وہی ہے، اور رحمن اس کا نام ہے۔ اس اعتبار سے کہ اس کی رحمت عام ہے تمام موجودات کو اور رحیم اس کا نام ہے اس اعتبار سے کہ خاص مخلوق کو خاص نعمتوں سے نوازا ہے۔ پس مناسب ترتیب وہی ہے جو موجود ہے اگر اس کے خلاف ترتیب ہوتی تو شہود و وجود، عقل و ذوق اور واقعہ و مشاہدہ کے خلاف ہوتی۔

جواب نمبر ۵: رحمن میں بمقابلہ رحیم حقیقی مبالغہ زیادہ ہے اور مقام حمد و مدح میں حقیقی مبالغہ کی زیادتی محمود ہے اور ممدوح کی رضا کا باعث بھی ہے نیز رحمن کا لفظ بڑی بڑی اور عام نعمتوں پر دلالت کرتا ہے اس لئے رحمن کو مقدم کیا رحمن میں بڑی نعمتیں داخل ہو گئیں تو اس کے بعد رحیم کو لائے تاکہ اس کا متمم و مکمل ہو جائے اور متمم و مکمل کا درجہ موخر ہی ہوتا ہے۔

جواب نمبر ۶: کتاب و سنت سے ثابت ہے کہ ہر کام کی ابتداء اللہ کے نام سے ہونی چاہئے اور بسم اللہ الرحمن الرحیم سے بتایا گیا ہے کہ حق تعالیٰ شانہ کے اسماء حسنیٰ سے تبرک حاصل کرنے کا طریقہ کیا ہے پس مناسب یہی تھا کہ ترتیب وار ”الاعلیٰ فالاعلیٰ“ سے ابتداء کی جائے تاکہ اگر کوئی شخص اختصار کرنا چاہے تو الاولیٰ فالاولیٰ پر اختصار کر سکے۔

جواب نمبر ۷: روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم پہلے باسْمِکَ اللہم لکھواتے تھے یہاں تک کہ بسم اللہ مجرہا و مؤنسہا نازل ہوئی تو آپ ﷺ نے بسم اللہ کی کتابت کا حکم دیا اس کے بعد قُلْ ادْعُوا اللہَ اَوْ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ نازل ہوئی تو آپ ﷺ نے رحمن کے اضافہ کا حکم دیا پھر جب سورہ نمل نازل ہوئی یعنی اِنَّہٗ مِنْ سُلَیْمٰنَ وَاِنَّہٗ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھنے کا حکم دیا۔ پس معلوم ہوا کہ رحمن نزولاً رحیم سے مقدم ہے اس لئے رحمن کو رحیم پر مقدم کیا۔ (احکام القرآن للخصاص، جلد ۱، صفحہ ۸)

(بسملہ کے اکثر مباحث امداد الباری جلد دوم سے ماخوذ ہیں)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۱)

ترجمہ

سب تعریفیں اللہ کو لائق ہیں جو ربی ہیں ہر ہر عالم کے۔

تائید

الحمد للہ کے معنی یہ ہیں کہ سب تعریفیں اللہ ہی کیلئے ہیں یعنی دنیا میں جہاں کہیں کسی چیز کی تعریف کی جاتی ہے وہ درحقیقت اللہ ہی کی تعریف ہے کیونکہ اس جہان رنگ و بو میں جہاں ہزاروں حسین مناظر اور لاکھوں دل کش نظارے اور کروڑوں نفع بخش چیزیں انسان کے دامن دل کو ہر وقت اپنی طرف کھینچتی رہتی ہیں اور اپنی تعریف پر مجبور کرتی ہیں۔ اگر ذرا نظر کو گہرا کیا جائے تو ان سب چیزوں کے پیچھے ایک ہی دست قدرت کا فرمانظر آتا ہے، اور دنیا میں جہاں کہیں کسی چیز کی تعریف کی جاتی ہے اس کی حقیقت اس سے زیادہ نہیں جیسے کسی نقش و نگار یا تصویر یا کسی صنعت کی تعریف کی جائے یہ سب تعریفیں درحقیقت نقاش اور مصور کی یا صناع کی ہوتی ہیں۔ اس جملے نے کثرتوں کے تلاطم میں پھنسے ہوئے انسان کے سامنے ایک حقیقت کا دروازہ کھول کر دکھلا دیا کہ یہ ساری کثرتیں ایک ہی وحدت سے مربوط ہیں اور ساری تعریفیں درحقیقت اسی ایک قادر مطلق کی ہیں۔ ان کو کسی دوسرے کی تعریف سمجھنا نظر و بصیرت کی کوتاہی ہے۔

حمد را با تو نسبت است درست بر در ہر کہ رفت بر در تست

اور ظاہر ہے کہ جب ساری کائنات میں لائق حمد درحقیقت ایک ہی ذات ہے تو عبادت کی مستحق بھی وہی ذات ہو سکتی ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ الحمد للہ اگرچہ حمد و ثنا کیلئے لایا گیا ہے لیکن اس ضمن میں ایک معجزانہ انداز سے مخلوق پرستی کی بنیاد ختم کر دی گئی اور دل نشین طریق پر توحید کی تعلیم دی گئی۔ غور کیجئے کہ قرآن کا اس مختصر سے ابتدائی جملے میں ایک طرف تو حق تعالیٰ کی حمد و ثناء کا بیان ہوا، اسی کے ساتھ مخلوقات کی رنگینیوں میں اُنجھے ہوئے دل و دماغ کو ایک حقیقت کی طرف متوجہ کر کے مخلوق پرستی کی جڑ کاٹ دی گئی، اور معجزانہ انداز سے ایمان کے سب سے پہلے رکن توحید باری تعالیٰ کا نقش اس طرح جما دیا گیا کہ جو دعویٰ ہے اس میں غور کرو تو وہی اپنی دلیل بھی ہے۔ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ

(معارف القرآن)

سوال اللہ تعالیٰ کی تعریف کرنے کیلئے یہاں تین الفاظ تھے۔ (۱) حمد (۲) مدح (۳) شکر، تو ان میں سے حمد ہی کو کیوں اختیار کیا گیا؟

جواب حمد اور مدح اور شکر میں سے حمد کی تخصیص کی وجہ جاننے کیلئے تینوں کا فرق معلوم ہونا ضروری ہے، علامہ آلوسی اور امام فخر الدین رازی نے متعدد فروق بیان فرمائے ہیں۔

حمد اور مدح کا فرق: (۱) اول یہ کہ حمد اس ثناء خاص کو کہتے ہیں جو عاقل کی کسی اختیاری خوبی کی بناء پر کی جاوے اور مدح کا تعلق اختیاری و غیر اختیاری دونوں قسم کی خوبی سے ہوتا ہے۔ نیز مدح میں ممدوح کا عاقل ہونا ضروری نہیں بلکہ اس کا استعمال عاقل و غیر عاقل دونوں کیلئے ہوتا ہے، یا یہ کہ مدح کا استعمال صرف غیر اختیاری خوبی کیلئے ہوتا ہے۔

(۲) دوم یہ کہ حمد اس وقت کی جاتی ہے جبکہ حامد کو محمود میں صفات محمودہ کے ہونے کا یقین ہو، محض ظن و گمان کی بنیاد پر نہ ہو، اور مدح ظن کی بنیاد پر ہوتی ہے۔

(۳) سوم یہ کہ حمد میں محمود کے اندر صفت محمودہ کا کامل ہونا ضروری ہے، اور مدح میں یہ بات ضروری نہیں۔

(۴) حمد میں تعریف کے ساتھ عظمت و بزرگی کا معنی بھی مضمحل ہے، نیز یہ عقلاء اور عظماء کے ساتھ مخصوص ہے اور اس کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر بکثرت ہوتا ہے، اور مدح میں یہ خصوصیت نہیں۔

(۵) حمد نام ہے کسی کے محاسن کو محبت اور عظمت کے ساتھ بیان کرنے کا، اور مدح محض محاسن کے بتلانے کا نام ہے، اسی وجہ سے لفظ حمد خبر ہونے کے باوجود انشاء کے معنی کو متضمن ہوتا ہے، اور مدح خبر محض ہی ہوتی ہے، انشاء کا معنی اس میں نہیں ہوتا۔

(۶) حمد ایک ایسا عمل ہے جو مطلقاً مامور بہ ہے (یعنی ہر حال میں اس کا کیا جانا مطلوب ہے) حدیث میں ہے (مَنْ لَمْ يَحْمَدِ النَّاسَ لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ) اور مدح کبھی مامور بہ ہے تو کبھی منہی عنہ بھی۔ جیسا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اَحْثُوا الثَّرَابَ فِي وُجُوهِ الْمَذَاحِيْنِ

(۷) مدح زندہ اور مردہ دونوں کی ہوتی ہے، اور حمد صرف زندہ ہی کی ہوتی ہے۔

(۸) مدح کبھی احسان کے بعد ہوتی ہے، اور کبھی احسان سے پہلے اور حمد ہمیشہ احسان کے

بعد ہوتی ہے۔

(۹) مدح ایسی تعریف کو کہتے ہیں جو غیر متعین کسی ایک نوع کی فضیلت کو بتلائے اور حمد نام ہے ایسی تعریف کا جو اس نوع کی فضیلت کو متعین طور پر بتلائے مثلاً یہ کہ یہ فضیلت اور یہ خوبی اس کا احسان و انعام ہے۔ (تفسیر کبیر رازی، روح المعانی)

مذکورہ جملہ فروق سے یہ بات معلوم ہوئی کہ حمد، مدح سے افضل ہے اور وہی شان خداوندی اور حال عبدیت کے زیادہ مناسب ہے۔

حمد اور شکر کا فرق: شکر اس تعریف کو کہتے ہیں جو ایسی نعمت کے عوض کی جاوے جو نعمت خود تعریف کرنے والے کو حاصل ہوئی ہو، اور حمد عام ہے خواہ نعمت اس کو ملی ہو یا کسی اور کو تو حمد کے اختیار کرنے کی وجہ یہ ہوئی کہ حمد افضل ہے شکر سے، اس لئے حاصل یہ ہوا کہ بندہ کہہ رہا ہے اے اللہ آپ تو مستحق تعظیم و ثناء بہر حال ہیں خواہ آپ کی نعمت مجھے ملی ہو یا نہ ملی ہو، سارے عالم کو تو مل رہی ہے، اور ظاہر ہے تعریف کا یہ انداز اخلاص سے زیادہ قریب ہے۔

شکر و حمد کے درمیان دوسرا فرق یہ ہے کہ حمد دفع مصائب کے موقع پر کی جاتی ہے اور شکر جلب منفعت کے وقت، اس اعتبار سے بھی حمد ہی کا لانا زیادہ مناسب ہوا کیونکہ دفع مصائب بھی اگرچہ بندہ کیلئے نعمت ہے، مگر جلب منفعت کا درجہ اس سے بڑھ کر ہے، کیونکہ دفع مصائب صرف مصائب ہٹا دینے کو کہتے ہیں اور جلب منفعت کا حاصل ہے، مصائب ہٹا کر انعام و احسان کرنا تو بندہ گویا یہ کہہ رہا ہے کہ اے خدا جب تو ادنیٰ درجہ کی نعمت (دفع مصائب) کی وجہ سے مستحق تعریف ہے تو انعام (جو بڑا درجہ ہے اس) کی وجہ سے تو بدرجہ اولیٰ مستحق تعریف ہے۔ (از تفسیر کبیر)

سوال: ماقبل سے معلوم ہوا کہ حمد و شکر دونوں منعم کی نعمت پر تعریف میں بولے جاتے ہیں اور نعمت کی دو قسمیں ہیں (۱) بصورت جلب منفعت (۲) بصورت دفع مصیبت۔ قسم اول کیلئے شکر اور قسم ثانی کیلئے حمد کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ قسم اول (نعمت بصورت جلب منفعت) کا وجود زیادہ ہے اور قسم ثانی کا وجود اس کے مقابلہ میں کم ہے لہذا قسم اول کا لحاظ کرتے ہوئے اَلشُّكْرُ لِلّٰہ کہنا چاہئے۔

جواب نمبر ۱: حمد کا لفظ لانے میں اشارہ ہوا کہ بندہ یہ اقرار کرتا ہے کہ اے خدا نعمت کی

دونوں قسموں میں سے جب اقل اور ادنیٰ کی وجہ سے آپ کو ساری تعریفوں کا استحقاق ہے، اور ہم آپ کی تعریف کرتے ہیں تو اعلیٰ اور اکثر کی وجہ سے تو بدرجہ اولیٰ آپ کا استحقاق ثابت ہے، اور ہم اس کے مکلف ہیں اور ہم آپ کے ثنا خواں ہیں۔ یہ جواب تسلیمی ہے۔ تفسیر کبیر

جواب نمبر ۲: دوسرا جواب انکاری ہے کہ دفع مصائب کی صورت میں جو نعمتیں ہیں وہ قلیل نہیں ہیں۔ بلکہ لامتناہی ہیں اور بصورت عطاء جو نعمتیں ہیں، وہ متناہی ہیں۔ اس اعتبار سے دفع مصائب کی نعمت اہم ہوئی، اور اہم سے ابتداء کرنا بہتر ہوتا ہے، اور اس کیلئے الحمد للہ متعین ہے۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳: قاعدہ ہے کہ دَفْعُ الضَّرَرِ اَہَمُّ مِنْ جَلْبِ النِّفْعِ بنا بریں حمد کا صیغہ استعمال فرمایا اور دفع مصائب کی نعمتوں کو اولاً یاد کیا گیا۔ (تفسیر کبیر)

سوال: الحمد للہ جملہ اسمیہ کے بجائے جملہ فعلیہ احمد اللہ کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب نمبر ۱: احمد اللہ کہنے سے صرف قائل کا حمد کرنا اور حمد پر قادر ہونا معلوم ہوتا ہے اور الحمد للہ سے اس کا استحقاق مستفاد ہوتا ہے کہ خدائے تعالیٰ کی ذات حامدین کی حمد اور شاکرین کے شکر سے پہلے ہی سے یعنی ازل سے ابد تک مستحق حمد ہے خواہ کوئی حمد کرے یا نہ کرے۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲: الحمد للہ کہنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ قائل کہتا ہے کہ میں کون ہوں جو اس کی شایان شان حمد کر سکوں اس کی ذات تو تمام حمد کرنے والوں کی حمد کی وجہ سے خود ہی محمود اور ستودہ صفات ہے، گویا اس میں اپنے عجز و قصور اور خدا تعالیٰ کی بڑائی کا پہلو ہے۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳: حمد کا حاصل ہے محمود کے با کمال اور مستحق تعظیم ہونے کا دل سے اعتقاد رکھنا، اب اگر انسان احمد اللہ کہے اور اس کا دل غافل ہو اس وقت عظمت خداوندی کے احساس سے تو یہ جملہ کاذب ہو جائے گا، اور جب اس نے الحمد للہ کہا تو خواہ غافل ہو یا حاضر ہو صادق ہی ہوگا۔ اس لئے کہ اس کا مطلب ہے کہ یہ عظمت اور تعریف اللہ کا حق اور اس کی ملکیت ہے، اور ظاہر ہے کہ اس کا حق ہر حال میں ثابت ہے خواہ بندہ کو اس کا اعتقاد و استحضار ہو یا نہ ہو بس الحمد للہ کہنے کی صورت میں کذب اور شائبہ کذب سے بچ جائے گا اس لئے یہی

بہتر ہوا، اس کی نظیر لا الہ الا اللہ ہے کہ اس میں تکذیب کی گنجائش نہیں اور اشہد ان لا الہ الا اللہ میں کاذب ہونے کا احتمال ہے جیسا کہ سورہ منافقون میں قَالُوا نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُولُ اللّٰهِ کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنَافِقِيْنَ لَكَاذِبُوْنَ اسی بناء پر اذان میں پہلے اشہد ان لا الہ الا اللہ کہا جاتا ہے پھر لا الہ الا اللہ پر اختتام کیا جاتا ہے۔ والعبرة بالخواص

(از تفسیر کبیر)

سوال: تسبیح تحمید پر مقدم ہے، چنانچہ کہا جاتا ہے سبحان اللہ والحمد للہ اور قرآن میں دونوں وارد ہیں تو تحمید سے ابتداء کیوں کی گئی؟

جواب: تحمید سے ابتداء کرنے کی وجہ یہ ہے کہ تحمید میں تسبیح کا مفہوم بطور دلالت تضمن کے پایا جاتا ہے اس لئے کہ تسبیح کا حاصل ہے خدا تعالیٰ کی ذات کو تمام عیوب و نقائص سے پاک بتلانا اور تحمید کا حاصل ہے اللہ تعالیٰ کو تمام عیوب و نقائص سے پاک قرار دیتے ہوئے پوری مخلوق کیلئے محسن و منعم و مہربان کہنا، تسبیح سے خدا تعالیٰ کی تائیت (تام ہونے) کا اقرار ہوتا ہے، اور تحمید سے اس کی اتمیت (اتم ہونے) کا۔ اس لئے تحمید سے ابتداء اولیٰ ہوئی۔ (تفسیر کبیر)

سوال: الحمد للہ میں خاص لفظ اللہ لانے میں کیا راز ہے؟ لفظ اللہ کے بجائے اللہ تعالیٰ کے صفاتی ناموں میں سے کوئی اور نام مثلاً الغفور وغیرہ کیوں ذکر نہیں کیا؟

جواب: اگر اللہ تعالیٰ کا کوئی صفتی نام مثلاً الغفور وغیرہ ذکر کیا جاتا تو وہم ہوتا کہ اس کو حمد کا استحقاق اور اختصاص اسی ایک وصف خاص کی وجہ سے ہے، اس کے برخلاف لفظ اللہ لانے میں اس امر کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے کہ تمام تعریفوں کا استحقاق اور اختصاص اللہ تعالیٰ کیلئے اس وجہ سے ہے کہ اس کے اندر تمام صفات کمالیہ پائی جاتی ہیں کیونکہ لفظ اللہ نام ہے اس ذات واجب الوجود کا جو تمام صفات کمالیہ کو جامع ہو۔ تو گویا لفظ اللہ ذکر کرنے میں دعویٰ بھی ہے (کہ ہر طرح کی تعریف کا مستحق وہی ہے) اور دلیل بھی (کہ ہر طرح کی صفت کمال اس کے اندر پائی جاتی ہے) (روح المعانی، تفسیر حقانی)

سوال: الحمد للہ کی بجائے وَلِلّٰهِ الْحَمْد کیوں نہ کہا جب کہ اس میں حصر کا فائدہ حاصل ہوتا ہے؟

جواب : یہاں اصل مقصود باری تعالیٰ کی حمد ہے، اور جو چیز مقصود ہوتی ہے وہ اہم ہونے کی وجہ سے مستحق التقدیم ہوتی ہے، اگرچہ لفظ اللہ کی عظمت خود تقدیم کی مقتضی ہے مگر مقام و حال کی رعایت اقویٰ ہوتی ہے اس لئے الحمد کو اللہ پر مقدم کیا۔ (روح المعانی)

سوال : کلمہ رب العالمین سے مقصد سارے عالم پر اللہ تعالیٰ کی ربوبیت عامہ کو بتلانا ہے اور یہ مقصد لفظ عالم کو مفرد معرف باللام لانے سے بھی حاصل ہو سکتا ہے، پس جمع لانے کی کیا ضرورت؟

جواب : معرف باللام لانے سے مقصد حاصل نہ ہوتا، کیونکہ یہاں مقصد ہے عالم کی اجناس مختلفہ (عالم انسان، عالم جن، عالم ملائکہ، عالم حیوانات..... وغیرہ) پر اللہ کی ربوبیت کو بتانا، اگر الف لام کے ساتھ رب العالم کہتے تو یہ وہم ہوتا کہ شاید صرف ایک جنس مثلاً عالم انسان کے تمام افراد پر ربوبیت ثابت ہے تو اس صورت میں مقصود پر یہ جملہ قطعی طور پر دلالت نہ کرتا۔ اس لئے جمع کا صیغہ استعمال فرمایا تاکہ قطعیت کے ساتھ اجناس مختلفہ کے تمام افراد کو ربوبیت عام ہو جائے۔ (تقریر حاوی)

سوال : قاعدہ ہے کہ جو الفاظ ذوی العقول کی صفت واقع ہوتے ہیں یا صفات عقلاء کے حکم میں ہوں ان کی جمع واو اور نون کے ساتھ لائی جاتی ہے، صفات عقلاء حقیقی کی مثال ضاربون، عالمون وغیرہ ہے، اور حکمی کی مثال عقلاء کے وہ اعلام ہیں جو چند مسمیات (یعنی ذوات) کے درمیان مشترک ہوں، اور تمام مسمیات کو تعبیر کرنے کیلئے جمع لانے کی ضرورت پڑے تو واو اور نون کے ساتھ جمع لائی جاتی ہے مثلاً ”زید“ چند لوگوں کا نام ہو اور ان تمام لوگوں کی آمد کو بیان کرنا ہو تو لفظ زید کو جمع لا کر جاءنی الزیدون کہا جائے گا اب اشکال یہ ہے کہ لفظ عالم نہ تو ذوی العقول کی صفات حقیقیہ میں سے ہے اور نہ ہی علم ہے ذوی العقول کا، بلکہ ذوی العقول اور غیر ذوی العقول سب کو عام ہے، پھر واو اور نون کے ساتھ جمع کیوں کر لائی گئی؟

جواب : یہاں جمع لانے میں عقلاء کو ان کی شرافت کی وجہ سے غیر عقلاء پر غلبہ دے دیا گیا۔ لہذا جس طرح عقلاء کی صفات کی جمع واو اور نون کے ساتھ لائی جاتی ہے اسی طرح عالم کی بھی واو اور نون کے ساتھ لائی گئی۔ (از تقریر حاوی جلد ۱، صفحہ ۷۴، ۷۵)

سوال: یہاں الحمد للہ فرمایا اور سورہ جاثیہ میں فللہ الحمد اس تقدیم و تاخیر کی کیا وجہ ہے؟

جواب: مبتداء میں اصل یہ ہے کہ وہ مقدم ہو اور سورہ فاتحہ میں مقدم ہے لہذا کوئی اشکال نہیں، رہ گئی بات سورہ جاثیہ کی تو وہاں خبر کی تقدیم اس لئے ہے کہ اس سے پہلے اہل تکذیب کی تردید، اور ان کی تہدید مذکور ہے۔ اور یہ واضح کیا گیا ہے کہ حق وہی ہے جو انبیاء کی تعلیمات کے مطابق ہو، تو گویا جب منکرین و مکذبین پر حق واضح ہو گیا تو انہوں نے زبان حال سے سوال کیا کہ لمن الحمد ومن اہلہ حمد کا حقیقی مستحق کون ہے، تو جواباً کہا گیا فللہ الحمد اس کی نظیر اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ البتہ لِمَنِ الْمُلْكُ میں چونکہ مبتداء (ملك) کا ذکر صراحۃً آگیا تھا اس لئے جواب میں خبر پر اکتفاء کرتے ہوئے صرف للہ الواحد القہار کہا گیا اور مبتداء محذوف کر دیا گیا ہے، اور للہ الحمد میں حمد کا ذکر اگرچہ دلالت مفہوم ہوتا ہے مگر چونکہ صراحۃً اس کا ذکر نہیں آیا تھا اس لئے جواب میں اس کو ذکر کرتے ہوئے کہا گیا فللہ الحمد (ملاک التاویل)

سوال: پانچ سورتیں ہیں جنکی ابتداء الحمد للہ سے ہوئی ہے سورہ فاتحہ، سورہ انعام، سورہ کہف، سورہ سبا، سورہ فاطر، صرف انہیں پانچ سورتوں کو الحمد للہ سے شروع کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب: ان پانچ سورتوں کی تخصیص کی علیحدہ علیحدہ وجہ یہ ہے کہ سورہ فاتحہ سب سے پہلی سورت ہے، اور قرآن عظیم کا مطلع ہے، اس لئے اس کو حمد الہی سے شروع کرنا مناسب ہوا، اور سورہ انعام کے مضامین فرقہ منویہ اور ان کے ہمنواؤں کی تردید و ابطال پر مشتمل ہیں جو افعال کو دو فاعلوں اور مخلوقات کو دو خالقوں کے درمیان منقسم مانتے ہیں۔ مثلاً وہ کہتے ہیں کہ مخلوقات کیلئے خالق نور اور ظلمت یہ دونوں چیزیں ہیں، اس لئے یہاں بھی سورت کی ابتداء میں حمد الہی کا لانا مناسب ہوا۔

اور سورہ کہف چونکہ اصحاب کہف اور ذوالقرنین کے قصوں پر مشتمل ہے جن کے متعلق یہود کی رہنمائی سے کفار قریش نے سوال کیا تھا اور ظاہر ہے یہ سوال پھر اس کا جواب عجیب اور عظیم امر ہے اس لئے یہاں بھی الحمد للہ سے شروع کرنا مناسب ٹھہرا۔ اور سورہ سبا کے اندر ملکہ سبا کا قصہ ہے اسی طرح حضرت داؤد علیہ السلام اور حضرت سلیمان علیہ السلام کا

واقعہ بھی مذکور ہے، ان حضرات کو اللہ نے تسخیر جبال، تسخیر طیور اور الایۃ الحدید (لوہے کو نرم بنانا) کی جو خصوصیات عطا فرمائی تھیں، ان خصوصیات کا تذکرہ ہے اور ظاہر ہے کہ یہ انتہائی عجیب و غریب چیزیں ہیں جو صرف اس سورہ میں جمع کر دی گئیں ہیں۔ اس لئے اس کو بھی الحمد للہ سے خصوصیت کے ساتھ شروع کرنا مناسب ہوا اور سورہ فاطر میں ملائکہ کی تخلیق اور ان کی خصوصیات اسی طرح زمین و آسمان کی تخلیق اور ان کے متعلقات کا ذکر ہے، اور قرآن کی دوسری سورتوں میں اللہ تعالیٰ کی ان صفات کا ذکر اس انداز سے نہیں آیا ہے اس لئے اس سورت کو الحمد للہ سے خصوصیت کے ساتھ شروع کرنا مناسب ہوا۔ (ملاک التاویل)

مذکورہ بالا باتوں سے یہ لازم نہیں آتا کہ ہر وہ سورت جو کسی مخصوص تعریف یا مخصوص حکم پر مشتمل ہو کہ وہ چیزیں کسی دوسری سورت میں نہ ہوں تو اس کو بھی الحمد للہ سے شروع کیا جائے، بلکہ سچ یہ ہے کہ ہر سورت کو الحمد للہ سے شروع کرنا صحیح ہے، مگر وہ خاص وجوہات جن کی وجہ سے ان پانچ سورتوں کو الحمد للہ سے شروع کیا گیا وہی ہیں جو ذکر کی گئیں۔ (ملاک التاویل)

سوال جس طرح مذکورہ پانچ سورتوں کے افتتاح میں الحمد للہ وارد ہے اسی طرح کچھ سورتیں ہیں جن کی بعض آیات کے اختتام میں بھی الحمد للہ وارد ہے، مگر فرق یہ ہے کہ افتتاح میں تو ہر ہر سورہ میں اللہ کی صفت علیحدہ علیحدہ لائی گئی ہے، اور اختتام میں تمام سورتوں میں اللہ کی ایک ہی صفت رب العالمین لائی گئی ہے، اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

سورہ انعام میں: فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (آیت نمبر ۴۵)

سورہ یونس میں: وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (آیت نمبر ۱۰)

سورہ صافات میں: وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (آیت نمبر ۱۸۱، ۱۸۲)

ان تمام آیات میں اللہ کی ایک ہی صفت رب العالمین پر اختتام ہے۔

جواب سورۃ کے افتتاحیہ مضامین کا مقصود ہر ہر سورت میں جدا ہوتا ہے، اس لئے ہر مقصود کے پیش نظر اسی کے مناسب اللہ تعالیٰ کی صفت بدل بدل کر ذکر کی گئی، اور اختتامی

مضمون چونکہ سب کا ایک ہی ہے اور وہ یہ کہ مومن اپنے ہر عمل اور ہر کام کی تکمیل پر ساری خوبیاں خدا کی طرف منسوب کرتے ہوئے کہتا ہے اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ جس میں مومن خدا کی صفت علم اور اس کی قدرت خلق و امر اور اس کیلئے دارین کی مالکیت وغیرہ کا اعتراف کرتا ہے۔ یہاں کوئی زبرد تو نبخ، ڈانٹ ڈپٹ یا تردید مقصود نہیں ہوتی، اس لئے ہر جگہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ لایا گیا۔
(ملاک التاویل)

سوال: پانچ سورتوں کا آغاز الحمد للہ سے ہوا ہے۔

- (۱) سورۃ الفاتحہ اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ
(۲) سورۃ الانعام اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَجَعَلَ
الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ

- (۳) سورۃ الکہف اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ اَنْزَلَ عَلٰی عَبْدِہِ الْکِتٰبَ
(۴) سورۃ الباقا اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ لَہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ
(۵) سورۃ فاطر اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
ان پانچ سورتوں میں اللہ کی جو جدا جدا صفات وارد ہیں، ان میں سے ہر ہر صفت کی اس کے مقام سے کیا مناسبت ہے؟

جواب: سورہ فاتحہ اُم القرآن ہے یعنی سب سے پہلی سورت، جس سے مقصود ہر شئی کی حقیقت کو واضح کرنا تھا، اور اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کو بتلانا تھا، نیز یہ بتلانا تھا کہ خالق و مالک اللہ تعالیٰ ہی کی ذات واحد ہے، اس لئے انہیں امور پر مشتمل صفات رب العالمین، رحمن و رحیم، مالک یوم الدین لائی گئیں، اور سورہ انعام میں نور کے پجاریوں کی طرف اشارہ تھا جنہوں نے اس تقسیم کا عقیدہ بنا لیا کہ خیر کا سرچشمہ نور ہے اور شر کا مرکز ظلمت ہے۔ گویا نور کو خالق خیر اور ظلمت کو خالق شر قرار دیا تو اللہ تعالیٰ نے اپنی ان صفات کا ذکر فرمایا جن سے ان کے خیال کی تردید ہو گئی اور نور و ظلمت کی تخلیق کی نسبت اپنی طرف کرتے ہوئے فرمایا اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ نیز درمیان میں اسی مضمون کو مؤکد کرنے کیلئے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ذکر کیا اور فرمایا فَلَمَّا جَنَّ عَلَیْہِ اللَّیْلُ رَاٰی کَوْکَبًا قَالَ ہٰذَا رَبِّیْ ، فَلَمَّا اَفَلَ قَالَ لَا اُحِبُّ الْاَفْلٰکَ

(الانعام) اور سورہ کہف میں چونکہ اصحاب کہف کا قصہ اور حضرت موسیٰ و حضرت خضر علیہما السلام کی ملاقات اور ان کے درمیان پیش آمدہ واقعات اور ایک رجل سیاح (ذوالقرنین) کے مشرق و مغرب کے سفر اور یا جوج ماجوج کی دیوار وغیرہ کا بیان کرنا مقصود تھا اور یہ چیزیں ایسی ہیں کہ عقل انسانی ان کا ادراک نہیں کر سکتی اور ان کی حقیقتوں کو نہیں معلوم کر سکتی، مگر جبکہ وحی الہی اور غیب کی سچی خبر جس میں کوئی کجی اور شک و شبہ کی آمیزش نہ ہو، اس کی رہنمائی کرے اس لئے اس سورہ میں اللہ تعالیٰ نے اپنا یہی وصف بیان فرمایا۔ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ اَنْزَلَ عَلٰی عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا

اور سورہ سبا چونکہ پہاڑوں، پرندوں اور ہواؤں کی تسخیر اور لوہے کو نرم کر دینے کے مضامین پر مشتمل ہے، اور ظاہر ہے ان مخلوقات عظیمہ کی تسخیر کیلئے ملکیت کاملہ، اختیار کلی، اور تصرف عام کا مالک ہونا ضروری ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے یہاں اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ فرما کر بتا دیا کہ زمین و آسمان اور ان کے درمیان کی ہر ہر شئی میری مملوک ہے، اس لئے ان خارق عادت امور کو دیکھ کر حیرت میں نہ پڑنا اور میری ذات سے کچھ بعید نہ سمجھنا

اور سورہ فاطر جس کو سورہ ملائکہ بھی کہا جاتا ہے، چونکہ ملائکہ اور ارض و سماء کی تخلیق اور ان کے خصائص کے مضامین پر مشتمل ہے، اس لئے اسی کے مناسب اپنے اوصاف کا ذکر فرماتے ہوئے ارشاد فرمایا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولٰٓئِیْ اَجْنِحَہٗ مِثْنٰی وَثَلٰثَ وَرُبْعَ (ملائک التاویل)

سوال: رب العالمین کے بجائے خالق العالمین کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب: اس لئے کہ لوگوں کا اس پر اتفاق ہے کہ اشیاء اپنے وجود میں وجود کے وقت موجود کی محتاج ہیں، لیکن اُس مسئلہ میں اختلاف ہے کہ وجود کے بعد اشیاء اپنے بقاء میں کسی متقی (باقی رکھنے والے) کی محتاج ہیں یا نہیں ایک جماعت کا خیال ہے کہ شئی اپنے بقاء میں سبب سے مستغنی ہوتی ہے، یعنی کسی متقی کی محتاج نہیں ہوتی۔ اس نظریہ کی تردید کرتے ہوئے رب العالمین فرمایا، کیونکہ رب اور مربی اس ذات کو کہتے ہیں جو شئی کے بقاء کی حالت میں اس کے ابقاء اور اس کی اصلاح کی ذمہ دار ہوتی ہے۔ خلاصہ یہ کہ شئی کا اپنے وجود میں محتاج

موجد ہونا متفق علیہ تھا اس لئے خالق العالمین نہیں فرمایا، اور شئی کا اپنے بقاء میں محتاج مبعی و محتاج مربی ہونا، مختلف فیہ تھا، اس لئے رب العالمین فرما کر اختلاف کی راہ بند کر دی۔
(تفسیر کبیر)

سوال لفظ اللہ کے بعد خاص صفت ربوبیت کے ذکر کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱: یہ آیت مقام امتنان و تشکر میں وارد ہے اور شکر کامل اسی وقت ادا ہوتا ہے جبکہ منعم کی نعمتوں کا اچھی طرح علم اور استحضار ہوتا ہے، بندوں پر اللہ کی طرف سے جو نعمتیں ہوئی ہیں، ان میں سب سے زیادہ اچھی طرح جس نعمت کا علم اور استحضار بندوں کو حاصل ہے وہ ہے نعمت تربیت، کیونکہ تربیت کی دو قسمیں ہیں۔

(۱) تربیت جسمانی (۲) تربیت روحانی

تربیت جسمانی کا حاصل ہے اعضاء و جوارح کا اپنی صلاحیتوں اور قوتوں کے ساتھ درست ہونا اور تربیت روحانی کا حاصل ہے اچھے جذبات، اچھے اعمال، اچھے خیالات کا پایا جانا اور ظاہر ہے کہ تربیت کی دونوں قسموں کے فوائد بندوں پر روزِ روشن کی طرح آشکارا ہوتے ہیں، ہمہ وقت ان کا استحضار بھی رہتا ہے، اس لئے کہ ان کا تعلق خارج سے نہیں ہے بلکہ ان کی ذاتیات سے ہے پس ایسی صورت میں بندوں کی زبان سے جو شکر ادا ہوگا، وہ یقیناً کامل ہوگا۔

جواب نمبر ۲: صفت ربوبیت کا ذکر ماقبل کے دعویٰ کی دلیل ہے کیوں کہ ماقبل میں دعویٰ کیا گیا ہے کہ تمام تعریفوں کا استحقاق اللہ ہی کو ہے تو اب ضرورت پیش آئی کہ اس مدعی کے اثبات کیلئے کوئی ایسی دلیل لائی جائے جو ہر آن ہر لمحہ غور و فکر اور اعتراف حقیقت کی دعوت دینے والی ہو، اور اس مقصد کیلئے لفظ رب سے زیادہ کوئی لفظ مفید نہیں کیونکہ رب کا معنی ہے تربیت کرنے والا یعنی ہر شئی کو رفتہ رفتہ کمال تک پہنچانے والا اور ظاہر ہے کہ تربیت جسمانی ہو یا تربیت روحانی ہر وقت حسب موقع و ضرورت اس کا نظہور انسان پر ہوتا رہتا ہے، پس انسان ہر آن سوچنے اور اعتراف کرنے پر مجبور ہوگا، کہ اللہ تعالیٰ واقعی ہر قسم کی حمد کے مستحق ہیں۔
(روح تفسیر حقانی)

سوال جمع مذکر سالم (یعنی وہ جمع جو واو و نون کے ساتھ ہوتی ہے) جمع قلت پر دلالت کرتی

ہے، اور عالم کثیر ہیں پھر جمع قلت کا صیغہ کیوں استعمال کیا گیا؟

جواب نمبر ۱: جمع قلت کا صیغہ لا کر اشارہ کر دیا گیا کہ عالم اگرچہ اپنی تعداد کے اعتبار سے کثیر ہیں، مگر اللہ تعالیٰ کی عظمت و کبریائی کے مقابلہ میں ان کی کوئی حیثیت نہیں ہے یہ قلیل ہی نہیں بلکہ اقل قلیل ہیں اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ، وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ اور ان لوگوں نے خدا تعالیٰ کی کچھ عظمت نہیں کی جیسی عظمت کرنا چاہتے تھے حالانکہ ساری زمین اس کی مٹھی میں ہوگی قیامت کے دن، اور تمام آسمان لپٹے ہوں گے اس کے داہنے ہاتھ میں۔
(روح وحاشیہ جلالین)

جواب نمبر ۲: جی ہاں جمع مذکر سالم کا وزن جمع قلت کیلئے ہے، مگر کسی کسی مقام پر قرینہ کی وجہ سے اس میں جمع کثرت کا معنی پیدا ہو جاتا ہے، یہاں بھی قرینہ کی وجہ سے کثرت کا معنی حاصل ہے۔ قرینہ یہ ہے کہ یہاں اللہ تعالیٰ کی تعریف مقصود ہے، اور اللہ کہا جاتا ہے اس ذات کو جو ہر قسم کی صفات کمالیہ کی جامع ہو، پس لفظ اللہ اس بات پر قرینہ ہے کہ عالم سے سارے عالم امراد ہے نہ کہ بعض عالم اس لئے کہ اگر بعض عالم مراد ہو، تو لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ بعض عالم کا رب ہے اور بعض کا نہیں، اور یہ بات لفظ اللہ کے مفہوم سے مناسبت نہیں رکھتی اس لئے عالمین جمع قلت کا صیغہ ہونے کے باوجود جمع کثرت کے معنی پر محمول ہے (روح)

جواب نمبر ۳: عربی زبان کے محققین کی ایک جماعت اس بات کی قائل ہے کہ جمع مذکر سالم کا استعمال جمع قلت اور جمع کثرت دونوں کیلئے ہوتا ہے اور حسب موقع معنی ایک کی تعیین کر لی جاتی ہے۔
(روح المعانی)

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ (۲)

ترجمہ: جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔

سوال: بسم اللہ میں اللہ کی صفت رحمن اور رحیم آگئی تھی پھر سورہ فاتحہ میں اس کے تکرار کا کیا فائدہ ہے؟

جواب نمبر ۱: دونوں جگہوں پر ان صفتوں کا ذکر تعلیل کی غرض سے ہے۔ بسملہ میں لا کر اس طرف اشارہ کر دیا کہ ہم اللہ کے نام سے ابتداء اس لئے کرتے ہیں کہ وہ رحمن ہے رحیم ہے، اور سورہ فاتحہ میں لا کر یہ بتلا دیا کہ اللہ تعالیٰ کو ساری تعریفوں کا استحقاق اس وجہ سے ہے کہ وہ رحمن و رحیم ہے۔

جواب نمبر ۲: سورہ فاتحہ میں تربیت کا ذکر ہے اور تربیت میں چونکہ رحمت شفقت کو خاص دخل ہے اس لئے یہاں بھی اس کا ذکر کرنا ضروری ہوا۔

جواب نمبر ۳: دونوں جگہوں پر صفت رحمت سے پہلے اللہ واقع ہے اور لفظ اللہ کا جو حقیقی مفہوم ہے، اس کے صحیح تصور سے بندہ پر ہیبت اور مرعوبیت کی کیفیت چھا جاتی ہے اور بندہ خائف ہو جاتا ہے، تو اس کے خوف اور ہیبت میں اعتدال پیدا کرنے کیلئے صفت رحمت ہ ذکر مناسب ہوا اور چونکہ لفظ اللہ دونوں جگہ ہے، اس لئے یہ صفت دونوں جگہ لائی گئی۔

جواب نمبر ۴: اس بات پر تنبیہ مقصود ہے کہ عالم کی تربیت اللہ پر واجب نہیں یہ محض اس کا فضل و کرم اور رحم ہے۔

جواب نمبر ۵: اس تکرار کا فائدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یاد رکھو میں اللہ اور رب ایک مرتبہ ہوں، اور رحمن و رحیم دو مرتبہ ہوں، جس سے اللہ تعالیٰ کی رحمت کی وسعت اور کثرت کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے۔

جواب نمبر ۶: اس تکرار کے بارے میں دو قول ہیں (۱) قول اول یہ ہے کہ یہ تکرار تاکید کیلئے ہے اس کے قائل علی بن عیسیٰ ہیں۔ (۲) قول دوم یہ ہے کہ سورہ فاتحہ میں اس کا اعادہ یہ بتلانے کیلئے ہے کہ حمد الہی اس لئے ضروری ہے کہ وہ رحمن و رحیم ہے یہ قول قاسم بن حبیب کا ہے۔

(اسرار التکرار)

فائدہ: علی بن عیسیٰ کی کنیت ابوالحسن ہے، یہ نسبت کرمانی ہیں۔ مفسر قرآن کبار نحاۃ میں شمار کئے جاتے ہیں آپ کی متعدد تصنیفات و تالیفات ہیں جس میں آپ کی لکھی ہوئی ایک تفسیر بھی ہے، مگر وہ نایاب ہے، آپ کی ولادت اور وفات بغداد میں ہوئی اور قاسم ابن حبیب کا ذکر علامہ زبیدی نے قیروان کے نحاۃ میں طبقہ رابعہ میں کیا ہے۔ (حاشیہ اسرار التکرار)

جواب نمبر ۷: صاحب اسرار التکرار کہتے ہیں کہ میں کہتا ہوں کہ یہ تکرار اس وجہ سے ہے کہ رحمت نام ہے محتاج پر انعام کرنے کا، اور انعام میں ایک منعم ہوتا ہے اور ایک منعم علیہ بسم اللہ کے اندر منعم کا ذکر ہے، منعم علیہم کا نہیں، اور سورہ فاتحہ میں دونوں کا ذکر جمع کر دیا گیا۔ چنانچہ فرمایا گیا رب العالمین الرحمن الرحیم یعنی اللہ سارے عالم کے پالنے والا ہیں اور ان سب پر رحم (یعنی انعام) کرتے ہیں اور قیامت میں بھی مومنین کے ساتھ رحمت خاص اور انعام کا معاملہ کریں گے، حاصل یہ کہ سورہ فاتحہ میں ذکر منعم کے ساتھ منعم علیہ کا بھی ذکر مقصود ہے اس لئے اس کا تکرار کیا گیا۔ (اسرار التکرار صفحہ ۲۰)

جواب نمبر ۸: سورہ فاتحہ میں جو رحمٰن و رحیم ہے اس سے مراد خدا تعالیٰ کی وہ رحمت ہے جو ہر شئی کو شامل ہے اور بسملہ میں جو رحمٰن و رحیم ہے اس سے مراد وہ رحمت ہے جو بسم اللہ پڑھ کر شروع کئے جانے والے کام پر نازل ہوتی ہے، حاصل یہ ہے کہ بسملہ میں رحمت خاصہ مراد ہے اور فاتحہ میں رحمت عامہ ہے لہذا یہ تکرار، تکرار محض نہ ہوا۔

(الفوائد فی مشکل القرآن)

سوال: پھر تو رحمت کا ایک ہی صیغہ رحمٰن یا رحیم کافی تھا تکرار میں کیا فائدہ؟

جواب نمبر ۹: رحمٰن و رحیم دونوں کو جمع کرنے میں عوام و خواص دونوں کی حالت کا لحاظ کیا گیا ہے عوام کی حالت کا اعتبار کر کے رحمٰن کہا گیا، کیونکہ رحمٰن کا معنی ہے دنیا اور آخرت دونوں میں رحم کرنے والا، اور عوام کی نگاہ دنیا پر زیادہ ہوتی ہے، تو لفظ رحمٰن میں ان کی رعایت ملحوظ ہے، اور خواص کی حالت کا اعتبار کرتے ہوئے رحیم کہا گیا کیونکہ رحیم کا معنی ہے آخرت میں رحم کرنے والا اور خواص کی نگاہ میں اصل چیز آخرت ہی ہوتی ہے۔

جواب نمبر ۱۰: اس میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صفت رحمت دوسری تمام صفات کے مقابلے میں دو گنا ہے، اس لئے کسی بھی صورت میں انسان کو مایوس نہ ہونا چاہئے

سوال

رب العالمین کے بعد رحمٰن و رحیم میں سے اولاً رحمٰن کو ذکر کیا اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب

صفت ربوبیت کے بعد صفت رحمت کیلئے لفظ رحمٰن کو خاص طور پر لانے کی وجہ یہ ہے کہ رحمٰن اس ذات کو کہتے ہیں جو لائق اور نالائق دونوں پر رحم کرے، اور تربیت میں لائق اور نالائق دونوں قسم کے افراد سے سابقہ پڑتا ہے، اور مستحق رحمت اور غیر مستحق رحمت دونوں کے ساتھ مہربانی کرنی پڑتی ہے، پس اس اعتبار سے رب کے بعد رحمٰن کا ذکر ہی مناسب ہوا۔ نہ کہ رحیم کا کیونکہ رحیم میں رحمت کا یہ عام معنی نہیں ہے، بلکہ رحیم کا معنی خاص ہے جیسا کہ بسملہ کی بحث میں گذر چکا۔

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ (۳)

ترجمہ: جو مالک ہیں روز جزا کے

سوال

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ میں دو قرأت ہیں ایک الف کے ساتھ، مالک دوسری بغیر الف کے ملك اور سورہ آل عمران میں ایک آیت ہے قُلِ اللّٰهُمَّ مَالِكِ الْمُلْكِ اس میں صرف ایک ہی قرأت ہے یعنی الف کے ساتھ، اور سورہ ناس میں وارد ہے ملك الناس اس میں بھی صرف ایک ہی قرأت ہے یعنی بغیر الف کے ان تینوں آیتوں میں خدا تعالیٰ کی مالکیت اور ملکیت کو بتلایا گیا ہے تو صرف سورہ فاتحہ ہی میں دو قرأت کیوں؟ آیا تینوں آیتوں کا مقصود ایک ہے، اور سورہ فاتحہ میں دو قرأت کی کوئی مخصوص وجہ پائی جاتی ہے، اس لئے دو قرأت ہوئی، یا سورہ فاتحہ کا مقصود بقیہ دونوں سورتوں کے مقصود سے مختلف ہے اس لئے یہ اختلاف ہوا؟

جواب

تینوں آیتوں کا مقصود ایک ہے اور وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ملک ہے، اور اللہ تعالیٰ مالک ہے، اب خدا کی ملکیت اور مالکیت کو بتلانے کیلئے سورہ فاتحہ میں دو قرأت کر دی گئی ہے جس سے دونوں وصف کی صراحت ہو گئی اور سورہ آل عمران میں دو قرأت کی ضرورت اس لئے پیش نہیں آئی کہ مَالِكِ الْمُلْكِ میں لفظ الملك سے خدا کی ملکیت مفہوم ہوتی ہے، کیونکہ مَلِكِ اس ذات کو کہتے ہیں جس کیلئے مُلْك ثابت ہو تو لفظ مالک سے مالکیت اور مُلْك سے ملکیت سمجھ میں آ جاتی ہے، اس لئے یہاں دو قرأت نہیں کی گئی، اور سورہ ناس میں

بھی دو قرأت کی ضرورت نہیں، کیونکہ اس سے پہلے رب الناس وارد ہے اور رب کے معنی مالک کے آتے ہیں تو گویا یہ کہا گیا قل اعوذ بملك الناس ملك الناس الغرض یہاں بھی مالکیت اور ملکیت ایک ہی قرأت سے دونوں ادا ہو جاتی ہیں اس لئے دو قرأت نہیں کی گئی اور سورہ فاتحہ میں مالک یوم الدین سے پہلے کوئی بھی ایسی آیت نہیں ہے جو مالک کا معنی ادا کر سکے اس لئے وہاں دونوں قرأت ضروری ہوئی۔

شبہ البتہ یہاں پر کسی کو یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ مَلِكِ النَّاسِ کی طرح سورہ فاتحہ میں بھی مالک یوم الدین سے پہلے رب العالمین وارد ہے اور رب مالک کا معنی دیتا ہے لہذا صرف ایک ہی قرأت مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ کافی تھی، دوسری قرأت کی ضرورت نہیں۔

ازالہ اس شبہ کا جواب یہ ہے کہ سورہ فاتحہ میں اگرچہ لفظ رب میں مالک کا مفہوم ہے مگر اس کے باوجود اگلی آیت میں مالک کی قرأت اس لئے رکھی گئی کہ مالک یوم الدین ماقبل کی آیت رب العالمین سے اس اعتبار سے مختلف ہے کہ رب العالمین میں اگرچہ تمام عالم کی ربوبیت اور مالکیت کا ذکر ہے مگر اس کا خاص تعلق دار دنیا کی مالکیت سے ہے، جس پر منجملہ دیگر قرآن کے خود یہ مالک یوم الدین والی آیت بھی قرینہ ہے، جس میں یوم آخرت کا ذکر ہے، تو چونکہ دونوں آیتوں کا تعلق جدا جدا عالم سے ہے اس لئے دونوں عالم میں خدا تعالیٰ کی مالکیت کو بتانے کیلئے مستقل طور پر ایک ایک آیت لائی گئی۔ پہلے رب العالمین سے دنیا کی مالکیت کو بتایا، پھر اس کے بعد مالک یوم الدین سے آخرت کی مالکیت کا ذکر فرمایا۔ اگر پہلی ہی آیت پر اکتفاء کرتے تو بھی دونوں عالم کی مالکیت کا بیان ہو جاتا، مگر اس میں اس قدر صراحت اور استقلال و اہتمام نہ ہوتا حالانکہ یہ مقام تعریف ہے، اس لئے یہاں اوصاف کے بیان میں اہتمام مناسب بلکہ ضروری تھا اور اس کے برخلاف سورہ ناس میں اس قسم کی تفریق پر کوئی اشارہ نہیں ہے بلکہ اس کی دونوں آیتیں ایک ہی مضمون اور ایک ہی آیت کے درجہ میں ہیں اس لئے یہاں جب رب الناس میں خدا تعالیٰ کی مالکیت کا ذکر آگیا، جو مطلق ہونے کی وجہ سے دونوں عالم کو شامل ہے تو اگلی آیت ملک الناس میں دوسری قرأت (یعنی مالک الناس) کی کوئی ضرورت نہیں رہی۔

(از ملاک التاویل)

سوال: اللہ تعالیٰ تو ساری اشیاء کا تمام اوقات میں مالک ہے، پھر مالک یوم الدین میں یوم کی طرف اضافت کر کے یوم قیامت کے ساتھ تخصیص کیوں کر دی گئی؟

جواب نمبر ۱: اس لئے کہ دنیا میں ظاہری طور پر ایک کو دوسرے پر اختیار حاصل ہوتا ہے مگر آخرت میں ملک اور ملک میں سے کسی بھی چیز کا کسی کو ظاہری طور پر بھی اختیار حاصل نہ ہوگا وہ دن ایسا ہوگا کہ **يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ** (روح، بیضاوی)

جواب نمبر ۲: قیامت کے دن تمام اولین و آخرین جمع کئے جائیں گے ملائکہ صف لگائے کھڑے ہوں گے اور تمام بندے ایک مقام میں اکٹھے ہوں گے، پھر اللہ تعالیٰ اپنی صفت جمال اور صفت جلال مکمل طور پر ظاہر فرمائیں گے اور اس کی مالکیت و ملکیت کی صفت دنیا میں مختلف افراد اور مختلف جماعتوں کے ساتھ مختلف اوقات و زمان میں انفرادی طور پر ظاہر ہوتی رہی ہے، وہ آج اس سے کہیں زیادہ مضبوط انداز میں ایک ہی وقت میں مجموعی طور پر آشکارا ہوگی، اس اعتبار سے قیامت کا دن خدا کی مالکیت اور ملکیت کے ظہور کامل کا وقت ہوا، اس لئے یوم الدین کی طرف مالک کی اضافت کر دی گئی۔ (روح)

جواب نمبر ۳: تعظیم کی غرض سے یعنی دنیا و آخرت کے دنوں میں چونکہ وہ دن انتہائی عظیم الشان ہے، اس لئے اس کی طرف اضافت کر کے بتلادیا گیا کہ ایسے عظیم دن کا مالک جب اللہ تعالیٰ ہی ہے تو غیر عظیم کا مالک بدرجہ اولیٰ ہے۔ (روح، بیضاوی)

سوال: یوم الدین سے مراد قیامت کا دن ہے، اور قیامت کا دن ایک محدود وقت کا نام ہے جس میں استمرار و دوام نہیں، پس اللہ تعالیٰ کی تعریف یا اس کا تعارف اس انداز میں پیش کرنا کہ وہ یوم الدین کا مالک ہے مناسب نہیں کیوں کہ اللہ تعالیٰ کی ملکیت تو استمرار و دوام کے ساتھ ثابت ہے؟

جواب: اللہ کے حق میں نہ تو کوئی صبح ہے نہ شام۔ اس کے حق میں ازل سے لے کر ابد تک سارا کا سارا وقت آن واحد اور لحظہ واحد کی طرح ہے، لہذا تھوڑے وقت کیلئے بھی اس کی ملکیت کا ثابت ہونا مستلزم ہے تمام اوقات کو پس اس طرح اس کی صفت ملکیت میں دوام و استمرار کا معنی پایا گیا۔ (روح)

سوال آیت میں بتلایا گیا کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن کا مالک ہے اور ملکیت اسی میں حقیق ہوتی ہے جو موجود ہو، اور قیامت کا دن موجود نہیں، پھر اس دن کا مالک کہا کیسے ممکن ہوا؟
جواب سوال والا کے جواب سے یہ سوال حل ہو جاتا ہے کیونکہ جب ازل سے اب تک سارا وقت اللہ تعالیٰ کی نگاہ میں ایک لمحہ کی طرح ہے جس میں نہ کوئی ماضی ہے نہ حال نہ استقبال پس اللہ تعالیٰ کے حق میں یوم قیامت معدوم نہیں ٹھہرا بلکہ موجود ہوا۔
 (روح)

جواب نمبر ۲۰ یوم قیامت اگرچہ مستقبل میں آنے والے دن کو کہتے ہیں، مگر اس کا وقوع و وجود ایسا یقینی اور قطعی ہے گویا کہ وہ زمانہ حال میں موجود ہے۔
 (روح)
جواب نمبر ۲۱ آج بھی قیامت قائم ہے، اور یوم قیامت موجود ہے چنانچہ کہا گیا ہے مَنْ مَاتَ فَقَدْ قَامَتْ قِيَامَتُهُ یعنی جو مر گیا اس کی قیامت قائم ہو گئی۔
 (روح)
سوال یوم الدین کی بجائے یوم القيامة کیوں نہیں فرمایا۔

جواب نمبر ۲۲ قیامت کے مقابلے میں لفظ دین کے مفہوم میں زیادہ عموم ہے، کیونکہ دین کا معنی ہے جزاء اور جزاء کا تعلق قبروں سے اٹھنے کے بعد سے ابد الابد تک ہے، اور یہ آیت اللہ کی تو صیف میں وارد ہے، اس لئے یہی مناسب ہوا کہ اس کی مالکیت کے دوام و بقاء کو بتلانے والا لفظ استعمال کیا جائے، اگر لفظ قیامت لایا جاتا تو یہ مقصد فوت ہو جاتا کیوں کہ لفظ قیامت کا مفہوم ہے خداوند تعالیٰ کے دربار میں حساب و کتاب کیلئے پیش ہونا۔ ظاہر ہے کہ پیشی کا وقت تو مختصر ہی ہوگا۔
 (روح)

جواب نمبر ۲۳ یوم الدین کہنے سے قیام قیامت کے مقصد اور منشاء کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے اس طور پر کہ یوم الدین کا معنی ہے جزاء کا دن، اور ظاہر ہے کہ اس دن کے قائم کئے جانے اور خدا کے سامنے پیشی کا مقصد اچھے برے اعمال کا بدلہ دینا ہے نہ کہ محض پیش ہونا اور یہ نکتہ یوم القيامة کے لفظ سے حاصل نہ ہوتا۔
 (روح المعانی)

جواب نمبر ۲۴ رعایۃ فاصلہ کی وجہ سے اور یہ رعایت یوم القيامة کہنے کی صورت میں باقی نہ رہتی۔

سوال اللہ تعالیٰ کی ملکیت دنیا اور آخرت سب ہی کے اندر ثابت ہے پھر اپنی ملکیت کو یوم

آخرت کے ساتھ کیوں مخصوص کیا؟

جواب نمبر ۱: یوم آخرت اپنے احوال و کیفیات کے اعتبار سے عظیم الشان ہے، لہذا اس کی طرف منسوب کر دیا تاکہ ملکیت کی عظمت شان ظاہر ہو۔ (روح)

جواب نمبر ۲: دنیا میں بھی اگرچہ حقیقۃً ملکیت اللہ ہی کی ہے، مگر بظاہر انسان بھی مالک نظر آتا ہے جس سے وہم ہوتا ہے کہ انسان بھی ملکیت میں شریک ہے، اس کے برخلاف آخرت میں تنہا اللہ کا حکم نافذ ہوگا، حقیقت میں بھی اور ظاہر میں بھی اس تفرد کی وجہ سے مالکیت کی نسبت خاص طور سے یوم آخرت کی طرف کی۔ (تقریر حاوی جلد ۱ صفحہ نمبر ۸۶)

سوال: رب، رحمن، رحیم اور مالک یوم الدین کے درمیان ربط کیا ہے؟

جواب نمبر ۱: اس سے پہلے اللہ تعالیٰ نے اپنی ربوبیت یعنی صفت تربیت کو ذکر کیا، اور تربیت دو چیزوں سے مل کر تام ہوتی ہے۔ اول: شفقت دوم: شدت

تو الرحمن اور الرحیم سے اللہ کی شفقت اور مروت کی طرف اشارہ ہوا، اور مالک یوم الدین سے اس کی شدت کی طرف اور یہ معلوم ہے کہ تربیت میں محض شفقت ہی شفقت یا محض شدت ہی شدت دونوں صورتیں نامناسب ہیں، بچہ کی تربیت ماں اور باپ کے درمیان ہوتی ہے، ماں میں شفقت کا پہلو غالب ہے تو باپ میں شدت کا۔

سوال: اس سورۃ میں اللہ تعالیٰ کی جن صفات کا تذکرہ ہے ان کو یہاں ایک جگہ جمع کرنے کا کیا فائدہ ہے؟

جواب نمبر ۱: اس میں اللہ تعالیٰ کے مستحق حمد ہونے کی علت کی طرف اشارہ ہے پھر اس علت کی تشریح دو طریقوں سے کی گئی ہے۔

(۱) ان اوصاف میں سے پہلا وصف رب العالمین ہے جس سے اللہ تعالیٰ کا موجد اور مربی ہونا ثابت ہوتا ہے، اس طور پر کہ تربیت کا مطلب ہے، توابع وجود کو وجود بخش کر کسی چیز کو کمال تک پہنچانا، توابع وجود سے مراد وہ چیزیں ہیں جو وجود کے بعد لازمی ہیں۔ پس جو ذات توابع کو وجود بخشی ہے وہ اصل کو بھی وجود بخشیگی، کیونکہ توابع کا درجہ وجود کے بعد ہے، پس جب اللہ تعالیٰ سارے عالم کو کمال تک پہنچانے والا ہے تو لازمی طور پر ثابت ہوا کہ وہ سارے عالم کا موجد ہے لہذا رب العالمین کا موجد العالمین ہونا ثابت ہو گیا، اور الرحمن،

الرحیم سے یہ ثابت ہوا کہ وہ تمام انعامات کرنے والا ہے۔ خواہ وہ انعامات ظاہر سے تعلق رکھتے ہوں یا باطن سے۔ فوری ہوں یا بعد میں ملنے والے۔ اور مالک یوم الدین سے یہ ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ سارے عالم کے امور کا مالک ہے اور یہ اوصاف ایسے ہیں کہ غیر اللہ کے اندر ہرگز نہیں پائے جاتے اس لئے اللہ کے علاوہ کوئی مستحق حمد نہیں چہ جائیکہ مستحق عبادت۔

(۲) اگر کسی کی حمد و تعظیم کی بات ہے تو اس کے متعدد اسباب ہوتے ہیں۔

☆ اس کی ذات اور صفات میں کمال ہوتا ہے اگرچہ اس نے کوئی احسان نہ کیا ہو۔

☆ ماضی اور حال میں اس کی طرف سے احسان پایا جا چکا ہو۔

☆ مستقبل میں اس سے لطف و احسان کی امید ہو۔

☆ وہ قادر و مختار ہو جس کی وجہ سے خوف ہو۔

تو اللہ تعالیٰ نے اپنی ان مخصوص صفات کا ذکر کر کے بتلادیا کہ اے میرے بندے اگر تم کمال ذات و صفات کی بنیاد پر تعریف و تعظیم کرنا چاہتے ہو تو میری تعریف کرو اس لئے کہ میں اللہ ہوں (یعنی میری ذات ایسی ہے جو تمام کمالات کی جامع ہے) اور اگر احسان اور تربیت کی وجہ سے تعظیم کرنا پسند کرتے ہو تو میری تعظیم کرو کیونکہ میں رب العالمین ہوں۔ اور اگر کسی چیز کی امید پر تعظیم کرنا چاہتے ہو تو میری تعظیم کرو، کیوں کہ میں رحمن و رحیم ہوں۔

اور کسی خوف کی بنیاد پر تعظیم کرنا چاہتے ہو تو میری تعظیم کرو کیوں کہ میں روز جزاء کا مالک ہوں۔ (روح المعانی)

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (۴)

ترجمہ: ہم آپ ہی کی عبادت کرتے ہیں اور آپ ہی سے درخواست اعانت کی کرتے ہیں۔

ایاک کو جو معمول (یعنی مفعول) ہے۔ عامل (یعنی فعل) پر کیوں مقدم کیا؟
حصر و تخصیص اور غیر اللہ کی نفی کی غرض سے ایسا کیا گیا۔ اگر ایاک کو مقدم

نہ کرتے تو یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا اور باطل مذاہب کی تردید اس لطیف انداز میں نہ ہوتی یعنی اس آیت میں کنلیۃ معبودان باطلہ کی عبادت کی نفی کی گئی ہے۔ اسی لئے حضرت عبداللہ ابن عباسؓ نے ایاک نعبد کی تفسیر نعبدک ولا نعبد غیرک سے کی ہے۔

جواب نمبر ۲: عبادت کے تین درجے ہیں اول یہ کہ عبادت ثواب کی امید اور عذاب کے خوف سے کی جائے۔ دوم یہ کہ اپنے اندر بزرگی اور کمال پیدا کرنے کیلئے عبادت کی جائے۔ سوم یہ کہ عبادت خالص خدا تعالیٰ ہی کیلئے کی جائے کوئی اور غرض نہ رکھی جائے ان تینوں میں آخری درجہ سب سے بلند ہے پس ایاک کو جو ذات الہی پر دلالت کرتا ہے اسی نکتہ کی وجہ سے مقدم کیا۔ (حقانی)

جواب نمبر ۳: عبادت بندہ کی طرف سے شاہنشاہ حقیقی کے حضور میں ہدیہ یا نذرانہ ہے پس اس کا مقصد یہ ہے کہ اس نذرانہ کے پیش کرنے سے پوشر شاہنشاہ کا وجود اور اس کا جلال و جبروت دل و دماغ میں متحضر کر لیا جائے کیوں کہ جب تک بادشاہ نہ ہو یا اس کا وجود مسلم نہ ہو اس وقت تک نذرانہ اور ہدیہ بھی نہیں ہو سکتا۔ (حقانی)

جواب نمبر ۴: عبادت خدا تعالیٰ کی وہ امانت ہے جس کا اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَةَ الْاِیَۃ میں اشارہ ہے کہ یہ بڑا بھاری بوجھ ہے جو بغیر کسی سہارے کے نہیں اٹھ سکتا اور انسان اپنی بشری خصائص کی وجہ سے سستی اور لا پرواہی میں مبتلا ہو جاتا ہے پھر اس پر یہ عبادت بہت شاق گذرتی ہے۔ تو اس کی اس سستی کو دور کرنے کیلئے ایاک کے ذریعہ عبادت سے پہلے شربت حضوری کا جام پلا دیا گیا تا کہ اس کے نشہ میں چور ہو کر عبادت میں مستغرق ہو جائے کیوں کہ عابد کی حیثیت عاشق زار کی ہے اور ذات باری کی حیثیت محبوب کی اور ظاہر ہے کہ عاشق حقیقی اپنے محبوب کا نام سنتے ہی ہر طرح کی سستی تھکن بھول کر اس کے اشاروں پر مرتے کیلئے تیار ہو جاتا ہے۔ (از تفسیر حقانی)

جواب نمبر ۵: اسمیں اس طرف اشارہ ہے کہ عابد کی نظر اولاً وبالذات معبود کی طرف رہے نہ کہ عبادت کی طرف اور عبادت کو اپنے اور اسکے درمیان صرف ایک واسطہ اور رابطہ گردانے عبادت یا اس کے ثواب پر نظر نہ کرے کیونکہ عابد کا کمال یہی ہے کہ معبود کے جمال اور اسکی تجلیات میں اس طرح گم ہو جائے کہ اپنی ہستی کو بھی بھول جائے جس طرح عشق مجازی میں

ایک عاشق اپنے محبوب کو دیکھ کر سب کچھ بھول جاتا ہے۔ (بیضاوی، روح، تفسیر حقانی)
 تعظیم کی وجہ سے۔

جواب نمبر ۶: اہتمام کی وجہ سے کیونکہ قاری کا مقصود اعلیٰ اللہ تعالیٰ ہیں جو متصف ہیں۔
 صفت جمال و جلال کے ساتھ اور جب باری تعالیٰ کی ذات مقصود اعلیٰ ہے تو ہونا یہ چاہئے کہ
 سب سے پہلے زبان سے اسی کا ذکر ہو اور سب سے پہلے قلب میں اسی کا حضور ہو اور جو ارج
 سے اسی کے زور و ذلت ظاہر ہو اور جب اللہ تعالیٰ ایسے ہیں تو یقیناً مہتمم بالشان ہیں پس
 اہتمام کی وجہ سے ایک کو مقدم کر دیا گیا۔ (بیضاوی، تقریر حاوی)

جواب نمبر ۸: ایک سے مراد ذات باری تعالیٰ ہے جو قدیم اور مقدم الوجود ہے اور نعبد
 کا حاصل بندہ اور اس کی بندگی ہے جو حادث ہے تو جو چیز مقدم الوجود ہے جب تک کوئی
 عارض اور مانع نہ ہو اس کو ذکر میں بھی مقدم ہونا چاہئے۔ (بیضاوی، روح، حقانی)

سوال: ایاک نعبد کی جگہ لا نعبد الا ایاک سے بھی حصر کا فائدہ حاصل ہوتا ہے۔
 پھر اس کو کیوں نہیں اختیار کیا؟

جواب نمبر ۱۰: ہاں اس سے بھی حصر کا فائدہ ہوتا ہے اور ساتھ ہی دوسروں کی عبادت کی
 صراحت نفی بھی ہو جاتی ہے مگر سیاق کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں اصل توجہ غیر اللہ کی
 عبادت کی نفی کی طرف نہیں ہے بلکہ مقصود اپنی عاجزی اور تذلل کا اظہار اور مولائے حقیقی کی
 برتری کا اعتراف ہے دیکھئے ابتداء سورہ سے بندہ مولیٰ کے اوصاف کو بیان کرتا رہا جب اس
 کی محبت ان اوصاف کی وجہ سے چھا گئی اور اپنی بے بسی کا احساس کامل ہو گیا تو حضوری میں
 پہنچ کر اسی کیفیت حاصلہ کا اظہار اور اعتراف کر رہا ہے تو نفی غیر یہاں پر اصلاً اور استقلالاً
 مقصود نہیں ہے بلکہ تبعاً و ضمناً ہے اس بناء پر حصر نفی پر مشتمل جملہ لا نعبد الا ایاک
 استعمال نہیں کیا۔ (تفسیر مہاشی)

جواب نمبر ۱۲: ایاک نعبد مختصر ہے بخلاف دوسرے جملہ کے اور مفید مطلوب بھی یہی ہے
 پھر اس سے عدول مناسب نہیں۔ (تفسیر مہاشی)

سوال: بظاہر یہاں پر ایاہ نعبد کہنا چاہئے تھا مگر اس کے بجائے ایاک نعبد (بصیغہ خطاب)
 کہا گیا ایسا کیوں؟ یعنی غیبت سے خطاب کی طرف التفات میں کیا نکتہ ہے؟

جواب نمبر ۱: التفات کی نکتہ بیانی میں مختلف آراء ہیں ایک عام بات یہ کہی جاتی ہے کہ اس سے مقصود فقط کلام میں تفنن اور تنوع ہے ایک اسلوب کے بعد دوسرے اسلوب کے اختیار کرنے میں سامع کی دلچسپی بڑھ جاتی ہے اس کی تشریح یہاں پر اس طرح ہو سکتی ہے کہ ابتداء سورہ سے بندہ اللہ کی حمد و ثناء میں غائبانہ رطب اللسان تھا جس کے نتیجہ میں اس کی تجلیات اس کے دل و دماغ پر چھا گئیں پھر اسی شوق غائبانہ نے اس کو دربار الہی تک پہنچا دیا اور عرض کرنے لگا کہ خدایا میں تیری عبادت کرتا ہوں اور یہ ترقی ہے برہان سے عیان کی طرف اور معقول سے مشاہد کی طرف یعنی جو چیز ابھی دلیل اور عقل سے سمجھی جاتی تھی اب وہی صفات مخصوصہ کے تذکرہ اور ان کے استحضار سے بدیہی اور مشاہد ہو گئی۔

(بیضاوی، حاوی، روح المعانی)

جواب نمبر ۲: ابتداء سورہ میں حمد یعنی تعریف کا ذکر ہے اور ایاک نعبد سے آخر تک عبادت و دعا کا، اور ظاہر ہے کہ تعریف زیادہ قابل اعتبار و ہی ہوتی ہے جو غائبانہ ہو اور دعا و عبادت میں اصل یہ ہے کہ معبود حقیقی اور قاضی حاجات یعنی ذات خداوندی کا کامل استحضار ہو، جیسا کہ حدیث ان تعبد اللہ کانک تراء سے معلوم ہوتا ہے اس لئے مقام حمد میں صیغہ غائب اور مقام دعا اور عبادت میں صیغہ خطاب کی طرف التفات کیا گیا۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۳: اس التفات غیبت الی الحضور میں اشارہ ہے کہ جو شخص ادب پر گامزن رہے اور تواضع کی وجہ سے خود کو مولائے حقیقی کے دربار کی حاضری کے قابل نہ تصور کرے تو اس کو حق تعالیٰ کی رحمت نصیب ہوتی ہے، جس کی بدولت وہ بارگاہ قدس میں حضوری کے قابل ہو جاتا ہے اور حاضر دربار ہو کر رب تعالیٰ سے ہمکلامی کی دولت سے بہرہ یاب ہوتا ہے۔ (روح)

جواب نمبر ۴: مقام عبادت (یعنی ایاک نعبد) میں حاضر کی طرف التفات کرنے کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ عبادت ایک مشکل اور صبر طلب کام ہے لیکن اگر محبوب کا استحضار ہو اور محبت اس کو دیکھ رہا ہو تو بڑی سے بڑی مشقت اور کلفت راحت و آرام بن جاتی ہے اور عبادت کا کرنا آسان ہو جاتا ہے تو اس میں اشارہ ہوا کہ عبادت میں سستی اور لا پرواہی نہیں کرنی

چاہئے، بلکہ پوری دلچسپی اور پورے نشاط اور انبساط قلب کے ساتھ کرنی چاہئے، کیونکہ جب محبوب (یعنی معبود) سامنے ہے تو نشاط نہ ہونے کے کیا معنی؟ (روح المعانی)

باب ۵ ایاک نعبد میں حاضر کی ضمیر اس وجہ سے ذکر کیا کہ ماقبل میں یوم قیامت کا تذکرہ ہے اور قیامت میں سارے مومنین کو اللہ تعالیٰ کے دربار کی حاضری اور اللہ تعالیٰ کا دیدار ہوگا۔

باب ۶ ایاک نعبد سے پہلے یوم قیامت کا ذکر ہے اس کے بعد ایاک نعبد میں ضمیر حاضر مستعمل ہے اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ قیامت کے دن مومنین عابدین کو اللہ تعالیٰ کے دربار کی حاضری اس طرح نصیب ہوگی کہ عابد اور معبود کے درمیان کوئی حجاب نہیں ہوگا گویا مالک یوم الدین سے روز جزاء کے حساب و کتاب کی جو ہیبت اور خوف و خشیت طاری تھی اس کو اللہ تعالیٰ نے دو رحمتوں کے ساتھ جوڑ دیا ایک الرحمن الرحیم کی رحمت کے ساتھ دوسرے بارگاہ الہی کی حاضری کی لذت کے ساتھ جو بندہ کے حق میں سراپا رحمت ہے اور ایاک نعبد سے استفادہ ہوتی ہے۔ (روح المعانی)

سوال ایاک نعبد میں واحد متکلم کے بجائے جمع متکلم کا صیغہ استعمال کرنے میں کیا حکمت ہے؟

جواب نمبر ۱ عبادت ایک نہایت عمدہ اور اہم فعل ہے جس کیلئے خلوص نیت اور حضور قلب شرط ہے اور یہ ہر شخص کو میسر ہونا مشکل ہے اس لئے بندہ نے جمع کا صیغہ استعمال کر کے اپنی عبادت کو دوسرے اچھے لوگوں کی عبادت میں شامل کر دیا تاکہ مولائے کریم ان کے طفیل میں اس کو بھی قبول کر لے۔ (بیضاوی، حقانی)

جواب نمبر ۲ جھوٹ سے بچنے کی غرض سے کیونکہ مفرد کہنے کی صورت میں معنی یہ ہوتا کہ میری عبادت اور استعانت آپ ہی کیلئے خاص ہے حالانکہ بندہ اپنی ضروریات میں اہل دنیا کے سامنے جھکتا اور تعاون کی درخواست کرتا ہے اور صیغہ جمع ذکر کرنے کی یہ تاویل کی جاسکتی ہے کہ ہم بندگانِ خدا (جس میں اولیاء کاملین بھی داخل ہیں) اے خدا تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور اولیاء کاملین کی عبادت کا خالص خدا کیلئے ہونا ظاہر ہے تو اس طرح گویا اولیاء کی شمولیت کی وجہ سے یہ جملہ حصر کذب سے بچ جائے گا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۱: اگر اعبد کہتے تو مطلب یہ ہوتا کہ میں عابد ہوں اور نعبد کا مطلب یہ ہے کہ اے خدا تیری عبادت کرنے والوں میں سے ایک ادنیٰ فرد میں بھی ہوں ظاہر ہے کہ جمع کے صیغہ میں تواضع کا مفہوم مضمر ہے۔ (روح، حقانی)

جواب نمبر ۲: اس میں عظمت خداوندی کا زیادہ اظہار ہے اس کی شرح یہ ہے کہ عبادت کا استحقاق بندوں کی تربیت اور رحمت اور ان کی حاجت روائی کی وجہ سے ہے اور اس کی پرورش ایک دو کیلئے نہیں بلکہ تمام جہان کیلئے ہے پس اس کی عبادت بھی تمام جہان پر فرض ہوئی لہذا خلاصہ یہ نکلا کہ نہ تنہا میں بلکہ اے خدا ہم سب تیری عبادت کرتے ہیں۔ (حقانی)

سوال: نعبد کو نستعین پر مقدم کرنے میں کیا راز ہے؟ بظاہر نظر اس کے برعکس ترتیب زیادہ مناسب معلوم ہوتی ہے کیونکہ عبادت ایک کارِ عظیم ہے جو بغیر مولیٰ کی مدد کے متصور نہیں ہو سکتا۔ ع اللہ اگر توفیق نہ دے انسان کے بس کا کام نہیں

تو عبادت کو مقدم اور استعانت کو موخر کیوں کیا؟

جواب نمبر ۱: استعانت کا حاصل ہے اپنی مراد کیلئے اللہ جل شانہ سے سوال کرنا اور عبادت نام ہے اپنی عیودیت و عاجزی و بے بسی کو بیان کرنے اور اللہ تعالیٰ کی الوہیت اور قدرت کاملہ کے اعتراف کرنے کا گویا عبادت اپنی مراد کو حل کرانے کیلئے ایک نذرانہ ہے پس آیت میں عبادت کی تقدیم میں اشارہ ہو گیا کہ داعی کو چاہئے کہ دعاء سے قبل عبادت کا نذرانہ پیش کر کے اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کر لے پھر دعا کرے یہ صورت دعا کی قبولیت کے زیادہ قریب ہے۔ (بیضاوی، حقانی)

جواب نمبر ۲: نستعین کو بعد میں لانے کا راز یہ ہے کہ عبادت کی وجہ سے عابد کے اندر ایک طرح کی خود پسندی و عجب پیدا ہو جانے کا احتمال تھا اس لئے اس کے بعد نستعین کہہ کر یہ ظاہر کر دیا کہ عبادت بھی خدا یا تیری ہی مدد اور توفیق سے ہوئی ہے میرا اپنا کوئی کمال نہیں ہے۔ (حقانی، روح المعانی)

جواب نمبر ۳: عبادت کی تقدیم اہمیت کی وجہ سے ہے اور اہمیت یا تو اس وجہ سے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن میں اِنَّا عَرَضْنَا الْاٰمَانَةَ عَلٰی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ اِنَّهٗ كَانَ ظَلُوْمًا جَهُوْلًا

میں اس کو ایک بار عظیم بتلایا ہے یا اس وجہ سے کہ عبادت ان امور میں سے ہے جن سے اللہ کا قرب حاصل کیا جاتا ہے اور استعانت میں یہ وصف نہیں ہے یا اس وجہ سے کہ عبادت اللہ تعالیٰ کا وہ حق واجب ہے جس سے کسی بھی حال میں مقرر نہیں حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے جن والہس کی تخلیق کا مقصد ہی عبادت کو قرار دیا ہے۔
(روح المعانی)

جواب نمبر ۵: نعبہ سے قبل یوم جزاء کا ذکر ہے اور عبادت کی خوبی و خامی ہی جزاء و سزا کا معیار ہے تو عبادت کو جزاء کے ساتھ ایک مناسبت ہوئی اسی طرح نستعین کے بعد طلب ہدایت کا ذکر ہے اور ہدایت کے حصول میں استعانت باللہ کو خاص دخل ہے پس عرض و درخواست سے قبل اس کا ذکر مناسب ہوا۔
(روح المعانی)

جواب نمبر ۶: عبادت اللہ تعالیٰ کا مطلوب ہے اور استعانت بندوں کا مطلوب۔ لہذا بندوں کی شان یہی ہے کہ وہ مولیٰ کے مطلوب کو اپنے مطلوب پر مقدم رکھیں۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۷: یہاں عبادت سے مراد توحید اور ایمان ہے جیسا کہ ابن عباسؓ سے اس کی تفسیر میں منقول ہے اور توحید و ایمان کا مقدم ہونا استعانت اور دوسرے جملہ امور پر ظاہر ہے۔
(روح المعانی، الروض الریان)

جواب نمبر ۸: روؤس کی موافقت کو برقرار رکھنے کیلئے۔ روؤس آیات کہتے ہیں آیت کے ان آخری حروف کو جو ایک خاص کیفیت کے ساتھ متصف ہوں اور یہاں خاص کیفیت آخری حرف سے پہلے یا کا ساکن ہونا ہے اور آیات کی اس یکسانیت کو فاصلہ بھی کہتے ہیں۔
(حاوی، جلد ۱، صفحہ ۱۰۴۔ روح المعانی، الروض الریان)

جواب نمبر ۹: دو چیزیں جب باہم مربوط ہوں تو ان میں تقدیم و تاخیر کی وجہ سے معنویت میں کوئی فرق نہیں آتا، مثلاً زید نے میرا حق مجھے دے کر میرے ساتھ احسان کیا تو میں اس کو دو طرح ادا کر سکتا ہوں۔ (۱) قضیت حتی فاحست الی (۲) احسنت الی فقضیت حتی اور معنی کے اعتبار سے دونوں میں کوئی فرق نہیں۔ (روح المعانی، جلد ۱، صفحہ ۸۸)

جواب نمبر ۱۰: واؤ برائے ترتیب نہیں بلکہ مطلق جمع کیلئے ہے۔

سوال: سبعین کا مفعول مخذوف کیوں رکھا گیا (یعنی مستعان فیہ کو ذکر کیوں نہیں کیا گیا؟)

جواب

تعمیم مع الاختصار کا معنی پیدا کرنے کی غرض سے کیونکہ قاعدہ ہے کہ کبھی کسی فعل متعدی کو بمنزلہ فعل لازم مان لیا جاتا ہے اور اس فعل متعدی کا کسی مفعول مخصوص کے ساتھ تعلق کا اعتبار نہیں کیا جاتا اور ایسے فعل کو فعل متعدی منزل بمنزلہ اللازم کہتے ہیں اور مقصود اس سے عموم و اطلاق ہوتا ہے تاکہ سامع کا ذہن جن جن چیزوں پر جائے ان تمام چیزوں کو اس فعل کا معمول بنائے اور اگر فعل متعدی کا کسی مفعول مخصوص کے ساتھ تعلق ملحوظ ہو لیکن دلالت قرینہ پر اعتماد کر کے اختصار اُحذف کر دیا گیا ہو تو وہ فعل متعدی رہے گا منزل بمنزلہ اللازم نہیں ہوگا۔ اب نستعین میں دیکھئے اس کو اگر منزل بمنزلہ لازم مانتے ہیں تو مقصود تمام مہمات کے اندر اللہ سے مدد طلب کرنا ہے اور مناسب بھی یہی ہے کیونکہ اگر بعض کو خاص کر لیا جائے تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ ہم بعض چیزوں میں مدد طلب کرتے ہیں اور بعض میں نہیں حالانکہ یہ مقام اظہارِ عجز کے خلاف ہے اور اگر اس کو دوسری قسم سے مانتے ہیں تو اس کے متعلق فی اداء العبادات مقدر ہوگا اور معنی یہ ہوں گے کہ اے خدا ہم تجھ سے عبادات کی ادائیگی کے اندر مدد طلب کرتے ہیں اور اس پر ایک نعت کا لفظ بطور قرینہ دلالت کرتا ہے مگر اس مفعول کو اختصاراً اور اعتماداً علی القرینہ حذف کر دیا گیا۔

(تقریر حاوی جلد ۱ صفحہ ۹۸)

سوال

عبادت اور استعانت دونوں کو جمع کرنے میں کیا حکمت ہے؟

جواب نمبر ۱:

مرتبہ عبودیت دو باتوں سے کامل ہوتا ہے۔ اول یہ کہ عبادت کرے دوم یہ کہ بندہ اپنے آپ کو محتاج سمجھ کر ہر کام میں اسی سے مدد مانگے کیونکہ جو نوکر ہمیشہ خدمت گزاری کرتا ہے اور اپنی حاجات کا اظہار مولیٰ سے نہیں کرتا اور نہ ہی اس سے مدد مانگتا ہے تو اس کا یہ طرز عمل نخوت اور استغناء کی طرف مشیر ہوتا ہے اور اس کا مخلص ہونا ثابت نہیں ہوتا بالخصوص اس کریم آقا کے سامنے جو دیکر خوش ہوتا ہے۔ حدیث شریف میں وارد ہے مَنْ لَمْ يَسْأَلِ اللَّهَ يَغْضَبْ عَلَيْهِ جو اللہ کے سامنے اپنا سوال نہیں رکھتا اس سے خدا ناراض ہوتا ہے اس لئے عبادت و استعانت دونوں کو جمع کر دیا تو گویا استعانت مکملہ ہے عبادت کا اسی لئے نبی کریم ﷺ سے نمازوں کے بعد دعاؤں کا اہتمام ثابت ہے اور حدیث میں الدعاء من العبادۃ کہہ کر اس کی طرف متوجہ کیا گیا ہے۔ (تفسیر حقانی)

معبودان باطل کے ساتھ عموماً یہ دونوں عمل کئے جاتے رہے ہیں تو اللہ نے اس کی تردید میں حکم دیا کہ تمہارے یہ دونوں عمل معبود حقیقی کیلئے خاص ہونا چاہئے کیونکہ غیر اللہ میں نہ شانِ معبودیت ہے نہ ہی وصفِ اعانت۔ (مستفاد از تفسیر حقانی)

شاید اس طرف اشارہ ہو کہ بندہ اپنے افعال میں نہ مجبور محض ہے (جیسا کہ فرقہ جبریہ کا عقیدہ ہے) اور نہ ہی فاعل مختار اور قادر مطلق ہے (جیسا کہ فرقہ قدریہ کا عقیدہ ہے) بلکہ اس کی حیثیت بین بین کی ہے کہ من وجہ وہ مجبور ہے اور من وجہ وہ قادر و مختار ہے۔ پس ایاک نعبد سے جبریہ کی اور ایاک نستعین سے قدریہ کی تردید ہوگئی اور دونوں کے مجموعہ سے مذہبِ حقہ صحیحہ کا اثبات ہو گیا۔ (حقانی)

ایاک کو مکرر لانے کا کیا فائدہ ہے؟

اس تکرار میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ جس طرح باری تعالیٰ مستقلاً معبود ہیں اسی طرح مستقلاً مستعان بھی ہیں کیونکہ اگر صرف واؤ کے ذریعہ بغیر ایاک کے تکرار کے ایاک نعبد و نستعین کہتے تو یہ وہم ہو سکتا تھا کہ معبود اور مستعان ہونے کا مجموعہ تو ذات باری پر منحصر ہے لیکن ہر ایک تنہا تنہا ذات باری تعالیٰ پر منحصر نہیں بلکہ غیر کے اندر بھی ہر ایک الگ الگ پایا جاسکتا ہے تو اس توہم کو دفع کرنے کیلئے ضمیر کو مکرر لایا گیا اور بتلادیا گیا کہ جس طرح مجموعہ منحصر ہے ذات باری پر۔ اسی طرح تنہا تنہا بھی منحصر ہے ذات باری پر۔

(بیضاوی، حاوی، کشف المعانی)

جواب نمبر ۲: اگر بغیر تکرار کے ایاک نعبد و نستعین ہوتا تو اس کی تقدیر عبارت میں دو احتمال ہوتے۔ اول ایاک نعبد و نستعین = ثانی ایاک نعبد و نستعینک احتمال ثانی پر حصر کا فائدہ فوت ہو جاتا۔

جواب نمبر ۳: ایاک کے تکرار کا ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ اس سے اس امر کی طرف اشارہ ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ کے قرب کے دو مستقل راستے ہیں ایک عبادت دوسرا استعانت اور اس تکرار کو حذف کر دینے کی صورت میں یہ احتمال ہوتا ہے کہ قرب الہی کا راستہ صرف ایک ہے یعنی عبادت اور استعانت کا مجموعہ نہ کہ ہر ایک تنہا تنہا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۴: اگر ایاک کا تکرار نہ ہوتا تو یہ وہم ہوتا کہ صرف اپنی عبادت کو یہ شخص

استعانت کا وسیلہ بتا رہا ہے۔ ایک مکرر لانے سے یہ تصریح ہو گئی کہ وسیلہ جس طرح اس کی عبادت ہے اسی طرح اللہ تعالیٰ کی ذات یعنی اس کا فضل و کرم بھی ہے بلکہ حقیقی وسیلہ اور رابطہ اللہ تعالیٰ کا لطف و کرم ہی ہے ہماری عبادت اس درجہ کی کہاں کہ دربار الہی کیلئے وسیلہ بنایا جائے۔

ممكن ہے اس امر کی تعلیم مقصود ہو کہ بندہ کو چاہئے کہ وہ اپنے ہر عمل میں اللہ تعالیٰ کا استحضار رکھے۔ خواہ وہ عمل از قبیل مکلفات شرعیہ (عبادات) ہو یا از قبیل حوائج و ضروریات۔ ایک نعت سے اول کی طرف اور ایک نستعین سے ثانی کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔

تکرار میں اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ عبادت و استعانت کا جو تعلق ہے تو دونوں کے تعلق کی حیثیت جدا جدا ہے کیوں کہ استعانت میں استعانت سے قبل مُعِينُ (یعنی اللہ تعالیٰ) کی کسی صفت کو واسطہ بنانا ضروری ہے اور عبادت میں ایسا نہیں ہے یعنی عبادت کرنے کیلئے اللہ کی کسی صفت کو پیشگی واسطہ اور نذرانہ کے طور پر ذکر کرنے کی ضرورت نہیں۔ پس اگر بدون تکرار کے ایک نعت و نستعین کہتے تو یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا۔ یعنی استعانت کیلئے عبادت کا وسیلہ اور واسطہ ہونا معلوم نہ ہوتا۔ اور دونوں کی حیثیت و تعلق کا مختلف ہونا ذات خداوندی کے اعتبار سے واضح نہ ہوتا۔ (روح)

اگر تکرار نہ ہوتا تو یہ احتمال ہوتا کہ بندہ مستعان منہ کی تعیین کے بغیر صرف اپنے مل استعانت کی خبر دے رہا ہے اور بارگاہ الہی میں حضوری کے بعد مستعان منہ کی تعیین نہ کرنا باری تعالیٰ کی عظمت اور بندہ کی عاجزی و مسکنت کے مقتضی کے خلاف ہے۔

(روح المعانی)

طلب مدد کیلئے نستعین کی جگہ پر اَعِذَا کیوں نہیں کہا گیا جبکہ اس میں اهدنا کی طرح دعا کا معنی اور ادب زیادہ ملحوظ ہے؟

اس لئے کہ یہاں مقصود اصلی ہدایت کا سوال ہے نہ کہ معونت و نصرت کا بلکہ استعانت کا ذکر محض پیش خیمہ اور مقدمہ کی حیثیت سے ہے گویا اصل دعا اهدنا ہے اور استعانت اس کا ابتدائی درجہ یا تمہید ہے اسلئے اسکو دعاء حقیقی اصلی کے صیغہ میں پیش نہیں کیا۔

(مہانگی)

سوال: ایک نعبہ میں مسند اور مسندالیہ میں سے کسی بھی جگہ تاکید کا کلمہ استعمال نہیں کیا گیا۔ کیوں؟

جواب: کلمہ تاکید استعمال کرنے کی صورت میں ایساك نحن نعبد یا اس جیسی کوئی عبارت اختیار کی جاتی تو اس سے خلاف مقصود کا وہم ہوتا کیونکہ مسندالیہ میں کلمہ تاکید لانے سے عابد (یعنی بندہ) کی اہمیت خود اس کی زبان سے ظاہر ہوگی اور مسند میں تاکید ذکر کرنے سے عبادت کی اہمیت ظاہر کرنا لازم آئے گا اور یہ دونوں باتیں مقصود کے مزاحم ہیں کیونکہ مقام کا تقاضا ہے کہ سب کچھ کرنے کے بعد یہ احساس و اعتراف پیش کیا جائے کہ ما عبدناك حق عبادتك وما عرفناك حق معرفتك یعنی مولیٰ آپ کے شایان شان عبادت نہیں ہو سکی اور نہ ہم آپ کی کما حقہ معرفت حاصل کر سکے۔ (از مہانگی)

سوال: ایک نعبہ کو ماقبل پر معطوف کیوں نہیں کیا؟

جواب نمبر ۱: اس وجہ سے کہ ایک نعبہ اور ماقبل کے جملہ کے درمیان کمال انقطاع پایا جاتا ہے جو ترک عطف کا سبب ہے۔ یہاں پر ایک نعبہ کا تعلق بندہ سے ہے اور ماقبل کے جملہ کا تعلق اللہ کی ذات سے ہے تو چونکہ کمال انقطاع پایا گیا اس لئے حرف عطف نہیں لایا گیا۔

جواب نمبر ۲: یا اس لئے کہ یہاں کمال اتصال ہے اور یہ بھی ترک عطف کے اسباب میں سے ہے کمال اتصال اس طرح ہے کہ ایک نعبہ اور ماقبل میں اتحاد ہے۔ بایں طور کہ ایک نعبہ سے عبادت کا ذکر ہے اور ماقبل میں ثنا کا اور ظاہر ہے کہ کریم کی ثنا بھی عبادت ہی ہے۔

کمال اتصال اور کمال انقطاع کی تعریف آگے فائدہ کے عنوان کے تحت آرہی ہے۔

سوال: ایساك نعبد وایساك نستعین اور اهدنا الصراط المستقیم کے درمیان واو عطف کیوں نہیں لایا گیا؟

جواب نمبر ۱: اس لئے کہ جملہ اهدنا ماقبل کے جملہ نستعین کا بیان ہے اور جب بیان ہے تو اس کو ماقبل کے جملہ کے ساتھ کمال اتصال ہوا۔ کیونکہ بیان کو مبین کے ساتھ کمال اتصال

ہوتا ہے اور جب کمال اتصال ہو تو حرف عطف کو ترک کر دیا جاتا ہے۔ اھد نا ما قبل کا بیان اس طرح ہے کہ جب بندے نے ایک نستعین میں مدد طلب کی تو گویا اب اللہ نے اس سے پوچھا کہ اے بندے تمہاری کس طرح اعانت و مدد کروں تو بندے نے معونت مطلوبہ کو بیان کرتے ہوئے کہا اھدنا الصراط المستقیم (روح المعانی، تقریر حاوی جلد ۱ صفحہ نمبر ۱۰۶)

جواب نمبر ۲: نستعین جملہ خبریہ ہے اور اھد نا جملہ انشائیہ اور جب ایک جملہ خبر اور دوسرا انشاء ہو تو کمال انقطاع ہوا کرتا ہے اور کمال انقطاع کی وجہ سے عطف ترک کر دیا جاتا ہے۔ (تقریر حاوی جلد ۱، صفحہ ۱۰۶)

فائدہ نمبر ۱: کمال اتصال کی تعریف۔ دو جملے اس طرح واقع ہوں کہ دوسرا جملہ پہلے جملہ کی تاکید یا بدل یا بیان واقع ہو جیسے فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا أَدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ اس میں جملہ اولیٰ میں وسوسہ کا ذکر مبہم تھا تو آنے والے جملہ سے اس کو بیان کر دیا گیا اور دونوں جملوں کے درمیان واو عطف نہیں لایا گیا۔ (سفینۃ البلغاء)

فائدہ نمبر ۲: کمال انقطاع یہ ہے کہ دو جملوں میں خبر و انشاء کا لفظاً اور معنیٰ دونوں لحاظ سے اختلاف ہو کہ ایک جملہ لفظاً و معنیٰ خبر ہو اور دوسرا لفظاً و معنیٰ ہو جیسے مع

لَاتَنَّهُ عَنْ خَلْقٍ وَتِلْكَ مِثْلُهُ عَارِ انشاء عليك اذا فعلت عظیم ترجمہ : ایسی عادت سے مت روک جس کو تو خود کریت اگر تو ایسا کرتے تو تیرے لئے بڑے عیب کی بات ہے۔

یا یہ کہ لفظوں میں خبر اور انشاء کا فرق نہ ہو صرف معنیٰ میں فرق ہو جیسے مات فلان رحمہ اللہ فلاں مر گیا اللہ اس پر رحم کرے۔ لفظوں میں تو دونوں یکساں خبر ہیں مگر جملہ ثانیہ معنیٰ انشاء ہے۔

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (۵)

ترجمہ: بتلا دیجئے ہم کو راستہ سیدھا۔

سوال: اھد نا صیغہ جمع کیوں لایا گیا؟

جواب نمبر ۱: یہ دعا ہے اور اجتماعی و عمومی دعا قبولیت کے زیادہ قریب ہوتی ہے اور اس کا راز

یہ ہے کہ جب دعاء میں شرکت عام ہوگی تو اس میں سے بعض ایسے ہوں گے جو مستحق قبولیت ہوں گے اور جب دعا بعض کے حق میں قبول ہو جائے گی تو اس کریم ذات کے کرم سے امید ہے کہ غیر مستحق کے حق میں بھی قبول فرمائیں گے۔ اس طرح یہ داعی بھی مستحق قبولیت ہو سکتا ہے۔
(تفسیر حقانی، مہاشی، تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲: اشارہ ہے کہ اپنی ضرورت کے آگے دوسروں کے مفاد کو فراموش نہ کیا جائے تو گویا اس میں دوسروں کی خیر خواہی مضمر ہے اور وہ بھی غائبانہ دعا کے ذریعہ جو تمام دعاؤں میں سب سے زیادہ جلد قبول ہوتی ہے۔
(مستفاد از تفسیر حقانی)

جواب نمبر ۳: دعا میں دوسرے لوگوں کو شریک کر کے یہ اشارہ کر دیا گیا کہ جس طرح دعا میں تم ان کو شریک کرتے ہو اسی طرح دوسرے امور میں بھی پوری پوری رعایت کرو گویا اس میں یہ تعلیم ہوئی کہ ہر مسلمان کو دوسرے مسلمان کا خیر خواہ ہونا چاہئے اور کسی مومن سے بغض و عداوت نہیں رکھنی چاہئے، ورنہ دل میں بغض رکھنا اور زبان سے دعا دینا نفاق میں داخل ہوگا۔
(ماخوذ از تفسیر مہاشی و تفسیر حقانی)

جواب نمبر ۴: اس میں تواضع اور عجز کا اظہار ہے کہ گویا داعی یوں کہہ رہا ہے کہ خدایا میں تنہا تو داد و دہش کا مستحق نہیں اس لئے کچھ لوگوں کو ساتھ میں لایا ہوں تاکہ ان کی برکت سے میری مراد پوری ہو جائے۔

جواب نمبر ۵: جمع کا ایک فائدہ یہ ہے کہ اگر سب کو ہدایت نہ ہو تو داعی کا مقصد پورا نہ ہوگا کیونکہ عالم کے تمام کاروبار ایک دوسرے سے مربوط ہیں پس جب ایک ہدایت پر ہو اور دوسرے ہدایت پر نہ ہوں تو بڑی دقت پیش آئے گی۔
(تفسیر حقانی)

جواب نمبر ۶: اس طرف اشارہ ہے کہ جس طرح اللہ کی ذات رب العالمین ہے اسی طرح اس کی شان ہے کہ سبھی لوگ اس کے سامنے دعا و سوال کے ذریعہ اپنی عاجزی و بے بسی کو ظاہر کریں۔

جواب نمبر ۷: ماقبل میں الحمد میں لام استغراق اور نعبہ و نستعین میں جمعیت کی وجہ سے مناسب یہی تھا کہ دعاء بھی بصیغہ جمع کی جاوے کیونکہ حمد و ثناء اور عبادت و استعانت یہ دعا کی تمہید اور اس کا پیش خیمہ ہے۔

سوال اهدنا کے بجائے نستہدی وغیرہ استعمال کیوں نہ کیا گیا؟

جواب امر کے صیغہ میں طلب کے اندر جزم و پختگی اور شئی مطلوب کی احتیاج و رغبت کا اظہار ہے اور ان دونوں چیزوں سے داعی کی صفت عبودیت اور تذلل و انکسار کا زیادہ ظہور ہوتا ہے جو کہ دعا کی قبولیت کا سبب اور دعا کا حاصل ہے نستہدی وغیرہ میں فی الجملہ خبر وغیرہ کا بھی احتمال ہے (جو اگرچہ قرآن سے متروک و مرفوع ہے) اس لئے اس طلب میں وہ جزم اور وہ اظہار عجز و احتیاج نہیں ہے جو صیغہ امر میں ہے اس لئے صیغہ امر استعمال کیا گیا۔ (از مہاشی)

سوال اهدنا بنون ثقیلہ کیوں نہیں کہا گیا جبکہ اس سے مزید تاکید ہو جاتی ہے؟

جواب بمرہ یہاں تاکید کی چنداں حاجت نہیں کیونکہ جس سے سوال ہے وہ کامل الرحمة ہے اور کامل الرحمة کے سامنے سوال کرنے میں تاکید پیدا کرنا معقول نہیں۔ (مہاشی)

جواب بمرہ مسئل (یعنی جس کا سوال ہے) میں تاکید محمود ہوتی ہے اور وہ یہاں موجود ہے بایں طور کہ الصراط کو مکرر کہا بلکہ سہ کثر کہا ہے کیونکہ غیر المغضوب کا عطف الذین انعمت علیہم پر ہے تو تقدیری عبارت یہ ہوگی صراط الذین انعمت علیہم و صراط غیر المغضوب اس طرح صراط جو مسئل ہے اس کا ذکر تین بار ہو گیا اور تاکید پر تاکید ہو گئی۔ (مہاشی)

سوال لفظ مستقیم کے بجائے اس کے ہم معنی کوئی دوسرا لفظ مثلاً سَوِیٌّ وغیرہ کیوں نہیں استعمال کیا؟

جواب اس لئے کہ مستقیم مشتق ہے استقامت سے جس سے اس بات کا اشارہ ہے کہ صرف ایک بار ان اخلاق حمیدہ اور صفات کاملہ سے موصوف ہونا کافی نہیں بلکہ ان پر مداومت ہونی چاہئے اور ایک ملکہ پیدا ہو جانا چاہئے جس کو استقامت کہتے ہیں ارشاد باری تعالیٰ اِنَّ الَّذِیْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا میں اسی استقامت کا ذکر ہے جو حد درجہ اہم ہے کہا گیا ہے کہ الاستقامة فوق الکرامة پس لفظ مستقیم میں ان باتوں پر ہمیشہ قائم رہنے کا اشارہ ہے۔ (حقانی)

سوال لفظ ”صراط“ کے بجائے طریق وغیرہ کیوں نہ استعمال کیا؟

جواب: تاکہ عارف کی نظر میں پل صراط کا خیال پیدا ہو اور یہ جان لے کہ تمام شریعتیں اس روز پل صراط کی شکل میں ظاہر ہوں گی، جو یہاں ان پر بآسانی چلتے ہیں وہاں بھی ان پر بآسانی چلیں گے اور طریق وغیرہ استعمال کرنے کی صورت میں پل صراط کی تذکیر اور یاد دہانی کا مقصد حاصل نہ ہوتا۔

سوال: لفظ صراط کے تکرار میں کیا حکمت ہے؟ صرف اِهْدِنَا صِرَاطَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب نمبر ۱: اس تکرار کا ایک فائدہ تو تاکید ہے اور دوسرا فائدہ صراط مستقیم کے اجمال کی توضیح و توصیف ہے کہ یہ راستہ فلاں انعام یافتہ حضرات کا راستہ ہے اور ظاہر ہے کہ یہ انداز تو صیف کلام میں زیادہ مفید اور موثر ہے۔ مثلاً کسی کی شرافت اور فضیلت کو بیان کرنے کیلئے کہا جائے هل ادلك على اكرم الناس و افضلهم فلان (یعنی کیا میں تم کو لوگوں میں سب سے زیادہ کریم اور سب سے زیادہ افضل فلاں کا پتہ دوں) اور اسی مقصد کے تحت یہ دوسرا جملہ بھی کہا جاوے هل ادلك على فلان الاكرم والافضل (کیا میں فلاں اکرم و افضل کا پتہ دوں) تو ظاہر ہے کہ ان دونوں ترکیبوں میں سے پہلی ترکیب میں تو صیف و تعریف کا معنی زیادہ ہے اور وہ ابلاغ ہے کیونکہ پہلی ترکیب میں تو صیف و تعریف دو مرتبہ پائی گئی اولاً اجمالی طور پر اکرم الناس و افضلهم کے ذریعہ پھر اس کی تفسیر فلاں کے ذریعہ کر دی گئی اور توضیح و تاکید کا یہ مفہوم دوسری ترکیب میں نہیں ہے اس لئے صرف صراط الذین انعمت علیہم نہیں کہا گیا۔ (کشاف)

جواب نمبر ۲: دو مرتبہ لانے میں اس کے دو وصف کی طرف اشارہ ہے۔ اول مرتبہ اس کا وصف استقامت بتلایا گیا کہ اس راہ پر استقامت کے ساتھ گامزن رہنا ضروری ہے اور دوسری مرتبہ اس کے سالکین کے اعتبار سے اس کی حیثیت واضح کی گئی کہ اس راہ پر چلنے والے وہ عظیم لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ کا خاص انعام ہوا ہے یعنی انبیاء و صدیقین و شہداء و صالحین۔ (کشف المعانی)

سوال: الصراط المستقیم کے بجائے مستقیم الصراط (اضافۃ الصفة الی الموصوف) کی شکل میں کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب: یہ ترکیب اس مقام پر مناسب ہوتی ہے جہاں پر التباس بالغیر کا اندیشہ ہو۔ یہاں ایسا نہیں، کیونکہ دعا میں غیر صراط مستقیم کا طلب کرنا عاقل کی شان نہیں۔ (مہانگی)

سوال: صراط مستقیم کے تعارف میں تین ہی گروہوں کا تذکرہ کیوں؟

جواب نمبر ۱: صراط مستقیم درمیانی راستہ کو کہتے ہیں اور ہر درمیانی راہ کے دو مخالف طرفین ہوتی ہیں۔ ایک افراط دوسری تفریط، صراط الذین انعمت علیہم سے درمیانی راہ کو بتلایا جو انبیاء و صدیقین و شہداء کا راستہ ہے اور اس صراط مستقیم کے ایک جانب مخالف افراط اور دوسری جانب مخالف تفریط کو بیان کیا۔

جواب نمبر ۲: اس میں اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ صراط مستقیم سے محرومی کی عموماً دو وجہ ہوتی ہیں۔ ایک صراط مستقیم سے ناواقفیت دوسرے اس سے بے تعلقی اور عدم محبت اول میں نصاریٰ اور روم میں یہود و ممتاز تھے۔ لہذا دونوں محروم رہ گئے اور تیسرا طبقہ جو ان عیبوں سے پاک تھا وہ صراط مستقیم کی دولت سے ہم کنار ہوا۔ اس طرح کل تینوں طبقوں کا ذکر کرنا ناگزیر تھا۔

سوال: اہدنا کے بجائے ارشدنا کیوں نہیں سکھلایا گیا؟

جواب نمبر ۱: ہدایت اور ارشاد دونوں کا معنی ہے ”رہنمائی کرنا“ مگر لفظ ہدایت ابلغ ہے بمقابلہ ارشاد کے کیونکہ ہدایت کے دو معنی آتے ہیں۔

☆ ایصال الی المطلوب (مقصود تک پہنچا دینا)

☆ إِرَاءَةُ الطَّرِيقِ بِحَيْثُ يَتِمَّكُنْ مِنَ الْوُصُولِ إِلَى الْمَقْصُودِ (کسی کی ایسی رہنمائی کرنا جس سے وہ مقصود تک پہنچنے پر قادر ہو جائے) اور ارشاد کا معنی ہے راستہ کی نشان دہی کرنا تو چونکہ ہدایت کے لفظ میں ایصال الی المطلوب کا معنی ہے اور داعی کی غرض سے دعا سے اپنے مقصود تک پہنچ جانا ہے یعنی صراط مستقیم تک اور پھر صراط مستقیم سے خدا تعالیٰ کی صحیح معرفت تک اس لئے اہدنا لانا ہی مناسب ہوا۔

(مستفاد از الفروق اللغویہ صفحہ ۷۲ وغیرہ)

جواب نمبر ۲: مفسر مہانگی نے اس کا جواب یہ لکھا ہے کہ رشد کا درجہ ہدایت سے اونچا ہے۔ داعی کم درجہ کا لفظ (یعنی لفظ ہدایت) لا کر اپنی عاجزی اور کمزوری کا اعتراف و اظہار کر رہا

ہے کہ میں بڑے درجات کی طلب سے قاصر ہوں۔ اس لئے معمولی درجہ کی ہی ہدایت کا طلب گار ہوں۔ حاصل یہ کہ اس میں تواضع، کسر نفسی اور اعتراف قصور کا پہلو مضمر ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کے ذریعہ ان ہی چیزوں کے اہتمام کی طرف داعی کو متوجہ کیا ہے۔ فافہم (تفسیر مہانگی)

سوال: الصراط المستقیم کو اہدنا پر مقدم کیوں نہیں کیا گیا؟

جواب: اس لئے کہ تقدیم سے تخصیص کا فائدہ حاصل ہوتا اور یہاں تخصیص کی ضرورت نہیں کیونکہ تخصیص وہاں کی جاتی ہے جہاں غیر مراد کا وہم ہوتا ہے اور یہاں وہم نہیں ہے اس لئے کہ جب داعی (دعا کرنے والا) عاقل ہوگا تو مستقیم ہی کی طلب کرے گا۔ غیر مستقیم کی طلب کا تصور ہی اس کو نہ ہوگا۔ اسی طرح جس سے سوال کیا جا رہا ہے (یعنی اللہ تعالیٰ کی ذات) اس کی طرف اس وہم کا انتساب ممکن نہیں لہذا تخصیص کی کوئی ضرورت نہیں۔

**صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
وَلَا الضَّالِّينَ (۷)**

ترجمہ: راستہ ان لوگوں کا جن پر آپ نے انعام فرمایا ہے نہ راستہ ان لوگوں کا جن پر آپ کا غضب کیا گیا اور نہ ان لوگوں کا جو راستہ سے گم ہو گئے۔

سوال: منعم علیہم کو دونوں مقابل گروہوں کے ذکر پر مقدم کیوں کیا؟

جواب: اس میں اشارہ ہے کہ اللہ کی رحمت اس کے غضب پر غالب ہے جیسا کہ حدیث قدسی میں وارد ہے سبقت رحمتی غضبی چنانچہ اسی وجہ سے سورہ کی ابتداء میں اللہ کی حمد اور اس کی ان صفات کا ذکر کیا گیا جو رحمت سے متعلق ہیں یہاں تک کہ انعام الہی کا ذکر بھی اسی فہرست میں آیا پھر اخیر میں غضب الہی کو بیان کیا۔ (مہانگی)

سوال: انعمت علیہم میں انعام کی نسبت اللہ کی طرف صراحت کے ساتھ کی گئی ہے اور مغضوب علیہم میں یہ انداز نہیں اپنایا گیا جبکہ دونوں کا فاعل اللہ ہے۔ بلفظ دیگر مقام انعام میں صیغہ معروف اور مقام غضب میں صیغہ مجہول استعمال کیا گیا اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: میرا: وجہ یہ ہے کہ یہ مقام مقام سوال و دعا ہے اور سوال میں منعم کے اس انعام کی

نسبت اس کی طرف کرنا جو ماضی میں کر چکا ہے سوال کی قبولیت کا سبب ہوتا ہے اور اس موقع پر اس کے غضب کو اس کی طرف منسوب کرنا خلاف ادب اور نامناسب ہوتا ہے اس لئے آیت مذکورہ میں انعام کو اللہ کی طرف صراحۃً منسوب کیا گیا اور غضب کی نسبت کرنے سے احتراز کیا گیا۔

جواب نمبر ۲: انسان کو پیش آنے والے احوال دو قسم کے ہیں۔ نعمت، نعمت اور دونوں کا منبع و سرچشمہ اللہ تعالیٰ ہی کی ذات ہے مگر بر بنائے ادب نعمت کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف صراحۃً کی جاتی ہے اور نعمت کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف نہیں کی جاتی۔ مثلاً قرآن میں سورہ الشعراء میں ہے الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ وَالَّذِي يُؤَيِّتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ان آیات میں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خلق، اطعام، سقی، شفا وغیرہ کو اللہ تعالیٰ کی طرف بصیغہ صراحت منسوب کیا ہے اور مرض کو اپنی طرف منسوب کرتے ہوئے مرضت کہا اور اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کرتے ہوئے امرضی نہیں فرمایا نیز سورہ جن میں جنوں کا یہ قول مذکور ہے وَآنَا لَآنَدِرِي أَشْرَهُ أُرِيدُ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا اس میں ارادہ رشد کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف صراحۃً بصیغہ معروف ہے اور ارادہ شر کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف صراحۃً نہیں ہے بلکہ کلمہ اُرید کے ذریعہ مجہولاً ہے۔ یہی راز یہاں سورہ فاتحہ میں انعمت علیہم اور غیر المغضوب علیہم کے اندر بھی ہے۔

جواب نمبر ۳: انعام کرنے والی ذات تن تنہا اللہ کی ذات ہے اگر اللہ کے علاوہ کسی مخلوق کی طرف نسبت ہوئی تو مجازاً ہوتی ہے۔ قرآن میں ہے وما یکم من نعمۃ فمن اللہ اس لئے اس کی طرف نسبت کرتے ہوئے انعمت کہا گیا اور اللہ کے دشمنوں پر غضب صرف اللہ کی جانب سے نہیں ہوتا بلکہ اللہ کے ملائکہ انبیاء و رسل اور اولیاء بھی اپنے غضب کا مظاہرہ کرتے ہیں اس لئے وہاں صیغہ مجہول استعمال کیا گیا۔

جواب نمبر ۴: مقام انعام میں اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت کر کے منعم علیہم کے اکرام و رفعت شان کو ظاہر کرنا مقصود ہے اور مقام غضب و ضلال میں یہ نسبت حذف کر کے مجہولاً ذکر کرنے میں مغضوب علیہم اور ضالین کی تحقیر اور ابانت کی طرف اشارہ کرنا ہے۔

(حاشیہ الروض الریان، بحوالہ التفسیر القیم)

فائدہ نمبر ۱: انعمت علیہم میں انعام سے مراد ہدایت ہے اس لفظ کو انعام سے تعبیر کیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ انعام نعمت سے مشتق ہے اور نعمت کہتے ہیں ایسی شئی لذیذہ کو جس کی طرف انسان کا دل مائل ہو پس یہاں یہ اشارہ ہوا کہ ہدایت مؤمنین کے دلوں میں اشیاء لذیذہ کی طرح مرغوب ہوتی ہے۔

فائدہ نمبر ۲: انعمت علیہم میں صیغہ ماضی لانے میں یہ اشارہ ہے کہ یہ انعام ہدایت ان کو ماضی میں دیا جا چکا ہے اب کبھی ان سے واپس نہیں لیا جاوے گا۔ (نظرات)

سوال: الذین انعمت علیہم میں موصول صلہ کی ترکیب ہے اور مغضوب علیہم میں نہیں اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: وجہ یہ ہے کہ عربی کلام کا یہ اسلوب ہے کہ جس چیز کو قاری و سامع کے سامنے نصب العین اور مرکز نظر بنانا ہوتا ہے اس کو موصول و صلہ کی ترکیب میں پیش کرتے ہیں یہاں پر منعم علیہم کی جماعت کو ہر سامع قرآن کیلئے نمونہ اور مرکز فکر و نظر بنانا تھا اس لئے یہ ترکیب اختیار کی گئی اور مغضوب علیہم میں یہ بات نہیں اس لئے یہاں یہ ترکیب نہیں لائی گئی۔ گویا اس تعبیر میں منعم علیہم کی علو شان اور رفعت منزلت کو نمایاں کر کے پیش کیا گیا ہے اور مغضوب علیہم میں یہ تعبیر اختیار نہ کر کے انکی ذلت و پستی اور بے وقعتی کو بتلایا گیا (نظرات)

سوال: آیت مذکورہ میں غیر المغضوب علیہم صفت ہے الذین انعمت علیہم کی۔ الذین معرفہ ہے اور غیر المغضوب نکرہ ہے کیونکہ لفظ غیر ایسا نکرہ ہے جو اضافت کے باوجود معرفہ نہیں ہوتا تو موصوف اور صفت میں مطابقت نہیں ہوتی؟

جواب نمبر ۱: لفظ غیر کے متعلق یہ قاعدہ ہے کہ جب یہ دو متضاد چیزوں کے درمیان واقع ہو اور دونوں معرفہ ہوں تو اضافت کی وجہ سے غیر بھی معرفہ بن جاتا ہے مثلاً عجب من الحركة غیر السكون میں غیر السكون معرفہ ہے اور الحركة کی صفت واقع ہونا صحیح ہے اس طرح یہاں آیت میں لفظ غیر دو متضاد معرفہ (الذین انعمت علیہم اور المغضوب علیہم) کے درمیان واقع ہوا ہے لہذا معرفہ ہو گیا اور اس کا صفت بننا صحیح ہو گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۱: یہ ہے کہ الذین انعمت علیہم میں الذین سے متعین اشخاص مراد نہیں ہیں اس لئے وہ معرفہ ہونے کے باوجود نکرہ کے قریب ہے اور غیر المفضوب علیہم میں چونکہ غیر معرفہ کی طرف مضاف ہے اسی لئے وہ نکرہ ہونے کے باوجود ایک حد تک معرفہ کے قریب ہے اس طرح الذین اور غیر دونوں ایک حیثیت سے معرفہ ہیں اور ایک حیثیت سے نکرہ لہذا دونوں کے درمیان مطابقت پائی گئی اور موصوف صفت واقع ہونا صحیح ہو گیا۔
(روح، حاشیہ الجمل)

نائدہ : اس جواب کو سمجھنے کیلئے ایک قاعدہ کا ذکر کرنا مفید ہوگا۔ وہ یہ کہ موصول افادہ تعریف میں معرف باللام کے مانند ہوتا ہے یعنی جس طرح معرف باللام میں عہد خارجی کے معنی مراد ہوتے ہیں اگر یہ مراد نہ ہو سکیں تو عہد ذہنی کے معنی مراد ہوتے ہیں اور اگر یہ بھی مراد نہ ہو سکیں تو جنس کے معنی مراد ہوتے ہیں اور اگر جنسی معنی بھی نہ بن سکتے ہوں تو استغراق کے معنی مراد ہوتے ہیں۔ یہی ترتیب اسم موصول کے اندر بھی جاری ہوگی اور معرف باللام عہد ذہنی نکرہ کے حکم میں ہوتا ہے۔ اسی طرح جب اسم موصول سے مراد معبود فی الذہن ہوں گے تو وہ بھی نکرہ کے حکم میں ہوگا۔ اب موصوف (الذین انعمت) میں یہ تاویل کی جائے گی کہ الذین اسم موصول سے عہد ذہنی کے معنی مراد ہیں کیونکہ عہد خارجی کے معنی یہاں نہیں ہو سکتے اس لئے کہ کوئی فرد معین نہیں ہے اور جنس کے معنی بھی نہیں ہو سکتے۔ اس لئے کہ صراط کی اضافت اس سے مانع ہے کیونکہ راستہ حقیقت شئی کا نہیں ہو سکتا بلکہ افراد شئی کا ہوتا ہے اور استغراق کے معنی بھی مراد نہیں ہو سکتے کیونکہ کوئی قرینہ نہیں ہے لہذا ثابت ہو گیا کہ الذین سے مراد عہد ذہنی ہے، اور جیسا کہ بیان کیا گیا کہ عہد ذہنی نکرہ کے حکم میں ہوتا ہے لہذا الذین بھی نکرہ کے حکم میں ہو گیا۔ اب موصوف اور صفت میں مطابقت ہو گئی۔

(حاوی جلد ۱، صفحہ ۱۴۲)

سوال: المفضوب کو معرفہ کے بجائے نکرہ کی صورت میں مفضوب کیوں نہ کہا؟
جواب: نکرہ ہوتا تو تنوین کا تقلیل کیلئے ہونا محتمل ہوتا پھر یہ وہم ہوتا کہ داعی مفضوبین نے صرف بعض افراد سے حفاظت کا خواستگار ہے نہ کہ کل سے اور معرفہ لانے کی صورت میں لام استغراق کا ہوگا تو تمام افراد سے بچنا مفہوم ہوگا اور یہی مطلوب ہے اس لئے بصورت معرفہ

کہا۔

(مہاشی)

سوال ضَالِّیْنَ کے بجائے مُضِلِّیْنَ (جس کے معنی ہیں کہ وہ جن کو گمراہ کیا گیا) کیوں نہ کہا جبکہ قرآن میں ہے یُضِلُّ بِہِ کَثِیْرًا جس میں اللہ کی طرف اضلال کی نسبت کی گئی ہے لہذا ولا المضلین کہنا وفق بالقرآن ہوتا۔

جواب اس لئے کہ اضلال اگرچہ اللہ ہی کی طرف سے ہوتا ہے لیکن بندہ کے عمل و کسب کا اس میں دخل ہوتا ہے کیونکہ بندہ جب پیدا ہوتا ہے تو فطرت سلیمہ لے کر آتا ہے مگر اس سے کام لینا چھوڑ کر اس کو زنگ آلود کر دیتا ہے تو اللہ اس کی بد عملی کی وجہ سے اس کیلئے ضلال مقدر فرمادیتے ہیں تو گویا یہ ضلال انہیں ضالین کے اختیار و کسب سے آیا اس لئے انہیں کی طرف نسبت کر کے ضَالِّیْنَ کہا مُضِلِّیْنَ نہیں کہا۔

(مہاشی)

سوال ولا الضالین میں "لا" کا اضافہ کیوں کیا گیا، جبکہ اس کے بغیر بھی کلام پورا ہو سکتا تھا؟

جواب اس سے لفظ غیر میں پائی جانے والی نفی کی تاکید مقصود ہے تو گویا یوں کہا گیا لا المغضوب علیہم ولا الضالین

(مہاشی)

سوال کیا غیر لا کے معنی میں آتا ہے؟

جواب ہاں آتا ہے دیکھئے انا زیداً مثل ضارب یعنی ضارب کے مفعول زید کی تقدیم اس ترکیب میں صحیح نہیں ہے مگر انا زیداً غیر ضارب کی ترکیب صحیح ہے کیونکہ یہاں تقدیر عبارت ہے انا زیداً لا ضارب "ضارب" اسم فاعل اور اس کے معمول زیداً کے درمیان کوئی فاصل خارجی نہیں ہے لا حرف ہے جو عامل کے عمل سے مانع نہیں ہے اور مثل ضارب میں مثل اسم ہے جو مانع عمل ہے تو معلوم ہوا کہ غیر ضارب میں غیر درجہ اسم میں نہیں ہے بلکہ درجہ حرف میں ہے اس لئے ترکیب درست ہوئی، ورنہ درست نہ ہوتی لہذا غیر کا لا کے معنی میں آنا ثابت ہو گیا۔

(کشاف)

سوال تو پھر لفظ غیر کے بجائے لا وغیرہ کا استعمال کیوں نہ کیا جبکہ اس سے بھی نفی کا مفہوم حاصل ہو جاتا۔

جواب اس لئے کہ لفظ غیر سے کلی مغایرت کا معنی پیدا ہو جاتا ہے جو یہاں مطلوب ہے

یعنی منعم علیہم اور مغضوب علیہم اور الضالین کے درمیان کسی بھی درجہ میں مناسبت نہیں ہے اور داعی اس لفظ کو ذکر کر کے مستحقین غضب سے مکمل حفاظت چاہتا ہے خواہ ان پر غضب الہی بالفعل آگیا ہو یا نہ آیا ہو، ان کا قرب ادنیٰ سے ادنیٰ درجہ میں بھی گوارہ نہیں اور مغائرت کلی کا یہ مفہوم لفظ ”لا“ سے حاصل نہ ہوتا اسلئے لا کے بجائے لفظ غیر کا استعمال کیا گیا۔

سوال: صراط الذین انعمت کے بجائے من موصولہ لاکر صراط من انعمت کیوں نہ کہا گیا؟

جواب: یہ آیت مقام دعاء میں وارد ہے اس میں صراط مستقیم کی اتباع کی توفیق مانگی جا رہی ہے اور جس چیز کی اتباع کی توفیق مانگی جاوے اس کا معلوم ہونا ضروری ہے اس لئے صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ سے اس صراط مستقیم کی وضاحت کر کے یہ بتلادیا گیا کہ جس راستہ کی اتباع کی توفیق مانگی جا رہی ہے وہ ان لوگوں کا راستہ ہے جو انعام خداوندی کے مستحق ہونے میں معروف و مشہور ہیں اگر یہاں من موصولہ لاتے تو چونکہ من موصولہ میں نکرہ موصوفہ ہونے کا احتمال ہوتا ہے اور کسی نہ کسی درجہ اس میں نکاوت و جہالت رہتی ہے اس لئے ایک مجہول الحال شئی (کی اتباع) کا سوال کرنا لازم آتا اور یہ ممنوع ہے، اس لئے من کی بجائے الذی کا استعمال کیا جو معرفہ کا معنی ادا کرنے کیلئے متعین ہے۔

(مستفاد از تفسیر مہانگی، صفحہ ۳۰)

سوال: مغضوب علیہم کو ضالین پر کیوں مقدم کیا جبکہ ضلالت سبب ہے اور غضب مسبب ہے اور سبب مسبب پر مقدم ہوتا ہے؟

جواب: مغضوب علیہم سے مراد یہود اور ضالین سے مراد نصاریٰ ہیں اور یہ معلوم ہے کہ یہود کا زمانہ نصاریٰ سے مقدم ہے تو اس طرح مغضوب علیہم کی تقدیم سے ترتیب ذکر کی ترتیب زمانی وقوعی کے مطابق ہوگئی۔ (روح المعانی)

جواب: اس سے پہلی آیت میں انعام کا ذکر ہے جس کا مقابل غضب و انتقام ہے نہ کہ ضلال کیوں کہ انعام نام ہے ایصال الخیر الی المنعم علیہ کا اور غضب نام ہے ایصال الشر الی المغضوب علیہ کا تو گویا انعمت کے بعد المغضوب علیہم کے ذکر کرنے میں تقابل معنوی کی صفت

(روح المعانی)

کا لحاظ کیا گیا ہے۔

جواب نمبر ۱: یہود کا کفر و عناد نصاریٰ کے مقابلے میں شدید ہے قرآن نے یہود کے متعلق کہا اَشَدُّ عَدَاوَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا اور ان کی بد انجامی کو یوں ذکر کیا گیا۔ ضُوبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ اس کے مقابلہ میں نصاریٰ اپنے کفر و عناد میں کمزور اور بمقابلہ یہود اسلام سے کسی قدر قریب تھے اسی وجہ سے ان کو ضال کہا گیا۔ یہود کی کافرانہ معاندانہ شدت پر ایک دلیل یہ بھی ہے کہ انہوں نے دو رسولوں کی تکذیب کی یعنی حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی اور نصاریٰ نے صرف ایک پیغمبر کی تکذیب کی یعنی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۲: لموافقة رؤس الآیة آیت کے اخیر کا وزن یکساں رکھنے کیلئے۔

(روح المعانی)

فائدہ نمبر ۱: انعمت علیہم ماضی لانے میں اشارہ ہے اس بات کی طرف کہ ان کا انعام پانا مشکوک نہیں ہے جیسا کہ مستقبل سے متعلق امور میں ہوا کرتا ہے بلکہ انعام پانا متیقن ہے۔

(مہاشی)

فائدہ نمبر ۲: انعمت کو بصیغہ خطاب اس لئے ذکر کیا کہ اس سے قبل ایاک اور اهدنا سے دربار الہی کی حاضری ہوگئی تو اب حاضری کے بعد غیبت مناسب نہیں۔

(مہاشی)

فائدہ نمبر ۳: علیہم کو مقدم کر کے اَلَّذِينَ عَلَيْهِمْ اَنْعَمْتُ اس لئے نہیں کہا گیا کہ اس سے تخصیص کا مفہوم پیدا ہوتا ہے اور دعا میں اس قسم کی تخصیص طلب مثل سے مانع ہوتی ہے۔ یعنی تخصیص کا حاصل یہ ہوگا کہ داعی کو بصیغہ وہی شیء چاہئے جس کو وہ طلب کر رہا ہے اس کا مثل یا بدل نہیں چاہئے اور دعا میں یہ تخصیص مناسب نہیں کیونکہ دعاء کا ثمرہ کبھی بصورت مثل و بدل بھی مرتب ہوتا ہے اور وہی داعی کے مناسب حال ہوتا ہے۔

(مستفاد از تفسیر مہاشی، صفحہ ۳۰)

فائدہ نمبر ۴: انعمت علیہم میں منعم بہ (یعنی انعام کی نوعیت) کا ذکر نہ کرنے کی وجہ یہ ہے کہ لفظ اپنے اطلاق (یعنی مطلق ہونے) کی وجہ سے معنی عام کو شامل ہو جائے اور ہر قسم کی نعمت پر صادق آوے۔

(کشاف)

میں نے اس اشارہ کو بغیر کسی آگاہی اور ہذا اقریب کے اشارہ کیلئے لایا جاتا ہے یہاں ہذا آنا چاہئے تھا
 ۷۶۔ نوریت میں جس کتاب کے آنے کی بشارت دہشتی تھی یعنی کتاب موعود حضرت انا کے لکھا ہے اس کے
 و بعد کا زمانہ بعد سوچ کا اسلئے ذلک لایا گیا
 ۷۷۔ قرآن کے بلند مرتبہ اور عالی مقام ہونے کی طرف اشارہ کیلئے لایا گیا اور ذلک اسم اشارہ کی
 لفظ کتاب کی رعایت سے لایا گیا ہے

الاولو والمرجان

۱۲۵

فی لطائف القرآن

سوال: اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے مقبولین اور مردودین کا ذکر فرمایا۔ مقبولین کا ذکر ایک جماعت کی شکل میں پیش فرمایا اور وہ ہے منعم علیہم کی جماعت اور مردودین کو دو جماعتوں میں منقسم فرمایا ایک مغضوب علیہم کی جماعت، دوسری ضالین کی جماعت اس میں کیا حکمت ہے؟

جواب: حکمت یہ ہے کہ مقبولین کے منعم علیہم (مستحق انعام) ہونے کا راستہ ایک ہے۔ معرفت حق تعالیٰ اور اعمال خیر کا جمع ہو جانا اور یہ چیز تمام مقبولین میں پائی جاتی ہے۔ اس لئے ان کو ایک گروہ بتایا اور مردودین کی مردودیت کے دو راستے ہیں۔ ایک عمل میں ناقص و فاسد ہونا دوسرے معرفت و اعتقاد میں ناقص ہونا۔ گروہ اول کو مغضوب علیہم اور گروہ ثانی کو ضالین کہتے ہیں۔

سورة البقرة

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الْمَدَّ (۱) ذَالِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِیْنَ (۲)

ترجمہ: الم۔ یہ ایسی کتاب ہے جس میں کوئی شبہ نہیں۔ راہ بتلانے والی ہے خدا سے ڈرنے والوں کو۔

سوال: قرآن کے وصف میں ”لا ریب فیہ“ کہنا اور جس ریب کی نفی کرنا کیسے صحیح ہو سکتا ہے، اس کے معنی ہیں کہ قرآن میں کسی قسم کا کوئی شک نہیں ہے، جبکہ شک کرنے والے بہت سے موجود تھے۔ قرآن کی ایک دوسری آیت: وَ اِنْ كُنْتُمْ فِیْ رَیْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰی عِبْدِنَا سے اس کی تائید بھی ہوتی ہے؟

جواب نمبر ۱: ریب کی دو قسمیں ہیں (۱) ثبوت ریب فی الشی (۲) صدور ریب عن الشی لا ریب کے اندر ثبوت ریب فی القرآن کی نفی کی گئی ہے۔ صدور ریب عن الشی کی نفی نہیں کی گئی ہے، تو گویا یہ کہا گیا کہ قرآن کے وحی ہونے میں کوئی شک نہیں۔ اب رہی یہ بات کہ کسی

شخص سے ریب صادر ہوا یا نہیں تو اس کے بارے میں آیت بالکل خاموش ہے لہذا صدور شک کو لے کر اعتراض کرنا درست نہیں اور اس کی مثال ایسی ہے جیسے ایک خالص سفید چیز کے بارے میں ایک شخص کہتا ہے لا صفرة فيه تو اب اس کے اوپر کوئی اعتراض نہیں کر سکتا کہ بھائی مطلق صفرہ کی نفی کرنا درست نہیں کیوں کہ یرقان کا مریض اس کو زرد دیکھتا ہے اور اعتراض اس لئے نہیں کیا جاسکتا کہ کہنے والے کا مقصد ثبوت صفرہ کی نفی کرنا ہے۔ صدور رؤیت صفرہ کی نفی کرنا نہیں ہے۔ اگر کوئی اس کو زرد دیکھ رہا ہے تو اس کی بیماری کی دلیل ہے، پس ایسے ہی نفس قرآن میں تو کوئی شک نہیں۔ لیکن اگر کوئی شخص اس کے اندر شک کرتا ہے تو یہ اس کے مرض روحانی کی دلیل ہے۔ اسی وجہ سے اللہ نے کفار کے بارے میں فرمایا فِی قُلُوبِهِمْ مَّذَٰضٌ (حاوی)

جواب نمبر ۲: یہ لا نفی جنس کیلئے نہیں ہے بلکہ نفی لیاقت کیلئے ہے۔ معنی اس کے یہ ہیں کہ قرآن لائق ریب اور محل ریب نہیں، کیوں کہ قرآن پاک اپنے واضح دلائل کی وجہ سے ایسے مقام پر پہنچا ہوا ہے کہ عقلمند آدمی نظر صحیح کے بعد اس کے وحی اور معجز ہونے میں شک نہیں کر سکتا۔ تو محل ریب کی نفی کرنا کسی کے مرتاب ہونے کی نفی نہیں کرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن پاک کی دوسری آیت وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ کے اندر اللہ تعالیٰ نے کفار سے ریب کی نفی نہیں فرمائی بلکہ ان کو وہ راہ بتلا دی جو ان کے ریب کو زائل کرنے والی ہو اور وہ راہ یہ ہے کہ فَأْتُوا بِسُورَةٍ کہہ کر ان کو اس بات کا چیلنج دے دیا کہ اس کی ایک معمولی سورہ کے مثل میں کوشش کریں۔ اب جب کوشش کر کے اس کا مثل لانے سے عاجز ہو جائیں گے تو یہ بات ان کیلئے ثابت ہو جائے گی کہ قرآن مجید میں شبہ کی کوئی گنجائش نہیں۔ (کشف المعانی، کشاف، حاوی)

جواب نمبر ۳: لا ریب فیہ کا مفہوم ہے لَا رَيْبَ فِيهِ عِنْدَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْمُؤْمِنِينَ یعنی اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور اہل ایمان کے نزدیک اس میں کوئی شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔ (غرائب رازی، فتح الرحمن)

جواب نمبر ۴: یہ نفی ہے مگر مراد اس سے یہی ہے یعنی خبر نفی انشاء ہے اور حاصل آیت یہ ہے کہ لَا تَرْتَابُوا فِيهِ أَنَّهُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ یعنی تم اس کے کتاب اللہ ہونے میں شک نہ

کرو، اس کی نظیر قرآن میں یہ آیت ہے إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا قِيَامَتِ آنے والی ہے اس میں شک نہ کرو۔ (غرائب رازی، حاشیہ، کشف المعانی، فتح الرحمن)

سوال: یہاں پر فی کو مقدم کر کے لاریب فیہ کے بجائے لافیہ ریب کیوں نہیں کہا گیا جس طرح کہ خمر جنت کا تذکرہ کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فیہا کو مقدم کیا اور فرمایا

وَلَا فِيهَا غُلُوبٌ

جواب: تقدیم خبر مفید اختصاص ہوتی ہے۔ پس جہاں اختصاص کا قصد کیا جائے گا وہاں خبر کو مقدم کیا جائے گا اور جہاں اختصاص کا قصد نہ کیا جائے گا وہاں خبر کو مقدم نہیں کیا جائے گا کیوں کہ جنت کی شراہوں کے متعلق یہ بتانا مقصود ہے کہ نشہ سے خالی ہونا خمر جنت کا وصف خاص ہے جو دنیا کی شراہوں میں نہیں۔ اس لئے وہاں تقدیم خبر کی ضرورت ہوئی اور یہاں پر لاریب فیہ کے اندر عدم ریب کو بمقابلہ دوسری کتب سماویہ کے قرآن کے ساتھ خاص کرنا مقصود نہیں ہے۔ اس لئے فیہ کو مقدم نہیں کیا، اور یہاں اختصاص اس لئے مقصود نہیں کہ اگر عدم ریب کو صرف قرآن کے ساتھ مخصوص کیا جائے تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ قرآن کے علاوہ جتنی بھی کتب سماویہ ہیں، ان میں ریب ہے حالانکہ کسی بھی آسمانی کتاب کے اندر ریب نہیں ہے۔ (حاوی، روح المعانی، بحر المحیط جلد ۱، صفحہ ۶۳)

سوال: لاریب فیہ میں شک کے مفہوم کو ادا کرنے کیلئے خاص لفظ ریب ہی کیوں استعمال کیا گیا ہے؟

جواب: امام راغب اصفہانی فرماتے ہیں کہ درحقیقت ریب ایسے تردد و وہم کو کہا جاتا ہے جس کی کوئی بنیاد نہ ہو اور معمولی غور و تامل کرنے سے رفع ہو جائے اس لئے قرآن کریم میں اہل علم سے ریب کی نفی کی گئی ہے جیسے ارشاد باری ہے وَلَا يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ تو اس اعتبار سے لاریب فیہ کا مطلب یہ ہوا کہ اس میں کسی بے بنیاد شک کی بھی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ نے سورہ بقرہ میں ہی چند آیتوں کے بعد فرمایا وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنْهُ لَعَلَّكُمْ تَكْفُرُونَ یعنی تم اگر کسی تردد میں ہو جس کا حاصل یہ ہے کہ اگرچہ قرآن کریم اپنے واضح اور معجزانہ دلائل کی بنا پر کسی شک و تردد کا محل نہیں ہے لیکن تم کو اپنی ناواقفیت سے پھر بھی کوئی بے بنیاد تردد ہے تو سن لو فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ

(معارف القرآن، روح المعانی)

سوال: اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم کی توصیف میں ھدی للناس کے علاوہ ھدی للمتقین بھی فرمایا اور تورات و انجیل کی توصیف میں صرف ہدی للناس فرمایا۔ آل عمران میں ہے وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ مِنْ قَبْلُ ھَدًیً لِّلنَّاسِ اس فرق کی کیا وجہ ہے اور دونوں اوصاف کی اپنے اپنے موصوف کے ساتھ کیا مناسبت ہے؟

جواب: المتقین کا مفہوم الناس سے خاص ہے اور قرآن عزیز کا تعلق چونکہ امت محمدیہ (علیٰ صاحبہا الصلوٰۃ والتحیۃ) سے ہے اس لئے اس کی عظمت اور فضیلت کا لحاظ کرتے ہوئے ھدی للمتقین فرمایا اور تورات و انجیل کا تعلق چونکہ قوم موسیٰ و عیسیٰ علیہما السلام سے ہے اور ظاہر ہے کہ ان کو وہ فضیلت و عظمت حاصل نہیں جو امت محمدیہ کو حاصل ہے اس لئے وہاں ھدی للناس فرمایا۔ (ملاک التاویل)

سوال: قرآن پاک کی توصیف میں یہاں ھدی للمتقین وارد ہے اور سورہ بقرہ ہی اس میں ایک دوسری جگہ آیت ۱۸۵ میں ھدی للناس ہے اور سورہ یونس میں ھدی وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ اور سورہ لقمان میں ھدی وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ہے ان چاروں آیتوں میں یہ اختلاف و تعارض کیوں؟

جواب نمبر ۱: سورہ بقرہ کی پہلی آیت میں چونکہ مجموعہ ایمان کا بیان تھا اور مجموعہ ایمان سے تقویٰ پیدا ہوتا ہے اس لئے ھدی للمتقین فرمایا اور سورہ بقرہ کی دوسری آیت (یعنی آیت ۱۸۵) میں چونکہ صرف قرآن کا تعارض پیش نظر تھا اور قرآن ہر ایک کیلئے ہادی بن کر آیا ہے (گو کہ انسانوں کا ایک طبقہ اپنی ذاتی خباثت کی وجہ سے اس کی ہدایت سے فیضیاب نہیں ہوتا مگر اصلاً اس کا فیض ہدایت عام ہے) اس لئے یہاں قرآن کے وصف اصلی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ھدی للناس فرمایا اور سورہ یونس میں ماقبل میں کفار کی زجرو توخیج اور ان کی تشنیع و تعذیب وارد ہے اور بلاغت کی صنعت مقابلہ کے تحت ان کے مقابل میں اہل ایمان کے گروہ کا ذکر مناسب تھا اس لئے یہاں ھدی ورحمة للمؤمنین فرمایا اور سورہ لقمان کی آیت ھدی ورحمة للمحسنین میں چونکہ ہدایت کے ساتھ رحمت کا بھی ذکر آیا تھا اور رحمت ہدایت پر ایک شئی زائد ہے اس لئے یہاں متقین سے

اونچا لفظ محسنین فرمایا۔ (مستفاد از الاتقان جلد ۱ صفحہ ۱۴۶، کشف المعانی صفحہ ۸۸، ملاک التاویل صفحہ ۶۲۵ مع زیادہ)

جواب نمبر ۲: ان آیتوں میں جو تعارض، بظاہر نظر آرہا ہے وہ حقیقی تعارض نہیں ہے کیوں کہ ہدایت کے دو معنی آتے ہیں۔

(۱) اراءۃ الطريق: صرف راستہ دکھلا دینا، مقصود تک رسائی ہو یا نہ ہو۔

(۲) ایصال الی المطلوب: مطلوب تک پہنچا دینا۔

قرآن پاک میں دونوں صفتیں موجود ہیں صفت اراءۃ الطريق تو ہر شخص کے حق میں عام ہے۔ قرآن پاک نے حق و باطل کا راستہ سب کے سامنے واضح کر دیا ہے اسی کو فرمایا هُدًی لِلنَّاسِ مگر ہدایت بمعنی ایصال الی المطلوب حضرات مومنین، محسنین و متقین کے حق میں مخصوص ہے۔ یہ حضرات قرآن پاک کی تعلیمات کو اختیار کر کے مقصد اصلی تک پہنچ گئے۔ اسی کو فرمایا هُدًی لِّلْمُتَّقِينَ ، هُدًی وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ، هُدًی وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ پس آیت هُدًی لِلنَّاسِ میں ہدایت بمعنی اراءۃ الطريق ہے اور بقیہ تینوں میں ہدایت بمعنی ایصال الی المطلوب ہے۔ فلا تعارض

سوال: قرآن پاک کا وصف ہدایت تو عام ہے جو اہل تقویٰ و طہارت اور کافرو فاجر ہر ایک کو شامل ہے، جیسا کہ ایک جگہ اللہ تعالیٰ نے هُدًی لِلنَّاسِ کہہ کر اس کا تعارف کرایا ہے، پھر یہاں پر هُدًی لِّلْمُتَّقِينَ کہہ کر تخصیص کیوں کی گئی؟

جواب نمبر ۱: ہدایت تو قرآن کی عام ہے مگر خصوصیت سے اہل تقویٰ کا ذکر اس لئے ہوا کہ قرآن کے افادات سے درحقیقت نفع انہیں لوگوں کو ہوتا ہے جو انہیں قبول کریں اور ان کا اتباع کریں اور قبول و اتباع مومنین، متقین ہی کا حصہ ہے اس لئے حقیقی ہدایت قرآن بھی انہیں کا حصہ ہوا۔ جیسے قرآن میں ہے اِنَّمَا اَنْتَ مُنْذِرٌ مَّنْ يَّخْشَاهَا آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسی کو ڈرانے والے ہیں جو اس سے ڈرتا ہے۔ آپ تو سب کو ڈرانے والے تھے، مگر چونکہ فائدہ اس ڈرانے کا اسی کو ہوتا ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ڈرانے کو قبول کرے اور اس کے مقتضی پر عمل کرے اس لئے خاص انہیں کا ذکر کیا گیا۔ (بیضاوی، تفسیر ابی السعود)

جواب نمبر ۲: یہ تخصیص ان حضرات کی شرافت و کرامت کے اظہار اور ان کی مدح سرائی کی

غرض سے ہے۔

(حاوی)

جواب نمبر ۳: یہ تخصیص نہیں ہے بلکہ دو چیزوں میں سے ایک پر اکتفا کرنا ہے یعنی قرآن تو ہر ایک کیلئے ہادی ہے مگر ایک جماعت کے ذکر پر اکتفا کیا گیا جس طرح قرآن میں سَرَابِیْلَ تَقِیْنُکُمْ الْحَزَّ وارد ہے۔ اس میں الْحَزَّ کے بعد والبرد کو اختصاراً حذف کر دیا جو قرینہ حال و مقام سے مفہوم ہوتا ہے۔^۱ (غرائب رازی)

سوال: قرآن مجید کی یہ آیت بتلاتی ہے کہ متقین کیلئے ہدایت ہے حالانکہ متقین کو ہدایت کرنا تحصیل حاصل ہے؟

جواب نمبر ۱: یہاں مجاز مشارفت ہے اور مجاز مشارفت کا مطلب یہ ہے کہ جو وصف آئندہ لگنے والا ہو اس کا حکم ابھی سے لگا دیا جائے جیسا کہ ایک طالب علم جو ابھی پورا مولوی نہیں بنا ہے اس کو مولوی کہتے ہیں کیونکہ اگرچہ وہ ابھی پورا مولوی نہیں بنا مگر مولویت کا وصف آئندہ اس کو لگنے والا ہے اس لحاظ سے اس پر ابھی سے مولوی ہونے کا حکم لگا دیتے ہیں۔ اسی طرح یہاں بھی کتاب پر عمل کرنے کے بعد وہ متقی بننے والے تھے لہذا ابھی سے ان لوگوں کو متقی کہہ دیا گیا۔ منطقی اعتبار سے مذکورہ بالا جواب کو اس طرح کہہ لیا جائے کہ یہاں متقی سے مراد بالفعل متقی نہیں بلکہ بالقوۃ متقی مراد ہیں لہذا ان دونوں تو جیہوں کا حاصل یہ ہے کہ ابتداءً ان متقیوں میں تقویٰ نہیں تھا بعد میں تقویٰ آگیا لہذا تحصیل حاصل کا اعتراض وارد نہ ہوگا۔

(کشاف)

ایک مرتبہ ایک جنٹلمین نے یہی اشکال پیش کیا تو حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ نے نہایت عام اور سہل عنوان میں اس کا جواب دیا چنانچہ خود حضرت تھانویؒ فرماتے ہیں کہ میں نے ان سے کہا کہ هُدًی لِّلْمُتَّقِیْنَ ایسا ہے جیسے آپ لوگ کہا کرتے ہیں کہ یہ کورس بی اے کا ہے تو آپ بتلائیے کہ اس قول کے کیا معنی ہیں۔ کیا یہ مطلب ہے کہ اس کو وہ پڑھتا ہے جو بی اے ہو چکا ہو؟ کہنے لگے نہیں بلکہ یہ کورس ایسا ہے کہ جو اس کو پڑھے گا وہ بی اے ہو جائے گا۔ میں نے کہا بس یہی مطلب ہے اس کا کہ یہ قرآن متقین کیلئے ہدایت ہے یعنی جو اس پر عمل کرے گا متقی بن جائے گا اور جلالین میں الصائرین الی التقویٰ سے اسی کی طرف اشارہ ہے (کہ قرآن کے ذریعہ لوگ تقویٰ کے درجہ کو پہنچ جاتے ہیں)

(حقیقت تصوف و تقویٰ صفحہ ۱۰۷)

جواب نمبر ۲: یہاں تقویٰ کا لغوی معنی مراد ہے یعنی قرآن انہیں لوگوں کیلئے ہدایت ہے جن کے دل میں خدا کا خوف ہے۔

جواب نمبر ۳: قرآن کے ہادی ہونے کا مطلب ہدایت میں دوام و ثبات اور ترقی پیدا کرنا ہے یعنی قرآن کی برکات اور اس کی ہدایت سے اہل ایمان ہدایت پر قائم رہیں گے اور سوءِ خاتمہ سے حفاظت حاصل ہوگی اور یوں اُن فیو مآراج ہدایت میں ترقی کرتے رہیں گے۔

جواب نمبر ۴: قرآن کا وصف یہی ہے کہ وہ ضلالت سے نکال کر ہدایت تک پہنچاتا ہے اسلئے ہدی للضالین کہنا بھی درست ہے مگر حسن ابتداء کی صنعت کا تقاضا یہ کہ ہدی للمتقین کہا جائے تاکہ ابتداء اولیاء اللہ اور مقبولان الہی کے ذکر سے ہو جائے۔ (کشاف)

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَهُمْ يُنْفِقُونَ (۳)

ترجمہ: وہ خدا سے ڈرنے والے لوگ ایسے ہیں جو یقین لاتے ہیں چھپی ہوئی چیزوں پر اور قائم رکھتے ہیں نماز کو اور جو کچھ دیا ہے ہم نے ان کو اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔

سوال: متقین کی صفات میں الَّذِينَ کا جملہ ذکر کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے ہر جگہ مضارع کا صیغہ استعمال کیا مثلاً فرمایا یومنون، ینفقون، یوقنون جبکہ اس کے بجائے اسم فاعل معرف باللام کی شکل میں المومنین، المقیمین، المنفقین، الموقنین بھی کہا جاسکتا ہے تو فعل لانے کی خاص وجہ کیا ہے؟

جواب: اس لئے کہ فعل مضارع حدوث اور استمرار تجدیدی پر دلالت کرتا ہے اور استمرار تجدیدی کا مطلب ہے کسی وصف کا اپنے اپنے وقت پر ہمیشہ ہوتا رہنا اور پایا جاتا رہنا اور اسم کی دلالت دوام اور ثبوت پر ہوتی ہے نہ کہ تجدید پر اور آیت مذکورہ میں صفات متقین کے اندر استمرار تجدیدی کا معنی مطلوب تھا اس لئے مضارع کا صیغہ استعمال کیا گیا یعنی یہ بتلانا مقصود تھا کہ مذکورہ صفات متقین کے اندر اپنے اپنے وقت پر ہمیشہ پیدا ہوتی رہیں گی اور پائی جاتی رہیں گی جس کی وجہ سے ترقی کے زینے طے ہوتے رہیں گے۔ (روح تفسیر حقانی)

سوال: پھر تو صرف یقیمون اور ینفقون کا بصورت فعل مضارع لانا مناسب تھا کیوں کہ اقامت صلوٰہ اور انفاق یہ ایسی صفات ہیں جو ہر وقت نہیں پائی جاتی ہیں بلکہ اپنے اپنے اوقات مخصوصہ پر پیدا ہوتی رہتی ہیں اور پائی جاتی ہیں اور یومنون اور یوقنون کو اسم کی صورت میں لانا چاہئے تھا کیوں کہ ایمان اور ایقان کا بطور دوام پایا جانا ضروری ہے۔ ایک لمحہ کیلئے بھی اس سے انفکاک درست نہیں، پھر ایمان و ایقان کو بصیغہ مضارع یومنون اور یوقنون کیوں استعمال کیا گیا؟

جواب: نفس ایمان و یقین کی صفت تو بطور دوام ہی مطلوب ہے جو المتقین اسم فاعل کے صیغہ سے حاصل ہے مگر یہاں صیغہ مضارع سے نفس ایمان و ایقان میں تجدد و استمرار مراد نہیں ہے بلکہ زیادت ایمان اور زیادت ایقان میں استمرار اور تجدد مراد ہے۔ تو آیت کا مفہوم ہوا کہ متقیوں کے ایمان و یقین میں موقع بہ موقع اضافہ ہوتا رہتا ہے جیسا کہ قرآن نے فرمایا **وَإِذَا تُلِيتْ عَلَيْهِمْ آيَةٌ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا** یعنی جب ان پر قرآنی آیات پڑھی جاتی ہیں تو ان کے ایمان میں ترقی ہوتی ہے۔

سوال: متقین کی صفات بیان کرتے ہوئے اول ایمان بالغیب کا ذکر فرمایا گیا پھر اقامت نماز اور اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کا۔ ایمان کی اہمیت تو سب کو معلوم ہے کہ وہی اصل الاصول ہے اور سارے اعمال کی مقبولیت کا دار و مدار ہے لہذا ایمان کا ذکر ضروری ہے لیکن ایمان کے ساتھ جب اعمال کا ذکر کیا گیا تو اعمال کی طویل فہرست میں سے صرف دو عمل نماز اور انفاق کے ذکر پر کیوں اکتفا کیا گیا؟

جواب: اس میں غالباً اس طرف اشارہ ہے کہ جتنے اعمال انسان پر فرض یا واجب ہیں ان کی دو ہی قسمیں ہیں یا تو ان کا تعلق انسان کی ذات اور بدن سے ہے یا اس کے مال سے ہے۔ بدنی اور ذاتی عبادت میں سب سے اہم نماز ہے اس لئے اس کا ذکر کرنے پر اکتفا کیا گیا اور مالی عبادات سب کی سب لفظ انفاق میں داخل ہیں اس لئے درحقیقت یہاں تنہا دو عمل مراد نہیں ہیں بلکہ تمام اعمال و عبادات ان کے ضمن میں مراد ہیں اور پوری آیت کے یہ معنی ہو گئے کہ متقین وہ لوگ ہیں جن کا ایمان بھی کامل ہے اور عمل بھی اور ایمان اور عمل کے مجموعہ کا نام اسلام ہے گویا اس آیت میں متقین کے مکمل تعارف کے ساتھ ایمان و اسلام کے

کامل مفہوم کی طرف بھی اشارہ ہو گیا۔ (مستفاد از معارف القرآن)

سوال: اس آیت میں مومنین کے ایمان بالغیب کو ثابت کیا گیا ہے، اور سورہ نمل میں اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ علم غیب کسی کو حاصل نہیں پس جب غیب کی چیزیں معلوم نہیں تو ان پر ایمان لانا کیسے صحیح ہو سکتا ہے؟

جواب: آیت کریمہ میں غیب سے مراد وہ غیب ہے جس کے وجود و وقوع اور صحت پر دلائل و براہین قائم ہیں جیسے یوم قیامت، جنت، جہنم وغیرہ۔ ان چیزوں کا علم اگرچہ تفصیلی نہیں مگر اجمالی ضرور حاصل ہے اور اس قدر علم ایمان کی صحت کیلئے کافی ہے۔

(مستفاد از کشف المعانی)

سوال: وَمِمَّا رَزَقْنَهُمْ يُنْفِقُونَ میں مفعول (جار مجرور) کو فعل پر مقدم کرنے اور رزق کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کرنے اور من تبعیضیہ لانے میں کیا حکمت ہے؟

جواب: لغت میں رزق کہا جاتا ہے کل مَا يَنْتَفِعُ بِهِ الحيوان کو جو اپنے عموم کی وجہ سے رزق طیب اور رزق خبیث (حرام) دونوں کو شامل تھا اس وجہ سے اللہ تعالیٰ نے مذکورہ تعبیر کے ذریعہ اس میں تخصیص کردی اور اشارہ کر دیا کہ رزق طیب ہی کا انفاق باعث مدح اور متقیوں کا شیوہ ہے نہ کہ رزق خبیث کا خرچ کرنا۔ جیسا کہ قرآن کی دوسری آیتوں اور حدیث ان الله لا يقبل صلوة بغیر طہور ولا صدقة من غلول سے بھی یہی واضح ہوتا ہے اور یہ تخصیص اس طرح آئی کہ تقدیم ماحقہ التاخیر سے جس طرح اور بہت سے فوائد حاصل ہوتے ہیں۔ تخصیص کا فائدہ بھی حاصل ہوتا ہے تو معلوم ہوا کہ انفاق کا تعلق ہر قسم کے مال سے نہیں بلکہ اس کی ایک خاص قسم سے ہے تو اب سوال ہوا کہ وہ خاص قسم کا مال کون سا ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے نسبت فاعلیٰ اپنی طرف کر کے بتلادیا کہ صرف رزق حلال مراد ہے نہ کہ حرام کیوں کہ اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت اہمیت اور عظمت کو منتقصیٰ ہے اور ظاہر ہے کہ عظمت والا مال مال حلال ہی ہے اور پھر من تبعیضیہ لا کر اشارہ کر دیا کہ کل مال کا انفاق مطلوب اور مستحسن نہیں ہے بلکہ اس کا کچھ حصہ اپنی ضروریات کیلئے بھی رکھنا ضروری ہے اور یہ شان تقویٰ کے خلاف نہیں ہے۔

(روح المعانی)

جواب :- ردّوس آیات کے تحفظ اور فاصلہ کی رعایت کی بنا پر مقدم کر دیا گیا کیوں کہ آگے فرمایا یوقنوں اور هم المفلحون جس کے اخیر میں نون مسبوق بالواو الساکن واقع ہے اگر مفعول بہ کو مقدم نہ کرتے تو یہ رعایت نہ ہوتی۔ (حاوی، روح)

فائدہ :- فاصلہ ردّوس آیات کی یکسانیت ہی کا دوسرا نام ہے اور اس کو فاصلہ اس لئے کہتے ہیں کہ یہ فصل کر دیتی ہے دو آیتوں کے درمیان اگر فاصلہ نہ ہوتا تو دو آیتیں آیت واحدہ بن جاتیں۔ (حاوی)

سوال :- جب انفاق کو بعض مال کے ساتھ خاص کرنا مقصود ہے تو یہ مقصود تو حرف من تبعیضیہ وغیرہ سے حاصل ہو جاتا ہے کیوں کہ من تبعیضیہ صراحۃً دلالت کرتا ہے بعض مال کے انفاق پر لہذا تقدیم معمول کی کیا ضرورت تھی؟

جواب :- اس صورت میں مقصود حاصل ہو گیا لیکن علی سبیل الہی نہیں حاصل ہوا کیوں کہ من تبعیضیہ سے صرف اتنی دلالت ہوئی کہ بعض مال کو صرف کرتے ہیں لیکن دوسرے بعض کے بارے میں سکوت ہے کہ اس کو بھی صرف کرتے ہیں یا نہیں؟ اور جب معمول کو مقدم کر دیا تو اس سے تخصیص کا فائدہ ہوا اور اس کے ضمن میں مقصود علی سبیل الہی حاصل ہو گیا اور معنی یہ ہوئے کہ بعض ہی مال کو خرچ کرتے ہیں کل کو خرچ نہیں کرتے۔ (حاوی)

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ
وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ (۴)

ترجمہ :- اور وہ لوگ ایسے ہیں کہ یقین رکھتے ہیں اس کتاب پر بھی جو آپ کی طرف اتاری گئی ہے اور ان کتابوں پر بھی جو آپ سے پہلے اتاری جا چکی ہیں اور آخرت پر بھی وہ لوگ یقین رکھتے ہیں۔

سوال :- صفات متقین کے بیان میں صفت انفاق کو بصورت جملہ فعلیہ (وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ) اور صفت ایقان بِالْآخِرَةِ کو بصورت جملہ اسمیہ (وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ) ذکر کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب :- وجہ یہ ہے کہ متقین کا وصف ایقان بِالْآخِرَةِ وصف انفاق کے مقابلے میں زیادہ

پختہ اور اوقع فی القلب ہوتا ہے اس لئے جملہ اسمیہ لا کر اس کی پختگی اور قوت کی طرف اشارہ کر دیا گیا اور وصف اتفاق میں اس قدر تاکید و تقویت مناسب نہیں تھی اس لئے جملہ فعلیہ ذکر کیا گیا۔

جواب نمبر ۲: دوسری وجہ یہ ہے کہ اگر وصف اتفاق کو بھی جملہ اسمیہ سے ذکر کرتے تو عبارت یوں ہوتی وَمِمَّا رَزَقْنَهُمْ هُمْ يُنْفِقُونَ جس میں بلا ضرورت ”ہُمْ“ ضمیر کا تکرار ہوتا اس لئے اس سے بچتے ہوئے جملہ فعلیہ اختیار کیا۔ (جمل، روح)

سوال: یہاں ایقان کے بجائے ایمان کا لفظ لا کر وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُؤْمِنُونَ کیوں نہ کہا گیا جس طرح کتب منزلہ پر ایمان کو لفظ یومنون سے تعبیر کیا گیا ہے؟

جواب نمبر ۱: اس لئے کہ لفظ ایقان میں یقین کا معنی ایمان کے مقابلہ میں زیادہ ہے اور آخرت کے متعلقات مثلاً ثواب، عقاب، جنت، دوزخ، بعث بعد الموت، حشر و نشر وغیرہ زیادہ عجیب و غریب ہیں کتب منزلہ کے مقابلے میں چنانچہ بہت سارے لوگوں نے اسی وجہ سے آخرت کی ان چیزوں کا انکار بھی کر دیا مگر متقین کی جماعت نے عجیب و غریب ہونے کے باوجود مکمل ایمان ان چیزوں پر پیش کیا لہذا مناسب ہوا کہ مقام مدح میں ان کے اس وصف کو ایسے لفظ سے ادا کیا جاوے جس سے ان کے ایمان کی پختگی اور ان کا کمال ظاہر ہو جائے اور کتب منزلہ پر ایمان کا مسئلہ کوئی عجیب و غریب نہیں تھا اس لئے وہاں اس کی ضرورت نہیں تھی تو یومنون ذکر کیا۔ (روح، الجمل)

جواب نمبر ۲: اس لئے کہ ایمان کا مقابلہ تکذیب ہے اور ایقان کا مقابلہ شک اور تردد ہے۔ اس میں اشارہ ہے کہ آخرت کی زندگی کی محض تصدیق کرنا مقصد کو پورا نہیں کرتا بلکہ اس کا ایسا یقین ضروری ہے جیسے کوئی چیز آنکھوں کے سامنے ہو متقین کی یہی صفت ہوتی ہے کہ آخرت میں حق تعالیٰ کے سامنے پیشی اور حساب کتاب پھر جزا و سزا کا نقشہ ہر وقت ان کے سامنے رہتا ہے۔ (معارف القرآن، جلد ۱ صفحہ ۱۱۳)

جواب نمبر ۳: اس لئے کہ اگر یہاں بھی یومنون کہا جاتا تو اس کا تکرار لازم آتا کیوں کہ اسی آیت میں ایک مرتبہ یومنون آچکا ہے۔ (روح المعانی)

سوال: وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُؤْمِنُونَ میں جار مجرور کو مقدم کیوں کیا؟

جواب: آخرت کے متعلق عقیدہ صحیحہ کی اہمیت کو بتلانے کیلئے اور اسکی وجہ یہ ہوگی کہ اہل کتاب یہود و نصاریٰ کا خیال تھا کہ لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا اَوْ نَصَارِي وَلَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّا اَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ یعنی جنت کے مستحق ہم ہی ہیں اور جہنم کی آگ اگر ہمیں لگی بھی تو چند روز کیلئے تو اس فاسد خیال کی تردید اور مومنین اہل کتاب کی اس خیال سے برأت ظاہر کرنے کیلئے بالآخرۃ کو مقدم کیا اور یہ واضح کر دیا کہ یہ اہل کتاب مومنین جن کا شمار زمرہ متقین میں ہے آخرت کی اسی قدر حقیقت کا یقین رکھتے ہیں جو صحیح اور ثابت ہے۔ یہود و نصاریٰ کے مزعومات و اضافات پر انھیں اعتماد و یقین نہیں۔ (روح، جلد ۱، صفحہ ۱۲۳)

سوال: یوقنون سے پہلے ہم کا اضافہ کیا فائدہ رکھتا ہے؟

جواب: اس سے حصر کی طرف اشارہ ہے کہ آخرت کے متعلق یقین کا درجہ صرف انہیں اہل کتاب کو حاصل ہے جو ایمان لائے وہ یہود و نصاریٰ جو لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا اَوْ نَصَارِي وَلَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّا اَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ کا نعرہ لگاتے ہیں اور اس پر ایمان نہیں لائے اور یقین رکھنے کے مدعی ہیں وہ محض وہم و گمان اور باطل خیال کا شکار ہیں۔ (روح المعانی، کشاف)

فائدہ: صاحب تفسیر حقانی جار مجرور کی تقدیم اور ہم کے اضافہ کے متعلق لکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے ذریعے اہل کتاب کی پشت پر ایک تازیانہ ساما دیا کہ آخرت پر یقین کرنا انہیں کا حصہ ہے جو قرآن کے ذریعے تمام تفصیل آخرت پر مطلع ہو گئے ہیں اور پھر ہر امر میں ان کو آخرت دکھائی دیتی ہے۔ دنیا اور اس کے منصب اور رسم کو اس کے مقابلے میں کچھ بھی نہیں سمجھتے۔ تعصب اور عناد کو بھی اس کے خوف سے کام میں نہیں لاتے بخلاف تمہارے اول تو تمہاری کتب موجودہ میں آخرت اور اس عالم کی پوری کیفیت نہیں اس تورات میں بنی اسرائیل کا ذکر، دوزخ و جنت اور دنیا کی ناکامی (موت، مرض، قحط وغیرہ سے) یا کامیابی بتلائی گئی ہے اور جو پہلے حصہ میں کچھ ہے تو معمرہ سا ہے اور اس پر دنیا کی محبت اور قوم و رسم کی پابندی سے بے انصافی کر کے اس نبی اور کتاب کو تم جھٹلاتے ہو جو تمہارے انبیاء اور کتب اصلیہ کی تصدیق کرتے ہیں اور مدح کرتے ہیں جب یہ حال ہے تو تمہارا آخرت پر کیا خاک یقین ہے۔ اگر آخرت آنکھوں کے سامنے ہوتی تو یہ باتیں نہ

کرتے۔ (تفسیر حقانی)

سوال آیت مذکورہ میں ما انزل کا تکرار کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱: ما انزل الیک سے مراد قرآن ہے اور ما انزل من قبلك سے مراد انجیل تورات زبور وغیرہ ہے۔ یہ آیت ان اہل کتاب کے وصف پر مشتمل ہے جو بعد میں اسلام کی دولت سے مشرف ہوئے تو تکرار سے اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ اہل کتاب کا ایمان دونوں قسم کی کتابوں پر مستقل اور تفصیلی ہونا چاہئے چنانچہ اسی بنا پر حدیث میں یہ بات کہی گئی ہے کہ اہل کتاب مومنین دوہرے اجر کے مستحق ہوں گے۔ رہ گئے غیر اہل کتاب تو ان کا ایمان بھی قرآن کے ساتھ ساتھ کتب سابقہ پر ہوتا ہے مگر اجمالی طور پر اور قرآن کے تابع ہو کر پایا جاتا ہے نہ کہ مستقل اور تفصیلی۔ (روح)

سوال: بما انزل الیک میں ماضی کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے جس سے یہ وہم ہوتا ہے کہ صفات متقین میں کل قرآن پر ایمان لانا ضروری نہیں بلکہ بعض حصہ پر ایمان کافی ہے کیوں کہ اس آیت کے نزول کے وقت تک مکمل قرآن نہیں تھا لہذا مناسب تو یہ تھا کہ ماضی کے بعد مضارع کا صیغہ بھی لاتے جس سے آئندہ نازل ہونے والے حصہ پر ایمان لانا بھی ضروری معلوم ہوتا؟

جواب ایسا تغلیباً کیا گیا ہے یعنی غیر نازل شدہ حصہ کو نازل شدہ حصہ کے تابع مان کر کل کو نازل شدہ تصور کر لیا گیا ہے یا یہ کہ جو حصہ قریب النزول تھا اس کو بھی منزل کے حکم میں رکھ دیا گیا جس طرح جنات نے قرآن کے بعض حصہ کو سن کر کہا اِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا اُنْزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسٰی حالانکہ جنات نے کل کتاب کو نہیں سنا تھا اور نہ ہی اس وقت پوری کتاب نازل ہوئی تھی پس اسی طرح ما انزل الیک سے مکمل قرآن مراد ہے نہ کہ بعض حصہ۔

(از کشاف)

سوال الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ میں لفظ غیب کے اندر عقیدہ آخرت داخل تھا پھر وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ لانے کی کیا وجہ؟

جواب یہ شخصیں بعد التعمیم کی قبیل سے ہے جس طرح کہ خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ کے اندر ہے۔ (الفوائد فی مشکل القرآن)

أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ (۵)

ترجمہ: پس یہ لوگ ہیں ٹھیک راہ پر جو ان کے پروردگار کی طرف سے ملی ہے اور یہ لوگ ہیں پورے کامیاب۔

سوال اولئك کا تکرار آیت مذکورہ میں کس مقصد کے تحت ہے؟
جواب اس تکرار سے اس نکتہ کی طرف اشارہ ہے کہ متقیوں کی صفات مذکورہ کے ساتھ جو شخص متصف ہو گا وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے دو مستقل انعام کا مستحق ہو گا اور ان انعاموں میں سے ہر ایک انہیں کا مخصوص حصہ ہے۔ لہذا ان کے بالمقابل جو فساق و فجار ہیں ان کے حصہ میں ان دو چیزوں میں سے کوئی ایک چیز بھی آنے والی نہیں۔

اگر اولئك کا تکرار نہ ہوتا تو یہ وہم ہوتا کہ دونوں انعاموں کا مجموعہ متقیوں کا حق ہے اور ان میں سے کوئی ایک انعام (مثلاً ہدایت یا فلاح) فساق کو ان کے فسق کے باوجود مل سکتا ہے حالانکہ ایسا نہیں۔
 (روح، کشاف)

سوال دونوں اولئك کے درمیان واو عطف لانے میں کیا فائدہ ہے؟ جبکہ سورہ اعراف میں غافلین (کافرین) کے تذکرے میں أُولَئِكَ كَمَا لَانْعَامٌ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ کے اندر دونوں اولئك کے درمیان واو عطف نہیں ہے۔

جواب واو عطف کو ذکر کرنے کا مقصد بھی متقیوں کے دو مخصوص مستقل انعام کو بتلانا ہے۔

ایک ہدایت پر ثابت قدم رہنا، دوسرے آخرت کی فلاح وہ اس طرح کہ واو عاطفہ جو مغایرت کو مقتضی ہوتا ہے اشارہ کر رہا ہے کہ دونوں انعاموں کے درمیان اگرچہ فی الجملہ مناسبت ہے مگر مفہوم اور وجود کے اعتبار سے دونوں الگ الگ اور مستقل چیزیں ہیں کیوں کہ ہدایت کا تعلق دنیا سے ہے اور فلاح کا تعلق آخرت سے اور غافلین کے تذکرہ میں دوسرا جملہ اولیٰ کی تاکید ہے یعنی أُولَئِكَ كَمَا لَانْعَامٌ سے جس غفلت کا ذکر ہے أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ میں اسی کو مود اور مضبوط انداز میں بیان کر دیا گیا ہے دو مستقل جملے نہیں ہیں اور نہ ہی دو مستقل اوصاف کا بیان ہے اس لئے واو عطف لانے کی کوئی ضرورت نہیں۔

(کشاف، بیضاوی، روح المعانی)

۱۰۱۔ عَلٰی هٰدٰی مِنْ رَبِّهِمْ میں ہدایت کو نکرہ اور پھر اس کی صفت مِنْ رَبِّهِمْ لانے میں کیا فائدہ ہے جبکہ ہدایت تو اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہوتی ہے؟

جواب: ہدایت میں پختگی اور کمال ظاہر کرنا مقصود ہے کیوں کہ تنوین تعظیم کیلئے ہے اور علی غلبہ اور استعلاء کے معنی میں ہے اور مِنْ رَبِّهِمْ کا اضافہ اسی عظمت کی تاکید کر رہا ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ ہدایت کی تمام انواع کے ساتھ یہ لوگ کامل طور پر متصف ہیں اور اس اتصاف میں انہیں پختگی بھی حاصل ہے۔ (بیضاوی)

۱۰۲۔ یہاں پر اُولٰٓئِكَ اسم اشارہ کے بجائے ہم ضمیر لائی جاتی تب بھی مقصد حاصل جاتا پھر اُولٰٓئِكَ جیسا طویل لفظ خاص طور پر ذکر کرنے کا کیا فائدہ ہے؟

جواب: یہاں اُولٰٓئِكَ ہی مناسب ہے نہ کہ ہُمْ کیوں کہ ضمیر کی دلالت صرف ذات پر ہوتی ہے اور اسم اشارہ کی دلالت ذات مع الصفات پر اور یہاں پر چونکہ متقین کی صفات کا تذکرہ ہے اس لئے اسم اشارہ لانا ہی بہتر ہوا۔ (التحقیق الجلیب صفحہ ۷۸)

فوائد

فائدہ پہلا: اُولٰٓئِكَ عَلٰی هٰدٰی مِنْ رَبِّهِمْ سے متقین (جن کا پہلا مصداق صحابہ کرام ہیں) کا ثمرہ دنیوی بیان کیا ہے اور اُولٰٓئِكَ هُمْ الْمُفْلِحُونَ سے متقین کا ثمرہ اخروی بیان کیا ہے نیز دونوں جملوں کو اسمیہ لا کر اشارہ کر دیا گیا ہے کہ صحابہ کرام کیلئے ہدایت اور فلاح دائمی ہے جس کا انقطاع اور انفصال صحابہ کرام سے ممکن نہیں۔

فائدہ دوسرا: خدا تعالیٰ نے فرمایا ”علی“ اس لفظ میں اس طرف اشارہ ہے کہ یہ لوگ ہدایت پر قابض اور مقیم ہیں جیسا کہ سواری سوار کے قبضہ میں ہوتی ہے اسی طرح گویا ان لوگوں نے ہدایت کو بمنزلہ سواری کے کر لیا ہے۔ اب گویا کہ ہدایت کی باگ ڈور ان کے ہاتھوں میں ہے جدھر وہ پھیر دیتے ہیں تنہا اسی طرف دائرہ ہوتا ہے۔ حاصل اس کے ”علی“ کے ساتھ تعبیر کر کے اس طرف اشارہ کر دیا گیا کہ ان کو ہدایت پر تمکن حاصل ہے جیسا کہ راکب کو مرکوب پر تمکن حاصل ہوتا ہے۔

فائدہ تیسرا: قولہ هٰدٰی میں تنوین تعظیم کی ہے یعنی بہت بڑی اور با عظمت ہدایت صحابہ

کرام کو نصیب ہوئی ہے۔

فائدہ نمبر ۲: وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ میں ہُمْ ضمیر فصل ہے اور یہ اس لئے لائی جاتی ہے تاکہ پتہ چلے کہ یہ عبارت آپس میں مبتدا اور خبر بن رہی ہے۔ موصوف اور صفت نہیں بن رہی ہے اور معنوی لحاظ سے یہ اختصاص کا فائدہ دیتی ہے۔ اب اس بات کو ایک مثال سے سمجھئے مثلاً آپ کہیں کہ الانسان ضاحك تو اس سے ضحك کا مخصوص بالانسان ہونا نہیں سمجھا جاتا اور اگر آپ کہیں کہ الانسان هو الضاحك تو اس مثال سے ضحك کا مخصوص بالانسان ہونا صاف صاف سمجھا جاتا ہے تو دیکھئے ضمیر فصل نے اختصاص کا فائدہ دیا ہے تو اب یہاں بھی خدا تعالیٰ نے ضمیر فصل ذکر کر کے اشارہ کر دیا ہے کہ ”فلاح“ (کامیابی) بھی صرف اور صرف ان لوگوں کے ساتھ مخصوص ہے جن میں اوصاف مذکورہ بالا پائے جاتے ہیں اور وہ صرف حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی جماعت صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین ہیں اس میں اس طرف بھی اشارہ ہو گیا کہ یہود و نصاریٰ اور مشرکین کیلئے قطعاً فلاح نہیں ہے۔ (التحقیق العجیب صفحہ ۷۸، ۷۹)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۶)

ترجمہ: بیشک جو لوگ کافر ہو چکے ہیں برابر ہے ان کے حق میں خواہ آپ ان کو ڈرائیں یا نہ ڈرائیں، وہ ایمان نہ لاویں گے۔

سوال: یہاں پر اللہ تعالیٰ نے تین گروہوں کا ذکر فرمایا ہے۔ متقین، کافرین اور منافقین، متقین کے بعد جب إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سے کافرین کا ذکر کیا تو واو عطف کا استعمال نہیں کیا اور اس کے بعد منافقین کے تذکرہ کو واو عاطفہ کے ساتھ شروع کیا اور کہا وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا..... آلیۃ اسی طرح ایک جگہ فرمایا إِنَّ الْآبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ دو متضاد گروہوں کے ذکر کے درمیان حرف عطف کو استعمال کیا گیا تو اسلوب کے اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱: متقین اور کافرین کے بیان میں عطف نہ کرنے کی وجہ یہ ہے کہ دونوں

فریضہ تبلیغ کی ادائیگی کا ثواب بہر حال ملے گا۔ اس لئے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں انذار اور عدم انذار دونوں یکساں نہیں بلکہ انذار آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں باعث فضیلت ہے۔
(روح، ابوالسعود)

سوال: جب انذار کا کوئی ثمرہ مرتب ہونے والا نہیں تو پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کا فائدہ ان کے حق میں کیا ہوا؟

جواب نمبر ۱: فائدہ یہ ہوا کہ ان پر حجت قائم کر دی گئی۔ کل قیامت کے دن انھیں شکایت کا موقع نہ رہے گا کہ ہمارے پاس کوئی ڈرانے والا نہیں آیا۔
(ابوالسعود)

جواب نمبر ۲: انھیں اگر فائدہ نہیں ہوا تو نہ سہی مگر دوسروں کو تو اس کا فائدہ ہوا چنانچہ وہ مسلمان ہوئے۔

سوال: یہاں انذار کے بجائے بشارت کا ذکر کیوں نہ کیا جبکہ دونوں ہی سے تذکیر و نصیحت میں نفع ہوتا ہے؟

جواب نمبر ۱: اس لئے کہ انذار کے ذکر سے بشارت کا حال بطور دلالت اقص کے معلوم ہو گیا بایں طور کہ جب انذار جو کہ تاثیر کے اعتبار سے اشد اور اوقع فی القلب ہے نافع نہیں ہے تو بشارت بدرجہ اولیٰ نافع نہ ہوگی۔
(روح)

جواب نمبر ۲: یہاں کفار کا ذکر چل رہا ہے جو مستحق بشارت نہیں لہذا بشارت کا محل موجود نہیں۔
(روح)

سوال: آیت مذکورہ میں یہ بتلایا گیا کہ کفار کو ڈرانا اور نہ ڈرانا دونوں برابر ہیں۔ کچھ بھی ان کیلئے مفید نہیں۔ حالانکہ سینکڑوں کافروں کو ایمان کی توفیق ہوئی اور صحابیت کے شرف سے مشرف ہوئے پس سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ کہنا کیسے صحیح ہوا؟

جواب: اس آیت میں اِنَّ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا سے مراد وہ کفار ہیں جن کا کفر ازلی ہے اور ان کی تقدیر میں ایمان نہیں جیسے ابو جہل وغیرہ۔ رہ گئے وہ لوگ جو بعد میں مسلمان ہوئے وہ ازلی کافرین میں نہیں تھے وہ اگرچہ حال کے اعتبار سے کفر میں تھے مگر مال یعنی مستقبل اور انجام کے اعتبار سے وہ مومن تھے۔ اس لئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے انذار کے نتیجہ میں ان کا اسلام لانا آیت کے منافی نہیں۔

سوال: اِنَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا کو اِنّ حرف تاکید کے ساتھ مؤکد کیوں پیش کیا گیا؟
جواب: اولاً جب قرآن کا ہادی ہونا ذکر کیا گیا پھر ان کے ایمان سے ابدی محرومی کی بات آئی تو سامع کو یہ تردد اور خلجان لاحق ہوا کہ قرآن کے ہادی ہوتے ہوئے انھیں ایمان کیوں نصیب نہیں ہوگا تو اولاً مخاطب کے متردد ہونے کی وجہ سے اِنّ کے ذریعہ مدعی کو مؤکد کیا گیا پھر مدعی کی مزید تقویت کیلئے خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ سے اس کی دلیل ذکر کر دی گئی کہ ہدایت اور علم کے تین ہی راستے ہیں اور تینوں ہی ان کے حق میں مسدود ہیں۔ لہذا وہ ایمان لانے والے نہیں۔
 (روح المعانی)

خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰی سَمْعِهِمْ وَعَلٰی ابْصَارِهِمْ
 غِشَاوَةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ (۷)

ترجمہ: بند لگا دیا ہے اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر اور ان کی آنکھوں پر پردہ ہے اور ان کیلئے سزا بڑی ہے۔

سوال: قرآن پاک میں ۱۹ مقامات پر سمع و بصر کو ایک ساتھ ذکر کیا گیا ہے جس میں سے ۱۲ جگہ سمع کو اور پانچ جگہوں پر بصر کو مقدم کیا گیا ہے تو اکثر مقامات پر سمع کی تقدیم کی کیا وجہ ہے۔ خصوصاً یہاں پر قلب سے متصل سمع کو بصر پر مقدم کیوں کیا؟

جواب نمبر ۱: سمع کی تقدیم کی عمومی وجہ یہ ہے کہ سمع اشرف ہے کیوں کہ اسی کے ذریعے نبوت و اخبار الہیہ اور اوامر و نواہی اور خدائی دلائل و صفات کا ثبوت ہوتا ہے اور بصر میں یہ خوبی اس درجہ نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے کسی نبی کو بہرا نہیں بنایا البتہ بعض حضرات کا نابینا ہونا ثابت ہے اور اس آیت کے متعلق جواب یہ ہے کہ قلب اور سمع کا تعلق ہر ہر جہت سے ہوتا ہے اور اس وصف میں دونوں شریک ہیں اس لئے قلب کے بعد سمع کا ذکر مناسب ہوا۔

(کشف المعانی و تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲: سمع کی تقدیم کی دوسری وجہ یہ ہے کہ یہاں مقصود کفار کی بد انجامی اور ان کے جرائم کی طرف اشارہ کرنا ہے اور کان سے متعلق جنایات آنکھ کی جنایات کے مقابلہ میں زیادہ ہیں بایں طور کہ کانوں سے سن کر احکام الہیہ کو معلوم کرنا اور اس سے سبق لینا زیادہ ممکن

تھا بہ نسبت آنکھوں سے دیکھ کر سبق لینے کے مگر پھر بھی کچھ سبق نہ لیا تو گویا کان کا جرم بمقابلہ آنکھ کے زیادہ ہے اس لئے کان یعنی سمع کو مقدم کیا گیا۔

(نظرات)

سوال: اس مقام پر علیٰ حرف جار کا اعادہ کیوں کیا گیا اور سورہ نحل اور سورہ جاثیہ میں اس کا اعادہ کیوں نہیں کیا گیا؟

جواب: اس تکرار سے ان کے ذرائع علم (دل و کان و آنکھ) کی بندش کی شدت کی طرف اشارہ ہے کہ جس طرح ایک بکس میں خزانہ بند ہو اور پھر وہ بکس کسی گھر کے اندر بند ہو تو وہاں تک پہنچنے کی کوئی گنجائش نہیں ہوتی۔ اسی طرح ان کا بھی حال ہے۔ یا اس کی تشریح یہ کر لی جائے کہ اللہ نے ان اعضا میں سے ہر ایک پر مستقل علیحدہ علیحدہ بندش لگائی ہے۔ جس سے اس کی شدت اور اہتمام کا پتہ چلتا ہے کیوں کہ اعادہ حرف جار کا تقاضا ہے کہ جس اسم پر وہ داخل ہوا اتنے فعل مستقلاً تصور کئے جائیں تو گویا یہاں دو فعل (ختم) مستقل ہیں یعنی قلب پر مستقل ایک مہر ہے اور سمع پر مستقل نہ کہ دونوں پر مشترک ایک مہر اور یہ بات اگرچہ کسی درجہ میں محض حرف عطف کے اعادہ سے حاصل ہو جاتی مگر وہ اس درجہ مفید مطلوب نہ ہوتی جتنا کہ حرف جار کا تکرار مفید ہے جیسے مردت بزید و عمرو کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ دونوں پر ایک مرور ہوا اور جب کہا جاتا ہے مردت بزید و عمرو تو اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ دونوں پر علیحدہ علیحدہ مرور ہوا الحاصل ان کا فرین کی صلاحیتوں کے بالکل فقدان اور ان کی کامل محرومی بتلا کر ان کے ایمان سے دور رہنے کی وجہ مؤکد انداز میں پیش کرنا مقصود ہے۔ اس لئے ”علیٰ“ کو مکرر لایا گیا اور سورہ نحل میں طَبَعَ اللہ عَلٰی قُلُوبِهِمْ وَ سَمِعِهِمْ وَ أَبْصَارِهِمْ کے اندر اور سورہ جاثیہ میں وَ خَتَمَ عَلٰی سَمْعِهِ وَ قَلْبِهِ وَ جَعَلَ عَلٰی بَصَرِهِ غِشَاوَةً کے اندر یہ تاکید مطلوب نہیں ہے اس لئے وہاں تکرار نہیں کیا گیا۔

(روح، کشاف، ابوالسعود، نظرات)

سوال: ختم علی القلب والسمع کو بصریہ جملہ فعلیہ اور غشاوۃ علی البصر کو بصورت جملہ اسمیہ پیش کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب: جملہ فعلیہ کی دلالت تجد اور حدوث پر ہوتی ہے اور جملہ اسمیہ کی دلالت ثبوت و

دوام پر۔

ختم کو جملہ فعلیہ سے اور غشاوۃ کو جملہ اسمیہ سے تعبیر کرنے کی وجہ یہ ہوئی کہ راہ راست پر آنے کے دو ذریعے ہیں اول مبصرات (آنکھ سے دیکھی جانے والی اشیاء) کو دیکھ کر۔ دوم مسموعات اور خطورات (یعنی کان سے سنی جانے والی اصوات اور دل میں گزرنے والے احساسات) سے متاثر ہو کر۔ اور مبصرات کے ذریعے راہ باب ہونے کے امکانات زیادہ ہیں کیوں کہ کائنات میں ہر وقت مبصرات سامنے ہوتی ہیں مگر پھر بھی ان لوگوں کو راہ حق نظر نہیں آتی تو اس اعتبار سے کہ اتنے اور اس قدر آسان و عام امکانات سے بھی یہ فائدہ نہ اٹھا سکے تو اس سے اس امر کا ظہور ہوا کہ ان کی آنکھوں پر پردہ دائمی اور جبلی ہے جو کبھی ایک لمحہ کیلئے بھی ان سے جدا نہیں ہوتا جب ہی تو ان کو کوئی فائدہ نہیں ہو۔

پس اس مناسبت سے یہاں جملہ اسمیہ کی صورت میں وعلی ابصارہم غشاوۃ کہا گیا اور رہ گیا مسموعات اور خطورات کا معاملہ تو چونکہ سماع کا تعلق کسی متکلم کے کلام سے ہے اور اسی طرح خطورات کا تعلق قلب پر کسی شئی کے گزرنے سے ہے اور یہ چیزیں ہمہ وقت نہیں پائی جاتیں بلکہ وقتاً فوقتاً پائی جاتی ہیں اس لئے اس مقام پر جملہ فعلیہ لا کر (ختم اللہ علی قلوبہم وسمعہم) کہا گیا۔ (تفسیر ابی السعود)

سوال: ختم اللہ میں صیغہ ماضی اور نسبت فاعلی اللہ تعالیٰ کی طرف کرنے میں کیا حکمت ہے؟

جواب: صیغہ ماضی لانے میں اور ختم کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ ماضی میں اس کی صلاحیتوں کا ضائع کرنا متحقق ہو چکا ہے اور ضائع کرنے والے خود اللہ تعالیٰ ہیں اس لئے اب ان کے ایمان لانے کی قطعاً کوئی امید نہیں ہے لہذا اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان کے ایمان نہ لانے کی وجہ سے غمگین اور رنجیدہ نہ ہوں۔ (تفسیر ابی السعود، روح)

سوال: ختم کو مقدم اور غشاوۃ بصر کو مؤخر ذکر کرنے میں کیا راز ہے؟

جواب: اس میں علت ختم کی طرف اشارہ ہے کہ سمع و قلب پر مہر لگانے کی علت یہ ہے کہ مبصرات میں غور کر کے خالق ارض و سماء اور معبود حقیقی کی معرفت حاصل کرنا بہت آسان تھا

مگر انہوں نے حاصل نہ کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کی اس لا پرواہی اور غفلت کی وجہ سے ان کے دلوں پر مہر لگا دی کہ اب کوئی بھی ان کو صحیح راہ نہیں دکھا سکتا گویا غشاوۃ بصر کو ختم کی علت ہونے کی وجہ سے مؤخر کر دیا اور ختم کو اصل مدعا ہونے کی وجہ سے مقدم کیا۔
(تفسیر ابی السعود روح المعانی)

سوال: یہاں پر قلب کو مقدم کیا ہے اور سورہ جاثیہ میں وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَ قَلْبِهِ میں سمع کو مقدم فرمایا یہ فرق کیوں ہے؟

جواب: یہاں (سورہ بقرہ میں) اس آیت سے مقصود یہ ثابت کرنا ہے کہ وہ کفار ہر گز ہر گز ایمان لانے والے نہیں ہیں اور ایمان کا محل قلب ہے۔ باقی رہے کان اور آنکھ تو یہ دونوں ایمان کی حقیقت کو قلب تک پہنچانے کیلئے آلہ اور ذریعہ ہیں اس لئے قلب کو مقدم کیا اور سورہ جاثیہ میں مقصود نصائح اور مفید باتوں کے سننے میں ان کی لا پرواہی اور بے اعتنائی کو بتلانا تھا جس پر (افلا تذکرون) کا جملہ قرینہ ہے۔ اس لئے اس مقام پر سمع کی تقدیم مناسب ہوئی کیونکہ وعظ و نصیحت کا تعلق سمع سے ہے۔
(روح)

سوال: سمع کو بصر پر مقدم کرتے ہوئے قلب سے متصل کیوں ذکر کیا؟

جواب: اس سے پہلے اوپر والے جواب سے ظاہر ہے کہ قلب اور سمع کا تعلق ہر ہر جہت سے ہے اور اس وصف میں دونوں شریک ہیں۔ اس لئے قلب کے بعد سمع کا ذکر مناسب ہوا۔
(روح)

سوال: جب اللہ تعالیٰ ہی نے ان کے دلوں پر مہر کر دی اور حواس کو مآؤف کر دیا تو یہ اپنے کفر میں معذور ہو گئے پھر ان کیلئے عذاب کیوں؟

جواب: ان لوگوں نے شرارت اور عناد پر اصرار کر کے باختیار خود اپنی استعداد برباد کر دی ہے۔ اس لئے اپنی تباہی کے ذمہ دار اور سبب خود ہی ہیں البتہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کے تمام افعال کے خالق ہونے کی حیثیت سے اس جگہ مہر کرنے کو اپنی طرف منسوب کر کے بتلادیا کہ جب ان لوگوں نے قبول حق کی صلاحیت و استعداد کو اپنے اختیار سے تباہ کرنا چاہا تو سنت الہیہ کے مطابق ہم نے بد استعدادی کی کیفیت ان کے قلوب اور حواس میں پیدا کر دی جیسا کہ سورہ مطففین میں اس کو واضح کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى

قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ یعنی ایسا نہیں بلکہ ان کے دلوں پر ان کے اعمال کا رنگ بیٹھ گیا ہے۔ (معارف القرآن)

فوائد

فائدہ نمبر ۱: ”غشاوة“ کی تنوین تعظیم کیلئے ہے۔ یا نوعیت کیلئے یعنی یہ بتلانے کیلئے کہ پردہ بہت عظیم ہے اور ایسی نوع کا ہے جس سے لوگ واقف نہیں ہیں یا دونوں ہی کیلئے ہے یعنی عظیم بھی ہے اور عجیب بھی ہے اور وقت واحد میں دونوں پر محمول کرنا صحیح ہے جس طرح (فقد کذبت رسل) کی تنوین میں تکثیر اور تعظیم دونوں معنی وقت واحد میں مراد ہیں۔

فائدہ نمبر ۲: وَلَهُمْ عَذَابٌ میں لام برائے استحقاق ہے جیسے کہ لہم فی الدنیا خزی وغیرہ میں لام استحقاق کا ہے۔ لام کو نفع کیلئے ماننا اور پھر یہ تو جیہہ کرنا کہ تھکنا اور استہزا کہا گیا صحیح نہیں اس لئے کہ دعا یا دعا جیسے مواقع میں علی کے مقابلہ میں لام کو نفع کیلئے لایا جاتا ہے۔ لانہا انما تقطع فی مقابلة (علی) فی الدعاء وما بقاربہ اور یہ مقام دعا کا نہیں اسلئے لام کو نفع کیلئے قرار دینا درست نہیں۔ (روح المعانی)

فائدہ نمبر ۳: وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ میں لہم خبر ہے اور عذاب عظیم مبتدا ہے اور مبتدا کے نکرہ موصوفہ ہونے کی وجہ سے استحساناً خبر کو مقدم کر دیا۔ اگرچہ اس کی تاخیر بھی جائز ہے جیسا کہ اَجَلَ مُسَمًّى عِنْدَہ میں خبر کی تقدیم تخصیص کیلئے ہے کہ انہیں ملنے والا عذاب انہیں کے ساتھ مخصوص ہوگا۔ (روح)

فائدہ نمبر ۴: عظیم اور کبیر کو بعض لوگوں نے مترادف بتلایا ہے اور ایک قول یہ ہے کہ عظیم کبیر سے فائق ہے کیوں کہ عظیم کی ضد حقیر ہے اور کبیر کی ضد صغیر ہے اور حقیر و صغیر میں حقیر خست اور ذنات میں فائق ہے صغیر سے لہذا اس کی ضد یعنی لفظ عظیم شرافت و فضیلت میں فائق ہوگا لفظ کبیر سے۔ (کلبا من روح المعانی)

سوال: دل اور کان کے ساتھ مہر کو اور آنکھ کے ساتھ پردہ کو مربوط کرنے کی کیا علت ہے؟

جواب: مہر ایسی چیز پر کرتے ہیں جس پر ہر طرف سے تصرف ہو سکے، چونکہ کان میں ہر طرف سے اور دل میں ہر طرف سے بات پڑ سکتی ہے۔ ان کیلئے کوئی جہت خاص نہیں اس لئے ان پر تو مہر لگانا فرمایا اور چونکہ آنکھ صرف سامنے سے دیکھتی ہے پس اس کیلئے ایک جہت

خاص ہے اس لئے اس پر پردہ ڈالنا فرمایا کہ سامنے پردہ پڑ گیا۔ لہذا دیکھنا بھی جاتا رہا۔
(بیضاوی)

سوال: قلوب اور ابصار کو جمع اور سمع کو مفرد کیوں لایا گیا؟

جواب نمبر ۱: یہاں مضاف محذوف ہے جو جمع ہے تقدیر نہیں عبارت یہ ہے: وَعَلَى مواضع سمعہم
(بیضاوی و نظرات)

جواب نمبر ۲: اس لئے کہ کان میں حاصل ہونے والی شئی ایک ہی ہے اور وہ آواز ہے۔ اس کے برخلاف قلب میں آنے والے خیالات اور آنکھ سے دکھائی دینے والی اشیاء متعدد ہیں اس لئے سمع کو مفرد اور قلب و بصر کو جمع لایا گیا۔
(نظرات)

جواب نمبر ۳: سمع مصدر ہے اور مصدر کا تشبیہ اور جمع نہیں آتا کیوں کہ مصدر کا اطلاق قلیل و کثیر دونوں پر ہوتا ہے۔
(بیضاوی)

جواب نمبر ۴: وہ لفظ جس کے مدلول میں شرکت کا امکان و احتمال ہو اس کو مقام جمع میں مفرد لانا صحیح نہیں ہے اور جس میں شرکت کا امکان نہ ہو اس کو مقام جمع میں جمع بھی لا سکتے ہیں اور مفرد بھی مثلاً اکلوا فی بطونہم اور اکلوا فی بطنہم دونوں کہنا صحیح ہے اور ناموا علی فداشہم کہنا صحیح نہیں بلکہ بلفظ جمع علی فداشہم کہنا ضروری ہوگا اگر جمعیت کا معنی مقصود ہو۔ یہاں آیت مجوٹ عنہا میں عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ کا مقام مقام جمع ہے۔ مگر چونکہ قلب و سمع اور بصر میں شرکت غیر کا احتمال نہیں اس لئے واحد اور جمع دونوں صورتیں جائز ہوئیں۔ پھر بغرض تفسیر قاری کی تنسیط طبع کیلئے یہ ترتیب اپنائی گئی کہ پہلے جمع پھر واحد پھر جمع۔ اس کے خلاف اس لئے نہیں کیا گیا کہ سمع کے واحد لائے جانے پر قرآن مرتجہ موجود تھے اور وہ قرآن وہی ہیں جو پہلے جوابات میں گزرے۔
(کلباسن نظرات و البیضاوی)

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ (۸)

ترجمہ: اور ان لوگوں میں بعضے ایسے بھی ہیں جو کہتے ہیں ہم ایمان لائے اللہ پر اور آخری دن پر حالانکہ وہ بالکل ایمان والے نہیں۔

سوال: آیت مذکورہ میں وَمِنَ النَّاسِ کا ذکر بظاہر فائدہ سے خالی ہے اس لئے کہ مَنْ يَقُولُ میں مَنْ ذوی العقول یعنی انسانوں ہی کو بتلارہا ہے تو پھر مِنَ النَّاسِ کی کیا ضرورت باقی رہی؟

جواب نمبر ۱: اس سے ان صفات مذمومہ کے حاملین یعنی منافقین کا انسانیت سے کورا ہونا ظاہر کرنا ہے کہ وہ صورتاً انسان تو ہیں مگر انسانی خصائل ان میں قطعاً نہیں۔

اینکہ می بنی خلاف آدم اند نیستند آدم غلاف آدم اند (روح)

جواب نمبر ۲: اس سے اظہار تعجب مقصود ہے کہ دیکھو یہ انسانوں میں سے ہیں مگر کیسی عجیب بات ہے کہ ان میں کوئی بھی انسانی وصف نہیں پایا جاتا۔ (روح)

جواب نمبر ۳: اس طرف مشیر ہے کہ ان صفات مذمومہ والے افراد انسانوں ہی میں سے ہیں جنوں میں سے نہیں اس لئے کہ جنوں میں نفاق نہیں پایا جاتا۔ (روح)

جواب نمبر ۴: الناس سے مراد المسلمین ہے، یہ منافقین اگرچہ مسلمان نہیں تھے مگر ان کے ساتھ چونکہ معاملہ مسلمانوں جیسا کیا جاتا تھا اس لئے مسلمین کہا گیا۔ (روح)

جواب نمبر ۵: اس طرف اشارہ ہے کہ یہ منافقین اس وقت نزول قرآن کے وقت بھی لوگوں کے درمیان پائے جاتے ہیں۔ وَلَا يَخْفَى مَا فِي بَعْضِ هَذِهِ الْوُجُوهِ مِنَ الْكَلْفِ وَالتَّكْلِيفِ وَلِكُلِّ سَاقِطَةٍ لَا قِطْعَةَ

سوال: مَنْ يَقُولُ آمَنَّا میں دونوں فعلوں کے فاعل کا مصداق ایک ہے پھر ایک کو واحد اور دوسرے کو جمع کیوں ذکر کیا؟

جواب: دونوں کے فاعل کا مدار مصداق لفظ مَنْ ہے جو لفظاً واحد اور معنی جمع ہے اگر دونوں جگہ لفظ کا لحاظ کرتے تو کہتے مَنْ يَقُولُ آمَنَّا اور اگر دونوں جگہ معنی کا لحاظ کرتے

تو کہتے من یقولون آمنا قرآن نے دونوں حیثیتوں کو اس طرح ملحوظ رکھا کہ ایک فعل کو واحد اور دوسرے کو جمع استعمال کیا فعل اول میں لفظ کی رعایت ہے اور فعل ثانی میں معنی کی رعایت ہے کیوں کہ کلام میں لفظ پہلے ہے اور معنی بعد میں تاہم اس ترتیب کے برعکس کرنا بھی درست ہے۔

(روح)

سوال: متعلقات ایمان میں سے صرف دو مومن پہ کے ذکر پر اکتفا کیوں کیا جب کہ وہ جمیع ما جاء به النبی صلی اللہ علیہ وسلم پر اپنا ایمان ظاہر کرتے تھے؟

جواب نمبر ۱: اس لئے کہ جن امور پر ایمان لانا ضروری ہوتا ہے ان میں یہی دو مقصود اعظم ہیں جو اپنے دامن میں دوسرے تمام امور کو سمیٹے ہوئے ہیں کیونکہ جو شخص اللہ تعالیٰ پر صحیح ایمان رکھتا ہو گا وہ اللہ کی کتابوں، رسولوں اور جملہ امور شرعیہ پر یقیناً ایمان رکھے گا۔ اسی طرح جس شخص کو یہ یقین کامل ہو گا کہ کل اس کو دربار خداوندی میں حاضری دینی ہے تو اس کیلئے وہ اعمال صالحہ کے ذریعہ تیاری بھی ضروری سمجھے گا تو اس طرح گویا ان دو کے ضمن میں تمام امور داخل ہو گئے۔

(روح)

جواب نمبر ۲: یا اس لئے کہ ایمان باللہ اور ایمان بالیوم الآخر کا حاصل ہے مبداء و معاد پر ایمان لانا اور مبداء اور معاد پر صحیح و کامل ایمان اسی وقت ہو سکتا ہے جبکہ نبوت اور دوسری ضروریات ایمان پر بھی ایمان ہو۔

(روح)

جواب نمبر ۳: منافقین لوگوں کے سامنے تمام چیزوں پر اپنا ایمان ظاہر کرتے تھے مگر وہ یہ سمجھتے تھے کہ ہم ایمان باللہ اور ایمان بالیوم الآخر کے علاوہ دوسرے امور کے متعلق جھوٹ بول رہے ہیں اور نفاق سے کام لے رہے ہیں البتہ ان دو چیزوں پر ایمان کو اپنے گمان میں صحیح سمجھتے تھے اور اس بات کے وہ مدعی تھے کہ ہم اللہ اور یوم آخر پر ایمان رکھتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے ان کے اس دعویٰ کو باطل کر دیا اور فرما دیا کہ تمہیں جن دو چیزوں پر صحیح ایمان رکھنے کا دعویٰ ہے اس میں بھی تم سچے نہیں بلکہ فریب اور نفاق سے کام لے رہے ہو تو دوسرے امور میں (جن پر ایمان صحیح کے تم مدعی نہیں) تمہارا ایمان بدرجہ اولیٰ ثابت نہیں۔ (روح)

جواب نمبر ۴: یا یہ وجہ ہے کہ ان دو چیزوں پر ایمان کو خاص کر کے یہ بتلانا مقصود ہے کہ دوسرے امور پر (مثلاً نبوت وغیرہ پر) اپنا ایمان وہ ظاہر بھی نہیں کرتے تھے تو اس صورت

میں ان کی مزید खाہشت کا بیان ہو جائے گا کہ کس قدر جرأت بے باکانہ ہے کہ ایمان کے مدعی ہونے کے باوجود نبوت و رسالت وغیرہ پر عناداً ایمان کا اظہار نہیں کرتے۔ (روح)

جواب نمبر ۵: اس سے مقصود منافقین کا اپنے ایمان کے خلوص کو ظاہر کرنا ہے کہ ہم مبداً اور معاد کے متعلق جن گمراہ عقائد میں مبتلا تھے انھیں خیر باد کہہ کر صحیح طور پر (یعنی مبداً اور معاد) پر ایمان لائے اور چونکہ ایمان باللہ مبداً کو اور ایمان بالیوم الآخر معاد کو بتلا رہا ہے اس لئے دونوں کو خصوصیت کے ساتھ ذکر کر دیا۔ (روح)

سوال: جب منافقین نے اپنا کلام باللہ اور بالیوم الآخر کی قید کے ساتھ مقید پیش کیا تھا تو جواب (یعنی وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ) مطلق کیوں لایا گیا؟

جواب نمبر ۶: قید کو حذف کر کے مطلق کلام لانے میں اشارہ عموم کی طرف ہے کہ ان لوگوں کا ایمان کسی چیز پر بھی نہیں ہے۔ (کشاف، روح)

جواب نمبر ۷: منافقین کے کلام میں اس کا ذکر آچکا تھا اور جوابی کلام میں چونکہ کلام سابق کی قیدیں ملحوظ ہوتی ہیں اس لئے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ پہلا جواب راجح ہے کیوں کہ مطلق کی نفی مقید کی نفی کو مستلزم ہوتی ہے نیز یہ کہ مطلق ہونے کی وجہ سے زیادہ سے زیادہ مؤکد اور ابلغ بھی ہے بایں معنی کہ ان کے ایمان کی نفی علی الاطلاق ہر مومن بہ کے اعتبار سے ہو گئی۔ (کشاف، روح)

سوال: جن منافقین کا حال قرآن کریم میں بیان کیا گیا ہے وہ اصل میں یہودی تھے اور اللہ تعالیٰ پر اور روز قیامت پر ایمان لانا یہود کے مذہب میں بھی ثابت اور معلّم ہے اور جو چیز ان کے عقیدہ میں نہیں تھی یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت و نبوت کو ماننا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانا اس کو انہوں نے اپنے بیان میں ذکر نہیں کیا بلکہ صرف دو چیزیں ذکر کیں ایمان باللہ اور ایمان بالیوم الآخر جن میں ان کو جھوٹا نہیں کہا جاسکتا پھر قرآن کریم میں ان کو جھوٹا قرار دینا اور ان کے ایمان کا انکار کرنا کس بنا پر ہے؟

جواب: بات یہ ہے کہ کسی نہ کسی طرح اپنی من مانی صورتوں میں خدا تعالیٰ یا آخرت کا اقرار کر لینا ایمان نہیں یوں تو مشرکین بھی کسی نہ کسی انداز سے اللہ کو مانتے ہیں اور سب سے بڑا قادر مطلق مانتے ہیں اور مشرکین ہندوستان تو پر یوں کا نام دے کر قیامت کا ایک نمونہ بھی

تسلیم کرتے ہیں مگر قرآن کی نظر میں یہ ایمان نہیں بلکہ صرف وہ ایمان معتبر ہے جو اس کی تھلائی ہوئی تمام صفات کے ساتھ ہو ظاہر ہے کہ یہود اس معنی کے اعتبار سے نہ اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اور نہ آخرت پر کیوں کہ ایک طرف تو وہ حضرت عزیر علیہ السلام کو خدا کا بیٹا قرار دیتے ہیں اور آخرت کے معاملہ میں بھی غلط اعتقاد رکھتے ہیں کہ انبیاء علیہم السلام کی اولاد کچھ بھی کرتی رہے وہ بہر حال اللہ کی محبوب ہے ان سے آخرت میں کوئی باز پرس نہیں ہوگی کچھ عذاب ہوا بھی تو بہت معمولی ہوگا اس لئے قرآنی اصطلاح کے اعتبار سے ان کا یہ کہنا کہ ہم اللہ اور روز قیامت پر ایمان لاتے ہیں غلط اور جھوٹ ہوا۔

(از معارف القرآن جلد ۱، صفحہ ۷۳)

سوال منافقین کے اظہار ایمان میں اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ کے اندر ”با“ جارہ کا تکرار کیوں ہے؟

جواب : تاکید کی غرض سے ہے ان کا دعویٰ تھا کہ ہم ایمان میں مومنین کے مانند ہیں اور یہ دعویٰ مومنین کو بھی باور کرانا چاہتے تھے تاکہ ان کے ساتھ معاملہ مومنین جیسا کیا جاوے اور ان سے جنگ و جہاد کی نوبت نہ آوے اس لئے اپنے ایمان کو ”با“ کے تکرار کے ذریعہ مؤکد پیش کیا۔

سوال منافقوں کے ایمان کی نفی میں ما اٰمَنُوا جملہ فعلیہ استعمال نہ کر کے وما ہم بمومنین جملہ اسمیہ استعمال کرنے کا کیا فائدہ ہے جبکہ ما امنوا ان کے قول اٰمنا سے زیادہ مطابقت رکھتا ہے؟

جواب : ما اٰمَنُوا کہتے تو صرف زمانہ ماضی میں ان کا بے ایمان ہونا معلوم ہوتا اور وما ہم بمومنین کہنے کی صورت میں تمام زمانوں میں ان کے مطلق ایمان کی نفی ہوگئی اور وہ بھی انتہائی بلیغ اور مؤکد انداز میں کیوں کہ جملہ اسمیہ دوام اور ثبوت پر دلالت کرتا ہے اور فاعل کی تقدیم اور حرف جار کا اضافہ ما سے سمجھی جانے والی نفی کی تاکید کیلئے ہے اور نفی بھی ایمان کی نہیں بلکہ مومنین میں سے ہونے کی گئی ہے جس میں مزید تاکید ہوگئی کہ یہ اہل ایمان کی جنس ہی سے نہیں ہیں کہ ان کے متعلق مومن ہونے کا تصور اور خیال کیا جاسکے۔ تفسیر کبیر میں اس اسلوب کی تفہیم کیلئے ایک مثال ذکر کی ہے کہ کسی نے کہا فلان ناظر

فی المسئلة الفلانية (فلاں نے فلاں مسئلہ میں مناظرہ کیا) اور تم نے جواب میں کہا انہ لم یناظر فیہا (کہ اس نے ہم سے مناظرہ نہیں کیا) تو یہ قائل کی تکذیب ہوئی اور اگر اس کے جواب میں تم نے یوں کہا انہ لیس من المناظرین (کہ وہ مناظرین کی جنس سے ہے ہی نہیں) تو اس میں صرف تکذیب ہی نہیں بلکہ تکذیب میں مبالغہ بھی پایا گیا کہ جب وہ مناظرین کے قبیل سے ہے ہی نہیں تو مناظرہ کا تحقق اور تصور کیوں کر ممکن ہے اور یہ صورت کنایہ کی ہے جو تصریح سے ابلغ ہے پس خلاصہ یہ نکلا کہ مذکورہ بالا انداز اختیار کرنے میں اشارہ ہے کہ ان میں کسی زمانہ میں کسی بھی چیز پر کسی بھی درجہ کا ایمان نہیں یعنی نہ ہے نہ رہا ہے اور نہ ہوگا نیز یہ بھی کہ جماعت مومنین سے دائمی خارج ہونے کی وجہ سے ان کے متعلق ایمان کا تصور بھی ممکن نہیں چہ جائیکہ ان کا ایمان ثابت ہو اور وہ اپنے ادعاء ایمان میں سچے ہوں اور ختم اللہ علی قلوبہم وعلی سمعہم وعلی ابصارہم غشاوة کے مضمون کی مناسبت سے زیادہ سے زیادہ موکد فی ہی مناسب حال ہے کیوں کہ آلات علم اور ذرائع ایمان پر مہر لگائے جانے میں وہ منافقین کفار کے شریک تھے لہذا ان میں بھی وصول حق اور رسائی ایمان کی گنجائش نہیں رہی۔

(حاشیہ شہاب علی تفسیر البیضاوی و تفسیر ابی السعود)

يُخْدِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يُخْدِعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ
وَمَا يَشْعُرُونَ (۹)

ترجمہ: یہ چال بازی کرتے ہیں اللہ سے اور ان لوگوں سے جو ایمان لا چکے ہیں اور واقع میں کسی کے ساتھ بھی چال بازی نہیں کرتے بجز اپنی ذات کے اور وہ اس کا شعور نہیں رکھتے۔

سوال: ”یخادعون“ باب مفاعلت سے ہے جس کی خاصیت مشارکت ہے حالانکہ یہ ایسی صفت مذمومہ ہے جس کا انتساب جناب باری تعالیٰ کی طرف درست نہیں؟

جواب مبرا: یہاں مخادعت جانبین سے نہیں بلکہ یک طرفہ ہے يُخْدِعُونَ يَخْدِعُونَ کے معنی میں ہے جس طرح کہ عاقبت اللص میں سزا دینے کا عمل جانبین سے نہیں بلکہ ایک طرف سے ہوتا ہے۔

(حاشیہ جلالین)

جواب نمبر ۲: خداع کی نسبت حقیقی تو اللہ کی طرف ہو نہیں سکتی البتہ چونکہ خدا کی طرف سے ان کو جو ڈھیل ملی تھی اس نے ان کو دھوکہ میں مبتلا کر دیا تھا تو مجازاً اس کو خداع سے تعبیر کیا گیا ہے۔ (روح، کشاف)

جواب نمبر ۳: عرب میں مفاعلت کا استعمال مجرد کی جگہ پر مبالغہ کی غرض سے ہوتا ہے اور پھر مبالغہ بھی کسی فعل کی کیفیت میں ہوتا ہے اور کبھی کیمیت میں۔ یہاں پر یخدعون کی جگہ یخدعون (مفاعلت) کا استعمال مبالغہ ہی کی غرض سے ہے اور آیت میں اشارہ ہے کہ دھوکہ بازی منافقین کے اندر کیفاً و کمائاً بڑے مبالغہ کے ساتھ پائی جاتی تھی اور کوٹ کوٹ کر ان کے اندر رگ و پے میں سراپت کی ہوئی تھی جو بڑی گہری تھی اور بہت ہی زیادہ بھی۔ (تفسیر ابوالسعود)

سوال: آیت میں خداع کی نسبت مفعولی اللہ کی طرف کی گئی ہے حالانکہ اللہ تمام پوشیدہ اور ظاہر چیزوں کو بخوبی جاننے والا ہے پھر خدا کو دھوکہ دینا کیسے صحیح ہوا؟

جواب نمبر ۴: یہ نسبت ان کے زعم کے اعتبار سے ہے ان کا خیال تھا کہ ہم اظہار ایمان اور اخفاء کفر میں جو منافقانہ رویہ اپنا رہے ہیں اس کی خبر اللہ تعالیٰ کو بھی نہیں ہے لہذا اللہ تعالیٰ کو دھوکہ ہو رہا ہے۔ (کشاف)

جواب نمبر ۵: اللہ بول کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مراد ہیں اور اس اطلاق اور استعمال کی دلیل قرآن کی اس آیت سے نکلتی ہے إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ جو لوگ آپ سے بیعت کرتے ہیں وہ درحقیقت اللہ تعالیٰ سے بیعت کرتے ہیں اسی طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کی اس نے اللہ کی اطاعت کی، ان دونوں آیتوں میں جو عمل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات کے ساتھ ہو رہا ہے اس کو اللہ کی ذات کے ساتھ ہونا بتلایا گیا ہے تو حاصل یہ نکلا کہ دھوکہ کا معاملہ درحقیقت رسول کی ذات کے ساتھ ہے مگر اس کو اللہ کی ذات کے ساتھ ہونا بتلایا گیا ہے۔ (کشاف)

سوال: اس آیت میں بظاہر تعارض نظر آ رہا ہے کیوں کہ اول یہ بتایا گیا کہ وہ اللہ اور مومنین کو دھوکہ دیتے ہیں پھر وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ صیغہ حصر کے ذریعہ یہ بتایا کہ ان کا یہ

فریب انہیں کی ذات تک محدود ہے لہذا اس سے اللہ اور مومنین کو فریب دینے کی نفی ہوگئی؟
جواب: خداع اول سے عمل خداع مراد ہے اور خداع ثانی جس کو بصیغہ حصر ذکر کیا گیا ہے جس سے نفی مفہوم ہوتی ہے اس سے مراد نتیجہ خداع یعنی ضرر ہے تو مطلب یہ ہوا کہ یہ منافقین اللہ اور اہل ایمان کے ساتھ دھوکہ کا عمل کرتے ہیں مگر اس کا ضرر خود انہیں کو پہنچتا ہے اور انہیں تک محدود رہتا ہے اللہ اور اہل ایمان کو اس سے کوئی نقصان نہیں یعنی جس حیثیت سے اثبات ہے اس حیثیت سے نفی نہیں اور جس حیثیت سے نفی ہے اس حیثیت سے اثبات نہیں پس تعارض نہیں رہا۔
 (تفسیر ابی السعود)

سوال: وَمَا يَشْعُرُونَ کے بجائے وَمَا يَعْلَمُونَ کیوں نہیں کہا؟

جواب: شعور انتہائی ادنیٰ درجہ کے علم کو کہتے ہیں جو حواس خمسہ کے ذریعے حاصل ہوتا ہے اور علم کا درجہ اس سے بالاتر ہے تو یہاں شعور کی نفی کر کے یہ بتلادیا گیا کہ جو اللہ اور اہل ایمان کے ساتھ چال بازی کا معاملہ کرتے ہیں وہ انتہائی درجہ بودے اور نادان ہیں اگر ان میں ادنیٰ درجہ بھی عقل ہوتی تو ایسا نہ کرتے اور یہ سمجھتے کہ ان کی اس حرکت کا وبال انہیں کے سر پڑنے والا ہے اور يَعْلَمُونَ کہنے کی صورت میں یہ مقصد حاصل نہ ہوتا کیونکہ نفی علم کے بعد بھی یہ احتمال باقی رہ جاتا کہ شاید علم سے کم درجہ کا شعور ان میں پایا جاتا ہے۔

یا یہ بتلایا کہ چوپائے جو کہ حواس کے ذریعہ چھو کر بہت سی بدیہی محسوس چیزوں کا علم حاصل کر لیتے ہیں ان منافقین میں اس درجہ کا بھی علم نہیں بلکہ ان سے بھی گئے گذرے ہیں اُولَٰئِكَ كَا لَا نَعَامٌ بَلْ هُمْ اَضَلُّ اس کے باوجود انہیں اپنی اس چال بازی پر خوش گمانی ہے کہ ہم بہت چالاک ہیں یہ توجیہ ختم اللہ علی قلوبہم وعلی سمعہم وعلی ابصارہم غشاوة کے مناسب بلکہ انسب ہے۔
 (روح المعانی)

فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ ۖ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ
الِيمٌ ۖ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ (۱۰)

ترجمہ: ان کے دلوں میں بڑا مرض ہے، سو اللہ نے اور بڑھا دیا ان کے مرض کو اور ان کیلئے سزائے دردناک ہے اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ بولا کرتے تھے۔

سوال: قلوب جب جمع کا صیغہ لایا گیا تو مرض کو بھی جمع لانا مناسب تھا پھر اس سے عدول کیوں کیا گیا؟

جواب: مرض اگرچہ مفرد ہے مگر مراد اس سے جمع ہے، اس پر قرینہ یہ ہے کہ قلوب محل ہے اور مرض حال، اور محل کا تعدد حال کے تعدد پر عقلاً دال ہوتا ہے اس لئے قلوب کے جمع پر اکتفا کیا۔
(روح المعانی)

سوال: یہاں چونکہ قلوب کی حالت کا بیان ہے اس لئے فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا کے بجائے قلوب کی ضمیر ذکر کرتے ہوئے فَزَادَهَا اللَّهُ مَرَضًا کہنا زیادہ مناسب تھا، پھر اس سے عدول کر کے مرض کی نسبت ان کی ذات کی طرف کیوں کی گئی؟

جواب نمبر ۱: زیادتی مرض کی نسبت خود ان کی ذات کی طرف کر کے یہ اشارہ کر دیا کہ دل کا مرض دراصل پورے بدن کا مرض ہے۔
(بحر محیط، روح المعانی)

جواب نمبر ۲: قلوب کی جگہ خود ان کی ذات کو رکھ دینے میں یہ بتلانا مقصود ہے کہ قلب ہی انسان کا نفس ناطقہ ہے، اگر قلب کی قوت ختم ہو جاتی ہے تو پورا انسان لاشی ہو جاتا ہے اور منافقین کے قلوب اپنی قوت کو مرض کی بنا پر کھو چکے ہیں لہذا وہ لاشی ہیں ان میں انسانیت باقی نہیں رہی۔
(روح المعانی)

جواب نمبر ۳: یہاں مضاف کو حذف کر کے ایجاز حذف کی رعایت کی گئی ہے۔ تقدیر آیت یوں ہے فَزَادَهُمُ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ مَرَضًا
(بحر محیط، روح المعانی)

سوال: آیت مذکورہ میں مَرَضًا کو نکرہ کے بجائے معرف لانا زیادہ مناسب تھا کیوں کہ ماہل میں اس کا ذکر آچکا تھا تو الف لام سے اس کی طرف اشارہ ہو جاتا پھر نکرہ کیوں استعمال کیا؟

جواب : نکرہ لا کر یہ بتلانا مقصود ہے کہ دونوں جگہ ایک ہی مرض مراد نہیں ہے، بلکہ مرض ثانی کی نوعیت مرض اول سے مختلف اور مغائر ہے۔ مرض اول مزید علیہ ہے اور مرض ثانی مزید یعنی مرض اول سے زیادہ شدید۔
(روح المعانی)

سوال : کفار کی بد انجامی کو عذاب عظیم سے بیان کیا اور منافقین کی عذاب الیم سے ایسا کیوں؟

جواب : اس اختلاف اور تنوع سے منافقین کیلئے دونوع کا عذاب ثابت کرنا مقصود ہے چنانچہ ایک عذاب تو وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ بِمَا كَانُوا یَكْذِبُونَ سے بیان فرمایا، اور دوسرا اوپر کی آیت وَعَلَىٰ اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِیْمٌ سے یہ اگرچہ کفار کے متعلق ہے مگر منافقین میں نفاق کے ساتھ ساتھ کفر بھی پایا جاتا ہے اس لئے وہ بھی اس عذاب کے مصداق قرار پائے اس طرح ان کفار کے مقابلے میں دوہرا عذاب ثابت ہوا، قرآن کی آیت اِنَّ الْمُنْفِقِیْنَ فِی الدَّرَكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ کا مقتضی بھی یہی ہے۔
(روح المعانی)

سوال : بِمَا كَانُوا یَكْذِبُونَ میں بظاہر یہ اشکال ہے کہ كَانُوا کی دلالت زمانہ ماضی پر اور یَكْذِبُونَ کی دلالت حال اور استقبال پر ہوتی ہے تو ایک ہی ترکیب میں مختلف زمانوں کا اجتماع لازم آتا ہے جو اجتماع اضداد کو مستلزم ہونے کی وجہ سے باطل ہے۔

جواب : کان (فعل ماضی) تمام زمانوں میں استمرار کو بتلاتا ہے اور فعل مضارع سے تجدد اور حدوث مع الاستمرار کا معنی حاصل ہوتا ہے اور اس قسم کی ترکیب سے یہ بتلانا مقصود ہوتا ہے کہ یہ فعل، ماضی، حال اور استقبال تینوں زمانوں میں تجدد اور حدوث کے ساتھ ہمیشہ پایا جاتا رہا ہے لہذا یہ معلوم ہوا کہ یہاں تینوں زمانوں پر دلالت کان (فعل ماضی) کے معنی استمرار کی وجہ سے ہے نہ کہ ماضی اور مضارع کے مجموعہ کی وجہ سے۔
(روح المعانی)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ (۱۱) أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ (۱۲)

ترجمہ: اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ فساد مت کرو زمین میں تو کہتے ہیں کہ ہم تو اصلاح ہی کرنے والے ہیں (۱۱) یاد رکھو بے شک یہی لوگ مفسد ہیں لیکن وہ اس کا شعور نہیں رکھتے (۱۲)

سوال: ماقبل میں منافقین کی چالبازی بیان کر کے حرف استدراک (لکن) کے بغیر صرف وما يشعرون کہا گیا اور یہاں ان کی صفت افساد ذکر کرنے کے بعد ان کی بے شعوری کو حرف استدراک کے ساتھ ذکر کیا گیا، وجہ فرق کیا ہے؟

جواب: وجہ فرق یہ ہے کہ لکن آتا ہے کلام سابق میں پائے جانے والے خلاف مقصود کسی وہم یا شبہ کے ازالہ کیلئے اور آیت مخادعت میں ان کی ایسی بودی حرکت کا ذکر ہے کہ اس سے کسی بھی درجہ میں ان کے باشعور ہونے کا وہم یا شبہ نہیں ہوتا، اس لئے وہاں لکن کا استعمال نہیں ہوا اور یہاں ان کو فساد سے روکا گیا تو انہوں نے فساد ہی ہونے سے انکار کیا، اور خود کو مصلح بتایا، پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے فساد ہی ہونے کی خبر دی تو اس سے یہ وہم پیدا ہوتا ہے کہ شاید ان کے اندر فساد اور اصلاح کے معنی کو سمجھنے کی اہلیت تھی (حالانکہ حقیقت میں ان کے اندر اس کی بھی اہلیت نہیں تھی) تو اس وہم اور شبہ کو دور کرنے کیلئے لکن حرف استدراک کا استعمال کیا گیا۔

سوال: منافقین کو پہلے افساد فی الارض سے روکا گیا، پھر انہیں ایمان کی دعوت دی گئی اس ترتیب میں کیا خاص بات ہے؟

جواب: اولاً فساد سے روکنا یہ تخلیہ ہے، پھر ایمان کی دعوت دینا تخلیہ ہے ترکیہ اور اصلاح احوال میں یہی ترتیب معقول اور منقول ہے لا الہ الا اللہ میں یہی ترتیب ملحوظ ہے کہ اولاً غیر اللہ سے برات تخلیہ ہے پھر اللہ تعالیٰ کی الوہیت کا اقرار تخلیہ ہے۔ (روح المعانی)

سوال: أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ میں مفسد ہونے کا حصر منافقین میں کیا گیا ہے جبکہ کفار بھی مفسد تھے، پھر یہ حصر کیسے صحیح ہوا؟

جواب : اس آیت میں فساد سے فساد باللفاق مراد ہے اور فساد کی یہ نوعیت انہیں میں مقصور و محصور تھی۔

سوال : جب قرآن نے ان کے شعور کی نفی کر دی تو بے شعوری کی حالت میں جو جرائم ان سے سرزد ہوئے وہ مذموم کیسے ہوئے؟

جواب : یہ سچ ہے کہ ان میں شعور نہیں مگر شعور حاصل کرنا ان کیلئے ممکن تھا اور وہ قادر تھے مگر انہوں نے لا پرواہی اور سستی برتی جس کی وجہ سے بے شعور ہی رہ گئے اور ظاہر ہے کہ ایسا شخص ہر ایک کی نگاہ میں مستحق ملامت ہے بلکہ اس کی حالت دوسرے کے مقابلہ میں اور بھی زیادہ بری سمجھی جاتی ہے کہ امکان کے باوجود اس نے شعور حاصل نہیں کیا۔

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَمَا يَخٰدِعُوْنَ اِلَّا اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ (۹)
اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَا يَشْعُرُوْنَ (۱۲)

سوال : آیت خداع میں وما يشعرون کہا گیا اور آیت افساد میں لا يشعرون اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب : ما اور لا کے درمیان فرق یہ ہے کہ حرف ما سے حال کی نفی ہوتی ہے اور حرف لا سے حال اور مستقبل دونوں کی آیت خداع میں نفی شعور کیلئے حرف ما اس لئے لایا گیا کہ خداع (فریب اور دھوکہ بازی) میں استمرار اور دوام نہیں ہوتا ہے بلکہ تھوڑے وقت کے بعد اس کا پردہ چاک ہو جاتا ہے اور فریب کار کی ساری تدبیر بے سود ہو کر رہ جاتی ہے اور خود اس پر اس کا یہ عمل فریب کھل جاتا ہے اس لئے اس کی بے شعوری آئندہ شعور میں تبدیل ہو سکتی ہے گویا اس کی بے شعوری وقتی اور حالی ہے دائمی نہیں اور حرف ما نفی حالی کو بتلاتا ہے اس لئے یہاں ما يشعرون کہا گیا۔

اور آیت افساد میں حرف لا ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ عمل افساد میں لزوم و استمرار ہوتا ہے اور یہ صفت مفسدین کے ساتھ لازم ہوا کرتی ہے چنانچہ اسی وجہ سے ان کی صفت افساد کو بتلانے کیلئے متعدد تاکیدیں استعمال کی گئی ہیں۔ اول آلا، ثانی ائ، ثالث ہم رابع المفسدون کی تعریف باللام ان چار تاکیدوں کے ساتھ کہا گیا ہے اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ گویا ان تاکیدات اربعہ سے اشارہ ہے کہ ان کی یہ صفت ان میں نہایت

درجہ پختہ ہے مگر اس کے باوجود اپنی صفت یعنی (اپنے مفید ہونے) کا ان کو ذرا بھی احساس نہیں اور جب احساس نہیں تو اس سے باز آنا نہ تو حالاً متوقع ہے نہ مآلاً اس لئے یہاں حرف لا سے نفی کی گئی اور لا یشعرون کہا گیا۔ (نظرات)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا
آمَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ (۱۳)

ترجمہ: اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ تم بھی ایسا ہی ایمان لے آؤ، جیسا ایمان لائے اور لوگ، تو کہتے ہیں کیا ہم ایمان لائیں گے، جیسا ایمان لائے ہیں یہ بے وقوف، یاد رکھو بے شک یہی ہیں بے وقوف، لیکن وہ اس کا علم نہیں رکھتے۔

سوال: پچھلی آیت میں منافقین کی صفت افساد ذکر کرنے کے بعد ولكن لا یشعرون فرمایا اور یہاں اس کی بیوقوفی اور جہالت کے اثبات میں ولكن لا یعلمون کہا دونوں کو اپنے محل استعمال سے کیا مناسبت ہے؟

جواب نمبر ۱: یہ بات پہلے گذر چکی ہے کہ شعور جو اس خمسہ ظاہرہ کے ذریعے ادراک کا نام ہے جو ادراک کے اقسام میں ادنیٰ درجہ رکھتا ہے اور علم اس سے فائق ہے اور پہلی آیت یعنی أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ میں منافقین کی صفت افساد کا ذکر ہے اور ان کی صفت افساد اس قدر واضح تھی کہ ادنیٰ تامل سے بھی معلوم ہو سکتی تھی زیادہ غور و فکر کرنے کی ضرورت نہیں تھی، پھر بھی وہ اپنی صفت کو نہیں سمجھ سکے، تو وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ کے ذریعہ ان کے شعور کی نفی کر دی گئی، اور یہاں پر مقصود ان کی سفاہت کا اثبات ہے جو حققت عقل اور معاملات سے ناواقفیت پر بولی جاتی ہے نہ کہ فقدان عقل پر اور آیت میں ابتداءً ان سے ایمان کا مطالبہ کیا گیا ہے جس میں ایسے غور و فکر کرنے کی ضرورت ہوتی ہے جو ایمان تک موصول ہو اور ان لوگوں نے ایمان نہ لا کر یہ ثابت کر دیا کہ ان میں غور و فکر کا مذکورہ درجہ نہیں پایا جاتا ہے (اگرچہ یہ ممکن ہے کہ اس سے کم درجہ کا شعور موجود ہو) اس لئے یہاں علم کی نفی مناسب ہوئی نہ کہ شعور کی۔ (روح المعانی، کشاف)

جواب نمبر ۲: اس آیت میں سفاہت کا ذکر ہے اور سفاہت کی ضد علم ہے اس لئے اس

(کشاف)

مناسبت سے لا تعلمون کہا گیا۔

فائدہ نمبر ۱: منافقین نے اپنے ادعائی جملہ اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ میں جملہ اسمیہ اور پھر ایک تاکید ذکر کی تو قرآن نے بھی جملہ اسمیہ کہا، اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ اور نہایت بلیغ انداز میں تردید کرنے کیلئے چار چار تاکید کا ذکر کیا اول اَلَا دوم اِنَّ سوم ضمیر فصل چہارم خبر کی تعریف (خبر کو بصورت معرفہ لانا)

فائدہ نمبر ۲: اسی طرح منافقین نے اپنے جملہ اَنُوْا مِنْ كَمَا اَمَنَ الشُّفَهَاءُ میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین کی طرف جس سفاہت کی نسبت کی تھی، اس کی تردید اَلَا اِنَّهُمْ هُمُ الشُّفَهَاءُ میں چار تاکیدیں ذکر کر کے نہایت بلیغ انداز میں کر دی گئی ہے۔

وَ اِذَا الْقَوَّالِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاِذَا خَلَوْا اِلٰى شَيْطٰنِيْهِمْ
قَالُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ (۱۴) اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ
بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِى طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ (۱۵)

ترجمہ: اور جب ملتے ہیں منافقین ان لوگوں سے جو ایمان لائے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے ہیں اور جب خلوت میں پہنچتے ہیں اپنے شریر سرداروں کے پاس تو کہتے ہیں ہم بیشک تمہارے ساتھ ہیں ہم صرف استہزا کیا کرتے ہیں۔ اللہ ہی استہزا کر رہے ہیں ان کے ساتھ اور ڈھیل دیتے جاتے ہیں ان کو کہ وہ اپنی سرکشی میں حیران سرگرداں ہو رہے ہیں

سوال: منافقین نے مومنین کے سامنے ایمان ظاہر کیا تو جملہ فعلیہ استعمال کیا اور تاکید کا کوئی لفظ ذکر نہیں کیا اور جب مشرکین کے ساتھ انہوں نے اپنی موافقت و معیت کا ذکر کیا تو جملہ اسمیہ مؤکد استعمال کیا۔ کیوں؟

جواب نمبر ۱: اس لئے کہ ان کا خیال تھا کہ ہمارا ایمان مومنین کی نگاہوں میں اس درجہ ثابت ہے کہ کسی تردد و شک کی گنجائش نہیں ہے اس لئے تاکید کی ضرورت نہیں اور چونکہ ان کے متعلق یہ بات بھی ظاہر تھی کہ یہ ایمان ان میں ابتدا سے نہیں تھا بلکہ بعد میں آیا اس لئے جملہ فعلیہ کا استعمال مناسب سمجھا کیوں کہ جملہ فعلیہ کی دلالت حدوث پر ہوتی ہے اس کے

برخلاف مشرکین کے ساتھ ان کا ہونا مسلم و معلوم تھا البتہ مومنین سے مخالفت اور اظہار ایمان کی وجہ سے جو تھوڑا سا شک مشرکین کو ہو سکتا تھا اس کے ازالہ اور کفر و شرک پر ثابت قدم رہنے کی طرف اشارہ کرنے کیلئے جملہ اسمیہ کا استعمال کیا اور اسی بناء پر آگے کا جملہ **إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَءٌ** وَنَ بھی مؤکد پیش کیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۱: مومنین کے ساتھ جو گفتگو ہوئی اس میں تاکید اور قوت ظاہر کرنا مناسب نہیں تھا اور اس کی نین وجوہ ہیں۔ **اول** یہ کہ منافقین کو اپنے نفس ایمان کا دعویٰ تھا نہ کہ ایمان کامل کا۔ **دوم** یہ کہ ان کا قالوا آمنا، نفاق اور کراہت قلب کے ساتھ نکل رہا تھا اور ایسی حالت میں جو جملہ نکلتا ہے اس میں مبالغہ کا استعمال شاذ و نادر ہی کیا جاتا ہے (اس لئے کہ قائل کو اپنے قول کا کاذب ہونا معلوم ہوتا ہے پھر اس میں زور کیوں کر آوے) **سوم** یہ کہ مسلمانوں میں کامل ایمان کا دعویٰ کرنا نہ رائج تھا اور نہ کوئی محمود چیز تھی اور ان کی گفتگو جو کفار کے ساتھ تھی تو ان کا وہی اعتقاد تھا اور انھیں یقین تھا کہ یہ لوگ ہماری بات سمجھیں گے اور مانیں گے اس لئے وہاں مؤکد پیش کیا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲: منافقین کا مقصود اس جملہ سے اپنا ایمان ظاہر کر کے اپنے نفاق کو چھپانا تھا اور کلمہ تاکید لانے سے ان کے نفاق مخفی کے ظہور کا اندیشہ تھا کیوں کہ اہل ایمان اپنا ایمان کبھی کلمہ تاکید اور دعویٰ کی شکل میں نہیں پیش کرتے تھے پس اگر یہ لوگ مؤکد جملہ لاتے تو ہر کسی کو یہ کھٹک ہوتی کہ آخر یہ لوگ مؤکد جملہ کیوں پیش کر رہے ہیں کہیں ایسا تو نہیں کہ ان کے دل میں نفاق ہو اور اس جملہ سے اس کی پردہ داری کرنا چاہتے ہوں اور یہ بات محقق ہے کہ اس زمانہ میں منافقین کی ایک جماعت موجود تھی جو مسلمانوں میں مخلوط تھی جس کا علم لوگوں کو یقین کے ساتھ نہیں تھا۔ اب اگر یہ لوگ عام مسلمانوں کے اسلوب سے ہٹ کر تاکید جملہ کا استعمال کرتے تو ان ہی کے کلام سے ان کے متعلق خالی الذہن لوگوں کو نفاق کا شبہ ہوتا اس لئے اہل ایمان کے سامنے تاکید کا صیغہ استعمال نہیں کیا اور یہ منافقین چونکہ ظاہراً مسلمانوں کے ساتھ رہتے تھے اس لئے مشرکین کو ان کے متعلق شبہ ہونا لازم تھا تو ان کے شبہ کو دور کرنے کیلئے مؤکد صیغہ کے ساتھ **إِنَّمَا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَءٌ** وَنَ کہہ کر ان کو مطمئن کرنے کی کوشش کی۔ (نظرات لغویہ)

جواب نمبر ۴: تاکید جس طرح انکار و شک کے ازالہ کیلئے ہوتی ہے اسی طرح کبھی کبھی صدق و رغبت کے اظہار کیلئے بھی آتی ہے چنانچہ کلام اللہ میں مومنین کا قول ان الفاظ میں منقول ہے رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا اس آیت میں مومنین نے اپنے ایمان کو تاکید کے ساتھ بیان کیا ہے حالانکہ ان کا یہ خطاب اللہ تعالیٰ سے ہو رہا ہے جو ان کے ایمان سے واقف ہے منکر نہیں ہے اور ترک تاکید کا عمل جس طرح مخاطب کے شک و تردد سے خالی ہونے کی وجہ سے کیا جاتا ہے اسی طرح کبھی مخاطب سے بے رغبتی اور عدم دلچسپی کو ظاہر کرنے کیلئے بھی کیا جاتا ہے۔ یہاں اظہار رغبت کیلئے مشرکین کے ساتھ مؤکد انداز اختیار کیا اور مسلمانوں کے ساتھ عدم دلچسپی اور بے رغبتی ظاہر کرنے کیلئے غیر مؤکد جملہ پیش کیا۔

(روح المعانی، بیضاوی)

جواب نمبر ۵: اگر وہ آمنا کے بجائے تاکید کے ساتھ انا مومنون کہتے تو ایمان میں کمال اور رسوخ کی طرف اشارہ ہوتا جس کو مومنین اپنی بصیرت ایمانی اور قوت ذکاوت کی وجہ سے باور نہیں کرتے اس لئے سادہ غیر مؤکد کلام لانا ہی مناسب ہوا اور مشرکین کو چونکہ یہ بصیرت حاصل نہیں تھی اسلئے انکے سامنے مؤکد جملہ استعمال کیا (کشاف، روح المعانی)

ایک شبہ: تیسرے اور چوتھے جواب پر سورہ منافقون کی آیت فَشَهِدْ اِنَّكَ لَرَسُولُ اللّٰهِ سے یہ اشکال ہو سکتا ہے کہ یہاں مخاطب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور بے رغبتی اور دعویٰ کمال ایمان کے عدم اعتبار کی علت موجود ہے پھر مؤکد جملہ کیوں استعمال کیا؟

ازالہ: اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں مذکورہ دونوں باتوں کے باوجود مؤکد جملہ لانا ممکن ہے کسی خاص غرض کی بناء پر ہو جیسا کہ انہوں نے اس سے پہلی آیت وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ میں تقیہ اور خداع کرتے ہوئے اپنا مفاد حل کرنے کیلئے اہل ایمان کی طرح اپنا ایمان پختگی کے ساتھ ظاہر کیا اور تاکید کیلئے باء جارہ کا اعادہ کیا۔ (روح المعانی)

سوال: استہزاء منافقین کے مقابلہ میں جو استہزاء مذکور ہے اس کو لفظ اللہ سے شروع کرنے اور مومنین کے بجائے اللہ کی طرف منسوب کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب: یہ بتلانا ہے کہ استہزاء الہی استہزاء منافقین کے مقابلہ میں ابلغ ہے کیوں کہ

منافقین اپنے علم و قدرت میں اللہ کے مقابلہ میں انتہائی کمزور ہیں لہذا ان کا استہزاء بے وزن اور بے جان ہے اور اللہ کے استہزاء کی قوت و تاثیر ظاہر ہے اور جوابی استہزاء کی نسبت مومنین کے بجائے اللہ تعالیٰ کی طرف اس لئے کی گئی تاکہ مومنین کی جو عظمت و قیمت اللہ تعالیٰ کے نزدیک ہے وہ ظاہر ہو جائے بایں طور کہ اللہ نے ان کی طرف سے ذمہ داری لے لی ہے اور ان کو جواب دینے پر مجبور نہیں کیا اور ایسا اس لئے ہوا کہ مومنین کے ساتھ استہزاء خدا ہی کی نسبت پر ہو رہا تھا اور درپردہ خدا کی غیرت کو چیلنج تھا اور اللہ سے بڑھ کر کوئی غیرت والا نہیں تو اب قرآن گویا یہ کہہ رہا ہے کہ اے منافقو، تم نے جب خدا ہی کو چھیڑ دیا ہے تو اب دیکھو خدا کیا کچھ کرتا ہے جس طرح بادشاہ اپنے کسی مقرب نوکر کی طرف سے اس کے مخالف کو یوں کہے کہ تجھ سے بادشاہ مقابلہ کر رہا ہے تاکہ اس کو خوف ہو اور وہ اپنی حرکت ناشائستہ سے باز آجائے۔

(روح المعانی)

سوال: منافقین کا استہزاء بصیغہ جملہ اسمیہ مذکور ہے اور استہزاء الہی بصیغہ جملہ فعلیہ لہذا شبہ ہوتا ہے کہ شاید منافقین کا استہزاء زیادہ قوی ہے پس **اللَّهُ مُسْتَهْزِئٌ** "بہم" کہنا چاہئے تھا؟

جواب بھرا: ایسا نہیں ہے بلکہ استہزاء الہی ہی زیادہ قوی ہے کیوں کہ جملہ اسمیہ کی دلالت استمرار مع الثبوت پر ہوتی ہے اور جملہ فعلیہ کی دلالت استمرار مع الحدوث پر اور اگر مصائب میں دوام استمرار ہو تو عادی ہو جانے کی وجہ سے مصائب آسان ہو جاتی ہیں اور اگر کبھی افاقہ اور کبھی ابتلاء ہو اور یہ سلسلہ دائمی ہو تو مصیبت کا احساس زیادہ ہوتا ہے چنانچہ اس قسم کے استہزاء اور تمسخر کا سلسلہ نزول وحی کے زمانہ میں برابر جاری رہا چنانچہ منافقوں کے حق میں خدا کی سزائیں نئے نئے رنگ کی تھیں کبھی ان کو جلاوطن کیا گیا، کبھی ایسے حالات پیدا کئے گئے کہ خود اپنے ہاتھوں سے اپنے مکانات ڈھانے پر مجبور ہو گئے کبھی سارے کے سارے تہ تیغ کر دیئے گئے اسی لئے فرمایا گیا **أَوْ لَا يَذَرُونَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ** اور کبھی **يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ** اور کبھی **قُلِ اسْتَهِزُوا إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ** سے کچھ لگائے گئے اور یہ سب ایک قسم کا عذاب ہی ہے۔ **وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ** تو حاصل یہ نکلا کہ اس مقام پر جملہ فعلیہ ہی زیادہ بلیغ اور موثر ہے اس لئے **اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ**

بِهِمْ کہا گیا اور اَللّٰهُ مُسْتَهْزِیْ بِہُمْ سے اعراض کیا گیا۔

(بیضاوی، کشاف، روح المعانی)

جواب نمبر ۱: فعل مضارع زبان عرب میں کسی حالت کو بطور استمرار پائے جانے کو بتلانے کیلئے استعمال کیا جاتا ہے تو یہاں فعل مضارع لانے سے دوام استہزاء کی طرف اشارہ ہوا اور اسم فاعل کی دلالت بھی دوام پر ہوتی ہے مگر اس میں دوام فعل مضارع کی بہ نسبت کم ہوتا ہے۔
(الفوائد المشککہ، صفحہ ۳۳)

سوال: استہزاء الہی میں مستہزاء بہ مذکور ہے اور استہزاء منافقین میں محذوف، اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: منافقین کا مستہزاء بہ کو حذف کرنا ان کی ایک منافقانہ اور بزدلانہ چال ہے کہ جب مومنین کو ان کے استہزاء کا علم ہوگا اور گرفت ہوگی تو تاویل کی گنجائش اور فرار کی راہ باقی رہے گی اور وہ یہ کہہ سکیں گے کہ ہم کو آپ کا نہیں کسی اور کا استہزاء مقصود تھا اس کے برخلاف استہزاء الہی میں ان منافقین کو بتصریح ذکر کیا تا کہ ان کا مستہزاء بہ ہونا محقق طور پر ثابت ہو جائے اور ان کیلئے دوسروں پر منطبق کرنے کا امکان باقی نہ رہے۔ (روح المعانی)

سوال: اللہ تعالیٰ کی طرف استہزاء کی نسبت کیوں کر صحیح ہے جبکہ یہ ایک صفت قبیحہ ہے؟

جواب نمبر ۱: یہ نسبت مشککہ ہے اور مشاکلت کی تعریف یہ ہے اِلْتِفَاقٌ بِاللَّفْظِ مَعَ الْاِخْتِلَافِ بِالْمَعْنٰی یعنی دو جگہوں پر لفظ ایک استعمال کیا جائے اور مراد مختلف ہو۔ یہاں پر ایسا ہی ہے کہ نحن مستهزون میں استہزاء منافقین سے معنی حقیقی (مذاق وٹھٹھا) مراد ہے اور اللہ یستہزئ بہم میں مجازاً بدلہ دینا سزا دینا مراد ہے اور بدلہ دینا اللہ کی شان کے منافی نہیں ہے۔

جواب نمبر ۲: یستہزئ بہم میں استعارہ جمعہ تخیلیہ ہے یعنی اللہ تعالیٰ کا معاملہ جو منافقین کے ساتھ دنیا میں تھا مثلاً ان کے اوپر نکاح، میراث، دفن فی مقابر المسلمین جیسے احکام کا جاری کرنا باوجودیکہ وہ کفر میں انتہا کو پہنچے ہوئے تھے اس معاملہ کو اس صورت کے ساتھ تشبیہ دی گئی جو مہزوہ (یعنی جس کا مذاق کیا جائے) کو مذاق کرنے والے کی طرف سے پیش آتی ہے اسی طرح اس معاملہ کو جو اللہ تعالیٰ کا منافقین کے ساتھ آخرت میں ہوگا اس

صورت کے ساتھ تشبیہ دی گئی جو مہز و بہ کو ہازی کی طرف سے پیش آتی ہے اور استعارۂ مشبہ کیلئے مشبہ بہ استعمال ہونے لگا اور اسی سے یَسْتَهْزِئُ کو مشتق کر کے یہاں استعمال کیا گیا اور اللہ تعالیٰ کا جو معاملہ آخرت میں منافقین کے ساتھ ہوگا اس کی تفسیر میں حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ پل صراط کو پار کرنے کیلئے نور تقسیم فرمادیں گے تو منافقین کو بھی تھوڑا سا نور ملے گا یہاں تک کہ جب وہ نور کا سہارا لے کر چل پڑیں گے تو نور بجھ جائے گا اس کے بعد ابن عباسؓ نے فرمایا یہی تفسیر ہے فرمان باری تعالیٰ اَللّٰهُ یَسْتَهْزِئُ بِہُمْ کی۔
(بیضاوی و تقریر حاوی)

فائدہ استہزاؤ مکر اور خداع وغیرہ اوصاف کو آیات قرآنیہ میں خدائے تعالیٰ کی طرف مجازاً منسوب کیا گیا ہے کیوں کہ یہ اوصاف ذمہ ہیں۔ ان سے اللہ کی ذات پاک ہے۔ مگر محاورہ میں ایک فعل پر کسی مناسبت سے اکثر دوسرے فعل کا اطلاق ہوتا ہے مثلاً بولتے ہیں ”جس قدر تم پر کوئی ظلم کرے تم بھی اسی قدر اس پر ظلم کرو“ حالانکہ ظلم کے مقابلہ میں جو کچھ مناسب سزا دی جائے وہ ظلم نہیں ہے مگر چونکہ دونوں فعل باہم مناسبت رکھتے ہیں اس لئے دونوں پر ظلم کا اطلاق کر دیا جاتا ہے قال تعالیٰ و جزاء سیئئۃ سیئۃ پس جو لوگ دینداروں کے ساتھ تمسخر اور ٹھٹھا کرتے ہیں خدا تعالیٰ ان کو اس فعل بد کی سزا دیتا ہے۔ لیکن اس سزا پر ادنیٰ مناسبت کی وجہ سے مکر اور استہزاؤ وغیرہ کا اطلاق کر دیا گیا اور خدا تعالیٰ کی طرف منسوب بھی کر دیا گیا۔

سوال: اس آیت کو ماقبل پر عطف کیوں نہیں کیا ترک عطف کے ساتھ مستقل جملہ کیوں لایا گیا؟

جواب: یہ آیت منافقین کے استہزاؤ کے جواب میں وارد ہے جس میں قوت اور شدت مطلوب ہے اور یہ چیز عطف کرنے سے حاصل نہ ہوتی اس لئے عطف نہ کر کے مستقل جملہ کی ابتدا فرمائی گویا استہزاؤ الہی ایسا عظیم جواب ہے کہ اس کے مقابلہ میں منافقین کے استہزاؤ کی کوئی حیثیت نہ رہی اور وہ کالعدم ہو گیا۔ (تفسیر کبیر)

سوال: آیت مذکورہ میں طغیان کو ضمیر ہم کی طرف مضاف کرنے کی کیا ضرورت تھی جبکہ ماقبل سے یہ مفہوم ظاہر ہے؟

جواب: اس بات کو ظاہر کرنا تھا کہ ان کی یہ سرکشی خود ان ہی کے اختیار اور سبب سے وجود میں آئی ہے اللہ تعالیٰ نے بندوں کو مجبور محض نہیں بنایا بلکہ کسی درجہ میں انہیں قدرت و اختیار دیا ہے مگر اس قدرت کو انہوں نے غلط طور پر استعمال کیا جس کے نتیجہ میں طغیان و وجود میں آیا۔

سوال: آیت میں یعمہون کی جگہ یعمون کیوں نہ استعمال کیا گیا؟

جواب مبرا: عمی آنکھ کی بینائی کے فقدان کو کہا جاتا ہے اور عمہ کا معنی ہے ”دل کا اندھا پن“ عقل کی روشنی سے محرومی، راستہ کے متعینہ نشانات نہ ہونے کی وجہ سے سرگرداں و پریشاں ہونا، رشد و ہدایت کی راہ کا نہ پانا چونکہ ماقبل میں آلات علم پر مہر، دلوں کا مریض ہونا اور علم و شعور سے قطعاً محرومی وغیرہ کا تذکرہ تھا اس لئے مقام کی مناسبت اسی لفظ کی مقتضی ہے۔

(روح)

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَحَتِ
تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ (۱۶)

ترجمہ: یہ وہ لوگ ہیں کہ انہوں نے گمراہی لے لی بجائے ہدایت کے تو سود مند نہ ہوئی ان کی یہ تجارت اور نہ یہ ٹھیک طریقہ پر چلے۔

سوال: فَمَا رَبَحَتِ تِجَارَتُهُمْ کے بجائے خَسِرَتِ تِجَارَتُهُمْ اگر کہتے تو اس میں زیادہ تسبیح ہوتی اور زیادہ مناسب حال ہوتا کیوں کہ ربح کی نفی سے خسارہ لازم نہیں بلکہ ممکن ہے کہ نہ ربح ہو اور نہ خسارہ بلکہ معاملہ برابر برابر ہو پس ان کی بے عقلی کا اثبات کیوں کر ہوا؟

جواب: تاجر کا مقصود خرید و فروخت سے نفع کا حصول اور اس المال کا بقا ہوتا ہے اور ان دونوں میں اول (یعنی حصول نفع) چونکہ اہم ہوتا ہے اس لئے پہلے فماریحت کہہ کر اس کی نفی کی پھر وما کا نوا مہتدین سے دوسری چیز کی نفی کر دی کہ ان کو چونکہ تجارت کا سلیقہ بھی نہیں تھا اس لئے وہ اس المال بھی نہیں باقی رکھ سکے اور نتیجتاً خسارہ ہی خسارہ ہاتھ آیا تو حاصل یہ کہ نفی ربح سے کنایہ خسارہ ہی مراد ہے اس لئے کہ تجارت میں نفع نہ ہونا کسی نہ کسی اعتبار

سے خسارہ ہی ہے مثلاً کم از کم اس اعتبار سے کہ تاجر نے اپنی قوت صرف کی اور کچھ ہاتھ نہیں آیا تو یہ خسارہ ہی ہوا۔
(روح)

سوال صراحت چھوڑ کر کنایہ کیوں استعمال کیا گیا جبکہ اس میں خلاف مقصود (یعنی لارنج ولا خسران) کا وہم بھی پیدا ہوتا ہے کیوں کہ ضدین میں سے ایک کی نفی دوسری کے اثبات کو اس وقت مستلزم ہوتی ہے جبکہ ضدین کے درمیان کوئی واسطہ (یعنی تیسری شئی) نہ ہو۔ تجارت میں رنج و خسران کے درمیان واسطہ ہے لارنج ولا خسران کا پس رنج کی نفی سے خسارہ لازم نہیں بلکہ ممکن ہے کہ نہ رنج ہو اور نہ خسارہ تو اس صورت میں ان کی بے عقلی اور سفاہت کے اثبات میں جو قوت و شدت مطلوب تھی وہ فوت ہو گئی؟

جواب یہ مسلم ہے کہ ”الکناية ابلغ من التصريح“ کنایہ کی تاثیر بمقابلہ صراحت کے زیادہ قوی ہوتی ہے۔ لہذا یہاں کنایہ کی وجہ سے ان کی تشبیہ و تجہیل اور سفاہت و بے عقلی کا اثبات زیادہ مؤکد ہو گیا جو یہاں پر مطلوب ہے۔ رہ گئی بات اس وہم کی جو سوال میں مذکور ہے تو اس کے دو جواب ہیں۔

اول: یہ کہ خلاف مقصود کا وہم اس وقت ہوتا ہے جبکہ کنایہ قرینہ سے خالی ہوتا ہے یہاں آگے والا جملہ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ (جس کی تفسیر اضاعت راس المال سے کی گئی ہے) قرینہ ہے کہ انہیں تجارت کی صحیح رہنمائی نہیں مل سکی اور صحیح رہنمائی سے محرومی کی صورت میں اموال پر آفتیں بکثرت آتی ہیں جس کا لازمی نتیجہ خسارہ ہی ہے پس خسارہ والی صورت متعین ہو گئی اور لارنج ولا خسران کا امکان زائل ہو گیا۔

دوم: رنج و خسران کے درمیان جو واسطہ (لارنج ولا خسران) پیش کیا گیا ہے اس کا تعلق تجارت حقیقیہ (یعنی مال کی تجارت) سے ہے اور یہاں گفتگو امور دینیہ کی تجارت سے متعلق ہے جس میں رنج و خسران کے درمیان کوئی واسطہ نہیں ہوتا۔ لہذا رنج کی نفی خسارہ کے اثبات کو مستلزم ہوئی خصوصاً جب کہ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ سے اس کی تائید بھی ہو رہی ہے۔

(روح)

سوال منافقین کے پاس تو ہدایت تھی ہی نہیں پھر ہدایت کے بدلے ضلالت کیسے خریدی؟
جواب کبرا: ہدایت سے مراد انسان کی فطرت سلیمہ ہے جو دینِ قیم کا مبنی اور مدار ہے۔

حدیث شریف میں اسی کی طرف اشارہ ہے کل مولود یولد علی الفطرة مگر ان لوگوں نے فطرت کی اس آواز کے خلاف رویہ اختیار کیا تو معلوم ہوا کہ ہدایت کے بدلے میں ضلالت کو لیا۔

(کشاف)

جواب نمبر ۲: اشتراء کے دو معنی ہیں ایک حقیقی دوسرا مجازی۔

حقیقی یہ ہے کہ اپنے مال متقوم کو صرف کر کے مطلوب کو حاصل کیا جاوے۔ اس معنی کے اعتبار سے تو سوال وارد ہوتا ہے جس کا جواب گذر چکا اور معنی مجازی اس کا یہ ہے کہ جو چیز اپنے قبضہ میں ہو اس سے اعراض کر کے اس کے غیر کو حاصل کیا جاوے۔ اب آیت کا مفہوم یہ ہوگا کہ ہدایت و ضلالت دونوں کی راہیں موجود تھیں اور کل مولود یولد علی الفطرة کے تحت فطری ہدایت کو کام میں لا کر راہ ہدایت پر چلنا ممکن اور ان کے قبضہ میں بھی تھا مگر انہوں نے ہدایت سے اعراض کر کے ضلالت کو اختیار کیا ہے (بیضاوی و تقریر حاوی)

سوال: آیت مذکورہ میں الذین اسم موصول خبر واقع ہے۔ معنی جنسی کا افادہ کر رہا ہے اور یہ بات علم معانی میں طے شدہ ہے کہ تعریف بالموصول بمنزلة التعریف باللام ہے اور جب خبر معرف باللام ہو تو وہ مبتدا پر منحصر ہوتی ہے اور چونکہ یہ بیان منافقین کا ہے اس لئے ثابت ہوا کہ صرف منافقین ہی ضلالت کو ہدایت کے بدلے میں خریدنے والے تھے، دوسرا کوئی نہ تھا حالانکہ ایسا نہیں ہے۔ کفار مجاہرین بھی مشتری ضلالت بالہدایۃ تھے۔

جواب: یہ حصر حقیقی نہیں بلکہ اذعائی ہے یعنی منافقین کے کمال کفر کی وجہ سے یہ دعویٰ کر دیا گیا کہ بس یہی لوگ ایسے ہیں جنہوں نے ضلالت مولیٰ ہدایت کے بدلے اور کمال کفر کا مطلب یہ ہے کہ ان میں صرف کفر ہی نہیں تھا بلکہ اس کے ساتھ ساتھ استہزاء، خداع اور افساد کی گندگیاں بھی شامل تھیں جس کی وجہ سے ان کے کفر میں اور زیادہ تعفن پیدا ہو گیا اور کریلا نیم چڑھا کا مصداق ہو گیا۔

(تقریر حاوی)

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا ۖ فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ
ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمٍ لَا يَبْصُرُونَ (۱۷)

ترجمہ: ان کی حالت اس شخص کی حالت کے مشابہ ہے جس نے کہیں آگ جلائی ہو پھر جب روشن کر دیا ہو اس آگ نے اس شخص کے ارد گرد کی سب چیزوں کو ایسی حالت میں سلب کر لیا ہو اللہ تعالیٰ نے ان کی روشنی کو اور چھوڑ دیا ہو ان کو اندھیروں میں، کہ کچھ دیکھتے بھالتے نہ ہوں۔

سوال آیت مذکورہ میں استوقد کے بجائے اوقد کیوں نہ کہا گیا جبکہ اوقد میں حروف کم ہیں اور معنی دونوں کا ایک ہے۔

جواب دونوں کا معنی ہے روشن کرنا، مگر دونوں کے درمیان تھوڑا سا فرق ہے وہ یہ کہ استوقد کے مفہوم میں، سین اور تاء کی وجہ سے محنت و مشقت اور تکلف کا معنی شامل ہے اور اوقد میں نہیں ہے، پس استوقد کا معنی ہے۔ محنت و مشقت کے ساتھ روشن کرنا اور آیت کا حاصل یہ ہوا کہ ان منافقین کی مثال ایسی ہے جیسے کسی شخص نے سخت اندھیرے راستہ میں انتہائی ضرورت کے موقع پر بڑی محنت و مشقت کے ساتھ لکڑی جلا کر آگ روشن کر کے روشنی کا انتظام کیا اتنے میں اچانک وہ روشنی پوری قوت کے ساتھ بالکل بجھا دی گئی اور وہ وہیں سخت حیران و پریشان ہو کر رہ گیا۔ ظاہر ہے کہ یہ انتہائی درجہ کا خسارہ ہے اور یہی بات یہاں بتلانی مقصود ہے کہ منافقین اپنی منافقانہ روش کی بناء پر نہایت درجہ خسارہ میں ہیں اور یہ مقصد استوقد سے ہی حاصل ہو سکتا ہے نہ کہ اوقد سے اس لئے استوقد کا استعمال کیا گیا۔

(نظرات)

سوال آیت مذکورہ میں اس جگہ روشنی کو بتلانے کیلئے مَا حَوْلَهُ کی تعبیر کیوں اختیار کی اس کے بجائے مکانہ یا اس جیسی کوئی تعبیر کیوں نہ استعمال کی گئی؟

جواب ماحولہ کہنے میں اشارہ ہے کہ وہاں جو روشنی تھی وہ اپنے مقام پر قرار پذیر اور پختہ نہ تھی بلکہ اس مکان سے اس روشنی کا تعلق محض مجاورت جیسا تھا گویا وہاں وہ روشنی عارضی تھی اور اس مکان کے مناسب اصلاً ظلمت تھی پس جب وہ روشنی سلب ہو کر اپنے اصلی مستقر پر

چلی گئی تو ظلمت اصلہ عود کر آئی۔ اس میں گویا منافقین کی حالت اصلہ و حالت عارضیہ کا بیان ہو گیا کہ ان منافقین کی اصلی حالت تو یہ ہے کہ ان کے قلوب ظلمت زدہ ہیں البتہ مسلمانوں کے ساتھ اختلاط کی صورت میں وقتی اور عارضی طور پر نور ہدایت کے ساتھ ان کا فی الجملہ (یک گونہ) تعلق مجاورت کا سا ہوا تھا مگر وہ اس سے بھی ہمیشہ کیلئے محروم کر دیئے گئے اور ان کی ظلمت اصلہ ان کے قلوب میں واپس آ گئی۔ (نظرات صفحہ ۳۰)

سوال: فَلَمَّا أَضَاءَتْ كَاتَا ضَةً تَحَا كَه بِنُورِهِمْ كَه بَجَائِ بِضِيَاءِهِمْ كَه جَا تَا پھر اسے ترک کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱: نور اور ضیاء میں بعض لوگوں نے یہ فرق بیان کیا ہے کہ ضیاء قوی ہے نور کے مقابلہ میں تو اس میں اشارہ ہوا کہ ان کی روشنی بالکلیہ ختم ہو گئی ادنیٰ درجہ میں بھی باقی نہ رہی، اور اگر ضیاء کہا جاتا تو یہ احتمال باقی رہتا کہ قوی روشنی کے چلے جانے کے بعد شاید ادنیٰ درجہ کی روشنی باقی رہی ہو، جبکہ مقصود بالکلیہ ان کا بے نور ہونا بتلانا ہے۔

(کشف المعانی وقواعد التفسیر)

جواب نمبر ۲: نور سے اشارہ ہے تعلیمات الہیہ اور انوار ربانیہ کی طرف قرآن میں ہے قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ تو حاصل یہ ہوا کہ جب ان سے انوار الہیہ چھین لئے جاتے ہیں تو یہ تاریکیوں میں گھر کر رہ جاتے ہیں کیوں کہ نور الہی کے بعد کوئی نور نہیں اور منافقین چونکہ ہدایات ربانیہ سے محروم کر دیئے گئے تھے اس لئے نور کا استعمال ہی انسب ٹھہر ضیاء کے لفظ میں یہ فائدہ نہ ہوتا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳: ضیاء خاص ہے اور نور عام ہے کیونکہ نور کا اطلاق قلیل و کثیر دونوں نوع کی روشنی پر ہوتا ہے اور ضیاء صرف کثیر روشنی کو کہا جاتا ہے چنانچہ قرآن میں سورہ یونس میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا تو اگر ضیاء کی نفی کی جاتی تو اس سے نور کی نفی لازم نہ آتی کیوں کہ خاص کی نفی عام کی نفی کو مستلزم نہیں ہوتی اور مقصود یہاں پر یہ بتلانا ہے کہ منافقین ہر قسم کی روشنی سے محروم ہیں اور چونکہ عام کی نفی خاص کی نفی کو مستلزم ہوتی ہے اس لئے بِنُورِهِمْ کہہ کر مکمل نور کی نفی کر دی گئی۔

(الفوائد فی مشکل القرآن قواعد التفسیر جلد ۲ صفحہ ۵۲۱)

جواب ہے: ضیا کا منشا و مبداء نور ہے یعنی نور اصل ہے اور ضیا اس کی فرع ہے پس اللہ نے نور کی نفی کر کے ضیا کی نفی کی طرف اشارہ کر دیا کیوں کہ اصل کی نفی فرع کی نفی کو مستلزم ہوا کرتی ہے۔

محققین اہل لغت نے نور اور ضیاء کے درمیان یہی نسبت پسند کی ہے اور شاید یہی وجہ ہے کہ قرآن میں شریعت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والتحیۃ کو نور سے تعبیر کیا چنانچہ فرمایا وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ اور شریعت موسویہ کو ضیاء سے مثلاً کہا وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ علامہ الوسی فرماتے ہیں کہ میرا رجحان اس طرف ہے کہ ضیاء کا اطلاق دو معنوں پر ہوتا ہے۔ نور قوی اور نور کی پھیلی ہوئی شعاع۔ معنی اول کے اعتبار سے قوی ہے اور معنی ثانی کے اعتبار سے ادنیٰ۔ متکلم بلیغ مقام کی مناسبت سے جس معنی کو چاہے کسی نکتہ کی بناء پر اختیار کر سکتا ہے۔

سوال: آیت مذکورہ میں نور کو واحد اور ظلمت کو جمع استعمال کرنے میں کیا راز ہے؟

جواب ہے: یہاں پر اور قرآن میں جہاں کہیں یہ الفاظ وارد ہیں وہاں ظلمت کو جمع اور نور کو مفرد ہی استعمال کیا گیا ہے جس کی مختلف وجوہات ہیں۔

(۱) اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ ظلمت اگرچہ قلیل ہو مگر کثیر سمجھی جاتی ہے اور نور اگرچہ کثیر ہو قلیل ہی تصور کیا جاتا ہے بشرطیکہ نقصان دہ حد تک نہ ہو۔

(۲) دوسری وجہ یہ ہے کہ ظلمت اور نور سے عموماً کفر اور ایمان کی طرف اشارہ ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ تھوڑا کفر بھی کثیر کے حکم میں ہے اور کثیر ایمان بھی قلیل کے درجہ میں ہے کیوں کہ ایمان کا حاصل ہے معرفت خداوندی اور معرفت کا بڑا درجہ بھی اگر حاصل ہو جائے تو اللہ کی شان کے پیش نظر قلیل ہی ہے فرشتوں نے کہا عَبَدْنَاكَ حَقَّ عِبَادَتِكَ وَمَا عَرَفْنَاكَ حَقَّ مَعْرِفَتِكَ نیز یہ کہ اللہ تعالیٰ کی صفات تو لامحدود ہیں اور انسانی دل و دماغ جو معرفت کا آلہ اور ظرف ہے انتہائی محدود ہے تو لامحالہ ایمان کا زیادہ سے زیادہ درجہ بھی قلیل ہی ہوگا۔ تو ارشاد ہوا کہ معمولی کفر کی طرف بھی میلان نہیں ہونا چاہئے اور ایمان کے کثیر مراتب حاصل ہو جائیں پھر بھی اتنے پر اکتفاء کر کے مطمئن نہیں ہو جانا چاہئے بلکہ مزید کی فکر ہونی چاہئے۔

(۳) ظلمت سے کفر و ایمان مراد ہونے کی صورت میں یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ تاریکی کا

مرکز کفار کے قلوب ہیں جس کے متعلق قرآن ناطق ہے کہ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ بظاہر وہ متفق ہیں مگر ان کے دل مختلف ہیں لہذا ان کے تعدد اختلاف کو ملحوظ رکھ کر جمع کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے اور نور کا سرچشمہ قلوب مومنین ہیں اور تمام اہل ایمان کے قلوب ایک دل کی طرح ہیں لہذا ان کی وحدت کا لحاظ کر کے واحد کا صیغہ استعمال کیا گیا۔

(۴) ظلمت کا اصل معنی ہے منع (روکنا) مثلاً کہتے ہیں رُؤْيَةٌ وَاللَّيْلُ ظُلْمٌ میں نے اس کی زیارت کی مگر رات رویت سے مانع ہو گئی اور موانع ایک سے زائد بھی ہوتے ہیں مثلاً قبول حق سے موانع بہت سی چیزیں ہو سکتی ہیں۔ اس لئے تعدد موانع کا لحاظ کر کے ظلمات کو جمع استعمال کیا اور لفظ نور کے حقیقی معنی میں ایسا کوئی مفہوم نہیں اس لئے اس کو جمع نہیں استعمال کیا۔ (روح)

سوال: نور کی اضافت منافقین کی طرف کس مقصد کے تحت کی گئی ہے؟

جواب: یہ اضافت معنی ملا بست کو بتلانے کیلئے ہے کہ نور ان کے پاس اور ساتھ تھا مگر یہ انتفاع نہ کر سکے جس سے ان کی مزید نالائقیات ظاہر ہوتی ہے۔ (روح)

سوال: ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ کے بجائے أَذْهَبَ اللَّهُ نُورَهُمْ کیوں نہیں کہا جبکہ دونوں متعدی ہیں؟

جواب نمبر ۱: قرآن نے جو اسلوب اختیار کیا ہے اس سے سلب نور کی شدت اور تاکید کا پتہ چلتا ہے اور یہ تاکید اذہب سے حاصل نہ ہوتی اس لئے کہ جب کہا جاتا ہے ذہبت بزید تو اس کا معنی یہ ہوتا ہے کہ متکلم بھی زید کے ساتھ گیا اور اذہبت زیداً میں ”مصاحبت“ یعنی ساتھ میں جانے کا معنی نہیں ہے تو آیت کا حاصل یہ نکلا کہ منافقوں کے نور کو اللہ نے اس طرح چھین لیا کہ خود خدا اپنی شایان شان اس نور مسلوب کے ساتھ ہے اور یہ نور خدا کی زیر نگرانی ہے جو کبھی انہیں واپس ملنے والا نہیں ہے اس میں ان کی کامل و دائمی گمراہی کی طرف اشارہ ہے جس کے نتیجہ میں وہ عذاب الہی کے مستحق ٹھہرے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: تفسیر حقانی میں ہے کہ ذہب کو باء کے ساتھ متعدی کیا نہ کہ ہمزہ کے ساتھ تاکہ اس کے بالکل بجھ جانے پر دلالت کرے کہتے ہیں ذہب السلطان بحالہ جبکہ بالکل کچھ نہ چھوڑے۔ (تفسیر حقانی)

جواب نمبر ۱: صاحب نظرات لغویہ لکھتے ہیں کہ آیت مذکورہ میں نہ تو اذہب کہا اور نہ اخذ اللہ نورہم کہا اور نہ انقطع نورہم کہا اور نہ ہی ذہب نورہم اس لئے کہ ان سب تعبیرات میں صرف نور کا ذہاب مفہوم ہوتا ہے اور ذہب اللہ بنورہم سے انقطاع نور کے ساتھ ساتھ نور کو پیدا کرنے والی ذات کا بھی ان سے دور ہو جانا مفہوم ہوتا ہے پس اشارہ اس طرف ہوا کہ منافقین سے اللہ کی وہ معیت بھی منقطع ہو گئی جو اللہ کے اولیاء کو حاصل رہتی ہے اور جب اللہ تعالیٰ کی معیت ہی منقطع ہو گئی تو نور کے فقدان کلی کی طرف اشارہ ہو گیا کہ ان کے پاس اب نور الہی کا کوئی بھی حصہ باقی نہ رہا۔ (نظرات)

سوال: ذہب اللہ بنورہم کی جگہ بنارہم کیوں نہ کہا جو بظاہر استوقد ناراً کے زیادہ مناسب تھا۔

جواب نمبر ۲: اس لئے کہ نار کے مقاصد میں ایک بڑا مقصد خصوصاً یہاں پر نور بھی ہے اور سیاق و سباق سے یہی زیادہ مناسب بھی تھا کیوں کہ ماقبل میں نور ہدایت اور بصیرت سے محرومی کا ذکر ہے اور بعد میں فی ظلمات لا یُبصرون میں تاریکی کا ذکر ہے۔

جواب نمبر ۳: یہاں کل تین چیزیں ہیں اول نفس آگ، دوم اس کا نور، سوم اس کی صفت احراق۔ نور ایک شئی مفید ہے اور صفت احراق میں غالب پہلو مضرت کا ہے، جب اللہ نے بنورہم کہا تو معلوم ہوا کہ ان کے نفع کی چیز سلب کر لی گئی اور مضرت کی چیز ان پر باقی رہ گئی اب اگر بنارہم کہا جاتا تو نار کا سلب ہونا مفہوم ہوتا اور جب نار کا سلب ہوتا تو ساتھ ساتھ اس کا نفع (نور) اور اس کا ضرر (صفت احراق) دونوں ہی مسلوب ہو جاتے حالانکہ مقصد یہ تھا کہ بقا مضرت کو بتلایا جائے اس لئے بنارہم کے بجائے بنورہم کہنا ہی مناسب ہوا۔ اس تمثیل کا حاصل یہ ہوا کہ منافقین کے دلوں میں تو اصلاً کفر اور نفاق پیوست ہے جو ان کیلئے مضرت رساں ہے البتہ مسلمانوں کے ساتھ اختلاط کی وجہ سے جو ظاہری نور ان کو نصیب ہوا تھا وہ ان کے نفاق کی نحوست سے سلب کر لیا گیا اور ان کا نفاق اصلی ان پر مضرت بنا کر مسلط کر دیا گیا۔ (استفادۃ من نظرات لغویہ)

سوال: مثال مذکور اور احوال منافقین کے درمیان وجہ شبہ کیا ہے؟

جواب: وجہ شبہ یہ ہے کہ وہ آگ روشن کرنے والا اولاً سخت تاریکی کی وحشت میں مبتلا

تھا۔ پھر اس نے آگ روشن کر کے اپنی وحشت دور کر کے کچھ امن کا سامان کیا ہی تھا کہ اتنے میں اس کی روشنی سلب کر لی گئی اور نتیجہ پھر وہ اسی تاریکی میں مبتلا ہو گیا۔ یہی حال منافقین کا ہے کہ وہ اپنے کفر و نفاق کی تاریکی میں گھرے ہوئے تھے اور اپنی جان و مال اور اہل و عیال کے متعلق ہمیشہ خائف رہتے تھے۔ پھر ان لوگوں نے زبانی ایمان ظاہر کر کے اپنی حفاظت کا انتظام کر لیا اور مسلمانوں کے درمیان ان کو پناہ مل گئی۔ مگر ظاہر ہے کہ موت آنے والی ہے اور موت کے بعد ان کو انتہائی خوفناک حالات اور دائمی عذاب سے دوچار ہونا لازمی ہے۔ پس مشتبہ اور مشتبہ بہ کے اندر وجہ شبہ اور قدرے مشترک امر وقتی و عارضی امہال اور دائمی خسران (نظرات)

ہے۔

صَمُّ بَكْمٍ عُمَى فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (۱۸)

ترجمہ: بہرے ہیں، گونگے ہیں، اندھے ہیں، سو یہ اب رجوع نہ ہوں گے۔

سوال: صم بکم عمی میں پہلے صم پھر بکم پھر عمی کی یہ ترتیب کس بنیاد پر ہے؟

جواب نمبر ۱: اس میں تین قسم کی صلاحیت کے فقدان کا بیان ہے۔ اول کان کی، پھر زبان کی پھر دل کی اور یہ ایک تمثیل ہے جس سے مقصود منافقین کی حالت گمراہی کی طرف بالترتیب اشارہ کرنا ہے کیونکہ راہ یاب ہونے کیلئے اولاً کلام حق سنا جاتا ہے پھر زبان سے اعتراف کر کے اس کو قبول کیا جاتا ہے پھر اس میں دل سے غور و خوض کیا جاتا ہے اور منافقین نے تینوں امور سے اعراض کیا اولاً سماعت سے پھر اعتراف و قبول سے پھر تامل و تدبر سے اس لئے وہ ”صم“ پھر ”بکم“ پھر ”عمی“ کے مصداق ٹھہرے جس طرح کہ سخت اندھیروں اور آوازوں میں گھرا ہوا شخص اولاً اس کی سماعت بیکار ہوتی ہے پھر خوف و دہشت سے اس کی زبان گونگی ہو جاتی ہے پھر اس کے بعد اس کے دل و دماغ اور آنکھ اپنی قوت کھو بیٹھتے ہیں یہاں تک کہ آدمی واپس لوٹنے پر قادر بھی نہیں رہتا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: ”صم“ کو ”بکم“ پر مقدم کرنے کی وجہ یہ ہے کہ بعض حالات میں مثلاً جب آدمی حلقی طور پر بہرا ہو تو اس کا گونگا ہونا لازم ہوتا ہے۔ پس اس اعتبار سے بہرا پن وجوداً مقدم ہوا اس لئے ذکر ابھی اس کو مقدم کر دیا گیا اور ”عمی“ کی تاخیر اس وجہ سے ہے کہ ”عمی“ کا

مفہوم اس اندھے پن کو بھی شامل ہے جو حواس ظاہرہ اور مبصرات کے راستہ سے پایا جائے اور دل تک پہنچا ہوا ہو ظاہر ہے کہ اس اعتبار سے پہلے حواس ظاہرہ کی خرابی (بہرا پن اور گونگا پن) کا ذکر ہونا چاہئے اور دل کی خرابی (یعنی دل کا اندھا پن) کا ذکر بعد میں ہونا چاہئے اس لئے غمی کو موخر اور صم بکم کو مقدم کیا۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۳۰: اگر غمی کو مقدم کر دیتے تو یہ وہم ہوتا کہ اس کا تعلق پیچھے والے فعل لا یبصرون سے ہے۔

(روح)

سوال: اس آیت میں فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ وارد ہے اور اسی سورہ کی آیت نمبر ۱۷ میں وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءَ وَنِدَاءَ صُمُّ بُكْمٌ عُمْى فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ کے اندر لَا يَعْقِلُونَ وارد ہے یہ فرق کیوں؟

جواب: پہلی آیت میں لا یرجعون وارد ہے جو رجوع سے مشتق ہے اور رجوع کا معنی ہے واپس لوٹنا۔ اس آیت میں منافقین کے حال کو اس شخص کے حال کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے جس نے روشنی کی غرض سے آگ جلائی ہو پھر وہ یکا یک بجھ گئی ہو تو اس کیلئے کوئی روشنی نہیں جس کے ذریعہ وہ منزل تک واپس جاسکے اسی طرح منافقین نور حق سے اس قدر دور ہو گئے اور تاریکی میں گھر گئے کہ اب وہ منزل تک واپس نہیں جاسکتے۔ تو چونکہ یہاں عدم رجوع الی المقصود کو بتلانا تھا اس لئے لا یرجعون لایا گیا اور دوسری آیت میں کفار کے حال کو بکریوں کے حال کے مشابہ قرار دیا گیا کہ جس طرح چرواہا بکریوں کو چلا چلا کر پکارتا ہے مگر وہ کچھ نہیں سمجھتی ہیں اسی طرح کفار کا حال ہے کہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم ان کو چلا چلا کر پکار رہے ہیں مگر وہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی بات پر لبیک نہیں کہتے یا بکریوں کی طرح صرف آواز سنتے ہیں سمجھتے نہیں۔ اس لئے یہاں لا یعقلون فرمایا گیا جس سے ان کے سمجھنے کی نفی ہوتی ہے۔

(ملاک التأویل)

أَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ
يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ
وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ (۱۹)

ترجمہ: یا ان منافقین کی ایسی مثال ہے جیسے بارش ہو آسمان کی طرف سے اس میں اندھیری بھی ہو اور رعد اور برق بھی ہو جو لوگ اس بارش میں چل رہے ہیں۔ وہ ٹھونس لیتے ہیں اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں کڑک کے سبب اندیشہ موت سے اور اللہ تعالیٰ احاطہ میں لئے ہوئے ہیں کافروں کو۔

سوال: رعد و برق کو ظلمات کی طرح جمع کیوں نہیں لائے اگر جمع لاتے تو مبالغہ کا معنی حاصل ہوتا اور ظلمات اور صواعق کے ساتھ مکمل مطابقت بھی ہو جاتی جبکہ لغت عرب میں ان دونوں کی جمع آتی ہے۔

جواب بھرا: جمع اس وجہ سے نہیں لائے کہ یہ دونوں مصدر ہیں۔ اگرچہ ان سے معنی مصدری کے بجائے معنی اسمی مراد ہیں اور مصدر کے اندر اصل یہ ہے کہ اس کی جمع نہیں لائی جاتی اگر لائی گئی تو تعدد انواع پر اس کی دلالت ہوتی ہے اور رعد و برق کی نوع ایک ہے اس میں تعدد نہیں۔ اس لئے جمع کی گنجائش نہیں۔ (روح المعانی)

جواب بھرا: رعد اور برق کا سبب ایک ہے یعنی بادل اور ظلمات کے اسباب متعدد ہیں مثلاً رات، بادل اور بارش اس لئے ظلمات کو جمع اور رعد و برق کو واحد ذکر فرمایا۔ (کشف المعانی)

سوال: أَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاءِ میں مِّنَ السَّمَاءِ کے اضافے کی کیا ضرورت تھی جبکہ یہ معلوم ہے کہ بارش آسمان سے ہی آتی ہے۔

جواب: سماء سے مراد آسمان ہے اور الف لام برائے استغراق ہے تو اب اشارہ اس طرف ہوا کہ یہ آنے والی بارش کسی ایک افق سے نہیں بلکہ تمام آفاق سے آرہی ہے جس سے بدلیوں کا کثیف اور ہیبت ناک ہونا اچھی طرح ظاہر ہو گیا اگر سماء کا ذکر نہ کرتے تو یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا۔ (غرائب، حاوی، بیضاوی)

فوائد

آیت مذکورہ میں چند نکات اور چند فوائد ہیں اور ہر ایک سے ان کی شدت دہشت کی طرف اشارہ ہے اور اس آیت میں یہی مقصود ہے یعنی منافقین کی بدحواسی اور دہشت زدہ حالت کو بتلانا ہے۔

فائدہ نمبر ۱: کانوں میں انگلیوں کو داخل کرنے کی جو نسبت کی گئی ہے وہ پوری انگلیوں کی طرف ہے حالانکہ ادخال صرف پوروں کا ہوتا ہے یعنی گویا حواس باختہ اور خوف زدہ ہو کر پوری انگلی ڈالنے لگے۔ (روح المعانی)

فائدہ نمبر ۲: اس طرح کے مواقع پر جو انگلی ڈالی جاتی ہے وہ شہادت کی انگلی ہے مگر قرآن نے صرف أصابعہم مبہم کہا اس میں اشارہ ہوا کہ فرط دہشت کی وجہ سے متعینہ انگلی کا داخل کرنا سمجھ میں نہیں آیا تو کوئی بھی انگلی حالتِ خبط میں ڈالنے لگے۔ (روح المعانی)

فائدہ نمبر ۳: ادخال کے بجائے جعل کا لفظ استعمال کیا اس لئے کہ جعل کے اندر ادخال کے مقابلے میں شے کی گرفت اور احاطہ کا معنی زیادہ ہے۔ تو اس سے بھی ان کی دہشت اور خوف کی زیادتی کا پتہ چلتا ہے کہ انتہائی خوف کی بناء پر انگلیاں صرف ڈالتے ہی نہیں بلکہ مضبوطی کے ساتھ اس میں جمائے رکھتے ہیں کہ کہیں رعد و برق کا اثر ان کے کانوں میں نہ پہنچ جائے۔ (روح)

فائدہ نمبر ۴: کصیب من السماء میں چار طریقوں سے مبالغہ پایا جاتا ہے۔ اول صیب کے حروف مادی، دوم اس کا وزن، سوم اس کی تنکیر، چہارم السماء کا الف لام۔ اس کے حروف صاد مستعلیہ، ”باء“ مشددہ، شدیدہ ہیں جو بارش کی شدتِ نزول پر دلالت کرتے ہیں۔ اس کا وزن ”فیعل“ صیغہ صفت مشبہ ہے جو بارش کے ثبوت و دوام پر دلالت کرتا ہے اور اس سے بارش کی اکثریت ثابت ہوتی ہے۔ اس کی تنکیر اس کی تہویل پر شاہد ہے۔ ان تین وجوہ سے صیب میں خاصا مبالغہ ہو گیا رہی سہی کسر السماء کے لام استغراق نے پوری کر دی۔ اس نے یہ بتا دیا کہ صیب (بدلی) آسمان کے ہر ہر افاق کو گھیرے ہوئے ہے۔ (بیضاوی، حاوی)

سوال: فِيْهِ ظُلُمَاتٌ وَّرَعْدٌ وَبَرْقٌ میں فی ظرفیت کیلئے ہے اور ضمیر صیب کی طرف لوٹ رہی ہے اور صیب سے مراد بارش ہے لہذا معنی ہوں گے کہ بارش میں اندھیرے

ہیں اور گرج ہے اور بجلی پس بارش کا گرج اور بجلی کیلئے ظرف ہونا لازم آیا حالانکہ گرج اور بجلی کا مقام بارش نہیں بلکہ آسمان یا بادل ہیں۔

جواب: واقعی گرج اور بجلی کا مقام بارش نہیں بلکہ بارش کا مرکز و منبع یعنی آسمان ان کا مقام ہے لیکن چونکہ شرکت ظرفی کے اعتبار سے بارش کا ان دونوں سے اتصال ہے اس لئے اتصال کیلئے مجازاً ظرفیت کا کلمہ استعمال فرمایا۔ (بیضاوی، حاوی)

يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ ط كَلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۲۰)

ترجمہ: برق کی یہ حالت ہے کہ معلوم ہوتا ہے کہ ابھی ان کی بینائی اس نے لی۔ جہاں ذرا ان کو بجلی کی چمک ہوئی تو اس کی روشنی میں چلنا شروع کیا اور جب ان پر تاریکی ہوئی پھر کھڑے کے کھڑے رہ گئے اور اگر اللہ تعالیٰ ارادہ کرتے تو ان کے گوش و چشم سب سلب کر لیتے۔ بلا شک اللہ ہر چیز پر قادر ہیں۔

سوال: کیا وجہ ہے کہ اضاء کے ساتھ کَلَّمَا کو (جو کہ تکرار شرط و جزاء پر دلالت کرتا ہے) اور اَظْلَمَ کے ساتھ اِذَا کو (جو محض وقوع شرط و جزاء پر دال ہوتا ہے) استعمال کیا؟

جواب: اضاء کی جزا مشوا فیہ واقع ہے اور اَظْلَمَ کی قاموا اور جو لوگ ان حالتوں میں مبتلاء ہوتے ہیں تو وہ مشی کے منتظر بلکہ حریص ہوتے ہیں اور توقف اور قیام سے بیزار۔ پس جہاں چاندنا ہوا موقع غنیمت سمجھ کر فوراً اٹھ کھڑے ہوتے ہیں، برخلاف ظلمت کے کہ اس وقت توقف میں جھجک محسوس کرتے ہیں۔ پس چونکہ مشی کا ترتب اضاء پر بار بار ہوتا ہے اسلئے اس تکرار کو سمجھانے کیلئے حکیم مطلق نے کَلَّمَا کا لفظ استعمال فرمایا اور ظلمت و قیام میں یہ کیفیت نہیں اس لئے وہاں اِذَا ہی رکھا۔ (حاوی)

شبہ: یہاں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ اضاءات کا تعدد اظلام کے تعدد کو مستلزم ہے لہذا جب تکرار اضاءات پر تکرار مشی کو متفرع کر کے کَلَّمَا کا استعمال کیا گیا تو تکرار اظلام پر تکرار قیام کو متفرع

کر کے یہاں بھی اذا کے بجائے کلمہ کہنا چاہئے تھا پھر اذا کیوں کہا گیا؟
 یہ صحیح ہے کہ اضاءات کا تعداد اظلام کے تعدد کو مستلزم ہے مگر دونوں میں فرق یہ ہے کہ
 اضاءات میں تکرارشی مرغوب اور مطلوب ہے اور اظلام میں قیام و توقف مطلوب و مرغوب
 نہیں تو اگرچہ کہ تکرار اظلام کی وجہ سے تکرار قیام بھی متحقق ہوا لیکن چونکہ وہ مرغوب نہیں اس
 لئے تکرار پر دلالت کرنے والا لفظ کلمہ نہیں لایا گیا گویا آیت کیفیات قلبیہ کی عکاس و
 ترجمان ہے کہ روشنی میں بار بار چلنے کو جی چاہتا ہے اور تاریکی میں نہیں چاہتا اور اسی نکتہ پر
 آیت کی تعبیر مبنی ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ
 قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (۲۱)

ترجمہ: اے لوگو عبادت اختیار کرو اپنے پروردگار کی جس نے تم کو پیدا کیا اور ان لوگوں کو بھی
 جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں عجب نہیں کہ تم دوزخ سے بچ جاؤ۔

لفظ ”یا“ بعید کوندا دینے کیلئے وضع کیا گیا ہے اور اللہ تعالیٰ ہر ایک سے انتہائی
 فریب ہے جیسا کہ اس کا ارشاد ہے وَنَحْنُ اقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ پھر یہاں
 حرف ندا بعید کا استعمال کیوں کیا گیا؟

جواب: کلمہ یا کی وضع تو اصلاً بعید کی ندا کیلئے ہوئی ہے مگر کبھی اس کے ذریعہ قریب کو
 محض اس لئے ندا دی جاتی ہے کہ اس کو بعید کے مرتبہ میں اتار لیا جاتا ہے اور یہ (بعید کے
 مرتبہ میں اتار لینا) یا تو منادی کی عظمتِ شان کی وجہ سے ہوتا ہے جیسے دعا کرنے والے کا یا
 رب دیا اللہ کہنا حالانکہ اللہ تعالیٰ داعی کی شبہ رگ سے بھی زیادہ قریب ہے یا منادی کی
 غفلت اور اس کے ناقص العقل ہونے کی وجہ سے ہوتا ہے یا منادی یعنی جس مقصد کیلئے ندا
 دی جا رہی ہے اس کی اہمیت ظاہر کرنے کیلئے اور اس پر مزید ابھارنے کیلئے ہوتا ہے۔ یَا
 أَيُّهَا النَّاسُ کی ندا ان ہی آخر کے دو نکتوں کی وجہ سے ہے کیوں کہ قرآن کے مخاطب یا تو
 غافل ہیں یا عاقل و ہوشمند۔ پس غافلین کو ان کی غفلت کی وجہ سے حرف بعید سے پکارا گیا
 اور اہل عقل و ارباب ذکاوت کو مدعو (یعنی وہ مضمون جو اعباد اے شروع ہو رہا ہے) کی

طرف توجہ دلانے اور اس کی اہمیت دل میں بٹھانے کیلئے کلمہ بعید استعمال کیا گیا۔
(تفسیر ابی السعود والکشاف)

سوال پھر بندہ جب اللہ تعالیٰ کو پکارتا ہے تو یارب ویا اللہ کہتے ہوئے حرف ندا بعید کیوں لاتا ہے جبکہ اللہ تعالیٰ قریب ہے پورا پورا سننے اور دیکھنے والے بھی ہیں؟

جواب نمبر ۱ اظہارِ عجز و انکساری کی بناء پر یعنی بندہ حرف ندا بعید لا کر یہ اقرار کرتا ہے کہ خدایا اگرچہ آپ اپنی جملہ صفات کے ساتھ بندوں سے انتہائی قریب ہیں مگر میں اپنی بد اعمالیوں اور کوتاہیوں کی بناء پر اس قابل کہاں کہ آپ کا قرب مجھ ناکارہ کو میسر ہو سکے۔ اس لئے دور ہی سے اپنی دعاؤں کی مقبولیت کا خواہاں ہوں۔
(تفسیر ابی السعود والکشاف)

جواب نمبر ۲ کبھی کبھی عظمت و بڑائی کی بناء پر ”یا“ کے ذریعے اللہ تعالیٰ کو پکارا جاتا ہے۔
(تفسیر ابی السعود)

سوال قرآن کے اندر یا ایہا کے صیغہ سے بکثرت ندا دی گئی ہے اس انداز کو اس کثرت سے کیوں برتا گیا؟

جواب اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے بندوں کو جن جن چیزوں کیلئے ندا کی ہے ان میں ہر ہر چیز لائقِ تدبیر، قابلِ قدر اور عظیم الشان ہے اور اس حیثیت سے اس بات کی مستحق ہے کہ اس کیلئے مؤکد ترین طریقہ سے خطاب کیا جاوے اور چونکہ یا ایہا بہت سے وجوہ تاکید پر مشتمل ہے اس لئے اس کو بکثرت استعمال کیا گیا۔
(کشاف)

سوال یا ایہا کے اندر کون کون سی وجوہ تاکید پائی جاتی ہے؟

جواب یہاں تاکید تین اعتبارات سے پائی جاتی ہے۔

اول تفصیل بعد الاجمال بایں طور کہ حرف ندا کا مناد ہی یہاں ائی ہے جس کی مراد مبہم اور مجمل تھی اس کی شرح اور تفصیل کیلئے الناس معرف باللام کو صفت کا صفہ کی حیثیت سے ذکر کیا۔

دوم تنزیل قریب بمنزلہ بعید کی غرض سے ”یا“ حرف ندا بعید کا استعمال کیا یعنی بندہ اور خدا کے درمیان انتہائی قرب کے باوجود (مذکورہ بالا نکتوں کی وجہ سے) یا حروف ندا بعید کا استعمال کیا۔

سوم ہائے تنبیہ کا اضافہ یعنی یا حرف ندا کا مناد کی ایسی موصوف ہے اور الناس اسکی صفت ہے اور موصوف و صفت کے درمیان کوئی اجنبی فاصل نہیں ہونا چاہئے مگر یہ ”ہاء“ کا اضافہ ندا کی تاکید کیلئے ہے اور تاکید اس طرح ہے کہ حرف ندا بھی تنبیہ کیلئے آتا ہے اور ہا میں بھی تنبیہ کا معنی ہے۔ (کشاف)

سوال یا ایہا الناس سے کلام بصورت خطاب شروع ہو رہا ہے اس سے پہلے مکلفین کے فرقوں کو بیان کیا گیا ہے جس میں کلام بصیغہ غائب وارد ہے اس التفات میں کیا حکمت ہے؟

جواب : اس التفات اور انداز بیان کی تبدیلی میں تین نکتے ہیں۔

☆ سامع کو چوکنا کرنا، اس میں نشاط پیدا کرنا، کیوں کہ ایک ہی روش پر جب کلام چلتا رہتا ہے تو سامع کی طبیعت میں افسردگی اور ملال آ جاتا ہے اور جب انداز بدل جاتا ہے تو سامع چوکنا ہو جاتا ہے کہ اس نئے انداز میں کون سی بات ہے؟ اور چونکہ ہر نئی چیز نشاط آور ہوتی ہے اس لئے اس میں نشاط بھی پیدا ہوتا ہے۔

☆ حکم عبادت (جو اعبدا میں ہے اس) کی اہمیت اور عظمت شان کو ظاہر کرنا کیونکہ بادشاہوں کا دستور ہے کہ جب وہ کسی چیز کی اہمیت و عظمت بٹھانا چاہتے ہیں تو اس کے بارے میں خود بالمشافہ گفتگو کرتے ہیں اور بدہان خود اس کا حکم کرتے ہیں۔

☆ کلفت عبادت کی تلافی کرنا ہمکلامی کی لذت سے، یعنی جب اللہ تعالیٰ نے عبادت کا حکم دیا تو گو عبادت میں کلفت ہے، مگر اللہ تعالیٰ کے خطاب کی شیرینی سے اس کی تلافی ہوگئی کیوں کہ محبوب اپنے منہ سے جو حکم کرتا ہے وہ شیریں ہوتا ہے۔ خواہ فی نفسہ کتنا ہی تلخ ہو۔ مولانا روم نے کیا خوب کہا ہے ۔

گفتا ز ناز بیش مر نجاں مرا برو آن گفتش کہ بیش مر نجام آرزو است

ترجمہ: اس نے ناز سے کہا کہ دیکھو اب زیادہ نہ ستاؤ اور چلتے بنو۔ اس کا یہ کہنا کہ دیکھو زیادہ نہ ستاؤ یہی تو میری آرزو ہے۔ (حاوی، ابوالسعود)

سوال آیت مذکورہ کے مخاطب مومنین اور کافرین دونوں ہیں یا صرف کافرین۔ اگر دونوں مخاطب ہیں تو مومنین پہلے ہی سے عبادت کر رہے ہیں پھر انہیں عبادت کا حکم دینا کیا معنی

رکھتا ہے اور کفار تو اللہ تعالیٰ کی معرفت سے ناواقف ہیں اور اس کی الوہیت کے منکر پھر وہ عبادت کیوں کر کریں؟

جواب: مومنین کو حکم دینے سے مقصود ان کی عبادت میں ترقی اور دوام کی طرف متوجہ کرنا ہے اور وہ گئے کفار تو ان کے متعلق دو باتیں کہی جاسکتی ہیں۔

اول: یہ کہ ان کو عبادت کا حکم کرنا، ایمان کی شرط کے ساتھ مشروط ہے یعنی مطلب یہ ہے کہ اول ایمان لاؤ پھر عبادت کرو، شرط شئی پر چونکہ شئی کا تحقق موقوف ہوتا ہے اس لئے اس کا ذکر نہ کرنا بھی بحکم ذکر ہے۔

دوم: کفار و مشرکین کسی نہ کسی درجہ میں اللہ تعالیٰ کو جانتے اور مانتے بھی ہیں اگرچہ عناد کی بناء پر صحیح ماننا ان کے اندر نہیں ہے۔ قرآن نے فرمایا وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ یعنی اگر آپ ان سے سوال کریں کہ تمہیں کس نے پیدا کیا تو جواب میں کہیں گے اللہ نے۔ پس مومنین اور کافرین دونوں جماعتوں کو اعبدوا کا مخاطب بنانا صحیح ہے۔

(کشاف)

سوال: قرآن پاک میں یہ سب سے اول خطاب واقع ہوا ہے اس میں عبادت کا حکم کیوں؟

جواب: اس لئے کہ عبادت کی تفسیروں کا حاصل ہے کہ بندہ کا وہ فعل جس کو اللہ تعالیٰ نے بندہ کی عبدیت کے اظہار کیلئے علامت بنایا ہو، خواہ اس کا تعلق ظاہر سے ہو یا باطن سے۔ ظاہری عبادت کا حاصل ہے مرضی مولیٰ کیلئے ہمہ وقت خود کو تیار رکھنا اور فدا رہنا، اور باطنی عبادت کا حاصل ہے اللہ تعالیٰ کی توحید و معرفت سے اندرون قلب کا سرشار رہنا اور ظاہر ہے یہ دونوں چیزیں انتہائی اہم اور دوسرے تمام احکام کا سرچشمہ اور مقدمہ ہیں اس لئے اول خطاب میں اس کو ذکر کیا گیا۔ (بیضاوی، حاوی، روح)

سوال: یہ جواب تو اس وقت درست ہوتا جبکہ سورہ بقرہ کی آیت سب سے پہلے نازل ہوئی ہوئی حالانکہ ایسا نہیں ہے کیوں کہ یہ آیت مانی ہے؟

جواب نمبر ۱: سورہ بقرہ اگرچہ نزول کے اعتبار سے مؤخر ہے مگر لوح محفوظ میں اس کی ترتیب یہی ہے کہ سب سے پہلے سورہ فاتحہ، پھر بقرہ پھر آل عمران بالترتیب سورہ الناس

تک اسی ترتیب کے مطابق حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نازل شدہ حصہ ہر سال حضرت جبریل علیہ السلام کو پڑھ کر سنا تھے اور انتقال کے سال دو مرتبہ (اس ترتیب پر) پڑھ کر سنایا لہذا معلوم ہوا کہ قرآن کی موجودہ ترتیب لوح محفوظ کی ترتیب کے مطابق ہے اور لوح محفوظ میں اور موجودہ ترتیب میں بھی سب سے پہلا خطاب درس عبادت کا ہے جو بندوں کو مقصد تخلیق کی طرف متوجہ کر رہا ہے۔
(اسرار الکرار)

سوال: لفظ رب کی جگہ لفظ اللہ یا اسماء حسنیٰ میں سے کوئی اور نام کیوں نہ لایا گیا؟

جواب: اس میں حکمت یہ ہے کہ اس مختصر سے جملہ میں دعویٰ کے ساتھ دلیل بھی آگئی کیوں کہ عبادت کی مستحق صرف وہ ذات ہو سکتی ہے جو انسان کی پرورش کی کفیل ہو، جس نے ایک قطرہ کو تدریجی ترتیب کے ساتھ ایک بھلا چنگا سمیچ و بصیر، عقل و ادراک والا انسان بنادیا اور اس کی بقاء و ارتقاء کے وسائل مہیا کر دیئے اور یہ ظاہر ہے کہ انسان کتنا ہی جاہل اور اپنی بصیرت کو برباد کر چکا ہو، جب بھی غور کرے گا تو اس بات کا یقین کرنے میں اسے ہرگز تامل نہیں ہوگا کہ یہ شان ربوبیت بجز حق تعالیٰ کے کسی اور میں نہیں اور انسان پر یہ بے پایاں احسانات نہ کسی پتھر کے تراشے ہوئے بت نے کئے ہیں نہ کسی اور مخلوق نے خلاصہ یہ ہے کہ یہاں لفظ رب لا کر یہ واضح کر دیا گیا کہ جس ذات کی عبادت کی طرف دعوت دی گئی ہے، اس کے سوا کوئی دوسری ہستی مستحق عبادت ہو ہی نہیں سکتی۔

(معارف القرآن۔ جلد ۱، صفحہ ۱۳۱)

سوال: الذی خَلَقَکُمْ کو ربکم کی صفت بنانا صحیح نہیں ہے کیوں کہ صفت وہ جملہ بنتا ہے جس کا پہلے سے علم ہو اور الذی خلقکم (یعنی خالق حقیقی) کا مخاطب کو پہلے سے علم ہی نہیں ہے کیوں کہ اس کے مخاطب کفار بھی ہیں اور کفار خدا کی خالقیت سے ناواقف ہیں۔

جواب: خدا کی خالقیت ان کو اس طرح معلوم تھی جس طرح مسلمات معلوم تھے اس لئے کہ وہ خود اس کا اعتراف کرتے تھے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ اگر آپ ان سے پوچھیں کہ تمہیں کس نے پیدا کیا تو وہ کہیں گے اللہ نے اور جن کو اعتراف نہیں تھا وہ بادی تامل اس پر قادر تھے کہ خدا تعالیٰ کی خالقیت کو جان لیں اب یہ ان کی حراماں نصیبی ہے کہ انہوں نے جاننے کی کوشش ہی نہیں کی۔

(بیضاوی، حاوی جلد ۳، صفحہ ۱۳)

سوال: آیت میں الَّذِیْ خَلَقَكُمْ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ کے بعد والذین من بعدکم کا ذکر کیوں نہ کیا جس سے بعد میں آنے والوں کے متعلق یہ واضح ہو جاتا کہ ان کا بھی خالق اللہ ہی ہے؟

جواب: من بعدکم نہ ذکر کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ امت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والتحیۃ کے بعد کوئی دوسری امت یا دوسری ملت نہیں ہوگی۔ کیوں کہ خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد نہ تو کوئی مبعوث ہوگا اور نہ کوئی جدید امت ہوگی گویا اس آیت میں ختم نبوت کی طرف اشارہ ہے۔ (معارف القرآن جلد ۱، صفحہ ۱۳۲)

سوال: الَّذِیْ خَلَقَكُمْ وَالَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ میں بظاہر ترتیب اس کے برعکس مناسب تھی یعنی یوں ہونا چاہئے تھا کہ پہلوں کی تخلیق کا ذکر پہلے کرتے ان کے زمانہ کے تقدم کا لحاظ کرتے ہوئے پھر مخاطبین یعنی امت محمدیہ (علی صاحبہا الصلوٰۃ والتحیۃ) کا ذکر کرتے کیوں کہ یہ بعد میں وجود میں آئی ہے؟

جواب نمبر ۱: یہ ترتیب اس لئے اپنائی گئی ہے کہ مقصود مخاطبین کو سمجھانا ہے اور ہر آدمی اپنے ذاتی احوال سے زیادہ واقف ہوتا ہے بہ نسبت دوسروں کے احوال کے اس لئے مخاطبین یعنی امت محمدیہ کا ذکر مقدم کر دیا۔

جواب نمبر ۲: یا اس لئے کہ یہاں اصل مقصود آیت سے عبادت کا حکم دینا ہے اور ظاہر ہے کہ یہ حکم عبادت والذین من قبلکم یعنی گذرے ہوئے لوگوں سے متعلق نہیں ہے بلکہ اس کا تعلق اسی امت سے ہے اس لئے اولاً ان کو انہیں کی ذات پر متنبہ کرنا مناسب ہوا۔

سوال: عبادت اور تقویٰ دونوں ایک ہی چیز ہے تو گویا یوں کہا گیا اعبدوا ربکم لعلکم تعبدون یا اتقوا ربکم لعلکم تتقون اس تکرار کی کیا ضرورت ہے؟

جواب: دونوں ایک شئی نہیں۔ عبادت اس فعل کو کہتے ہیں جس سے تقویٰ حاصل ہوتا ہے اور تقویٰ نام ہے تکلیف دہ چیزوں سے محفوظ رہنے کا۔ تو حاصل یہ نکلا کہ عبادت کرو تو تکلیف دہ چیزوں (عذاب وغیرہ) سے بچ جاؤ گے۔ (تفسیر کبیر)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ فَلَا
تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۲۲)

ترجمہ: وہ ذات پاک ایسی ہے جس نے بنایا تمہارے لئے زمین کو فرش اور آسمان کو چھت اور برسایا آسمان سے پانی پھر پردہ عدم سے نکالا بذریعہ اس پانی کے پھلوں کی غذا کو تم لوگوں کے واسطے۔ تو اب مت ٹھہراؤ اللہ پاک کے مقابل اور تم جانتے بوجھتے ہو۔

سوال: آیت نمبر ۲۱، ۲۲ میں رب کی مذکورہ تین صفات (الَّذِي خَلَقَكُمْ اور جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً اور أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً) کو خصوصیت کے ساتھ کیوں ذکر کیا؟

جواب: یہ تین اوصاف بیان کر کے اس بات کی طرف اشارہ کر دیا کہ جس میں یہ تین وصف نہ ہوں وہ حقیقی رب نہیں۔ اول: تمام مخلوق کو پیدا کرنا۔ دوم: آسمان کو خیمہ اور زمین کو فرش بنا کر مخلوقات کو ٹھکانا بخشنا۔ سوم: قسم قسم کے کھانے کھلانا اور جو رب نہیں وہ عبادت کے قابل ہی نہیں اس لطیف بیان سے تمام معبودانِ باطل کی پرستش کو باطل قرار دیا غرضیکہ اس آیت میں عبادت کا حکم ہے اور ساتھ ہی اس کی بنیاد اور علت کا بھی ذکر ہے یا یوں کہ اللہ تعالیٰ نے عبادت کا حکم دے کر اپنی معبودیت کا دعویٰ کیا اور ساتھ ہی ساتھ ان اوصاف کو ذکر کر کے اس کی دلیل بھی ذکر کر دی۔ (از حقانی، جلد ۱ صفحہ ۱۱۱)

فائدہ: مفتی محمد شفیع صاحب رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں کہ اس آیت میں رب کی وہ صفت بتلائی گئی ہے جو اللہ جل شانہ کے سوا کسی مخلوق میں پائے جائے۔ نے کسی کو وہم و گمان بھی نہیں ہو سکتا کہ نیست سے ہست اور نابود سے بود کرنا پھر بطنِ مادر کی تاریکیوں اور گندگیوں میں ایسا حسین و جمیل پاک و صاف انسان بنا دینا کہ فرشتے بھی اس کی پاکی پر رشک کریں یہ سوائے اس ذات کے کس کا کام ہو سکتا ہے جو کسی کا محتاج نہیں اور سب اس کے محتاج ہیں۔ (معارف القرآن)

سوال: ثمرۃ کی جمع ثمرات۔ جمع قلت ہے اور جمع کثرت اس کی اٹھار آتی ہے تو جمع قلت کا استعمال کیوں کیا گیا جبکہ بظاہر یہ مقام کثرت کا تھا کیوں کہ اللہ تعالیٰ بارش کے ذریعے کثیر الانواع والاقسام کے میووں اور پھلوں کی پیداوار کا ذکر کر کے اپنے انعامات واحسانات بتلانا چاہتے ہیں۔

جواب نمبر ۱: جمع قلت لا کر یہ بتلانا مقصود ہے کہ دنیا کے پھل خواہ کتنے ہی کثیر ہوں مگر جنت کے پھلوں اور خدا کے خزانہ غیب کے لحاظ سے قلیل بلکہ انتہائی قلیل ہیں اس مقصد کے پیش نظر جمع قلت کا صیغہ ہی مناسب ہوا گو یا یہ دعوت دی گئی ہے کہ لوگو! سوچو کہ دنیاوی ثمرات تمہاری نگاہ میں اتنے کثیر و مرغوب ہیں تو آخرت کے ملنے والے کثیر پھلوں کا کیا عالم ہوگا مع قیاس کن زگلستان من بہار مرا

(تقریر حاوی بحوالہ تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲: اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ دنیا کے پھل اپنی جنس کے اعتبار سے قلیل ہیں کیوں کہ اس کی کل تین قسمیں بنتی ہیں ایک وہ پھل جس کا ہر ہر جزو کھایا جاتا ہے۔ دوم وہ جس کا صرف اوپر کا حصہ کھایا جاتا ہے تیسرے وہ جس کا صرف اندر کا حصہ کھایا جاتا ہے ظاہر ہے کہ یہ قسمیں حد کثرت تک نہیں پہنچتیں اس لئے جمع کثرت کا استعمال مناسب نہیں۔

(روح المعانی وکشاف)

جواب نمبر ۳: یہ ہے کہ ثمرات جمع قلت ہے مگر معنی میں جمع کثرت کے ہے کیونکہ یہ دونوں بمعین ایک دوسرے کی جگہ استعمال ہوتی رہتی ہیں جیسے کَمْ تَزَكُّوْا مِنْ جَنّٰتٍ مِّنْ کَم تَشِیر کیلئے ہے جس سے صاف ظاہر ہے کہ جنات کی کثرت مقصود ہے حالانکہ جنات صیغہ ثلث ہے قلت ہے علیٰ ہذا القیاس ثلثہ قدوء میں قدوء جمع کثرت ہے حالانکہ معنی جمع قلت کے ہیں۔

(حاوی وکشاف)

جواب نمبر ۴: جب ثمرات پر لام تعریف آگیا تو وہ جمع کثرت بن گیا۔ (حاوی)

سوال: آیت مذکورہ سے معلوم ہوتا ہے کہ بارش آسمان سے آتی ہے اور قرآن پاک کی بعض آیات میں صراحت ہے کہ سحب سے بارش آتی ہے اور بعض میں مزن اور معصرات کا ذکر آیا ہے۔ مزن کے معنی پانی سے بھرا ہوا سفید بادل اور معصرات ان بادلوں کو کہا جاتا ہے

جن کے برسنے کا وقت قریب آ گیا ہو ان سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ بارش بادلوں سے ہوتی ہے پس تطبیق کی صورت کیا ہوگی؟

جواب اس تعارض کے تین جواب ہیں۔

(۱) جن آیات میں سماء وارد ہے اس سے مراد سحاب ہے ہر اس شئی کو جو جہتِ علو میں ہوتی ہے سماء سے تعبیر کیا جاتا ہے جیسے مکان کی چھت وغیرہ کہا جاتا ہے کل ماعلاک فہو سماء ہر وہ شئی جو تیرے اوپر ہے آسمان ہے چونکہ سحاب بھی جہتِ علو میں ہوتا ہے اس لئے اس کو سماء سے تعبیر کر کے اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَلًا کہہ دیا گیا ورنہ درحقیقت بارش بادلوں سے ہی ہوتی ہے اس لئے ان آیات میں کوئی تعارض نہیں۔

(۲) بارش تو بادلوں سے ہی ہوتی ہے مگر اس کا سبب تاثیراتِ سماویہ ہیں چنانچہ سورج جو کہ آسمان میں ہے اس کی شعاعیں سمندروں پر پڑتی ہیں جن کی حرارت سے پانی بخارات بن کر اٹھتا ہے پھر وہ بخارات ہوا کے طبقہ ثالثہ میں پہنچ کر جمع ہو جاتے ہیں اور زیادہ بوجھل ہو جاتے ہیں تو قطرات بن کر برسنے لگتے ہیں پس جب تک وہ بخارات جمع رہتے ہیں ان کو بادل کہا جاتا ہے اور جب برسنے لگتے ہیں تو بارش کہتے ہیں تو چونکہ بادلوں سے بارش برسنے کا سبب آسمانی تاثیرات ہیں اس لئے مجازاً آسمان کی طرف نسبت کر دی گئی پس سماء والی آیات مجاز پر، دوسری آیات حقیقت پر محمول ہیں۔ فاندفع التعارض

(۳) بارش آسمان سے ہوتی ہے اور بادل درمیان میں واسطہ ہے اولاً پانی آسمان سے بادلوں پر نازل ہوتا ہے پھر بادل کے سوراخوں سے چھن چھن کر زمین پر برستا ہے حق تعالیٰ نے بادلوں کو بارش کیلئے چھلنی بنا دیا ہے لہذا ان آیات میں کوئی تعارض نہیں۔ اس توجیہ کی تائید حضرت کعبؓ کے ارشاد سے ہوتی ہے۔ لولا السحاب حين ينزل المطر من السماء لافسد ما يقع عليه من الارض کہ جس وقت آسمان سے بارش برستی ہے۔ اگر درمیان میں بادل نہ ہوتے تو پانی زمین کے جس مقام پر بھی گرتا اس کو تباہ کر دیتا یعنی آسمان سے پانی موٹی دھار بن کر نہایت تیزی کے ساتھ گرتا ہے مگر بادل اس کو روک لیتے ہیں پھر وہ بادلوں کے سوراخوں سے چھن چھن کر ہلکی رفتار کے ساتھ قطرات بن کر اور باریک باریک دھار بن کر برستا ہے۔ اگر بادل نہ ہوتے اور پانی کی موٹی دھار بن کر پوری

تیزی کے ساتھ براہ راست زمینوں اور مکانوں وغیرہ پر گرتا تو سب چیزوں کو ہلاک اور تباہ کر ڈالتا یہ تو حق تعالیٰ کا کرم ہے کہ اس نے درمیان میں بادل کو واسطہ بنایا۔

فائدہ نمبر ۱: شاید اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے بطور تمثیل آخر کی آیت سے تخلیق انسان کی تفصیل اور علوم و اوصاف کی تفصیل کی جانب اشارہ کا ارادہ کیا ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ نے بدن کو تشبیہ دی ہے زمین سے اور نفس کو آسمان سے اور عقل کو پانی سے اور علمی و عملی کمالات جن کا اللہ تعالیٰ نے بندہ پر فیضان کیا ہے اور جو عقل کو حواس کیلئے استعمال کرنے اور بدنی و روحانی قوتوں کے ملنے سے حاصل ہوتے ہیں ان کو تشبیہ دی گئی ان پھلوں سے جو آسمان کی فعلی اور زمین کی انفعالی قوتوں کے ملنے پر فاعل مختار کی قدرت سے پیدا ہوتی ہے۔ (از بیضاوی و حاوی)

فائدہ نمبر ۲: یا یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی معرفت دینے کیلئے تخلیق انسانی کا ذکر فرمایا پھر ان اشیاء مذکورہ کو بیان کیا جن سے خدا کی صفت خالقیت کی معرفت بہت آسان ہو جاتی ہے وہ اس طرح کہ زمین کو تشبیہ دی ہے فراش ہونے میں ماں کے ساتھ اس لئے کہ ماں کا بھی فراش ہوتا ہے اور آسمان کو تشبیہ دی باپ کے ساتھ بلندی میں اور آسمان سے آنے والے پانی کو تشبیہ دی ہے نطفہ کے ساتھ جو باپ کی صلب سے آتا ہے اور زمینی پھلوں کو بطن الام سے نکلنے والے بچہ کے ساتھ ان سب امور میں آدمی جب غور کرے گا تو اس کو خود بخود معرفت نصیب ہو جائے گی۔ (روح المعانی)

سوال: قرآن نے مشرکین کے معبودانِ باطلہ کو انداد سے تعبیر کیا جس کا معنی ہے مساوی، برابر، مثل وغیرہ کے حالانکہ جن چیزوں کی مشرکین پرستش کرتے تھے ان کو خدا کی ذات و صفات میں مساوی نہیں مانتے تھے بلکہ ان کی عبادت صرف اس وجہ سے کرتے تھے کہ ان کے خیال میں یہ بت انہیں اللہ سے قریب کرنے والے تھے پھر ان بتوں کو انداد سے تعبیر کرنا کیسے صحیح ہوا؟

جواب نمبر ۱: ان معبودانِ باطلہ کو انداد کہنا تہکماً اور استہزاً ہے یعنی یہ معبودانِ باطلہ اگر اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات میں شریک ہوتے اور ان کے اندر انداد بننے کی شان ہوتی پھر بھی حکم یہ ہے کہ تم ان کو انداد خیال نہ کرو اور تمہارا حال یہاں یہ ہے کہ ان معبودانِ باطلہ میں تمہارے اعتقاد کے مطابق بھی انداد بننے کی صلاحیت نہیں پھر بھی تم ان کو خدا کا شریک

گردانتے ہو اور انداد جیسا معاملہ کرتے ہو یہ کیسی تمہاری نادانی اور بے وقوفی ہے الغرض یہ معبود تو انداد نہیں ہیں مگر مشرکین کے استہزاء اور ان کی تحقیر کی غرض سے انداد کہہ دیا گیا جیسے انذار کی جگہ بشارت کا استعمال کرتے ہوئے فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ عَلِيمٍ کہا گیا ہے اور جس طرح کہ ایک بزدل شخص کو اسد کہہ کر پکارا جاتا ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: یہاں ”فند“ سے مراد مطلق نظیر و مثل ہے یعنی فند اے کہیں گے جو کسی دوسری شئی کے کسی بھی اعتبار سے کسی بھی درجہ میں مساوی ہو مشرکین اگرچہ ان بتوں کو باری تعالیٰ کی ذات و صفات میں شریک و سا جہی نہیں گردانتے تھے اور دونوں کی عبادت کی نوعیت میں فرق کرتے تھے مگر جب بتوں کی بھی عبادت کرتے تھے تو نفس عبادت اور مطلق پرستش میں تو مساوات و شرکت ثابت ہو گئی۔ لہذا اس اعتبار سے ان پر (ند) کا استعمال درست ہو گیا۔ (روح المعانی)

سوال: فَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ اَنْدَاداً میں صیغہ جمع سے بظاہر یہ مفہوم نکلتا ہے کہ چند مساوی و شریک بنانا ممنوع اور منہی عنہ ہے نہ کہ ایک یا دو اور یہ مفہوم عقیدہ توحید کے قطعاً منافی ہے لہذا فلا تجعلوا للہ ندا کہنا چاہئے تھا تا کہ یہ وہم پیدا نہ ہوتا۔

جواب: اس میں ان کی تشبیح کی طرف اشارہ ہے بایں طور کہ وہ ذات جس کیلئے ایک مساوی و شریک کا ہونا بھی محال ہے۔ مشرکین کی شاعت و قباحت کس درجہ بڑھی ہوئی ہے کہ اس کیلئے وہ کثیر تعداد میں مساوی مانتے ہیں اس میں مشرکین کی فکری اور عملی خباثت کا بیان ہے کہ اگر وہ فکر صحیح و عقل سلیم سے کام لیتے تو ہرگز ہرگز اپنے ہاتھوں بنائے ہوئے بتوں کی پرستش نہ کرتے جیسا کہ زید بن عمرو بن نفیل رضی اللہ عنہ نے زمانہ فترت میں کہا تھا

أَرْبَاباً وَاحِداً أَمْ الْفَرْبُ

أَدِينُ إِذَا تَقَسَّمتِ الْأُمُورُ

تَرَكْتُ اللَّاتَ وَالْعِزَّى جَمِيعاً

كَذَلِكَ يَفْعَلُ الرَّجُلُ الْبَصِيرُ

ترجمہ: ایک رب کا عقیدہ رکھوں یا ہزاروں ارباب کا جب اشیاء کی تقسیم ہو گئی میں نے لات و عزى سب کو چھوڑ دیا۔ صاحب بصیرت آدمی ایسا ہی کیا کرتے ہیں۔ (روح)

سوال: قرآن نے کہا فَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ مشرکین تو یہ نہیں جانتے تھے کہ اللہ کا شریک اور مساوی نہیں ہے بلکہ ان کا تو عقیدہ ہی یہ تھا کہ اس کیلئے بہترے شرکاء ہیں پھر وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ کیسے کہا گیا کہ تم جانتے ہو؟ (روح)

جواب: وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ کا مطلب یہ نہیں ہے کہ مشرکین اللہ تعالیٰ کا شریک نہ ہونا جانتے اور سمجھتے تھے بلکہ اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ مشرکین کو یہ معلوم تھا کہ شرکاء ان میں سے کسی بھی چیز کی قدرت نہیں رکھتے جن کا ذکر آیت میں گزرا یا یہ مراد ہے کہ مشرکین یہ جانتے تھے کہ اللہ کا شریک و مساوی بنانا تورات و انجیل میں سے کسی نے بھی جائز نہیں بتایا۔ (غرائب صفحہ ۴)

سوال: فَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ کا عطف جب اعبدوا پر ہے اور ما قبل میں بلفظ ”رب“ اللہ تعالیٰ کا ذکر ہو چکا ہے تو ”للہ“ کی جگہ پر لہٰ یعنی اسم ضمیر کا لانا مناسب تھا تو اس سے عدول کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱: لفظ رب اللہ تعالیٰ کے صفاتی اسماء میں سے ہے اور لفظ اللہ اس کا ذاتی نام ہے تو پہلے لفظ رب کے ذریعہ معبود کا تعارف صفات کی شکل میں دیا گیا پھر لفظ اللہ لا کر اس کی ذات متعین کر دی گئی۔ اس طرح دونوں ناموں کے ذریعے معبود حقیقی کا ذاتی اور صفاتی دونوں نوع کا تعارف مکمل ہو گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: لفظ رب ایک مفہوم کلی رکھتا ہے اور اللہ ذات واجب الوجود کا علم جزئی ہے لہذا جب دونوں میں فرق ہوا تو مظہر کو مضمحل کی جگہ پر رکھنا نہیں کہا جائے گا اور لفظ اللہ کی تصریح تعلیل حکم کی غرض سے ہے یعنی یہ بتلانے کیلئے کہ اس کے مستحق عبادت ہونے کی علت اس کا واجب الوجود اور جمیع صفات کمالیہ کا جامع ہونا ہے۔ (روح المعانی)

وَأَنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۲۳)

ترجمہ: اور اگر تم کچھ خلجان میں ہو اس کتاب کی نسبت جو ہم نے نازل فرمائی ہے اپنے بندہ خاص پر تو اچھا پھر تم بنالو ایک محدود ٹکڑا جو اس کا ہم پلہ ہو اور بلا لو اپنے حمایتیوں کو جو خدا سے

الگ ہیں اگر تم سچے ہو۔

سوال: وَإِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّنْ اِيْنِ كے بجائے اِذَا کا استعمال زیادہ مناسب تھا کیونکہ مشرکین کے اندر شک کا پایا جانا تو یقینی طور پر معلوم تھا اور مقام یقین میں اِذَا کا استعمال کیا جاتا ہے پھر اِنْ کیوں لایا گیا؟

جواب نمبر ۱: جی ہاں! مقام یقین میں اِذَا اور مقام شک میں ”اِنْ“ کا استعمال ہوتا ہے مگر بھی بھی کسی غرض سے اس قاعدے کی مخالفت بھی کی جاتی ہے۔ یہاں پر تو نبخ کی غرض سے مخالفت کی گئی ہے نیز اس حقیقت کو ظاہر کرنے کیلئے کہ دیکھو تم کو قرآن کے منزل من اللہ ہونے کے متعلق شک محض احتمال کے درجہ میں ہے اور اگر فرض کر لیا جاوے کہ یقینی طور پر تمہارے دل کے اندر وہ شک موجود ہے تو سن لو! کہ قرآن میں ایسے معجزانہ دلائل موجود ہیں جو تمہارے دل کے اس یقین کو ختم کرنے کیلئے کافی ہیں۔ لہذا اب صورت حال تمہاری یہ ہوئی کہ قرآن کا منزل من اللہ ہونا جو تمہارے نزدیک مشکوک ہے تو تمہارا یہ خیال صرف ایک شک و شبہ کی حیثیت رکھتا ہے جس کے پیچھے کوئی دلیل نہیں اور اس کے برعکس پر دلائل قائم ہیں۔ پھر بھی تم محض اپنے خیال خام اور شبہ ناپائیدار کی بناء پر قرآن کے منزل من اللہ ہونے میں شک کرتے ہو تو سوچو کہ تم کیسے مستحق زجر و تو بیخ ہو۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: یہ کہ مشرکین میں دو جماعت تھی ایک وہ جن کا شک قرآن کے منزل من اللہ ہونے کے متعلق قطعی اور یقینی طور پر پایا جاتا تھا اور ایک وہ جماعت تھی جو اس شک میں پختہ نہیں بلکہ ان کا شک یہ بھی معرض شک میں تھا لہذا موخر الذکر جماعت کو غلبہ دے کر اول الذکر جماعت کو بھی ان ہی کے درجہ میں رکھ کر ان کا استعمال کیا گیا۔ (روح)

جواب نمبر ۳: یہ کہ جب بعض مرتاب تھے اور بعض غیر مرتاب تو اس طرح ارباب اور غیر ارباب دونوں کا ہی وجود غیر یقینی ٹھہرا تو اِنْ کا استعمال مناسب ہوا۔ (روح)

سوال: آیت کریمہ میں علی عبدنا کے بجائے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی صفات میں سے کوئی دوسری صفت مثلاً نبی، رسول، حبیب، صفی وغیرہ کیوں نہ ذکر کی گئی؟

جواب: اللہ تعالیٰ نے ہر ارفع و اعلیٰ مقام میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے وصف عبدیت ہی کا ذکر فرمایا ہے۔ مثلاً واقعہ معراج میں سورہ اسراء کے اندر فرمایا سُبْحَانَ الَّذِيْ اَسْرٰی

بَعْبِدِهِ اور سورہ نجم میں فرمایا فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ اس کی تین وجہیں ہیں۔
(۱) تاکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق عقیدت میں امت حد سے تجاوز کر کے ضلال کی حد میں نہ پہنچ جائے اور بجائے رسول و نبی کے معبود نہ تصور کرے جیسا کہ نصاریٰ حضرت عیسیٰ کے متعلق غلط عقائد میں مبتلا ہو گئے۔
(غرائب)

(۲) یا ممکن ہے کہ یہ مقصود ہو کہ اس مقام بلند پر آپ کی عبدیت یاد دلا کر آپ کو عجب اور کبر کے ادنیٰ شائبہ سے بھی محفوظ رکھنا ہو۔
(غرائب رازی)

(۳) بعضوں نے جواب دیا کہ وصف عبدیت دیگر اوصاف سے بڑھا ہوا ہے کیوں کہ رسالت و نبوت وغیرہ اوصاف کا حاصل ہے۔ اللہ سے احکام لے کر بندوں تک پہنچانا جو کسی نہ کسی درجہ میں انقطاع عن الحق اور اشتغال بالخلق پر مشتمل ہے اور عبدیت کا حاصل ہے مخلوق سے کٹ کر خالق سے جڑنا اور اس سے لولگانا اور ظاہر ہے کہ مقصود یہی ہے اس لحاظ سے وصف عبدیت کو دوسرے اوصاف پر ترجیح ہوئی اور اس کو خصوصیت کے ساتھ ذکر کیا گیا۔

سوال فِی رِیْب میں لفظ رِیْب کو نکرہ لانے کی کیا وجہ ہے؟

جواب یہ بتلانے کیلئے کہ اول تو قرآن محل ریب ہے ہی نہیں۔ اس کی حقانیت اور اس کے شک و شبہ سے بالاتر ہونے پر اس قدر واضح دلائل موجود ہیں کہ اس میں شک کی ادنیٰ گنجائش بھی نہیں۔ لیکن اگر کسی کو رچشم کو ریب اور تردد ہوا بھی تو اس کا حق یہ ہے کہ وہ انتہائی ضعیف اور قلیل ہی ہوگا تو تنوین تنکیر کے ذریعہ تقلیل یا تضعیف کی طرف اشارہ ہے۔

(روح المعانی، جلد ۱، صفحہ ۱۹۲)

سوال فِی رِیْب کی تنوین سے معلوم ہوا کہ ان کا ریب انتہائی ضعیف اور قلیل تھا مگر اس پر فی حرف جرداغل ہے جو ظرف کے معنی میں ہے اور ظرف کے اندر استقرار اور قوت کا معنی ہوا کرتا ہے لہذا اس تقریر پر ریب کا قوی ہونا ثابت ہوا پھر ایک ہی ریب دو متضاد صفت کے ساتھ کیوں کر موصوف ہو سکتا ہے۔

جواب یہاں پر ظرفیت دوام ملا بست کے معنی پر محمول ہے نہ کہ قوت و کثرت پر یعنی انہیں مخاطب کر کے کہا گیا کہ تمہارے اندر جو شک ہے وہ اگر چہ قوی اور کثیر تو نہیں ہے بلکہ ضعیف

اور قلیل ہے مگر وہ شک تمہارے اندر دائمی طور پر پایا جاتا ہے۔

(روح المعانی جلد ۱ صفحہ ۱۹۲)

سوال: بظاہر یہاں وَمَا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا کی جگہ نَزَّلَ علی عبدہ کہنا چاہئے تھا پھر اس سے عدول کیوں کیا؟

جواب: غائب کے بجائے تکلم کا استعمال منزل (یعنی قرآن) یا منزل علیہ (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہے) کی تحمیل و تعظیم کیلئے ہے اور اس تعظیم کو مزید مؤکد اور دوبالا کرنے کیلئے واحد کی ضمیر کے بجائے جمع کی ضمیر کا استعمال فرمایا۔ (روح المعانی)

سوال: اللہ تعالیٰ نے نَزَّلْنَا بصیغہ تفعیل کیوں فرمایا۔ اَنْزَلْنَا بصیغہ افعال کیوں نہیں فرمایا؟

جواب: اس لئے کہ تنزیل کا معنی ہے ٹکڑے ٹکڑے کر کے نازل کرنا اور انزال کا معنی ایک بار نازل کرنا ہے۔ قرآن پاک لوح محفوظ سے بیت المعمور پر ایک بار نازل ہوا مگر وہاں سے دنیا میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حسب حاجت ٹکڑے ٹکڑے ہو کر نازل ہوتا تھا اور اس بات سے بیوقوفوں کو شک پیدا ہوتا تھا کہ یہ تو شاعروں اور مصنفین کی طرح تھوڑا تھوڑا تصنیف کر کے سناتا ہے۔ اگر منجانب اللہ ہوتا تو تمام قرآن کو ایک ہی بار دکھلاتا جیسا کہ قرآن نے قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ لَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً میں اس کو بیان کیا تو چونکہ ان کے شبہ کا سبب اور مدار تھوڑا تھوڑا نازل ہونا تھا اور یہ آیت چیلنج ہے اور چیلنج فریق مخالف کے مزعومات اور شبہات کو سامنے رکھ کر کیا جاتا ہے۔ اس لئے یہاں اللہ تعالیٰ نے نَزَّلْنَا فرما کر دواہم باتوں کی طرف اشارہ کر دیا۔ اول یہ کہ تم قرآن کو تھوڑا تھوڑا نازل ہونے کی وجہ سے کلام الہی ہونے میں شبہ کرتے ہو تو یاد رکھو کہ وہ ہمارا ہی کلام ہے اور ہم نے ہی اس کو تھوڑا تھوڑا نازل کیا ہے اور دوسرے اس بات کی طرف اشارہ کر دیا کہ اگر تھوڑا تھوڑا نازل ہونے کی وجہ سے تم اس کو معمولی سمجھتے ہو اور کسی بشر کا کلام تصور کرتے ہو تو تم بھی تو بشر ہو اس جیسی کوئی ایک سورۃ ہی بنا کر لے آؤ۔ اگر اَنْزَلْنَا فرماتے تو یہ فائدے حاصل نہ ہوتے اس لئے نَزَّلْنَا فرمایا۔

(تفسیر حقانی، تقریر حاوی، حاشیہ بیان القرآن بحوالہ تفسیر مظہری)

سوال: قرآن کا مثل تو پایا نہیں جاتا پھر اس کے مثل لانے کا حکم دینا کیا معنی رکھتا ہے؟
جواب: حقیقت یہی ہے کہ قرآن کا مثل و نظیر نہیں مگر یہاں ان سے مثل کا مطالبہ اس معنی کے لحاظ سے ہے کہ بیان کی صفات اور خوبیوں میں وہ قرآن کے طرز پر اور قرآن کے مماثل ہو۔
 (روح)

جواب: یہاں مثل کا اطلاق ان کے اعتقاد کے لحاظ سے ہے کہ جب تم قرآن کو گھڑا ہوا کلام سمجھتے ہو تو تم بھی اپنے پاس سے اس کا مثل گھرو تو اس صورت میں قرآن اور ان کا کلام دونوں گھڑا ہوا ہونے میں مماثل ہو گئے۔
 (روح)

سوال: قرآن نے جہاں جہاں چیلنج کیا ہے ہر جگہ فاتوا کا صیغہ استعمال کیا ہے قولوا وغیرہ کیوں نہیں ذکر کیا؟

جواب: اس میں یہ کہنا مقصود ہے کہ تم اپنی صلاحیت سے اپنے پاس سے ایسا کلام لاؤ یا تمہارے علاوہ کسی اور سے مثلاً تم اپنے گزشتہ بزرگوں کے پاس سے لاؤ اس صورت میں یہ چیلنج عام ہوا اور قولوا کہنے کی صورت میں یہ عموم حاصل نہ ہوتا۔
 (روح)

وَأِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ
 مِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۲۳)

سورہ یونس آیت نمبر ۳۸ میں ہے: أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ
 الایۃ

سورہ ہود آیت نمبر ۱۳ میں ہے: أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهِ
 مُفْتَرِيَتٍ الایۃ

سوال: سورہ بقرہ میں بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ (من حرف جر کیساتھ) وارد ہے اور سورہ یونس اور سورہ ہود میں بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ اور بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِهِ بغیر حرف ”من“ کے ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب: یہاں پر تقدیر آیت اس طرح ہے فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ أُمِّي مِثْلِهِ لَا يَكْتُبُ وَلَا يَقْرَأُ یعنی اگر تمہیں اس کتاب کے منجانب اللہ ہونے میں شک ہے تو آپ صلی

اللہ علیہ وسلم جیسے کسی دن پڑھے لکھے امی کی بنائی ہوئی کوئی ایک سورت پیش کر دو اور سورہ یونس میں اُم یَقُولُوْنَ اَفْتَرٰهُ قُلْ فَاتَّبُوا بَسُوْرَةَ مِثْلِهٖ الایۃ کی تقدیر اس طرح ہے فَاتَّبُوا بَسُوْرَةَ مِثْلَ الْقُرْآنِ فِیْ بَلَاغَتِهٖ وَفَصَاحَتِهٖ یعنی اگر یہ کہتے ہیں کہ اس قرآن کو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گھڑ کر پیش کیا ہے تو اے پیغمبر آپ کہہ دیجئے کہ اس جیسا فصیح و بلیغ قرآن تم بھی گھڑ کر پیش کر دو اور یہی بات سورہ ہود کی آیت کے اندر بھی ہے تو جواب کا حاصل یہ ہوا کہ سورہ بقرہ میں مثلاً کی ضمیر کا مرجع نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس ہے اور سورہ یونس میں و سورہ ہود میں مثلاً کی ضمیر کا مرجع قرآن ہے، اس لئے سورہ بقرہ میں من کی ضرورت ہے اور دوسری دونوں جگہوں پر نہیں۔

(کشف المعانی، ملاک التأویل، روح المعانی)

جواب نمبر ۲: اس من کے اندر تین احتمالات ہیں (۱) بیانیہ (۲) تبعیضیہ (۳) زائدہ اور مثلاً کی ضمیر کا مرجع مِمَّا نَزَّلْنَا میں مَا نَزَّلْنَا ہے جس سے مراد قرآن ہے۔

پس تیسرے احتمال کی بنیاد پر مفہوم یہ ہوگا کہ تم ایسی سورہ لاؤ جو بلاغت اور حسن نظم میں قرآن کے مماثل ہو اور پہلے اور دوسرے احتمال کی تقدیر پر مطلب یہ ہوگا کہ تم کوئی سورہ ایسے کلام کی جنس سے پیش کرو جو کلام بلاغت اور حسن نظم میں قرآن کے مماثل ہو۔ تینوں احتمالات کا حاصل یہ ہے کہ ان سے مطالبہ ایسی سورہ کا کیا گیا ہے جو بلاغت وغیرہ کے اعتبار سے ایسی ہو کہ گویا وہ قرآن ہی میں سے ہے اس لئے یہاں من کا لفظ لایا گیا جو بیان یا تنکیر یا تبعیض کا معنی بتلا کر یا زائدہ ہو کر مطلق مماثلت کا معنی ادا کرتا ہے اور یہ اشارہ کر دیتا ہے کہ لائے جانے والا مماثل بھی قرآن کی جنس سے ہوگا کیوں کہ من یہ بتلاتا ہے کہ اس کا ماقبل اور مابعد دونوں ایک جنس سے ہے اور یہاں مماثلت کا اطلاق بھی محض علی سبیل الفرض ہے ورنہ حقیقی مماثلت تو ممکن ہی نہیں۔

اور سورہ یونس و سورہ ہود میں لفظ من کا ذکر اس لئے نہیں کیا کہ ان دونوں سورتوں میں گھڑی ہوئی ہونے کی بات کہی گئی ہے۔ (سورہ یونس میں اشارہ اور سورہ ہود میں صراحۃً) اور ظاہر ہے کہ گھڑی ہوئی سورہ کبھی بھی قرآن کے مماثل نہیں ہو سکتی اس لئے یہاں من کا ذکر مناسب نہیں ہوا۔ کیوں کہ من سے اشارہ ہوگا کہ من کا مابعد اس کے ماقبل

کی جنس سے ہے حالانکہ ایسا نہیں اور سورہ بقرہ میں جس سورہ کا مطالبہ کیا گیا ہے اگرچہ وہ بھی گھڑی ہوئی ہی ہوگی مگر وہاں گھڑنے کا ذکر نہ صراحۃً تھا نہ اشارۃً اس لئے وہاں من لانے میں کوئی حرج نہیں تھا۔

جواب نمبر ۳: آیات تحدی میں نزول من الاعلیٰ الی الادنیٰ کا لحاظ کیا گیا ہے چنانچہ سب سے پہلے سورہ اسراء کی آیت قُلْ لِّیْنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰی اَنْ یَّاتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْآنِ لَا یَاتُوْنَ بِمِثْلِهٖ نازل ہوئی۔ پھر سورہ ہود کی آیت فَاتُّوْا بِعَشْرِ سُورٍ مِّثْلِهٖ کا نزول ہوا پھر سورہ یونس نازل ہوئی جس میں فَاتُّوْا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهٖ وارد ہے اور آخر میں سورہ بقرہ کی آیت فَاتُّوْا بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ نازل ہوئی۔

سورہ اسراء میں مثل قرآن کا اور سورہ ہود میں دس سورتوں کا مطالبہ تھا پھر اس میں تخفیف کر کے سورہ یونس میں قرآن کی کسی ایک چھوٹی سے چھوٹی سورہ کا مماثل طلب کیا گیا جب یہ بھی نہ ہو سکا تو آخر میں سورہ بقرہ میں من مبعیضہ کا لاکر یہ کہا گیا کہ اگر مماثلت کاملہ سے عاجز ہو تو جزوی مماثلت ہی کی صورت میں کوئی سورہ پیش کر دو۔ گویا تخفیف میں تخفیف مقصود ہے تاکہ ان کا عجز اچھی طرح ثابت ہو جائے اس لئے آخری آیت تحدی میں من مبعیضہ کا استعمال کیا گیا۔ اگر اس آیت میں من نہ لاتے تو مزید تخفیف حاصل نہ ہوتی اور دوسری سورتوں میں من کے بغیر ہی تخفیف کا معنی حاصل تھا اس لئے وہاں من کا استعمال نہیں کیا گیا۔ واللہ اعلم وعلمہ اتم واحکم (مستفاد از الاتقان جلد ۲ صفحہ ۱۴۷)

سوال: سورہ ہود میں دس سورتوں کا مطالبہ کیوں کیا گیا؟

جواب: اس لئے کہ یہاں مفتریات کا لفظ وارد ہے جس کا حاصل ہے کہ گھڑی ہوئی سورتیں پیش کرو اور ظاہر ہے کہ کسی کلام کا گھڑنا آسان ہوا کرتا ہے اس لئے یہاں آسانی کے پہلو کے پیش نظر سورتوں کی تعداد زیادہ رکھی گئی اور بقیہ دونوں سورتوں میں چونکہ یہ ذکر نہیں تھا کہ گھڑ کر لاؤ اس لئے وہاں یہ اشارہ تھا کہ قرآن جیسا کوئی فصیح و بلیغ کلام لاؤ جو کسی نبی پر منزل من اللہ ہو اور ظاہر ہے کہ ایسا کلام لانا زیادہ ہی مشکل اور محال ہے یوں تو وہ ہر حال میں قرآن کی کوئی بھی نظیر (خواہ وہ گھڑی ہوئی ہو یا مماثل حقیقی ہو) پیش کرنے سے عاجز ہیں مگر چونکہ قسم ثانی میں ان کا عجز زیادہ شدید ہے جس کا ذکر سورہ بقرہ و سورہ یونس میں

(ملاک التاویل)

ہاں لئے وہاں ایک سورۃ کا مطالبہ کیا گیا۔
سورۃ ہود میں مفتریات کی قید کیوں لگائی گئی؟

یہ تنزل من الاعلیٰ الی الادنیٰ ہے اور مقام مذمت میں بھی ترتیب ہوتی ہے پہلے سورۃ بقرہ سورۃ یونس میں فأتوا بصورۃ من مثله یا مثله کہا گیا جس سے بظاہر مماثل قرآن کسی سورۃ کا مطالبہ تھا جو ایک اہم اور مشکل کام تھا مگر جب وہ ایسا نہ کر سکے تو پھر نیچے اتر کر سورۃ ہود میں فأتوا بعشیر سؤد مَفْتَرِیَاتٍ کہا گیا کہ گھڑی ہوئی سورتیں پیش کر دو اور ظاہر ہے کہ گھڑ کر کچھ کہنا آسان ہوتا ہے۔ حاصل یہ ہے کہ اعلیٰ سے ادنیٰ کی طرف نزول کرنے کی غرض سے مفتریات کی قید لائی گئی جس سے ان کا مزید عجز ظاہر ہوتا ہے۔

(ملاک التاویل)

آیت مذکورہ میں لفظ سورۃ کو نکرہ ذکر فرمایا تاکہ اشارہ ہو جائے کہ قرآن کی چھوٹی سے چھوٹی سورہ کی بھی اگر مثال بنا سکتے ہو تو بتا کر لاؤ۔
(معارف القرآن)

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا
النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (۲۴)

ترجمہ: پھر تم اگر یہ کام نہ کر سکے اور قیامت تک بھی نہ کر سکو گے تو پھر ذرا بچتے رہو دوزخ سے جس کا ایندھن آدمی اور پتھر ہیں تیار ہوئی رکھی ہے کافروں کے واسطے۔

حال: جب یہ یقینی طور پر معلوم تھا کہ قرآن کا مثل نہیں لایا جاسکتا تو یہاں حرف یقین کیوں نہ لائے یعنی ان کے بجائے ادا کیوں نہ لائے؟

جواب: وہ اپنے خیال میں یہ رائے رکھتے تھے کہ اس جیسا کلام لانا کچھ مشکل نہیں تو ان کا عاجز ہونا ان کی نگاہ میں غیر یقینی اور مشکوک تھا لہذا اللہ نے ان کے مزعومہ کا لحاظ کرتے ہوئے ان کا استعمال کیا۔
(کشاف، تفسیر کبیر)

جواب: ایسا جہکنا کہا گیا یعنی مذاق اور تمسخر کے ارادے سے جیسے ایک انتہائی مضبوط اور قوی آدمی کسی معمولی کمزور شخص سے کہے کہ اگر میں تم پر غالب آ گیا تو یہاں پر ”اگر“ کا لفظ استعمال کر کے غلبہ کا شک ظاہر کرنا مخاطب کی حماقت اور کم عقلی کو ظاہر کرنے کیلئے ہے اسی

طرح قرآن کی مجرمانہ قوت کے انتہائی روشن ہونے کے باوجود معارضہ اور مقابلہ کی ہمت کرنا زبردست حماقت ہے۔
(کشاف، تفسیر کبیر)

سوال آیت مذکورہ میں قرآن کا مثل پیش نہ کر سکنے کو جہنم سے ڈرنے کی شرط کیوں قرار دیا ہے جبکہ جہنم سے تو ہر حال میں ڈرنا چاہئے؟

جواب جہنم سے ڈرنے کا حکم دینے سے مراد ترک عناد کا حکم ہے اس لئے کہ جو جہنم سے ڈرے گا وہ یقیناً قرآن کے ساتھ عناد کرنا چھوڑ دے گا۔ جب تمہارا مثل پیش کرنے سے عاجز ہونا ثابت ہو گیا تو اب جہنم سے ڈرو یعنی قرآن کے ساتھ عناد اور عداوت کا معاملہ چھوڑ دو ورنہ تو نار جہنم کا اندیشہ ہے۔
(کشاف)

سوال آیت مذکورہ میں التی کا صلہ وَقُوْذُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ہے اور قاعدہ ہے کہ صلہ وہی شئی بن سکتی ہے جو پہلے سے مخاطب کو معلوم ہو اور یہاں ما قبل میں اس کا تعارف آیا نہیں پھر ان کے حق میں یہ صفت معلوم کیسے ہوئی؟

جواب ممکن ہے کہ اہل کتاب سے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سن کر انہیں پہلے سے یہ معلوم ہو گیا ہو یا سورۃ تحریم کی آیت نَارًا وَقُوْذُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ سے اس کا علم ہو گیا ہو۔
(کشاف)

سوال یہاں پر نار کو معرف باللام ذکر کیا ہے اور سورۃ تحریم میں قُواْ اَنْفُسَكُمْ وَاَهْلِيْكُمْ نار کے اندر نکرہ استعمال کیا ہے اس کی کیا وجہ؟

جواب یہاں گفتگو منافقین کے ساتھ ہے اور جہنم کے بالکل نچلے طبقہ میں اس طرح غرق ہوں گے کہ جہنم ان کو مکمل گھیرے میں لئے ہوئے ہوگی اور سورۃ تحریم میں گفتگو کا تعلق ان مومنین سے ہے جنہیں اپنے گناہوں کی وجہ سے کچھ دنوں جہنم میں رہنا ہوگا۔ اور ظاہر ہے کہ ان گناہ گار مومنین کا عذاب کفار و منافقین کے مقابلے میں بہت تھوڑا ہوگا تو گویا عصاة مومنین کے عذاب کی قلت کی طرف اشارہ کرنے کیلئے سورۃ تحریم میں نکرہ استعمال کیا اور منافقین و کفار پر جہنم کی آگ چونکہ محیط و مستغرق ہوگی اس لئے یہاں لام اشتغراق کے ساتھ معرف استعمال کیا۔
(حاشیہ الروض الریان، نظرات)

جواب بعضوں نے یہ جواب دیا کہ آیت سورۃ تحریم مکہ میں نازل ہو چکی تھی اور لوگوں

کو جہنم کا حال معلوم ہو چکا تھا اس لئے بعد میں آنے والی سورۃ بقرہ میں الف لام کا استعمال درست ہو گیا مگر یہ جواب مردود بتایا گیا ہے کیوں کہ سورہ تحریم کی یہ آیت بھی مدنی ہے۔

(غرائب، فتح الرحمن)

سوال وَقَوْلُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ میں الناس کو الحجارة پر مقدم کرنے کی کیا وجہ ہوسکتی ہے؟

جواب وجہ یہ ہے کہ اس آیت سے مقصود جہنم کا وصف (یعنی دکھ دینے والا ہونا) بتلانا ہے اور دکھ کا احساس انسانوں کو ہی ہوتا ہے نہ کہ پتھروں کو اس لئے الناس کو مقدم کیا۔

(روح)

جواب یا اس وجہ سے کہ اس آیت میں انسانوں اور پتھروں کو ایندھن بتایا گیا ہے جس سے آگ روشن کی جاتی ہے اور آگ کے روشن کرنے میں پتھروں کے مقابلے میں انسانوں کا زیادہ دخل ہے کیوں کہ انسانوں کی کھال اس کی چربی اس کا گوشت ہر ایک ایندھن کا کام کرتا ہے اور جمادات (پتھر) میں یہ وصف اس درجہ نہیں۔

(روح)

جواب الناس کی تقدیم ڈرانے میں مبالغہ اور تاکید کا معنی پیدا کرنے کیلئے ہے۔

(روح)

سوال قرآن مجید کہتا ہے کہ بتوں کو بھی آگ میں ڈالا جائے گا ان کا کیا قصور ہے یا ان کو ڈالنے کا کیا حاصل وہ تو بے حس جمادات ہیں؟

جواب بتوں کو سزا دینے کیلئے آگ میں نہیں ڈالا جائے گا کیوں کہ نہ وہ مکلف ہیں اور نہ ان کا کوئی قصور ہے بلکہ ان کو صرف اس لئے ڈالا جائے گا تا کہ ان کی عبادت کرنے والوں کی حسرت میں اضافہ ہو کیوں کہ ان کا عقیدہ تھا کہ یہ ہمارے شفیع ہیں اور مشکل وقت میں کام آتے ہیں جب وہی باعث عذاب و سزا بنیں گے تو اس پر جس قدر بھی حسرت کی جائے کم ہے۔

(تفسیر کبیر، التحقیق العجیب صفحہ ۱۳۴)

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ
رَزَقَاقَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا
وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۲۵)

ترجمہ: اور خوشخبری سنا دیجئے آپ اے پیغمبران لوگوں کو جو ایمان لائے اور کام کئے اچھے اس بات کی کہ بیشک ان کے واسطے بہشتیں ہیں کہ چلتی ہوں گی ان کے نیچے سے نہریں جب کبھی دیئے جاویں گے وہ لوگ ان بہشتوں میں سے کسی پھل کی غذا تو ہر بار میں یہی کہیں گے کہ یہ تو وہی ہے جو ہم کو ملتا تھا اس سے پیشتر اور ملے گا بھی ان کو دونوں بار کا پھل ملتا جلتا اور ان کے واسطے ان بہشتوں میں بیبیاں ہوں گی صاف پاک ہوئی اور وہ لوگ ان بہشتوں میں ہمیشہ کو بسنے والے ہوں گے۔

سوال: بشر کا عطف ماقبل پر ہو رہا ہے اور بشر امر ہے جس کا تقاضا یہ تھا کہ اس کا معطوف علیہ بھی کوئی امر یا اس کی ضد ہی کا صیغہ ہوتا جس پر عطف صحیح ہوتا مگر یہاں ایسا کوئی لفظ ماقبل میں نہیں؟

جواب: یہاں مدار عطف امر نہیں ہے کہ اس کے مقابلہ میں معطوف علیہ کے اندر امر یا کہی کا صیغہ استعمال کیا جائے بلکہ مدار عطف پورے جملہ کا مضمون ہے اور وہ ہے مومنین کا ثواب اور ماقبل میں اس کے مقابل کافرین کے عقاب کا ذکر آچکا ہے اس لئے عطف کرنا درست ہو گیا۔ (یعنی عطف قصہ علی القصہ ہے)

جواب نمبر ۲: یہ بھی ہو سکتا ہے کہ بشر امر کو معطوف مانا جائے ماقبل کے فائقوا پر (روح)

سوال: جنت کو نکرہ اور الانہار کو معرفہ کیوں پیش کیا گیا؟

جواب: جنت کو نکرہ منون پیش کرنا یہ بتلانے کیلئے کہ جنت کی مختلف قسمیں ہیں یا یہ کہ جنت عظیم چیز ہے یعنی تنوین یا تو تنويع کیلئے ہے یا تعظیم کیلئے۔ (روح)

اور الانہار کو معرف باللام لانے کی وجہ یہ ہے کہ الف لام اس میں عہد و ہنی یا

عہد خارجی کا ہے اور یہ آیت مدنی ہے اس سے پہلے ایک کی آیت **فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مِلْحٍ** میں چونکہ اس کا ذکر آچکا تھا اس لئے اسی کی طرف اشارہ کرنے کیلئے الف لام لایا گیا ہے اور بعض لوگ یہ جواب دیتے ہیں کہ الف لام مضاف الیہ کے عوض میں ہے یعنی الانہار سے مراد انہار ہا ہے یعنی جنت کی نہریں۔ (روح تفسیر کبیر)

تیسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ جنت کے ذکر میں انہار کا تصور ضمنی طور پر سامع کے ذہن میں آگیا اور یہ شئی معہودۂ حق کے حکم میں ہو گئی لہذا اب الف لام عہدۂ حق کا استعمال کرنا صحیح ہو گیا۔

جنت کو بصیغہ جمع اور نار کو بصیغہ مفرد کیوں لائے؟

جنتیں اپنی انواع کے اعتبار سے مختلف ہیں اس لئے اس کو جمع لانا مناسب ہوا اور جہنم اپنے مادہ کے اعتبار سے ایک ہی ہے اس لئے اس کو مفرد لانا مناسب ہوا۔

جنت رحمت ہے اور جہنم عذاب ہے اور اللہ کی رحمت اس کے غضب پر غالب ہے اس لئے کبھی جنت کو جمع اور نار کو مفرد ذکر کرنا مناسب ہوا تا کہ اشارہ ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ کی رحمتیں بے شمار ہیں۔ (الاتقان جلد ۱، صفحہ ۲۵۳)

اس آیت میں جنات کی چار صفتیں مذکور ہیں جن میں پہلی اور دوسری جملہ فعلیہ **(تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا كُلُّمَا رُزِقُوا)** اور تیسری اور چوتھی جملہ اسمیہ **(وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ وَهُمْ فِيهَا خِلْدُونَ)** لائی گئی ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جملہ فعلیہ جیسا کہ معلوم ہے تجدید پر دلالت کرتا ہے اور جملہ اسمیہ دوام و استمرار پر۔ یہاں پر انہیں دونوں معنوں کا لحاظ کیا گیا ہے پس آیت کا مطلب یہ ہے کہ جنت میں نہروں کا بہنا اور پھلوں کا آنا موقع بہ موقع تجدید کے ساتھ ہوتا رہے گا اور ازواج کا ساتھ میں ہونا اور جنت کا خلود دوام کے ساتھ نصیب ہوگا۔ (روح)

كُلُّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا الایۃ کے اندر من کو مکرر لانے کی کیا ضرورت پیش آئی جبکہ یہ مفہوم من ثمرہا کہنے سے بھی حاصل ہو جاتا۔

من کے اضافہ سے یہ فائدہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ بتلانا چاہتا ہے کہ جنت کی نعمتیں جنت کے باہر سے نہیں لائی جائیں گی بلکہ وہیں پر موجود ہوں گی۔

(روح جلد ۱ صفحہ ۲۰۳)

سوال: ازواج جمع قلت ہے جس کی دلالت تین سے نو تک پر ہوتی ہے اور رواجموں سے معلوم ہوتا ہے کہ کثیر تعداد میں جنت میں بیویاں ہوں گی تو جمع کثرت کا صیغہ استعمال کرنا چاہئے؟

جواب: یہاں جمع قلت مجازاً جمع کثرت کے معنی میں ہے زوج کی جمع کثرت زوجہ آتی ہے جیسے عود کی عودہ مگر یہ عام طور پر استعمال نہیں ہوتی۔ (روح)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا
فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ
كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا
وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ (۲۶)

ترجمہ: ہاں واقعی اللہ تعالیٰ تو نہیں شرماتے اس بات سے کہ بیان کر دیں کوئی مثال بھی خواہ چھھر کی ہو خواہ اس سے بھی بڑھی ہوئی ہو سو جو لوگ ایمان لائے ہوئے ہیں خواہ کچھ ہی ہو وہ تو یقین کریں گے کہ بیشک یہ مثال تو بہت ہی موقع کی ہے ان کے رب کی جانب سے اور وہ گئے وہ لوگ جو کافر ہو چکے ہیں سو چاہے کچھ بھی ہو جادے وہ یوں ہی کہتے رہیں گے وہ کون مطلب ہوگا جس کا قصد کیا ہوگا اللہ تعالیٰ نے اس حقیر مثال سے گمراہ کرتے ہیں اللہ تعالیٰ اس مثال کی وجہ سے بہتوں کو اور ہدایت کرتے ہیں اس کی وجہ سے بہتوں کو، اور گمراہ نہیں کرتے اللہ تعالیٰ اس مثال سے کسی کو مگر صرف بے حکمی کرنے والوں کو۔

سوال: إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ شان نزول کے پیش نظر بظاہر یہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس کو سورہ عنکبوت میں رکھا جاتا کیوں کہ جب قرآن میں مکڑی اور مکھی وغیرہ کا تذکرہ آیا تو یہودیوں نے کہنا شروع کیا کہ یہ کلام الہی کیسے ہو سکتا ہے جبکہ اس میں مکھی چھھر جیسی حقیر چیزوں کا ذکر ہے اور اللہ عظیم ہے، تو ان لوگوں کی تردید میں یہ آیت نازل ہوئی کہ اللہ تعالیٰ کسی بھی شئی کی مثال بیان کرنے سے نہیں شرماتا خواہ وہ چھھر کی طرح

حقیر ہی کیوں نہ ہو، لہذا سوال یہ پیدا ہوا کہ اس آیت کا ماقبل سے کیا ربط ہے؟

جواب اگر آیت کا سورہ عنکبوت میں ہونا مناسب تھا تو یہاں سورہ بقرہ میں ہونا انسب ہے کیوں کہ ماقبل میں قرآن کی صفات معجزانہ کا تذکرہ ہے اور قرآن کا مثل پیش کرنے سے ہر ایک کا عاجز ہونا مذکور ہے۔ جس سے لازماً یہ نتیجہ نکلا کہ قرآن پاک کلام الہی ہے۔ کسی انسان کا کلام نہیں ہے۔ مگر اس پر مخالفین نے یہ انتہائی ہلکا شبہ ظاہر کیا کہ اگر کلام الہی ہوتا تو اس میں مکھی، مکڑی وغیرہ کا ذکر نہ آتا، تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ مکھی اور مکڑی تو کسی قدر بڑی چیز ہے، اگر انتہائی حقیر چیز مچھر یا حقارت میں اس سے بھی بڑھ کر کوئی چیز ہوتی تو اس کی بھی مثال بیان کرنے سے ہم نہیں شرماتے اس لئے کہ مقصود حق کو واضح کرنا ہے۔ نہ کہ خود مثالیں۔ نیز مثال میں مثل لڑکی حیثیت دیکھی جاتی ہے نہ کہ مثل کی۔ (روح)

سوال خاص طور پر مچھر کا ذکر کیوں کیا جبکہ اور بھی بہت سے چھوٹے چھوٹے حیوانات ہیں۔
جواب مچھر کی یہ خاصیت ہے کہ جب تک وہ بھوکا ہوتا ہے زندہ رہتا ہے اور جب شکم سیر ہو جاتا ہے تو مر جاتا ہے تو شاید یہ اشارہ مقصود ہو کہ اہل دنیا بھی، اگر فقر و فاقہ اور مختصر سامان والی زندگی گذاریں تو حقیقی زندگی کا لطف اٹھائیں گے اور جب دنیا کو جی بھر کر اپنے پاس جمع کریں گے تو ہلاکت کے غار میں پہنچ جائیں گے۔ (از روح)

جواب نمبر ۲ کافروں نے یہ کہا تھا کہ قرآن اگر کلام الہی ہے تو مکھی، مکڑی جیسی حقیر چیزوں کا اس میں ذکر کیوں ہے؟ تو اللہ تعالیٰ نے جواب دیا کہ ان جانوروں کے ذکر سے مقصود تفہیم ہے لہذا ہر وہ شئی جس میں تاثیر کا وصف ہے اور مقصد تفہیم حاصل ہو جائے تو ہم اس کی تمثیل سے ہرگز شرم محسوس نہیں کریں گے خواہ وہ ظاہر میں کتنی ہی حقیر اور چھوٹی سی کیوں نہ ہو۔ مثلاً مچھر ہی کو دیکھ لیجئے کہ وہ ایک بہت ہی چھوٹا جانور ہے مگر اس کی تاثیر بڑی ہے۔ چنانچہ اس کی سوئڈ انتہائی چھوٹی اور نرم ہونے کے باوجود بھینس، ہاتھی، اونٹ وغیرہ کے جسم میں ایسے چبھ جاتی ہے جیسے کسی نرم چیز میں انگلی، یعنی سخت سے سخت جسموں میں اثر کر جاتی ہے یہاں تک کہ اگر اس کا ڈنک کسی خاص جگہ پر لگ جائے تو اس سے اونٹ جیسا قد آور اور مضبوط جانور بھی مر سکتا ہے اور مشہور ہے کہ کافر نمرود کو بھی اللہ تعالیٰ نے مچھر ہی کے ذریعہ ہلاک کیا تھا۔ (مستفاد از التحقیق العجیب صفحہ ۱۲۵)

سوال: مجھ کی مثال ذکر کرئیے بعد اللہ تعالیٰ مومنین کے متعلق فرماتے ہیں فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ اور کفار کے متعلق فرماتے ہیں فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا اہل ایمان کے تاثر میں يعلمون اور کفار کے تاثر میں يقولون ذکر کیا۔ وجہ فرق کیا ہے؟

جواب نمبر ۱: وجہ فرق یہ ہے کہ یہ مثال اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی تھی اس لئے مومنین نے تو سنتے ہی ایقان و تسلیم اور اطاعت و انقیاد کا مظاہرہ کیا اور بغیر کچھ بولے وہ مکمل طور پر سر دھننے لگے تو قرآن نے ان کی اس کیفیت کو بیان کرتے ہوئے فَيَعْلَمُونَ کا صیغہ استعمال فرمایا جو یقین کے معنی کو متضمن ہے اور کفار کو اپنی اندرونی خباثت اور اسلام دشمنی کی بناء پر اس کی حقانیت کا یقین نہیں آیا تو وہ بول پڑے اور اعراض کر بیٹھے تو ان کے تاثر کو صیغہ قول (فَيَقُولُونَ) سے واضح فرمایا۔ (روح)

جواب نمبر ۲: یہاں دو چیزیں مطلوب ہیں اول اہل ایمان کے علم و ایقان کی تصریح دوم کفار کی جہالت و نادانی پر تنبیہ آیت کی اختیار کردہ تعبیر میں دونوں مقصد باحسن طریق حاصل ہوتے ہیں مقصد اول (بیان علم اہل ایمان) کا فَيَعْلَمُونَ سے حاصل ہوتا تو ظاہر ہے اور رہ گیا مقصد ثانی (بیان جہالت کفار) تو بایں طور کہ يَقُولُونَ میں کفار کی طرف لاعلمی و جہالت کی نسبت کنایہ کی صورت میں ہوئی اس لئے کہ ان کا یہ پوچھنا کہ اللہ تعالیٰ کی اس مثال سے کیا مراد ہے یا تو عدم علم کی بناء پر ہو گا یا عناد و انکار کی بناء پر تو یہ کنایہ ہوا جہالت سے اور کنایہ کا صریح سے ابلغ ہونا مسلم ہے۔ اگر یہاں فلا يعلمون کہہ کر صراحتہً ان سے علم کی نفی کر دی جاتی تو کنایہ کی بنیاد پر پیدا ہونے والا معنی تاکید حاصل نہ ہوتا اور اگر مومنین کے تاثر کو بھی يقولون سے بیان کرتے تو اس سے اہل ایمان کے علم پر صراحتہً دلالت نہ ہوتی کیوں کہ قول، علم کو مستلزم نہیں۔ (روح المعانی)

سوال: آیت مذکورہ میں قرآن کے دو وصف بیان ہوئے ہیں (۱) ہدایت (۲) اضلال اور وصف اضلال کا ذکر۔ وصف ہدایت پر مقدم رکھا گیا جبکہ اضلال کا نتیجہ غضب اور ہدایت کا ثمرہ رحمت ہے اور ظاہر ہے کہ رحمت الہی سابق ہے غضب الہی پر تو پھر وصف اضلال کی تقدیم میں کیا نکتہ ہے؟

جواب نمبر ۱: اللہ تعالیٰ نے مکھی اور مکڑی کی جو مثالیں پیش کی ہیں اور اس پر کفار نے بغرض

تحقیر جو یہ کہا کہ ایسی مثالوں سے خدا کی مراد اور غرض کیا ہوگی؟ تو ان کا یہ تحقیری جملہ بولنا چونکہ ان کی ضلالت کا اثر تھا اس لئے اضلال کو مقدم کیا گیا۔ (روح)

جواب نمبر ۲: قرآن میں مکھی اور مکڑی کا ذکر محض لوگوں کی ہدایت کیلئے تھا مگر کفار نے انہیں ماننے کے بجائے باعث اعتراض بنالیا اس لئے یہی آیتیں جو درحقیقت ذریعہ ہدایت ہیں ان کے حق میں ضلالت کا سبب بن گئیں اور قرآن کا سبب ضلالت ہونا محتاج بیان تھا اس لئے کہ اس کے بیان کو اہتماماً مقدم کیا گیا۔ (روح، صفحہ جلد ۱ صفحہ ۲۰۹)

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ
مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ
هُمُ الْخَسِرُونَ (۲۷)

ترجمہ: جو کہ توڑتے رہتے ہیں اس معاہدہ کو جو اللہ تعالیٰ سے کر چکے تھے، اس کے استحکام کے بعد اور قطع کرتے رہتے ہیں ان تعلقات کو کہ حکم دیا ہے اللہ نے ان کو وابستہ رکھنے کا اور فساد کرتے رہتے ہیں زمین میں، پس یہ لوگ پورے خسارے میں پڑنے والے ہیں۔

سوال: لفظ ”نقض“ کو ابطال عہد کے معنی میں لینا کیسے درست ہے؟

جواب: اصلاً نقض کے معنی ہیں ”رسی کے دھاگوں کو الگ الگ کرنا“ مگر بطور استعارہ یہاں ابطال عہد کیلئے استعمال کیا گیا ہے اور وجہ شبہ دونوں کے درمیان یہ ہے کہ رسی میں جس طرح چند دھاگوں کا جوڑ ہوتا ہے، اسی طرح عہد میں بھی دو معاہدوں کا آپس میں جوڑ ہوا کرتا ہے۔ (بیان القرآن، الاقان)

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ۖ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (۲۸)

ترجمہ: بھلا کیوں کرنا سپاسی کرتے ہو اللہ کیساتھ حالانکہ تھے تم محض بے جان سو تم کو جاندار کیا۔ پھر تم کو موت دیں گے پھر زندہ کریں گے پھر ان ہی کے پاس لے جائے جاؤ گے۔

سوال: اس آیت میں چار عطف ہیں۔ عطف اول ”فاء“ کے ذریعے ہے اور باقی تین ”ثم“ کے ذریعے تو اول فاء کے ذریعہ اور باقی تین کو ثم کے ذریعہ لانے کی کیا وجہ ہے؟

جواب: عطف اول میں جس احیاء کا ذکر ہے وہ موت کے زمانے کے بعد متصل ہوا کرتا ہے اور احیاء اول کے بعد اِمَاتَت پھر احیاء ثانی پھر رجوع الی اللہ ان میں سے ہر دو کے درمیان طویل وقفہ ہوتا ہے اس لئے عطف اول میں حرف فاء کا ذکر کیا جو تعقیب کو بتلاتا ہے اور باقی عطفوں میں ”ثم“ حرف تراخی کا استعمال کیا۔ (بیان القرآن، کشاف)

فائدہ: آیت مذکورہ میں ”کتتم“ سے پہلے ”قد“ مقدر ہے۔ اس لئے کہ یہ ضابطہ مشہور ہے کہ جب ماضی مثبت حال بن رہا ہو تو وہاں حرف قد کا ہونا ضروری ہے۔ خواہ لفظاً ہو یا تقدیراً

سوال: مفسرین نے آیت مذکورہ میں (کیف) حرف استفہام کو یا تو تعجب کیلئے قرار دیا ہے، یا تویخ کیلئے تعجب ہونے کی صورت میں یہ اشکال ہے کہ تعجب کہتے ہیں، کسی چیز کو بڑا سمجھنا جس کا سبب معلوم نہ ہو۔ یا یوں کہہ لیجئے کہ کسی امر غریب کو دیکھنے سے جو حالت و کیفیت طاری ہوتی ہے اس کو تعجب کہتے ہیں اور ظاہر بات ہے کہ تعجب اس معنی میں خدا تعالیٰ کی طرف منسوب نہیں ہو سکتا ہے کیوں کہ تعجب بایں معنی علم ناقص کی علامت ہے اور اللہ تعالیٰ کا علم کامل بلکہ علم اکمل ہے تو پھر خدا تعالیٰ نے کَیْفَ تَكْفُرُونَ بِاللّٰهِ بصورت استفہام تعجبیہ کیسے فرما دیا؟

جواب: یہ تعجبیہ استفہام باعتبار مخاطبین کے ہے یعنی مخاطبین کو خطاب ہے کہ تم تعجب کرو۔ (روح)

سوال: اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے خطاب کا صیغہ استعمال فرمایا جبکہ اس سے پہلے کے قبائح کو بصیغہ غائب بیان فرمایا ہے مثلاً يَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ، وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ ط أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ تو غیبت سے خطاب کی طرف التفات کرنے میں کیا حکمت ہے؟

جواب: اس سے مقصود ان کی قبیح عادات و حرکات پر زجر و توبیخ اور انکار کرنا ہے اور ظاہر ہے کہ زجر و توبیخ مجرم کی حاضری میں ہو تو زیادہ موثر ہے۔ پس التفات الی الخطاب کی حکمت

(روح المعانی)

توبخ و انکار میں شدت پیدا کرنا ہے۔

فائدہ قرآن پاک میں اہل ایمان کی تعریف و توصیف کے پیش نظر بکثرت خطاب کیلئے **یا ایہا الذین آمنوا** کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے اور کفار کا ذکر عموماً ان سے اعراض ظاہر کرنے کیلئے غائبانہ صیغوں سے کیا گیا ہے۔ مثلاً **ان الذین کفروا یا قل للذین کفروا** وغیرہ اور جہاں کہیں کفار کیلئے خطاب کا صیغہ یعنی **یا ایہا الذین** لایا گیا ہے وہ بھی بغرض مذمت و اہانت ہے اور بقول امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہ ایسا صرف دو جگہ وارد ہے **اول قل یا ایہا الذین کفروا لا تعتذروا الیوم دوم قل یا ایہا الکفرون** (الاتقان جلد ۲ صفحہ ۴۳)

سوال: آیت مذکورہ میں کیف کی جگہ ہمزہ استفہام کیوں نہ استعمال فرمایا؟

جواب: آیت مذکورہ میں حرف استفہام کا حاصل ہے انکار، اور انکار کا معنی ہمزہ اور کیف دونوں سے حاصل ہوتا ہے مگر دونوں کے درمیان تھوڑا سا فرق ہے وہ یہ کہ ہمزہ ذات فعل کے انکار کیلئے ہوتا ہے اور کیف حال فعل کے انکار کو بتلاتا ہے اور ظاہر ہے کہ حال فعل کا انکار ذات فعل کے انکار کو مستلزم ہے کیوں کہ ذات کا تصور جب بھی ہوگا تو کسی حال اور وصف کے ساتھ ہوگا۔ آیت مذکورہ میں کنایہ کا عمل ہوا ہے کیوں کہ بظاہر کیف یہ بتلا رہا ہے کہ یہاں ان کے کفر کے وصف اور حال کا انکار کیا جا رہا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ مقصود ذات کفر کے وقوع کا انکار ہے جس کے لئے ہمزہ لانا مناسب تھا مگر اس کی جگہ کیف لایا گیا سو یہ کنایہ ہوا اور کنایہ کا ابلغ ہونا ظاہر ہے۔ (بحر محیط)

سوال: کیف تکفرون کے بجائے کیف کفرتم ماضی کا صیغہ کیوں نہ استعمال کیا جبکہ زمانہ ماضی میں ان سے کفر کا صدور ہو چکا تھا؟

جواب کبرا: خاص مضارع کا صیغہ استعمال کرنے کا راز یہ ہے کہ مضارع دوام کا معنی بتلاتا ہے اور یہاں آیت میں کیف تکفرون کے اندر کیف انکار کیلئے ہے اور مقصود ان کے کفر ماضی پر نکیر کرنا نہیں ہے بلکہ کفر پر ان کے دائم اور قائم رہنے پر نکیر کرنا مقصود ہے اور یہ بات چونکہ فعل مضارع ہی سے حاصل ہو سکتی ہے اس لئے مضارع کا صیغہ استعمال کرنا مناسب ہوا۔ (روح جلد ۱، صفحہ ۲۱۳)

جواب نمبر ۲: ماضی کا صیغہ استعمال کرنے کی صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ کیسے ہو تم کہ ماضی میں تم نے کفر کیا تو اس صورت میں ان صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین پر انکار و توبیخ واقع ہو جاتی ہے جو ابتداء کافر تھے اور بعد میں مشرف باسلام ہوئے اور اسلام قبول کر لینے کے بعد زجر و توبیخ کی کوئی ضرورت نہیں اس لئے ماضی کا صیغہ نہیں لایا گیا۔

(روح، جلد ۱، صفحہ ۲۱۳)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (۲۹)

ترجمہ: اور وہ ذات پاک ایسی ہے جس نے پیدا کیا تمہارے فائدہ کیلئے جو کچھ بھی زمین میں موجود ہے سب کا سب، پھر توجہ فرمائی آسمان کی طرف سو درست کر کے بنائے سات آسمان اور وہ تو سب چیزوں کے جاننے والے ہیں۔

سوال: یہاں پر اور سورہ حم سجدہ کے اندر زمین اور زمینی اشیاء کی تخلیق کا ذکر آسمان کی تخلیق پر مقدم ہے اور سورہ النازعات میں اس کے برعکس ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱: سورہ بقرہ اور سورہ حم سجدہ میں زمین اور زمینی اشیاء کا ذکر مقام امتنان میں ہے یعنی اللہ نے ان چیزوں کا ذکر اپنے احسانات جتلا نے کیلئے کیا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ اللہ کی نعمت تو زمین اور آسمان دونوں چیزیں ہیں مگر زمین اور زمینی اشیاء کا نعمت ہونا لوگوں کی نگاہوں میں بمقابلہ آسمانی اشیاء کے زیادہ واضح ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان دونوں جگہوں پر ان کے ذکر کو مقدم کیا اور یہ بتلادیا کہ اللہ تعالیٰ کس قدر کریم اور کتنا عظیم منعم ہے کہ اس نے آسمان کی تخلیق سے پہلے ہی تمہارے لئے بقاء کا انتظام فرمادیا اور سورہ نازعات میں آسمان کی تخلیق کے ذکر کو مقدم کرنے کا راز یہ ہے کہ وہاں پر اللہ کے کمال قدرت کا بیان مقصود ہے اور آسمان کی تخلیق سے اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا ظہور زیادہ ہوتا ہے بہ نسبت زمین کی تخلیق کے اس لئے وہاں تخلیق سموات کو مقدم کرنا مناسب ہوا۔ (روح)

جواب نمبر ۲: یہاں پر ثم ترتیب وقوعی کو بتلانے کیلئے نہیں ہے بلکہ محض ترتیب ذکر کیلئے

ہے اور ترتیب ذکر ترتیب وقوعی کو مستلزم نہیں ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ذَالِکُمْ وَصَّاکُمْ بِهِ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُوْنَ ثُمَّ اَتَيْنَا مُوسٰی الْکِتَابَ میں ثم محض ترتیب ذکر کیلئے ہے کیوں کہ یہ محقق ہے کہ ایسا کتاب کا قصہ وصیت کے قصہ سے پہلے پیش آیا ہے۔

(کشف المعانی)

سوال: زمین اور آسمان میں سے کس کی تخلیق مقدم ہے؟

جواب: حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یوں تو آسمان اور زمین کی پیدائش کا ذکر قرآن مجید میں صد ہا مقام پر ذکر آیا ہے مگر ترتیب کا بیان کہ پہلے کیا بنا اور پیچھے کیا بنا یہ غالباً تین مقام پر آیا ہے۔ اس آیت میں اور حم سجدہ میں اور النازعات میں اور سرسری نظر میں ان سب مضامین میں کچھ اختلاف بھی موہوم ہوتا ہے۔ سو سب آیتوں میں غور کرنے سے میرے خیال میں یہ آتا ہے کہ یوں کہا جاوے کہ اول زمین کا مادہ بنا اور ہنوز اس کی ہیئت موجودہ بنی تھی اسی حالت میں آسمان کا مادہ بنا جو سورہ دخان میں ہے اس کے بعد زمین ہیئت موجودہ پر پھیلا دی گئی پھر اس پر پہاڑ، درخت وغیرہ پیدا کئے گئے پھر اس مادہ دخانیہ سیالہ سے سات آسمان بنادیئے امید ہے کہ سب آیتیں اس تقریر پر منطبق ہو جاویں گی آگے حقیقت حال سے اللہ تعالیٰ ہی خوب واقف ہیں۔

سوال: وَهُوَ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ کا ماقبل سے کیا ربط ہے؟

جواب: یہ جزو ماقبل کی تذیل ہے اور تذیل کا مطلب یہ ہے کہ ایک جملہ کے بعد دوسرا جملہ لایا جائے اور دوسرا جملہ پہلے جملہ کے منطوق یا مفہوم کی تاکید پر مشتمل ہوتا کہ جس شخص نے جملہ اولیٰ کو نہیں سمجھا ہے اس کیلئے معنی کو ظاہر کر دے اور جس شخص نے سمجھ لیا ہے اس کیلئے اس معنی کو اچھی طرح ثابت کر دے مثلاً ذَالِکَ جَزَیْنَاهُمْ بِمَا کَفَرُوْا وَهَلْ نُّجَازِیْ اِلَّا الْکُفُوْرَ میں هل نجازی الا الکفور ماقبل والے جملے کیلئے تذیل ہے اسی طرح وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَرَهَقَ الْبَاطِلُ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ رَهُوْقًا تذیل ہے۔

اللہ تعالیٰ کا یہ قول وَهُوَ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ ماقبل کی تذیل اس طرح ہے کہ ماقبل میں زمین و آسمان اور زمین کے اندر کی ساری چیزوں کی تخلیق کا ذکر ہے کہ ان ساری چیزوں کو اللہ تعالیٰ نے کیسی عجیب و غریب ترتیب پر بنایا ہے۔ جو اس کے کمال علم و قدرت پر

دلیل ہے۔ یہی بات جو اشارۃ اور ضمناً مفہوم ہوتی تھی اسی کی تاکید اور تقریر کی غرض سے یہ جزو بڑھا دیا گیا۔ تو اب جس کسی نے ماقبل والے جز سے علم خداوندی کو نہ سمجھا ہوگا اس نے اس آخری جزو کے ذریعہ یقیناً سمجھ لیا ہوگا اور جس نے پہلے ہی جملہ سے سمجھ لیا تھا اس کے حق میں یہ جملہ تقریر و تاکید کا فائدہ دے گا۔ (روح صفحہ ۲۱، والاقتان)

سوال: علیم مبالغہ کا صیغہ ہے اور مبالغہ کے اندر زیادتی اور کثرت کا معنی ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ کا علم تو شئی واحد کی طرح ہے پھر اس میں مبالغہ کا استعمال کیسے صحیح ہوا؟

جواب: ہاں یہ صحیح ہے کہ علم باری تعالیٰ میں تکثیر کا معنی نہیں پایا جاتا مگر چونکہ اس کے علم کا تعلق کلی جزئی موجود معدوم متناہی اور غیر متناہی ساری چیزوں سے ہے اس لئے مبالغہ کا صیغہ استعمال کر دیا۔ (روح)

سوال: یہاں علیم کو باء کے ساتھ متعدی کیا گیا جبکہ یہ علم سے مشتق ہے اور علم متعدی بنفسہ مستقل ہوتا ہے اور اس میں صلہ کی حاجت نہیں ہوتی اور اگر کسی غرض سے (مثلاً شبہ فعل کو قوت پہنچانے کیلئے) صلہ کی ضرورت بھی ہوئی تو لام لایا جاتا ہے نہ کہ باء پھر باء کا استعمال کیسے صحیح ہوا؟

جواب: علیم مبالغہ کا صیغہ ہے اور صیغہ مبالغہ زیادتی کا معنی بتلانے کی وجہ سے اسم تفضیل کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے اس وجہ سے اس کو بھی اسم تفضیل کا حکم دیا جاتا ہے اور اسم تفضیل کا حکم یہ ہے کہ اگر اس کا فعل متعدی ہو اور علم یا جہل کے مفہوم پر مشتمل ہو تو اس کو باء کے ساتھ متعدی کرتے ہیں جیسے یوں کہا جاتا ہے۔ اعلم بہ اور اجهل بہ۔ اور اگر علم یا جہل کے مفہوم پر مشتمل نہیں ہے تو لام کے صلہ کے ساتھ استعمال کرتے ہیں جیسے اضرب لذید اور فعال لما یرید پس جب اسم مبالغہ اسم تفضیل کے حکم میں ہے تو اس میں بھی یہی تفضیل ہوئی اور آیت مذکورہ میں علیم کو باء کے صلہ کے ساتھ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیمٌ لانا درست ہو گیا۔ (ازروح)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ إِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةً
 قَالُوْۤا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا وَیَسْفِكُ الدِّمَآءَ
 وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ؕ قَالَ اِنِّیْۤ اَعْلَمُ
 مَا لَا تَعْلَمُوْنَ (۳۰)

ترجمہ: اور جس وقت ارشاد فرمایا آپ کے رب نے فرشتوں سے کہ ضرور بناؤں گا زمین میں ایک نائب۔ فرشتے کہنے لگے کیا آپ پیدا کریں گے زمین میں ایسے لوگوں کو جو فساد کریں گے اور خونریزیاں کریں گے اور ہم براہِ تسبیح کرتے رہتے ہیں بحمد اللہ اور تقدیس کرتے رہتے ہیں آپ کی حق تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ میں جانتا ہوں اس بات کو جس کو تم نہیں جانتے۔

سوال: حضرت حق تعالیٰ شانہ کا فرشتوں کی مجلس میں اس واقع کا اظہار کس حیثیت سے تھا کیا ان سے مشورہ لینا مقصود تھا یا محض اطلاع دینا پیش نظر تھا؟ یا فرشتوں کی زبان سے ان کی رائے کا اظہار اس کا فشاء تھا؟

جواب: مقصود ان کی رائے کا اظہار تھا چنانچہ انہوں نے اپنے علم و بصیرت کے مطابق نیاز مندی کے ساتھ رائے کا اظہار کیا کہ جس مخلوق کو آپ زمین میں خلیفہ بنا رہے ہیں اس میں تو شر اور فساد کا مادہ ہے وہ دوسروں کی اصلاح اور زمین میں امن و امان کا انتظام کیسے کر سکتا ہے خصوصاً جبکہ وہ خود خونریزی کا مرتکب ہوگا اس کے بجائے آپ کے فرشتوں میں شر اور فساد کا کوئی مادہ نہیں وہ خطاؤں سے معصوم ہیں اور ہر وقت آپ کی تسبیح و تقدیس اور عبادت و اطاعت میں لگے رہتے ہیں اس بناء پر اس خدمت کو وہ اچھی طرح انجام دے سکتے ہیں مشورہ مقصود نہ تھا کیوں کہ مشورہ کی ضرورت وہاں پیش آتی ہے جہاں مسئلہ کے سب پہلو کسی پر روشن نہ ہوں اور اپنے علم و بصیرت پر مکمل اطمینان نہ ہو اس لئے دوسرے عقلاء و اہل دانش سے مشورہ کیا جاتا ہے یا جبکہ دوسروں کے بھی حقوق ہوں تو ان کی رائے لینے کیلئے مشورہ ہوتا ہے جیسا کہ دنیا کی عام کونسلوں میں رائج ہے اور یہ ظاہر ہے کہ یہاں دونوں صورتیں مفقود

ہیں اللہ سبحانہ و تعالیٰ خالق کائنات ہیں وہ ذرہ ذرہ کا علم رکھتے ہیں اور ظاہر و باطن سب کچھ ان کے علم و بصر کے سامنے برابر ہیں، ان کو کیا ضرورت ہے کہ کسی سے مشورہ لیں، اسی طرح یہاں کوئی پارلیمانی حکومت نہیں ہے جس میں تمام ارکان کے مساوی حقوق ہوں اور ان سب سے مشورہ لینا ضروری ہو کیوں کہ اللہ تعالیٰ ہی سب کے خالق اور مالک ہیں فرشتے ہوں یا جن وانس سب ان کی مخلوق و مملوک ہیں کسی کو حق نہیں کہ ان کے کسی فعل کے متعلق کوئی سوال کر سکے کہ یہ آپ نے کیوں کیا اور فلاں کام کیوں نہیں کیا، لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ اللہ تعالیٰ سے اس کے کسی فعل کے متعلق سوال نہیں کیا جاسکتا اور سب سے ان کے اعمال کا سوال کیا جائے گا۔ (از معارف القرآن)

سوال: جب مشورہ لینا مقصود نہیں تھا تو مشورہ کی صورت کیوں اختیار کی گئی؟

جواب: دو فائدے کی وجہ سے۔ اول یہ کہ اس سے سنت مشورہ کی تعلیم ہو جائے جیسا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو صحابہ کرام سے مشورہ لینے کی ہدایت قرآن میں فرمائی گئی حالانکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تو صاحب وحی ہیں تمام معاملات اور ان کے تمام پہلو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بذریعہ وحی بتلائے جاسکتے تھے۔ مگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ مشورہ کی سنت جاری کی گئی اور امت کو سکھانے کیلئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی مشورہ کی تعلیم فرمائی گئی، غرض فرشتوں کی مجلس میں اس واقعہ کے اظہار سے ایک فائدہ تو تعلیم مشورہ کا حاصل ہوا۔ (کمافی روح البیان)

دوسرا فائدہ: یہ کہ خود الفاظ قرآنی کے اشارہ سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان کی پیدائش سے پہلے فرشتے یہ سمجھتے تھے کہ ہم سے زیادہ افضل و اعلم کوئی مخلوق اللہ تعالیٰ پیدا نہیں کریں گے۔

تفسیر ابن جریر میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے ایک روایت میں اس کی تصریح بھی ہے کہ خلقت آدم علیہ السلام سے پہلے فرشتے آپس میں کہتے تھے کہ لَبَّ يَخْلُقُ اللہ خَلَقَا اَكْرَمَ عَلَيْهِ مَنَا وَلَا اَعْلَمَ (یعنی اللہ تعالیٰ کوئی مخلوق ہم سے افضل اور اعلم پیدا نہیں فرمائیں گے) حضرت حق جل شانہ کے علم میں تھا کہ ایسی مخلوق بھی پیدا کرنا ہے جو تمام مخلوقات سے افضل و اعلم ہوگی اور جس کو اپنی خلافت و نیابت کا خلعت عطا کیا جائے گا اس لئے فرشتوں کی مجلس میں آدم علیہ السلام کو پیدا کرنے اور زمین میں نائب بنانے کا ذکر کیا

(معارف القرآن)

تا کہ وہ اپنے خیال کا اظہار کریں۔

سوال: کیا فرشتوں کا یہ قول اَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ فَصِيحٌ بِحَمْدِكَ وَنُقَلِّسُ لَكَ بطور اعتراض تھا؟

جواب: نہیں! کیوں کہ فرشتے اپنے خیالات و حالات میں معصوم ہیں بلکہ محض دریافت کرنا تھا کہ ایک ایسی معصوم جماعت کے ہوتے ہوئے دوسری غیر معصوم مخلوق پیدا کر کے یہ کام اس کے حوالے کرنا اور اس کو ترجیح دینا کس حکمت پر مبنی ہے؟

حکیم الامت حضرت مولانا اشرف علی تھانوی نور اللہ مرقدہ تحریر فرماتے ہیں کہ یہ بطور اعتراض کے نہیں کہا نہ اپنا استحقاق جتلا یا جو ان مقدس خدمت گزاروں پر شبہات پیدا ہوں بلکہ یہ ایسی بات ہے کہ کوئی حاکم کوئی نیا کام تجویز کر کے اس کیلئے ایک مستقل عملہ بڑھانا چاہے اور اپنے قدیمی عملہ سے اس کا اظہار کرے وہ لوگ اپنی جانثاری کی راہ سے عرض کریں کہ حضور جو لوگ اس نئے کام کیلئے تجویز ہوئے ہیں ہم کو کسی طرح پر معلوم ہوا ہے کہ بعض بعض تو اس کو بخوبی انجام دے سکیں گے اور بعض بالکل ہی کام بگاڑ دیں گے۔ جس سے حضور کا مزاج ناخوش ہوگا آخر ہم کس مرض کی دوا ہیں۔ ہر وقت حضور پر جان قربان کرنے کو تیار ہیں اور حضور کی جان و مال کو دعا دیتے رہتے ہیں کیسا ہی کام کیوں نہ ہو۔ حضور کے اقبال سے اس کو انجام دے نکلتے ہیں۔ کبھی کسی خدمت میں ہم غلاموں نے عذر نہیں کیا۔ اگر ہم کو وہ نئی خدمت بھی عنایت ہوگی تو ہم کو کیا عذر و انکار ہوگا اور حضور کی مرضی کے موافق اس کو انجام دیں گے۔ اسی طرح فرشتوں کی عرض معروض اظہار نیاز مندی کے واسطے تھی، اور یہ بات ان کو کسی طرح اللہ تعالیٰ نے معلوم کرادی ہوگی کہ بنی آدم میں بھلے برے سب طرح کے ہوں گے۔ (بیان القرآن صفحہ ۱۸)

سوال: فرشتوں کو اس کی کیسے خبر ہوئی کہ انسان خنزیری کرے گا کیا انہیں علم غیب تھا یا محض انکل اور تخمینہ سے انہوں نے یہ سمجھا تھا؟

جواب: مولانا مفتی محمد شفیع صاحب لکھتے ہیں کہ اس کا جواب جمہور محققین کے نزدیک یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہی انسان کے حالات اور ان کے ساتھ ہونے والے معاملات بتلا دیئے تھے جیسا کہ بعض آثار میں ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے فرشتوں سے آدم علیہ السلام کو پیدا

فرمانے کا ذکر فرمایا تو فرشتوں نے اللہ تعالیٰ ہی سے اس خلیفہ کا حال دریافت کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو بتلا بھی دیا۔ (روح المعانی، معارف القرآن)

جواب نمبر ۲: بیان القرآن کے حاشیہ میں ہے کہ کوئی بعید نہیں کہ فرشتوں نے سورہ حجر کی آیت انی خالق بشراً من طین سے یہ سمجھ لیا ہو کہ یہ مخلوق جب مٹی سے پیدا ہوگی تو اس میں ظلمت کا اثر ضرور ہوگا جو معاصی کی طرف مُفَضِّل ہوگا۔

جواب نمبر ۳: فرشتوں نے انسانوں کو جنات پر قیاس کیا ہوگا کیوں کہ انسان سے پہلے زمین پر جنات آباد تھیں اور ان میں فساد اور خونریزی پائی جاتی تھی۔ (روح)

جواب نمبر ۴: ممکن ہے کہ انہوں نے قتل و خونریزی کی بات لفظ خلیفہ سے سمجھی ہو کیونکہ خلافت کا حاصل ہے اصلاح خلق اور ظاہری بات ہے کہ اصلاح کی ضرورت اسی وقت ہوتی ہے جبکہ فساد پایا جائے۔ پھر یہ فساد یا تو اس کی ذات تک محدود رہے گا یا دوسروں تک متعدی ہوگا اول کو فساد سے اور ثانی کو سفک (خونریزی) سے تعبیر کیا۔ (روح)

جواب نمبر ۵: ہو سکتا ہے کہ لفظ خلیفہ ہی سے اس طرح سمجھا ہو کہ اللہ تعالیٰ کی صفات کچھ جمالی ہیں اور کچھ جلالی۔ صفات جلالیہ کا ظہور عموماً اس وقت ہوتا ہے جبکہ کوئی فساد ہو اور اس کی اصلاح مقصود ہو اور انسان جب خدا کا خلیفہ ہے تو اس کے اندر بھی لازماً دونوں صفتوں کا عکس ہوگا اور صفت جلالیہ ربانیہ کے عکس کا مقتضی اصلاح ہے جو مسبوق بالفساد ہوتا ہے پس حاصل یہ کہ لفظ خلافت سے اصلاح اور اصلاح سے فساد اور خونریزی کو انہوں نے سمجھا ہوگا۔ (روح)

جواب نمبر ۶: ملائکہ معصوم ہیں اور دوسروں کے متعلق غیر معصوم ہونے کا تصور ان کے ذہنوں میں اس قدر راسخ ہے کہ جب بھی وہ غیر ملک کا تصور کرتے ہیں تو ساتھ ہی صدور معصیت کا تصور بھی انہیں آتا ہے اور معصیت چونکہ عموماً مفضی الی النزاع ہوتی ہے اس لئے ان کے ذہن میں قتل و خونریزی کی بات آئی ہوگی۔ (روح)

جواب نمبر ۷: لوح محفوظ پر لکھا ہوا دیکھا۔ لیکن یہ جواب صحیح نہیں۔ علامہ ابن کثیرؒ اس قول کو لعل فرما کر لکھتے ہیں هَذَا أَشَدُّ غَرِيبٌ وَفِيهِ نَكَاةٌ تَوْجِبُ رَدَّهُ یعنی یہ اثر ضعیف ہے اور اس میں ایسی کمزوری ہے کہ جس کے سبب اس کا رد کرنا واجب ہے۔

(تفسیر ابن کثیر جلد ۱، صفحہ ۷۱)

سوال محققین کے جواب پر یہ شبہ ہوتا ہے کہ قرآن نے اللہ تعالیٰ کے اس بتلانے کو ظاہر کیوں نہیں کیا؟

جواب فرشتوں کے جواب سے دلالت یہ بات مفہوم ہو جاتی ہے اس لئے ایجاز اس کو حذف کر دیا گیا۔ (روح)

سوال آیت مذکورہ میں اللہ تعالیٰ نے جس خلافت کا تذکرہ کیا ہے اس کا تعلق تو تمام انسانوں سے ہے پھر واذ قال ربك کے اندر لفظ عام استعمال کرنے کے بجائے خاص نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نسبت کیوں کی گئی؟

جواب اس سے اس امر کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ خلافت اگرچہ ہر ایک کے ساتھ متعلق ہے مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس میں یہ وصف خلافت سب سے زیادہ کامل اور اکمل طور پر موجود ہے اور آپ ہی حقیقی خلیفہ اور پیشوائے اعظم ہیں۔ اگر آپ کی ذات گرامی نہ ہوتی تو حضرت آدم علیہ السلام بھی پیدا نہ کئے جاتے۔ (روح)

فائدہ تسبیح اور تقدیس اور تحمید کے درمیان فرق یہ ہے کہ تسبیح اور تقدیس من قبیل اسلب ہیں یعنی نفی کی قبیل سے ہیں کیوں کہ ان کا مفہوم یہ ہے تنزیہ اللہ عن کل مالا یلیق بجلالہ تعالیٰ یعنی جو باتیں خدا تعالیٰ کی شان کے لائق نہیں ان سے اس کی پاکی بیان کرنا۔ جیسے کہا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی بیٹا یا بیوی، ماں، باپ، بھائی، بہن، خسر، ماموں وغیرہ نہیں۔ یا یہ کہا جاتا ہے کہ عرض نہیں، جو ہر نہیں وغیرہ اور تحمید من قبیل الاثبات ہے یعنی تمام صفات کاملہ جمیلہ کو اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت ماننا تحمید کہلاتا ہے مثلاً کہا جاتا ہے اللہ رب ہے، رحمن اور رحیم ہے جی اور قیوم ہے وغیرہ۔

پھر تسبیح اور تقدیس کے درمیان دو فرق بیان کئے جاتے ہیں۔

(۱) تسبیح کا تعلق عبادات ظاہری سے ہے اور تقدیس کا تعلق عبادات باطنی کے ساتھ ہے یا یوں کہہ لیجئے کہ تسبیح طاعات و عبادات کرنے کا نام ہے اور تقدیس خدا تعالیٰ کی ذات، صفات اور افعال کی معرفت و پہچان کا نام ہے یا یہ کہ تسبیح مرتبہ طاعت و اعمال میں ہوتی ہے اور تقدیس مرتبہ اعتقاد میں۔ ان تینوں تعبیروں کا حاصل ایک ہے۔

(۲) ایک دوسرا فرق یہ ہے کہ تسبیح کا حاصل ایسی چیز سے پاک بتلانا ہے جو اس کی صفات کے مناسب نہیں اور تقدیس کا حاصل یہ ہے کہ ایسی چیز سے پاکی بیان کرنا جو اس کی ذات کے لائق نہیں۔

پس تسبیح و تقدیس کے مجموعہ کا خلاصہ ہوا اللہ کی ذات و صفات سے تزیہ لساناً، جنائاً، ارکاناً اور آیت کا حاصل یہ ہوا کہ فرشتے عرض کرتے ہیں اے اللہ ہم آپ کی ذات و صفات کو ان تمام چیزوں سے بری اور پاک ٹھہراتے ہیں جو آپ کی ذات و صفات کے لائق نہیں ہیں، اپنی زبان سے بھی اپنے دل سے بھی اور اپنے اعضاء و جوارح سے صادر ہونے والے اعمال سے بھی۔ (مستفاد از تحقیق العجیب، روح المعانی، بیان القرآن)

سوال آیت مذکورہ میں تسبیح کو تقدیس پر مقدم کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب تسبیح اور تقدیس کا اوپر جو مفہوم بیان کیا گیا اس کی روشنی میں دونوں کے درمیان لطیف فرق سامنے آیا کہ تسبیح اعمال و طاعت کے درجے کی چیز ہے جس کا تعلق ظاہر سے ہے اور تقدیس اعتقاد کے درجہ کی چیز ہے جس کا تعلق باطن یعنی قلب سے ہے اور قلبی تعریف ظاہری تعریف سے فائق ہوتی ہے اور مقام تعریف میں ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرنا مستحسن ہوا کرتا ہے۔ اس لئے تسبیح (جو ادنیٰ ہے اس) کے بعد تقدیس کا ذکر کیا جو اعلیٰ ہے۔ (مستفاد از روح المعانی)

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ
أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۳۱)

ترجمہ: اور علم دے دیا اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو کل چیزوں کے اسماء کا۔ پھر وہ چیزیں فرشتوں کے روبرو کر دیں۔ پھر فرمایا کہ بتلاؤ مجھ کو اسماء ان چیزوں کے اگر تم سچے ہو۔

سوال آیت مذکورہ میں عرضہم کے اندر ہم ضمیر کا مرجع اسماء ہے تو مونث کی ضمیر ہا ہ مناسب تھی جس طرح کلہا میں ہا ہ ضمیر لائی گئی ہے۔ پھر ہم کیوں استعمال کیا؟

جواب ہا ہ کے بجائے ہم کا استعمال تغلیباً ہے یعنی ہم ذوی العقول کی ضمیر ہے اور جو چیزیں ملائکہ کے سامنے پیش کی گئی تھیں ان میں ذوی العقول اور غیر ذوی العقول دونوں

عیسمیں تھیں مگر یہاں ذوی اھول کو غلبہ دے کر ضمیر ہم کا استہمال کیا گیا ہے اس لئے کہ ذوی اھول بمقابلہ غیر ذوی اھول کے کامل ہیں اور عام طور پر کامل کو عی نامیں پر غلبہ دیا جاتا ہے۔ (تفسیر کبیر و کشاف)

جواب نمبر ۱۰: ان اشیاء کی عظمت کے اعتبار کیلئے کہ اگر چاہن میں بعض غیر ذوی اھول بھی تھیں مگر چونکہ سوال بہت عی اہم تھا اس لئے وہ ساری چیزیں مثل ذوی اھول اشیاء کے عظمت والی ہو گئیں۔ (روح)

سوال: فَقَالَ أَنْبِئُونِي فرشتوں کو جب ان اشیاء کا علم نہیں دیا گیا تھا تو ان سے سوال کرنا اور جواب کا مطالبہ کرنا تکلیف ملا ایطابق ہے بھر یہ سوال کیوں کر درست ہے؟

جواب: یہاں مقصود مطالبہ جواب نہیں ہے بلکہ مقصود تعجیز ہے یعنی فرشتوں پر یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ تمہارے اندر خلیفہ اللہ بننے کی صلاحیت نہیں ہے کیوں کہ جب تم ان زمینی اشیاء کے نام بتانے سے عاجز ہو تو ان میں بحیثیت نائب خدا تصرف کرنے سے بدرجہ اولی عاجز ہوں گے۔ (روح، تفسیر کبیر، کشاف)

قَالُوا سُبْحَنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ (۳۲)

ترجمہ: فرشتوں نے عرض کیا کہ آپ تو پاک ہیں ہم کو کوئی علم نہیں مگر وہی جو کچھ آپ نے ہم کو علم دیا بیشک آپ بڑے علم والے ہیں بڑے حکمت والے ہیں۔

سوال: لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا یہ جزو ماقبل کے جواب کے مقام میں واقع ہوا ہے اور ماقبل میں اللہ تعالیٰ نے کہا تھا، أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ تو فرشتوں کو جواب میں یہ کہنا چاہئے تھا لَا عِلْمَ لَنَا بِأَسْمَاءِ یعنی مفعول کے ذکر کے ساتھ پھر اسے حذف کیوں کیا؟

جواب نمبر ۱۱: ماقبل میں چونکہ اس کا ذکر آ گیا تھا اس لئے مفعول کو حذف کر دیا گیا۔

جواب نمبر ۱۲: اسکے حذف کر دینے میں عموم کا معنی پیدا ہوا تو اب مطلب یہ ہوا کہ فرشتوں نے اپنی عاجزی، بے علمی، بے بضاعتی اور غایت تواضع کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ خدایا ہمارا تو یہ حال ہے کہ ہمیں کسی چیز کا علم نہیں۔ بس ہمارے پاس تو اتنا عی علم ہے جو آپ نے عطا فرمایا۔

سوال: علیم کو حکیم پر مقدم کرنے کی کیا وجہ؟

جواب نمبر ۱: ماقبل میں لفظ اَنْبِیُّوْنِی اور لا علم لنا کے اندر چونکہ علم کا ذکر آیا تھا اس لئے اس کی مناسبت سے علیم کو مقدم کیا۔

جواب نمبر ۲: ان دونوں وصفوں کا ذکر مقام تو صیف و تعریف میں آیا ہے اور تعریفات میں ادلیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی مستحسن ہوتی ہے۔ یہاں پر اللہ تعالیٰ کی دو صفتوں میں سے صفت حکمت، صفت علم سے اعلیٰ ہے۔ کیوں کہ حکمت کے اندر علم کا پایا جانا ضروری ہے۔ اس کے برعکس نہیں ہے لہذا دونوں کو جمع کرنے کی صورت میں حکیم کو بعد میں لانا ہی مناسب ہوا۔

جواب نمبر ۳: فرشتوں نے اپنے کلام کی ابتداء میں کہا تھا اَتَجْعَلُ فِیْهَا مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا وَیَسْفِكُ الدِّمَآءَ اس جملہ سے یہ وہم ہوتا تھا کہ شاید فرشتوں کی نگاہ میں اللہ تعالیٰ کا یہ کام حکمت سے خالی ہے تو فرشتوں نے رجوع اور اعتراف تصور کرتے ہوئے اس واہمہ کی تردید کردی اور الْعِبَادَةُ بِالْخَوَاقِیْمِ کے مطابق الحکیم کو آخری میں ذکر کر کے یہ اقرار کر لیا کی خدایا آپ کا ہر عمل یقیناً حکمت سے پر ہے۔ تو حاصل یہ نکلا کہ حکیم کو مؤخر اس لئے کیا تاکہ ابتداءئے کلام سے پیدا ہونے والے وہم کی مخالفت انتہائے کلام سے ہو جائے۔
(کلہا من روح المعانی)

فائدہ نمبر ۱: اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَكِیْمُ: یہ آیت ماقبل کے جملہ کی تذیل ہے۔ ماقبل میں فرشتوں نے اپنی ذات سے علم کی نفی کی تھی اور اللہ کیلئے اس کا اثبات کیا تھا۔ اسی مضمون کو اس جملہ میں مؤکد اور کامل طور پر بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ علم اور حکمت سے بدرجہ اتم موصوف ہے۔
(روح)

فائدہ نمبر ۲: انت ضمیر فصل کا اضافہ تاکید حکم کی غرض سے ہے۔ یا خبر یعنی العلیم الحکیم کے معرف باللام ہونے کی وجہ سے جو حصر کا معنی پیدا ہوا اس کی تاکید کی غرض سے ہے۔
(روح)

فائدہ نمبر ۳: ضمیر فصل اسی امر کے متعلق لائی جاتی ہے جس کا انتساب غیر اللہ کی طرف کیا گیا ہوتا ہے اور جس امر کی نسبت غیر اللہ کی طرف نہیں ہوتی ہے وہاں ضمیر فصل نہیں لائی جاتی

ہے جیسے وَأَنَّهُ خَلَقَ الذَّوْجَيْنِ ، وَأَنَّ عَلَيْهِ النُّشْأَةَ وَأَنَّهُ أَهْلَكَ میں ضمیر فصل نہیں لائی گئی کیوں کہ غیر اللہ کیلئے اس کا ادعاء نہیں کیا گیا ہے اور أَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى وغیرہ میں ضمیر فصل لائی گئی ہے کیونکہ غیر اللہ کیلئے اس کا ادعاء کیا گیا ہے۔ علم وحکمت غیر اللہ کیلئے بھی ثابت ہے اس لئے ضمیر فصل لا کر حصر کرنا صحیح ہوا۔ (الاتقان)

فائدہ نمبر ۴ علیم اور حکیم کے متعلق کا حذف کرنا عموم کا فائدہ پیدا کرنے کیلئے ہے یعنی مطلب یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ ہر شئی کا علم اور ہر شئی کی حکمت خوب خوب سمجھنے والا ہے۔ بعض لوگوں نے ان دونوں کا متعلق قرینہ مقام کی وجہ سے خاص مانا ہے اور تقدیر آیت یہ بتائی ہے العليم ما امرت ونهيت الحكيم فيما قضيت وقدرة (اے اللہ آپ ہی کو اپنے امر و نہی کی حقیقت کا پورا علم ہے اور آپ ہی اپنے قضا و قدر کی حکمتوں کو بھی خوب سمجھتے ہیں) بہتر پہلی توجیہ ہے جس میں عموم ہے۔ (روح)

قَالَ يٰۤاٰدَمُ اَنْبِئْهُمْ بِاسْمَائِهِمْ فَلَمَّا اَنْبَاَهُمْ بِاسْمَائِهِمْ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّىْٓ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ (۳۳)

ترجمہ: حق تعالیٰ نے ارشاد فرمایا کہ اے آدم ان کو ان چیزوں کے اسماء بتلا دو سو جب بتلا دیئے ان کو آدم نے ان چیزوں کے اسماء تو حق تعالیٰ نے فرمایا میں تم سے کہتا نہ تھا کہ بیشک میں جانتا ہوں تمام پوشیدہ چیزیں آسمانوں اور زمین کی اور جانتا ہوں جس بات کو تم ظاہر کر دیتے ہو اور جس بات کو تم دل میں رکھتے ہو۔

سوال اللہ تعالیٰ نے فرشتوں سے جب سوال فرمایا اَنْبِئُوْنِیْ بِاَسْمَآءِ هٰۤؤُلَآءِ کہ مجھے ان کے نام بتا دو اور جب آدم علیہ السلام سے پوچھا تو فرمایا اَنْبِئْهُمْ بِاَسْمَائِهِمْ اے آدم ان فرشتوں کو ان چیزوں کے نام بتلا دو دونوں جگہوں میں اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ حضرت آدم علیہ السلام اور ملائکہ کے درمیان فرق مراتب ظاہر کرنے کیلئے۔ بایں طور کہ جب آدم علیہ السلام سے کہا گیا کہ آپ ملائکہ کو بتلائیے تو اس سے آدم علیہ السلام

کا عالم ہونا اور ملائکہ کا عالم نہ ہونا ظاہر ہوا۔

جواب نمبر ۲ اس امر کی طرف اشارہ مقصود ہے کہ آدم علیہ السلام کا علم واضح ہے امتحان کی ضرورت نہیں ہے۔

جواب نمبر ۳ یہ ظاہر کرنے کیلئے کہ حضرت آدم کے اندر یہ شان ہیکہ وہ دوسروں کو تعلیم دے سکیں۔

جواب نمبر ۴ تاکہ حضرت آدم علیہ السلام کامل احسان ملائکہ پر ہو جائے، چنانچہ اسی وجہ سے آدم علیہ السلام کو معلم اور مرشد کی جگہ اور ملائکہ کو معلم و مسترشد کی جگہ رکھا گیا۔

جواب نمبر ۵ تاکہ ان چیزوں کے نام بتلاتے وقت حضرت آدم علیہ السلام پر ہیبت خداوندی کا کوئی اثر اور غلبہ نہ ہو اس لئے کہ اللہ تعالیٰ عالم ہے اور کسی عالم کامل کو کوئی علمی بات بتلانے میں یقیناً ہیبت کا اثر ہوتا ہے اور اس کے برخلاف غیر عالم کو بتلاتے وقت اس قسم کا اثر نہیں ہوتا تو فرشتے چونکہ عالم نہیں تھے اس لئے ظاہر ہے کہ انہیں بتلاتے وقت ہیبت کا کوئی سوال ہی نہیں۔ (کلہا من روح المعانی)

سوال فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ میں بِأَسْمَائِهِمْ اسم ظاہر ہے تو اسم ظاہر لانے کے بجائے صرف اسم ضمیر لا کر انبأہم بہا کیوں نہیں کہا گیا جبکہ ما قبل میں اسماء کا لفظ آچکا تھا؟

جواب اس آیت میں اور اس سے پہلے متعدد بار اسماء کا تکرار بصورت اسم ظاہر آیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ اس انداز بیان سے ان اشیاء کے اسماء کے متعلق ہونیوالے سوال و جواب کی طرف کمال توجہ کو ظاہر کرنا تھا اور یہ بتلانا مقصود تھا کہ حضرت آدم علیہ السلام نے ان کے اسماء اجمالاً نہیں بتلائے تھے بلکہ پوری تفصیل کے ساتھ بتلائے تھے۔ نیز کچھ اس طرح بتلائے تھے کہ قرآن حضرت آدم علیہ السلام کی صداقت کو ثابت کر رہے تھے۔ (روح المعانی)

فائدہ قرآن پاک میں حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو جہاں جہاں خطاب فرمایا گیا ہے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا نام لینے کے بجائے آپ کے کسی لقب اور وصف کو ذکر کیا گیا ہے اور دوسرے انبیاء کرام علیہم السلام کو ان کے ناموں کیساتھ مخاطب کیا گیا ہے اور ایسا صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت شان اور علو مرتبت کے اظہار کیلئے ہیکہ اگرچہ اللہ تعالیٰ کے خلیفہ اس روئے زمین پر بھی ہیں مگر خلیفہ اعظم آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہیں۔ (روح المعانی)

سوال اس آیت میں مناسب تو یہ تھا کہ فرماتے اعلم غیب السموات والارض

وشہادتہما بمریہ حذف کامل کیوں ہوا؟

یہاں حذف ہے اور محذوف قرینہ سے مفہوم ہو جاتا ہے مثلاً غیب سے شہادت کا علم بدرجہ اولیٰ سمجھ میں آتا ہے کہ اللہ تعالیٰ جب غیب کی چیزوں کو جانتے ہیں تو حاضر اشیاء کو تو بدرجہ اولیٰ جانتے ہیں۔
(روح المعانی)

وَأَعْلَمَ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ میں کتمان کے ساتھ کان کا استعمال اور ابداء میں اس کا حذف کس وجہ سے ہے؟

کان کا اضافہ استمرار کا معنی بتلانے کیلئے ہے کہ وہ بھی جانتا ہوں جو آئندہ تم ظاہر کرو گے اور وہ بھی جو تم زمانہ ماضی سے اب تک چھپاتے آرہے ہو۔

یہاں لفظ کَانَ بطور صلا استعمال کیا گیا ہے جس کا مقصد صرف معنی کتمان میں تاکید پیدا کرنی ہے اور یہ تاکید اسلئے مناسب ہوئی کہ ان کا کتمان طویل تھا۔ بایں طور کہ ماضی سے حال تک مستمر رہا اور ابداء میں یہ وصف (یعنی طول) نہیں تھا اسلئے اس کا تعلق صرف زمانہ مستقبل ہی سے ہے۔ لہذا یہاں کان کا لانا مناسب نہیں ہوا۔ (روح المعانی)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ (۳۲)

ترجمہ: اور جس وقت ہم نے حکم دیا فرشتوں کو کہ سجدہ میں گر جاؤ آدم کے سامنے سو سب سجدہ میں گر پڑے بجز ابلیس کے اس نے کہنا نہ مانا اور غرور میں آگیا اور ہو گیا کافروں میں سے۔

اللہ تعالیٰ نے مسئلہ خلافت کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ الْآيَةَ اور یہاں پر بخود ملائکہ کا ذکر کرتے وقت فرمایا وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا دونوں جگہوں پر جدا جدا اسلوب اختیار کرنے کا کیا فائدہ ہے؟

پہلی آیت میں حضرت آدم علیہ السلام کی تخلیق اور خلافت کا ذکر ہے اور ظاہر ہے کہ تخلیق اور خلافت دونوں ہی چیزیں کسی مربی کا تقاضہ کرتی ہیں۔ تخلیق تربیت جسمانیہ کیلئے ہے اور خلافت تربیت روحانیہ کیلئے ہے۔ اس لئے وہاں اللہ تعالیٰ نے اپنی صفت ربوبیت کا ذکر فرمایا اور پھر اس صفت ربوبیت کو اللہ تعالیٰ نے اپنے خلفاء میں سب سے زیادہ محبوب اور

مقبول خلیفہ جناب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اضافت کر کے یہ بتلادیا کہ تخلیق انسانیت اور خلافت الہیہ کا اصل سبب آپ کی ذات گرامی ہے۔

دوسری آیت جس میں بخود ملائکہ کا ذکر ہے مقام عظمت میں وارد ہے اور عظمت کا معنی یہاں دوا اعتبار سے ہے اول یہ ہے اس میں فرشتوں کو سجدہ کا حکم دیا گیا ہے اور فرشتوں کو سجدہ کا حکم دینا کسی صاحب عظمت حاکم ہی کا وصف ہو سکتا ہے اور دوم یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اس لئے نہیں بلکہ دوسرے کیلئے سجدہ کرنے کا حکم دیا جس میں اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس قدر عظیم الشان اور عالی مقام ہیں کہ تمہاری تعظیم اور سجدوں سے بے نیاز ہے اور جمع متکلم کی ضمیر میں چونکہ عظمت کا یہ معنی پایا جاتا ہے اس لئے یہاں وَ اِذْ قُلْنَا کہنا مناسب ہوا۔

(روح)

سوال ابی وَاَسْتَکْبَرُوْا میں اولاً انکار کا ذکر ہے پھر بڑائی کا حالانکہ پہلے کبر آتا ہے اور پھر انکار ہوتا ہے۔ یہ ترتیب برعکس کیوں؟

جواب ابی یعنی سجدہ کرنے سے انکار کر دینا یہ ظاہری حالت ہے اور استکبار یعنی تکبر امور باطنیہ میں سے ہے اور یہ معلوم ہے کہ ظاہر کے مقابلہ میں باطن کا درجہ طاعت اور محصیت دونوں میں فائق ہوتا ہے اور یہ آیت ابلیس کی تشنّج کیلئے وارد ہے اس لئے ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرتے ہوئے پہلے اباء پھر استکبار کا ذکر مناسب ہوا۔

سوال اس لئے کہ مقصود یہ بتلانا ہے کہ ابلیس کی حالت فرشتوں کی حالت کے مخالف ہے اور ظاہر ہے کہ یہ مخالفت مامور بہ کی تعمیل میں تھی بایں طور کہ فرشتوں نے تو سجدہ کیا مگر اس نے نہیں کیا تو اس کے نہ کرنے کی یہ حالت جو فرشتوں کے کرنے کے خلاف تھی اسی کو بیان کرنا مقصود ہے اور بیان میں جو جزو مقصود ہوتا ہے اسے مقدم کیا جاتا ہے اس لئے ابی کو مقدم کیا کیونکہ یہی لفظ ملائکہ کے عمل سے مخالفت بتلا رہا ہے۔

(روح)

جواب ابی کی تقدیم ماقبل کی مناسبت کی بناء پر ہے اس طرح کہ حکم ربانی جو د کا تھا جو ایک ظاہری حکم تھا۔ مگر جب اس نے اس کی مخالفت کی تو اللہ تعالیٰ نے اس ظاہری مخالفت کو اولاً سامع کے ذہن میں بٹھانے کیلئے ابی کا ذکر فرمایا کیوں کہ ابی کا مفہوم ظاہری مخالفت کو مضمّن ہے پھر استکبار کو ذکر کر کے اس کی علت کی طرف اشارہ کیا۔ (روح المعانی)

سوال ابلیس نے حکم الہی سے جو اعراض کیا تو اس حکم عدولی کو نفی سجود کی صورت میں فَلَمْ یَسْجُد کیوں نہیں کہا ابلی کے اختیار کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب ابلی کا مفہوم لغت میں یہ ہے کہ کسی کام کو قدرت کے باوجود ناگواری کی بناء پر نہ کرنا اور آیت مذکورہ میں چونکہ یہ بتلانا مقصود ہے کہ شیطان کو قدرت تھی مگر اپنے احساس برتری کی بناء پر حضرت آدم علیہ السلام کو سجدہ کرنا ناگوار سمجھا اور نہیں کیا اس لئے ابلی کا لفظ استعمال فرمایا اگر اس کے بجائے لَمْ یَسْجُد کہتے تو محض سجدہ کی نفی ہوتی ناگواری اور امکان و قدرت کا علم نہ ہوتا اور اس واقعہ کا بیان یہاں مقام تشنیع میں ہے اور مقام تشنیع میں مناسب ہوتا ہے کہ جرم کے ذکر کے ساتھ اس کی نوعیت و کیفیت اور اس کا منشاء بھی سامنے آ جائے اور ظاہر ہے کہ جب قدرت تھی اور محض انسانیت کی بناء پر اس نے سجدہ نہیں کیا تو اس میں اس کے جرم اور جرم کی نوعیت، کیفیت اور منشاء کا بھی ذکر ہو گیا جس سے مؤکد انداز میں تشنیع ہو گئی۔

(روح المعانی)

سوال استکبر کے بجائے تکبر کیوں نہ استعمال کیا؟

جواب استکبار اور تکبر دونوں کا معنی بڑا بننا ہے مگر دونوں کے درمیان محل استعمال کے اعتبار سے تھوڑا سا فرق ہے وہ یہ ہے کہ تکبر کا استعمال اس وقت ہوتا ہے جبکہ آدمی خود کو دوسروں سے بڑا سمجھے اور واقعہ وہ بڑا بھی ہو اور استکبار کا استعمال اس وقت ہوتا ہے جبکہ آدمی میں بڑائی کی وجہ نہ ہو پھر بڑا بننے کی کوشش کرے اور خود کو بڑا ظاہر کرے پس استکبار تکبر کے مقابلہ میں زیادہ شنیع اور زیادہ مذموم ہے اور یہ آیت ابلیس کی تشنیع کی غرض سے وارد ہوئی ہے اس لئے مقام کی مناسبت سے استکبر کا استعمال ہی مناسب ٹھہرا کیوں کہ ابلیس میں بڑائی کی وجہ نہ تھی پھر بھی اس نے بڑائی کا اظہار کیا۔

(روح المعانی)

سوال قرآن مجید کے الفاظ میں وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ہے اور کان ماضی کا صیغہ ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ ابلیس کافروں میں سے تھا حالانکہ وہ اس انکار سجدہ سے قبل بڑا زاہد اور عابد تھا پھر کان کا استعمال کیوں کیا گیا؟

جواب ابلیس گواہ انکار سجدہ سے قبل زاہد عابد تھا مگر اس وقت بھی وہ علم الہی میں کافر تھا البتہ بندوں پر اس کا کافر ہونا بعد میں ظاہر ہوا اس لئے ”کان“ سے تعبیر کرنا درست ہو گیا۔

(روح المعانی)

باب نمبر ۲ بعضوں نے یہاں کان بمعنی ”صار“ کہا ہے اس لئے اب ترجمہ ہوا کہ وہ انکار سجدہ کی وجہ سے کافر ہو گیا۔
(الاتقان للسیوطی)

وال ابی واستکبر کے بعد وکان من الکافرین کے بجائے فکان من الکافرین کیوں نہیں کہا گیا جو بظاہر زیادہ مناسب تھا کیوں کہ فاء لانے کی صورت میں مطلب یہ واضح ہو جاتا کہ اباء اور استکبار اس کے حق میں کفر کا سبب بن گئے اور وہ کافر ہو گیا۔
جواب اس لئے کہ اس امر کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ اباء اور استکبار دونوں چیزیں مستقل کفر ہیں نہ کہ صرف سبب کفر۔ اگر فاء ذکر کرتے تو ان دونوں چیزوں کا سبب کفر ہونا معلوم ہوتا نہ کہ کفر ہونا جو خلاف مقصود ہے اس لئے واؤ کو فاء پر ترجیح دی۔

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا
رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا
مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ (۳۵)

ترجمہ: اور ہم نے حکم دیا اے آدم رہا کرو تم اور تمہاری بیوی بہشت میں پھر کھاؤ دونوں اس میں سے با فراغت جس جگہ سے چاہو اور نزدیک نہ جانیو اس درخت کے ورنہ تم بھی انہی میں شمار ہو جاؤ گے جو نقصان کر بیٹھے ہیں۔

سوال حضرت آدم وحواء علیہما السلام کو تین حکم دیا گیا۔ اول یہ کہ جنت کو مسکن بنا لو، دوم کلا یعنی کھاؤ۔ سوم وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ اس درخت کے قریب نہ جاؤ حکم ثانی و ثالث میں آدم وحواء دونوں کو ایک ہی صیغہ میں جمع کر دیا گیا اور حکم اول میں يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ کے اندر مخاطب حضرت آدم علیہ السلام کو قرار دیا اور انہیں سے فرمایا کہ تمہاری زوجہ بھی جنت میں رہے گی اس تبدیلی اسلوب میں کیا حکمت ہے؟

جواب آدم علیہ السلام کو خصوصیت کے ساتھ خطاب کرنے میں اشارہ ہے کہ وحی الہی کے لینے اور احکام خداوندی کے حاصل کرنے میں اصل کی حیثیت آدم کی ہے اور کلا اور لا

نظر ہا میں دونوں کو ایک صیغہ میں جمع کرنے میں اشارہ ہے کہ اس حکم خداوندی میں دونوں کی حیثیت مساوی کی ہے۔ البتہ جنت کو مسکن بنانے کے سلسلہ میں جو اُسُکُنْ اَنْتَ وَذَوْجُکَ کا انداز اختیار کیا اور دونوں کو ایک ہی صیغہ میں جمع نہ کیا تو اس میں دو مسئلوں کی طرف اشارہ ہے اول یہ کہ بیوی کیلئے رہائش کا انتظام شوہر کے ذمہ ہے دوسرے یہ کہ سکونت میں بیوی شوہر کے تابع ہے جس مکان میں شوہر ہے اسی مکان میں اس کو رہنا چاہئے۔ تو اب حاصل یہ ہوا کہ سکونت میں بیوی شوہر کے تابع ہے البتہ غذا اور خوراک میں بیوی شوہر کے تابع نہیں ہے اور وہ اپنی ضرورت اور خواہش کے وقت اپنی مرضی کے مطابق استعمال کرے اور یہ اپنی مرضی کے مطابق۔ (معارف القرآن، حاشیہ ۱، جمل ۲/۱۳۸)

خاص لفظ اُسُکُنْ (جو سکونت سے مشتق ہے) کا کیوں استعمال کیا گیا؟

اس میں اس طرف اشارہ ہے کہ اس وقت دونوں حضرات کیلئے جنت کا قیام محض مارضی تھا دائمی قیام جو ملکیت کی شان ہے وہ نہ تھا کیوں کہ لفظ اُسُکُنْ کا معنی یہ ہے کہ اس مکان میں رہا کرو یہ نہیں فرمایا کہ یہ مکان تمہیں دے دیا گیا یہ تمہارا مکان ہے کیوں کہ اللہ تعالیٰ کو معلوم تھا کہ آئندہ ایسے حالات پیش آئیں گے کہ آدم و حوا علیہما السلام کو جنت کا مکان چھوڑنا پڑے گا نیز جنت کی ملکیت ایمان اور عمل صالح کے معاوضہ میں حاصل ہوتی ہے جو قیامت کے بعد سے متعلق ہے اسی سے حضرات فقہاء نے یہ مسئلہ اخذ کیا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی سے کہے کہ میرے گھر میں رہا کر یا یہ کہ میرا گھر تمہارا مسکن ہے اس سے مکان کی ملکیت اور دائمی استحقاق اس شخص کو حاصل نہیں ہوتا۔ (قرطبی، معارف القرآن)

امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ بندہ کیلئے تو اب کی صفت بولی جاتی ہے جیسے اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ التَّوَّابِیْنَ اور اللہ تعالیٰ کیلئے بھی جیسے اس آیت میں التَّوَّابِ الرَّحِیْمِ لیکن جب بندہ کیلئے یہ لفظ استعمال ہوتا ہے تو معنی ہوتے ہیں گناہ سے اطاعت کی طرف رجوع کرنے والا اور جب اللہ تعالیٰ کیلئے استعمال ہوتا ہے تو معنی ہوتے ہیں توبہ قبول کرنے والا۔ یہ صرف لفظ تو اب کا حکم ہے۔ اسی کا ہم معنی دوسرا لفظ تائب ہے اس کا استعمال اللہ تعالیٰ کیلئے جائز نہیں اگرچہ لغوی معنی کے اعتبار سے وہ بھی غلط نہیں مگر اللہ تعالیٰ کی شان میں صرف انہیں صفات کا استعمال جائز ہے جو قرآن و سنت میں وارد ہیں باقی دوسرے الفاظ اگرچہ معنی کے

اعتبار سے صحیح ہوں مگر اللہ تعالیٰ کیلئے ان کا استعمال درست نہیں۔ (معارف القرآن)

سوال آیت مذکورہ میں فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ کے بجائے فَتَلْقُوا کیوں نہیں کہا؟

جواب یہ آیت مقام تنبیہ میں وارد ہے یعنی آدم علیہ السلام کو ایک خطرہ سے آگاہ کرنا مقصود تھا اور تنبیہ میں زور دار الفاظ کا استعمال زیادہ مفید ہوتا ہے۔ اثم کے مقابلہ میں ظلم کا لفظ زیادہ زور دار ہے اس لئے کہ ظلم کا اطلاق گناہ کبیرہ پر ہوتا ہے۔ (روح المعانی)

سوال من الظالمین کے بجائے صرف ظالمین کیوں نہ کہا؟

جواب اس کا بھی وہی جواب ہے کہ یہ مقام تنبیہ ہے اور من الظالمین کی تعبیر ظالمین کی تعبیر سے ابلغ ہے زید من العالمین کا لفظ زید عالم سے زیادہ بلیغ ہے کیوں کہ زید من العالمین کا مطلب یہ ہوا کہ زید علم میں ڈوبا ہوا ہے گویا اس کا یہ وصف آباء و اجداد سے منتقل ہوتا چلا آرہا ہے۔ حاصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تنبیہ کا حق ادا کر دیا یعنی من الظالمین کی مخصوص تعبیر اختیار کر کے زور دار انداز میں کہا کہ اے آدم وحوٰا اگر تم نے خلاف ورزی کی تو گناہ کے بہت ہی گہرے بھنور میں ڈوب جاؤ گے۔ (روح المعانی)

سوال زوجہ آدم کیلئے لفظ زوج لایا گیا اور حضرت نوح و حضرت لوط کی اہلیہ کیلئے امراة کا لفظ لا کر وامراة نوح و امراة لوط کہا گیا اس کی کیا وجہ؟

جواب لفظ زوج میں رشتہ ازدواجی کا کامل معنی پایا جاتا ہے اور کامل معنی سے مراد یہ ہے کہ وہ رشتہ دائمی اور ابدی ہو باس طور کہ دنیا سے آخرت تک کیلئے ہو اور لفظ امراة میں زوجیت کا مفہوم ناقص ہے۔ کیوں کہ یہ لفظ اصلاً النوث کا معنی دیتا ہے اضافت وغیرہ کی وجہ سے اس میں زوجیت کا معنی پیدا ہو جاتا ہے قرآن پاک کے اندر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ جہاں کسی میاں بیوی کے درمیان زوجیت کامل ہے وہاں زوج کا لفظ لایا گیا ہے مثلاً اہل ایمان کے باہمی نکاح کے اندر ہر جگہ لفظ زوج ہی لایا گیا ہے جیسے آیت مذکورہ اَسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ اور هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرْشِ مُتْكِنُونَ اور النَّبِيُّ أَوْلىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ اور یٰلِیٰہَا النَّبِیُّ قُلْ لَازِوَاجُکَ اور اِنَّا اَحْلَلْنَا لَکَ ازْوَاجَکَ اور وَلَهُمْ فِیْہَا ازْوَاجٌ مَطْہَرَةٌ

ان سب آیتوں میں میاں بیوی دونوں اہل ایمان ہیں اور اہل ایمان کا یہ نکاح

دنوی جنت تک باقی رہتا ہے اس لئے یہاں لفظ زوج لایا گیا۔

• اور اس کے برخلاف جہاں زوجیت کامل نہیں یا تو اس وجہ سے کہ میاں بیوی دونوں کافر ہیں یا دونوں میں سے کوئی ایک کافر ہے تو ایسی جگہوں پر لفظ امراۃ استعمال کیا گیا ہے جیسے تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ وامراته حمالة الحطب کہ اس میں میاں بیوی دونوں کافر ہیں۔ اور ضَرْبَ اللّٰهِ مَثَلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا امراۃ فرعون بیوی مومنہ ہے اور شوہر کافر اور ضَرْبَ اللّٰهِ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَاَتِ نُوْحٍ وَّامْرَاَتِ لُوطٍ اس میں بیوی کافر اور شوہر مومن ہیں۔ مذکورہ آیات میں زوجین کے درمیان رشتہ نکاح آخرت تک باقی رہنے والا نہیں اس لئے یہ زوجیت ناقص ہوئی اس وجہ سے ان مواقع میں لفظ امراۃ استعمال کیا گیا۔

جواب نمبر ۲ زوجیت میں ایک شرعی زینت اور مذہبی رونق کا معنی ملحوظ ہے اور کفر کے ساتھ یہ زینت جمع نہیں ہو سکتی اس لئے مواقع ایمان میں یہ لفظ لایا گیا ہے اور مواقع کفر میں نہیں لایا گیا بلکہ اس کو لفظ امراۃ سے تعبیر کر دیا گیا جیسے امراۃ ابی لہب امراۃ نوح و امراۃ لوط یہ دونوں جواب صاحب نظرات کی تصریح کے مطابق شیخ سہیلی نے روض الانف میں تحریر فرمائے ہیں۔
(التفسیر القیم ونظرات لغویہ)

جواب نمبر ۳ علامہ ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ نے یہ وجہ بیان فرمائی کہ لفظ زوج کا استعمال ایسی دو چیزوں کے درمیان ربط کو بتلانے کیلئے ہوتا ہے جن میں باہم مناسبت و مشاکلت ہو۔ جیسے أَحْشَدُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ میں ازواج کی تفسیر حضرت عمرؓ نے اشباہہم ونظراءہم سے فرمائی ہے اسی طرح واذا النفوسُ زُوِّجَتْ کی تفسیر میں حضرت عمرؓ نے فرمایا الصالح مع الصالح فی الجنة والفاجر مع الفاجر فی النار اور یہ ظاہر ہے کہ کفار اور مومنین کے درمیان یہ مناسبت و مشاکلت نہیں پائی جاتی نہ تو آخرت میں جیسا کہ وارد ہے لَا يَسْتَوِيْ اَصْحَابُ النَّارِ وَاَصْحَابُ الْجَنَّةِ اور نہ ہی احکام دنیا میں چنانچہ اسی وجہ سے آیات میراث میں بھی اللہ تعالیٰ نے لفظ زوج استعمال فرمایا ہے مثلاً فرمایا وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ اَزْوَاجُكُمْ وغیرہ اس لئے کہ کافر اور مومن کے درمیان وراثت جاری نہیں ہوتی ہے اور نہ ہی ان کے درمیان نکاح ہوتا ہے اور نہ کوئی اور

ذمہ دارانہ تعلق باقی رہتا ہے تو چونکہ کفار و مومنین کے درمیان مناسبت و مشاکلت مفقود ہے اس لئے ان میں بیوی کا مفہوم ادا کرنے کیلئے لفظ زوج استعمال نہیں کیا گیا بلکہ امراۃ سے اس کو تعبیر کر دیا گیا جو محض انوثت کا معنی دیتا ہے اور بیوی کا مفہوم اضافت کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے۔
(التفسیر العظیم)

اشکال : مذکورہ جوابات سے قرآن پاک کی تین آیات متعارض ہیں۔

(۱) حضرت زکریا نے اپنی بیوی کے متعلق فرمایا وَكَانَتْ اِمْرَاَتِي عَلِقًا

(۲) حضرت ابراہیم کی بیوی کے متعلق وارد ہے فَلَقَبَلَتْ اِمْرَاَتُهُ فِيْ هَرَّةٍ

(۳) حضرت عمران کی بیوی (یعنی حضرت مریم کی والدہ) کے متعلق ارشاد ہے اِذْ قَالَتْ

اِمْرَاْتُ عِمْرَانُ رَبِّ اِنِّیْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِیْ بَطْنِیْ مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّیْ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ

ان تینوں آیتوں میں میاں بیوی دونوں اہل ایمان ہیں لہذا لفظ زوج لانا مناسب

تھا پھر امراۃ کا لفظ کیوں لایا گیا؟

جواب نمبر ۱ : شیخ سبیلی نے جواب دیتے ہوئے فرمایا کہ مذکورہ جوابات سے حمل و ولادت کی صورت مستثنیٰ ہے یعنی اگر حمل و ولادت کا مضمون ہو تو وہاں لفظ زوج کے بجائے امراۃ کا استعمال کرنا اولیٰ ہوگا کیوں کہ حمل و ولادت زوجیت کاملہ پر موقوف نہیں بلکہ اس کیلئے محض انوثت کافی ہے۔

جواب نمبر ۲ : صاحب نظرات لغویہ شیخ صالح بن حسین العابد کہتے ہیں کہ مذکورہ جواب کمزور ہے کیوں کہ اگرچہ حمل و ولادت زوجیت کاملہ پر موقوف نہیں مگر اس کے اہم مقاصد میں سے ضرور ہے اس لئے لفظ زوج زیادہ مناسب ہوا۔ اور مذکورہ بالا جواب کافی و شافی نہیں لہذا صحیح جواب یہ ہے کہ چونکہ نکاح کے لوازم میں حمل و ولادت داخل ہیں اور مذکورہ تینوں عورتوں میں یہ چیز بالکلیہ یا بالجملة مفقود تھیں کیوں کہ حضرت زکریا کی بیوی تو بانجھ تھیں اور حضرت ابراہیم کی اہلیہ کبرسنی کی وجہ سے اب ولادت کے قابل نہیں رہ گئی تھیں اور حضرت عمران کی بیوی بھی حضرت عکرمہ کے قول کے مطابق بانجھ تھیں۔ آخری عمر میں ان کو حمل ہوا اور ظہور حمل سے پہلے ہی حضرت عمران کا انتقال بھی ہو گیا تھا چنانچہ اسی وجہ سے اس حمل سے

پیدا ہونے والی بچی (مریم) کا نام ان کی ماں نے رکھا جب کہ عورتیں عادی نام نہیں رکھا کرتیں۔ قرآن میں ہے **وَاِنِّیْ سَمِّیْتُهَا مَرْیَمَ** اور اس بچی کی کفالت حضرت زکریا نے فرمائی اگر حضرت عمران حیات ہوتے تو یہ دونوں صورت پیش نہ آتی بلکہ وہ خود ہی نام بھی رکھتے اور اس بچی کی پرورش بھی فرماتے۔ الغرض ان مقامات میں رشتہ ازدواج کا بڑا مقصد حمل و ولادت مفقود تھا اس لئے لفظ زوج کے بجائے **امراة** کا لفظ استعمال کیا گیا۔

خلاصہ حاصل یہ کہ زوج کا لفظ زوجیت کاملہ کے مقام پر بولا جاتا ہے اور زوجیت کاملہ کیلئے مدار دو امر ہیں۔ ایک دوام دوسرے ولاد۔ امر دوم (ولاد) میں تو مومنین و کفار کی کوئی تفریق یا تخصیص نہیں بلکہ دونوں کے درمیان وجوداً وعدماً مشترک ہے البتہ امر اول (دوام) اہل ایمان کا خاصہ ہے کیوں کہ ان کا نکاح آخرت تک باقی رہتا ہے اور کفار کا نکاح اس دنیا تک ہی رہتا ہے۔ اس لئے اہل ایمان کیلئے لفظ زوج استعمال کیا گیا اور کفار کیلئے لفظ **امراة**۔ البتہ خواتین مذکورہ ثلاثہ میں چونکہ امر دوم یعنی ولاد کا پہلو مفقود تھا یا ناقص تھا اس لئے وہاں بھی لفظ **امراة** استعمال کیا گیا واللہ اعلم وعلمہ اتم (نظرات لغویہ)

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ (۳۵)

اور سورہ اعراف آیت نمبر ۱۹ میں ہے **وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ**

سوال سورہ بقرہ میں آدم و حوا علیہما السلام کو کھانے کا حکم دیتے ہوئے واؤ کے ساتھ **وَكُلَا** فرمایا اور سورہ اعراف میں فا کیساتھ **فَكُلَا** یہ فرق کیوں؟ جبکہ دونوں جگہ ایک ہی قصہ ہے؟

جواب نمبر ۱ اس قصہ کو دونوں جگہ بیان کرنے کی نوعیت جدا جدا ہے۔ سورہ بقرہ میں اس کے ذکر کرنے کا مقصد محض نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت آدم علیہ السلام اور ابلیس ملعون کے واقعات کو بتلانا تھا جس میں کوئی ترتیب وغیرہ ملحوظ نہیں تھی اس لئے یہاں واؤ استعمال کیا

کیا جو مطلق جمع کے معنی کو ادا کرتا ہے اور سورہ اعراف میں مقصود ان نعمتوں کو شمار کرنا تھا جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے حضرت آدم پر ہوئیں چنانچہ ما قبل میں **وَلَقَدْ مَكْنُكُم فِي الْأَرْضِ** سے کئی آیات تک انعامات خداوندی ہی کا ذکر ہے اور اسی کے ذیل میں ابلیس کی مردودیت اور اس کے جنت سے نکلے جانے کا بھی ذکر ہے پھر آگے چل کر اولاد آدم کو شیطان کے مکر و فریب سے بچتے رہنے کی وصیت فرمائی ظاہر ہے کہ یہ سب باتیں از قبیل انعام ہی ہیں اور انعامات کو شمار کرانے کیلئے ترتیب اختیار کی جاتی ہے۔ اس لئے یہاں فاء کا استعمال کیا جو ترتیب کو ہلاتا ہے۔ (ملاک التاویل)

کشف المعانی کے مصنف کہتے ہیں کہ سورہ بقرہ میں سکونت سے مراد استقرار و اقامت ہے اور مطلب یہ ہے کہ اے آدم و حوا یہ جنت آپ کا مسکن تو ہے ہی اب یہاں پر تم دونوں اقامت گزریں ہو جاؤ اور سورہ اعراف میں سکونت سے مراد اتحاد مسکن ہے جس کا مطلب یہ بنتا ہے کہ جنت کو اپنا مسکن بنا لو۔ اس تقریر کے بعد یہ بات پیش نظر رہے کہ سورہ بقرہ میں اللہ تعالیٰ نے قصہ آدم کو اس طرح ذکر کیا ہے کہ قول کی نسبت اپنی طرف کرتے ہوئے **وَقُلْنَا يَا آدَمُ** فرمایا ہے اور اللہ تعالیٰ کریم ہیں اس لئے یہاں قصہ آدم کو اس انداز میں پیش فرمایا کہ جس سے زیادہ سے زیادہ اعزاز و اکرام ظاہر ہو۔ اسی بناء پر یہاں واؤ ذکر کیا جس کی دلالت جمع کرنے کے معنی میں ہوتی ہے تو اب آیت کا حاصل یہ ہوا کہ اے آدم و حوا یہ جنت تمہارا مسکن ہے لہذا تم لوگ یہاں قیام پذیر بھی رہو اور کھاؤ پیو بھی۔ تو گویا اس میں اتحاد مسکن کے علاوہ ایک مزید انعام یعنی اقامت کی اجازت کی طرف اشارہ ہے اور اسی اعزاز و اکرام ہی کے اظہار کیلئے یہاں رغدا کا اضافہ ہے اور سورہ اعراف میں نہیں ہے نیز اسی بناء پر یہاں فرمایا **حَيْثُ شِئْتُمَا** (بغیر من کے) اور سورہ اعراف من حیث شِئْتُمَا (من کے ساتھ) کیوں کے بغیر من کے استعمال کرنے میں حیث کے معنی میں جو عموم ہے وہ من کے ساتھ نہیں ہے اور سورہ اعراف میں چونکہ یاد م سے کلام شروع ہوتا ہے اور **قُلْنَا** نہیں ہے یعنی قول و قائل کا ذکر ہی نہیں ہے اس لئے یہاں اس اعزاز و اکرام اور اس کے مقتضیات کو مد نظر نہیں رکھا گیا بلکہ وہاں ما قبل میں خروج ابلیس کا تذکرہ ہے اس لئے آدم علیہ السلام کو خطاب کیا گیا اولاً آپ جنت کو اپنا مسکن بنا لیجئے پھر کھائیے پیئے۔ اور اس

ترتیب و تعقیب کو بتلانے کیلئے چونکہ فاء ہی موضوع تھی اس لئے ذاء کا استعمال ہوا۔
(کشف المعانی صفحہ نمبر ۹۲-۹۳، اسرار الکرام صفحہ ۲۵، ۲۶)

جواب نمبر ۳ واؤ کا استعمال ہوتا ہے مطلق جمع کیلئے (یعنی چند چیزوں کو جمع کرنے کیلئے بغیر تقدیم و تاخیر کا لحاظ کئے ہوئے اور فاء جمع علی سبیل التعقیب کیلئے ہوتی ہے، یعنی چند چیزوں کو جمع کرنے کیلئے اس لحاظ کے ساتھ کہ فلاں شئی مقدم ہے اور فلاں موخر تو نتیجہ یہ نکلا کہ واؤ کا مفہوم جنس کا معنی رکھتا ہے۔ جس میں جمع علی سبیل التعقیب اور جمع بدون التعقیب دونوں داخل ہیں اور فاء کا مفہوم نوع ہے اور جنس اور نوع کے درمیان منافات نہیں ہے اس لئے ایک جگہ واؤ اور ایک جگہ فاء اگر استعمال کیا تو کوئی تضاد اور منافات کی بات نہیں ہے۔
(حاشیہ الجمل)

جواب نمبر ۴ اس لئے کہ یہاں اُسْكُنْ اَنْتَ وَرَوْجَكَ الْجَنَّةَ اس وقت کہا گیا تھا جب کہ آدم و حوا علیہما السلام جنت میں تھے تو اس کا معنی ہوا استقرار۔ یعنی اے آدم و حوا تم دونوں جنت میں پڑے رہو اور کھاؤ پیو کیوں کہ جہاں انسان کا قیام ہو تو وہاں ساتھ میں کھانا پینا بھی ضرور ہوتا ہے۔ اس لئے یہاں واؤ لانا مناسب ہوا جو جمع بین الشیئین پر دال ہوتا ہے اور سورہ اعراف میں جو خطاب ہے وہ اس وقت ہوا تھا جب کہ آدم و حوا جنت سے باہر تھے تو اسکن کا مطلب ہوا ادخل یعنی اے آدم و حوا تم دونوں جنت میں داخل ہو جاؤ پھر کھاؤ ظاہر بات ہے کہ داخل ہوتے وقت عموماً کھانا نہیں ہوتا ہے بلکہ دخول کے بعد ہوتا ہے اس لئے وہاں فاء تعقیب کا استعمال مناسب ہوا۔ مگر اس جواب پر بعض لوگوں نے بے اعتمادی کا اظہار کیا ہے کیوں کہ دونوں خطابوں کا الگ الگ جو محمل اور موقع بتایا گیا ہے اس کا ثبوت نہیں ہے اس لئے یوں کہہ دیا کہ اس واؤ اور فاء کا سر اختلاف اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتے ہیں۔
(حاشیہ الجمل، حاشیہ فتح الرحمن)

جواب نمبر ۵ وہ فعل جس پر کسی شئی کو معطوف کیا جاوے اور شئی معطوف کا تعلق اس فعل معطوف علیہ کے ساتھ جواب جیسا ہو بایں طور کہ معطوف علیہ شرط کی طرح ہو اور معطوف و معطوف جزاء کی طرح تو یہاں عطف فاء کے ساتھ کرنا چاہئے نہ کہ واؤ کے ساتھ۔ اور اگر معطوف علیہ کے درمیان شرط و جزاء جیسا تعلق نہ ہو تو عطف واؤ کے ساتھ کرنا چاہئے جیسے

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا ۖ كَمَا دَخَلْتُمُوهَا اُكْلْتُمْ مِنْهَا (یعنی اس بستی میں اگر داخل ہو جائے تو کھاؤ) اور جیسے سورہ اعراف کی آیت وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اُسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ کہ یہاں اکل کو سکونت پر عطف کیا ہے اور سکونت نام ہے طول لبث یعنی دیر تک ٹھہرے رہنے کا اور ظاہر ہیکہ اکل کا تحقق طول لبث پر موقوف نہیں ہے بلکہ باغ سے گزرنے والا گذرتے ہوئے بھی کھاتا رہتا ہے۔ تو معلوم ہوا کہ فعل معطوف (یعنی اکل) کا تعلق معطوف علیہ (یعنی سکونت) کیساتھ ایسا نہیں ہے جیسا کہ شرط اور جزا کا ہوتا ہے لہذا یہاں واؤ کا استعمال کیا گیا۔ اس کلیہ کی وضاحت کے بعد سوال کا جواب یہ ہیکہ لفظ اسکن کے استعمال کی دو صورت ہے۔

اول : بمعنی الزم۔ یہ معنی اس وقت مراد ہوتا ہے جبکہ ایسے شخص سے کہا جائے جو اس مکان میں پہلے سے داخل ہے۔

ثانی : بمعنی ادخل۔ یہ معنی اس وقت مراد ہوتا ہے جب کہ ایسے شخص سے کہا جائے جو امکان میں داخل نہیں ہے۔ تو مطلب یہ ہوتا ہے کہ ادخل واسکن اس میں داخل ہو جاؤ اور اس میں رہو۔ اور سورہ اعراف میں وَيَا اٰدَمُ اسْكُنْ فَكُلَا فِي السَّكَنِ كَا دوسرے معنی (یعنی ادخل کے معنی) میں استعمال ہے اس لئے کہ یہاں ابلیس کو کہا گیا کہ اُخْرِجْ مِنْهَا مَذْمُومًا مَذْخُورًا تو خروج ابلیس کے مقابلہ میں دخول آدم کا معنی مناسب ہوا۔ اس لئے اسکن دخول کے معنی میں ہے اور جب یہاں ادخل کے معنی میں ہے تو مناسب ہوا کہ سورہ بقرہ میں اسکن کو اسکن ہی کے معنی میں رکھا جائے اور جیسا کہ معلوم ہوا کہ اکل اور سکونت کے درمیان شرط و جزا کا تعلق نہیں ہے اس لئے یہاں فاء کا استعمال نہیں کیا گیا بلکہ اکل اور سکونت کو جمع کرنے کیلئے واؤ لایا گیا تو اب سورہ اعراف کے اسکن بمعنی ادخل کا حاصل یہ ہوا کہ دخول سے پہلے ان کو یہ حکم دیا گیا تھا اور سورہ بقرہ کے اسکن بمعنی اسکن کا حاصل یہ ہوا کہ ان کو یہ تاکید دخول کے بعد کی گئی تھی۔ اس طرح اشارہ ہو گیا کہ حضرت آدم کو جو حکم دیا گیا تھا وہ

بہت ہی موکد انداز میں تھا گویا دو مرتبہ ان کو آگاہ کیا گیا تھا۔ (درۃ التزیل)
سوال سورہ بقرہ میں رعداً کا اضافہ ہے۔ سورہ اعراف میں نہیں ہے جب کہ واقعہ تو ایک ہی ہے۔ ایسا کیوں؟

جواب سورہ بقرہ میں رعداً کا اضافہ اس لئے ہے کہ یہاں وَكَلَّا مِنْهَا (مِنْ) بمعنی کھانے کی اجازت ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ مقصود آدم و حوا کو پوری آسودگی کے ساتھ کھانے کی اجازت دینی تھی اور یہ بتانا تھا کہ جنت میں سے خواہ کتنا ہی کھا لیا جاوے وہ جنت کا بعض حصہ ہی ہوگا کیونکہ جنت کبھی بھی پوری ختم ہونے والی نہیں۔ جیسا کہ حدیث میں وارد ہے اَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ تو یہاں دو باتیں جمع ہو گئیں ایک تو یہ کہ منہا میں جو بعضیت ہے وہ پوری جنت کے اعتبار سے مراد ہے۔ ماکولات کے اعتبار سے نہیں۔ اور دوسری یہ کہ مکمل آسودگی کے ساتھ کھانے کی پوری اجازت ہے مگر مِنْ کی وجہ سے وہم ہو رہا تھا کہ بعض ماکولات ہی کی اجازت ہے اس لئے رعداً لا کر اس وہم کو ختم کر دیا گیا اور سورہ اعراف میں اس اجازت عامہ کو بتلانے کیلئے مِنْ حَيْثُ شِئْتُمْ کا ٹکڑا کافی تھا نیز خلاف مقصود کا کوئی وہم بھی نہیں تھا اس لئے یہاں رعداً کا اضافہ نہیں کیا گیا۔ (ملاک التاویل)

شبہ سورہ بقرہ میں حَيْثُ شِئْتُمْ ہے اور سورہ اعراف میں مِنْ حَيْثُ شِئْتُمْ ہے اور حَيْثُ شِئْتُمْ میں زیادہ عموم پایا جاتا ہے اسلئے یہ اجازت عامہ کو بتانے کیلئے کافی تھا۔ پھر رعداً کی کیا ضرورت۔

ازالہ اس شبہ کا جواب یہ ہے کہ حَيْثُ اور مِنْ حَيْثُ دونوں ہی آدم و حوا (علیہما السلام) کیلئے اباحت عامہ کو بتلانے کیلئے استعمال ہوا ہے۔ (جس کا مطلب یہ ہے کہ تمہارے لئے عام اجازت ہے کھانے کی) مگر مِنْ حَيْثُ میں یہ عموم زیادہ پایا جاتا ہے بہ نسبت حَيْثُ کے اس لئے کہ مِنْ حَيْثُ شِئْتُمْ کا مطلب یہ ہوا کہ جنت کے ہر ہر مقام کا پھل کھاؤ اور حَيْثُ شِئْتُمْ کا مطلب یہ ہوا کہ جنت کا پھل ہر ہر مقام پر کھاؤ۔ ظاہر ہے پہلی صورت میں شئی ماکول میں عموم زیادہ پایا جاتا ہے اور دوسری صورت میں شئی

ماکول میں عموم نہیں ہے۔ البتہ جائے اکل میں عموم ہے۔ جیسے کسی سے کہا جاوے کُلْ هَذَا الْعِنْقُودَ حَيْثُ شِئْتَ (اس کچھے کو اس باغ میں جہاں چاہو کھاؤ) تو اس کیلئے وہی معینہ کچھا مباح کیا گیا۔ باغ کے دوسری جگہ کے کچھے اس کیلئے مباح نہیں کئے گئے اور اگر یہ کہا جاوے کُلْ هَذَا الْعِنْقُودَ مِنْ حَيْثُ شِئْتَ تو اس کا مطلب یہ ہوگا (باغ کے جس حصہ سے چاہو لے کر کھاؤ) ظاہر ہے اس دوسری صورت میں شئی ماکول کے متعلق عموم زیادہ پایا گیا اور سورہ اعراف میں چونکہ مَنْ حَيْثُ وَارِدٌ ہے اس لئے وہاں رِغْدًا کی ضرورت نہیں البتہ سورہ بقرہ میں صرف (حیث) وارد ہے اسلئے یہاں عموم پیدا کرنے کیلئے رِغْدًا کا اضافہ مناسب ہوا۔ (ملاک التأویل)

فَإِنَّ لَهُمَا الشَّيْطَانَ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ (۳۶)

ترجمہ: پس لغزش دے دی آدم و حوا کو شیطان نے اس درخت کی وجہ سے سو برطرف کر کے رہا ان کو اس عیش سے جس میں وہ تھے اور ہم نے کہانیچے اترو۔ تم میں سے بعض بعضوں کے دشمن رہیں گے اور تم کو زمین میں چندے ٹھہرنا ہے۔ اور کام چلانا ہے ایک میعاد متعین تک۔

سوال اس آیت میں ہبوط کا حکم دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے حرف نداء کا استعمال نہیں کیا اور پہلی آیت وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ میں سکونت کا حکم دیتے ہوئے يَا آدَمَ فرمایا اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب حرف نداء کا استعمال کبھی منادی لہ (یعنی جس کام کیلئے کسی کو ندادی جاوے) کی اہمیت کی بناء پر ہوتا ہے، آیت سکونت میں چونکہ منادی لہ امر سکونت ہے جس سے مقصود حضرت آدم و حوا کا اکرام ہے اس لئے اس اکرام کی اہمیت کی بناء پر حرف نداء کے ساتھ يَا آدَمَ کہا گیا اور آیت ہبوط میں منادی لہ امر ہبوط ہے جس میں مذکورہ اکرام کا سلب ہے اور ترقی کے بعد تنزل ہے اس لئے یہاں پر اس کا حذف کرنا ہی بہتر ہوا۔ اگر یہاں بھی

حرف نداء کے ساتھ ینادم کہا جاتا تو تحقیر و توہین کا وہم ہوتا کیوں کہ اس صورت میں معنی یہ ہوتا کہ حضرت آدم علیہ السلام کو بڑے اہتمام اور بڑی شدت کے ساتھ جنت سے نکالا گیا اور یہ خلاف واقع و خلاف مقصود ہے اس لئے یہاں حذف کر دیا گیا۔ (روح المعانی)

سوال حضرت آدم سے خطا کا صدور ہوا تو انہوں نے توبہ کی اور اللہ نے توبہ قبول کر لی اس کا تقاضہ تھا کہ انہیں جنت میں واپس بلا لیا جاتا مگر اس کی بجائے دوبارہ کہا گیا کہ اہبطو منها دوبارہ نیچے چلے جاؤ۔ اس بہشت سے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب حضرت تھانویؒ نے جواب دیا کہ ان کے روئے زمین پر آنے میں ہزاروں حکمتیں اور مصلحتیں مثلاً : اقامت حدود، اجراء احکام شرعیہ مضمحل نہیں۔ چنانچہ قبل تخلیق ہی یہ امر تجویز فرمایا گیا انی جاعل فی الارض خلیفۃ اس لئے معاف فرمانے کے بعد بھی اس حکم جھوٹ کو منسوخ نہیں فرمایا۔ البتہ طرز اس کا بدل دیا کہ وہ پہلا حکم حاکمانہ طرز پر تھا اور یہ دوسرا حکم حکیمانہ طریق پر ہوا تا کہ متعلقہ حکمتوں کا ظہور ہو۔ (بیان القرآن)

سوال حضرت آدم کو جس بھول کی وجہ سے جنت سے نکالا گیا اس کو گناہ کبیرہ تو نہیں کہا جاسکتا کیوں کہ انبیاء کرام علیہم السلام گناہ کبیرہ کے ارتکاب سے معصوم ہوتے ہیں لہذا یہ صغیرہ گناہ ہوا اور ابلیس نے جو جرم کیا تھا وہ کبیرہ بلکہ کفر تھا تو اب سوال یہ ہے کہ کیا وجہ ہے کہ دونوں کے ساتھ ایک ہی سزا کا معاملہ کیا گیا اور آدم علیہ السلام سے جنتی لباس اتار کر ان کو بھی جنت سے نکالا گیا اور ان کی طرف غی، عصیان اور نسیان عہد وغیرہ کی نسبت کی گئی اور ان کو توبہ پر مجبور کیا گیا؟

جواب سچ یہ ہے کہ حضرت آدم کا سینہ اخلاص اور افکار صالحہ کی دولت سے معمور تھا اور بھول سے خطا سرزد ہو گئی تھی جس کی حیثیت صغیرہ سے بڑھ کر نہیں مگر اس پر سزا کا معاملہ اس قدر سخت و دو وجہ سے ہوا۔

اول : حسنات الابرار سیئات المقربین کے بمصداق صغیرہ ہونے کے باوجود آدم علیہ السلام سے اس کا صدور بہت بڑی چیز تھی۔

دوم : حضرت آدم اور ان کی ذریت کو اچھی طرح ڈرانے کیلئے تاکہ آئندہ ایسی حرکت ہرگز نہ ہونے پائے تو گویا سزا کی صورت میں ایک پوشیدہ لطف اور عنایت کا معاملہ ہے۔

فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ (۳۷)

ترجمہ: بعد ازاں حاصل کر لئے آدم علیہ السلام نے اپنے رب سے چند الفاظ تو اللہ تعالیٰ نے رحمت کے ساتھ توجہ فرمائی ان پر بیشک وہی ہیں بڑے توبہ قبول کرنے والے بڑے مہربان۔

سوال یہاں خاص لفظ تلتقی لانے میں مقام سے کیا مناسبت ہے؟
جواب تلتقی کا لغوی معنی ہے اپنے اس دوست کا استقبال کرنا جو طویل غیبت کے بعد واپس آ رہا ہو۔ ظاہر ہے کہ ایسی صورت میں اس دوست کے ساتھ جو اکرام بھی ممکن ہوگا اس سے دریغ نہ کیا جائے گا۔ یہاں تلتقی کلمات سے مراد ہے کلمات کو انتہائی بٹاشت اور اکرام و احترام کی کیفیت کے ساتھ لینا اور ان کو ماننا پھر ان پر عمل کرنا تو اب مناسبت یہ ہوئی کہ ان کلمات کو حضرت آدمؑ نے خدا تعالیٰ سے دوری کے بعد اسی کیفیت کے ساتھ حاصل کیا گویا اس سے حضرت آدمؑ کی قلبی حالت کی طرف اشارہ ہو گیا کہ خطا ہو جانے کے بعد آپ غافل نہیں تھے بلکہ صورت توبہ کی تلاش و فکر میں تھے اور توبہ کی صورت میسر آنے کے بعد آپ نے اس کے تقاضہ کو پورا کیا اور اللہ تعالیٰ کو راضی کرنے میں کامیاب ہو گئے۔

(روح المعانی)

فائدہ نمبر ۱ یہاں حوا کا ذکر نہیں کیا گیا اس لئے کہ عورتیں مردوں کے تابع ہیں۔
فائدہ نمبر ۲ آیت کریمہ میں إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ کے اندر اللہ تعالیٰ نے اپنی صفت تَوَّابٍ کو بیان کرتے ہوئے کئی ایک تاکید کا لحاظ فرمایا۔ اول یہ کہ جملہ اسمیہ کا استعمال کیا۔ جس میں دوام اور ثبوت کا معنی ہوتا ہے۔ دوم حرفِ اِنْ، سوم ضمیر فصل، چہارم خبر کو معرفہ پنجم صیغہ مبالغہ، یہ ساری تاکیدات لائی گئی ہیں تاکہ مجرمین کو معافی کی پوری امید اور ان کے شکستہ دلوں کو قوت ملے۔

فائدہ نمبر ۳ تواب صیغہ مبالغہ یا تو اس وجہ سے لایا گیا کہ اللہ تعالیٰ کی شان یہ ہے کہ جب جب اس کے سامنے توبہ کی جاوے وہ توبہ قبول کرتا ہے۔ یا اس وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ جن کی توبہ قبول کرتے ہیں ان کی تعداد کثیر ہے۔

فائدہ نمبر ۴ تواب کے بعد رحیم لا کر اشارہ کر دیا کہ توبہ کا قبول کرنا اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کی مہربانی ہے نہ اس وجہ سے کہ بندہ کو اس کا استحقاق ہے۔ یا اللہ پر اس کا قبول کرنا واجب ہے جیسا کہ معتزلہ کا خیال ہے۔ یا یہ بتلانے کیلئے کہ توبہ کی قبولیت کے ساتھ خداوند تعالیٰ کی طرف سے مزید مہربانی ہوتی ہے۔

فائدہ نمبر ۵ انہ ہوا التواب الرحیم ماقبل کے جملہ فتّاب عَلَیْہ کی تذیل ہے۔ یا سلقی آدم کی تذیل ہے تذیل کی تعریف آیت نمبر ۲۹ کے تحت گزر چکی ہے۔ فلیراجع

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبَعَ هُدًى فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (۳۸)

ترجمہ: ہم نے حکم فرمایا نیچے جاؤ اس بہشت سے سب کے سب پھر اگر آوے میری طرف سے کسی قسم کی ہدایت تو جو شخص پیروی کرے گا میری اس ہدایت کی تو نہ کچھ اندیشہ ہوگا اس پر اور نہ ایسے لوگ غمگین ہوں گے۔

سوال جنت سے زمین پر اترنے کا حکم اس سے پہلے آیت نمبر ۳۶ میں گزر چکا ہے اس جگہ پر اس کو مکرر لانے میں کیا حکمت ہے؟

جواب نمبر ۱ غالباً حکمت یہ ہے کہ پہلی آیت میں زمین پر اترنے کا ذکر بطور عتاب اور سزا کے آیا تھا اسی لئے اس کے ساتھ انسانوں کی باہمی عداوت کا بھی ذکر کر دیا گیا اور دوسری آیت میں زمین پر خلافت الہیہ کی تکمیل کیلئے اعزاز کے ساتھ ہوا ہے اسی لئے اس کے ساتھ ہدایت بھیجنے کا ذکر ہے جو خلافت الہیہ کے فرائض منصبی میں سے ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اگرچہ زمین پر اترنے کا ابتدائی حکم بطور عتاب و سزا کے تھا مگر بعد میں جب خطا معاف کر دی گئی تو دوسری مصالحوں کے پیش نظر اس حکم کی حیثیت بدل کر زمین پر برقرار رکھا گیا اور اب آدم کا نزول زمین پر حاکم اور خلیفہ کی حیثیت سے ہوا اور یہ وہی حکمت ہے جس کا ذکر تخلیق آدم کے وقت فرشتوں سے کیا جا چکا تھا کہ زمین کیلئے ان کو خلیفہ بنانا ہے۔ (معارف القرآن)

جواب نمبر ۲ تاکید کی غرض سے اور اس تاکید کے ذریعہ تین باتیں بتلانا مقصود ہیں۔

(۱) توبہ کی اہمیت اور اس کا اہتمام

(۲) توبہ میں جلدی اور مسارعہ مطلوب ہے اور تاخیر کرنا دوسرا گناہ ہے۔

(۳) حضرت آدم کو فرشتوں پر اللہ تعالیٰ نے فضیلت بخشی ہے اس لئے چاہا کہ اس وصف خطا کو جلد از جلد دور کر دیا جائے تاکہ فرشتوں کو کچھ کہنے اور سوچنے کا موقع نہ ملے۔ ان ہی فوائد کیلئے دو مرتبہ مہبوط کا ذکر فرمایا۔
(روح)

فائدہ جب ان دونوں میں سے ایک مؤکد اور دوسرا تاکید ہے تو دونوں جملوں کے درمیان اتصال ہو اس لئے درمیان میں حرف عطف نہیں لایا گیا۔
(روح)

جواب سہم حضرت آدم جنت سے باہر آگئے تو تین چیزیں آپ سے متعلق ہو گئیں۔

(۱) تعادی : یعنی اولاد آدم میں باہمی عداوت ہوگی جنت والا پرسکون ماحول نہ ہوگا جس کو بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ سے بیان کیا۔

(۲) عدم خلود یعنی دنیا میں ہمیشہ رہنا نصیب نہ ہوگا، اس کا ذکر وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ میں ہے۔

(۳) اولاد آدم میں کچھ راہ ہدایت پر ہوں گے اور کچھ گمراہ اس کو اللہ تعالیٰ نے فَاِذَا مَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ سے ظاہر فرمایا۔ ان امور ثلاثہ میں اول و ثانی کا تعلق امور تکوینیہ سے ہے اور امر ثالث کا تعلق امور تکلیفیہ سے ہے تو اللہ تعالیٰ نے اول مرتبہ اہبطوا کہہ کر امور تکوینیہ سے تعلق رکھنے والی چیزوں کو متفرع کیا اور دوسری مرتبہ اہبطوا فرما کر امور تکلیفیہ سے تعلق رکھنے والی شئی (یعنی ہدایت و ضلالت کو اس پر مرتب کیا) اس اسلوب کلام کو علم بدیع کی اصطلاح میں تردید کہا جاتا ہے۔
(روح)

فائدہ اس تقریر کی بناء پر چونکہ دونوں جملوں کی حیثیت مختلف ہوگئی اس لئے دونوں کے درمیان کمال انقطاع پایا گیا اور کمال انقطاع کی صورت میں بھی حرف عطف نہیں لایا جاتا۔

جواب سہم قرآن میں قصص کے بیان سے مقصود یہ ہے کہ لوگ گزرے ہوئے لوگوں کے احوال سے عبرت حاصل کریں یہاں جنت سے نکلنے کا حکم دو مرتبہ صادر کر کے اچھے انداز میں خدا کی حکم عدولی سے باز رہنے پر تنبیہ کر دی گئی وہ اس طرح کہ جنت سے نکلنے کے

نتیجہ میں آپسی عداوت اور احکام خداوندی کی پابندی انسان کیلئے لازم ہو گئی اور ان دونوں چیزوں میں سے ہر ایک تنہا ایسی بھاری ہے کہ اس کا تصور ہی عاقل انسان کو معصیت سے بچانے کیلئے کافی ہے اور اس کے بعد حکم خداوندی کی مخالفت کیلئے کوئی عذر باقی نہیں رہ جاتا ہے پس جب ہبوطِ آدم کو مکرر لا کر دوسراؤں کا بیان کر دیا تو اب کسی کو کیسے امر خداوندی کی مخالفت کی جرأت ہو سکتی ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۵: اس بات کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ یہ جو کچھ ہوا اس کا اللہ ہی نے ارادہ کیا تھا اگر اس کا ارادہ نہ ہوتا تو یہ چیزیں وجود میں نہ آتیں اور شاید یہی وجہ ہے کہ اللہ نے شیطان کی طرف اخراج کی نسبت کرنے کے بعد اہباط کی نسبت اپنی طرف کی اور کسی سبب کے ساتھ معلق نہیں کیا۔ (علامہ آلوسی اس جواب کو احتمال بعید کی قبیل سے مانتے ہیں)

جواب نمبر ۶: جبائی نے جواب دیا کہ ہبوط اول میں ہبوط من الجنة الى السماء کا ذکر ہے اور ثانی میں ہبوط من السماء الى الارض کا۔ بقول علامہ آلوسی یہ جواب ضعیف ہے کیوں کہ اول کے بعد ہی فرمایا گیا ولکم فی الارض مستقر (روح)

سوال: روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت آدم اور حضرت حواء دونوں الگ الگ جگہ اترے تھے پھر جمیعاً کا استعمال کیسے درست ہے؟

جواب: ایک لفظ ہے جمیعاً اور ایک لفظ ہے معاً

جمیعاً کا استعمال اس وقت ہوتا ہے جب دو چیزوں کا کسی ایک فعل میں شریک ہونا بتلانا مقصود ہوتا ہے خواہ دونوں کا فعل وقت واحد میں پایا گیا ہو یا مختلف اوقات میں۔ اور لفظ معاً ایک ہی وقت میں دونوں کے عمل کا ہونا بتلاتا ہے یعنی جمیعاً اشتراک فی العمل کو بتلاتا ہے اور معاً اشتراک مع الاصطحاب کو یہاں صرف نفس ہبوط میں آدم و حوا دونوں کا اشتراک ہے اگرچہ اصطحاب اور اتحاد زمان نہ ہو۔ (جمل صفحہ ۴۴)

سوال: فَاِذَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى فَمَنْ تَبِعْ هُدَاىِٕ میں اِنَّا جو اِن اور ما کا مرکب ہے اس میں ان کا استعمال کیوں کیا گیا یہ مقام تو بظاہر اذا کا تھا اس لئے کہ اذا یقین کیلئے آتا ہے اور ان شک کیلئے اور خدا کی طرف سے ہدایت کا آنا یقینی تھا لہذا اذا ہونا چاہئے۔

جواب نمبر ۱: یہاں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہدایت کا آنا بلاشبہ یقینی تھا چنانچہ آئی۔ مگر چونکہ

اہل سنت والجماعت کے نزدیک کوئی چیز واجب نہیں اس لئے اس لحاظ سے ہدایت کا آنا محتمل تھا اور محتمل مواقع کیلئے ان کا استعمال کیا جاتا ہے۔ البتہ معتزلہ کے نزدیک ہدایت کا بھیجنا اللہ تعالیٰ پر واجب ہے تو اس میں درپردہ معتزلہ کی تردید ہو گئی۔ (تقریر حاوی)

جواب نمبر ۲ ہدایت کا آنا تو یقینی تھا مگر اس کے باوجود حرف شک کا استعمال کرنا ایسا ہی ہے جیسے عالم کو غیر عالم کے درجہ میں تصور کرنا جب کہ وہ اپنے علم کے مقتضی پر عمل نہ کرتا ہو یہاں پر حضرت آدمؑ سے ہدایت خداوندی کے باوجود چونکہ خطا سرزد ہو گئی اس لئے اللہ تعالیٰ نے کسی قدر عتاب کے انداز میں شک کا جملہ ارشاد فرمایا اور یہ تاثر پیدا کیا کہ ہو سکتا ہے کہ میری طرف سے تمہیں ہدایت کی باتیں پہنچیں۔ تم یہاں سے جاؤ اگر میری طرف سے ہدایت کی کوئی بات تم تک پہنچے تو اس کو مان لینا۔ (یعنی گویا پہنچنا یقینی نہیں) (روح المعانی)

جواب نمبر ۳ بعض لوگوں نے یہ جواب دیا ہے کہ ان اگرچہ شک کیلئے ہے مگر جب اس کا استعمال، ازائدہ اور نون تاکید کے ساتھ ہو تو قطعیت اور یقین کا فائدہ دینے میں اذا سے کم نہیں ہوتا۔ (روح المعانی)

فائدہ اما ان اور ما سے مرکب ہے اور اس کے بعد جو فعل آتا ہے اہل عرب اسے عموماً نون تاکید کے ساتھ لاتے ہیں۔ (روح)

فائدہ ہدیٰ نکرہ ہے اس کی تنوین عموم و اطلاق کیلئے ہے۔

سوال جب ہدایت کا ذکر سابق میں آچکا تھا تو صراحۃً اس کا تکرار کیوں کیا گیا ضمیر پر قناعت کیوں نہ کر لی گئی اور فمن تبعہ کیوں نہ فرمایا گیا؟

جواب نمبر ۱ تکرار اس لئے ہوئی کہ دونوں جگہ مختلف معنی مراد لئے گئے ہیں۔ ہدیٰ اول سے مراد ہدایت شرعیہ یعنی کتب سماویہ اور انبیاء کرام علیہم السلام کی وحی ہے۔ دلائل عقلیہ اس میں داخل نہیں اور ہدیٰ ثانی سے مراد ہدایت شرعیہ اور ہدایت عقلیہ دونوں ہیں اور ہدایت شرعیہ کی پیروی بغیر ہدایت عقلیہ کے نہیں ہو سکتی کیوں کہ رسول کے رسول برحق ہونے اور کتاب کے کتاب اللہ ہونے کی تصدیق عقل کی رہنمائی سے ہوتی ہے۔ دلائل عقلیہ ان کی حقانیت کو ثابت کرتے ہیں اور منصف مزاج افراد کو ان کی تصدیق کی طرف کھینچتے ہیں۔ پس حاصل آیت یہ ہوا کہ جو لوگ اس ہدایت شرعیہ اور خدا کی دی ہوئی عقل اور قوت استدلال کی

مدد سے فطرت سلیمہ کے مقتضی پر عمل کریں گے ان کیلئے آگے کی بشارت ہے۔

(روح المعانی، تقریر حاوی)

باب ۲ معنی عنایت کی طرف اشارہ کرنے کیلئے یعنی یہ بتلانے کیلئے کہ خدا کی طرف سے آنے والی ہدایت کی اتباع کرنے کی علت یہ ہے کہ ہدایت بالذات خود ایسی شئی ہے کہ اس کا اتباع کرنا چاہئے۔ (روح المعانی)

سوال اِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي میں مِنِّي کے لفظ سے ہدایت کا من جانب اللہ ہونا معلوم ہو گیا تھا پھر فَمَنْ تَبِعَ هِدَايَ کے اندر یا ضمیر متکلم کی طرف اضافت کا کیا فائدہ ہے لام تعریف کا لانا تو کافی تھا۔

جواب یہ اضافت، اضافت تشریف ہے۔ یعنی ہدایت کی اہمیت اور اس کے شرف کو ظاہر کرنے کی غرض سے اضافت کی گئی پس حاصل یہ ہوا کہ ہدایت خود ہی اگرچہ قابل اتباع چیز ہے لیکن جب اس کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہو گئی تو اور بھی زیادہ اس بات کی مستحق ہو گئی کہ اس کی اتباع کی جائے۔ اگر لام تعریف لاتے تو اس سے عظمت و شرافت کا معنی حاصل نہیں ہوتا کیوں کہ ایک شئی کو نکرہ ذکر کرنے کے بعد جب معرفہ لایا جاتا ہے تو عموماً اس سے بعینہ شئی اول ہی مراد ہوتی ہے اور کسی معنی زائد کا فائدہ نہیں ہوتا۔ اگر یہاں لام تعریف کے ساتھ الہدی کہا جاتا تو اولاً اضافت تشریف کا فائدہ فوت ہو جاتا۔ ثانیاً یہ خیال ہوتا کہ ہدایت ثانی سے مراد عین ہدایت اول ہے حالانکہ ایسا نہیں بلکہ دونوں جگہوں پر مراد کچھ مختلف ہے جیسا کہ سوال بالا کے جواب اول میں گذرا۔ (روح المعانی)

سوال یہاں فَمَنْ تَبِعَ مجرد کے باب سے مستعمل ہے اور سورہ طہ میں باب افتعال سے فرمایا فَمَنْ اتَّبَعَ هِدَايَ بظاہر دونوں کا معنی ایک ہے پھر یہ اختلاف کیوں؟

جواب بھرا یہاں پر مجرد لانا تو موافق اصل ہے۔ اس کے جواب اور نکتہ بیانی کی ضرورت نہیں۔ رہ گئی بات سورہ طہ کی تو اس کی دو وجہ ہے۔

(۱) باب افتعال کا استعمال تاکید کا معنی پیدا کرنے کیلئے ہے اور تاکید کی ضرورت یہ ہوئی کہ وہاں قصہ آدم کی ابتداء ہی تاکید جملہ سے ہوئی تھی چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ وَلَقَدْ عٰهَدْنَا اِلٰى اٰدَمَ اَنْ لَّا يَخْبِتَ اَنْ يَّكُونَ مِنَ السَّٰكِنِيْنَ اَلْاَرْضَ فَاٰتٰهُمُ مِنْهَا نَهْرًا يَّجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا اَنْهٰرٌ مُّطَهَّرَةٌ وَوَضَعْنَا لَكَ اَلْاَسْمٰنَ دُحًّٰنًا مُّطَهَّرًا۔

(۲) اس سے کچھ پہلے ایک آیت میں وارد ہے یومئذ یتبعون الداعی اس میں بھی باب افتعال کا صیغہ لایا گیا ہے پس اسی مناسبت سے یہاں بھی افتعال کا صیغہ ذکر کیا گیا۔
(فتح الرحمن)

جواب نمبر ۲ تَبِعَ مجرد ہے جو اصل ہے اور اِتَّبَعَ مزید فیہ ہے جو فرع ہے اور اصل مقدم ہوئی ہے اپنی فرع پر اس لئے اولاً سورہ بقرہ میں مجرد استعمال کیا جو اصل ہے اور پھر سورہ طہ میں مزید فیہ ذکر کیا جو فرع ہے۔
(ملاک التاویل صفحہ ۴۶)

جواب نمبر ۳ تَبِعَ اور اِتَّبَعَ دونوں کا معنی ہے کسی کی پیروی اور اتباع کرنا۔ مگر دونوں کے درمیان ٹھوڑا سا فرق ہے۔ وہ یہ کہ تَبِعَ (مجرد) اس وقت استعمال کرتے ہیں جب کی تابع نے اتباع سے پہلے متبوع کی مخالفت نہ کی ہو اور اِتَّبَعَ (باب افتعال) کا استعمال اس وقت کرتے ہیں جب کہ پہلے مخالفت ہو چکی ہو۔ تو قصہ آدم میں اگرچہ مخالفت (اکل شجر کی صورت میں) پہلے واقع ہو چکی ہے اور سورہ بقرہ سورہ طہ دونوں جگہ اسی کا ذکر ہے۔ مگر چونکہ سورہ طہ میں اللہ تعالیٰ نے فلم نجد له عزمًا وعصى آدم ربة فغوى کہہ کر اس مخالفت کا ذکر فرمایا ہے۔ اس لئے یہاں اتباع (افتعال) استعمال کیا گیا۔ اور سورہ بقرہ میں اس طرح اس مخالفت کا ذکر نہیں تھا اس لئے وہاں مجرد پر اکتفا فرمایا۔ واللہ اعلم
(کشف المعانی)

جواب نمبر ۴ اتباع کا معنی ہے محنت و مشقت اور مجاہدہ کے ساتھ کسی کی پیروی کرنا اور تبع کا معنی ہے اتباع محض کے (جس میں مجاہدہ و مشقت کی قید نہ ہو) اسی فرق کی رعایت کے ساتھ یہ الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔ دیکھئے حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام نے فرمایا فَصْنُ تَبِعْنِي فَإِنَّهُ مِنِّي اس میں من تبعنی سے آپ کے ان خواص تبعین کی طرف اشارہ ہے جو اپنی فطرتِ سلیمہ کے تقاضوں کو سمجھتے تھے اور حضرت ابراہیم کی پیروی کی توفیق ان کیلئے مقدر تھی۔ جس کی وجہ سے انہیں اتباع ابراہیمی کیلئے کچھ زیادہ غور و فکر اور محنت و مجاہدہ کے مرحلوں سے گزرنا نہیں پڑا۔ بلکہ سہولت سے حق کی طرف مائل ہو گئے۔ اس لئے یہاں فن تبیع مجرد کا صیغہ استعمال فرمایا اور اس کے بالمقابل وہ لوگ جنہوں نے صراطِ مستقیم سے غفلت برتی اور واضح دلائل میں غور و فکر نہ کرنے کی وجہ سے خواہشاتِ نفس کے غلام بن

گئے۔ یہاں تک کہ فطرتِ سلیمہ کے خلاف ان کی طبیعت بن گئی اور ظاہر ہے فطری تقاضوں کے خلاف کچھ کرنے کیلئے محنت و مشقت اور مجاہدہ درکار ہوتا ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان کا ذکر کرتے ہوئے بابِ استعمال کا استعمال کیا اور فرمایا وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بَغْيَرٍ هَدَىٰ مِنَ اللَّهِ اسی طرح سورہ زمر میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ اس میں اتباع کا مکلف گنہگار مسلمانوں کو بنایا گیا ہے جو شریعت کی مخالفت اور من مانی میں اس درجہ ترقی کر گئے کہ امور شرعیہ میں خلاف ورزی ان کی طبیعتوں میں رچ بس گئی تھی۔ ظاہر ہے کہ ایسے لوگوں کو حق کی پیروی میں بہت ہی مجاہدہ اور محنت و مشقت سے دوچار ہونا پڑے گا۔ اس لئے یہاں استعمال کا صیغہ استعمال فرمایا۔

یہی حال لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ کا بھی ہے کہ اس کے مخاطب وہ لوگ ہیں جو طاعات، شرعی مجاہدات، ریاضات سے مکمل مانوس تھے۔ ظاہر ہے کہ ایسوں کو شریعت کی مخالفت اور شیطان کی پیروی کیلئے بہت ہی مشقت اٹھانی پڑے گی کیوں کہ ان کی طبیعتیں شیطان کی اتباع سے نامانوس ہیں اس لئے ان کو اتباعِ شیطان سے روکتے ہوئے استعمال کا صیغہ استعمال فرمایا۔

اب اسی فرق کو سامنے رکھتے ہوئے دیکھئے کہ سورہ بقرہ میں اللہ تعالیٰ نے اپنی ہدایت کی پیروی کا حکم دیا۔ مگر شیطان کی چالوں کو مفصل بیان نہیں کیا تو مجرد کا صیغہ استعمال کیا کیوں کہ جب شیطان کے چیلے اور اس کی تدبیریں محذوف ہیں تو گویا ہدایتِ خداوندی کی پیروی کیلئے زیادہ مجاہدہ نفس اور محنت و مشقت کا یہاں تصور نہیں اور سورہ طہ میں تفصیل کے ساتھ شیطانی چالوں اور اس کے مکرو فریب کا ذکر آیا ہے تو وہاں کی صورت حال گویا ایسی ہے کہ ہدایتِ خداوندی کی پیروی کیلئے بہت مجاہدہ اور محنت درکار ہے۔ اس لئے یہاں بابِ استعمال کا ذکر فرمایا۔ (ملاک التاویل ملخصاً)

سوال آیت مذکورہ میں اصحابِ ہدایت کیلئے جو انعام ذکر کیا گیا ہے اس میں دو چیزیں ہیں ایک انتفاءِ خوف دوسرا انتفاءِ حزن اور انتفاءِ خوف کو انتفاءِ حزن پر مقدم کیا ہے یہ تقدیم کیوں؟

جواب اس لئے کہ ماضی کی فوت شدہ چیزوں کے حزن کے مقابلہ میں آئندہ پیش آنے والی چیزوں کا خوف زیادہ ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ نفیِ خوف کیلئے نکرہ کا استعمال کیا گیا کیوں

کہ جب نکرہ تحت الہی واقع ہوتا ہے تو عموم کا فائدہ دیتا ہے اور نفی حزن کیلئے معرفہ استعمال کرتے ہوئے ولاہم یحزنون فرمایا جس میں یہ عموم نہیں۔ (ازروح)

سوال ولاہم یحزنون میں ہم کی تقدیم کا کیا فائدہ ہے؟

جواب یہ تقدیم برائے افادہ تخصیص ہے۔ یعنی یہ معلوم ہو جائے کہ حزن سے محفوظ رہنا اہل ہدایت کا مخصوص حصہ ہوگا دوسروں کو اس سے رستگاری نہ ہوگی۔ (روح)

سوال لا خوف علیہم کے بجائے لا خوف لہم یا لا خوف عندہم کیوں نہ فرمایا؟

جواب بکرا علیہم کہنے میں اشارہ ہو گیا کہ ان لوگوں پر امن و سکون کی کیفیت ایسی ہوئی کہ دوسرے لوگ بھی ان کیلئے خوف محسوس نہ کریں گے۔

جواب بکرا ۲ صاحب البحر المحیط نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ علیہم لانے میں یہ بتلانا مقصود ہے کہ ان پر خوف کا غلبہ اور تسلط نہ ہوگا البتہ یہ ممکن ہے کہ نفس خوف کسی درجہ میں ان کو بھی لاحق ہو پس معلوم ہوا کہ اگر قیامت کے ہولناک مناظر سے بالکلیہ بے خوف ہونے پر یہ آیت دلیل نہیں بن سکتی مگر یہ بات ضرور ہے کہ ان پر اس کا اثر بہت معمولی ہوگا اور جب یہ لوگ حق تعالیٰ کی رحمتوں کی آغوش میں پہنچ جائیں گے تو ان کی حالت ایسی ہوگی گویا ان پر خوف و ہراس کا وقت ہی نہیں گذرا۔ المختصر چونکہ اس جماعت پر خوف کا غلبہ اور تسلط نہیں ہوگا اور اسی غلبہ کی نفی مقصود تھی اسلئے لا خوف علیہم کی تعبیر اختیار کی گئی۔ (البحر المحیط جلد ۱، صفحہ ۲۷۴)

جواب بکرا ۳ اس میں تعریض ہے کفار کے ساتھ اس طور پر کہ مطیعین پر تو خوف کا غلبہ نہ ہوگا ہاں کافروں پر ہوگا۔ (روح)

سوال آیت مذکورہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کو کوئی غم نہ ہوگا حالانکہ روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ قیامت کے مناظر سے ہر کوئی حتیٰ کی انبیاء کرام علیہم السلام بھی نفسی نفسی کے عالم میں ہوں گے اور خوف خداوندی کی وجہ سے لرز رہے ہوں گے؟

جواب آیت میں کنایہ کا عمل کیا گیا ہے۔ نفی خوف اور نفی حزن سے مراد یہ ہے کہ نہ انہیں کوئی امر مکروہ یعنی عقاب لاحق ہوگا نہ کسی امر محبوب متوقع (یعنی ثواب) کے فوت ہونے کا غم۔ رہی بات نفس خوف کی تو قرآن نے اس کی نفی نہیں کی ہے۔ چنانچہ حضرت مفسر تھانویؒ

فرماتے ہیں کہ یہ خلیجان نہ ہو کہ حدیثوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس روز بڑے بڑے مقبول و مقرب لوگ خوف زدہ ہوں گے بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یوں نہیں فرمایا کہ وہ خوفناک نہ ہوں گے تاکہ اس شبہ کی گنجائش ہو بلکہ اس طرح فرمایا ہے کہ ان پر کچھ اندیشہ و خوف نہ ہوگا یعنی ان پر کوئی خوفناک واقعہ نہ پڑے گا خود اپنے دل میں وہ کتنا ہی ڈرا کریں اس کی مثال ایسی ہے کہ کسی شخص کا مقدمہ کسی حاکم کے اجلاس میں ہو اور وکیل قانون داں یوں کہے کہ اس مقدمہ میں کوئی خطر و اندیشہ نہیں ہے تو مطلب یہی ہے کہ اس شخص پر کوئی آفت ایسی آنے والی نہیں جس کا اندیشہ ہو اور یہ ہرگز مطلب نہیں ہوتا کہ خود اس کے دل میں خوف طبعی بھی نہیں ہے اور چونکہ ان پر کوئی آفت و کلفت واقع نہ ہوگی اس لئے حزن و غم کی مطلقاً نفی فرمادی کیوں کہ حزن اسی کیفیت کو کہتے ہیں جو بعد وقوع کسی مضرت کے قلب میں پیدا ہوتی ہے بخلاف خوف کے کہ ہمیشہ وقوع کے قبل ہوا کرتا ہے گو وقوع کبھی بھی نہ ہو لہذا اب آیت و روایت میں کوئی تعارض نہیں۔ (روح، بیان القرآن)

يٰۤاَيُّهَا اِسْرَآئِيْلُ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيۤ اَنْعَمْتُ عَلٰیكُمْ

وَ اَوْفُوا بِعَهْدِيۤ اَوْفٍ بِعَهْدِكُمْ وَاِيَّآىَ فَاَرْهَبُوْنَ (۴۰)

ترجمہ: اے بنی اسرائیل یاد کرو تم لوگ میرے ان احسانوں کو جو کئے ہیں میں نے تم پر اور پورا کرو تم میرے عہد کو، پورا کروں گا میں تمہارے عہد کو اور صرف مجھ ہی سے ڈرو۔

سوال: یہودیوں کو خطاب کرتے وقت اسرائیل یعنی حضرت یعقوبؑ کی طرف ان کی نسبت کیوں کی گئی؟

جواب: اس لئے کہ حضرت یعقوب ان کے جد امجد تھے، اور یہ آیت مقام ترغیب و ترہیب میں واقع ہے جس سے مقصود ان کو اطاعت الہی پر ابھارنا اور معصیت سے روکنا ہے اور یہ مسلم ہے کہ ترغیب و ترہیب میں آباء و اجداد کا ذکر زیادہ موثر ہوتا ہے ہر کوئی اپنے آباء و اجداد کی پیروی کرنا پسند کرتا ہے حتیٰ کہ غیر محمود اور ناپسندیدہ امور میں بھی لوگ اپنے آباء و اجداد کی اتباع ہی کی طرف مائل ہوتے ہیں تو امور محمودہ میں کیوں کرنے ہوں گے۔ (روح)

سوال: اسرائیل سے مراد حضرت یعقوبؑ کی ذات ہے تو یا بنی اسرائیل کی بجائے

يا بنى يعقوب كىونى نه كها؟

جواب اس لئى كه اسراىل آف كالقب هف يا بقول آفرا آف كا دوسرا نام هف جو اسراء اور اىل سف مركب هفـ اىل الله تعالى كف ناموف مىل سف اىك نام هف اور اسراء كف كنى معنى بئلاى جاتف هفلـ عبء؁ برگزىء؁ انسان؁ مهابر؁ ثواب اسراىل كف معنى هوى الله كا بنءـ يا الله كى برگزىء شخصىفـ يا الله كى بارگاهفك پهنچا هوا مخصوص فرد بشر يا الله كى نسبت پر وطن كو چھوڑ كر هجرت كر جانف والا ثواب معلوم هوا كه لقب مىل تعريف و توصىف كا پہلو هف جو اس كف نام مىل نهىل هف ءو لقب كف ذرىء ان كو ياء دلاىا كىا كه ءم ذرا غور كر وك كىسف نىك اور برگزىء انسان كى اولاء هونف كى راه پر چلنا ءمبارا خانءانى و طىره هف اور ءعوت كا يء انءاز زىاءه مؤثر هوا كرا هفـ مثلاً زىء كف لڑ كف سف كها جائف يا ابن الصالح اطع الله تعالى (اے مرء صالح كف بئى الله كى اطاعت كر) يء زىاءه مؤثر هف يا ابن زىء اطع كف مقابلف مىلـ

سؤال يهاں الله جل شانف نف بنى اسراىل كو اپنى نعمتىل اور احساناء ياء دلا كر اپنى ياء اور اطاعت كى طرف ءعوت ءى هف اور امت محمدىف (على صاحبها الصلوٰة والسلام) كو جب اسى كام كىلئف ءعوت ءى ءو احساناء و انعاماء كف ذكر كف بغىر فرماىا فا ذكرونى اذكركم كه ءم مجھف ياء كر و مىل ءم هىل ياء ركھول كاـ يء فرق كىول هف؟

جواب اس مىل امت محمدىف كى خاص فضىلء كى طرف اشارف هف كه ان كا ءعلق محسن و منعم سف بلا واسطف هف يء محسن كو پہچان كر احسان كو پہچانف هفل بخلاف (ءوسرى امتول كف كه وه احساناء كف ذرىء محسن كو پہچانف هفل) (معارف القرآن؁ قرطبى)

سؤال اس آىف مىل علىكم كف مصءاق كف بارف مىل ءو قول هفـ اىك ءو يء كه اس سف مراء نزول و حى كف زمانف كف يھو ءى هفل ءوسرا يء كه ان كف آباء و اءاء مرءا هفل اور ضمناً ءو ءو هفـ ءو اول پر يء سؤال هف كه ان يھو ءىول كو كون سى مخصوص نعمتىل ملى ءهىل اور قول ءانى پر يء شبف هف كه جمع بىن الحقىقف و الحجاز لازم آفا هف؟

جواب قول اول پر وارد هونف والے سؤال كا جواب يء هف كه ان كو مخصوص نعمء يء ملى كه انھول نف اشرف الانبىاء محمد رسول الله صلى الله علفه وسلم كا زمانف پایا اور آف صلى الله علفه وسلم كى

امت دعوت میں شامل ہونے کا موقع ملا اور اس نعمت کا ان کے حق میں مخصوص ہونا ان کے آباء و اجداد کے اعتبار سے ہے کہ ان کو یہ نعمت نہیں ملی۔ (نہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت اجابت کے اعتبار سے)

قول ثانی پر وارد ہونے والے شبہ کا جواب یہ ہے کہ یہ جمع بین الحقیقۃ والجاز نہیں ہے کیوں کہ دونوں کیلئے جدا جدا نعمت نہیں ثابت کی جا رہی ہے بلکہ وہی چیزیں جو ان کے آباء و اجداد کیلئے نعمتیں تھیں ان کیلئے بھی نعمت ہے گویا اصلی اور حقیقی مُنْعَمُ عَلَیْہِم ان کے آباء و اجداد ہیں اور یہ انکی اولاد ہونے کی وجہ سے تبعاً ان میں داخل ہیں (کشاف، روح) **فائدہ نمبر ۱** نعمت کی اضافت یا ضمیر متکلم (یعنی اللہ تعالیٰ) کی طرف عظمت نعمت کے اظہار کیلئے ہے اور یہ بتلانے کیلئے ہے کہ ان نعمتوں کا شکر خالص اللہ ہی کیلئے ہونا واجب ہے اسلئے کہ انکی نعمت کا من جانب اللہ ہونا تو ظاہر تھا مگر پھر بھی نعم کی طرف نسبت کی صراحت کی گئی تو اس امر پر تنبیہ کرنا مقصود ہے کہ جب نعمت اسی کی ہے تو شکر بھی خالص اسی کیلئے ہونا چاہئے **فائدہ نمبر ۲** نِعْمَتِیَ الَّتِیْ اَنْعَمْتُ عَلَیْکُمْ میں علیکم کا ذکر اس وجہ سے کیا تا کہ انہیں شکر الہی کی زیادہ سے زیادہ تحریک ہو سکے کیوں کہ آدمی جب یہ یاد رکھے گا کہ یہ نعمت خاص مجھ ہی کو ملی ہے کوئی دوسرا اس میں شریک نہیں ہے تو اس کی قدر زیادہ ہوگی اور شکر ادا کرنے پر دل و جان سے مجبور ہوگا۔ (روح البعانی)

سوال وَاِیَّایْ فَارْہَبُوْنَ کی بجائے اِیَّایْ ارہبوا کہتے پھر بھی تو مطلب حاصل ہو جاتا مگر ضمیر مفعولی اور فاء لانے کی کیا وجہ ہے؟

جواب وَاِیَّایْ فَارْہَبُوْنَ میں زیادہ تاکید ہے اِیَّایْ ارہبوا کے مقابلہ میں کیوں کہ وَاِیَّایْ فَارْہَبُوْنَ کی تقدیر یہ ہے کہ وَاِیَّایْ ارہبوا فَارْہَبُوْنَ۔ اس میں تاکید کی متعدد وجوہ ہیں اولاً ضمیر منفصل کی تقدیم ثانیاً متصل کی تاخیر ثالثاً وہ فاء عاطفہ جس کی وجہ سے ایک معطوف علیہ اور ایک معطوف وجود میں آیا۔ رابعاً ارہبوا کا تکرار خامساً فاء کی وجہ سے شرط کے معنی پر دلالت آیت کا پورا مفہوم یہ ہوا ان کفتم متصفین بالرهبة فخصونی بالرهبة یعنی اگر تمہارے اندر ڈر کرنے کا وصف موجود ہے تو خاص مجھ ہی سے ڈرو۔ ثواب معلوم ہو گیا کہ اِیَّایْ ارہبوا سے یہ مفہوم اس درجہ مؤکد حاصل نہ ہوتا

کیوں کہ اس میں صرف ایک وجہ تاکید و تخصیص ہے یعنی تقدیم ماحقہ التاخیر اور اس آیت کے مخاطب یہودی تھے جن کی حالت متفقہ تھی کہ سخت سے سخت انداز میں ان کو خوف خدا دلایا جائے اس لئے وایای فارہبون ہی مناسب مقام قرار پایا۔ (روح)

سوال آیت مذکورہ میں ڈرنے کا حکم ہے مگر یہ نہیں بتلایا گیا کہ کس چیز سے ڈریں بلکہ اس کو حذف کر دیا گیا ایسا کیوں؟

جواب یہ حذف عموم کا معنی حاصل کرنے کیلئے ہے۔ تو اب آیت کا مطلب ہوا ارہبونی فی جمیع ماقاتون و قذرون یعنی تم اپنے ہر عمل میں ڈرو۔ خواہ وہ فعلی ہو یا ترکی اور بعض لوگوں نے ماقبل کی مناسبت سے تقدیر آیت یہ مانی ہے ارہبونی فی نقض العهد یعنی نقض عہد کے سلسلہ میں مجھ سے ڈرو۔ (روح)

نائدہ فارہبون کے آخر سے یا کو حذف کر دیا رعایت فاصلہ کی وجہ سے۔ جو کلام میں ایک سخن چیز ہے۔ (روح)

وَامِنُوا بِمَا أَنزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّاي فَاتَّقُون (۴۱)

ترجمہ : اور ایمان لے آؤ اس کتاب پر جو میں نے نازل کی ہے ایسی حالت میں کہ وہ سچ بتلانے والی ہے اس کتاب کو جو تمہارے پاس ہے۔ اور مت بنو تم سب میں پہلے انکار کرنے والے اور مت لو بمقابلہ میرے احکام کے معاوضہ حقیر کو اور خاص مجھ سے ہی پورے طور پر ڈرو۔

سوال ما انزلت سے مراد قرآن ہے اور ما معکم سے مراد تورات لفظ قرآن اور لفظ تورات سے عدول کر کے اسم موصول اور صلہ کی ترتیب کیوں لائی گئی؟

جواب ما انزلت سے قرآن کی عظمت شان کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے بایں طور کہ انزال کی نسبت فاعل علی اللہ نے اپنی طرف کی ہے اور ظاہر ہے کہ جب فاعل عظیم الشان اور جلیل القدر ہے تو اس کا فعل اور نتیجہ بھی اتنا ہی عظیم الشان اور جلیل القدر ہوگا۔ اور ما معکم سے یہ بتلانا مقصود ہے کہ قرآن کا توراۃ کیلئے مُصَدِّق ہونا ان کو معلوم ہے۔ اس لئے کہ

جب توراۃ ان کے ساتھ میں ہے تو یہ معیت داعی ہوگی بار بار اس کی طرف مراجعت کرنے اور اس کے مضامین کے پڑھنے اور سمجھنے کی طرف جس سے یقیناً یہ علم ہو جائے گا کہ توراۃ میں جو مضامین ہیں انہیں قرآن بھی بیان کر رہا ہے اور تصدیق کر رہا ہے تو مُصَدِّقاً کی مناسبت سے ما معکم کا انداز بہت بہتر ثابت ہوا۔ (روح)

سوال قرآن مجید توراۃ کا مصدق کیوں کر ہے جب کہ کتنے ایسے مسائل ہیں جس میں قرآن مجید توراۃ کی تردید کر رہا ہے؟

جواب قرآن اصول دین میں مصدق ہے نہ کہ جملہ فروعی احکام میں اور تردید و اختلاف احکام مسائل فرعیہ میں ہے اصول میں نہیں۔

سوال اس مقام پر قرآن کے خاص وصف مصدقیت کا بیان کیوں کیا گیا؟

جواب ایمان بالقرآن کے حکم و وجوب کو مؤکد کرنے کیلئے۔ یعنی جب یہ بات ہے کہ تم توراۃ پر ایمان رکھتے ہو تو توراۃ کی تصدیق و تائید کرنے والی جو کتاب ہے اس پر بھی تم کو یقیناً ایمان لانا چاہئے۔ قرآن کا آجانا خود ہی اس پر ایمان لانا واجب کر دیتا ہے اور اس کا مصدق توراۃ ہونا اس وجوب کو مؤکد بنا دیتا ہے۔

سوال قرآن نے کہا تم اول کافر نہ بنو تو کیا ثانوی کافر ہونا جائز ہے اگر نہیں اور یقیناً نہیں تو پھر اولیت کی قید کیوں لگائی گئی؟

جواب یہ قید احترازی نہیں ہے بلکہ قید واقعی اتفاقی ہے اور مطلب وہی ہے جو اوپر بیان ہوا کہ اے اہل کتاب اگر تم کفر کرو گے تو تمہارا یہ کفر تمہاری جماعت میں اول ہوگا۔ سو ایسا نہ ہو کہ تم کفر کرو اور سب کی بنیاد بنو۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ اولیت کی قید تعریضاً ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے قبل چونکہ وہ توراۃ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے فضائل و مناقب پڑھ چکے تھے اس لئے کہا کرتے تھے کہ اس آنے والے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کرنے والے سب سے پہلے ہم ہوں گے تو قرآن نے یہ انداز اختیار کر کے ان کو ان کی پچھلی بات یاد دلائی کہ دیکھو تم ایسا کہتے تھے اس کے خلاف نہ ہونا چاہئے کہ تم بجائے اول متبع بننے کے اول کافر ہو جاؤ۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳ عرب کا دستور ہے کہ وہ کبھی کسی شئی کی نفی اس کی قید کے ساتھ کرتے ہیں جس

سے یہ خیال ہوتا کہ صرف قید کی نفی مقصود ہے۔ مگر دراصل مقید اور قید دونوں کی مطلق نفی مقصود ہوتی ہے نہ کہ صرف قید کی اور یہ انداز معنی نفی میں تاکید پیدا کرنے کی غرض سے اختیار کیا جاتا ہے آیت مذکورہ میں یہی بات ہے کہ صرف اولیت سے نہیں بلکہ مطلق کفر سے روکنا اور ڈرانا نیز ڈرانے میں تاکید پیدا کرنا مقصود ہے۔ (قواعد التفسیر صفحہ ۵۲۷، جلد ۱)

سوال قرآن نے اہل کتاب کو خطاب کرتے ہوئے کہا کہ تم پہلے کافر نہ بنو حالانکہ پہلے کافر تو مشرکین تھے نہ کہ اہل کتاب تو ان کو یہ خطاب کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ یہاں اولیت اضافی مراد ہے نہ کہ حقیقی، پس اولیت کی قید ان اہل کتاب کے اعتبار سے ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں موجود تھے اور خطاب کا رخ خصوصیت کے ساتھ ان کے علماء کی طرف ہے۔ تو اب آیت کا مطلب یہ ہوگا کہ اے مخاطب تم اپنی قوم (اہل کتاب) میں پیشوا اور مقتدی کی حیثیت رکھتے ہو تم اگر کفر کرو گے تو بعد میں آنے والے یقیناً تمہاری ہی پیروی کریں گے اور ان سب کا وبال تمہارے سر آئے گا اس لئے تم اول کافر نہ بنو۔

جواب نمبر ۲ اس میں تعریض ہے جس کی تشریح سوال بالا کے جواب نمبر ۲ میں گذر چکی ہے۔

جواب نمبر ۳ اول کی قید مشکلتہ ہے یعنی ان کے قول انا نکون اول من یتبعہ (بنی موعود کی سب سے اول پیروی کرنے والے ہم ہوں گے) کی مشاکلت میں بڑھائی گئی ہے۔

جواب نمبر ۴ لا تکونوا اول کافر بہ میں بہ کی ضمیر کا مرجع ما معکم ہے جس سے

مراد توراۃ ہے تو اب مطلب یہ ہوا کہ تم ان لوگوں میں اول نہ بنو جو اپنی ہی کتاب کے ساتھ کفر کرنے والے ہیں یعنی توراۃ میں قرآن، اسلام اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جو صفات ہیں ان کا انکار کرنے میں تم اول نہ بنو۔ اور ظاہر ہے کہ اس حکم کے اول مخاطب یہودی تھے رہے مشرکین مکہ تو انہوں نے کفر تو کیا تھا مگر وہ اپنی کسی کتاب کے ساتھ کفر کرنے والے نہیں تھے اس لئے اس اعتبار سے اولیت کی نسبت اہل کتاب کی طرف کرنا درست ہے مگر یہ جواب مخدوش ہے کیوں کہ ابتداء آیت میں آمِنُوا بِمَا اَنْزَلْتُ سے مراد بلاشبہ قرآن ہے۔ جس پر ایمان لانے کا حکم دیا گیا تو اس کا تقاضہ ہے کہ کفر سے ممانعت کا تعلق اسی قرآن ہی سے ہو

اس لئے بہ کی ضمیر کا مرجع مَّا اَنْزَلْتُ ہونا چاہئے جس سے مراد قرآن ہے نہ کہ ما معکم جس سے مراد توراۃ ہے۔

جواب نمبر ۵ لفظ اول زائد ہے۔ (جو مفید تاکید ہے)

جواب نمبر ۶ مراد اس سے سبقت اور عدم تخلف ہے۔ یعنی ایسا نہ ہو کہ تم کفر کی طرف سبقت کر جاؤ اور اس سے باز نہ رہ سکو۔

فائدہ اشتراء کا حقیقی معنی مبادلۃ المال بالمال ہے (خریدنا) جس کا تعلق اعیان سے ہوتا ہے اور آیات اعیان کی قبیل سے نہیں ہیں اس لئے یہاں مجازی معنی استبدال مراد ہے یا یہ کہ اس میں تشبیہ ہے استبدال کی اشتراء حقیقی کے ساتھ استبدال مشبہ ہے۔ اشتراء کا معنی حقیقی مشبہ بہ ہے اور وجہ شبہ مرغوب و پسندیدہ ہونا ہے۔ (روح)

فائدہ یہاں ایجاز حذف ہے۔ تقدیر آیت یہ ہوئی لَا تَشْتَرُوا بِالْإِيمَانِ بَايِلَتِي وَالْآتِبَاعِ لَهَا حُظُوظَ الدُّنْيَا الْفَانِيَةِ الْقَلِيلَةِ الْمُسْتَرْذَلَةِ بِالنِّسْبَةِ إِلَى حُظُوظِ الْآخِرَةِ وَمَا أَعَدَّ اللَّهُ تَعَالَى لِلْمُؤْمِنِينَ مِنَ النِّعَمِ الْعَظِيمِ یعنی متلو تم میری آیتوں (آیات توراۃ) پر ایمان لانے اور اس کی پیروی کرنے کے بدلے دنیا کی فانی منفعات کو جو منافع آخرت اور مومنین کیلئے تیار کی ہوئی ابدی عظیم نعمتوں کے مقابلہ میں انتہائی ذلیل و حقیر ہیں۔ (روح)

سوال آیت مذکورہ میں ثمناً قليلاً سے مراد دنیا اور دنیوی مال و متاع ہے جو بیع اور مشتری ہے (یعنی خریدی اور بیچی جانے والی شے) نہ کہ مشتری بہ (یعنی ثمن جس کے عوض شے خریدی جائے مثلاً روپیہ پیسہ) پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو ثمن کے لفظ سے تعبیر کرتے ہوئے ثمناً قليلاً کیوں کہا؟

جواب نمبر ۱ مشتری اور مشتری بہ میں مشتری (یعنی خریدا ہوا سامان) مقصود اور عزیز ہوتا ہے اور مشتری بہ (روپیہ پیسہ) خود مقصود نہیں ہوتا بلکہ مقصود کیلئے وسیلہ ہوتا ہے کیوں کہ انسانوں کی ضروریات کی تکمیل خرید کردہ اشیاء سے ہوتی ہے نہ کہ روپیوں پیسوں سے۔ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں مشتری یعنی دنیا کو ثمن کے لفظ سے تعبیر کر کے اشارہ کر دیا کہ دنیا غیر مقصود ہونے میں اور مقصود کیلئے وسیلہ ہونے میں مثل ثمن (یعنی روپیہ) کے ہے لہذا نتیجہ یہ

نکلا کہ دنیوی زندگی دراصل اخروی زندگی کی کامیابی کا ذریعہ اور وسیلہ ہے اور بنیادی مقاصد انسانیہ کی تکمیل کیلئے جیسے ثمن مفید نہیں ایسے ہی دنیا بھی مفید نہیں۔ (روح)

جواب نمبر ۲ نیز اس میں ان یہودیوں کی حماقت کو ظاہر کرنا ہے کہ تم نے سارا قصہ ہی الٹ دیا کہ اصل چیز جو مقصود تھی اسے دے کر غیر مقصود چیز لے رہے ہو جس سے تمہارا مسئلہ حل ہونے والا نہیں۔ (روح، تفسیر ابی السعود)

سوال اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میری آیات کے عوض تھوڑی سی قیمت مت لو تو کیا زیادہ قیمت لینا درست ہے؟

جواب نمبر ۱ جب تھوڑی کی اجازت نہیں تو زیادہ کی تو بدرجہ اولیٰ نہیں۔

جواب نمبر ۲ ثمن قلیل سے مراد مطلق ہے جو قلیل و کثیر دونوں کو شامل ہے رہ گئی بات کہ پھر قلیل ہی کا لفظ کیوں استعمال فرمایا تو اس کی وجہ یہ ہے کہ دنیا خواہ کتنی ہی کثیر ہو مگر وہ آخرت کے مقابلہ میں قلیل ہی ہے۔ (مستفاد از بیضاوی)

سوال اس آیت میں فاتقون فرمایا اور اس سے پہلے والی آیت میں فارہبون دونوں کو اپنے محل استعمال کے ساتھ کیا خصوصیت حاصل ہے؟

جواب نمبر ۱ رعبہ اور اتقاء دونوں کا معنی ہے ڈرنا مگر دونوں کے درمیان تھوڑا سا فرق ہے وہ یہ کہ رعب ادنیٰ اور ابتدائی درجہ کے ڈر کو کہا جاتا ہے اور اتقاء انتہائی اور اعلیٰ درجہ کو گویا رعبہ مقدمہ ہے تقویٰ کا اور تقویٰ مقصود اصلی ہے جس سے تمام معاصی چھوٹ جاتی ہیں اور خدا ہی مقصود ہو کر رہ جاتا ہے۔ دوسرا فرق یہ کہ رعب مطلق خوف کا نام ہے۔ اور اتقاء بصیرت کے ساتھ ڈرنا اس طرح کہ جس سے ڈرا جائے اسی کی حفاظت میں اپنے کو دے دیا جائے اور لفظ اتقاء جس کا مادہ وقایہ ہے اور جس کا معنی ہے بچاؤ کا سامان اسی کی طرف مشیر ہے تو محل استعمال سے مناسبت یہ ہے کہ آیت اولیٰ کے مخاطب عوام اہل کتاب تھے تو وہاں ادنیٰ خوف کا مطالبہ کیا گیا اور دوسری آیت میں علماء اہل کتاب کو خطاب ہے تو ان کو خوف کی اعلیٰ کیفیت اور اعلیٰ درجہ کا مکلف بنایا گیا۔ کیوں کہ ادنیٰ درجہ تو انہیں پہلے سے حاصل ہی تھا اور بصیرت کے ساتھ ڈرنا انہیں سے متصور ہو سکتا ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ رعب کا استعمال مطلق خوف کیلئے ہوتا ہے اور اتقاء کا استعمال اس وقت ہوتا

ہے جب کہ مضرت کے لاحق ہو جانے کا یقین ہو جائے یعنی سزائے یقینی کی وجہ سے ڈرنے کا نام اتقاء ہے اور محض امکانی و احتمالی سزا کی وجہ سے ڈرے کا نام رہب ہے۔ یہاں پر دونوں کی مناسبت اپنے اپنے محل سے اس طرح ہے کہ ارہبوں سے پہلے ایفاء عہد کا تذکرہ تھا جس کا ترک معصیت ہے اور معصیت سے امکان سزا ہوتا ہے نہ کہ وجوب سزا اس لئے رہب کا استعمال کیا اور اتقون سے پہلے ایمان لانے اور کفر سے بچنے کا ذکر تھا اور ظاہر ہے کہ اس کی خلاف ورزی کی صورت میں سزا یقینی ہے اس لئے یہاں اتقاء کا استعمال مناسب ہوا۔

جواب نمبر ۳ صاحب بحر محیط نے فرمایا کہ زیادہ اچھی بات یہ ہے کہ دونوں کو کسی قید کے ساتھ مقید نہ کیا جائے اور مطلق خوف مراد لیا جائے اور آیت کا مفہوم یہ ہوگا کہ میرے بتلائے ہوئے احکام کی پابندی نہیں کرتے تو مجھ سے ڈرو۔

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۴۲)

ترجمہ: اور مخلوط مت کرو حق کو ناحق کیساتھ اور پوشیدہ بھی مت کرو حق کو جس حالت میں کہ تم جانتے ہو۔

سوال آیت وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ میں دو فعلوں کا باہم عطف ہے اور عطف مغائرت کو چاہتا ہے مگر یہاں مغائرت نہیں کیوں کہ ایک فعل دوسرے فعل کے مفہوم کو شامل ہے؟

جواب یہ دونوں فعل مغائر ہیں اس لئے کہ تلخیص حق بالباطل سے مراد تورات کے اندر خارجی چیزوں کو داخل کرنا ہے اور کتمان حق سے مراد ان کے اس قول کی طرف اشارہ ہے جو وہ کہا کرتے تھے کہ ہم تو تورات میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی صفت کا ذکر نہیں پاتے۔ تو حاصل آیت یہ ہے کہ اہل کتاب کو دو کاموں سے روکا گیا ہے ایک یہ کہ تم تورات میں اپنی طرف سے گھڑ گھڑ کر اضافہ نہ کرو۔ دوسرے یہ کہ نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کی جو صفات تورات میں مذکور ہیں انہیں چھپاؤ نہیں۔

(غرائب صفحہ نمبر ۵)

فائدہ وَتَكْتُمُوا کا دو اعراب بتایا گیا۔

اول : تکتبوا مجزوم ہے۔ تلبسوا پر معطوف ہے۔ تو اس صورت میں ترجمہ ہوگا اور مخلوط مت کرو حق کو ناحق کے ساتھ اور پوشیدہ بھی مت کرو حق کو یعنی خلطِ حق بالباطل اور کتمان حق دونوں میں سے ہر ایک سے مستقل طور پر روکا جا رہا ہے۔ (بدائع التفسیر، روح)

دوم : یہ کہ یہ منصوب ہے بایں وجہ کہ واؤ کے بعد تکتبوا سے پہلے ان مقدر مانا جائے اور یہ واؤ، واؤ جمع اور واؤ صرف کہلائے گا تو اب حاصل آیت کا یہ ہوگا تم لبس حق بالباطل اور کتمان حق کے درمیان جمع نہ کرو۔ (بدائع التفسیر، روح)

سوال اس دوسری ترکیب کے حاصل پر یہ شبہ ہے کہ دونوں کے درمیان جمع کو منع کیا گیا تو کیا دونوں کا علیحدہ علیحدہ کرنا صحیح ہے اگر نہیں تو پھر جمع کی ممانعت کی تخصیص کیوں؟

جواب نہ تو جمع کرنا جائز ہے نہ انفراد اور مست ہے اور شبہ کا دفعیہ یہ ہے کہ دونوں میں سے ہر ایک دوسرے کو چونکہ لازم ہے۔ اور دونوں کے درمیان افتراق متصور ہی نہیں ہے اس لئے جمع کو ہی منہی عنہ قرار دیا اور اس میں حکمت یہ ہے کہ اس انداز میں ان پر طعن اور کشنچ مضبوط ہو جائے گی کہ تمہارا یہ عمل دو جزوں پر مشتمل ہے اور ان میں سے ہر ایک مستقل قبیح اور واجب التکرار ہے تو جمع تو بدرجہ اولیٰ واجب التکرار ہوگا۔ (بدائع التفسیر، روح)

سوال دو چیزوں کے درمیان جمع کرنے سے نہی اسوقت کیجاتی ہے جبکہ دونوں کے درمیان افتراق ممکن ہو اور یہاں جب افتراق متصور ہی نہیں تو جمع بین الشیخین کی نفی کیوں کر کی گئی؟

جواب نمبر ۱ بظاہر تو جمع کی کوئی ضرورت نہیں مگر پھر بھی جمع اسی حکمت کی بناء پر ہے جو سوال بالا کے جواب میں گذری۔

جواب نمبر ۲ اصلاً تو دونوں کے درمیان افتراق ممکن نہیں ہے لیکن اعتباری افتراق دونوں کے درمیان ہو سکتا ہے وہ اسطرح کہ لبس حق بالباطل کا تعلق سامعین حق سے قرار دیا جائے اور کتمان حق کا تعلق غیر سامعین سے۔ اسکی تشریح یہ ہوگی کہ تم ان لوگوں کے سامنے جنکے کانوں میں حق بات پڑ چکی ہے غلط بیانی سے کام نہ لو اور جن لوگوں کو یہ حق باتیں ابھی پہنچی ہی نہیں ہیں تم ان سے چھپا کر نہ رکھو۔ (روح)

سوال آیت مذکورہ میں لفظ حق کا تکرار کیوں ہے اول مرتبہ ذکر کر دیئے جانے کے بعد بظاہر ضمیر لانا مناسب تھا؟

جواب نمبر ۱ دونوں جگہ حق سے مراد جدا جدا ہے۔ ضمیر لانے کی صورت میں اتحاد کا وہم ہوتا جو خلاف مقصود ہے۔ اول سے مراد آیات توراۃ ہیں اور ثانی سے نبی آخر الزماں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صفات وغیرہ لہذا صورت تو تکرار ہے مگر حقیقت تکرار نہیں۔ (روح)

جواب نمبر ۲ یہ تکرار منہی عنہ کی تقبیح میں زور پیدا کرنے کیلئے ہے یعنی یہ بتلانے کیلئے کہ جس کام سے انہیں روکا جا رہا ہے وہ انتہائی درجہ کا قبیح ہے اور یہ مقصد لفظ حق کی ضمیر لانے سے حاصل نہ ہوتا۔ (روح)

فائدہ نمبر ۱ تعلمون کا مفعول اختصار کی غرض سے حذف کر دیا گیا جو قرینہ سے سمجھ میں آ جاتا ہے۔

فائدہ نمبر ۲ آیت مذکورہ میں انکے عالم ہونے کا ذکر محض تقبیح حال کی زیادتی کیلئے ہے اسلئے کہ علم ہوتے ہوئے جب جرم کا ارتکاب ہوتا ہے تو اور بھی زیادہ قبیح مانا جاتا ہے۔ (روح)

وَاقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرَّٰكِعِيْنَ (۲۳)

ترجمہ : اور قائم کرو تم لوگ نماز کو اور دو زکوٰۃ کو اور عاجزی کرو عاجزی کرنے والوں کے ساتھ۔

سوال آیت مذکورہ تاخیر بیان الجمل عن وقت الخطاب کو مستلزم ہے جو ناجائز ہے یعنی اس آیت میں اقامت صلوٰۃ اور ایتاء زکوٰۃ کا حکم ہے جبکہ اسکی کوئی تفصیل بیان نہیں کی گئی نہ یہاں پر نہ اس سے پہلے اور مامور بہ کی تفصیل بتلانے سے پہلے چونکہ اس پر عمل کرنا ممکن نہیں لہذا سوال پیدا ہوتا ہے کہ ایسی شئی کا حکم نافذ کرنا کیسے درست ہے؟

جواب تاخیر بیان الجمل عن وقت الخطاب کے بارے میں دو قول ہیں۔ ایک ناجائز ہے مگر یہاں پر یہ حکم اس وقت آیا ہے جب کہ اس سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے ارکان و شرائط کی تفصیل بیان فرما چکے تھے لہذا اس آیت کے نزول پر مذکورہ اعتراض وارد نہیں ہوتا۔

دوسرا قول یہ ہے کہ جائز ہے۔ اس قول پر یہ شبہ ہوتا ہے کہ مجمل پر عمل کرنا ممکن نہیں پھر خطاب سے کیا فائدہ؟ جواب یہ ہے کہ اس سے مقصود مامور اور مامور بہ کے درمیان

یک گونہ مناسبت پیدا کرنا اور اس کیلئے پہلے سے آمادہ کرنا ہوتا ہے جیسے کوئی آقا اپنے غلام سے پہلے مجملاً کہے کہ میں تم کو ایک کام کا حکم دینا چاہتا ہوں جس کا کرنا تمہارے اوپر ضروری ہے تو ظاہر ہے کہ اس سے مقصود اس کو قبل از وقت تیار کرنا ہی ہوتا ہے۔ (روح)

سوال جب ارکعوا سے مراد صلوا ہی ہے تو ارکعوا کا استعمال کیوں ہوا؟

جواب ارکعوا رکوع سے مشتق ہے اور رکوع نماز کا ایک جزو ہے۔ یہاں نماز کا ایک جزو بول کر کل نماز مراد لی گئی ہے جیسے قرآن مجید میں قرآن الفجر سے پوری نماز فجر مراد ہے اور بعض روایات حدیث میں سجدہ کا لفظ بول کر پوری رکعت یا نماز مراد لی گئی ہے۔

سوال نماز کے اور بھی بہت سے ارکان و اجزاء ہیں ان میں سے یہاں پر رکوع کی تخصیص میں کیا حکمت ہے؟

جواب یہودیوں کی نماز میں سجدہ وغیرہ تھا مگر رکوع نہیں تھا۔ رکوع اسلامی نماز کی خصوصیات میں سے ہے پس رکوع کے لفظ سے شریعت اسلامیہ کی نماز اور راکعین کے لفظ سے امت محمدیہ کے نمازیوں کی طرف اشارہ ہو گیا اور آیت کے معنی یہ ہوئے کہ اے اہل کتاب تم بھی امت محمدیہ کے نمازیوں کے ساتھ نماز ادا کرو اس میں دلالت اور اقتضاء ایمان کی دعوت بھی ہو گئی اور ان کی شریعت کا نسخ بھی یعنی اولاً ایمان قبول کرو پھر نماز پڑھو تمہاری شریعت اب منسوخ ہو گئی۔ (روح، بیضاوی، ابوالسعود)

سوال ایتاء زکوٰۃ کے بعد نماز کا حکم دوبارہ کیوں کیا گیا جبکہ اس سے پہلے اقیمو الصلوٰۃ کے ذریعہ اقامت صلوٰۃ کا حکم آچکا تھا۔ اگر دو مرتبہ حکم نماز کو بیان کرنا ہی مقصود تھا تو دونوں ایک ساتھ بیان کر دیتے ترتیب مذکورہ فی الآیۃ کا کیا راز ہے؟

جواب ترتیب مذکورہ میں درس تواضع کی طرف اشارہ ہے یعنی کہ اللہ تعالیٰ نے دواہم عبادت نماز اور زکوٰۃ کی ادائیگی کا حکم دیا تو اب احتمال تھا کہ بندہ اس کو ادا کرنے کے بعد عجب اور ترفع کا شکار ہو جائے اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس مظنہ سے بچانے کیلئے علا جا فرمایا کہ دیکھو یہ جو کچھ تم نے کیا محض توفیق ایزدی سے کیا ہے اس لئے ناز نہیں نیاز کی کیفیت پیدا کرو اور متواضعین (مصلین) کے ساتھ مل کر تواضع کرو یعنی نماز پڑھو۔ (روح)

سوال لفظ رکوع لانے کی جو حکمت بیان کی گئی وہ تو لفظ ارکعوا سے حاصل ہو گئی پھر مع

الراکعین کے اضافہ کا کیا فائدہ؟
جواب نمبر ۱ یہودیوں کی نماز سے احتراز اور اسلامی نماز کے حکم کی تاکید مقصود ہے کیونکہ قوم یہود کی نماز جماعت کے ساتھ نہیں ہوتی تھی بلکہ وہ تنہا تنہا پڑھتے تھے۔ (روح)
جواب نمبر ۲ اس ٹکڑے سے مقصود (جیسا کہ سوال بالا کے جواب سے معلوم ہوا) تواضع کا درس دینا ہے اور تواضع باطنی میں اہل تواضع کی محبت کو بڑا دخل اور تاثیر عظیم ہے اس لئے مع الراکعین کا بڑھا نا نہایت بر محل ہوا۔ (بیان القرآن صفحہ ۲۷)

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ
 الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ (۴۴)

ترجمہ : کیا غضب ہے کہ کہتے ہو اور لوگوں کو نیک کام کرنے کو اور اپنی خبر نہیں لیتے حالانکہ تم تلاوت کرتے رہتے ہو کتاب کی پھر کیا تم اتنا بھی نہیں سمجھتے۔

سوال اَتَأْمُرُونَ میں جو ہمزہ ہے وہ استفہام انکاری ہے تو آیت کا مطلب یہ ہوا کہ جب تم خود نیکی نہیں کرتے تو پھر تم لوگوں کو نیکی کا حکم مت کرو جس کا خلاصہ یہ نکلتا ہے کہ بے عمل واعظ کو وعظ و نصیحت کی بات کرنا جائز نہیں۔ حالانکہ حدیث میں وارد ہے کہ مروا بالمعروف وإن لم تعملوا بہ بھلی باتوں کا حکم کرتے رہو اگرچہ ان پر تمہارا عمل نہ ہو۔

جواب امام سیوطیؒ اس کا جواب دیتے ہوئے فرماتے ہیں کہ فجملة النسيان محل الاستفهام الانکاری استفہام انکاری کا اصل محل تنسون انفسکم والا جملہ ہے تو اب نتیجہ یہ نکلا کہ انکار دوسروں کو بھلائی کا حکم دینے پر نہیں ہے بلکہ خود کو بھلا دینے اور غافل رہنے پر ہے۔

حکیم الامت مولانا تھانویؒ فرماتے ہیں کہ اس سے یہ نہیں نکلتا کہ بے عمل کو واعظ بننا جائز نہیں۔ بلکہ یہ نکلتا ہے کہ واعظ کو بے عمل بننا جائز نہیں۔ (بیان القرآن)

وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ (۲۵)

ترجمہ : اور مدد لو صبر اور نماز سے اور بے شک وہ نماز دشوار ضرور ہے مگر جن کے قلوب میں خشوع ہے ان پر کچھ دشوار نہیں۔

سوال صبر کے مفہوم میں صلوٰۃ بھی آجاتی ہے کیونکہ صبر کا معنی علامہ آلوسی نے یہ بیان فرمایا ”جس النفس علی ماتکرہ“ یعنی نفس کو خلاف خواہش پر مجبور کرنا تو پھر الگ سے صلوٰۃ کو کیوں ذکر کیا گیا؟

جواب نماز کی عظمت شان کی وجہ سے۔ گویا یہ تخصیص بعد التعمیم کی قبیل سے ہے (روح)

سوال صبر کو نماز پر مقدم کرنے کی کیا وجہ؟

جواب نمبر ۱ صبر (یعنی مخالفت نفس) نماز کیلئے لازم ہے جس کے بغیر نماز مکمل نہیں ہوتی گویا صبر نماز کا مقدمہ ہے اور مقدمہ شئی شئی پر مقدم ہوتا ہے۔ (روح)

جواب نمبر ۲ مخاطبین (یعنی یہودیوں) کی حالت سے زیادہ مناسبت رکھنے کی وجہ سے یعنی صبر کا خلاصہ ہے مخالفت نفس اور یہودیوں میں نفس پرستی کوٹ کوٹ کر پائی جاتی تھی اس لئے ان کی اس حالت کا لحاظ کرتے ہوئے صبر کو مقدم کیا گیا۔ (روح)

جواب نمبر ۳ صبر کا حاصل ہے ازالہ مالا ینبغی یعنی نامناسب امور کو اپنے اندر سے دور کرنا اور غلط جذبات کو فنا کرنا اور نماز کا حاصل ہے اوصاف حمیدہ فاضلہ سے نفس کو سنوارنا۔ تو صبر کی حیثیت تخلیہ کی ہوئی اور نماز کی حیثیت تحلیہ کی اور تخلیہ کا تحلیہ پر مقدم ہونا ظاہر ہے۔ جیسا کہ لا الہ الا اللہ میں لا الہ تخلیہ ہے اور الا اللہ تحلیہ ہے یا یوں کہہ لیا جائے کہ صبر اپنے مفہوم کے اعتبار سے درء المفسد کے درجہ میں ہے اور نماز جلب المصلح کے اور یہ معلوم ہے کہ درء المفسد مقدم علی جلب المصلح۔ (از تفسیر کبیر)

سوال وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ کے اندر انہا میں ہا ضمیر کا مرجع بظاہر صلوٰۃ ہے تو اب سوال یہ ہے کہ ما قبل میں صبر و صلوٰۃ دو چیزوں کا ذکر تھا تو ضمیر خاص صلوٰۃ کی طرف کیوں لوٹائی گئی؟

جواب نمبر ۱ اسلئے کہ دونوں میں نماز زیادہ عظیم الشان ہے اور وہ صبر کی مختلف اقسام کو شامل ہے پس مرجع اگرچہ صلوٰۃ ہے مگر فی الجملہ صبر بھی اس میں داخل ہے جس طرح کہ آیت وَاللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ اَحَقُّ اَنْ يُرْضُوْهُ میں ”و“ ضمیر مفعولی واحد لائی گئی باوجودیکہ ظاہر تقاضا کر رہا ہے کہ ثنی کی ضمیر لائی جائے کیونکہ ماقبل میں اللہ و رسول دونوں کا ذکر ہے اور آگے کے ٹکڑے سے مراد بھی دونوں ہیں مگر پھر بھی مفرد لانا صرف اس وجہ سے ہے کہ اللہ اور رسول میں سے ہر ایک کی رضا دوسرے کی رضا کو مستلزم ہے یا ایک کی رضا دوسرے کی رضا میں داخل ہے۔ (جلالین، روح)

جواب نمبر ۲ بعض حضرات یہ جواب دیتے ہیں کہ ”ہا“ ضمیر کا مرجع استعانت ہے جو استعینوا سے مفہوم ہے (اعْدِلُوْا هُوَ اَقْدَبُ لِلتَّقْوٰی کی طرح) اور استعانت کا تعلق صبر و صلوٰۃ دونوں سے ہے لہذا ضمیر کا تعلق بھی دونوں سے ہو گیا۔ (روح)

جواب نمبر ۳ ”ہا“ ضمیر راجع ہے دونوں کی طرف مذکورات کی تاویل سے یعنی ”ہا“ کا مرجع مذکورات کو ٹھہرایا جائے اور ماقبل میں چونکہ متعدد اوامر و نواہی کا ذکر آیا ہے مثلاً ایمان، صبر و صلوٰۃ، استعانت اور نہی عن الکفر اور نہی عن اللبس والکتمان وغیرہ لہذا ”ہا“ ضمیر کا لانا درست ہے۔ (روح)

سوال کَبِيْرَةٌ کا معنی ہے بڑی جس کا تعلق جسم والی اشیا سے ہوتا ہے اور نماز تو اعراض کے قبیل سے ہے تو اس کا استعمال کیسے صحیح ہوا؟

جواب یہاں کَبِيْرَةٌ کا حقیقی معنی مراد نہیں بلکہ مجازی معنی یعنی ثقیل مراد ہے کیونکہ جو چیز بڑی ہوتی ہے وہ ثقیل ضرور ہوتی ہے یعنی ملزوم بول کر لازم مراد لیا گیا ہے۔ (بیضاوی)

سوال اس آیت میں استعانت بالصبر والصلوة کے حکم کے بعد وانها کَبِيْرَةٌ وارد ہے اور سورہ بقرہ ہی کی آیت نمبر ۱۵۳ میں ارشاد ربانی ہے اِسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ اس میں استعانت بالصبر والصلوة کے حکم کے بعد ان اللہ مع الصابرین وارد ہے دونوں ٹکڑوں کی اپنے اپنے مقام سے کیا مناسبت ہے؟

جواب آیت نمبر ۴۵ میں خطاب یہود کو ہے اور ظاہر ہے کہ صبر و صلوٰۃ ان کیلئے بہت ہی بوجھل اور بھاری ہے اس لئے اس میں وانها کَبِيْرَةٌ کہنا مناسب ہوا اور آیت نمبر ۱۵۳ میں خطاب مومنین کو ہے اور ان کا یہ حال نہیں بلکہ وہ تو تسلیم و رضا اور استقامت کے درجات

پر فائز ہوتے ہیں اسلئے وہاں فرمایا گیا ان اللہ مع الصابرين (ملاک التاویل ملخصاً)

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (۴۶)

ترجمہ : خاشعین وہ لوگ ہیں جو خیال رکھتے ہیں اس کا کہ وہ بے شک ملنے والے ہیں اپنے رب سے اور اس بات کا بھی خیال رکھتے ہیں کہ وہ بے شک اپنے رب کی طرف واپس جانے والے ہیں۔

سوال قیامت کے دن خدا تعالیٰ کے دربار میں پیشی اور اس کی ملاقات تو یقینی ہے پھر یظنون کا لفظ کیوں استعمال کیا گیا جس میں یقینی کا معنی نہیں ہوتا؟

جواب آیت مذکورہ میں ملاقات رب سے مراد ثواب ہے۔ اور بعض حضرات کے نزدیک رویت باری تعالیٰ ہے۔ اور یہ دونوں ہی مظنون اور متوقع ہیں نہ کہ یقینی۔ خاشعین اگرچہ یہ جانتے ہیں کہ ہر عمل صالح کیلئے ثواب لازم ہے اور قیامت کے دن صاحب ایمان باری تعالیٰ کو دیکھے گا مگر اس بات کا انھیں یقین نہیں کہ خاتمہ کس حال پر ہوگا۔ اور اعتبار خاتمہ ہی کا ہے۔ اس لئے خاشعین ہمیشہ امید اور خوف کے درمیانی منزل میں رہتے ہیں اب رہ گئی بات رجوع الی اللہ کی جس کی دو تفسیریں منقول ہیں ایک یہ کہ مرکز بارگاہ خداوندی میں حاضر ہونا۔ دوسری مطلق جزاء (انعام یا سزا) کا پانا تو البتہ یقینی اور قطعی مسئلہ ہے اس میں ظن اور توقع کی گنجائش ہی نہیں پھر اس کیلئے لفظ ظن کا استعمال کیسے درست ہے؟ تو اس کے متعدد جوابات دیئے جاسکتے ہیں۔

(۱) أَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ سے پہلے فعل ویعلمون محذوف ہے اور علم یقین کا معنی دیتا ہے
(۲) ظن کا تعلق دونوں جزؤں سے علیحدہ علیحدہ نہیں ہے بلکہ مجموعہ سے ہے اور مجموعہ میں اگرچہ ایک جز یقینی مگر چونکہ اس میں ایک جز ظنی بھی ہے اس لئے پورے مجموعہ پر من حیث المجموعہ ظنی ہونے کا حکم دیا گیا۔

(۳) یہاں رجوع الی اللہ سے جزاء خاص مثلاً دخول جنت یا جوار قدس میں جگہ پانا مراد ہے اور ظاہر ہے کہ یہ بھی مظنون ہے علامہ آلوسی فرماتے ہیں کہ یہ سارے جوابات خلاف ظاہر ہیں اسی بنا پر مجازاً ظن کی تفسیر یقین کے ساتھ کی گئی ہے اور ظن اور توقع کا معنی اس میں

ضمناً داخل ہوگا۔ اور حاصل آیت یہ ہوگا کہ یہ خاشعین اس بات کا یقین رکھتے ہیں کہ انھیں اللہ تعالیٰ کے پاس حاضر ہونا ہے۔ لہذا اللہ تعالیٰ انھیں ان کے اعمال کا بدلہ دے گا۔ اس حال میں کہ وہ توقع اور انتظار میں ہوں گے۔ (کلبا من روح المعانی)

سوال جب ظن بمعنی یقین ہیں تو لفظ یقین ہی کیوں نہ استعمال کیا مجاز کا ارتکاب کرتے ہوئے لفظ ظن لانے میں کیا نکتہ ہے؟

جواب یہ آیت خاشعین کی تو صیف اور توضیح میں وارد ہے جن پر نماز کی ادائیگی کوئی شاق نہیں ہوتی اور شاق نہ ہونے کی علت یہ ہے کہ انھیں لقاء خداوندی اور جزاء اخروی کا یقین ہے اب یہاں لفظ ظن لانے میں اشارہ ہے کہ جسے لقاء خداوندی اور جزاء اخروی کا یقین نہیں مگر ظن اور گمان حاصل ہے تو اس پر بھی نماز کوئی بھاری چیز نہیں تو خاشعین جن کو لقاء خداوندی کے یقین کی سعادت حاصل ہے ان پر یہ نماز کیوں کر بھاری ہو سکتی ہے۔ پس اس میں ترغیب صلوٰۃ کا مضمون بھی مضمر ہے۔ (روح المعانی)

سوال اس جگہ لفظ رب ذکر کرنے میں کیا حکمت ہے؟

جواب اس سے اشارہ ہے مدعی کی علت کی طرف یعنی خدا سے ملنے اور اس کے دربار میں جزا و سزا کیلئے حاضری کیوں ضروری ہے تو اس کی علت یہ ہے کہ وہ رب ہے اور رب میں تربیت کے ساتھ ساتھ مالکیت کا معنی بھی ہے۔ اور ظاہر ہے کہ ہر مملوک شئی اپنے مالک کے پاس ایک نہ ایک دن واپس جاتی ہے پھر اس کے کئے دھرے کا بدلہ اس کا مالک دیتا ہے۔ (روح المعانی)

سوال ان کی خبر دونوں جملہ اسمیہ کی شکل میں لائی گئی ہے اس کا کیا فائدہ؟

جواب اس میں خاشعین کے وصف کی طرف اشارہ ہے کہ ان کی نگاہ میں لقاء خداوندی اور رجوع الی اللہ کا مسئلہ بالکل محقق اور ثابت ہے اس میں ترنزل اور تخلف نہیں۔

(روح المعانی)

سوال آیت میں خاشعین کے دو وصف کا بیان ہے ایک لقاء الہی کا یقین دوم رجوع الی اللہ کا یقین پھر وصف اول کو وصف ثانی پر کیوں مقدم کیا گیا؟

جواب اس لئے کہ خاشعین محبوبان خدا ہوتے ہیں ان پر محبت کی وجہ سے انعام یا بی کا غلبہ

ہوتا ہے اگرچہ وہ خدا کی گرفت سے غافل نہیں ہوتے اور ظاہر ہے کہ لقاء الہی انعام ہے اس لئے اس کو مقدم کیا، اور رہ گیا رجوع الی اللہ تو اگرچہ وہ عتاب کیلئے متعین نہیں ہے مگر فی الجملہ اس میں عتاب کا بھی امکان ہے کیوں کہ یہ مطلق ہے جس میں انعام اور سزا دونوں کا احتمال ہو سکتا ہے اگرچہ احتمال سزا خاشعین کے حق میں بہت بعید ہے بلکہ بعد اس لئے اس کو بعد میں ذکر کیا۔

سوال خاشعین کے دو وصف جو بیان ہوئے ان میں وصف اول وصف ثانی کے ذکر سے بے نیاز کر دیتا ہے، پھر اس کو مستقل طور پر ذکر کرنے کی کیا وجہ؟

جواب وصف اول وصف ثانی سے مکمل طور پر بے نیاز نہیں کرتا ہے کیوں کہ وصف اول (یعنی لقاء الہی کا یقین) کا حاصل ہے صبر و صلوٰۃ کے ثواب کا حصول اور وصف ثانی (رجوع الی اللہ کا یقین) بعث بعد الموت اور حصول ثواب دو چیزوں پر مشتمل ہے۔ پس وصف اول کے بعد وصف ثانی کے ذکر کی ضرورت باقی ہے۔ اس لئے دونوں کو مستقلاً ذکر کر دیا گیا۔
(فتح الرحمن وغرائب)

يَبْنِيْ اَسْرَآئِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيْ الَّتِيْ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ
وَ اَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ (۴۷)

ترجمہ : اے اولاد یعقوب کی، تم لوگ میری اس نعمت کو یاد کرو جو کہ میں نے تم کو انعام میں دی تھی، اور اس کو کہ میں نے تم کو تمام دنیا جہان پر فوقیت دی تھی۔

سوال اس سے پہلے آیت نمبر ۴۰ میں بعینہ اسی انداز میں خطاب کیا گیا تھا اور نعمتیں یاد دلائی گئیں تھیں تو پھر یہاں اس کا تکرار کس مقصد کیلئے ہے؟

جواب نمبر ۱ نعمتوں کی یاد دہانی میں تاکید پیدا کرنے کیلئے ہے۔
جواب نمبر ۲ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور ان کے حقوق کی ادائیگی کی طرف سے ان کی کامل غفلت بتلانے کیلئے۔

جواب نمبر ۳ یہ تکرار اس لئے ہے کہ آگے آنے والی وعید شدید (اَتَقُوْا يَوْمًا لَا تَجْزِيْ الْآيَةُ) سے اس کا ربط بہتر سے بہتر ہو جائے۔

اس کی تشریح اس طرح ہے کہ ان آیات کا مقصد دعوت الی اللہ ہے۔ اور دعوت دو چیزوں سے تام ہوتی ہے ترغیب اور ترہیب۔ آگے آنے والا جملہ جو وعید پر مشتمل ہے ترہیب ہے اور انتہائی شدید ہے۔ اس لئے مناسب ہوا کہ تذکیر نعم والا جملہ جو ترغیب پر مشتمل ہے مکرر لایا جاوے تاکہ ترغیب اور ترہیب میں مناسبت اور ربط قائم رہے۔

جواب نمبر ۴ یہاں ایک بڑی اہم نعمت تفصیل (یعنی بنی اسرائیل کی افضلیت) کا ذکر کرنا تھا اس لئے اس کے اہتمام کے پیش نظر یہ تکرار کیا گیا۔ (کلبا من روح المعانی)

فائدہ اس آیت میں بلاغت کی ایک اہم صنعت، صنعت تجرید پائی جاتی ہے۔ اس طور پر کہ اِنِّیْ فَضَّلْتُکُمْ جو معطوف ہے اس کو معطوف علیہ (یعنی جملہ نعم) سے نکال کر علیحدہ بیان کیا گیا اس کی عظمت و اہمیت کی طرف اشارہ کرنے کیلئے۔ (روح)

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ ۖ وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ (۴۸)

ترجمہ : اور ڈرو تم ایسے دن سے کہ نہ تو کوئی شخص کسی شخص کی طرف سے کچھ مطالبہ ادا کر سکتا ہے اور نہ کسی شخص کی طرف سے کوئی سفارش قبول ہو سکتی ہے اور نہ کسی شخص کی طرف سے کوئی معاوضہ لیا جاسکتا ہے اور نہ ان لوگوں کی طرف داری چل سکے گی۔

سورہ بقرہ ہی کی آیت نمبر ۱۲۳ میں ہے۔

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ ۖ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ ۖ وَلَا هُمْ يَنْصَرُونَ ۝

سوال آیت اولیٰ میں شفاعت کا ذکر عدل پر مقدم ہے اور آیت ثانیہ میں اس کے برعکس ترتیب ہے۔ اس تقدیم و تاخیر کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ آیت اولیٰ میں شفاعت کو مقدم کرنے کی وجہ یہ ہے کہ ماقبل میں اَتَامِدُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنَسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وارد ہے جس میں ان لوگوں پر توبیخ و تشنیع کی گئی ہے جو دوسروں کو نیک کام کرنے (یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے) کو تو کہتے تھے مگر خود اس پر عمل نہیں کرتے تھے تو ان کو یہ گمان ہو سکتا تھا کہ اگرچہ ہم ایمان و عمل سے کورے

ہیں مگر ہماری رہنمائی سے بہت سے لوگ ناجی ہوئے ہیں۔ اس لئے قیامت کے دن ان نجات پانے والوں کی سفارش ہمارے کام آسکتی ہے۔ تو اس خیال خام کی نفی اور تردید کرنے کیلئے شفاعت کو مقدم کر دیا اور یہ بتلا دیا کہ ایمان کے بغیر کوئی سفارش مقبول نہیں ہو گی۔ جس طرح کہ منافقین اہل ایمان سے قیامت کے دن کہیں گے اَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ كَمَا كُنَّا نَسْتَعِذُّ بِكَ مِنْ دُونِ الْيَوْمِ الَّذِي الْيَوْمُ نَجْعَلُكَ فِيهِ سَفَرًا مِمَّنْ لَا يَصْلُحُ لَكَ ابْنُ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنْ يَكُونَ مَعَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ مگر یہ دنیوی ساتھ ان کو ایمان کے بغیر کچھ بھی کام نہ آوے گا اور آیت ثانیہ میں چونکہ اس قسم کا کوئی مقتضی تقدیم شفاعت کے لئے نہیں تھا اور چونکہ رہائی اور چھٹکارا دلانے کیلئے اہل دنیا کی نگاہ میں فدیہ شفاعت سے زیادہ موثر ہے اس لئے اس کی اہمیت کے پیش نظر یہاں فدیہ کو مقدم کر دیا۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ اس تقدیم و تاخیر کی حکمت یہ ہے کہ لوگوں کی دو قسمیں ہیں: ایک قسم ان لوگوں کی ہے جو مال خرچ نہیں کرتے بلکہ سفارش سے اپنا کام نکالنے کی کوشش کرتے ہیں اور قسم ثانی ان لوگوں کی ہے جو سفارش کو اپنے لئے عار سمجھتے ہیں اس لئے مال خرچ کر کے اپنا مقصد پورا کرنے کی کوشش کرتے ہیں دونوں آیتوں میں ترتیب کی تبدیلی کا یہ فائدہ ہوا کہ دونوں قسم کے لوگوں کی ناکامی کا اہتمام کے ساتھ بیان ہو گیا کہ کوئی بھی علی الاطلاق کسی کے کچھ کام آنے والا نہیں ہے۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ پہلی آیت لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ میں منہا کی ضمیر کا مرجع نفس اولیٰ ہے جس سے مراد شافع ہے (یعنی سفارش کرنے والا) تو اس آیت کا مطلب یہ ہوا کہ مجرم کی سفارش کرنے والے کی سفارش سنی نہیں جاوے گی اور اس سفارشی کا فدیہ بھی قبول نہ ہوگا۔ اور یہ معلوم ہے کہ شافع پہلے سفارش کرتا ہے اور سفارش کا میاب نہ ہونے کی صورت میں فدیہ دینے کی زحمت کرتا ہے۔ اس لئے اس آیت میں شفاعت کو مقدم کیا۔ اور دوسری آیت لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ میں منہا کی ضمیر کا مرجع نفس ثانیہ ہے جس سے مراد مجرم ہے (یعنی جس کی سفارش کی جا رہی ہے) اور مجرم اپنی رہائی کیلئے پہلے فدیہ پیش کرتا ہے پھر کسی سفارش کا منہ تکتا ہے۔ اس لئے آیت میں عدل کو مقدم کیا۔ اور سفارش کو مؤخر ذکر کیا۔ پس اس آیت کا مطلب یہ ہوا کہ مجرم اپنی

جانب سے جو فدیہ دے گا وہ قبول نہیں کیا جاوے گا اسی طرح اس کے حق میں کوئی سفارش کریگا تو اس کی سفارش بھی مفید نہ ہوگی۔ (مستفاد از کشف المعانی واللاتقان جلد ۲ صفحہ ۱۳۷)

فائدہ آیت اولیٰ میں منہا کی ضمیر کا مرجع نفس شافع قرار دینے پر شاید یہ قرینہ ہو کہ اس آیت میں لَا یُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وارد ہے جس میں شفاعت کی عدم قبولیت کا ذکر ہے اور شفاعت کی قبولیت اور عدم قبولیت کا تعلق براہ راست شافع ہی سے ہوتا ہے (خواہ اس کا نفع کسی کو پہنچے) اس لئے یہاں اس کا مرجع نفس شافع کو قرار دیا اور آیت ثانیہ میں منہا کی ضمیر کا مرجع نفس مجرم پر شاید قرینہ یہ ہو کہ اس میں لَا یُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وارد ہے جس میں فدیہ کی عدم قبولیت اور شفاعت کی عدم نافعیت کا بھی ذکر ہے اور شفاعت کا نفع خود مجرم کی ذات سے متعلق ہے اس لئے اس آیت میں ضمیر کا مرجع نفس مجرم کو بنایا۔ قائل

سوال آیت اولیٰ میں شفاعت کی قبولیت کی نفی ہے۔ اور آیت ثانیہ میں شفاعت کی نافعیت کی نفی کی گئی ہے۔ اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب جیسا کہ ابھی معلوم ہوا کہ آیت اولیٰ میں منہا کی ضمیر سے مراد نفس شافع ہے اور آیت ثانیہ میں منہا کی ضمیر سے مراد نفس مشفوع لہ ہے اور ظاہر ہیکہ شفاعت کی قبولیت کا تعلق تو شافع سے ہوتا ہے مگر اسکے نفع کا تعلق مشفوع لہ سے ہوتا ہے اسلئے آیت اولیٰ میں قبول اور آیت ثانیہ میں نفع کی نفی کی گئی ہے (کشاف المعانی صفحہ ۹۵ و کذانی الاتقان جلد ۲ صفحہ ۱۳۷)

سوال اس آیت کو دو مرتبہ ذکر کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب کہرا اس آیت میں اللہ تعالیٰ سے ڈرنے اور قیامت کے دن کسی کو کسی کے کام نہ آنے کی بات کہی گئی ہے اور یہ آیت دو جگہ اس لئے آئی ہے کہ ہر جگہ علیحدہ علیحدہ معصیت کے بعد وارد ہے مثلاً بقرہ کی آیت نمبر ۴۸ / یہود کی ایک خاص معصیت کے ذیل میں وارد ہے جس کا بیان اَتَامُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ الایۃ کے اندر ہے اور بقرہ کی آیت نمبر ۱۲۳ / میں اس معصیت کے بعد ذکر ہے جس کو وَلَسْ تَرْضَوْنَ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ سے بیان کیا گیا ہے چونکہ دونوں کا متعلق جدا جدا ہے۔ اس لئے تکرار نہیں ہوا۔ (اسرار التکرار)

جواب نمبر ۲ بنی اسرائیل حد درجہ مغفل اور نافرمان تھے اور اب بھی ہیں اور ظاہر ہے ایسے لوگوں کو بار بار تذکیر و تنبیہ کی ضرورت ہوتی ہے۔

وَإِذْ نَجَّيْنَكُمْ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ
يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ط وَفِي ذَلِكُمْ
بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ (۴۹)

ترجمہ : اور جب کہ رہائی دی ہم نے تم کو متعلقین فرعون سے، جو فکر میں لگے رہتے تھے تمہاری سخت آزادی کے، گلے کاٹتے تھے تمہاری اولاد ذکور کے اور زندہ چھوڑ دیتے تھے تمہاری عورتوں کو، اور اس میں ایک امتحان تھا تمہارے رب کی جانب سے بڑا بھاری۔
اور سورہ اعراف آیت نمبر ۱۴۱ میں ہے۔

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ؕ يُقَتِّلُونَ أَبْنَاءَكُمْ
وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ط وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ
سورہ ابراہیم آیت نمبر ۶ میں ہے۔

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ
يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ط وَفِي
ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ

سوال سورہ بقرہ کی آیت میں نَجَّيْنَكُمْ بَاب تفعیل سے آیا ہے اور آیت اعراف و آیت ابراہیم میں اَنْجَيْنَكُمْ اور اَنْجَاكُمْ بَاب افعال سے وارد ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب سورہ بقرہ میں مقصود بنی اسرائیل پر مسلسل کئے جانے والے انعامات کو شمار کرنا تھا اور پھر ان کی شرارتوں اور حکم عدولیوں کی قباحت و شاعت کو اچھی طرح ظاہر کرنا تھا کہ دیکھو ہم نے کیسا کچھ ان پر انعام کیا اور انہوں نے کیسی کیسی نافرمانی کی۔ بلکہ اگر غور کیا جائے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سورہ بقرہ کی ابتداء ہی سے اللہ تعالیٰ نے اپنی عبادت پر آمادہ کرنے کیلئے اپنے انعامات کو بار بار ذکر کیا چنانچہ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ

وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ سَ فَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ اَنْدَاداً وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ تک عامۃ سارے انسانوں پر ہونے والے انعامات کو ذکر کیا اور پھر ان کو عبادت کی دعوت دی۔ اس کے بعد یٰبَنۡیَ اِسْرَآئِیْلَ اذْكُرُوْا سے اسی انداز دعوت کو بنی اسرائیل کی طرف موڑ دیا اور اَنْكُرُوْا نِعْمَتِی الَّتِیْ اَنْعَمْتُ عَلَیْكُمْ کے ذریعہ اپنے انعامات کا پہلے اجمالاً تذکرہ کیا پھر اس اجمال کی تفصیل کرتے ہوئے بنی اسرائیل کا آل فرعون سے نجات پانا دریا میں راستہ کا بن جانا اور ان کے دشمنوں کا غرق ہو جانا، پھر گوسالہ پرستی کے گناہ کا معاف ہونا اور ان کی توبہ کا قبول ہونا، اور میدان تہ میں ان کی راحت کی مختلف خارق عادت صورتوں کا منجانب اللہ میسر آنا وغیرہ وغیرہ شرح و بسط کے ساتھ ان تمام انعامات کو بیان فرمایا تو چونکہ یہاں ان کو زجر و توبیخ کرنے اور دعوت طاعت دینے کیلئے انعامات خداوندی کی کثرت و اہمیت کو واضح کرنا مقصود تھا اس لئے تفعیل کا صیغہ لایا گیا۔ کیوں کہ تفعیل میں فعل کی تکثیر و تاکید کا جو معنی ہے وہ افعال میں نہیں ہے اور اگر افعال کا صیغہ لایا جاتا تو مقصود حاصل نہ ہوتا اور سورہ اعراف میں اگرچہ ان کے انعامات کا ذکر ہے مگر ان انعامات کی کثرت و اہمیت کو بتلانا پیش نظر نہیں تھا اس لئے وہاں افعال ہی کے صیغے پر اکتفاء کیا گیا۔

یہ جواب ملاک التاویل جلد ۱، صفحہ ۱۹۸ میں ہے جس سے سورہ اعراف کا مسئلہ تو حل ہو جاتا ہے البتہ صاحب کتاب نے سورہ ابراہیم کی بات نہیں چھیڑی ہے۔ احقر کا خیال ہے کہ جو جواب سورہ اعراف کے متعلق دیا گیا ہے وہی جواب سورہ ابراہیم میں بھی منطبق ہو سکتا ہے۔

سوال یہاں یذبحون سے پہلے واو عاطفہ نہیں ہے اور سورہ ابراہیم میں واو عاطفہ ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب سورہ بقرہ میں یذبحون کا جملہ یسومون کا بدل یا بیان واقع ہے اور جب ایک جملہ دوسرے جملہ کا بیان یا بدل واقع ہو تو دونوں جملوں کے درمیان کمال اتصال متحقق ہوتا ہے اور کمال اتصال کی صورت میں حرف عطف نہیں لایا جاتا اس لئے یہاں پر حرف عطف کا استعمال نہیں کیا گیا اور سورہ ابراہیم میں یذبحون اپنے ماقبل کا بیان یا بدل نہیں ہے اس لئے وہاں کمال اتصال نہیں اور حرف عطف کی ضرورت ہوئی اب رہ گئی بات یہ کہ

سورہ بقرہ میں بیان یا بدل بنانے کی اور سورہ ابراہیم میں نہ بنانے کی کیا وجہ ہے؟
 تو اولاً یہ بات ذہن نشین رہے کہ بیان یا بدل کی ترکیب میں دو جملوں میں معنی
 اتحاد ہوتا ہے اور دونوں کی مراد ایک ہوتی ہے۔ اس لئے آیت مذکورہ میں بدل یا بیان ہونے
 کی تقدیر پر مطلب یہ ہوگا کہ یَسْؤُمُونَکُمْ سُوءَ الْعَذَابِ میں جس عذاب کا مبہم انداز
 میں ذکر ہے یذبحون میں اسی کا بیان ہے لہذا دونوں جملوں سے ایک ہی عذاب مراد ہوا
 اور عطف کی ترکیب میں چونکہ دونوں جملوں کے درمیان مغایرت کا معنی ہوتا ہے اس لئے
 اس صورت میں آیت میں دو عذاب کا ذکر ہو جائے گا۔ ایک تو عذاب ذبح جو یذبحون
 میں مذکور ہے اور ایک اس کے علاوہ دوسرا عذاب جس کا ذکر یَسْؤُمُونَکُمْ سُوءَ الْعَذَابِ
 میں ہے۔

اب اس کے بعد دونوں سورتوں میں وجہ فرق یہ ہے کہ سورہ بقرہ میں اگرچہ بنی
 اسرائیل پر ہونے والے انعامات کو بڑی تفصیل کے ساتھ بیان کیا گیا ہے مگر یہاں مقصود
 انعامات کی تعداد اور اسکے افراد کو بتلانا نہیں تھا بلکہ محض ان پر ہونیوالے نفس انعام خداوندی
 کی اہمیت و کثرت کو بتلانا تھا اسلئے یہاں بدل یا بیان کی ترکیب استعمال کی گئی اور سورہ
 ابراہیم میں انعامات کے افراد کا شمار کرنا مقصود تھا۔ چنانچہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس کا
 مکلف بناتے ہوئے کہا گیا وَنَذَرْنَهُمْ بآيَامِ اللّٰهِ پھر موسیٰ علیہ السلام نے ان انعامات کو
 یاد دلاتے ہوئے کہا اذْکُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَیْکُمْ اِذْ اَنْجٰکُمْ مِنْ اِلٍ فِرْعَوْنَ
 یَسْؤُمُونَکُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَیَذْبَحُونَ اَبْنَاءَکُمْ وَیَسْتَحْیُونَ نِسَاءَکُمْ۔

اس آیت میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ابتدائی جملہ میں انعامات کی صورتوں
 کو حذف کرتے ہوئے اجمالاً تمام افراد انعام کی طرف اشارہ کر دیا اور ذبح اولاد سے نجات
 پانا چونکہ ایک اہم انعام خداوندی تھا اس لئے اس کی اہمیت کے پیش نظر اس کو علیحدہ مستقل
 طور پر ذکر کیا اور اشارہ کر دیا کہ سوم اور ذبح دو مستقل بلائیں تھیں۔ ان سے نجات مستقل دو
 انعام ہیں مختصر یہ کہ سورہ ابراہیم میں تعدد انعام کو بتلانا مقصود تھا اس لئے وہاں عطف کی
 ترکیب استعمال کی گئی جو مغایرت کا فائدہ دیتی ہے اور سورہ بقرہ میں نفس انعام کو بتلانا مقصود
 تھا نہ کہ تعدد انعام کو اس لئے یہاں عطف کی ترکیب نہیں لائی گئی اور بدل اور بیان کی

صورت اختیار کی گئی۔

(ملاک التاویل، تفسیر کبیر، فتح الرحمن، روح المعانی، درۃ التزیل وغرۃ التاویل، نظرات لغویہ)

سوال ذبح اولاد کا ذکر استحياء نساء پر مقدم کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ ذبح اولاد کا حاصل قتل ہے، اور استحياء نساء کا حاصل ہے، لڑکیوں کو زندہ رکھنا، اس غرض سے کہ بڑی ہو کر یہ ہماری خدمت گار بنیں۔ ان دونوں میں غیرت مند شخص کے نزدیک استحياء نساء نسبت بڑی مصیبت ہے اور یہاں فرعون اور فرعونیوں کی ظالمانہ صفات بتائی جا رہی ہیں اور بیان صفات کی ترتیب یہی ہوتی ہے کہ ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی ہوتی ہے۔ اس لئے پہلے ادنیٰ ظلم (یعنی ذبح اولاد) کو بیان فرمایا پھر اعلیٰ (یعنی استحياء نساء) کو۔

(روح)

جواب نمبر ۲ یا یہ کہا جائے اس ترتیب میں عوام الناس کو پیش نظر رکھا گیا ہے اور ان کی نگاہ میں استحياء نساء کے مقابلہ میں ذبح اولاد زیادہ بڑا ظلم ہے اس لئے اس کا ذکر اہمیت کا حامل ہوا، اور اہم شئی مقدم ہوتی ہے اس لئے ذبح اولاد کو مقدم کیا گیا۔

(روح)

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ
وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ (۵۰)

ترجمہ : اور جب شق کر دیا ہم نے تمہاری وجہ سے دریائے شور کو پھر ہم نے بچا لیا تم کو اور غرق کر دیا متعلقین فرعون کو اور تم معائنہ کر رہے تھے۔

سوال بظاہر آیت مذکورہ میں بکم کے بجائے لکم زیادہ مناسب تھا پھر بکم (باء کے ساتھ) کیوں کہا گیا؟

جواب اس لئے کہ اہل عرب بولتے ہیں غَضِبْتُ لَزِيدٍ جب کہ غضب زید کی وجہ سے ہو اور وہ زندہ ہو اور غَضِبْتُ بِزِيدٍ جبکہ غضب زید کی وجہ سے ہو اور وہ مر چکا ہو۔ تو آیت میں بکم کہنے میں اس امر کی طرف تلویح ہے کہ اے مخاطب (یہودیو) یہ فرق بحر کا قصہ تمہارے اسلاف کی وجہ سے پیش آیا جو مر چکے ہیں۔

(روح المعانی)

فائدہ نجات بنی اسرائیل اور غرق فرعون کے قصہ میں جزا و سزا کی حکمتیں۔

(۱) بنی اسرائیل کا دریا میں جانا اور اطمینان کے ساتھ بچ کر نکل آنا حضرت موسیٰ علیہ السلام کی بچپن کی زندگی سے ایک مناسبت رکھتا ہے کہ آپ کو صندوق میں رکھ کر دریا میں ڈالا گیا اور آپ صحیح سالم نکل آئے اور ہر قوم کو اپنے نبی کی طرف سے کچھ نہ کچھ حصہ ملتا ہے اور اسی طرح فرعون اور اس کی قوم کے غرق کا قصہ بنی اسرائیل کے ذبح کے واقعہ سے مناسبت رکھتا ہے کیوں کہ ذبح کا حاصل ہے خون بہا کر موت جلد واقع کر دینا اور غرق کا حاصل ہے موت کا دیر میں لانا اور خون نہ نکلنا۔ اور پانی جو کہ (بحسب ارشاد باری تعالیٰ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ) سبب حیات ہے اس کو ان کے حق میں سبب ہلاکت و موت بنا دینے میں ان کو مایوس کرنے اور ان کی امیدوں پر پانی پھیر دیئے جانے کا اشارہ ہے۔

(۲) فرعون اور فرعونوں کیلئے غرق آبی کی سزا تجویز کرنے میں شاید یہ حکمت ہو کہ غرق آبی کی سزا انتہائی مشکل ترین موت ہے (چنانچہ غرق ہو کر مرنے والا شہید کہلاتا ہے) اور فرعون کا جرم بھی انتہائی سنگین تھا کیوں کہ اس نے ربوبیت کا دعویٰ کیا تھا۔

(۳) یہ حکمت بھی ہو سکتی ہے کہ اس نے ربوبیت کا دعویٰ اور اپنی تعلیٰ ظاہر کی تو اللہ تعالیٰ نے اس کو پستی میں اور بے بسی کے عالم میں ڈھکیل دیا اور قعر دریا میں غائب کر دیا۔

(۴) کچھ عجب نہیں کہ یہ حکمت بھی ہو کہ ایک مرتبہ فرعون نے پانی پر فخر کرتے ہوئے کہا تھا کہ اَلْیَسَّ لِيْ مُلْكٌ مِّصْرَ وَهٰذِهِ الْاَنْهَارُ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِيْ کیا ایسا نہیں ہے کہ مصر کا ملک میرا ہے اور یہ نہریں میرے نیچے بہتی ہیں تو اللہ نے اس کی ہلاکت اسی پانی میں تجویز کر دی اور قوم اس کے تابع تھی اور تابع کو متبوع سے وافر حصہ ملتا تھا اس لئے قوم کو بھی یہی سزا دی گئی۔ (کلبا من روح المعانی) واللہ اعلم بأسرارہ و خفیاتہ

فائدہ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ترکیب میں حال واقع ہے اور اس جملہ کا ذکر تمہیم فائدہ کیلئے ہے کیوں کہ دشمن کی ہلاکت ایک نعمت ہے اور اس کا مشاہدہ کرنا یہ دوسری نعمت ہے۔

(روح)

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِن بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ (۵۱)

ترجمہ : اور جب کہ وعدہ کیا تھا ہم نے موسیٰ سے چالیس رات کا پھر تم لوگوں نے تجویز کر لیا گو سالہ کو موسیٰ کے بعد اور تم نے ظلم پر کمر باندھ رکھی تھی۔

سوال وعدہ تو صرف اللہ تعالیٰ کی طرف سے تھا کہ موسیٰ کو تو رات دی جائے گی۔ تو باب مفاعلت کا صیغہ کیوں استعمال کیا جو شرکت من الجانہین کا فائدہ دیتا ہے؟

جواب نمبر ۱ یہاں بھی وعدہ جانہین سے تھا وہ اس طرح کہ بنو اسرائیل نے فرعون سے نجات پانے کے بعد حضرت سیدنا موسیٰ علیہ السلام سے یہ درخواست کی کہ ان کیلئے خدا تعالیٰ کی طرف سے کوئی کتاب لے آویں تو اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے کتاب دینے کا وعدہ فرمایا اور موسیٰ علیہ السلام نے اس وعدہ کو قبول کیا اور قبول وعدہ بھی مشابہ وعدہ ہوتا ہے، تو گویا وعدہ جانہین سے تھا اللہ تعالیٰ کی طرف سے دینے کا اور موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے لینے کا یا اس طرح کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایتاء کتاب کا وعدہ تھا اور موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے مدت معینہ تک کوہ طور پر عبادت میں مصروف رہنے کا، یا اس طرح کہ اللہ تعالیٰ نے پہاڑ پر چالیس دن قیام کا وعدہ لیا اور اس کو حضرت موسیٰ علیہ السلام نے قبول کیا، حاصل یہ کہ اس میں معاملہ دونوں طرف سے تھا، ایک طرف سے وعدہ تھا دوسری طرف سے قبول وعدہ، جیسے عالجت المریض میں ایک طرف سے علاج ہوتا ہے اور دوسری طرف سے قبول علاج، اس لئے باب مفاعلت کا صیغہ لایا گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ بعض لوگوں نے یہ کہا کہ طلبہ اور درخواست کے بغیر جو وعدہ ہوتا ہے اس کو وَعَدَ سے تعبیر کیا جاتا ہے اور جو وعدہ طلب کے بعد ہوتا ہے اسکو وَاعَدَ سے ادا کیا جاتا ہے اور یہاں یہی دوسری صورت ہے اس لئے واعد کا استعمال مناسب ہوا۔ (حقانی صفحہ ۱۴۲)

جواب نمبر ۳ اگرچہ باب مفاعلت سے ہے مگر مجرد (وعدنا) کے معنی میں ہے جیسے عاقبت اللص میں۔ (روح)

سوال اربعین لیلۃ میں یوم کے بجائے لیل کا ذکر کیوں کیا؟

جواب نمبر ۱ اسلئے کہ اس معینہ میعاد کی ابتداء رات سے ہوئی تھی اور رات سے ابتداء کرنے کی وجہ یہ ہے کہ عربی مہینوں کا مدار چاند پر ہے اور چاند رات میں ہوتا ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ اس امر کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ روزہ کا تعلق رات اور دن دونوں سے ہے اگر یوم کا لفظ لاتے تو یہ ممکن تھا کہ کوئی اعتقاد کر لے کہ موسیٰ علیہ السلام صرف دن میں روزہ رکھتے تھے اور رات میں افطار کرتے تھے مگر لیل کی تصریح کر دینے سے یہ امکان ختم ہو گیا۔ (روح المعانی، حاشیہ جلالین)

فائدہ نمبر ۱ عجل کی وجہ تسمیہ: عجل کو عجل کہنے کی دو وجوہ بیان کی جاتی ہیں۔ اول موسیٰ علیہ السلام کی واپسی سے پہلے لوگوں نے عجلت مچادی تھی اور اپنے ہاتھوں ایک معبود بنالیا تھا اس لئے اس معبود کو عجل کہا گیا۔ (روح)

دوم اس گھڑے ہوئے معبود (یعنی گوسالہ) کو بہت جلد ختم کر دیا گیا تھا حضرت موسیٰ علیہ السلام واپس تشریف لائے تو اسی وقت اس کو جلا کر دریا برد کر دیا۔ اس لئے اس کو عجل سے تعبیر کیا۔ (روح)

فائدہ نمبر ۲ آیت کریمہ میں من بعدہ کا اضافہ ان کے عجل کی تشبیح کیلئے ہے کہ کیسی بری بات ہے کہ موسیٰ علیہ السلام تمہارے لئے ایک دستور حیات کتاب خداوندی کی شکل میں لینے گئے اور اللہ تعالیٰ نے دینے کا وعدہ بھی کر لیا مگر تم نے اس کے بعد ایک نیا معبود تجویز کر لیا۔ (روح)

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (۵۲)

ترجمہ: پھر بھی ہم نے درگزر کیا تم سے اتنی بڑی بات ہونے کے بعد اس توقع پر کہ تم احسان مانو گے۔

سوال ثم سے تراخی اور بعدیت کا مفہوم حاصل تھا پھر من بعد ذالک لانے کا کیا فائدہ؟

جواب حرف ”ثم“ بنی اسرائیل کے گوسالہ پرستی والے فعل قبیح اور ان کے حق میں ہونے والی عنایت ربانی (یعنی معافی) کے درمیان تفاوت اور بعد کو بتلانے کیلئے ہے اور من بعد ذالک سے زمانہ معافی اور اس کے ضمن میں اہمیت معافی کی طرف اشارہ ہے کہ دیکھو تم نے

کیا بڑا جرم کیا پھر بھی اس کے بعد تمہارے توبہ کرنے پر ہم نے تمہیں معاف کر دیا اور یہ بات ظاہر ہے کہ یہ مقام نعمتوں کی تذکیر اور یاد دہانی کا ہے اس لئے ثم اور من بعد ذالک دونوں کا لانا مقام کا مقتضی ٹھہرا۔
(روح المعانی)

سوال آیت مذکورہ میں ذالک کے بجائے ذالکم کیوں نہ کہا؟ جبکہ ما قبل میں ایک سے زائد اشیاء کا ذکر آیا ہے؟

جواب ذالکم کی جگہ ذالک مفرد کا صیغہ لا کر ما قبل کی اشیاء مذکورہ کو شے واحد کے درجہ میں پیش کیا اسلئے کہ ان آیات میں اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو یاد دلایا گیا ہے اور شکر کا مطالبہ کیا گیا ہے اور یہ بات مسلم ہے کہ نعمت کا استحضار جس قدر زیادہ ہوگا اسی قدر شکر قوی ہوگا یہاں اگر جمع کا صیغہ لایا جاتا تو چونکہ ساری نعمتوں کی طرف اشارہ ہوتا اور آن واحد میں ان سب کا استحضار مشکل ہوتا اسلئے ان تمام نعمتوں کو اچھی طرح مستحضر کرانے کیلئے بصیغہ واحد ایک نعمت کی صورت میں پیش کیا تا کہ یہ ساری نعمتیں اچھی طرح یک آن میں مستحضر ہو جاویں پھر صحیح شکر کی توفیق ہو۔ (روح المعانی)

سوال ذالک کے بجائے ہذا مناسب تھا کیوں کہ مشار الیہ (اتخاذ عجل یعنی گو سالہ پرستی) قریب تھا۔ پھر ذالک اسم اشارہ بعید کیوں لائے؟

جواب اس لئے کہ کبھی اسم اشارہ قریب کی جگہ اسم اشارہ بعید کو لانا مشار الیہ کی اہمیت کو ظاہر کرنے کیلئے ہوتا ہے اور یہ آیت تذکیر نعم کے سیاق میں وارد ہے جس سے مقصود ان کے جرم کی اہمیت اور سنگینی کو بتلا کر خدا تعالیٰ کی طرف سے ملنے والی معافی کی قدر و قیمت کو سمجھانا ہے تا کہ اس معافی کا نعم الہیہ عظیمہ میں سے ہونا اچھی طرح واضح ہو جائے اس لئے اسم اشارہ بعید کو ذکر فرمایا۔
(روح المعانی)

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ (۵۳)

ترجمہ : اور جب دی ہم نے موسیٰ کو کتاب اور فیصلہ کی چیز اس تو قہ پر کہ تم راہ پر چلتے رہو۔
فائدہ اللہ تعالیٰ نے یہاں تک چند آیات میں اپنی جن متعدد نعمتوں کو یاد دلایا ہے ان میں ایک عجیب قسم کی مناسبت اور ترتیب زمانی پائی جاتی ہے۔ پہلی نعمت نعمت تفصیل ہے اور

چونکہ یہ ایک امر حکمی ہے اسلئے اسکو سب سے اول ذکر کیا پھر اسکے بعد کی نعمتوں کو اس ترتیب سے رکھا کہ اول الانجاء من العذاب۔ دوم فرق بحر۔ سوم مناجات باری تعالیٰ کیلئے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے کیا جانے والا وعدہ۔ چہارم گوسالہ پرستی کے بعد معافی۔ پنجم ایفاء توراۃ۔

فائدہ الکتاب سے مراد توراۃ ہے۔ اور الفرقان کی مراد کے متعلق چند اقوال ہیں۔

(۱) توراۃ۔ (۲) وہ قوانین جو حلال اور حرام کے درمیان فارق ہوں۔

(۳) وہ معجزات جو فارق بین الحق والباطل ہوں۔

(۴) وہ مخصوص نصرت خداوندی جو دوست اور دشمن کے درمیان فرق بتانے والی ہو۔

سوال قول اول کی بناء پر فرقان سے مراد توراۃ ہے تو سوال یہ ہے کہ الکتاب سے مراد بھی توراۃ ہی تو ہے تو اس تکرار سے کیا فائدہ؟

جواب اس سے اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ توراۃ کی دو مستقل حیثیتیں ہیں۔ اول یہ کہ وہ ان تمام باتوں کی جامع ہے جن کو قرآن کے علاوہ کسی بھی آسمانی کتاب نے جمع نہیں کیا تھا۔ ثانی یہ کہ وہ حق اور باطل کے درمیان فیصلہ کر دینے والی ہے اول کی طرف اشارہ لفظ کتاب سے کیا جس کے معنی جمع کے آتے ہیں ثانی کی طرف الفرقان کے لفظ سے۔ (روح المعانی، کشاف)

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ
بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَىٰ بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ
ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ ۖ فَطَابَ عَلَيْكُمْ ۖ إِنَّهُ
هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (۵۳)

ترجمہ : اور جب موسیٰ نے فرمایا اپنی قوم سے کہ اے میری قوم! بے شک تم نے اپنا بڑا نقصان کیا اپنی اس گوسالہ کی تجویز سے، سو تم اب اپنے خالق کی طرف متوجہ ہو، پھر بعض آدمی بعض کو قتل کرو یہ تمہارے لئے بہتر ہوگا تمہارے خالق کے نزدیک، پھر حق تعالیٰ تمہارے

حال پر متوجہ ہوئے، بیشک وہ تو ایسے ہی ہیں کہ توبہ قبول کر لیتے ہیں اور عنایت فرماتے ہیں۔
سوال اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے گوسالہ پرستوں کی توبہ اور ان کی معافی کو بیان فرمایا ہے اور اس سے دو آیت پہلے (ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ) میں بھی ان کی معافی کا تذکرہ تھا اور دونوں کے درمیان ایفاء کتاب (وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ) کا فصل ہے بہ ظاہر مناسب تو یہ تھا کہ جب دونوں آیتوں کا حاصل ان کے قصہ معافی کو ذکر کرنا ہے تو دونوں یکجا ہوتیں پھر فصل کیوں؟

جواب اسلئے کہ یہاں مقصود نعمتوں کا شمار کرنا ہے تو اگر دونوں آیتیں یکجا ہوتیں تو یہ وہم ہوتا کہ دونوں مل کر ایک نعمت ہے حالانکہ یہ دونوں میں سے ہر ایک مستقل جدا جدا نعمت ہے بایں طور کہ آیت مذکورہ (وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ .. الْآيَةُ) میں نعمت اخرویہ کا ذکر ہے جس کا تعلق بنی اسرائیل کے ان مقتولین سے ہے جو اس سزا خداوندی کو قبول کر کے درجہ شہادت پر فائز ہو گئے اور ماقبل والی آیت (ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ) میں نعمت دنیویہ کا بیان ہے جس کا تعلق بنی اسرائیل کے ان افراد سے ہے جن کو معافی کے بعد زندہ رہنے کا موقع نصیب ہوا۔
 اب حاصل جواب یہ ہوا کہ چونکہ یہ مقام تذکیر و تجدید نعم کا تھا۔ اس لئے فاصل استعمال کیا گیا تا کہ دو مستقل نعمتوں کے اتحاد کا وہم نہ ہو۔
 (روح المعانی)

سوال خاص ایفاء کتاب کے قصہ کو فاصل بنانے میں کیا حکمت ہے؟

جواب شاید اشارہ اس بات کی طرف ہوگا کہ توبہ اور معافی کا جو مخصوص طریقہ موسیٰ علیہ السلام نے بتایا تھا وہ اسی کتاب سے ماخوذ تھا۔
 (روح المعانی)

فائدہ آیت مذکورہ میں جن چند مقامات پر فاء کا استعمال ہوا ہے۔ ان میں پہلی فاء جو فتوٰ ہوا پر ہے سمیت کیلئے ہے۔ اس لئے کہ ظلم توبہ کا سبب تھا اور دوسری فاء تعقیب کیلئے ہے اور مطلب یہ ہے کہ اولاً توبہ کا عزم کرو پھر صورت توبہ (قتل کے حکم) کو بجالاؤ اور تیسری فاء ایک فعل محذوف سے متعلق ہے اور تقدیر آیت اس طرح ہے ان فعلتم ما امرتم فتاب علیکم

(روح، کشاف)

سوال لفظ باری سے مراد جب خالق ہے تو لفظ خالق ہی کیوں نہ استعمال کیا گیا؟

جواب اس لئے کہ دونوں کے درمیان تھوڑا سا فرق ہے اور مقام کی مناسبت لفظ باری ہی

کی مقتضی تھی۔ وہ اس طرح کہ باری کہا جاتا ہے اس ذات کو جس کے پیدا کرنے میں کسی قسم کی بے ربطی اور تفاوت نہ ہو۔ تمام اعضاء باہم مکمل اور متناسب ہوں اور خالق مطلق پیدا کرنے والے کو کہتے ہیں تو باری کا لفظ خالق سے اخص ہوا یہاں لفظ باری لا کر ان کے ذہن و دماغ پر یہ دستک دینا مقصود ہے کہ کیسی بے عقلی کی بات ہے کہ خدا تعالیٰ کی اپنی حکمت و دانائی سے بنائی ہوئی انتہائی حسین اور موزوں صورت کو تم نے اسکی عبادت نہ کر کے مستحق قتل بنادیا اور ایک ایسے جانور (بیل) کے سامنے لے جا کر جھکا دیا جس کو غباوت اور بلا دت میں بطور مثل پیش کیا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے فلان ابلد من الثور (کشاف، روح)

سوال

آیت میں دو مرتبہ لفظ باری وارد ہے۔ دوسری جگہ ضمیر کیوں نہ لائی گئی؟

جواب

تکرار سے اشارہ ہے حکم الہی کی تعمیل و امتثال (یعنی قتل) کی ترغیب کی طرف کہ جس خدا نے اس قدر اہتمام سے اس شکل انسانی کو بنایا تھا وہی جب اسکو قتل کرنے اور بگاڑنے کا حکم دے رہا ہے تو آپس کوئی تاثر نہیں ہونا چاہئے اسکی مصلحت کو وہی بہتر جانتا ہے (روح المعانی)

نکدہ

قوله تعالى إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُّ الرَّحِيمُ یہ تذکیل ہے فتوبوا..... کی۔ چونکہ توبہ بصورت قتل بہت شاق تھی اس لئے اس کو آسان بنانے کیلئے اپنی طرف سے معافی اور مزید رحم و کرم کا وعدہ فرمایا دیا.....

(روح المعانی)

نوٹ : تذکیل کی تعریف آیت نمبر ۲۹ کے تحت گذر چکی ہے۔

وَضَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّٰ وَالسَّلْوٰ ط
كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ط وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِن كَانُوا
أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (۵۷)

ترجمہ : اور سایہ فگن کیا ہم نے تم پر ابر کو اور پہنچایا ہم نے تمہارے پاس ترنجبین اور بیڑیں کھاؤ نفیس چیزوں سے جو کہ ہم نے تم کو دی ہے اور انہوں نے ہمارا کوئی نقصان نہیں کیا لیکن اپنا ہی نقصان کرتے تھے۔

سوال

آیت مذکورہ میں کَانُوا فعل ماضی اور يَظْلِمُونَ فعل مضارع دونوں کو کیوں جمع کیا

(روح المعانی)

جواب استمرار کا معنی بتلانے کیلئے۔

سوال لفظ نفس، افعل کے وزن پر جمع قلت کا صیغہ کیوں لایا گیا؟

(روح المعانی)

جواب تحقیق کی غرض سے۔

سوال وَلَٰكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ میں أَنفُسَهُمْ جو يَظْلِمُونَ کا مفعول ہے اس

کی تقدیم عامل پر کس بناء پر ہے؟

جواب وما ظلمونا کے جملہ مفیہ سے حصر کا جو مفہوم استفاد ہوتا ہے اسی کی طرف

اشارہ کرنا مقصود ہے۔ تعلیم ما حقہ التأخیر یفید الحصر پس خلاصہ یہ کہ ان لوگوں نے ہم پر کچھ ظلم نہیں کیا بلکہ وہ اپنی ہی جانوں پر ظلم کرتے رہے۔ (روح المعانی)

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ
رَغَدًا وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ
خَطِيئَتَكُمْ وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (۵۸) فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا
قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا
رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۵۹)

ترجمہ : اور جب ہم نے حکم کیا کہ تم لوگ اس آبادی کے اندر داخل ہو، پھر کھاؤ اس سے جس جگہ تم رغبت کرو بے تکلفی سے اور دروازہ میں داخل ہونا جھکے جھکے اور کہتے جانا تو یہ ہے، ہم معاف کر دیں گے تمہاری خطائیں اور ابھی مزید برآں اور دیں گے دل سے نیک کام کرنے والوں کو۔

سو بدل ڈالا ان ظالموں نے ایک اور کلمہ جو خلاف تھا اس کلمہ کے جس کی ان سے فرمائش کی گئی تھی اس پر ہم نے نازل کی ان ظالموں پر ایک آفت سماوی اس وجہ سے کہ وہ عدول حکمی کرتے تھے۔

سورہ اعراف میں آیت نمبر ۱۶۱، ۱۶۲ میں ہے۔

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ

وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ سَنَرِيذُ الْمُحْسِنِينَ (۱۶۱)
فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ (۱۶۲)

سوال یہاں پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا اور سورۃ اعراف میں فرمایا وَادْخُلُوا الْبَابَ قِبَلَ لَكُمْ اس تبدیلی اسلوب کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ یہاں پر چونکہ پہلی مرتبہ یہ قول آیا ہے اس لئے قائل کی صراحت مناسب ہوئی تاکہ کوئی ابہام نہ رہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے اپنی صراحت کرتے ہوئے وَادْخُلُوا فرمایا، اور جب اس مقام پر (یعنی سورہ بقرہ میں) قائل کی صراحت ہو گئی تو سورہ اعراف میں صراحت کی ضرورت باقی نہیں رہی اس لئے وہاں مجہول کا صیغہ استعمال کیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ یہاں پر مقصود نعمتوں کی یاد دہانی ہے اور ظاہر ہے کہ جب نعمتوں کا ذکر آئے گا تو منعم کا ذکر ضرور آئے گا اس لئے یہاں متکلم کا صیغہ وَادْخُلُوا کہہ کر منعم کی صراحت کر دی اور سورہ اعراف میں یہ بات نہیں بلکہ وہاں زجر و توبخ کا سلسلہ چلا آ رہا ہے اور غائب کے صیغہ سے تعبیر کرنے میں اعراض کی صورت بنتی ہے اور یہ بھی توبخ کی ایک نوع ہے اس لئے وہاں وَادْخُلُوا قِلَ کہا گیا۔ (الاتقان جلد ۲ صفحہ ۱۴۷، روح المعانی)

سوال سورہ بقرہ میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ اور سورہ اعراف میں فرمایا وَاسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب دخول کا معنی اگرچہ سکونت کے معنی کے مغایر ہے مگر سیاق کلام سے یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ یہاں دخول سے مراد سکونت ہی ہے لیکن دخول کا سکونت کے معنی میں ہونا ظاہر نہیں تھا اس لئے سورہ اعراف میں اُسْكُنُوا کہہ کر اس کی مراد واضح کر دی گئی، گویا یہ تفسیر القرآن بالقرآن ہے رہ گئی بات یہ کہ دخول کو مقدم کیوں کیا تو اس کی وجہ ظاہر ہے کہ دخول مقدم ہے سکونت پر اس لئے سورہ مقدمہ میں دخول کا ذکر فرمایا، اور سورہ متأخرہ میں سکونت کا گویا ترتیب وضعی ترتیب طبعی کے مطابق رکھی گئی ہے۔ (ملاک التاویل، تفسیر کبیر)

سوال یہاں فَكُلُوا مِنْهَا ہے اور سورہ اعراف میں وَكُلُوا مِنْهَا ہے، اس اختلاف کی

کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ سورہ بقرہ میں فَكُلُوا فاء کے ساتھ اس لئے ہے کہ اس سورہ میں اُدْخُلُوا آیا ہے اور اکل دخول کے بعد ہوتا ہے نہ کہ ساتھ ساتھ اسلئے یہاں فاء ذکر فرمایا، جس کی دلالت تعقیب پر ہوتی ہے، اگر واؤ ہوتا تو اشارہ ہوتا کہ دخول اور اکل دونوں ساتھ ساتھ ہوں حالانکہ یہ مناسب نہیں کیوں کہ یہ بات تہذیب کے خلاف ہے اور سورہ اعراف میں چونکہ اسکنوا آیا ہے اور سکونت کے ساتھ اکل کا جمع ہو جانا کوئی نامناسب یا مکروہ بات نہیں اس لئے یہاں واؤ کا ذکر فرمایا جو جمعیت کا معنی دیتا ہے۔

جواب نمبر ۲ جب کسی فعل پر کسی شئی کا عطف کیا جاوے تو اگر وہ فعل اس شئی کیلئے شرط کا درجہ رکھتا ہے اور وہ شئی جزاء کا درجہ رکھتی ہے تو عطف فاء کے ساتھ ہوگا نہ کہ واؤ کے ساتھ یہاں ادخلوا پر کلو کا عطف ہے اور فاء کے ساتھ ہے کیوں کہ اکل کا وجود دخول کے وجود کے ساتھ متعلق ہے تو گویا اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا اِنْ دَخَلْتُمُوَهَا اَكَلْتُمْ مِنْهَا اگر تم وہاں پر داخل ہو جاؤ تو کھاؤ اور سورہ اعراف میں فاء اس لئے نہیں لائی گئی کہ وہاں کلو کا عطف اسکنوا پر ہے اور اسکنوا، سُكْنِي سے مشتق ہے جس کا معنی ہے طویل قیام اور یہ ظاہر ہے کہ اکل طویل قیام کے ساتھ مختص نہیں ہے تو اب حاصل یہ نکلا کہ سکونت اکل کیلئے شرط کے درجہ کی چیز نہیں اسلئے عطف فاء کے ذریعہ نہیں کیا گیا بلکہ واؤ کے ذریعہ کیا گیا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ یہاں کلو کا عطف ادخلوا پر ہے اور دخول ایک غیر ممتد سرلیح الانقضاء فعل ہے جس کے ساتھ اکل کا پایا جانا مناسب نہیں ہے اس لئے فاء تعقیب ذکر کیا جس کی دلالت تاخیر اور ترانی پر ہوتی ہے اور سورہ اعراف میں چونکہ کلو کا عطف اُسْكُنُوا پر ہے اور سکونت استقرار کو کہتے ہیں جو ایک فعل ممتد ہے اور اس کے ساتھ اکل کو جمع کرنا مناسب ہے اس لئے وہاں حرف عطف واؤ استعمال کیا جو جمع کے معنی پر دلالت کرتا ہے۔

(ملاک التاویل، فتح الرحمن)

سوال یہاں پر رغدا کا اضافہ ہے اور سورہ اعراف میں نہیں ہے، اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ یہاں چونکہ اللہ تعالیٰ نے فعل کی نسبت اپنی طرف کی ہے، اس لئے انعام اعظم کا ذکر مناسب ہوا اور انعام اعظم یہ ہے کہ لوگ خوب شکم سیر ہو کر کھائیں، اور سورہ اعراف

میں چونکہ نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف نہیں ہے اس لئے وہاں اس انعام عظیم کا ذکر نہیں کیا گیا۔
(درۃ التزیل، روح المعانی، الاقان جلد ۲ صفحہ ۱۴۷)

جواب نمبر ۲ سورۃ بقرہ اور سورہ اعراف دونوں سورتوں کی آیتوں کا مقصود ہے بنی اسرائیل کو ملل آسودگی کے ساتھ کھانے کی اجازت دینا۔ اب اگر بقرہ میں رغدانہ لاتے تو یہ اجازت عام حاصل نہ ہوتی کیوں کہ اس میں ادخلوا آیا ہے، اور ظاہر ہے دخول ایک مختصر اور سریع الانقضاء عمل ہے جس کے ساتھ کھانا مقصود نہیں ہوتا، یا ہوتا ہے تو قلیل مقدار میں، اس لئے یہاں رغدانہ کی ضرورت ہوئی۔

اور سورۃ اعراف میں چوں کہ اسکنوا وارد ہے اور سکونت ایک عمل ممتد ہے جس کے ساتھ پوری آسودگی کے ساتھ کھانا ممکن ہے اور واقع بھی، تو یہاں اسکنوا اور کلوا کے مجموعہ سے رغدا کا معنی ادا ہو جاتا ہے اس لئے یہاں اس کو ذکر کرنے کی ضرورت نہیں۔

سوال سورۃ بقرہ میں اَدْخُلُوا الْبَابَ مقدم ہے قُولُوا حِطَّةً پر اور سورۃ اعراف میں ترتیب اس کے برعکس ہے۔ اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ حِطَّةً دعا ہے اور حکم یہ ہے کہ اس دعا کو حالت سجود میں پڑھا جائے۔ اب اگر دونوں جگہوں پر بیان کی ترتیب ایک ہی ہوتی تو یہ وہم ہوتا کہ دو حکم ہیں ایک دخول باب مع السجود اور دوسرے دعا۔ لہذا دونوں کو باری باری علیحدہ علیحدہ ادا کر دیا جاوے تو فریضہ ادا ہو جائے گا۔ حالانکہ ایسا نہیں بلکہ مقصود ہے دونوں کا ساتھ ساتھ پایا جانا۔

جس پر واؤ عطف دلالت کر رہا ہے کیوں کہ واؤ کے معانی محتملہ میں معیت کا معنی بھی ہے اس لئے دو سورتوں میں اس کو تقدیم و تاخیر کے ساتھ پیش کر دیا۔

اب رہ گئی بات سورۃ بقرہ میں دخول باب کی تقدیم کی تو اس کا جواب یہ ہے کہ اگر چہ دخول اور دعا دونوں ساتھ ساتھ ہوں گے مگر دخول کی ابتداء دعا کی ابتداء سے مقدم ہو گی اس لئے سورۃ متقدمہ میں حکم متقدم یعنی دخول باب کو مقدم کیا۔

اور سورۃ متاخرہ میں حکم متاخر یعنی دعا کو مقدم رکھا، تاکہ ابتداء دونوں کی ترتیب (تقدیم و تاخیر) اور بقاء دونوں کی معیت کی طرف اشارہ ہو جائے۔

جواب نمبر ۲ اس حکم کے مخاطب دو قسم کے افراد تھے۔ عاصی اور غیر عاصی جو لوگ عاصی تھے

ان کیلئے مناسب تھا کہ وہ پہلے گناہوں کی معافی طلب کریں پھر عبادات (جو دخول باب کا حاصل ہے) میں مشغول ہوں اس لئے کہ توبہ اشتغال بالعبادات کا مقدمہ ہے لہذا ان کیلئے مناسب ہوا کہ وہ پہلے حطہ کہیں پھر ادخلوا الباب سجداً پر عمل کریں اور جو لوگ عاصی نہیں تھے ان کے حق میں یہ تقدیم توبہ کی کوئی وجہ نہیں اس لئے ان کیلئے یہی مناسب تھا کہ وہ پہلے دخول باب (اشتغال بالعبادات) کی طرف متوجہ ہوں۔ پھر اظہار کمال عبدیت کیلئے یا عبادت کی وجہ سے پیدا ہو جانے والے عجب کو زائل کرنے کیلئے توبہ کریں اور حطہ کہیں۔ حاصل یہ کہ لوگ دو طرح کے تھے ایک گروہ کی حالت حطہ کی تقدیم کی متقاضی تھی اور دوسرے گروہ کی حالت اس کی تاخیر چاہتی تھی اس لئے ایک جگہ مقدم اور دوسری جگہ مؤخر ذکر فرمایا۔

(روح المعانی و تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۴ یہ واو مطلق جمع کیلئے ہے کوئی ترتیب ملحوظ نہیں۔ (روح المعانی و تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۵ سورہ بقرہ میں دخول باب کی تقدیم کی وجہ یہ ہے کہ اس کی ابتداء میں اَدْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ مذکور ہے اور اَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا میں اَدْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ کی کیفیت کا بیان ہے اس لئے مناسب ہوا کہ یہاں بیان اور مبین کو قریب قریب رکھا جائے لہذا یہاں دخول باب کو قول حطہ پر مقدم کر دیا گیا اور سورہ اعراف میں ما قبل میں اُسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وارد ہے جس میں اس قسم کی کوئی وجہ پائی نہیں جاتی اس لئے وہاں قول حطہ کو مقدم کیا گیا جو اصل ہے کیوں کہ دخول باب ایک نعمت ہے اور قول حطہ طلب مغفرت ہے اور طلب مغفرت استعمال نعمت پر مقدم ہونی چاہئے۔ اس لئے وہاں قُولُوا حِطَّةً کو مقدم کیا گیا۔

(فتح الرحمن، صفحہ ۲۸)

جواب نمبر ۵ آیت بقرہ میں وَاذْقُلْنَا میں کلام کا اللہ کی طرف سے ہونا مذکور ہے اور اللہ تعالیٰ سراپا منعم ہیں اور دخول باب ایک نعمت ہے۔ اس لئے مناسب ہوا کہ یہاں نعمت کا ذکر مقدم کر دیا جاوے اور سورہ اعراف میں وَاذْقُلْنَا میں غائب کا صیغہ ہے اور کلام اگرچہ اللہ تعالیٰ ہی کا ہے، مگر متکلم (یعنی اللہ تعالیٰ) کی صراحت نہیں ہے اس لئے یہاں اصل کے مطابق طلب عفو اور استغفار کو مقدم رکھا گیا۔ (از حاشیہ فتح الرحمن مع

زیادة)

سوال یہاں پر رغداً کو حَيْثُ شِئْتُمْ سے مؤخر ذکر کیا اور قصہ آدم وحواء علیہما السلام میں مقدم ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب رعایت فاصلہ کی وجہ سے۔ (روح المعانی)

فائدہ اگر کسی کو قصہ کی ترتیب پر کوئی شبہ ہو تو عرض ہے کہ قرآن مجید میں خود قصوں کا بیان کرنا مقصود نہیں ہوا کرتا بلکہ مقصود ان کے نتائج کو پیش کرنا ہوتا ہے اور جب کہ نظر نتائج پر ہے تو اگر ایک قصہ کے اجزاء میں ہر جز کا جدا نتیجہ ہوا، اور ان نتائج کے کسی اثر کا اعتبار کر کے جزء مقدم کو مؤخر اور جزء مؤخر کو مقدم کر دیا جائے تو کچھ مضائقہ اور اشکال نہیں۔

(بیان القرآن صفحہ ۳۴)

سوال سورہ بقرہ میں خَطِيئَتُكُمْ ہے اور سورہ اعراف میں خَطِيئَتُكُمْ یہ اختلاف کیوں؟

جواب نمبر ۱ خطایا جمع کثرت کا وزن ہے اور خَطِيئَتُ جمع قلت کا سورہ بقرہ میں چونکہ انعامات خداوندی کو شمار کرنا اور یاد دلانا مقصود تھا اس لئے یہاں جمع کثرت کا صیغہ استعمال فرمایا اور سورہ اعراف میں یہ چیز مقصود نہیں۔ اس لئے وہاں جمع قلت کا صیغہ خَطِيئَتُ ہی مناسب ہوا۔

جواب نمبر ۲ خطایا جمع کثرت کا وزن ہے اور خَطِيئَتُ جمع قلت کا۔ یہاں پر چونکہ اللہ تعالیٰ نے وَاذْقُلْنَا کہہ کر قول کی نسبت اپنی طرف کی ہے اس لئے مناسب ہوا کہ جمع کثرت کا صیغہ لایا جائے تاکہ اشارہ ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ کی شان یہ ہے کہ گناہ خواہ کتنے ہی کثیر ہوں معاف فرما دیتے ہیں اور سورہ اعراف میں چونکہ قول کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف نہیں ہے بلکہ وہاں پر وَاذْقُلْنَا کہا گیا ہے اس لئے وہاں جمع قلت کا صیغہ استعمال کیا گیا۔ (درۃ التزیل، روح المعانی)

سوال کیا وجہ ہے کہ یہاں اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (واؤ کے ساتھ) اور سورہ اعراف میں فرمایا سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (بغیر واؤ کے)؟

جواب نمبر ۱ اس آیت میں دو چیزوں کا حکم ہے۔

(۱) توبہ کرتے ہوئے حطہ کہنا۔

(۲) سجدہ کرتے ہوئے دروازہ میں داخل ہونا اور دونوں حکموں کیلئے ایک ایک جزاء ہے

حکم اول (یعنی توبہ) کی جزا **أَنْغْفِرَ لَكُمْ** ہے۔ اور حکم ثانی (دخول) کی جزا **سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ** ہے۔ سورہ اعراف میں واؤ اس وجہ سے نہیں لائے کہ دونوں جزاؤں میں ہر ایک علیحدہ علیحدہ اپنی شرط پر مستقلاً مرتب ہو جائے۔ اور ظاہر ہے کہ واؤ جمع کیلئے آتا ہے اس لئے واؤ اگر لاتے تو یہ مقصود حاصل نہیں ہوتا اور سورہ بقرہ میں واؤ لانے میں اس طرف اشارہ ہے کہ مغفرت اور زیادتی ثواب دونوں کا مجموعہ دونوں فعلوں (دخول باب اور قول **هَلْ**) کے مجموعہ کی ایک جزا ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ اس کا بھی وہی جواب ہے کہ بقرہ کی آیات مقام تذکیر نعم میں وارد ہیں اس لئے یہاں واؤ کا استعمال کیا گیا اور مستقل مزید انعامات کی طرف اشارہ کر دیا گیا اور سورہ اعراف کی آیت مقام توبہ میں وارد ہے اس لئے وہاں واؤ کی ضرورت نہیں۔

جواب نمبر ۳ بقرہ میں طوالت ملحوظ ہے اور اعراف میں اختصار۔ چنانچہ دیکھئے بقرہ میں **رَعْدًا** ہے اور اعراف میں نہیں۔ اور بقرہ میں **أَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا** وارد ہے۔ اور اعراف میں **أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ** اسی بناء پر **وَسَنَزِيدُ** واؤ کے ساتھ اور اعراف میں بغیر واؤ کے۔ (بحر محیط جلد ۱، صفحہ ۳۶۲)

فائدہ : علامہ آلوسی نے مذکورہ جملہ جوابات کو نقل کر کے ہر ایک پر نقد کیا ہے اور نا کافی و غیر صحیح بتلایا ہے اور پھر کہا کہ ان تمام سوالوں کا صحیح جواب وہی ہے جو زبٹسری نے تحریر فرمایا ہے کہ ایک ہی مضمون کو دو عبارتوں میں بیان کیا جائے اور دونوں میں تعارض نہ ہو تو اگرچہ باہم اختلاف ہو کچھ حرج نہیں۔ اور سوالات مذکورہ میں نیز اسی طرح **مَنْهُمْ** کی زیادتی و حذف اور **أَرْسَلْنَا** و **أَنْزَلْنَا** اور **وَيُظْلَمُونَ** و **وَيَفْسُقُونَ** میں کوئی تعارض نہیں خلاصہ یہ ہے کہ یہ ایک طرح کا تفسیر ہے جو متکلم کی رفعت شان کو بتلاتا ہے ہاں اگر کوئی صاحب بصیرت ان کے اسرار کو پالوے تو کوئی استبعاد نہیں۔ **ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَسُبْحَانَ مَنْ لَا يَحِيطُ بِأَسْرَارِ كِتَابِهِ** (روح المعانی)

البتہ علامہ ابن جماعہ نے ان تمام سوالوں کا جواب دیتے ہوئے کشف المعانی میں تحریر فرمایا ہے کہ یہاں (یعنی سورہ بقرہ میں) یہ آیتیں تذکیر نعم کے عنوان سے آئی ہیں **يَبْنِي إِسْرَآئِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ** کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے ان

کو اپنی نعمتیں یاد دلانی ہیں اور سورہ اعراف میں یہ آیت تو نبخ اور زجر کے مقام میں وارد ہے کیوں کہ یہودیوں نے وہاں اپنے قول **اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ** سے ایک معبود بنانے کی بے ہودہ درخواست کی تھی اور پھر گوسالہ پرستی بھی شروع کر دی تھی تو چونکہ آیت بقرہ مقام نعمت میں ہے اس لئے وہاں پر وہ انداز اپنایا گیا جو نعمت میں اضافہ کا سبب بن سکے، مثلاً **انقلنا** میں قول کی نسبت فاعلی اللہ نے اپنی ذات کی طرف کی اور رعداً کا اضافہ فرمایا جس سے نعمتوں کی تکثیر و تنمیم کی طرف اشارہ ہے اور دخول باب کے حکم کو استغفار کے حکم پر مقدم فرمایا اور اسی وجہ سے خطایا جمع کثرت استعمال کیا جس سے اشارہ ہوا کہ تمہاری خطائیں ساری کی۔ اری معاف کر دوں گا خواہ کتنی ہی کثیر ہوں اور ظاہر ہے کہ یہ بھی ایک انعام ہے اسی طرح یہاں **وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ** میں **واؤ** ذکر کیا جو مذکورہ نعمتوں اور دوسری موعود نعمتوں کے درمیان جمع کو بتلاتا ہے اور یہ انداز کلام امتنان کی جگہ پر اپنایا جاتا ہے اور فکلو میں **فاء** کا استعمال اس وجہ سے ہے کہ **فاء** ترتیب کو بتلاتا ہے اور یہاں دخول اور اکل کا ذکر ہے اور ظاہر ہے کہ دونوں میں ترتیب ہے **اولاً** دخول ہوتا ہے پھر اکل نہ کہ ساتھ ساتھ کیوں کہ دخول اور اکل کا ساتھ ساتھ ہونا خلاف تہذیب ہے اور سورہ اعراف کی آیت مقام تو نبخ میں ہے اس لئے وہاں قلنا کے بجائے **قل** مجہول استعمال کیا گیا اور رعداً کو ساقط کر دیا گیا اور چونکہ یہاں اسکنوا کہا تھا اور سکونت اور اکل کے درمیان اجتماع ہو سکتا ہے اس لئے **واؤ** جمع لاتے ہوئے **وکلوا** کہا گیا نیز اس وجہ سے یہاں استغفار کے حکم کو مقدم کیا اور **سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ** سے **واؤ** کو حذف کر دیا۔

(کشف المعانی صفحہ ۹۷، کذا فی الاقان جلد ۲ صفحہ ۱۴۷)

سوال سورہ اعراف میں الذین کے بعد منهم کا اضافہ ہے اور یہاں پر (سورہ بقرہ میں) نہیں ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب **الَّذِينَ ظَلَمُوا** ایک کلمہ عام ہے جس میں تخصیص کا احتمال ہے کیوں کہ یہ طے شدہ امر ہے کہ جب کسی بڑی جماعت کو کسی حکم کا مخاطب بنایا جاتا ہے تو اس جماعت کا ہر ہر فرد اس کو لینے اور حاصل کرنے میں یکساں نہیں ہوتا بلکہ ان میں تفاوت ہوتا ہے تو گویا ہر عام میں تخصیص کا احتمال ہے اسی طرح سورہ بقرہ میں **الَّذِينَ ظَلَمُوا** جو ایک کلمہ عام ہے اس

میں تخصیص کا احتمال تھا تو سورہ اعراف کی آیت میں منهم کے ذریعہ اس کی تخصیص کر دی گئی اور تخصیص تعمیم کے بعد ہی ہوتی ہے اس لئے اولاً سورہ بقرہ میں صیغہ عام لایا گیا پھر اعراف میں تخصیص کی حیثیت سے منهم کا اضافہ کر دیا گیا۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ سورہ اعراف میں اس سے پہلے وارد ہے وَمِنْ قَوْمٍ مُّؤْمِنِي أُمَّةٍ يَنْهَوْنَ بِالْحَقِّ اس میں ارباب ارشاد و ہدایت کا تذکرہ ہے اور من بمعنیہ ہے تو اس کے مقابلہ میں جب فریق مخالف کا ذکر الَّذِينَ ظَلَمُوا سے چھیڑا تو یہاں پر بھی من بمعنیہ لانا مناسب ہوا تا کہ بعض اہل ظلم کا ذکر ہو جائے اور علم بدیع کی صنعت مقابلہ کی رعایت ہو جائے اور سورہ بقرہ میں چونکہ ماسبق میں ایسی کوئی بات نہیں تھی اس لئے منهم کی ضرورت نہیں۔ (کشف المعانی، درۃ التنزیل وغرۃ التاویل، الاتقان جلد ۲ صفحہ ۱۳۷)

سوال یہودیوں نے بعینہ اسی کلمہ کو بدل ڈالا تھا جو ان سے کہا گیا تھا مثلاً ان سے کہا گیا کہ حِطَّةٌ کہو تو انہوں نے اسی کو بدل کر حِنْطَةٌ کہا۔ تو قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ کہنا کیوں کر صحیح ہوا؟

جواب آیت کا مطلب یہ ہے کہ ان کو جس کلمہ کے کہنے کا مکلف بتایا گیا تھا انہوں نے اس کے علاوہ دوسرا جملہ کہا لہذا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ (یعنی ان لوگوں نے ایک بات کہی جو اس بات کے علاوہ تھی) کہنا صحیح ہو گیا۔ (الرحمن)

سوال آیت نمبر ۵۹ میں الَّذِينَ ظَلَمُوا دو مرتبہ وارد ہے حالانکہ دوسری جگہ پر علی الَّذِينَ ظَلَمُوا کے بجائے عَلَيْهِم کہنے سے مفہوم ادا ہو جاتا۔ پھر تکرار کیوں کیا گیا؟

جواب اس تکرار میں دو فائدے ہیں۔

(۱) بنی اسرائیل کے جرم کی یح میں مبالغہ کرنا۔

(۲) یہ واضح کرنا کہ ان پر عذاب آنے کا سبب خود ان کا ظلم ہے کیوں کہ اس میں ان کے وصف ظلم کا ذکر ہے اور وصف پر جو حکم لگتا ہے تو وہی وصف اس حکم کی علت ہوتا ہے تو نتیجہ یہ نکلا کہ ظلم ہی ان کے عذاب کی علت ہے اور عَلَيْهِم کہنے کی صورت میں اس معنی عَلِيَّتِ کا فائدہ نہیں ہوتا کیوں کہ ضمیر کی دلالت صرف موصوف کی ذات پر ہوتی ہے وصف اس میں

محفوظ نہیں ہوتا۔

(روح المعانی)

سوال سورہ بقرہ میں فَأَنْزَلْنَا ہے اور سورہ اعراف میں فَأَرْسَلْنَا اس اختلاف کی کیا وجہ **جواب** بُہرا اَنْزَلْنَا اور اَرْسَلْنَا دونوں سے مراد یہاں عذاب کا بھیجنا ہے مگر انزال کے مفہوم میں عموم کم ہے اور ارسال میں زیادہ ہے تو سورہ بقرہ میں چونکہ منہم مخصص موجود نہیں تھا اس لئے وہاں کم عموم والا لفظ انزلنا ذکر فرمایا تاکہ کسی درجہ عموم میں کمی آجائے۔ اور سورہ اعراف میں منہم کا لفظ مخصص کی حیثیت سے موجود تھا اس لئے ارسالنا کا لفظ لایا گیا اور پھر منہم سے اس کے عموم میں تخصیص کر دی گئی۔

(ملاک التاویل)

جواب بُہر ۲ نیز یہ بھی وجہ ہو سکتی ہے کہ سورہ بقرہ تذکیر نعم کے سیاق میں وارد ہوئی ہے اس لئے ہلکا لفظ انزلنا نامناسب ہوا اور سورہ اعراف چونکہ معرض توبخ میں ہے اس لئے وہاں سخت لفظ اَرْسَلْنَا نامناسب ہوا۔

جواب بُہر ۳ سورہ بقرہ میں فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزاً سے اشارہ ملتا ہے کہ غیر ظالمین اس عذاب سے محفوظ تھے اور آیت اعراف میں فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ وارد ہے جس سے اس قسم کا کوئی اشارہ نہیں ملتا اور انزال عذاب میں ارسال عذاب کے مقابلہ میں تعذیب کا معنی کم ہے اس لئے اعراف میں اَرْسَلْنَا فرمایا اور بقرہ میں اَنْزَلْنَا۔ امام رازی نے انزال اور ارسال کے درمیان یہ فرق بتلایا ہے کہ عذاب بھیجنے کی ابتدائی حالت کے اعتبار سے انزال کہا جاتا ہے اور اس کی آخری حالت کے اعتبار سے ارسال کہا جاتا ہے جو معذب پر اس طرح مسلط ہو جاتا ہے کہ بالکل یہ اس کو نیست و نابود کر دیتا ہے اور رنج و بن سے اٹھڑ دیتا ہے نیز یہ کہ سورہ بقرہ میں ماثل سے نعمتوں کا ذکر چلا آ رہا ہے اس لئے یہاں ہلکا لفظ لانا مناسب ہوا پس اَنْزَلْنَا فرمایا۔

(کشف المعانی و تفسیر کبیر)

سوال سورہ بقرہ میں فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا وارد ہے اور سورہ اعراف میں الَّذِينَ ظَلَمُوا اسم ظاہر کے بجائے اسم ضمیر لا کر علیہم کہا گیا ہے اس فرق کی کیا وجہ؟

جواب وجہ یہ ہے کہ سورہ بقرہ میں چونکہ الَّذِينَ ظَلَمُوا کے مصداق کے عموم میں تخصیص کرنے والی شئی منہم مذکور نہیں تھی اس لئے یہاں عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا کے بجائے عَلَيْهِم کہہ دیا جاتا تو ضمیر اپنے عموم کی وجہ سے سب کو عام ہوتی اور معذب ہر فرد ہوتا

حالانکہ ظالم کچھ خاص افراد تھے نہ کہ ہر ہر فرد اس لئے یہاں الذین ظلموا کا تکرار کیا گیا اور سورہ اعراف میں چونکہ منہم کلمہ تخصیص پہلے آچکا ہے اس لئے وہاں یہ احتمال فاسد نہیں تھا تو وہاں ضمیر کی صورت میں علیہم کہا گیا۔ (ملاک التاویل)

سوال سورہ بقرہ میں بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ہے اور سورہ اعراف میں بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ہے یہ اختلاف کیوں؟

جواب فسق اور ظلم دونوں گناہ ہیں مگر فسق میں گناہ ہونے کا مفہوم زیادہ ہے بہ نسبت ظلم کے دیکھئے ابلیس کی نافرمانی اللہ تعالیٰ کے انتہائی غضب کا سبب ہوئی تو اس کو اللہ تعالیٰ نے فسق سے تعبیر فرمایا اِلَّا ابْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهِ اور سورہ سجدہ میں فسق کو ایمان کی نقیض بتایا گیا ہے ارشاد ہے اَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ الغرض فسق بڑے گناہ کو کہا جاتا ہے اور ظلم کا اطلاق چھوٹے بلکہ انتہائی چھوٹے گناہ پر بھی ہوتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَمَنْ يَعْصِ سُوْءًا اَوْ يَظْلِمُ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ اور جیسے فرمایا وَالَّذِينَ اِذَا فَعَلُوْا فَاْحِشَةً اَوْ ظَلَمُوْا اَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللّٰهَ فَاسْتَغْفَرُوْا لِذُنُوْبِهِمْ ہاں کبھی بڑے گناہ کیلئے بھی استعمال کیا جاتا ہے جیسے اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ تو ظلم کا تعلق چھوٹے بڑے تمام گناہوں سے ہے اور فسق کا تعلق صرف بڑے گناہ سے اور جزاء و سزاء کا اصول یہ ہے کہ ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی ہوتی ہے اب اسکے بعد دیکھئے کہ سورہ بقرہ میں ما قبل میں يَبْنِيْ اَسْرَاطِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ سے ان پر ہونے والے انعامات اور ان کی طرف سے صادر ہونے والے جرائم کو ذکر فرمایا اور ان کو ظلم سے تعبیر کیا مثلاً تظلیل غلام کے ذکر کے بعد فرمایا وما ظلمونا وَلٰكِنْ كَانُوْا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ پھر آخر میں ان کے تبدیلی کلمات کے جرم کو ذکر فرمایا تو اس کیلئے ظلم سے اونچا لفظ فسق استعمال فرمایا چنانچہ فرمایا فَاَنْزَلْنَا عَلٰی الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ اس میں ان کی سزا کا آخری سبب فسق کو بتایا گیا اور سورہ اعراف میں بھی ان تمام جرائم کا ذکر فرمایا ہے مگر ان کے بعد مزید ایک جرم (یعنی تعدی فی السب) کا ذکر ہے اسلئے یہاں ترقی من الادنی الی الاعلیٰ کی ترتیب پر پہلے ظلم پھر فسق کو ان کی سزاؤں کا سبب بتایا گیا۔ چنانچہ دیکھئے

انبجاس عیون، تظلیل غمام انزال من وسلوی کے بعد ان کی سزا (وَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا) کا سبب ظلم کو بتایا گیا اور فرمایا گیا بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ اس کے بعد اِذْ يَغْدُونَ فِي السَّبْتِ میں انکے جرم تعدی فِي السَّبْتِ کو بیان کر کے كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ میں انکی سزا کا سبب فسق کو بتایا گیا۔

(مستفاد از ملاک التاویل)

سوال آیت نمبر ۵۹ میں بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ سے مراد وہی فسق اور ظلم ہے جس کا ذکر الذین ظلموا کے اندر آچکا ہے پھر دونوں کو اس آیت میں جمع کرنے کا کیا فائدہ؟ جو بظاہر تکرار ہے۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۱ یہ تکرار ہے جس کا فائدہ تاکید ہے۔

جواب نمبر ۲ یہ از قبیل تکرار نہیں ہے کیوں کہ ظلم کا اطلاق گناہ صغیرہ اور گناہ کبیرہ دونوں پر ہوتا ہے۔ صغیرہ کی مثال رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا ہے اور کبیرہ کی مثال إِنَّ الشَّيْءَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ہے اور فسق صرف گناہ کبیرہ کو ہی کہا جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اولاً اس کو ظلم کے ساتھ موصوف کیا جس میں ان کے جرم کے صغیرہ ہونے کا احتمال تھا پھر فسق کا ذکر کر کے یہ متعین کر دیا کہ ان کا یہ جرم کبار کی جنس سے تھا۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۳ یہ توجیہ بھی ممکن ہے کہ یوں کہا جاوے کہ یہاں انزال عذاب کے دو سبب ہیں ایک سبب خاص ہے اور وہ قول میں تبدیلی کرنے کا جرم ہے جس کو الذین ظلموا کے اندر ظلم سے تعبیر کیا گیا ہے اور دوسرا سبب عام تھا جو ان میں زمانہ ماضی سے چلا آ رہا تھا اور وہ تھا ان کا فسق جس پر حتی الامکان مستمر ادا تم و قائم تھے اس کو بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ کے اندر فسق سے تعبیر کیا گیا۔ لہذا اب تکرار نہیں رہا اور آیت میں الذین ظلموا اور بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ میں ظلم اور فسق دونوں کو جمع کرنے سے اس امر کی طرف اشارہ ہو گیا کہ ان کا فسق بہت عالی درجہ کا تھا اور اس عذاب کا سبب صرف اللہ تعالیٰ کے بتلائے ہوئے کلمہ توبہ (حِطَّةٌ) کو بدلنا اور اعراض کرنا ہی نہیں ہے بلکہ وہ سارے جرائم عذاب کا سبب ہیں جن کا وہ زمانہ ماضی سے زمانہ حال تک ارتکاب کرتے رہے ہیں۔ (روح المعانی، تفسیر ابی السعود)

وَإِذَا سْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۖ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ ۖ كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِّزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ (۶۰)

ترجمہ : اور جب موسیٰ نے پانی کی دعا مانگی اپنی قوم کے واسطے، اس پر ہم نے حکم دیا کہ اپنے اس عصا کو فلاں پتھر پر مارو، بس فوراً اس سے پھوٹ نکلے بارہ چشمے، معلوم کر لیا ہر ہر شخص نے اپنے پانی پینے کا موقع۔ کھاؤ اور پیو اللہ تعالیٰ کے رزق سے اور حد سے مت نکلو فساد کرتے ہوئے سرزمین میں۔

سورہ اعراف آیت نمبر ۱۶۰ میں ہے۔

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذَا سْتَسْقَىٰ قَوْمَهُ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ
فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا الْآيَةُ

سوال یہاں اللہ تعالیٰ نے فَاَنْفَجَرَتْ فرمایا اور سورہ اعراف میں اسی مقام پر فَاَنْبَجَسَتْ فرمایا اور دونوں کے درمیان تناقض (منافات) ہے اس لئے کہ انفجار کا معنی ہے کثرت سے پانی کا نکلنا اور انجاس کے معنی تھوڑا تھوڑا نکلنا۔ پھر دونوں کو ایک ہی قصہ میں جمع کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ یہاں تناقض نہیں ہے بلکہ دونوں کے درمیان عام اور خاص کا تعلق ہے۔ کیوں کہ فجر لغت میں مطلق شق کو کہا جاتا ہے۔ اور اسی سے لفظ فاجر بھی آتا ہے اس لئے کہ وہ اپنے فسق کی وجہ سے مسلمانوں کی عصا کو پھاڑتا ہے (یعنی اہل اسلام کی قوت میں رخنہ ڈالتا ہے) اور انجاس کا اطلاق شقِ قلیل ضیق کیلئے ہوتا ہے تو حاصل یہ ہوا کہ انفجار عام ہے اور انجاس خاص ہے اور دونوں میں کوئی تعارض نہیں ہے۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ ہو سکتا ہے کہ اولاً پانی تھوڑا تھوڑا ہو کر زیادہ ہو گیا ہو جیسا کہ عموماً چشموں سے پانی نکلنے کی یہی صورت ہوتی ہے پس ابتدائی حالت کا اعتبار کرتے ہوئے انجاس کہا اور ما

بعد کی حالت کے لحاظ سے سے انہما کہ لہذا کوئی تعارض نہیں۔ (روح)
جواب نمبر ۳ یہ ممکن ہے کہ بنی اسرائیل کو پانی کی ضرورت شروع میں چونکہ شدید تھی اس لئے زیادہ آتا رہا ہو اور بعد میں ضرورت کم ہو گئی اس لئے پانی کا آنا بھی کم ہو گیا تو ابتدائی حالت کی بناء پر انفجار اور بعد کی حالت کی بناء پر انجاس کہا گیا۔ (روح)
جواب نمبر ۴ دونوں مترادف ہیں اور محض تنويع کی غرض سے دونوں کا استعمال ہوا۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۵ انہما چونکہ کثرت ماء کو بتلانے کیلئے ابلغ ہے اس لئے بقرہ میں جہاں نعمتوں کا تذکرہ تھا اس کو استعمال کیا اور سورہ اعراف میں چونکہ سیاق میں تذکیر نعمت کا عنوان نہیں ہے اس لئے وہاں انجاس مناسب ہے۔ (کشف المعانی)

جواب نمبر ۶ انجاس پانی ایلنے کی ابتدائی حالت کو کہتے ہیں اور انہما اس کی انتہائی حالت کو جب کہ خوب کثیر مقدار میں پانی آ رہا ہو۔ سورہ اعراف میں یہ مذکور ہے کہ بنی اسرائیل نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے پانی طلب کیا تھا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَ اَوْحَيْنَا اِلٰی مُوسٰی اِذَا سْتَسْقٰہُ قَوْمُهٗ اور سورہ بقرہ میں یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے پانی طلب کیا تھا جیسا کہ ارشاد ہے وَ اِذَا سْتَسْقٰی مُوسٰی لِقَوْمِهٖ یعنی سورہ بقرہ میں موسیٰ علیہ السلام کی طلب کا ذکر ہے جو اعلیٰ درجہ کی طلب ہے اس لئے یہاں موسیٰ علیہ السلام کی درخواست قبول فرما کر پانی عطا فرمایا تو انہما کہ لفظ ذکر فرمایا جو پانی ایلنے کی اعلیٰ اور انتہائی حالت کو بتلاتا ہے اور سورہ اعراف میں بنی اسرائیل کی طلب مذکور ہے جو ابتدائی طلب ہے اس لئے یہاں ان کی درخواست کو قبول کرتے ہوئے انجاس کا لفظ استعمال فرمایا جس سے پانی ایلنے کی ابتدائی حالت کی طرف اشارہ ہوتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ طلب کے مطابق اللہ تعالیٰ کی جانب سے عطا ہوتی ہے۔ (ملاک التاویل ونظرات لغویہ)

سوال بارہ چشمے جب جاری ہو گئے تو ہر قبیلہ کو اپنا اپنا مشرب کیسے معلوم ہوا اور مَشْرَبَتُہُمْ میں اضافت ان کی طرف کیوں کی گئی؟

جواب اپنے اپنے مشرب کا علم ان کو امر خداوندی سے ہوا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں پابند کر دیا تھا کہ ایک قبیلہ کے لوگ ایک معین چشمہ ہی سے پانی حاصل کریں تاکہ نزاع کی کوئی

صورت نہ پیدا ہوا ورنہ گئی بات ان کی طرف اضافت کرنے کی تو اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کو اپنے اپنے مشرب کی اجازت دے دی گئی تو ان کے حق میں اس کی حیثیت شئی مملوک کی سی ہو گئی اس لئے ان کی طرف اضافت درست ہو گئی۔
(روح المعانی)

سوال انفجار عیون کے بعد شرب ماء کا حکم تو مناسب ہے البتہ حکم اکل کی بظاہر اس مقام سے کوئی مناسبت نظر نہیں آتی پھر اسکے ذکر کی کیا وجہ ہے؟ اور اگر لانا ہی تھا تو بعد میں لاتے؟
جواب بھرا انفجار عیون سے قبل ان کے ساتھ من و سلویٰ کے نزول کا سلسلہ جاری تھا تو اللہ تعالیٰ نے اس کا لحاظ کرتے ہوئے فرمایا کہ بغیر کسی محنت و مشقت من و سلویٰ کھاؤ اور یہ پانی پیو۔ اس سے کلو کی تقدیم کی وجہ بھی معلوم ہو گئی۔
(روح المعانی)

جواب بھرا ماکولات (غذائیں) چونکہ پانی ہی سے تیار ہوتی ہیں اس لئے اللہ تعالیٰ نے جب انہیں پانی دیا تو گویا انہیں ماکول اور مشروب دونوں ہی دے دیا۔ اس لئے کُلُوا اور اَشْرَبُوا دونوں کا استعمال درست ہو گیا۔
(روح)

سوال قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ کے بجائے قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ عَيْنَهُمْ بظاہر زیادہ مناسب تھا کیوں کہ ما قبل میں انفجار عیون کا ذکر آیا تھا پھر اس سے عدول کر کے مشرب کا خاص استعمال کیا معنی رکھتا ہے؟

جواب اس سے چشمہ سے ایلنے والے پانی کی عظیم منفعتوں کی طرف اشارہ کرنا مقصود تھا کہ یہ پانی مشروب بن کر اہل رہا ہے جو انسانی زندگی کی حیات کا سبب ہے لفظ عین میں یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا کیوں کہ وہ مطلق چشمہ اور مطلق پانی پر دال ہوتا جس میں احتمال ضرر بھی موہوم ہو سکتا تھا اور چونکہ یہ آیت بھی مقام تذکیر نعم ہی میں واقع ہے اس لئے مناسب ہوا کہ ایسا انداز اختیار کیا جائے جس میں غیر نعمت ہونے کا کوئی شائبہ نہ ہو اس لئے عین کے استعمال سے عدول کرتے ہوئے مشرب کا لفظ استعمال کیا۔
(روح المعانی)

سوال لَا تَعَثُوا، عَثُو سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں فساد کے تو آیت کا حاصل ہوا لَا تَفْسِدُوا فِي الْاَرْضِ مَفْسِدِينَ جو تکرار پر مشتمل ہے؟

جواب اس تکرار میں کوئی قباحت نہیں ہے یہاں زیادہ سے زیادہ یہ ہوگا کہ مفسدین کو لَا تَعَثُوا کی ضمیر فاعلی سے حال موکدہ قرار دیں گے۔ اس کی نظیر قرآن میں یہ آیت ہے ثُمَّ

وَلَیْسَتْ مُدْبِرِیْنَ (ترجمہ: پھر تم پیٹھ پھیر کر بھاگ کھڑے ہوئے) یا حالِ مُؤَسَّسَہ قرار دیں گے اور یہ تشریح کریں گے کہ عثو اور فساد میں تھوڑا سا فرق ہے وہ یہ کہ عثو کا لفظ فساد کے مقابلہ میں خاص ہے۔ تو اس صورت میں بقول زنجیری آیت کا مطلب یہ ہوگا کہ لَا تَتَمَادَوْا فِی الْفَسَادِ فِی حَالِ اِفْسَادِکُمْ یعنی تم اپنے حالِ افساد میں بڑھتے نہ چلے جاؤ۔ (فتح الرحمن)

وَإِذْ قُلْتُمْ یٰمُوسٰی لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادْعْ لَنَا رَبَّكَ یُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِئُ الْاَرْضُ مِنْۢ بَقْلِهَا وَقِثَآئِهَا وَفُؤْمِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا ط قَالَ اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِیْ هُوَ اَدْنٰی بِالَّذِیْ هُوَ خَیْرٌ ط اِهْبِطُوْا مِصْرًا فَاِنَّ لَکُمْ مَّا سَاَلْتُمْ ط وَضُرِبَتْ عَلَیْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءَ وُ بَغَضٍ مِّنَ اللّٰهِ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ کَانُوْا یَکْفُرُوْنَ بِاٰیٰتِ اللّٰهِ وَیَقْتُلُوْنَ النَّبِیَّیْنَ بِغَیْرِ الْحَقِّ ط ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوْا یَعْتَدُوْنَ (۶۱)

ترجمہ : اور جب تم لوگوں نے کہا کہ اے موسیٰ ہم ایک ہی قسم کے کھانے پر بھی نہ رہیں گے آپ ہمارے واسطے اپنے پروردگار سے دعا کریں کہ وہ ہمارے لئے ایسی چیزیں پیدا کریں جو زمین میں اگا کرتی ہیں۔ ساگ، گلثری، گیہوں، مسور اور پیاز آپ نے فرمایا کیا تم عوض میں لینا چاہتے ہو ادنیٰ درجہ کی چیزوں کو ایسی چیز کے مقابلہ میں جو اعلیٰ درجہ کی ہے کسی شہر میں اترو البتہ تم کو وہ چیزیں ملیں گی جن کی تم درخواست کرتے ہو اور جم گئی ان پر ذلت اور پستی اور مستحق ہو گئے غضب الہی کے یہ اس وجہ سے کہ وہ لوگ منکر ہو جاتے تھے احکام الہیہ کے اور قتل کر دیا کرتے تھے پیغمبروں کو ناحق یہ اس وجہ سے ہوا کہ ان لوگوں نے اطاعت نہ کی اور دائرہ سے نکل نکل جاتے تھے۔

سوال یہودیوں کے قول لَنْ نَصْبِرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ سے تو یہ مفہوم ہوتا ہے کہ وہ من و سلویٰ کی تبدیلی کے خواہش مند نہیں تھے بلکہ اس کے ساتھ مزید کسی کھانے کی انہیں طلب تھی تو اَتَسْتَبْدِلُوْنَ میں استبدال کو بنیاد عتاب کیوں بنایا گیا؟

جواب ان کا قول لَنْ نَصْبِرَ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ انہیں یہ کھانا (من و سلویٰ) ناپسند تھا اس لئے شکر گزاری کے بجائے ناشکری اور ناقدری پر اتر آئے۔ اور یہ ظاہر ہے کہ نعمت کی ناشکری اس کے منائے زوال کی دلیل ہے تو گویا ان لوگوں نے اس کے عوض دوسرے کھانے کی طلب کی۔ اس لئے استبدال کا لفظ لایا گیا۔ (روح)

سوال طعام واحد کیوں کہا گیا جب کہ من اور سلویٰ دو قسم کے کھانے تھے؟

جواب ہر اگرچہ من اور سلویٰ دو چیزیں تھیں مگر دونوں ایک ہی قسم کے کھانے کے دو اجزاء تھے۔ (روح)

جواب ہر اگرچہ دو کھانے تھے مگر دونوں ایک ہی نہج پر پائے جاتے تھے بایں معنی کے اوقات کے اختلاف سے ان میں کوئی اختلاف اور تبدیلی واقع نہیں ہوتی تھی کسی امیر کے دسترخوان پر مختلف قسم کے کھانے ہوں اور یہی ہر دن پائے جاتے رہیں تو یہ کہنا صحیح ہے کہ ایک ہی کھانا روزانہ ہوا کرتا ہے۔ (روح المعانی)

جواب ہر اگرچہ دو چیزیں تھیں مگر چونکہ دونوں کو ایک ساتھ ملا کر وہ پکایا کرتے تھے اس لئے آخر میں دونوں ایک شئی ہو جاتی تھی۔ (روح المعانی)

سوال آیت مذکورہ میں کفر بالآیات کو قتل انبیاء پر مقدم کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب وجہ یہ ہے کہ کفر بالآیات ان کے جرائم میں سب سے بڑا جرم ہے اور وہی منشاء اور بنیاد ہے قتل انبیاء کیلئے۔ (روح المعانی)

سوال انہیں جمع قلت کا وزن ہے اور قتل کئے جانے والے نبیوں کی تعداد کثیر تھی اس لئے الانبیاء کا لفظ مناسب تھا جو جمع کثرت کا صیغہ ہے پھر جمع قلت کا استعمال کیوں کیا گیا؟

جواب یہ فرق اس وقت ہے جب کہ دونوں نکرہ واقع ہوں اگر ان پر لام تعریف داخل ہو جائے تو جمع کثرت کا معنی بتانے میں دونوں کی حیثیت مساوی ہو جاتی ہے۔ (روح المعانی)

اسی طرح مَنْ يَضْرُوكُمْ إِلَّا آذَى ہے اور یہ یہود ہمارے بنی صلی اللہ علیہ وسلم کے قتل کے درپے تھے چنانچہ اس مقصد کے پیش نظر انہوں نے زہر بھی دیا مگر اللہ تعالیٰ نے حفاظت فرمائی تو یہاں نکرہ اس لئے لائے کہ نکرہ میں عموم ہونے کی وجہ سے توبخ و تشنیع زیادہ ہوتی ہے جو مطلوب ہے۔

سوال سورہ بقرہ اور سورہ آل عمران کی آیت نمبر ۲۱ میں الانبیاء جمع سالم استعمال فرمایا اور سورہ آل عمران آیت نمبر ۱۱۲ میں وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ اور سورہ نساء آیت نمبر ۱۵۵ میں وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ جمع مکسر کی صورت میں ذکر فرمایا اس فرق کی کیا وجہ؟

جواب سورہ بقرہ میں آگے الصابین آ رہا ہے اس کی موافقت میں وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ جمع سالم کے صیغہ سے ذکر فرمایا اسی طرح آل عمران کی آیت نمبر ۲۱ میں إِنَّ الَّذِينَ نَاصِرِينَ معرضون کی مناسبت سے الْأَنْبِيَاءَ فرمایا اور جن جگہوں میں الانبیاء آیا ہے وہاں اس قسم کا کوئی مقتضی نہیں تھا اس لئے وہاں النبیین نہیں فرمایا۔ (اسرار التکرار)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّبِئِينَ
مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (۶۲)

ترجمہ : یہ تحقیقی بات ہے کہ مسلمان اور یہودی اور نصاریٰ اور فرقہ صابین، جو شخص یقین رکھتا ہو اللہ تعالیٰ پر اور روز قیامت پر اور کارگزاری اچھی کرے ایسوں کے لئے ان کا حق الخدمت بھی ہے ان کے پروردگار کے پاس، اور کسی طرح کا اندیشہ بھی نہیں ان پر اور نہ وہ مغموم ہوں گے۔

سورہ مائدہ آیت نمبر ۶۹ میں ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّبِئُونَ وَالنَّصَارَى مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ
سورہ حج آیت نمبر ۱۷ میں ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ
 أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

سوال سورہ بقرہ میں نصاریٰ کا ذکر صائبین پر مقدم ہے، اور بقیہ سورتوں میں مؤخر ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ تقدیم کی دو بنیادیں ہیں۔ اول فضیلت، دوم تقدیم زمانہ۔ سورہ بقرہ میں نصاریٰ کو صائبین پر مقدم کرنا ان کی فضیلت کی بنا پر ہے کیوں کہ ان کے پاس ایک آسمانی کتاب تھی اور صائبین کے پاس نہیں تھی اور سورہ حج میں صائبین کی تقدیم تقدیم زمانہ کی بناء پر ہے کیوں کہ صائبین زمانہ کے اعتبار سے نصاریٰ پر مقدم ہے اور سورہ مائدہ میں دونوں بنیادوں کا لحاظ کیا گیا ہے کیوں کہ الصائبون کی دو حیثیت ہے ایک لفظی دوسری معنوی تقدیم زمانہ کا لحاظ کرتے ہوئے لفظوں میں اس کو مقدم کر دیا گیا اور فضیلت اور مرتبہ کا لحاظ کرتے ہوئے اس کو معنی مؤخر رکھا گیا ہے۔ کیوں کہ چند منصوبات کے درمیان الصائبون مرفوع واقع ہے جو مبتداء ہے اور اس کی خبر محذوف ہے اور تقدیر آیت اس طرح ہے إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئُونَ كَذَلِكَ حاصل یہ ہے کہ سورہ مائدہ میں صائبین کا ذکر لفظاً نصاریٰ پر مقدم ہے تقدیم زمانہ کی وجہ سے اور معنی مؤخر ہے فضیلت اور درجہ میں نصاریٰ سے مؤخر ہونے کی وجہ سے اب رہی یہ بات کہ سورہ بقرہ میں کیوں کتب کی ترتیب کا لحاظ کیا گیا اور سورہ حج میں زمانہ کی ترتیب کا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ سورہ بقرہ میں جن گروہوں کا تذکرہ ہے ان میں اکثریت اہل کتاب کی ہے اس لئے یہاں کتب کی ترتیب کا لحاظ کیا گیا اور سورہ حج میں جن گروہوں کا تذکرہ ہے ان میں اکثریت غیر اہل کتاب کی ہے اس لئے وہاں زمانہ کی ترتیب اپنائی گئی۔

(فتح الرحمن، اسرار التکرار مع الحاشیہ، الحروف العاملۃ)

جواب نمبر ۲ ترتیب میں سب سے مقدم مومنین ہیں پھر یہود پھر نصاریٰ پھر صائبین لہذا سورہ بقرہ میں یہی ترتیب رکھی گئی ہے مگر چونکہ یہ ترتیب اس دنیا میں معتبر ہے آخرت میں ان کی ترتیب ان کے خاتمہ کے اعتبار سے ہوگی جو جس درجہ ایمان اور اسلام کے ساتھ جائے گا وہ اتنا ہی مقدم اور مقرب ہوگا۔ اسی بات کی طرف اشارہ کرنے کیلئے بقیہ سورتوں میں ترتیب

بدل دی گئی اور یہ بتا دیا گیا کہ دنیوی ترتیب کے مطابق ہی آخرت کی ترتیب کا ہونا کوئی ضروری نہیں بلکہ ہو سکتا ہے کہ ایک مؤخر اپنے کمال اعمال کی وجہ سے مقدم کر دیا جائے، البتہ کسی کو یہاں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ پھر تو صابین کو ہر ایک پر مقدم کیوں نہ کر دیا گیا حتیٰ کہ مومنین پر بھی تو اس کا یہ جواب ہے کہ مومنین پر مقدم نہ کرنا ان کے علوم مرتبت کی وجہ سے ہے اور یہود پر مقدم نہ کرنا تو اس وجہ سے ہے کہ یہود اگرچہ فرق ضالہ میں سب سے زیادہ شریر تھے۔ مگر ان کا بھی ایک امتیاز تھا کہ ان کی تذکیر و اصلاح کیلئے بہت ہی اہتمام کیا گیا مختلف عظیم نشانیاں عبرت کیلئے بھیجی گئیں جو ان کی اہمیت کی طرف پیشتر ہیں البتہ نصاریٰ تثلیث کے عقیدے کی وجہ سے صابین کے قریب قریب تھے اس لئے ان میں تقدیم و تاخیر روارکھی گئی۔

(ملاک التاویل)

سوال اہل ایمان کا تذکرہ تو آیت کے ابتدائی ٹکڑے میں آچکا تھا پھر مَنِ اٰمَنَ کے اضافے کی کیا وجہ؟

جواب نمبر ۱ ابتداء میں جو اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا ہے اس سے مراد وہ مومنین ہیں جن میں صرف اظہار ایمان یا استمرار ایمان کا وصف پایا جاتا ہو اور ایمان کے مقتضیٰ پر عمل نہ ہو اور مَنِ اٰمَنَ سے وہ لوگ مراد ہیں جنہوں نے مقصداً بے ایمان پر مکمل عمل کر کے اپنے ایمان کی تکمیل کی پھر اسی پر موت بھی ہوئی۔

(کشف، اسرار التکرار)

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِیْثَاقَکُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَکُمُ الطُّوْرَ خُذُوْا مَا اٰتٰیْنٰکُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اذْکُرُوْا مَا فِیْهِ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُوْنَ (۶۳)

ترجمہ : اور جب ہم نے تم سے قول و قرار لیا اور ہم نے طور پہاڑ کو تمہارے اوپر معلق کر دیا کہ قبول کرو جو کتاب ہم نے تم کو دی ہے مضبوطی کے ساتھ اور یاد رکھو جو احکام اس میں ہیں جس سے توقع ہے کہ تم متقی بن جاؤ۔

نیز اسی سورہ میں آیت نمبر ۹۳ میں ہے۔

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِیْثَاقَکُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَکُمُ الطُّوْرَ خُذُوْا مَا اٰتٰیْنٰکُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اَسْمَعُوْا قَالُوْا سَمِعْنَا وَّ عَصٰیْنَا وَاُشْرِبُوْا فِیْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِکُفْرِہِمْ قُلْ بِئْسَمَا

يَا مُرْكُم بِهِ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ

سوال دونوں آیتوں میں بنی اسرائیل ہی مخاطب ہیں انھیں سے کہا جا رہا ہے خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ مگر اس کے بعد پہلی آیت میں اُذْكُرُوا کہا گیا ہے اور دوسری آیت میں وَاسْمَعُوا اس اختلاف کی کیا وجہ؟

جواب دونوں آیتوں میں مَا آتَيْنَاكُمْ سے مراد تورات ہے اسی کو سننے اور اس کے احکام کو یاد رکھنے کی تاکید کی جا رہی ہے مگر پہلی آیت میں چونکہ ماقبل میں وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ کے اندر اس فرقان کا ذکر آ گیا تھا اور یہ معلوم ہے کہ یہود اس کو سنتے اور پڑھتے تھے اس لئے اب ضرورت تھی اس کے احکام یاد کرانے کی تو یہاں اذکروا فرمایا اور دوسری آیت میں ماقبل میں وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ میں قرآن کا ذکر ہے اور اسی طرح وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالُوا نُوْمِنُ بِمَا أَنزَلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ میں مَا أَنزَلَ اللَّهُ اور مَا وَرَاءَهُ اور هُوَ الْحَقُّ سے بھی اشارہ قرآن ہی کی طرف ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے معاصر یہود قرآن کے سماع سے اعراض کرتے ہیں اس لئے ان کے اسلاف کا تذکرہ کرتے ہوئے واسمعوا کہا گیا جس سے وقت واحد میں دو فائدے حاصل ہوئے ایک تو یہ کہ ان کے اسلاف کی حکایت گئی جو اگرچہ تورات سنتے اور پڑھتے تھے مگر چونکہ عمل نہیں کرتے تھے بلکہ وہ کہتے تھے سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا تو انھیں متنبہ کیا گیا کہ وہ سماع جو عمل پر نہ لا سکے وہ کالعدم ہے لہذا پھر سنو (یعنی عمل کرو)

اور دوسرا فائدہ یہ ہوا کہ دو رب نبوی کے یہود کو تعریض اور اشارہ کر دیا گیا کہ دیکھو تم بھی اپنے وقت کی آسمانی کتاب (قرآن) کے سماع سے اعراض کرتے ہو اس اعراض سے باز آ جاؤ اور سنو۔

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِيْنَ (۶۵)

ترجمہ : اور تم جانتے ہی ہو ان لوگوں کا حال جنہوں نے تم میں سے تجاوز کیا تھا دوبارہ یوم

ہفتہ میں سوہم نے ان کو کہہ دیا کہ تم بندر ذلیل بن جاؤ۔

سوال خاصین کی دو ترکیب کی گئی ہے ایک تو یہ کہ کونوا کی ضمیر فاعلی (انتم) سے حال ہے دوسری یہ ہے کہ قِرْدَةً کی صفت ہے اس دوسری ترکیب پر اشکال ہے کہ قِرْدَةُ چونکہ غیر عاقل ہے اس لئے اس کی صفت میں خاصۃ آنا چاہئے تھا واؤنوں کے ساتھ جمع لانا درست نہیں۔

جواب نمبر ۱ قِرْدَةً کو عقلاء کے ساتھ تشبیہ دے کر حکماً انہیں کے درجہ میں رکھ دیا گیا جیسا کہ سورہ یوسف میں رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ میں سَاجِدِينَ کے اندر۔ (مستفاد از روح)

جواب نمبر ۲ ان کی حالت سابقہ کا اعتبار کرتے ہوئے واؤنوں کے ساتھ جمع لائی گئی کیوں کہ وہ اس سح سے پہلے عقلاء میں سے تھے۔ (روح)

جواب نمبر ۳ مسخ کے بعد اگرچہ ان کی صورت بندر کی ہو گئی تھی مگر عقل ان میں باقی تھی جیسا کہ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے وہ اعزاء و اقارب جو انہیں ان کی حرکات قبیحہ سے روکا کرتے تھے اور مسخ سے محفوظ تھے جب ان مجرموں کے پاس آئے اور ان سے کہتے کہ کیا ہم نے منع نہیں کیا تھا تو وہ جواب میں بولتے کیوں نہیں۔ اتنا کہتے ہوئے ان کے آنسو ان کے رخساروں تک آ جاتے اس سے معلوم ہوا کہ ان میں عقل باقی تھی لہذا واؤنوں کے ساتھ جمع لانا درست ہو گیا۔ (روح)

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضٌ وَلَا بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ فافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ (۶۸)

ترجمہ : وہ لوگ کہنے لگے کہ آپ درخواست کیجئے ہمارے لئے اپنے رب سے ہم سے بیان کر دیں کہ اس کے کیا اوصاف ہیں آپ نے فرمایا کہ وہ یہ فرماتے ہیں کہ وہ ایسا ہو کہ نہ بالکل بوڑھا ہو نہ بہت بچہ ہو پٹھا ہو دونوں عمروں کی وسط میں سواب کر ڈالو جو کچھ تم کو حکم ملا ہے۔

سوال لفظ ماہی سے سوال شئی کی ماہیت اور حقیقت کا کیا جاتا ہے، نہ کہ اوصاف کا اور یہاں سوال کے جواب میں لَا فَاْرِضٌ وَلَا بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ کہا گیا جس سے گائے کی عمر کو بتلایا گیا ہے اور ظاہر ہے کہ عمر اوصاف میں سے ہے حقیقت و ماہیت کے اجزاء میں سے نہیں ہے۔ پس سوال و جواب میں بظاہر مطابقت نہیں؟

جواب ماہی کے متعلق اصولی بات تو وہی ہے جو سوال میں مذکور ہے مگر قرینہ حال کی دلالت سے یہ بات نکلتی ہے کہ ان کا مقصد سوال سے بقرہ کی ماہیت کو معلوم کرنا نہیں بلکہ اس کی صفات کو معلوم کرنا تھا تا کہ مطلوبہ گائے غیر مطلوبہ سے ممتاز ہو جائے اور جواب میں صفات ہی کا ذکر ہے لہذا سوال و جواب میں مطابقت ہوگئی۔

(تفسیر کبیر جلد ۳ صفحہ ۷۴)

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمُ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ (۷۲)

ترجمہ : اور جب تم لوگوں نے ایک آدمی کا خون کر دیا پھر ایک دوسرے پر اس کو ڈالنے لگے اور اللہ تعالیٰ کو اس امر کا ظاہر کرنا منظور تھا جس کو تم مخفی رکھنا چاہتے تھے۔

سوال قتل تو کسی ایک شخص نے کیا تھا پھر تمام مخاطبین کی طرف اس کی نسبت کیوں کی گئی؟

جواب عربوں کا یہ دستور تھا کہ قابل تحسین یا باعث مذمت کوئی بھی کام قبیلہ کے ایک شخص سے صادر ہوتا تو اس کو پورے قبیلہ کی طرف منسوب کر دیتے تھے۔ اس طرح یہاں بھی کیا گیا کیوں کہ قرآن محاورہ عرب کے طرز پر نازل ہوا البتہ یہ بات ضرور ہے کہ فرد واحد کے عمل کو پورے قبیلہ کی طرف منسوب کرنے میں کوئی نہ کوئی نکتہ ضرور ہوتا ہے۔ تو یہاں علامہ آلوسی نے دو نکتے بیان کئے ہیں۔

اول : اس میں اشارہ ہے پورے قبیلہ کے مزاج اور طبیعت کی طرف کہ اگرچہ یہ عمل فرد واحد کا ہے مگر قبیلہ کے ہر فرد میں حرص و طمع اور جرأت بجا اس درجہ پائی جاتی ہے کہ ان میں سے کسی سے بھی اس کا صدور بعید نہیں۔

دوم : قاتل شخص واحد نہیں تھا بلکہ پوری ایک جماعت تھی اور وہ مقتول کے ورثاء تھے۔

بعض روایتوں میں ہے کہ قتل پر ان کے ورثاء کا اتفاق تھا۔ (روح المعانی)
سوال وَاللّٰهُ مُخْرِجٌ کے بجائے اَللّٰهُ يُخْرِجُ یا يُخْرِجُ اللّٰهُ کا اسلوب کیوں نہیں اختیار کیا گیا؟

جواب مبالغہ اور تاکید کی غرض سے اور اس مبالغہ اور تاکید کی ضرورت اس بناء پر ہوئی کہ قاتلین کا یہ خیال تھا کہ ہماری حرکت کا کسی کو نہ علم ہے اور نہ ہو سکتا ہے تو ان کی تردید کے پیش نظر یہ انداز تاکید اختیار کیا گیا۔ (روح المعانی)

سوال اللہ نے پہلے ذبح بقرہ کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا اِنَّ اللّٰهَ يٰۤاَمْرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا بَقْرَةً اس کے بعد فرمایا وَاِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا جس میں قتل نفس کا ذکر ہے ذبح بقرہ کو قتل نفس پر مقدم کیا جب کہ نفس الامر میں ترتیب برعکس ہے پس ذبح بقرہ کی تقدیم کا کیا فائدہ ہے؟

جواب مبرا ترتیب بدلنے میں ایک خاص نکتہ ہے وہ یہ کہ دور سے بنی اسرائیل کی بے عنوانیوں کا ذکر چلا آ رہا ہے اور وہی ذکر مقصود اصلی ہے اور اس قصہ کے ضمن میں ذوبے عنوانیوں کا ذکر مقصود ہے ایک قتل کر کے اخفاء واردات کی کوشش کرنا دوسرے احکام خداوندی میں خواہ مخواہ کی جھٹیں نکالنا سوا گر قصہ بالترتیب بیان کیا جاتا تو ممکن تھا کہ ناظرین جز و اول کو مقصود سمجھتے اور جز و دوم کو محض قصہ کی تمسیم خیال کرتے اور ترتیب بدلنے سے صاف معلوم ہو گیا کہ دونوں ہی جز مقصود ہیں ورنہ دونوں کے مقصود نہ ہونے کی تقدیر پر ترتیب کیوں بدلی جاتی۔ (بیان القرآن، کشاف)

جواب مبرا یہ آیتیں تذکیر نعمت کے سیاق میں وارد ہیں اور قتل نفس تو ایک جرم تھا مگر ذبح بقرہ کی حیثیت ایک نعمت کی تھی کیونکہ اسی سے قاتل کا پتہ چلا تھا اس لئے ذبح بقرہ کو مقدم کیا۔ (کشف المعانی)

سوال اللہ تعالیٰ کو تو ویسے بھی زندہ کرنے کی قدرت تھی یا بے زندہ کئے ہوئے قاتل کو بتلا سکتے تھے پھر اس سامان کی کیا ضرورت تھی؟

جواب بات یہ ہے کہ حق تعالیٰ کا کوئی فعل ضرورت اور مجبوری کی وجہ سے نہیں ہوتا بلکہ مصلحت اور حکمت کے پیش نظر ہوتا ہے اور پوری حکمتیں ہر واقعہ کی حق تعالیٰ ہی کے احاطہ علمی میں آ سکتی ہیں دوسروں کو اس کی فکر میں پڑنا اضاعت عمر عزیز ہے کیوں کہ جو حکمت بیان

کی جاوے گی وہ بھی ایک فعل ہوگا اور یہی سوال اس میں بھی ہوگا اس لئے طریق اسلم سکوت و تسلیم ہے۔
(بیان القرآن صفحہ ۴۰)

كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (۷۳)

ترجمہ : اور اسی طرح حق تعالیٰ مردوں کو زندہ کریں گے اور اللہ تعالیٰ اپنے نظائر قدرت تم کو دکھلاتے ہیں اسی توقع پر کہ تم عقل سے کام لیا کرو۔

سوال یہاں احیاء میت کا جو قصہ آیا وہ تو ایک تھا پھر جمع کا لفظ استعمال کرتے ہوئے **وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ** کیوں کہا گیا؟

جواب اگرچہ یہ ایک واقعہ تھا مگر چونکہ عجیب و غریب امور کئی ایک تھے۔

(۱) بے جان بقرہ کے ایک جزو سے مارنے پر بے جان مردہ کا زندہ ہو جانا۔

(۲) قاتل کا پتہ بتلانا۔

(۳) اس واقعہ سے تمام مقدورات پر قادر مطلق عز و جل کی قدرت کا ظاہر ہونا۔

(۴) حضرت موسیٰ علیہ السلام کی مسیحائی کا ثابت ہونا۔

(۵) قاتل اور غیر قاتل کے درمیان التباس کا ختم ہو جانا وغیرہ وغیرہ

(روح المعانی جلد ۱ صفحہ ۳۹۴)

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشْقَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (۷۴)

ترجمہ : ایسے ایسے واقعات کے بعد تمہارے دل پھر بھی سخت ہی رہے تو ان کی مثال پتھر کی سی ہے، بلکہ سختی میں زیادہ سخت اور بعض پتھر تو ایسے ہیں جن سے نہریں پھوٹ کر چلتی ہیں اور انہی پتھروں میں بعض ایسے ہیں جو شق ہو جاتے ہیں پھر ان سے پانی نکل آتا ہے اور ان ہی پتھروں میں بعض ایسے ہیں جو خدا کے خوف سے اوپر سے نیچے لڑھک آتے ہیں اور حق تعالیٰ

تمہارے اعمال سے بے خبر نہیں ہیں۔

سوال اسم تفصیل کا معنی ادا کرنے کیلئے اشد وغیرہ کا استعمال اس وقت ہوتا ہے جب کہ اس کا فعل غیر ثلاثی ہو یا ثلاثی ہو مگر وہ عیب کے معنی پر مشتمل ہو اور یہاں یہ بات نہیں ہے اس لئے اَشَدُّ قَسْوَةً کی جگہ اَقْسٰی کا استعمال کرنا چاہئے تھا پھر اَقْسٰی کی مختصر تعبیر چھوڑ کر اَشَدُّ قَسْوَةً کی طویل تعبیر کیوں اختیار کی گئی؟

جواب اَقْسٰی کے مقابلہ میں اشد قسوة کے اندر زیادہ مبالغہ ہے.... کیونکہ لفظ اَقْسٰی صرف اپنے صیغہ اور وزن کی بناء پر زیادتی کا معنی رکھتا ہے اور اشد قسوة اپنے مادہ اور صیغہ دونوں ہی کی بناء پر زیادہ قساوت کا متقاضی ہے اس لئے کہ لفظ اشد اسم تفصیل ہے اور مادہ اس کا شدت ہے۔ اسی لئے مفسرین نے لکھا ہے کہ یہ انداز بتلا رہا ہے کہ قلوب اور حجارہ صرف نفس قساوت میں نہیں بلکہ شدت قساوت میں دونوں شریک ہیں مگر قلوب کی شدت قساوت حجارہ کی شدت قساوت کے مقابلہ میں زیادہ ہے اور یہاں چونکہ مقصود یہودیوں کی تشبیح و مذمت کرنا ہے اس لئے اشد قسوة ہی کی تعبیر مناسب ٹھہری۔ اگر اَقْسٰی کہتے تو یہ مقصود حاصل نہیں ہوتا کیوں کہ اس کا مطلب یہ ہوتا کہ نفس قساوت میں دونوں شریک ہیں البتہ قساوت قلب قساوت حجارہ سے بڑھی ہوئی ہے تو اس میں بھی اگرچہ ایک گونہ قساوت قلب کی فوقیت پائی گئی مگر وہ بات نہیں ہے جو اشد قسوة میں ہے۔ (مستفاد از روح المعانی شیخ زادہ)

حاصل یہ ہے کہ صرف نفس قساوت میں قلوب کی فوقیت بتلائی ہوتی تو اَقْسٰی مناسب تھا مگر یہ مقصود نہیں بلکہ مقصود نفس قساوت میں قلوب و حجارہ دونوں کے اشتراک کے باوجود قلوب کی فوقیت شدت قساوت کے اندر ظاہر کرنی تھی اس لئے اشد قسوة مناسب ہوا۔ (مستفاد از روح المعانی، شیخ زادہ)

سوال اس آیت میں يَتَفَجَّرُ اور يَخْرُجُ دونوں کا معنی تو ایک ہے پھر دونوں کو جمع کرنے کا کیا فائدہ؟

جواب يَتَفَجَّرُ دلالت کرتا ہے کثیر مقدار میں پانی کے نکلنے پر اور خروج صرف پانی کے نکلنے کو بتلاتا ہے۔ لہذا یہ تکرار نہ ہوا۔ (غرائب)

سوال یہاں پتھر کی جن تین اقسام کے اوصاف کا بیان ہے ان میں سب سے پہلے اس پتھر

کا ذکر ہے جو سب سے زیادہ قوی التاثر ہے پھر اس پتھر کا ذکر ہے جس کا وصف تاثر اس سے کم درجہ ہے اور آخر میں اس پتھر کا ذکر ہے جس میں یہ وصف سب سے زیادہ کمزور ہے بظاہر بیان کی ترتیب اس کے برعکس ہونی چاہئے تھی تاکہ ادنیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی ہوتی جو بلغاء کے نزدیک ایک محمود وصف ہے۔

جواب

اس میں ترقی من الادنیٰ الی الاعلیٰ کی صنعت کا لحاظ نہیں کیا گیا ہے بلکہ صنعت تنمیم ملحوظ ہے اور تنمیم یہ ہے کہ ایسے کلام میں جس میں غیر مراد کا وہم نہ ہو اس میں ایک مناسب زائد جملہ اس طرح لایا جاوے جو کسی نکتہ کا فائدہ دے جیسے وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ میں عَلَى حُبِّهِ کا اضافہ۔ اس میں يُطْعَمُونَ الطَّعَامَ پر بات پوری ہو جاتی ہے مگر مزید افادیت کیلئے عَلَى حُبِّهِ بڑھا کر یہ بتلادیا کہ اس اطعام میں ان کا مجاہدہ نفس بھی شامل ہے کہ باوجود اپنے ذاتی تقاضا اور ضرورت کے بھی یہ دوسروں کو کھلاتے ہیں۔ اب زیر بحث آیت بقرہ کو دیکھئے کہ اس میں پہلا إِنَّ مِنْهَا تَمِيمٌ ہے إِنَّ مِنَ الْجِبَارَةِ کی اور دوسرا إِنَّ مِنْهَا تَمِيمٌ ہے پہلے ان منها کی یعنی إِنَّ مِنَ الْجِبَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ کے مفہوم میں معنی زائد پیدا ہوتا ہے إِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشْقُقُ سے اور إِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشْقُقُ کے مفہوم کی افادیت میں اضافہ ہوتا ہے وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ سے۔ اس کی تشریح و تطبیق اور حسن ترتیب کی توضیح کیلئے حضرت علامہ تھانویؒ کی یہ عبارت دیکھئے فرماتے ہیں کہ اس مقام پر ان پتھروں کے اقسام سہ گانہ میں ترتیب نہایت لطیف اور افادہ مقصود میں نہایت بلیغ ہے یعنی بعض پتھروں میں ایسا قوی تاثر ہے جس سے انہار جاری ہوتی ہیں جن سے مخلوق کو بڑا نفع پہنچتا ہے ان کے قلوب ایسے بھی نہیں اور بعض پتھروں میں اس سے کم تاثر ہے جس سے کم نفع پہنچتا ہے تو یہ پتھر بہ نسبت اول قسم کے کم نرم ہوئے لیکن ان کے قلوب ان سے بھی سخت ہیں اور بعض پتھروں میں گو اس درجہ کا اثر نہیں تاہم ان میں ایک اثر ہے تو یہ قسم بوجہ اس کے کہ قسمین اولین میں آثار مذکورہ کے ساتھ خوف بھی موجود ہے سب سے اسفل اور انزل اور انفعال میں اضعف اور اقل ہے لیکن ان کے قلوب میں یہ انفعال اضعف بھی نہیں سبحان اللہ حقیقت میں بڑی پاکیزہ ترتیب اور بیان ہے۔

(روح، بیان القرآن، الاتقان)

أَوْ لَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ (۷۷)

ترجمہ : کیا ان کو علم نہیں ہے اس کا کہ حق تعالیٰ کو سب خبر ہے ان چیزوں کی بھی جن کو وہ مخفی رکھتے ہیں اور ان کی بھی جن کا وہ اظہار کرتے ہیں۔

سوال آیت مذکورہ میں اسرار کو اعلان پر مقدم کیا گیا اور سورۃ بقرہ میں وَإِنْ تَبْذُؤْا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تَخْفَوْهُ يَحْصِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ میں ابداء (اعلان) کو اخفاء پر مقدم رکھا گیا اس تقدیم و تاخیر کی اپنے اپنے مقام کے اعتبار سے کیا وجہ ہو سکتی ہے؟

جواب آیت مذکورہ میں إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ میں اسرار کو مقدم کرنے کی چند وجوہ ہیں۔

(۱) سِرِّ کا مرحلہ ظہور سے مقدم ہے کیونکہ جو چیزیں ظہور میں آتی ہیں اولاً وہ یا انکی مبادیات قلب میں پوشیدہ ہوتی ہے پھر ظاہر ہوتی ہیں تو گویا اللہ تعالیٰ کا تعلق کسی بھی شئی کیساتھ اسکی حالت سِرِّ کیساتھ اول ہوتا ہے اور حالت ظہور کیساتھ دوسرے مرحلہ میں۔ (روح المعانی)

(۲) اسرار کی تقدیم میں یہود اہل کتاب کی رسوائی کو ظاہر کرنا ہے اور ان پر وہ بات ابتداء ہی میں ظاہر کر دینی ہے جس کے وقوع کا انہیں اندیشہ تھا۔ (روح المعانی)

(۳) اللہ تعالیٰ کے علم محیط اور اس کی شمولیت عامہ میں مبالغہ کرنا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سامنے اگرچہ ہر خفی و ظاہر چیز کا علم یکساں ہے مگر اسرار کی تقدیم سے یہ اشارہ ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ کو ان یہودیوں کے مخفیات کا جو علم ہے وہ ان کی ظاہر کردہ اشیاء کے علم سے بہت ہی مقدم ہے اور آیت وَإِنْ تَبْذُؤْا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تَخْفَوْهُ يَحْصِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ میں ظہور کو مقدم اس لئے فرمایا کہ یہاں حساب و محاسبہ کا ذکر ہے اور محاسبہ کا تعلق اصلاً امور ظاہرہ سے ہے نہ کہ امور مخفیہ سے۔ (روح المعانی)

سوال سیاق کلام کا تقاضا تھا کہ أَوْ لَا يَعْلَمُونَ کے بجائے أَوْ لَا تَعْلَمُونَ کا صیغہ لایا جاتا۔ پس خطاب سے غیبت کی طرف التفات کس بناء پر ہے؟

جواب خطاب چھوڑ کر غیبت کا صیغہ استعمال کر کے ان کے اہمال کی طرف اشارہ ہے کہ وہ اس قابل نہیں کہ اب انہیں مخاطب بنا کر در در رو بات کی جائے۔ (روح المعانی)

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً ط قُلْ اتَّخَذْتُمْ
عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى
اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (۸۰)

ترجمہ : اور یہودیوں نے یہ بھی کہا کہ ہرگز ہم کو آتش چھوئے گی نہیں مگر تھوڑے روز جو شمار کئے جاسکیں آپ یوں فرما دیجئے کیا تم لوگوں نے حق تعالیٰ سے معاہدہ لے لیا ہے جس میں اللہ تعالیٰ اپنے معاہدہ کے خلاف نہ کریں گے یا اللہ تعالیٰ کے ذمہ ایسی بات لگاتے ہو جس کی کوئی علمی سند اپنے پاس نہیں رکھتے۔

سوال یہاں مَعْدُودَةٌ وارد ہے اور سورہ آل عمران میں مَعْدُودَاتِ ہے فرق کی کیا وجہ؟
جواب نمبر ۱ اس جملے کے قائل یہود تھے اور وہ اس مسئلے میں دو گروہ میں منقسم تھے۔

ایک گروہ یہ کہتا تھا کہ دنیا کے دن سات ہیں تو ہمیں سات دن عذاب ہوگا۔
دوسرا گروہ کہتا تھا کہ گوسالہ پرستی صرف چالیس دن تک کی گئی تھی اس لئے صرف چالیس دن عذاب ہوگا۔ پہلے گروہ کے نظریہ کا لحاظ کرتے ہوئے مَعْدُودَاتِ فرمایا جو جمع قلت کے اوزان میں سے ہے اور دوسرے گروہ کا لحاظ کرتے ہوئے مَعْدُودَةٍ فرمایا جس کی دلالت جمع کثرت کے معنی پر ہوتی ہے۔
(کشف المعانی)

جواب نمبر ۲ قاعدہ ہے کہ مذکر غیر عاقل کی جمع کیلئے اگر صفت لانی ہو تو اصل یہ ہے کہ واحد مونث کے صیغہ کے ساتھ لائی جائے گی جیسے فِيْهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ وَاَنْكُوبٌ مَّوْضُوعَةٌ وَنَمَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ وَرَزَابِيٌّ مَبْنُوثَةٌ لیکن کبھی کبھی خلاف اصل الف تاء کے ساتھ جمع مونث کی صورت میں لائی جاتی ہے اور اس دوسری صورت کو پہلی صورت کی فرع کہا جاتا ہے۔

قرآن پاک کی مذکورہ دونوں صورتوں میں دونوں صورتوں کو جمع کیا ہے بقرہ میں اصل قاعدہ ملحوظ ہے اور آل عمران میں اس کی فرع کا اعتبار کیا گیا ہے یہی بات کہ سورہ بقرہ ہی میں اصل قاعدہ کا لحاظ کیوں کیا گیا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ سورہ بقرہ میں اختصار پیش نظر ہے اور سورہ آل عمران میں طوالت چنانچہ اسی وجہ سے آل عمران میں لَنْ تَمَسَّنَا

النَّارِ إِلَّا آيَاتًا مَّعْدُودَاتٍ کے بعد وَغَرُّهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ کا اضافہ ہے جس سے ان کے مقولہ کی علت اور سبب کو بتلایا گیا ہے۔ اور سورہ بقرہ میں اس کا ذکر نہیں ہے لہذا مناسب ہوا کہ سورہ بقرہ (جس میں اختصار ملحوظ ہے) اس میں مختصر لفظ لایا جائے تو یہاں مَعْدُودَاتٌ واحد کا صیغہ لایا گیا اور سورہ آل عمران (جس میں طوالت ہے) اس میں طویل لفظ لایا جائے تو یہاں معدودات جمع کا صیغہ استعمال کیا گیا اور اگر ترتیب کوئی اور ہوتی مثلاً بقرہ میں جمع اور آل عمران میں واحد یا دونوں جگہ جمع لاتے تو مناسبت کی یہ خوبی حاصل نہ ہوتی جو موجودہ ترتیب میں پائی جاتی ہے۔ (فتح الرحمن، ملاک التأویل، اسرار التکرار)

بَلَىٰ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۸۱) وَالَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ (۸۲)

ترجمہ : کیوں نہیں جو شخص قصداً بری باتیں کرتا ہے اور اس کو اس کی خطا احاطہ کر لے سو ایسے لوگ اہل دوزخ ہوتے ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے اور جو لوگ ایمان لاویں اور نیک کام کریں ایسے لوگ اہل بہشت ہوتے ہیں اور وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

سوال لغت میں کسب کہتے ہیں جلب منفعت کو اور سَيِّئَةٌ ایسے گناہ کو کہا جاتا ہے جو جہنم کا سبب بنے اور ظاہر ہے کہ یہ ضرر ہے پھر کَسَبَ کو سَيِّئَةٌ کے ساتھ جوڑ کر نفع و ضرر دونوں کو ایک جگہ کیسے جمع کر دیا گیا؟

جواب نمبر ۱ سیئہ کے ساتھ کسب کا استعمال بطور تہکم ہے جیسے فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ میں بشارت کا تعلق عذاب سے۔ (شیخ زادہ، روح تفسیر ابی السعود)

جواب نمبر ۲ چونکہ سیئات کا ارتکاب کرنے والے دنیا کا فانی اور قلیل نفع پا جاتے ہیں جس کو وہ اصل نفع تصور کرتے ہیں پس اس اعتبار سے اس کا استعمال مناسب ہوا۔

(روح المعانی)

سوال آیت مذکورہ میں سیئۃ کے ساتھ کسب کا لفظ استعمال کیا اور خطیئہ کے ساتھ احاطہ کا اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب اہل لغت سیئۃ اور خطیئہ کے درمیان یہ فرق بتلاتے ہیں کہ سیئۃ اس گناہ کو کہا جاتا ہے جو مقصوداً کیا گیا ہو یعنی بالقصد اس کا ارتکاب کیا گیا ہو اور خطیئہ کہتے ہیں اس گناہ کو جو مقصوداً نہ کیا گیا ہو بلکہ کسی عمل کے ضمن میں بلا قصد وہ گناہ ہو گیا ہو مثلاً شکاری نے جانور پر تیر چلایا مگر وہ تیر لگ گیا کسی انسان کو۔ تو اس غلطی کو خطیئہ کہیں گے اور خود انسان ہی پر تیر چلانا مقصود ہو تو سیئۃ کہیں گے۔ آیت مذکورہ میں ہے جو سیئۃ اور خطیئہ کے الفاظ وارد ہیں ان دونوں سے مراد سیئۃ کا معنی ہے یعنی وہ گناہ جو مقصوداً کیا گیا ہو۔ جو سیئۃ کا حقیقی مدلول ہے اور خطیئہ کا اگرچہ یہ معنی نہیں مگر جب اس کی طرف احاطہ کی نسبت ہو گئی تو فی الجملہ اس میں بھی قصد کا معنی آ گیا اگرچہ بالعرض ہی سہی کیوں کہ گناہ میں احاطہ (یعنی اس میں گھر جانا) توبہ سے غفلت کی بناء پر ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ توبہ سے غفلت انسان کے قصد سے متعلق ہے۔ پس حاصل یہ نکلا کہ خطیئہ میں قصد کا معنی پیدا کرنے کیلئے احاطہ کا استعمال کیا گیا ہے اور سیئۃ میں چونکہ ابتداء ہی سے قصد کا معنی تھا اس لئے وہاں اس کی ضرورت نہیں ہوئی۔

(شیخ زادہ صفحہ ۳۳۸، روح المعانی ۳۰۶)

سوال بظاہر یہ آیت خلود عاصی فی النار کے مسئلہ میں مسلک معتزلہ کی موید معلوم ہوتی ہے کیوں کہ لفظ من عام ہے جو کافر اور مومن دونوں کو شامل ہے۔ لہذا اہلسنت والجماعت کے مسلک پر اس آیت کی کیا توجیہ ہوگی؟

جواب اس کا متعلق عام نہیں ہے جیسا کہ لفظ من سے متبادر ہوتا ہے بلکہ اس کا تعلق صرف کفار ہی سے ہے بایں طور کہ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِیْئَۃٌ کا حاصل ہے کہ اس عاصی نے جو گناہ کیا ہے وہ گناہ اس کے ایک ایک عضو پر محیط ہو گیا ہو اس کی زبان اس کے دوسرے اعضاء حتیٰ کہ اس کا دل بھی گناہ میں ملوث ہو چکا ہو بایں معنی کہ قلب جو اعتقاد صحیح کامل ہے وہ اعتقاد فاسد (عقائد فاسدہ) کا شکار ہو گیا جس کی وجہ سے اس کا ایمان زائل ہو گیا اور یہ شخص تو دل کے تلوٹ کی وجہ سے کافر ہو گیا۔ لہذا اس آیت کا تعلق کفار ہی سے ہو انہ کہ عصاة

مومنین سے اور خلود کفار ہی کیلئے ثابت ہوا اہل ایمان گنہگاروں کیلئے نہیں۔ اب اس توجیہ پر مسلک معتزلہ باطل اور مسلک اہلسنت والجماعت ثابت (شیخ زادہ صفحہ ۳۳۸، روح المعانی) **سوال** اہل جہنم کے تذکرہ میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ اور اہل جنت کے ذکر میں فرمایا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ایک جگہ فاء ہے دوسری جگہ فاء نہیں ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ اہل جہنم کے ذکر میں فاء لانے کی وجہ یہ ہوئی کہ اس میں وعید کا بیان ہے اور اللہ تعالیٰ کی ذات کریم ہے اور کریم کے متعلق اس بات کا خیال اور شبہ ہوتا ہے کہ شاید وہ وعید نافذ نہ کرے اور مجرم بچ جائے تو اس شبہ اور خیال کا ازالہ کرنے کیلئے فاء کو بغرض تاکید ذکر کیا کہ یقینی بات ہے کہ وہ کافر بچنے والے نہیں اور اہل جنت سے چونکہ نعمتوں کا وعدہ ہے اور کریم وعدہ میں بے وفائی نہیں کرتا اس لئے یہاں فاء تاکید کی ضرورت نہیں ہے۔

(روح)

جواب نمبر ۲ ایک جواب یہ بھی دیا جاتا ہے کہ اس میں غضب الہی پر رحمت الہی کے غالب ہونے کی طرف اشارہ ہے اس طور پر کہ نحویین کہتے ہیں کہ جب کہا جائے مَنْ لَدْخَلَ دَارِي فَاکرمہ تو اس کا مطلب یہ ہے کہ گھر کے اندر ہر آنے والے کا اکرام ہوگا مگر ضروری نہیں اور یہی جملہ جب بغیر فاء کے استعمال کیا جائے تو اس کا حاصل یہ ہوگا کہ ہر آنے والے کا اکرام لازمی طور پر کیا جائے گا۔ تو اب اس جواب پر آیت کا حاصل یہ نکلا کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے مستحقین کو جنت کا ملنا یقینی ہے اور مستحقین نار (یعنی کفار) کو اگرچہ نار کا ملنا یقین اور ضروری ہے مگر فاء کے ذریعہ اس امر کی طرف اشارہ ہوا کہ یہ ممکن ہے کہ اس میں کسی نوع کی تخفیف وغیرہ ہو جائے۔

(روح)

جواب نمبر ۳ اہل جہنم کے ذکر میں فاء لانے میں معنی شرط و جزا کی طرف اشارہ ہے کہ اہل جہنم کا جہنم میں خلود انکے اعمال سَیِّئَةٍ اور معاصی کے سبب سے ہے اور اہل جنت کا جنت میں جانا محض فضل خداوندی کی بنا پر ہے۔ اعمال کی بناء پر نہیں ہے۔ کیوں کہ اس دنیا ہی میں جس قدر نعمتیں انسان کو حاصل ہیں یہ ایمان اور اعمال صالحہ ان کا شکرانہ نہیں بن سکتے۔ پھر آخرت کی نعمتوں کا ملنا اعمال و ایمان پر کس طرح ہو سکتا ہے۔ (روح المعانی)

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَآئِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ
وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ
وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ
تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ (۸۳)

ترجمہ : اور جب لیا ہم نے قول و قرار بنی اسرائیل سے، کہ عبادت مت کرنا، بجز اللہ تعالیٰ کے، اور ماں باپ کی اچھی طرح خدمت گزاری کرنا اور اہل قرابت کی بھی، اور بے باپ کے بچوں کی بھی اور غریب محتاجوں کی بھی، اور عام لوگوں سے بات اچھی طرح کہنا، اور پابندی رکھنا نماز کی اور ادا کرتے رہنا زکوٰۃ، پھر تم اس سے پھر گئے بجز معدودے چند کے، اور تمہاری تو معمولی عادت ہے اقرار کر کے ہٹ جانا۔

سوال آیت مذکورہ میں لَا تَعْبُدُونَ (فعل مضارع) کے بجائے لَا تَعْبُدُوا (فعل ماضی) کہنا چاہئے تھا جیسا کہ ترجمہ سے واضح ہے پھر اس کے خلاف کیوں کہا گیا؟

جواب نمبر ۱ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ سے مقصود غیر اللہ کی عبادت سے روکنا ہے اور کلام عرب میں اس کیلئے نہیں کا صیغہ بھی مستعمل ہوتا ہے اور مضارع منفی کا بھی۔ بلکہ فراءؒ کی تحقیق کے مطابق مضارع منفی میں نہیں کا معنی زیادہ پایا جاتا ہے بمقابلہ صیغہ نہیں کے۔ کیوں کہ صیغہ مضارع منفی (جو خبر کا معنی رکھتا ہے اس) سے اس امر کی جانب اشارہ ہوتا ہے کہ مکلف (یعنی جس کو روکا گیا ہے) خود اس گناہ سے بچنے کی فکر میں ہے اور بچنے کا اہتمام کر رہا ہے پھر اس کی اسی فکر اور اسی اہتمام کی خبر دی جا رہی ہے کہ جیسا کہ ماضی یا حال میں تم اس گناہ سے بچتے رہے ہو تو اسی طرح آئندہ بھی تم اس گناہ کا ارتکاب نہیں کرو گے یعنی غیر اللہ کی عبادت نہیں کرو گے اس کی نظیر قرآن شریف میں یہ آیت ہے لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا (فعل کو مرفوع پڑھنے والوں کی قرأت پر) اسی طرح لَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ بھی اس کی نظیر ہے اور حدیث لَا تَنْكَحِ الْمَرْأَةَ عَلَى عَمَتِهَا وَلَا عَلَى خَالَتِهَا بھی اسی قبیل سے ہے۔

(روح المعانی)

سوال تولی اور اعراض دونوں ایک ہی چیز ہے پھر آیت مذکورہ میں دونوں کو جمع کرنے کی کیا وجہ؟

جواب نمبر ۱ اگرچہ دونوں کا معنی ایک ہے مگر دونوں کا متعلق جدا جدا ہے تولی کا تعلق وفا عہد سے ہے اور اعراض کا انجام بنی سے۔ تو حاصل یہ ہوا کہ اے مخاطب تو تم عہد و میثاق کی وفا سے اعراض کرتے ہو اور انجام میں غور و فکر کرنے سے بھی غافل ہو۔ (غرائب)

جواب نمبر ۲ جمع کرنے میں کوئی حرج نہیں۔ اسلئے کہ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ یا تَوَلَّيْتُمْ کی ضمیر فاعل سے حال موكده ہے جس طرح تُمْ وَلَّيْتُمْ مُذَبِّرِينَ کے اندر یا یہ کہ یہ حال موسسہ ہے۔ بایں طور کہ تولی کے معنی ہیں وفاء عہد سے اعراض کرنا اور وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ میں اعراض کا معنی ہے انجام میں غور و فکر کرنے سے غفلت برتنا لہذا اب تکرار یا جمع بین المترا دین کا شبہ نہیں رہا۔ (فتح الرحمن)

سوال آیت مذکورہ میں ذی القربی بصیغہ مفرد ذکر کیا گیا اور یتامی و مساکین کو جمع کے ساتھ ایسا کیوں؟

جواب ذی القربی سے مراد جنس کا معنی ہے یا یہ کہ ذؤ کی اضافت قربی مصدر کی طرف ہے جس کا اطلاق قلیل و کثیر دونوں پر ہوتا ہے تو لفظ اگرچہ واحد ہے مگر مراد اس سے جمع ہے، اور واحد لانے میں اس بات کا اشارہ ہے کہ اہل قرابت اگرچہ کثیر ہوں پھر بھی وہ شئی واحد کی طرح ہیں اس لئے ان کے ساتھ احسان کرنے میں کوئی تامل اور دریغ نہیں ہونا چاہئے۔ (روح المعانی)

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تَخْرِجُونَ
 أَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ (۸۴)
 ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتَخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ
 مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظْهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْغَدْوَانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ
 أُسْرَىٰ تَفْدُوهُمْ وَهُمْ مُّحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ
 بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَن يَفْعَلْ
 ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ
 يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ (۸۵)

ترجمہ : اور جب ہم نے تم سے قول و قرار لیا کہ باہم خون ریزی مت کرنا اور ایک دوسرے کو ترک وطن مت کرنا پھر تم نے اقرار بھی کر لیا اور اقرار بھی ایسا جیسے تم شہادت دیتے ہو پھر تم یہ ہو جو کہ باہم قتل و قتل کرتے ہو اور ایک دوسرے کو ترک وطن بھی کراتے ہو ان اپنوں کے مقابلہ میں امداد کرتے ہو گناہ اور ظلم کے ساتھ اور اگر ان لوگوں میں سے کوئی گرفتار ہو کر تم تک پہنچ جاتا ہے تو ایسوں کو کچھ خرچ کرا کر رہا کر دیتے ہو حالانکہ یہ بات ہے کہ تم کو ان کا ترک وطن کر دینا بھی ممنوع ہے کیا کتاب کے بعض پر ایمان رکھتے ہو اور بعض پر ایمان نہیں رکھتے سو اور کیا سزا ہو ایسے شخص کی جو تم لوگوں میں سے ایسی حرکت کرے بجز رسوائی کے دنیوی زندگانی میں اور روز قیامت کو بڑے سخت عذاب میں ڈال دیئے جاویں گے۔ اور اللہ تعالیٰ بے خبر نہیں ہیں تمہارے اعمال سے۔

سوال ان آیتوں سے معلوم ہوا کہ یہود پر تین باتیں لازم کی گئی تھیں۔ اول قتل نہ کرنا، دوم اخراج نہ کرنا، سوم اپنی قوم میں سے کوئی قید و بند میں گرفتار ہو تو روپیہ خرچ کر کے چھڑانا، ان لوگوں نے حکم اول و دوم کو تو ضائع کر دیا مگر حکم سوم کا اہتمام کرتے رہے تو اب سوال یہ ہے کہ حکم ثانی (یعنی اخراج کی ممانعت) کی خلاف ورزی کو بیان کرتے ہوئے کہا گیا (وَهُوَ

مَحْرَمَ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ) یعنی ان کا اخراج حرام ہے اور حکم اول (یعنی قتل) کی خلاف ورزی کو ذکر کرتے وقت یہ بات نہیں کہی گئی ایسا کیوں؟

جواب نمبر ۱ حکم ثانی کی اہمیت کی وجہ سے اور اہمیت اس طور پر ہے کہ حکم ثانی (اخراج کی ممانعت) کی خلاف ورزی میں فتنہ ہے اور حکم اول (یعنی حرمت قتل) کی مخالفت کا حاصل قتل ہے اور الْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ کے بموجب فتنہ اشد ہوتا ہے قتل کے مقابلہ میں اس لئے حکم ثانی کا یہ انداز اختیار کیا گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ قتل کا ممنوع اور شنیع ہونا جس درجہ واضح ہے اخراج کی شاعت و قباحت اس درجہ واضح نہیں تھی اس لئے اسکی تاکید کر دی گئی تاکہ اسمیں سستی اور تساہل کی راہ نہ نکل سکے (روح)

جواب نمبر ۳ مسئلہ اخراج کے ذکر کے ساتھ وَهُوَ مُحْرَمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ کے اضافہ کی وجہ یہ ہوئی کہ اخراج کے متعلق دو مسئلے ہیں۔ اول یہ ہے کہ ان کا ان کے گھروں سے اخراج نہ کیا جاوے۔ دوم یہ کہ اگر یہ قید ہو جائیں تو فدیہ دے کر ان کو رہا کرایا جاوے ان دو مسئلوں میں فدیہ کے مسئلہ پر ان کا عمل تھا، یعنی ایک حصہ پر عمل تھا اور ایک حصہ پر نہیں تھا اور آیت میں آگے کا کثراً افْتُوْا مِنْهُمْ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ میں ان کی اسی تقسیم کا ذکر ہے کہ بعض آیات پر ان کا ایمان تھا اور بعض پر نہیں۔ اس طرح آیت کے اس ٹکڑے اور مسئلہ اخراج میں ایک مناسبت اور اتصال پایا گیا۔ اسی اتصال کی وجہ سے اخراج کی تحریم کا اعادہ کرتے ہوئے وَهُوَ مُحْرَمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ کا اضافہ کیا گیا اور مسئلہ قتل میں یہ بات نہیں تھی کہ اس کے کسی جزو پر عمل ہو اور کسی پر نہ ہو اس لئے قتل کی حرمت کا اعادہ نہیں کیا گیا۔ (روح المعانی)

سوال فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مِنْكُمْ الْإِخْرَاجُ؟ کا تقاضہ تھا کہ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُدْعَوْنَ إِلَى أَشَدِّ الْعَذَابِ کے بجائے أَشَدُّ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ کی مختصر ترکیب استعمال کی جاتی پھر یہ اسلوب کی تبدیلی کیوں ہوئی؟

جواب اس آیت میں دو سزاؤں کا بیان ہے ایک دنیوی اور دوسری اخروی اور اسلوب تبدیلی سے دونوں کے استقلال کی طرف اشارہ ہے یعنی بتلانا مقصود ہے کہ دونوں سزاؤں میں تداخل نہیں ہے بلکہ دو مستقل جدا جدا سزائیں ہیں۔ (روح المعانی)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ
وَاتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط
أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ
فَفَرِّقَهَا كَذَبْتُمْ وَفَرِّقًا تَقْتُلُونَ (۸۷)

ترجمہ : اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب دی اور ان کے بعد یکے بعد دیگرے پیغمبروں کو بھیجتے رہے اور ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو واضح دلائل عطا فرمائے اور ہم نے ان کو روح القدس سے تائید دی کیا جب کبھی کوئی پیغمبر تمہارے پاس ایسے احکام لائے جن کو تمہارا دل نہ چاہتا تھا تو تم نے تکبر کرنا شروع کر دیا سو بعضوں کو تم نے جھوٹا بتایا اور بعضوں کو قتل ہی کر ڈالتے تھے۔

سوال آیت مذکورہ میں تکذیب کو فعل ماضی کے ساتھ اور قتل کو فعل مضارع کے ساتھ بیان کیا یہ اختلاف کیوں؟ جب کہ بظاہر دونوں کو صیغہ ماضی ہی کی صورت میں لانا چاہئے تھا؟

جواب بظاہر دونوں کیلئے ماضی کا صیغہ مناسب تھا کیوں کہ تکذیب اور قتل دونوں زمانہ ماضی میں یہود کے آباء و اجداد سے سرزد ہوئے تھے مگر اہل عرب کا یہ دستور رہا ہے کسی واقعہ ماضیہ کی اصل صورت حال کو پیش کرنے کیلئے ماضی کی جگہ مضارع کا صیغہ استعمال کرتے ہیں۔ کیوں کہ مضارع میں حال کا زمانہ پایا جاتا ہے اور اس اسلوب سے یہ تصور دیا جاتا ہے کہ ماضی میں جو واقعہ ہو چکا ہے وہ اتنا اہم ہے کہ زمانہ حال میں تمہاری نگاہوں کے سامنے موجود ہے آیت مذکورہ میں قتل کا جرم چونکہ تکذیب کے مقابلے میں زیادہ شنیع اور قبیح تھا اسلئے اسکی صورت واقعی زمانہ حال میں متحضر کرانے کیلئے مضارع کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے۔
(تفسیر کبیر، روح المعانی و قواعد التفسیر صفحہ ۲۹۰)

جواب نمبر ۲ رعایت فاصلہ کی وجہ سے۔ (روح)

جواب نمبر ۳ اس امر کی طرف اشارہ کرنے کیلئے کہ آج بھی تمہارا حال یہی ہے کہ تم ماضی میں نمل انبیاء کے مرتکب ہو چکے ہو اگر موقع پاؤ تو موجودہ نبی محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو

بھی قتل کر ڈالو گے چنانچہ تمہارا جادو کرنا اور بکری کا زہر آلود گوشت کھلانا اس کی دلیل ہے۔
(تفسیر کبیر، روح المعانی)

سوال حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد والے رسولوں کا ذکر اجمالاً ہے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ذکر تفصیلاً۔ اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب وجہ یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد دوسرے رسول آئے تو انہوں نے موسیٰ علیہ السلام کا اتباع کیا اور انھیں دین کی دعوت دی اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام مستقل شریعت لے کر آئے تھے جس نے شریعت موسویہ کے اکثر احکام کو منسوخ کر دیا تھا اس لئے اسے علیحدہ تفصیلاً بیان فرمایا۔

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِنْ دُونِ
النَّاسِ فَتَمَنُّوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ وَلَنْ يَتَمَنَّوَهُ
أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ (۹۵، ۹۴)

ترجمہ : آپ کہہ دیجئے کہ اگر عالم آخرت محض تمہارے لئے ہی نافع ہے اللہ کے پاس بلا شرکت غیرے تو تم موت کی تمنا کرو اگر تم سچے ہو۔ اور وہ ہرگز کبھی اس کی تمنا نہ کریں گے بوجہ ان اعمال کے جو اپنے ہاتھوں سمیٹے ہیں اور حق تعالیٰ کو خوب اطلاع ہے ان ظالموں کی۔
سورہ جمعہ آیت نمبر ۶، ۷ میں ہے۔

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ
فَتَمَنُّوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ وَلَا يَتَمَنَّوَنَّهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ

سوال سورہ بقرہ میں لَنْ يَتَمَنَّوَهُ أَبَدًا ہے اور سورہ جمعہ میں لَا يَتَمَنَّوَنَّهُ أَبَدًا۔ لَنْ اور لَا کے اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ یہاں نفی کا معنی ادا کرنے کیلئے تین الفاظ ہیں (۱) لَنْ (۲) لَا (۳) مَا۔
لَنْ خالص مستقبل کی نفی کیلئے آتا ہے اور لفظ مَا صرف حال کی نفی کیلئے اور لَا دونوں کی نفی کیلئے استعمال کیا جاتا ہے۔ سورہ بقرہ میں ان کی گفتگو دار آخرت (جنت) کے متعلق ہے

جس کی نفی کرنی مقصود تھی اور جنت کا تعلق زمانہ مستقبل سے ہے اس لئے یہاں حرف لن لایا گیا اور سورہ جمعہ میں حال و مستقبل دونوں کی نفی مقصود تھی کیوں کہ یہود کا یہ دعویٰ تھا کہ ہم زمانہ حال میں اللہ کے اولیاء ہیں اور آئندہ بھی ہم اس کی ولایت پر قائم رہیں گے یہاں تک کہ یہی ولایت مستقبل میں ہمارے لئے جنت کو خاص کرنے کا سبب ثابت ہوگی تو چونکہ یہاں ان کی تردید میں حال، مستقبل دونوں کی نفی پیش نظر تھی اس لئے یہاں لا کا استعمال کیا گیا۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ یہاں لن حرف تاکید لانے کی ضرورت یہ ہوئی کہ ماقبل میں یہودیوں کا یہ دعویٰ مذکور تھا کہ دارِ آخرت (جنت) ہمارے ہی لئے ہے تو اس دعویٰ کی تردید کیلئے تاکید کا لفظ لن استعمال فرمایا کیوں کہ لن میں لا کی بہ نسبت نفی کا معنی زیادہ مؤکد ہے لانہا ابلغ فی النفی من "لا" لظہور ہا فی الاستغراق اور سورہ جمعہ میں انہوں نے اپنے لئے خدا کے ساتھ صرف خصوصی تعلق اور ولایت کا دعویٰ کیا تھا اور ثبوت ولایت سے جنت کے سلسلہ میں ان کی تخصیص لازم نہیں آتی اس لئے وہاں لن کے بجائے لا ذکر کیا۔ (اسرار التکرار، کشف المعانی، تفسیر کبیر، فتح الرحمن، درۃ التزیل)

جواب نمبر ۳ آیت بقرہ (لَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا) میں چونکہ مقابل میں ان کے کفر، عصیان، قتل انبیاء جیسے جرائم کا بالتفصیل ذکر تھا اور ظاہر ہے ایسی صورت میں مجرم کو موت سے نفرت انتہائی سخت ہوگی اور وہ مالک و محاسب کے سامنے حاضری کی تمنا کسی بھی صورت میں نہیں کر سکتا۔ اس لئے ان کی صورت حال کا لحاظ کرتے ہوئے ان سے تمنائے موت کی نفی میں مبالغہ کیا گیا اور حرف لن استعمال کیا گیا اور آیت جمعہ (لا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا) میں ماقبل میں ان جرائم کا ذکر نہیں تھا اس لئے یہاں کی صورت حال بیاناً و ذکرراً کچھ خفیف ہوئی۔ پس اس صورت میں موت سے نفرت بھی (سورہ بقرہ والی صورت حال کے مقابلہ میں) کچھ کم ہوگی اس لئے وہاں لا پر اکتفاء کیا گیا کیوں کہ لن کی دلالت معنی نفی پر مبالغہ کے ساتھ ہوتی ہے اور لا میں مطلق نفی کا معنی ہوتا ہے۔ (کشف المعانی)

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ (۹۷)

ترجمہ : آپ یہ کہئے کہ جو شخص جبریل سے عداوت رکھے سوانہوں نے یہ قرآن آپ کے قلب تک پہنچا دیا ہے خداوندی حکم سے اس کی یہ حالت ہے کہ تصدیق کر رہا ہے اپنے سے قبل والی کتابوں کی اور رہنمائی کر رہا ہے اور خوشخبری سن رہا ہے ایمان والوں کو۔

سوال آیت مذکورہ میں عليك کے بجائے قلب کا اضافہ کرتے ہوئے علی قلبك کہا گیا اس اضافہ کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ قلب سے اشارہ یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر جو کچھ نازل ہوا ہے وہ مکمل پختہ محفوظ ہے اور صحیح صحیح آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے امت تک اس کو پہنچایا ہے کیوں کہ قلب میں جب بات محفوظ ہو جاتی ہے تو اس کا سنا نا پہنچانا آسان ہو جاتا ہے۔ تو گویا قلب صحیح طور پر اداء امانت کا ذریعہ ہے اس لئے اس کا خصوصیت سے ذکر کیا گیا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ جزبول کرکل مراد ہے یعنی قلب کے ذریعہ پورے جسم انسانی سے کنایہ ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳ یہاں قلب کا اضافہ اس لئے فرمایا کہ قلب ہی اول وحی کو قبول کرنے والا ہوتا ہے۔ (روح)

جواب نمبر ۴ قلب کے اضافہ سے اشارہ اس امر کی طرف ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا قلب قرآن کے آداب و اخلاق کے ساتھ متصف تھا جیسا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں ہے کان خلقه القرآن یرضی لرضا ویغضب لغضبه خدا ہی کیلئے کسی سے راضی ہوتے اور خدا ہی کیلئے ناراض بھی ہوتے۔ (روح)

سوال ظاہر آیت کا تقاضہ یہ تھا کہ علی قلبی فرماتے کیوں کہ یہاں قائل خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں پھر علی قلبك کیوں فرمایا؟

جواب نمبر ۵ علی قلبك کہنے میں اس بات کا بیان ہیکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اگرچہ قائل ہیں مگر آپ کی حیثیت صرف سفیر اور قاصد کی ہے گویا قائل خود اللہ ہی کی ذات ہے۔ (روح)

أَوْ كَلَّمَا عَاهِدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۱۰۰)

ترجمہ : کیا اور جب کبھی بھی ان لوگوں نے کوئی عہد کیا ہوگا اس کو ان میں سے کسی نہ کسی فریق نے نظر انداز کر دیا ہوگا، بلکہ ان میں سے زیادہ تو ایسے ہی نکلیں گے جو یقین ہی نہیں رکھتے۔

سوال یہاں لایومنون ہے اور دوسری سورتوں میں لا یعقلون اور لا یعلمون وارد ہے یہ فرق کیوں؟

جواب اس لئے کہ بقرہ کی یہ آیت ان کفار کے متعلق نازل ہوئی ہے جن میں عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھیوں کے علاوہ سمجھوں کا حال یہ تھا کہ نقض عہد کے مرتکب تھے اور بعض جھوٹے عہد کے (اور ظاہر ہے کہ جھوٹے ایمان باقی نہیں رہتا) اس لئے لایومنون فرمایا اور دوسری سورتوں میں یہ دونوں باتیں (نقض عہد اور جھوٹے ایمان) جمع نہیں ہیں اس لئے وہاں ایمان کی نفی نہیں کی گئی اور فرمایا گیا لا یعقلون اور لا یعلمون۔

(فتح الرحمن صفحہ ۳۳، اسرار التکرار صفحہ ۳۳)

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكٍ سُلَيْمٍ ؕ وَمَا
كَفَرَ سُلَيْمٌ وَلَكِنَّ الشَّيْطَانِ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ
السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ
وَمَارُوتَ وَمَا يَعْلَمَنَّ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ
فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ
الْمَرْءِ وَرَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ
اشْتَرَاهُ مَالَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرُّوا
بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (۱۰۲)

ترجمہ : اور انہوں نے ایسی چیز کا اتباع کیا جس کا چرچا کیا کرتے تھے شیاطین حضرت سلیمانؑ کے عہد سلطنت میں اور حضرت سلیمانؑ نے کفر نہیں کیا مگر شیاطین کفر کرتے تھے اور آدمیوں کو بھی سحر کی تعلیم کیا کرتے تھے اور اس کی بھی جو کہ ان دونوں فرشتوں پر نازل کیا گیا تھا۔ شہر بابل میں جن کا نام ہاروت ماروت تھا اور وہ دونوں کسی کو نہ بتلاتے تھے جب تک یہ نہ کہہ دیتے کہ ہمارا وجود بھی ایک امتحان ہے سو تو کہیں کا فرمت بن جائیو سولوگ ان دونوں سے اس قسم کا سحر سیکھ لیتے تھے جس کے ذریعہ سے کسی مرد اور اس کی بیوی میں تفریق پیدا کر دیتے تھے اور یہ لوگ اس کے ذریعہ سے کسی کو بھی ضرر نہیں پہنچا سکتے مگر خدا ہی کے حکم سے اور ایسی چیزیں سیکھ لیتے ہیں جو ان کو ضرر رساں ہیں اور ان کو نافع نہیں ہیں اور ضرور یہ بھی اتنا جانتے ہیں کہ جو شخص اس کو اختیار کر لے ایسے شخص کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں اور بے شک بری ہے وہ چیز جس میں وہ لوگ اپنی جان دے رہے ہیں کاش کہ ان کو عقل ہوتی۔

سوال لَقَدْ عَلِمُوا سے ان کیلئے علم کا اثبات ہے اور لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ سے اس کی نفی ہو رہی ہے یہ تناقض کیوں؟

جواب تناقض نہیں کیوں کہ

(۱) اثبات علم فطری (عزیزی) کا ہے اور نفی علم کسبی کی ہے جس کا انسان مکلف ہے۔

(روح)

(۲) یا یہ کہ اثبات علم اجمالی کا ہے اور نفی علم تفصیلی کی ہے، کبھی ایسا ہوتا ہے کہ انسان کسی شئی کے قبح کو جانتا ہوتا ہے۔ مگر یہ نہیں جانتا کہ وہ جو کام کر رہا ہے اس کا ارتکاب بھی قبیح ہے ایسا ہی یہاں پر ہے کہ انھیں یہ معلوم تھا کہ سحر کے عوض نفس کا شراء ایک امر مذموم ہے مگر وہ یہ نہیں جانتے تھے کہ وہ جو کچھ کر رہے ہیں وہ بھی اسی قبیل سے ہے لہذا اس کیلئے علم کا اثبات اور نفی دونوں درست ہیں۔

(روح المعانی)

(۳) یا یہ کہ انھیں اس کی سزا کا تو علم تھا مگر اس سزا کی حقیقت اور شدت کا علم نہیں تھا۔

(۴) یا یہ کہ اس میں عالم کو جاہل کے درجہ میں رکھا گیا ہے یعنی علم کے باوجود ان سے علم کی نفی کی گئی جس کی وجہ یہ ہوئی کہ جب علم پر انہوں نے عمل نہیں کیا تو گویا وہ جاہل ہی رہے۔

(روح)

(۵) انخس اور قطرب نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ دونوں ٹکڑوں کا مصداق جدا جدا ہے لَقَدْ عَلِمُوا سے جن کیلئے اثبات علم کیا گیا ہے۔ وہ لوگ مراد ہیں جنہوں نے خود جادو کا علم حاصل کیا اور لوگوں کو اس کی دعوت دی انہیں لوگوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ نَبَذَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ترجمہ: ان اہل کتاب میں کے ایک فریق نے خود اس کتاب اللہ ہی کو پس پشت ڈال دیا ہے جیسے ان کو گویا اصلاً علم ہی نہیں۔

اور لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ سے جو نفی مستفاد ہوتی ہے اس کا تعلق ان لوگوں سے ہے جو جادو سیکھنے کی خواہش تو رکھتے تھے مگر ابھی اس کا علم ان کو نہیں تھا تو دونوں کے متعلق میں اتحاد نہیں ہے لہذا تعارض نہیں۔

(تفسیر کبیر)

(۶) ان کیلئے جس علم کا اثبات ہے وہ یہ کہ جادو اختیار کرنے والوں کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں اور جس علم کی نفی کی گئی ہے وہ آخرت کے حقیقی واقعی انجام کے متعلق ہے۔ (فتح الرحمن)

(۷) یا یہ کہ اثبات علم مطلق کا ہے اور نفی عقل کی ہے کیوں کہ عقل علم کی اصل اور اس کا

سرچشمہ ہے لہذا جب علم کی نفی ہوئی تو عقل کی بھی نفی ہو گئی۔ (فتح الرحمن)

سوال اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ جادو کا علم چونکہ خود اللہ تعالیٰ نے دونوں فرشتوں پر نازل فرمایا تھا اس لئے وہ حرام نہیں ہونا چاہئے؟

جواب اس پر عمل کرنا تو حرام ہے رہ گئی یہ بات کہ اللہ تعالیٰ نے نازل کیا اور فرشتے لوگوں کو سکھلاتے تھے تو ان کا سکھانا محض اس لئے تھا کہ لوگ اس سے بچیں جیسا کہ خود ارشاد فرمایا وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ یعنی اور دونوں کسی کو نہ بتلاتے جب تک یہ (نہ) کہہ دیتے کہ ہمارا وجود بھی ایک امتحان ہے سو تو کہیں کافر مت ہو جائیو (کہ اس میں پھنس جاؤ) یہ مسئلہ ایسا ہے جیسا کہ کوئی پوچھے زنا کی حقیقت کیا ہے؟ تو اس وقت حقیقت بیان کرنا ضروری ہے تاکہ اس سے بچا جاسکے۔

(غرائب رازی)

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ ط لَوْ
كَانُوا يَعْلَمُونَ (۱۰۳)

ترجمہ : اور اگر وہ ایمان اور تقویٰ اختیار کرتے تو خدا تعالیٰ کے یہاں کا معاوضہ بہتر تھا کاش ان کو عقل ہوتی۔

سوال لَمَثُوبَةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ کے بجائے لَمَثُوبَةُ اللَّهِ خَيْرٌ کیوں نہیں کہا گیا جو مختصر تھا؟

جواب لَمَثُوبَةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ کا مطلب یہ ہے کہ شئی من ثواب اللہ خیر لہم یعنی اللہ کی طرف سے تھوڑا ثواب بھی مل جائے تو یہ بڑی اور خیر کی چیز ہے یہ مفہوم لَمَثُوبَةُ اللَّهِ کہنے سے حاصل نہ ہوتا بلکہ یہ وہم ہوتا کہ اللہ تعالیٰ کا ثواب جب کہ مکمل ہو تو خیر ہے ورنہ نہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ملنے والا ادنیٰ سے ادنیٰ ثواب و انعام بھی بڑی عظیم شئی ہے۔

حاصل یہ ہے کہ قرآن والی تعبیر میں مبالغہ ہے اس لئے اسے اختیار کیا گیا۔

(تفسیر کبیر)

مَا يَوْذُلُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ
يُنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ ط وَاللَّهُ يَخْتَصُّ
بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (۱۰۵)

ترجمہ : ذرا بھی پسند نہیں کرتے کافر لوگ ان اہل کتاب میں سے اور مشرکین میں سے اس امر کو کہ تم کو کسی طرح کی بہتری نصیب ہو تمہارے پروردگار کی طرف سے حالانکہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت کے ساتھ جس کو منظور ہوتا ہے مخصوص فرما لیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ بڑے فضل والے ہیں۔

سوال مایود میں حرف نفی ما ذکر کیا نہ کہ لا اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب وجہ یہ ہے کہ ”ما“ اور ”لا“ میں سے ما نفی کا معنی بتلانے کیلئے اصل ہے اور اس سے نفی تاکید کے ساتھ حاصل ہوتی ہے اور اس سے حال موجودہ کی نفی ہوتی ہے۔ اور مذکورہ آیت میں یہود و مشرکین کی جس عدم مودت (یعنی ناپسندیدگی) کا ذکر ہے وہ ان میں حالاً موجود تھی اور پختہ طور پر پائی جاتی تھی اس لئے حرف ما کا ذکر فرمایا، حرف لا سے نفی کا معنی تو حاصل ہو جاتا مگر نفی میں پختگی کا مفہوم حاصل نہ ہوتا اس لئے لا کا ذکر نہیں فرمایا۔
(روح المعانی جلد ۱ صفحہ ۳۵۰ الا شباہ والنظائر فی النحو للسیوطی جلد ۲ صفحہ ۷۵ بحر محیط

جلد ۱، صفحہ ۵۴۴)

سوال آیت مذکورہ میں مایود کا فاعل اسم ظاہر (یعنی الذین کفروا من اهل الكتاب) کے بجائے اسم ضمیر لاتے تو بھی مفہوم ادا ہو جاتا پھر اسم ظاہر کیوں ذکر کیا گیا؟

جواب اسم ضمیر کے بجائے اسم ظاہر (یعنی الذین کفروا) کہنے میں مایود میں جس ناپسندیدگی کا ذکر ہے اس کی علت کی طرف اشارہ ہے کہ ان کی ناپسندیدگی اور کراہت کا سبب محض ان کا کفر ہے ورنہ واقع میں کوئی چیز ایسی نہ تھی جو اس کراہت کا سبب بنتی۔ پس حاصل یہ کہ ان لوگوں کے پاس جو کتاب تھی وہ حق کی داعی تھی، مگر پھر بھی ان کا کفر حق کی اتباع سے مانع ہوا اور مرض حسد کا شکار ہوئے۔ نیز زیادتی تقبیح بھی مقصود ہے۔

(تفسیر ابی السعود، روح المعانی)

سوال یہاں المشرکین پر لا حرف نفی کا اضافہ ہے، اور سورہ لم یکن میں لم یکن الذین کفروا من اهل الکتب والمشرکین میں یہ اضافہ نہیں ہے، اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب یہاں پر لا کے اضافہ کی وجہ یہ ہے کہ اس آیت میں بتایا گیا ہے کہ اہل کتاب اور مشرکین دونوں اہل ایمان پر کسی خیر کے نزول کو پسند نہیں کرتے اور پسند نہ کرنے کی بنیاد صرف حسد ہے اور حسد میں اہل کتاب (یہود) زیادہ مشہور تھے خصوصاً یہاں پر چوں کہ یہود کے حسد کا ذکر دور سے چلا آ رہا ہے اس لئے ان کا حسد زیادہ مشہور ہوا اور مشرکین اپنے حسد میں اس درجہ مشہور نہیں تھے تو دونوں گروہوں کا حسد اور دونوں گروہوں کا قرآن کے نزول کو ناپسند کرنا یکساں نہیں بلکہ مختلف اور متفاوت ہوا اور جب متفاوت ہوا تو ایک کی عدم پسندیدگی سے دوسرے کی عدم پسندیدگی لازم نہیں آتی۔ اس لئے تاکید ضرورت ہوئی ”لا“ کے اضافہ کی اور سورہ لم یکن میں اس قسم کی کوئی وجہ نہیں تھی۔ اس لئے وہاں اضافہ نہیں کیا گیا۔ (تفسیر ابی السعود، روح المعانی)

مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۱۰۶)

ترجمہ : ہم کسی آیت کا جو حکم موقوف کر دیتے ہیں یا اس آیت کو فراموش کر دیتے ہیں تو ہم اس آیت سے بہتر یا اس آیت ہی کے مثل لے آتے ہیں۔ کیا تجھ کو یہ معلوم نہیں کہ حق تعالیٰ ہر چیز پر قدرت رکھتے ہیں۔

سوال آیت مذکورہ میں چونکہ نـنـسـخ اور نـنـسـہـا اور نـأـتـ بـخـیـر متکلم مستعمل ہے، اس لئے اس کی مناسبت سے الم تعلم ان الله میں اللہ کی جگہ ضمیر متکلم لانا بظاہر زیادہ موزوں تھا پھر اسم ظاہر کیوں ذکر کیا؟

جواب بھرا اسم ضمیر کی بجائے اسم ظاہر لفظ ”اللہ“ لانے میں مسئلہ متعلقہ میں یہود پر اللہ تعالیٰ کی ہیبت کو ظاہر کرنا مقصود ہے۔ (روح)

جواب نمبر ۲ لفظ اللہ ایسا لفظ ہے جو تمام صفات کو جامع ہے اور منجملہ صفات کے صفت قدرت بھی ہے، تو اس میں قدرت خداوندی کا زیادہ بلخ انداز میں ذکر ہو گیا، ضمیر لانے میں یہ بلخ انداز حاصل نہ ہوتا اور ظاہر ہے کہ مسئلہ نسخ میں مخالفین کے خیال کی تردید مقصود تھی جس کیلئے بلخ بلکہ بلخ ترین اسلوب کی ضرورت تھی اس لئے اسم ظاہر لفظ اللہ کو ذکر فرمایا۔
(روح المعانی)

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَمَا لَكُمْ
مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (۱۰۷)

ترجمہ : کیا تجھ کو یہ معلوم نہیں کہ حق تعالیٰ ایسے ہیں کہ خاص ان ہی کی سلطنت ہے آسمانوں کی اور زمینوں کی، اور تمہارا حق تعالیٰ کے سوا کوئی یار و مددگار بھی نہیں۔

تفسیر نمبر ۱ اس آیت کے اندر ان اللہ کا عطف آیت سابقہ کے ان پر ہو سکتا تھا اور الم تعلم کے اعادہ کی ضرورت نہیں تھی مگر عطف نہ کر کے اعادہ کرنا تاکید کی غرض سے ہے اور یہ بتلانے کیلئے ہے کہ دونوں آیتوں میں جن چیزوں کا ذکر ہے ان میں سے ہر ایک کا علم مخاطب کو مستقل حاصل ہے۔

تفسیر نمبر ۲ اَنَّ اللّٰهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ کے بجائے اَنَّ اللّٰهَ مُلْكُ السَّمَوَاتِ نہیں فرمایا اس لئے کہ اختیار فرمودہ ترکیب میں حکم (یعنی ملک) کا اثبات اللہ تعالیٰ کیلئے زیادہ مؤکد اور قوی انداز میں ہوگا کیوں کہ اس میں اسناد کا تکرار ہے یعنی مسند الیہ کا ذکر دو مرتبہ ہو گیا۔ اول مرتبہ لفظ اللہ سے اور ثانیاً لہ کی ضمیر سے۔ (روح)

سوال آیت مذکورہ میں ولی اور نصیر کے بجائے والی اور ناصر کا لفظ لا کر مَنْ وَالٍ وَلَا ناصر کیوں نہیں کہا گیا۔

جواب اس لئے کہ فاعل کا وزن فاعل کے مقابلے میں ابلغ ہے۔ (روائع البیان)

سوال جب فاعل کا وزن ابلغ ہے اور فاعل کا غیر ابلغ تو آیت مذکورہ میں فاعل کا صیغہ لانا ہی زیادہ مناسب تھا۔ کیوں کہ آیت میں غیر اللہ پر اعتماد کرنے والوں کو یہ بتلایا جا رہا ہے کہ تمہارا مددگار نہیں ہوگا تو جب نفی مقصود تھی تو مناسب تھا کہ ادنیٰ درجہ کا لفظ لا کر نفی کی جاتی۔

کیوں کہ ادنیٰ کی نفی سے اعلیٰ کی بھی نفی ہو جاتی ہے اس طرح ہر فرد کی نفی ہو جاتی ہے یعنی ہر قسم کے مددگار کی نفی ہو جاتی اور یہاں یہی مقصود تھا، پھر اس سے عدول کر کے فعلیل (صفت) کا صیغہ کیوں لایا گیا جس سے یہ شبہ ہوتا ہے کہ اعلیٰ قسم کا مددگار تو نہیں ہوگا۔ ہاں ممکن ہے کہ وہاں کوئی ادنیٰ مددگار موجود ہو۔

جواب اہل عرب میں یہ طریقہ رائج ہے کہ وہ کبھی کسی شئی کی مقید انداز میں نفی کرتے ہیں جس سے بظاہر یہ معلوم ہوگا کہ مقصود صرف اس قید کی نفی کرنا ہے، حالانکہ ان کا مقصد نفس شئی کی نفی کرنا ہوتا ہے اور اس انداز کے اختیار کرنے سے مقصد نفی میں تاکید اور مبالغہ پیدا کرنا ہوتا ہے جیسے کہا جاتا ہے فلان لا یرجی خیرہ تو اس کا مطلب یہ نہیں ہوتا کہ فلاں میں خیر ہے مگر اس کی امید نہیں۔ بلکہ مطلب یہ ہوتا ہے کہ اس میں سرے سے خیر ہی نہیں۔ اسی طرح یہاں آیت میں والی اور ناصر کی بجائے ولی اور نصیر کا لفظ لا کر نفی کرنے سے مقصود مطلق حمایتی اور مددگار کی نفی کرنا ہے ولی اور نصیر میں صفت مشبہ کا صیغہ ہونے کی وجہ سے جو ایک خاص معنی پایا جاتا ہے صرف اس کی سی مقصود نہیں ہے بلکہ مطلق نفی مقصود ہے۔ قرآن پاک میں اس کی نظیر سورہ بقرہ کی آیت وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ اور وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ہے۔ اس میں اولیت اور ثمن قلیل کی قید مقصود نہیں ہے بلکہ مطلق کفر اور مطلق اشتراء سے ممانعت مقصود ہے۔ (مستفاد از قواعد التفسیر جلد ۱، صفحہ ۵۲۷)

فائدہ ولی اور نصیر کے درمیان عموم و خصوص من وجہ کی نسبت ہے ولی اس مددگار کو کہتے ہیں جو بھی مدد کرنے سے عاجز ہوتا ہے اور نصیر اس مددگار کو کہا جاتا ہے جو منصور (یعنی جس کی مدد کی جارہی ہے اس) کیلئے اجنبی ہوتا ہے اس طرح بعض ولی نصیر ہوتے ہیں اور بعض نصیر ولی۔ (روائع البیان)

أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوسَى مِنْ قَبْلُ ۚ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ (۱۰۸)

ترجمہ : ہاں کیا تم یہ چاہتے ہو کہ اپنے رسول سے درخواستیں کرو جیسا کہ اس کے قبل حضرت موسیٰ علیہ السلام سے بھی درخواستیں کی جا چکی ہیں اور جو شخص بجائے ایمان لانے کے کفر کرے بلا شک وہ شخص راہِ راست سے دور جا پڑا۔

سوال آیت مذکورہ میں اَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ کی مناسبت سے بظاہر کما سئل موسیٰ کے بجائے کما سئل امة موسیٰ یا کما سئلوا موسیٰ کہنا زیادہ مناسب تھا کیوں کہ مقصود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت مسئولیت کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کی صفت مسئولیت کے ساتھ تشبیہ دینا نہیں بلکہ مقصود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سائلین کی حالت سائلیت کو تشبیہ دینا ہے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے سائلین کی حالت سائلیت کے ساتھ پھر اس سے عدول کرتے ہوئے کما سئل موسیٰ کیوں کہا گیا؟

جواب نمبر ۱ کما سئل امة موسیٰ کی بجائے کما سئل موسیٰ (بصیغہ مجہول) کہنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ جو لوگ اس قسم کا سوال کرتے تھے وہ اس قابل نہیں کہ زبان کو ان کے ذکر سے آلودہ کیا جاوے۔ (روح المعانی جلد ۱ صفحہ ۳۵۵)

جواب نمبر ۲ ممکن ہے کہ صفت سائلیت اور صفت مسئولیت دونوں ہی کی تشبیہ مقصود ہو اسلئے ایک جگہ (یعنی مشبہ میں) صفت سائلیت کا ذکر کر دیا گیا اور دوسری جگہ (یعنی مشبہ بہ میں) صفت مسئولیت کا۔ اس طرح اختصار کے ساتھ ایک ہی ترکیب میں دو تشبیہیں حاصل ہو گئیں اور آیت کا حاصل یہ ہوا کہ اے مخاطب تم قوم موسیٰ کی طرح لغو سوالات کرنے والے نہ ہونا۔ اور جس طرح موسیٰ علیہ السلام غیر ضروری سوالات کے ذریعہ مسئول بنائے گئے تھے اسی طرح جناب رسول صلی اللہ علیہ وسلم مسئول نہ بنائے جاویں۔

(تفسیر ابی السعود، جلد ۱ صفحہ ۱۴۵)

وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُم مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ
كُفَّارًا حَسَدًا مِّمَّنْ عِنْدَ أَنْفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ
الْحَقُّ فَاغْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۱۰۹)

ترجمہ : ان اہل کتاب میں سے بہترے دل سے یہ چاہتے ہیں کہ تم کو تمہارے ایمان لانے کے بعد کافر کر ڈالیں محض حسد کی وجہ سے جو کہ خود ان کے دلوں ہی سے ہے حق واضح ہونے کے بعد خیر معاف کرو اور درگزر کرو جب تک حق تعالیٰ اپنا حکم بھیجیں اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہیں۔

سوال آیت مذکورہ میں لَوِیَرُدُّونَکُمْ مِّنْ بَعْدِ اِیْمَانِکُمْ کُفَّارًا کی بجائے لو یردونکم الی الکفر کیوں نہ کہا، جبکہ اس سے بھی رجوع الی الکفر کا مفہوم حاصل ہو سکتا ہے؟

جواب آیت کی اختیار کردہ ترکیب میں کفار احوال واقع ہے اسکا ذوالحلال یردونکم کی ضمیر مخاطب ہے اور یہ معلوم ہے کہ حال اور ذوالحال کے عامل کا زمانہ ایک ہوتا ہے۔ تو اس اعتبار سے یہاں پر یہ نتیجہ نکلا کہ کفر کا تحقق نفس ارتداد ہی سے ہو جائے گا قطع نظر اس سے کہ مایرد الیہ (جس کی طرف پلٹ کر گیا ہے یعنی کفر) میں پہونچا ہو یا نہ پہونچا ہو۔ اور لو یردونکم الی الکفر کہنے میں یہ بات پیدا نہ ہوتی اور اس کا حاصل یہ ہوتا ہے کہ کفر کا تحقق کفر میں پہونچنے کے بعد ہی ہوگا۔ (روح المعانی)

سوال من بعد ایمانکم کی جگہ عن ایمانکم کیوں نہ کہا جبکہ رد کے صلہ میں عن کا استعمال کیا جاتا ہے؟

جواب اگرچہ عن ایمانکم سے مفہوم ادا ہو جاتا مگر من بعد ایمانکم میں مومنین کے اندر ایمان کے پائے جانے کی صراحت زیادہ ہو جاتی ہے اس لئے یہی اسلوب اختیار فرمایا۔ (روح المعانی)

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى
تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۱۱)

ترجمہ : اور یہود اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ بہشت میں ہرگز کوئی نہ جانے پاوے گا، بجز ان لوگوں کے جو یہودی ہوں یا ان لوگوں کے جو نصرانی ہوں، یہ دل بہلانے کی باتیں ہیں آپ کہتے کہ اپنی دلیل لاؤ اگر تم سچے ہو۔

سوال اس آیت میں قِلْكَ مبتدا ہے (جس سے اشارہ ہے ان کے قول لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ کی طرف) اور اَمَانِيُّهُمْ اس کی خبر ہے۔ تو یہاں پر ان کی آرزو یا ان کی بات تو ایک ہے پھر لفظ امانی جمع کیوں استعمال کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ یہ اگرچہ ایک تمنا تھی مگر متعدد تمناؤں کی جامع تھی۔ مثلاً اول تو یہ کہ یہود و نصاریٰ ہی جنت میں جائیں گے دوم یہ کہ مسلمان نہیں جائیں گے، وغیرہ ذالک

جواب نمبر ۲ ممکن ہے قائلین کے تعدد کے اعتبار سے اس کو جمع لایا گیا ہو یعنی ہر قائل کی بات مستقل ایک تمنا تھی اس طرح قالوا لن يدخل الجنة میں متعدد امانی ہو گئیں۔

جواب نمبر ۳ تلک سے ماقبل کے مضامین (مثلاً اول یہ کہ اہل ایمان پر کوئی خیر نازل نہ ہوئی۔ اور دوم یہ کہ وہ کافر ہو جائیں۔ اور سوم یہ کہ ان کے علاوہ کوئی دوسرا جنت میں نہ جائے گا) کی طرف اشارہ ہے۔ اب اس صورت میں اول و ثانی کا امدیہ ہونا تو ظاہر ہے، رہ گئی تیسری بات تو اگرچہ دعویٰ کی قبیل سے ہے مگر دو کو دیکھتے ہوئے تینوں کے مجموعہ کو امانی کہہ دیا گیا۔

جواب نمبر ۴ یہ اگرچہ ایک تمنا تھی مگر بہت ہی عظیم تھی اس لئے جمع ذکر کیا کیوں کہ جمع کی دلالت اگرچہ آحاد کی زیادتی پر ہوتی ہے مگر یہاں مطلق زیادتی کیلئے ہے۔

جواب نمبر ۵ اگرچہ ان کی یہ تمنا ایک تھی مگر چونکہ ان کے دلوں میں بار بار موج مارتی تھی اس لئے جمع لاکر اس کی کیت کو تو نہیں مگر کیفیت کی طرف اشارہ کر دیا۔

جواب نمبر ۶ یہاں حذف ہے تقدیر آیت اس طرح ہے تِلْكَ الْاُمْنِيَّةُ اَمَانِيَهُمْ اِي (كلها من روح المعاني) اکاذیبہم

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ كُلٌّ لَّهُ قِنْتُونَ (۱۱۶)

ترجمہ : اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ خدا تعالیٰ اولاد رکھتا ہے سبحان اللہ بلکہ خاص اللہ تعالیٰ کے مملوک ہے جو کچھ بھی آسمانوں اور زمین میں ہیں سب ان کے محکوم ہیں۔

سوال اس آیت میں ابتداء میں کلمہ ”ما“ وارد ہے جسکی دلالت غیر ذوی العقول پر ہوتی ہے اور آخر میں قانتون جمع مذکر سالم وارد ہے جسکا واؤ اور نون ذوی العقول پر دلالت کرتا ہے ایک ہی آیت میں جب کہ دونوں سے مراد ایک ہی شئی ہے تو دو طرح کا لفظ کیوں استعمال فرمایا بظاہر یہاں ”ما“ کی جگہ من کا لانا مناسب تھا کیوں کہ ماقبل میں اتخذ اللہ ولداً میں حضرت عزیر اور حضرت عیسیٰ اور حضرات ملائکہ علیہم الصلوٰۃ والسلام کی طرف اشارہ ہے

جواب نمبر ۱ یہاں اللہ تعالیٰ کی دو صفتوں کا بیان ہے اول یہ کہ ارض و سموات کی ہر شئی کا مالک اللہ تعالیٰ ہی ہے اس صفت کو بیان کرنے کیلئے غیر ذی عقل کا لفظ (لفظ ما) لانے میں یہ اشارہ ہو گیا کہ ارض و سموات کے اندر اگرچہ بہت سے عقلاء بھی ہیں مگر اللہ تعالیٰ کی مالکیت اور ربوبیت و عظمت کے سامنے وہ سب بھی غیر عاقل کی طرح مملوک ہیں اور دوسری صفت یہ بیان فرمائی ہیکہ ہر چیز اللہ تعالیٰ کے سامنے سجدہ ریز ہے اسکے لحاظ سے ذوی العقول کا صیغہ استعمال کر کے یہ بتایا گیا کہ ہر شئی دیدہ و دانستہ پورے شعور کیساتھ سجدہ ریز ہے کُلُّ قَدْ عَلِمَ صَلَوٰتَهُ وَتَسْبِيحَهُ لَہٰذَا اس معاملہ میں جمادات بھی عقلاء کے درجہ میں ہیں۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۲ ما کے متعلق تین اقوال ہیں (۱) غیر ذوی العقول کے ساتھ خاص ہے۔
(۲) اکثر و بیشتر غیر ذوی العقول کیلئے آتا ہے نہ کہ ہمیشہ۔

(۳) ذوی العقول اور غیر ذوی العقول دونوں کو عام ہے صرف قول اول کی بنا پر مذکورہ سوال وارد ہوتا ہے تو اسکا جواب یہ ہیکہ من کی جگہ ”ما“ کا استعمال یہ بتلانے کیلئے ہیکہ جسکو یہ اہل باطل خدا کی اولاد ٹھہراتے ہیں اگرچہ وہ عاقل ہیں مگر خدا کی عظمت کے مقابلہ میں جماد اور غیر عاقل کی حیثیت رکھتے ہیں۔

(روح المعانی)

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ
 قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ
 الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ (۱۲۰)

ترجمہ : اور کبھی خوش نہ ہوں گے آپ سے یہود اور نصاریٰ جب تک کہ آپ ان کے مذہب کے پیرو نہ ہو جائیں۔ کہہ دیجئے کہ حقیقت میں تو ہدایت کا وہی رستہ ہے جس کو خدا تعالیٰ نے بتلایا اور اگر آپ اتباع کرنے لگے ان کے غلط خیالات کا علم آپ کے بعد تو آپ کا کوئی خدا سے بچانے والا نہ یار نکلے نہ مددگار۔

سورہ بقرہ میں دوسری جگہ آیت نمبر ۱۲۵ میں ہے۔

وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ
 قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا
 جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ

اور سورہ رعد آیت نمبر ۳۷ میں ہے۔

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ
 مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ

سوال ان تینوں آیتوں کے درمیان چند فروق ہیں ان کی وجوہات کیا ہیں؟

(الف) پہلی آیت میں لفظ ”بعد“ کے بعد لفظ ”الذی“ ہے اور دوسری اور تیسری آیت میں لفظ ”ما“ ہے۔

(ب) پہلی آیت میں مالک من اللہ من ولی ولا نصیر ہے اور دوسری آیت میں انک اذا لمن الظالمین ہے اور تیسری آیت میں مالک من ولی ولا واق ہے۔

(ج) اور تیسری آیت میں بعد الذی اور بعد ما بغیر کلمہ من کے ہے اور دوسری آیت میں من بعد ما کلمہ من کی زیادتی کے ساتھ ہے۔

جواب نمبر ۱ الذی اور ما کے درمیان یہ فرق ہے کہ الذی میں اسم موصول کا معنی زیادہ ہے

یہ نسبت ما کے یعنی الذیٰ میں عموم واستغراق زیادہ ہے اور ما میں کم ہے۔ سورہ بقرہ کی پہلی آیت میں الذیٰ لانے کی وجہ یہ ہے کہ یہ آیت مقام اطناب میں وارد ہے کیوں کہ اس سے پہلے چند آیات میں اہل کتاب کی قباحتوں اور ان کے جرائم کو بالتفصیل بیان کیا گیا ہے اس لئے لن ترضیٰ عنک الیہود ولا النصارى حتی تتبع ملتہم سے ان کی بے فکری اور منشاء غلطی پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑے اہم اور زوردار انداز سے متنبہ کیا گیا پھر اسی اہتمام اور تاکید کے ساتھ آپ کو ان کی اتباع سے باز رہنے کا حکم دیا گیا غرضیکہ سورہ بقرہ کی پہلی آیت مقام اطناب میں ہے اور اس کے بالمقابل سورہ رعد کی آیت مقام ایجاز میں وارد ہے کیوں کہ اہل کتاب کے قبائح و جرائم کی تفصیل نہیں کی گئی ہے پس مقام اطناب کا لحاظ کرتے ہوئے بقرہ کی آیت اولیٰ میں اطناب کے صیغے لائے گئے اور مقام ایجاز میں ایجاز کا لحاظ کرتے ہوئے ایجاز کے صیغے لائے گئے۔ مثلاً الذیٰ میں لفظاً ومعناً دونوں قسم کی زیادتی پائی جاتی ہے لہذا اس کو سورہ بقرہ میں ذکر کیا اور ما میں لفظاً ومعناً دونوں حیثیت سے ایجاز ہے تو اس کو سورہ رعد میں لایا گیا۔ اسی طرح نصیر اور واق میں سے نصیر میں لفظاً ومعناً اطناب ہے اور واق میں دونوں حیثیت سے ایجاز ہے لفظاً تو اس لئے کہ نصیر میں چار حروف ہیں اور واق میں تین ہیں اور معنی اس لئے کہ فاعل کا وزن مبالغہ کے اوزان میں سے ہے جس میں کثرت و زیادتی کا معنی پایا جاتا ہے اور فاعل کے وزن میں یہ بات نہیں لہذا نصیر کو سورہ بقرہ میں اور واق کو سورہ رعد میں ذکر کیا اس کے بعد سورہ بقرہ کی دوسری آیت کو دیکھئے کہ اس میں پہلی آیت سے زیادہ اطناب پایا جاتا ہے کیوں کہ پہلی آیت میں جب ان کے قبائح کا مفصل بیان ہو گیا تو پھر اس کا تکرار مزید اطناب کا باعث ہوا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مزید اہمیت اور تاکید کے ساتھ ان کی اتباع سے ڈرایا گیا اور کہا گیا انک اذا لمن الظالمین کہ اگر بالفرض آپ نے ان کا اتباع کیا تو آپ ظالمین میں سے قرار پائیں گے اور ظاہر ہے کہ یہ جملہ زیادہ سخت ہے مالک من اللہ من ولی ولا نصیر کے مقابلے میں کیوں کہ اس میں صرف ایک دھمکی مذکور ہے یعنی ولایت و نصرت کی نفی کی گئی ہے اور پہلے جملے میں دو دھمکیاں مذکور ہیں ایک ظالم قرار دیا جانا دوسرے ولایت و نصرت سے محرومی کیوں کہ ظالم کے بارے میں قرآن کہتا ہے والظالمون ما لہم من ولی ولا نصیر

کہ ظالموں کیلئے کوئی ولی اور مددگار نہیں اور اسی مزید اطناب کی بناء پر یہ آیت لفظ من کے اضافہ کے ساتھ (من بعد) لائی گئی ہے۔ الغرض جس آیت میں جس قدر اہل کتاب کے جرائم اور قبائح کا تفصیلی ذکر تھا اس میں اتنی ہی زیادہ تاکید کے ساتھ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کی اتباع سے ڈرایا گیا اور اسی لحاظ سے الفاظ اور جملے شدید و بلیغ استعمال کئے گئے۔ اور جس آیت میں جرائم کا بیان مختصر تھا اس میں تنبیہ بھی ہلکے انداز میں کی گئی اور زیادہ مؤکد و بلیغ جملے نہیں لائے گئے۔

(ملاک التاویل)

ایک شبہ اور اس کا ازالہ ہاں یہاں یہ شبہ ہوتا ہے کہ جب سورہ بقرہ کی دوسری آیت میں اطناب و تاکید زیادہ ملحوظ ہے تو ما جاءك میں ما کے بجائے الذی زیادہ مناسب تھا پھر کلمہ ما کیوں استعمال کیا؟

اس کا جواب یہ ہے کہ ما میں جو کچھ کی تھی وہ من کی وجہ سے پوری ہو گئی اور ما کا کلمہ الذین کے قائم مقام ہو گیا پس اس سے ضمنی طور پر یہاں من کے اضافہ کی وجہ بھی معلوم ہو گئی۔

(ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ لفظ الذی تعریف کا معنی ادا کرنے میں زیادہ بلیغ اور کسی جز کا وصف بیان کرنے میں زیادہ پختہ ہے اس لئے کہ الذی کو اس کا صلہ معرفہ بناتا ہے جو کبھی نکرہ نہیں ہوتا اور اس سے پہلے اسم اشارہ بھی آتا ہے جو مزید تعریف کا کام کرتا ہے (جیسے امن هذا الذی هو جندکم اور امن هذا الذی هو یدرزکم) تو اس صورت میں دو چیزیں تعریف کیلئے ہو گئیں۔ ایک موصول کا صلہ اور دوم اسم اشارہ نیز الذی کے ابلغ ہونے کی یہ بھی وجہ ہے کہ اس میں الف لام لازم ہوتا ہے اور کبھی اس سے منفک نہیں ہوتا اسی طرح ایک مزید بات یہ بھی ہے کہ الذی کا صلہ تشبیہ اور جمع آتا ہے اور لفظ ما کے اندران میں سے کوئی بات بھی نہیں پائی جاتی بلکہ ما کبھی نکرہ ہوتا ہے اور کبھی معرفہ اور یہ اسم اشارہ کے ساتھ نہیں آتا۔ اور نہ ہی اس پر الف لام آتا ہے اور نہ یہ تشبیہ اور جمع ہوتا ہے۔

تو سورہ بقرہ کی آیت نمبر ۱۲۰ میں الذی کا استعمال اس لئے فرمایا گیا ہے کہ اس آیت میں علم سے مراد علم کامل ہے جس کے بعد علم کا کوئی درجہ نہیں کیوں کہ مراد اللہ کی ذات اور اس کی صفات کا علم ہے اور اس بات کا علم ہے کہ راہ ہدایت درحقیقت اسلام ہی ہے۔ اور

قرآن اللہ کا کلام ہے اور ظاہر ہے کہ ان چیزوں کا علم، علم کامل ہی کہلائے گا اس لئے یہاں الذی ذکر فرمایا اور دوسری آیتوں میں علم سے مراد علم کامل نہیں ہے بلکہ ایک مخصوص علم مراد ہے۔ مثلاً آیت ثانیہ میں اس بات کا علم مراد ہے کہ قبلہ کعبہ ہی ہے۔ اور آیت ثالثہ میں علم سے حکم عربی مراد ہے۔ اس بنا پر یہاں لفظ ما لانا مناسب ہوا۔

(اسرار التکرار صفحہ ۳۴، فتح الرحمن صفحہ ۳۴، کشف المعانی صفحہ ۱۰۵، نظرات)

جواب سب ۳ الذی میں اسم موصول کا معنی زیادہ پایا جاتا ہے بہ نسبت ما کے یعنی الذی میں عموم واستغراق کا مفہوم زیادہ ہے اور ما میں کم ہے تو پہلی آیت میں الذی کا استعمال اس لئے کیا کہ اس میں ان کی تمام خواہشات میں اتباع کا ذکر تھا جس پر دلیل یہ آیت ہے۔ ولن ترضیٰ عنک الیہود ولا النصارى حتی تتبع ملتہم اس میں اتباع ملت کی بات کہی گئی ہے اور ظاہر ہے ان کی ملت کی اتباع میں ان کی تمام تر خواہشات اور مرضیات کا اتباع ہوگا۔ اس لئے یہاں الذی کا استعمال مناسب ہوا اور سورہ بقرہ کی دوسری آیت اور سورہ رعد کی آیتوں میں صرف بعض امور میں اتباع کا ذکر تھا اس لئے وہاں لفظ ما کا ذکر کیا۔ سورہ بقرہ میں قبلہ میں اتباع کی بات ہے اور سورہ رعد میں بعض ان چیزوں میں اتباع کا ذکر ہے جس کا یہود انکار کرتے تھے اس پر قرینہ یہ آیت ہے ومن الاحزاب من ینکر بعضہ انہی

(کشف المعانی)

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَتَى
فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ (۱۲۲) وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي
نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا
شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ (۱۲۳)

ترجمہ : اے اولاد یعقوب (علیہ السلام) میری ان نعمتوں کو یاد کرو جن کا میں نے تم پر انعام کیا اور اس کو کہ میں نے تم کو بہت لوگوں پر فوقیت دی۔ اور تم ڈرو ایسے دن سے جس میں

کوئی شخص کسی شخص کی طرف سے نہ کوئی مطالبہ ادا کرنے پاوے گا اور نہ کسی طرف سے کوئی معاوضہ قبول کیا جاوے گا اور نہ کسی کو کوئی سفارش مفید ہوگی اور نہ ان لوگوں کو کوئی بچا سکے گا۔
سوال اس سے پہلے یہ دونوں آیتیں اسی سورہ میں آیت ۴۰، ۴۱، ۴۸ پر تھوڑے سے فرق کے ساتھ گزر چکی ہے پھر اس کا تکرار کیوں؟

جواب نمبر ۱ تکرار سے مقصود بنی اسرائیل کو ان پر کئے گئے خصوصی انعامات پر بار بار یاد دلا کر آخرت اور اس کے احوال سے مؤکد طور پر ڈرانا ہے اور یہ بھی بتانا ہے کہ ان کے واقعات و قصص بیان کرنے سے حاشا وکلا ان کی تحقیر و تنقیص مقصود نہیں ہے بلکہ اصل مقصود ان کے دلوں میں فکر آخرت پیدا کرنا ہے۔ تاکہ حب دنیا جیسے مہلک جراثیم سے ان کا باطن پاک ہو جائے۔
 (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ پہلی مرتبہ ذکر کرنے سے مقصود مذکورۃ الصدرا نعمتوں کے حقوق کی ادائیگی کا حکم دینا تھا اور دوسری مرتبہ اعادہ سے مقصود ایک خاص نعمت یاد دلانی ہے اور وہ ہے نعمت ایمان و انقیاد۔ یعنی ان کا ایمان لانا اپنے اپنے نبی پر اور ان کی اطاعت کرنا۔ لہذا اب تکرار نہیں رہا۔
 (روح المعانی)

وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ (۱۲۴)

ترجمہ : اور جس وقت امتحان کیا ابراہیم کا ان کے پروردگار نے چند باتوں میں اور وہ ان کو پورے طور سے بجالائے تو حق تعالیٰ نے فرمایا کہ میں تم کو لوگوں کا مقتدا بناؤں گا انہوں نے عرض کیا اور میری اولاد میں سے بھی کسی کسی کو۔ ارشاد ہوا کہ میرا عہدہ خلاف ورزی کرنے والوں کو نہ ملے گا۔

سوال آیت مذکورہ میں عہد سے مراد جب نبوت ہے تو بجائے نبوت کے عہد کا لفظ کیوں استعمال کیا گیا؟

جواب عہد کے لفظ سے اشارہ ہے کہ نبوت و رسالت ایک عہدہ ہے جو حاکم اعلیٰ کے

دینہ ہی سے مل سکتا ہے کوئی ڈگری نہیں ہے جو امتحان میں کامیابی حاصل کر کے پائی جاسکے یعنی اس طرف اشارہ ہوا کہ نبوت ایک وہی شئی ہے کوئی ایسی چیز نہیں جو محنت اور ریاضت سے حاصل کر لی جائے۔ اگر لفظ عہد نہ لاتے تو اس نکتہ کی طرف اشارہ نہ ہوتا۔

(روح المعانی)

سوال سیدنا ابراہیم علیہ السلام کی نبوت کے ذکر میں انی جاعلك للناس اماما فرمایا اور ذریت ابراہیم کی نبوت کے ذکر میں لا یندال عہدی الظلمین فرمایا۔ ایک جگہ ”جعل“ اور دوسری جگہ نیل کا لفظ کیوں استعمال فرمایا؟

جواب قصہ ابراہیم میں جعل کا لفظ اس لئے استعمال کیا گیا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نبوت مستقل تھی اور آپ کی ذریت کی نبوت مستقل نہیں تھی بلکہ آپ کے ضمن میں تھی جو اپنے اپنے وقت مقررہ پر ہر نبی کو ملتی گئی۔ اس سے کسی کو یہ شبہ نہ ہونا چاہئے کہ پھر تو ہمارے نبی حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت بھی ضمنی ہو گئی کیوں کہ یہ غلطی اور اکثری حکم ہے کوئی کلی ضابطہ نہیں ہے ہمارے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس حکم سے قطعی طور پر مستثنیٰ ہیں کیوں کہ آپ علیہ السلام کی کلی فضیلت اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خاتمیت دلائل قطعیہ سے مبرہن ہے۔ آپ علیہ السلام سارے انبیاء کے دین (اسلام) کی تکمیل کیلئے مبعوث فرمائے گئے۔ خصوصاً ملت ابراہیمی کی تکمیل و تتمیم بھی آپ ہی کے ذریعہ ہوئی اور ظاہر ہے کہ کسی عہدہ کی تکمیل اور خاتمیت کسی ضمنی شخصیت سے نہیں ہوا کرتی بلکہ مقصود اور اصل عہدہ داری سے ہوا کرتی ہے لہذا واتبع ملۃ ابراہیم حنیفاً سے آپ کی حیثیت اور کلی افضلیت پر کوئی آنچ نہیں آتی کیوں کہ جب ملت ابراہیمی کیلئے آپ مکمل اور متمم ہیں تو اصولی طور پر اسی ملت کے پیرو اور مکلف ہوں گے تاکہ اس کی تکمیل و تتمیم کی عظیم ذمہ داری پوری ہو سکے۔

(از روح المعانی)

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ
إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى ط وَعَهْدُنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ
طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ (۱۲۵)

ترجمہ : اور جس وقت ہم نے خانہ کعبہ کو لوگوں کا معبد اور امن مقرر کیا اور مقام ابراہیم کو نماز پڑھنے کی جگہ بنالیا کرو اور ہم نے ابراہیم اور اسماعیل کی طرف حکم بھیجا کہ میرے گھر کو خوب پاک صاف رکھا کرو بیرونی اور مقامی لوگوں کے واسطے اور رکوع اور سجدہ کرنیوالوں کے واسطے **فائدہ نمبر ۱** آیت مذکورہ میں الركع السجود سے مراد مصلون ہے یعنی رکوع اور سجدہ بول کر پوری نماز مراد لی گئی ہے۔ ان دونوں اجزا کو خصوصیت سے ذکر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ رکوع اور سجود کی حالت میں مصلی کو اللہ تعالیٰ سے انتہائی قربت ہوتی ہے لہذا یہ دونوں رکن سب سے عظیم ہوئے اسی وجہ سے یہ دونوں بول کر عموماً نماز سے کنایہ کیا جاتا ہے۔ (روح)

فائدہ نمبر ۲ الركع السجود: ان دونوں کے درمیان واو عاطفہ استعمال نہ کرنے کی وجہ یہ ہے کہ دونوں کے مجموعہ سے ایک شئی یعنی نماز مراد ہے۔ (روح)

فائدہ نمبر ۳ مصلین کی جگہ الركع السجود کی تعبیر اسلئے اختیار فرمائی گئی تاکہ اس بات کی طرف اشارہ ہو جائے کہ رکوع اور سجدہ والی اسلامی نماز معتبر ہے نہ کہ یہودیوں کی نماز۔ (روح)

فائدہ نمبر ۴ رکوع کی تقدیم سجدہ پر ترتیب زمانی کے اعتبار پر ہے۔ (روح)

فائدہ نمبر ۵ رکع اور سجود یہ دونوں جمع تکسیر کی صورت میں اس لئے لائے گئے کہ اس سے پہلے دو لفظ طائفین اور عاکفین جمع سالم کی صورت میں لائے جا چکے تھے پس اس تبدیلی سے تنوع پیدا ہو گیا اور تقابل بھی۔ (روح)

فائدہ نمبر ۶ جمع کے اوزان میں دونوں کلموں کیلئے الگ الگ وزن اپنایا گیا تاکہ مزید تنوع ہو جائے اور فاعول کا وزن آخر میں رعایت فاصلہ کی وجہ سے لایا گیا ہے۔ (روح)

سوال اس آیت میں طائفین کے بعد عاکفین ہے اور سورہ حج میں قائفین ہے یہ فرق کیوں **جواب** دونوں سے مراد ایک ہی ہے۔ الفاظ کا فرق تفنن کی غرض سے ہے۔ (فتح الرحمن)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ
مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ
كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ
الْمَصِيرُ (۱۲۶)

ترجمہ : اور جس وقت ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار اس کو ایک
شہر بنا دیجئے امن والا اور اس کے بسنے والوں کو پھلوں سے عنایت کیجئے ان کو جو کہ ان میں
سے اللہ تعالیٰ پر اور روز قیامت پر ایمان رکھتے ہوں حق تعالیٰ نے ارشاد فرمایا اور اس شخص کو
بھی جو کہ کافر رہے سو ایسے شخص کو تھوڑے روز تک خوب آرام برتاؤں گا پھر اس کو کشاں
کشاں عذاب دوزخ میں پہنچا دوں گا اور ایسے پہنچنے کی جگہ تو بہت بری ہے۔

سورہ ابراہیم آیت نمبر ۳۵ میں ہے۔ رب اجعل هذا البلد آمناً الایۃ

سوال سورہ بقرہ میں بلد کو نکرہ کی صورت میں مفعول ثانی بنایا گیا ہے اور سورہ ابراہیم میں
اس کو معرفہ اور مفعول اول بنایا گیا ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب پورا سورہ بقرہ میں ماقبل میں وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنَا اور
وَعَهْدُنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ
وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ میں بیت اللہ کا ذکر آگیا تھا اور بیت اللہ سے بلد حرام یعنی مکہ کی طرف
ذہن جاتا ہے اسی طرح رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ
بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ الایۃ میں بیت اللہ اور وادی غیر ذی زریٰ یعنی مکہ کا ذکر آگیا تھا اس
لئے ہذا کے ساتھ بلد کو مشارالیہ بنا کر معرفہ لانے کی ضرورت نہیں تھی اسی بنا پر اس کو مفعول
ثانی کی صورت میں نکرہ پیش کر دیا گیا۔ اب اگر ہذا کا مشارالیہ بنا کر لاتے تو تکرار محض ہوتا
اور سورہ ابراہیم میں چونکہ ماقبل میں اس قسم کا کوئی ذکر نہیں آیا تھا اسلئے بلد کے ذکر کی
ضرورت تھی تو وہاں ہذا اسم اشارہ کا مشارالیہ بنا کر معرفہ باللام ذکر کیا گیا۔

(ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ حضرت مفتی محمد شفیع صاحب رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ غالباً فرق کی وجہ یہ ہے کہ پہلی دعا جو سورہ بقرہ میں ہے بلد ا کے لفظ سے آئی ہے۔ یہ اس وقت کی گئی جب کہ یہ جگہ جنگل تھی وہاں پر شہر آباد نہیں ہوا تھا اس وجہ سے بلد کو بغیر الف لام کے نکرہ استعمال کیا گیا اور دوسری دعا بظاہر اس وقت کی گئی ہے جب کہ وہاں بستی بس گئی اور مکہ معروف شہر بن گیا اس کا قرینہ یہ ہے کہ سورہ ابراہیم کی آخری آیات میں الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ اسْمَاعِيلَ وَإِسْحٰقَ۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دعا حضرت اسحاق کی پیدائش کے بعد کی گئی ہے اور حضرت اسحاق حضرت اسماعیل سے تیرہ سال بعد میں پیدا ہوئے تھے تو چونکہ دوسری دعا مکہ آباد ہو جانے اور شہر بن جانے کے بعد ہوئی ہے اس لئے یہاں اس شہر کی طرف اشارہ کرتے ہوئے معرفہ کی صورت میں ہذا البلد کہا گیا۔

(تفسیر ابن کبیر، معارف القرآن، کشف المعانی)

فائدہ صاحب ملاک التاویل لکھتے ہیں کہ صاحب درۃ التزیل نے اس جواب کو بعید قرار دیا ہے اس لئے کہ آیتوں کا مفہوم اس کی موافقت اور مساعدت نہیں کرتا ہے۔
(ملاک التاویل جلد ۱ صفحہ ۹۱)

نکرہ جب مکرر آتا ہے تو معرفہ بن جاتا ہے۔

جواب نمبر ۳ بقرہ کی آیت کی تقدیر یہ ہے اِجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ بَلَدًا اٰمِنًا لیکن اسم اشارہ پراکتفا کر کے البلد کو حذف کر دیا گیا۔ لہذا اب دونوں آیتیں یکساں ہو گئیں اس تو جیہہ پر شہر بنانے کی دعا نہیں ہوئی بلکہ دونوں آیتوں میں اس شہر کو پر امن بنانے کی دعا ہوئی جیسے کوئی کہے کُنْ رَجُلًا كَرِيْمًا تو اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ اے مخاطب تو رجل بن جا بلکہ مقصد یہ ہے کہ تو کریم بن جا۔
(اسرار النکرار مع حاشیہ صفحہ ۳۵)

وَ اِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهِيْمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمٰعِيْلُ رَبَّنَا
تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ (۱۲۷)

ترجمہ : اور جب کہ اٹھارہ تھے ابراہیم علیہ السلام دیواریں خانہ کعبہ کی اور اسماعیل علیہ السلام بھی اور کہتے جاتے تھے کہ اے ہمارے پروردگار ہم سے قبول فرمائیے بلاشبہ آپ

خوب سننے والے اور جاننے والے ہیں۔

سوال آیت مذکورہ میں القواعد من البيت کے بجائے قواعد البيت کیوں نہ فرمایا گیا؟

جواب اس لئے کہ القواعد میں اولاً ابہام ہے پھر من البيت سے اس کا بیان ہے جس سے قواعد کی تفخیم اور تعظیم کی طرف اشارہ ہے۔ قواعد البيت کی صورت میں یہ بات حاصل نہ ہوتی۔ (روح المعانی، تفسیر کبیر، کشاف)

سوال اسماعیل معطوف ہے ابراہیم پر لہذا دونوں کے اشتراک فی العمل کو بتلانا مقصود ہوا اس لحاظ سے بظاہر یوں کہنا مناسب تھا وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهِيْمُ وَاِسْمٰعِيْلُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ پھر اس سے عدول کیوں کیا گیا اور معطوف، معطوف علیہ کے درمیان القواعد من البيت سے فصل کیوں کیا گیا؟

جواب قرآن کی اختیار کردہ تعبیر میں تعمیر کعبہ اور رفع قواعد کے سلسلہ میں دونوں کی حیثیت واضح کرنی تھی کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی حیثیت اصل معمار کی تھی اور حضرت اسماعیل علیہ السلام آپ کے معاون تھے۔ جیسا کہ روایات میں وارد ہے کہ اسماعیل علیہ السلام پتھر اٹھا اٹھا کر حضرت ابراہیم علیہ السلام کو دیتے تھے اور حضرت ابراہیم علیہ السلام تعمیر کرتے جاتے تھے۔ اگر دونوں کو ایک جگہ جمع کر دیتے تو دونوں کی حیثیت کے مساوی ہونے کا وہم ہوتا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ یا اس طرف اشارہ کرنا مقصود ہے کہ دونوں الگ الگ حصوں میں کام کر رہے تھے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳ یا اس طرف اشارہ ہے کہ دونوں نے باری باری اس فریضہ کو انجام دیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۴ مفتی محمد تقی عثمانی صاحب نے اپنے والد ماجد حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب کے حوالہ سے بیان فرمایا کہ بات دراصل یہ ہے کہ اگر بڑا اور چھوٹا دونوں مل کر ایک کام انجام دے رہے ہوں تو ادب کا تقاضا یہ ہے کہ اس کام کو بڑے کی طرف منسوب کیا جاوے اور اس کے ساتھ چھوٹوں کا ذکر یوں کیا جاوے کہ چھوٹا بھی اسی کے ساتھ موجود تھا نہ

یہ کہ چھوٹے اور بڑے دونوں کو ہم مرتبہ قرار دے کر دونوں کی طرف اس کام کو برابر منسوب کر دیا جاوے۔
(اصلاحی خطبات جلد چہارم)

سوال تَقَبَّلْ باب تفعل سے لانے میں کیا حکمت ہے جبکہ مجرد سے اِقْبَلْ بھی اس مفہوم کو ادا کر سکتا تھا؟

جواب باب تفعل سے لانے میں اعتراف قصور اور تواضع کا معنی پایا جاتا ہے کیوں کہ تفعل کی ایک خاصیت ہے تکلف تو مطلب یہ ہوا کہ اے ہمارے رب ہمارا یہ کیا دھرا اس قابل تو نہیں کہ تیرے دربار میں قابل قبول ہو لیکن تو بہ تکلف (نہ چاہتے ہوئے بھی) قبول فرمائے۔
(روح المعانی و تفسیر کبیر)

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ ص
وَارِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (۱۲۸)

ترجمہ : اے ہمارے پروردگار! ہم کو اپنا اور زیادہ مطیع بنا لیجئے، اور ہماری اولاد میں سے بھی ایک ایسی جماعت پیدا کیجئے، جو آپ کی مطیع ہو، اور ہم کو ہمارے حج کے احکام بھی بتلا دیجئے، اور ہمارے حال پر توجہ رکھئے، فی الحقیقت آپ ہی ہیں توجہ فرمانے والے مہربانی کرنے والے۔

سوال دعا کو اپنی ذریعہ کیلئے خاص کیوں کیا گیا؟ بہتر تو یہ تھا کہ تمام لوگوں کیلئے دعا کی جاتی **جواب نمبر ۱** اولاد کا حق دوسروں کے مقابلہ میں زیادہ ہے جیسا قَوْلْ اَنْفُسَكُمْ وَاٰهْلِيكُمْ نارا سے واضح ہے۔
(روح تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ یہ دعا اگرچہ بظاہر اپنی ذریت کیلئے ہوئی ہے مگر حقیقت میں پورے گروہ انسانیت کیلئے ہے کیوں کہ انبیاء کی اولاد میں جب صلاح آوے گی تو بالواسطہ سارے انسانوں میں صلاح پیدا ہوگی لہذا سرچشمہ ہدایت (یعنی اولاد انبیا) کیلئے دعا کی تخصیص کچھ غیر مناسب نہیں بلکہ اس کا اہتمام بہتر ہوا۔
(روح تفسیر کبیر)

سوال ذریت کیلئے جو دعا فرمائی ہے اس میں ”من“ تبغیضیہ لا کر دعا کو محدود کیوں کر دیا گیا بظاہر مناسب تو یہ تھا کہ ”من“ نہ لاتے تا کہ دعا عام ہو جاتی اور پوری ذریت کو شامل ہوتی؟

جواب دعا میں بعض کی تخصیص اس وجہ سے ہوئی کہ حضرت ابراہیم واسماعیل علیہما السلام کو ارشاد باری تعالیٰ ومن ذریتہما محسن وظالم لنفسہ اور لا ینال عہدی الظالمین سے یہ معلوم ہو چکا تھا کہ ایک ہی گروہ کو ہدایت ملنی مقدر ہے اور ایک گروہ کا ظالم و فاسق رہنا ہی حکمت الہیہ کا مقتضی ہے۔
(روح المعانی)

سوال آیت سابقہ..... لا ینال عہدی الظالمین سے معلوم ہو چکا تھا کہ ابراہیم علیہ السلام کی ذریت میں اس طرح کچھ ظالم ہوں گے اسی طرح کچھ غیر ظالم بھی ہوں گے پھر دعا میں ومن ذریتنا امة کے ذریعہ اس کا تکرار کیوں کیا گیا؟

جواب اس لئے کہ آیت سابقہ لا ینال عہدی الظالمین میں یہ بات اگرچہ آچکی تھی مگر اس کی دلالت قطعی نہیں تھی، اور ایک شفیق و مہربان شخص اپنے ماتحتوں کے حق میں جب کوئی نامناسب اور مضر پہلو گمان کے درجہ میں بھی محسوس کرتا ہے تو الجھن میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ اس لئے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنی ذریت کے ساتھ غایت شفقت کی بنا پر اپنی دعا میں اس جملہ کو دہرا دیا۔
(تفسیر کبیر)

سوال انبیاء کرام تو گناہوں سے پاک ہوتے ہیں پھر توبہ سے کیا حاصل ہے؟

جواب توبہ کے مختلف درجات ہیں

(۱) عوام الناس کی توبہ (۲) خواص کی توبہ

(۳) خواص الخواص کی توبہ۔

عوام کی توبہ کا حاصل یہ ہے کہ ماضی کی معصیت پر ندامت آئندہ معصیت نہ کرنے کا عہد، حتی الامکان صاحب حق کے حق کو واپس کرنا اور عدم امکان کی صورت میں یہ نیت کرنا کہ امکان ہوگا تو واپس کر دوں گا۔

خواص کی توبہ یہ ہے کہ دل میں گزرنے والے نامناسب خیالات اور اعمال میں سستی نیز درجہ کمال سے نیچے اتر کر عبادت کرنے سے رجوع کرنا۔

خواص الخواص کی توبہ کا حاصل ہے رفیع درجات، ترقی مقامات۔ آیت مذکورہ میں حضرت ابراہیم واسماعیل علیہما السلام کی توبہ اگر صرف ان کی اپنی ذات کیلئے ہے تو آخری قسم سے تعلق رکھتی ہے اور یہ منصب نبوت کے منافی نہیں۔

اور اگر اس میں اولاد کو بھی شامل کر لیا جائے، تو پھر دوسری اقسام کی قبیل سے ماننے میں بھی کوئی اشکال نہیں۔
(روح المعانی)

رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ (۱۲۹)

ترجمہ : اے ہمارے پروردگار ! اور اس جماعت کے اندر انہیں میں کا ایک ایسا پیغمبر بھی مقرر کیجئے جو ان لوگوں کو آیتیں پڑھ کر سنایا کریں، اور ان کو کتاب کی اور خوش فہمی کی تعلیم دیا کریں، اور ان کو پاک کریں بلاشبہ آپ ہی ہیں غالب القدرۃ، کامل الانتظام۔
اور سورہ بقرہ کی آیت نمبر ۱۵۱ میں ہے۔

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ (۱۵۱)

اور سورہ آل عمران آیت نمبر ۱۶۳ میں ہے۔

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ
آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ
مُبِينٍ (۱۶۳)

اور سورہ توبہ آیت نمبر ۱۲۸ میں ہے۔

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ
بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ (۱۲۸)

اور سورہ جمعہ کی آیت نمبر ۲ میں ہے۔

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ (۲)

سورہ بقرہ کی دونوں آیتوں میں اور سورہ جمعہ میں رسولاً منهم ہے اور سورہ آل

عمران میں رَسُولًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ اسی طرح سورہ توبہ میں بھی رسول من انفسکم کلمہ نفس کی زیادتی کے ساتھ ہے اور سورہ بقرہ اور سورہ جمعہ میں یہ زیادتی نہیں ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب سورہ آل عمران اور سورہ توبہ میں یہ مضمون ذریت ابراہیم پر احسان اور رحمت و مروت کے عنوان سے آیا ہے اس لئے یہاں انفس کا اضافہ کر کے رسول کی اس امت کے ساتھ قربت کی طرف اشارہ کر دیا گیا اور بقیہ جگہوں پر چونکہ رحمت و شفقت کا یہ مضمون اصلاً وبالذات مقصود بالبیان نہیں تھا اس لئے وہاں اس کا اضافہ نہیں کیا گیا۔
(مستفاد از کشف المعانی وفتح الرحمن)

سوال سورہ بقرہ کی آیت اولیٰ میں تعلیم کا ذکر مقدم ہے اور تزکیہ کا موخر اور بقرہ کی آیت ثانیہ اور سورہ آل عمران اور سورہ جمعہ میں اس کے برعکس ترتیب ہے۔ اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب سورہ بقرہ کی آیت اولیٰ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنی ذریت کیلئے ضلالت کا خطرہ محسوس کر کے ان کے حق میں سلامتی اور ہدایت کی دعا فرمائی ہے اور کسی کی کامل ہدایت کی مفید ترتیب یہ ہوتی ہے کہ اولاً اس کو قرآنی آیات سنائی جائیں پھر اس کے علوم سے اس کو واقف بنایا جائے اس کے بعد اس کے دل کے امراض زائل کئے جائیں گویا تعلیم کتاب سبب ہے اور تزکیہ مسبب ہے اور سبب مسبب سے مقدم ہوتا ہے اس لئے تعلیم کتاب کو تزکیہ پر مقدم کیا اور بقیہ آیتیں مقام امتنان میں وارد ہیں۔ یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا قبول کر کے اللہ تعالیٰ نے مومنین پر جو احسان فرمایا ہے اس احسان کا ذکر ہے اور وہ ہے تزکیہ یعنی یہ کہ اللہ تعالیٰ نے انھیں ضلالت سے نکال کر ہدایت سے ہمکنار کیا اور تعلیم بھی اگرچہ انعام ہے مگر تزکیہ چونکہ اہم اور اصل ہے اور مقام امتنان میں اصل احسان کو جتنا مقصود ہوتا ہے۔ ذرائع و اسباب کا ذکر ضمناً و تبعاً ہوا کرتا ہے۔ ان سورتوں میں تعلیم کو جو کہ سبب کے درجہ میں ہے موخر کر دیا اور تزکیہ جو اصل اور مقصود ہے اس کو مقدم کیا۔

(از ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ نیز یہ بھی احتمال ہے کہ مقام امتنان میں چونکہ اصل احسان کو بتلانا مقصود ہوتا

ہے۔ احسان سے پہلے کی حالت (ضلالت) کا ذکر مقصود نہیں ہوتا اور چونکہ تعلیم کتاب اصل احسان (یعنی تزکیہ) سے پہلے کی حالت تھی جس سے ان کی ضلالت سابقہ کی طرف اشارہ ہوتا ہے اس لئے موقع امتنان میں تعلیم کتاب کو موخر کر دیا گیا۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۳ تزکیہ کا حاصل ہے نفس کو عملی اعتبار سے کامل بنادینا، اور کامل بنانے کی ترتیب یہ ہے کہ پہلے آیات کی تلاوت کی جاتی ہے پھر اس کے متعلقات ضروریہ سکھائے جاتے ہیں اس کے بعد نفس کی عملی تمرین ہوتی ہے جس سے نفس میں کمال آتا ہے اسی کا نام تزکیہ ہے۔ سورہ بقرہ کی آیت میں یہی ترتیب ملحوظ ہے اس لئے اس میں کوئی اشکال نہیں۔ البتہ دوسری آیتوں میں ترتیب کے اندر یہ فرق واقع ہوا ہے کہ تلاوت اور تعلیم کے درمیان تزکیہ کو ذکر کیا گیا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ آیات مقام امتنان میں وارد ہیں جن کے ذریعے شکر پر ابھارنا مقصود ہے اس لئے ترتیب بدل کر یہ اشارہ کر دیا کہ ان امور مذکورہ ثلاثہ (تلاوت، تزکیہ، تعلیم) میں سے ہر ایک مستقل عظیم نعمت ہے جو موجب شکر ہے اگر ترتیب ہر جگہ اپنی اصل کے مطابق (یعنی اول تلاوت پھر تعلیم پھر تزکیہ) رکھی جاتی تو یہ خیال ہو سکتا تھا کہ شاید یہ تینوں کا مجموعہ ایک نعمت ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۴ تزکیہ کو کہیں مقدم اور کہیں موخر اس لئے کیا کہ تزکیہ، تعلیم کی علت غائی ہے (یعنی تزکیہ، تعلیم کا نتیجہ ہے) اور نتیجہ قصد و تصور کے اعتبار سے مقدم ہوتا ہے اور وجود اور عمل کے اعتبار سے موخر لہذا دونوں حالتوں کا اعتبار کرتے ہوئے کہیں مقدم کر دیا اور کہیں موخر۔ (روح المعانی)

وَمَنْ يَّرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ط وَلَقَدْ
اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ (۱۳۰)

ترجمہ : اور ملت ابراہیمی سے تو وہی روگردانی کرے گا جو اپنی ذات ہی سے احمق ہو اور ہم نے ان کو دنیا میں منتخب کیا اور وہ آخرت میں بڑے لائق لوگوں میں شمار کئے جاتے ہیں۔

ہوال حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے رسالت اور خلت کے عظیم شرف سے مشرف فرمایا تھا تو اس آیت میں ان کو من الصالحین (وہ صالحین میں سے ہیں) کہنے میں ان

کا کوئی خاص وصف اور کوئی خاص اعزاز و شرف ظاہر نہیں ہوتا پھر اس کہنے سے کیا فائدہ؟

جواب: زجاج نے فرمایا کہ مراد صالحین سے فائزین ہیں پس حاصل یہ ہوا کہ اگرچہ رسالت و خلت ایک منصب اور شرف ہے مگر اس منصب کا بنیادی مقصد فوز و فلاح ہے جس کا اس آیت میں بیان ہے یعنی من الصالحین کہہ کر یہ بتلایا گیا کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام رسالت و خلت سے مشرف ہونے کے ساتھ ساتھ اس کے بنیادی مقصد سے بھی مالا مال ہیں۔ (غرائب)

فائدہ: آیت مذکورہ کے جملہ اولیٰ میں ولقد اصطفیناہ ماضی کا صیغہ اسلئے ذکر کیا کہ اس آیت کے نزول سے پہلے فعل اصطفاء واقع ہو چکا تھا اور جملہ ثانیہ وانه فی الآخرة لمن الصالحین کو اسمیہ لانے کی وجہ یہ ہے کہ چونکہ اسم میں زمانہ کی قید نہیں ہوتی اس لئے اشارہ ہوا کہ ان کا شمار زمرہ صالحین میں متحقق ہو چکا ہے اور یہ امر دائمی اور مستمر ہے ایسا نہیں ہے کہ قیامت کے دن سے اس کی ابتدا ہونے والی ہے۔ (روح المعانی)

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمَ ط قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (۱۳۱)

ترجمہ : جب کہ ان سے ان کے پروردگار نے فرمایا کہ تم اطاعت اختیار کرو۔ انہوں نے عرض کیا کہ میں نے اطاعت اختیار کی رب العالمین کی۔

سوال: ماقبل میں ولقد اصطفیناہ متکلم کا صیغہ اور اذ قال له ربہ غائب کا صیغہ ہے تو تکلم سے غیبت (یعنی عنوان ربوبیت) کی طرف التفات کس مقصد کے تحت ہے

جواب: عنوان ربوبیت کی طرف التفات حضرت ابراہیم علیہ السلام کیلئے خدائی تربیت کے اہتمام کو ظاہر کرنے کیلئے ہے۔ (روح)

سوال: اسلمت لرب العالمین کی جگہ اگر اسلمت له کہتے تو بھی بات پوری ہو جاتی اور یہی زیادہ مناسب بھی تھا کیونکہ ماقبل میں لفظ رب آچکا تھا پس ضمیر پر اکتفاء کیوں نہ فرمایا؟

جواب: لرب العالمین کہہ کر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے اسلام کی پختگی اور قوت کو ظاہر فرمایا کہ میرا رب وہ ہے جو صرف میرا ہی رب نہیں بلکہ اس کی ربوبیت تو تمام

عالم کے ہر ہر ذرہ کو محیط ہے اور ظاہر ہیکہ انسان ایسے ہی اسلام اور ایمان کا مکلف بھی ہے۔
(روح المعانی)

وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ ط يَبْنِي إِنَّ اللَّهَ
أَصْطَفَى لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ (۱۳۲)

ترجمہ : اور اسی کا حکم کر گئے ہیں ابراہیم علیہ السلام اپنے بیٹوں کو اور یعقوب علیہ السلام بھی۔ میرے بیٹا اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے اس دین کو منتخب فرمایا ہے سو تم بجز اسلام کے اور کسی حالت پر جان مت دینا۔

سوال ووصی بھا کے بجائے اُمِّد بھا کیوں نہ کہا جبکہ دونوں کا معنی ہے حکم دینا؟
جواب وصیت کا لفظ امر کے مقابلہ میں زیادہ مؤکد ہے اس لئے کہ وصیت موت کے خوف کے وقت کی جاتی ہے اور اس وقت آدمی کو اپنے دین کے متعلق بہت شدید اور کامل احتیاط ہو جاتی ہے۔ پس جب قوم کو یہ بات معلوم ہوگی کہ ہمارے نبی علیہ السلام نے اس حکم میں بڑی شدید احتیاط اور کامل اہتمام کو ملحوظ رکھا ہے تو قوم اس کو جلد قبول کرے گی۔ حاصل یہ ہے کہ لفظ وصیت لانے میں حکم متعلقہ کی اہمیت اور اس کے قبول کرنے کی نہایت درجہ ترغیب ملحوظ ہے جو لفظ امر سے حاصل نہ ہوتی اور سیاق و سباق سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس وصیت کو مخاطب کے ذہن میں جمادینا مقصود تھا جس پر امور ذیل قرینہ ہیں۔

اول : اپنی اولاد کو وصیت فرمائی نہ کہ کسی اور کو جبکہ یہ وصیت ہر ایک کیلئے ضروری اور مفید ہے
دوم : سارے لڑکوں کو وصیت ہوئی نہ کہ بعض کو۔

سوم : اس وصیت کو وقت اور مکان کے ساتھ مقید نہیں فرمایا۔

چہارم : وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ سے اس کی خلاف ورزی سے سختی کے ساتھ روکا گیا۔

پنجم : اس وصیت کے ساتھ کوئی اور دوسری وصیت نہیں فرمائی یہ ساری چیزیں اہمیت پر دال ہیں لہذا لفظ وصیت ہی لانا مناسب ہوا۔
(تفسیر کبیر)

سوال موت تو غیر اختیاری شئی ہے پھر اس سے رکنے کا مکلف کیوں کر بنایا گیا؟

جواب نمبر ۱ موت سے نہیں نہیں ہے بلکہ موت کی حالت میں عدیم الاسلام ہونے سے نہیں ہے اور یہ امر اختیاری ہے اور اس تعبیر کو اختیار کرنے میں اشارہ ہے کہ عدیم الاسلام ہونے کی حالت میں جو موت آوے اس میں کوئی خیر نہیں۔ (فتح الرحمن)

جواب نمبر ۲ اس آیت کا مفہوم اثبتوا علی الاسلام ہے یعنی اسلام پر قائم دائم رہو یہاں تک کہ اسی حالت میں تمہیں موت آ جاوے خواہ جب بھی اس کا وقت آئے اور ظاہر ہے کہ ثبات علی الاسلام اور اس کی ضد سے اجتناب امر اختیاری ہے لہذا مکلف بنانا درست ہو گیا۔ (غرائب رازی)

قُولُوا آمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ
مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ
بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (۱۳۶)

ترجمہ : کہہ دو کہ ہم ایمان رکھتے ہیں اللہ پر جو ہمارے پاس بھیجا گیا اور اس پر بھی جو ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب اور اولاد یعقوب کی طرف بھیجا گیا اور اس پر بھی جو موسیٰ اور عیسیٰ کو دیا گیا اور اس پر بھی جو کچھ اور انبیاء علیہم السلام کو دیا گیا ان کے پروردگار کی طرف سے۔ اس کیفیت سے کہ ہم ان میں سے کسی ایک میں بھی تفریق نہیں کرتے اور ہم تو اللہ تعالیٰ کے مطیع ہیں۔

سورہ آل عمران آیت نمبر ۸۴ میں ہے۔

قُلْ آمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ
لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

سوال آیت مذکورہ میں موسیٰ و عیسیٰ سے پہلے ما اوتی کا اضافہ کیا گیا ہے اور وما انزل الی ابراہیم کے ضمن میں اس کو نہیں رکھا گیا ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب وجہ یہ ہے کہ ماوتی موسیٰ و عیسیٰ سے مراد توراۃ اور انجیل ہے اور چونکہ ان دونوں حضرات پر یہ کتابیں مستقل طور پر نازل ہوئی تھیں اسلئے ”وماوتی“ کا اضافہ فرمایا اور ”وما انزل“ کے ضمن میں داخل نہیں کیا۔ اگر اسی کے تحت اسکو بھی داخل فرما دیتے تو یہ شبہ ہوتا کہ شاید ان حضرات پر بھی اسماعیل اور اسحاق وغیرہ کی طرح کوئی مستقل کتاب نازل نہیں ہوئی تھی بلکہ صحف ابراہیمی ہی کو انکی طرف منسوب کر دیا گیا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے (روح المعانی)

سوال تو پھر موسیٰ و عیسیٰ کے درمیان بھی ماوتی کا اعادہ ہونا چاہئے تھا کیوں کہ دونوں پر جدا جدا کتاب نازل ہوئی تھی؟

جواب ان دونوں حضرات کی کتابیں اگرچہ الگ الگ تھیں مگر دونوں کی شریعت میں بہت تھوڑا سا اختلاف تھا۔

سوال صحف ابراہیم کیلئے انزال کا لفظ استعمال فرمایا اور توراۃ و انجیل کیلئے ایتاء کا۔ یہ فرق کیوں؟

جواب توراۃ و انجیل کیلئے ایتاء کا لفظ لانے میں ان کتابوں کی اہمیت کی طرف اشارہ ہے۔ لفظ ایتاء میں مبالغہ زیادہ پایا جاتا ہے اس لئے کہ ایتاء ایسے دینے کو کہتے ہیں جو تملیک کے قریب قریب ہو اور انزال میں یہ معنی کمزور درجہ میں پایا جاتا ہے اور ظاہر ہے کہ صحف ابراہیم کا وہ مقام نہیں جو توراۃ اور انجیل کا ہے اس لئے صحف ابراہیم کیلئے انزال کا لفظ استعمال فرمایا۔ (روح المعانی)

سوال اس آیت میں انزل الینا وارد ہے اور سورۃ آل عمران میں انزل علینا آیا ہے یہ فرق کیوں؟

جواب آیت بقرہ کی ابتدا قولوا سے ہوئی ہے جس میں مسلمین کو خطاب ہے کہ تم اہل کتاب کے قول کو نہ اہوداً و نصاریٰ کے جواب میں کہو کہ امنا..... الآیۃ اور سورۃ آل عمران میں قل کے ذریعہ خطاب پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے اور فرق الی اور علی کے درمیان یہ ہے کہ الی کے ذریعہ ہر جہت سے انتہا کو بتلانا ہوتا ہے اور علی کے ذریعہ صرف جہت علویٰ کی انتہا کو بتلانا مقصود ہوتا ہے۔ مسلمانوں کے پاس چونکہ قرآن کا مبلغ قرآن کو ہر جہت سے پہونچاتا ہے اس لئے آیت بقرہ میں الینا فرمایا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے

پاس چونکہ صرف اوپر کی جہت سے یہونچا ہے اس لئے وہاں علینا فرمایا غالباً اسی نکتہ کی وجہ سے جن آیتوں کا تعلق پیغمبر کی ذات سے ہے وہاں اکثر و بیشتر علی آیا ہے اور جن آیتوں کا تعلق امت مسلمہ سے ہے وہاں الی وارد ہے اگر اس کے خلاف کہیں واقع ہے تو وہ مجاز کی قبیل سے ہے۔

جواب نمبر ۲ یہ محض تنویع خطاب ہے کہ ایک جگہ ایسا تو دوسری جگہ ویسا فرمایا اگرچہ دونوں جگہ دونوں کی گنجائش تھی۔

(ازکشف، اسرار التکرار، ملاک التاویل، الحروف العالمہ صفحہ ۲۱۵)

سوال اس آیت میں النبیون سے قبل ما اوتی کا اعادہ کیا گیا ہے اور سورہ آل عمران میں بغیر اعادہ کے فرمایا گیا ہے وما اوتی موسیٰ و عیسیٰ و النبیون یہ فرق کیوں؟

جواب نمبر ۱ سورہ بقرہ میں اوتی کے اعادہ کی وجہ یہ ہے کہ اس میں خطاب عام ہے اس لئے قوی احتمال تھا کہ کوئی محض رسولوں اور ان کے مذاہب و کتب کے درمیان تفریق کرنے لگے اگرچہ مومنین کی یہ شان نہیں ہے مگر بعض دوسرے لوگ اس قسم کی تفریق کے مرتکب ہوتے ہیں اس لئے یہاں اہل ایمان کو مکلف بنایا گیا کہ تم اعلان کرو کہ ہمارا اعتقاد حضرات ابراہیم و اسماعیل وغیرہم کی حقانیت پر ہے اسی طرح بلا کسی تفریق کے انبیاء اور ان کی شرائع کی صداقت پر ہے جس طرح اس اضافہ کی وجہ سے اہل ایمان کی درستگی اور دوسروں کی نادرستی کی طرف تعریض ہو گئی اور سورہ آل عمران میں خطاب اصلاً نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے سے امت کو ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس قسم کی تفریق صادر ہونے کا کوئی احتمال نہیں تھا اس لئے وہاں اس کے اعادہ کی کوئی ضرورت نہیں تھی۔

(ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ سورہ آل عمران میں ما قبل کی آیت وَ اِذْ أَخَذَ اللّٰهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحُكْمَةٍ میں ایتاء کا ذکر آچکا تھا اس لئے اس کے اعادہ کی ضرورت نہیں تھی اور سورہ بقرہ میں اس کا ذکر نہیں آیا تھا اس لئے یہاں اعادہ کیا گیا۔ (کشف المعانی)

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۱۳۷)

ترجمہ : سو اگر وہ بھی اسی طریقہ سے ایمان لے آویں جس طریقہ سے تم ایمان لائے ہو تب تو وہ بھی راہ پر لگ جاویں گے اور اگر وہ روگردانی کریں تو وہ لوگ تو برسر مخالفت ہیں ہی تو اللہ تعالیٰ تمہاری طرف سے عنقریب ہی نمٹ لیں گے اور اللہ تعالیٰ سنتے ہیں جانتے ہیں۔

سوال اس آیت میں ما امنتم بہ سے مراد اگر اللہ تعالیٰ کی ذات مقدس ہے تو یہ صحیح نہیں کیونکہ اللہ کا کوئی مثل نہیں ہے اور اگر اس سے مراد دین اسلام ہو تو یہ بھی درست نہیں اس لئے کہ دین اسلام کا بھی کوئی ثانی اور مثل نہیں بلکہ دین حق تو ایک ہی ہے۔ پس لفظ مثل کے اضافہ کا کیا فائدہ؟

جواب نمبر ۱ اس آیت میں لفظ مثل زائد ہے اور آیت کی تقدیر یہ ہے فان امنو بما امنتم یا اس کی تقدیر ہے فان امنو بمن امنتم پہلی تقدیر کی رو سے مراد دین اسلام ہے اور دوسری تقدیر پر مراد اللہ تعالیٰ کی ذات ہے۔

جواب نمبر ۲ لفظ باء زائد ہے جیسا کہ بجذع النخلة میں پس آیت کا حاصل ہوا فان امنوا مثل ما امنتم بہ اگر وہ ایمان لائے تمہارے ایمان لانے کی طرح اللہ تعالیٰ پر یا دین اسلام پر۔

جواب نمبر ۳ اس آیت کا مقصد تعجیز ہے جیسا کہ فاتو بسورۃ من مثله میں۔

(فتح الرحمن)

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ
وَلَا تُسْأَلُونَ عَنْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۱۴۱)

ترجمہ : یہ ایک جماعت تھی جو گزر گئی ان کے کام ان کا کیا ہوا آوے گا، اور تمہارے کام تمہارا کیا ہوا آوے گا اور تم سے ان کے کئے ہوئے کی پوچھ بھی تو نہ ہوگی۔

سوال اس سے پہلے آیت نمبر ۱۳۴ میں یہی بات گزر چکی ہے پھر تکرار کیوں؟

جواب نمبر ۱ پہلی آیت سے مقصود دین اسلام کو پختگی کے ساتھ اچھی طرح ثابت کرنا تھا جس کا یہود نے انکار کیا تھا اور حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت یعقوب علیہ السلام نے جس کی وصیت فرمائی تھی تو اب پہلی آیت کا حاصل یہ ہوا کہ ان حضرات پر دین (اسلام) کی تبلیغ اور اس کی وصیت کی جو ذمہ داری تھی وہ انہوں نے پوری کر دی لہذا ان کو اس کا اجر و ثواب ملے گا اور اے یہود تم نے ان کی مخالفت کی اس لئے تم پر اس کا وبال آئے گا۔ اور دوسری آیت میں یہود و نصاریٰ کے ایک دعویٰ کی نفی کرنا ہے اور وہ دعویٰ یہ تھا کہ حضرت ابراہیم وغیرہ یہودی یا نصرانی تھے۔ پس اس آیت کا حاصل یہ ہوا کہ یہ انبیاء کرام جس دین پر تھے وہ اس دین کو اپنا کر کامیاب ہو گئے اور وہ دین اسلام تھا اور تم لوگوں نے ان کی مخالفت کر کے یہودیت اور نصرانیت اختیار کی جس سے یہ لوگ بری تھے تو تم لوگ مستحق گناہ ہو گئے تو چونکہ دونوں کی غرض جدا جدا ہے اس لئے تکرار نہیں ہوا۔ (کشف المعانی)

جواب نمبر ۲ پہلی آیت سے چونکہ یہود کو یہ بتلانا ہے کہ دیکھو تمہارے تعلقات اگرچہ تمہارے نیک اسلاف اور بعض انبیاء کرام سے ہیں اور تمہارا یہ خیال ہے کہ محض یہ تعلق قیامت کے دن کارآمد ہوگا مگر تمہارا یہ گمان سراسر غلط ہے بلکہ تم کو تمہارے اعمال کا بدلہ ملے گا اور ان کو ان کے اعمال کا اور دوسری آیت میں یہ بتانا ہے کہ اے یہود تم جو ان انبیاء کرام علیہم السلام کو یہودی یا نصرانی قرار دیتے ہو یہ بہت بڑا ظلم اور سفید جھوٹ ہے۔ وہ تو اچھے دین پر زندگی گزار کر چلے گئے ان کو اس کا اجر ملے گا اور تم جو ان کی طرف ایک غیر واقعی چیز کو منسوب کرتے ہو تو اس بہتان کا وبال تمہارے سر آوے گا۔ (ملاک التأویل)

جواب نمبر ۳ نصیحت میں مبالغہ کی غرض سے۔ (فتح الرحمن)

جواب نمبر ۴ پہلی آیت میں لفظ امت سے مراد انبیاء کرام ہیں اور دوسری آیت میں مراد یہود و نصاریٰ کے اسلاف ہیں۔ (فتح الرحمن)

جواب نمبر ۵ یہ توجیہ بھی ممکن ہے کہ پہلی آیت میں یہود سے خطاب ہے اور دوسری آیت میں مسلمانوں سے خطاب ہے اور یہ تنبیہ ہے کہ دیکھو ایسوں کی اقتدا اور پیروی سے بچتے رہنا۔ (فتح الرحمن)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ
وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۚ وَمَا جَعَلْنَا الَّتِي كُنْتَ
عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى
عَقْبَيْهِ ۚ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۚ
وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ إِيمَانَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ
بِالنَّاسِ لَرءٍ وَفٍ رَحِيمٌ (۱۴۳)

ترجمہ: اور ہم نے تمکو ایسی ہی ایک جماعت بنادی ہے جو اعتدال پر ہے تاکہ تم لوگوں کے مقابلہ میں گواہ ہو اور تمہارے لئے رسول گواہ ہوں، اور جس قبلہ پر آپ رہ چکے ہیں وہ تو محض اس لیے تھا کہ ہم کو معلوم ہو جائے کہ کون رسول کا اتباع اختیار کرتا ہے اور کون پیچھے کو ہٹا جاتا ہے اور یہ بڑا ثقیل ہے مگر جن لوگوں اللہ تعالیٰ نے ہدایت فرمائی ہے اور اللہ تعالیٰ ایسے نہیں ہیں کہ تمہارے ایمان کو ضائع کر دیں واقعی اللہ تعالیٰ لوگوں پر بہت ہی شفیق مہربان ہیں۔

سوال: لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ میں شہادت کا صلہ علیٰ کیوں لایا گیا لام کے ساتھ للناس کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب: اس لئے کہ لام میں نفع کا معنی ہے، اور علیٰ میں ضرر اور مخالفت کا، اور یہاں آیت میں امت محمدیہ کو دوسری امتوں پر جو شہادت نصیب ہوگی وہ ان کی مخالفت میں ہوگی نہ کہ موافقت میں جیسا کہ روایت میں وارد ہے کہ قیامت میں انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام، اپنی اپنی امتوں کیساتھ حاضر ہونگے لوگوں سے پوچھا جاوے گا کہ تمہارے نبی نے تمہارے پاس اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچایا تھا؟ قوم جواب دے گی نہیں! پھر نبیوں سے سوال ہوگا کیا آپ نے احکام خداوندی کو پہنچا دیئے تھے؟ انبیاء جواب دیں گے کہ ہاں پھر انبیاء کرام سے کہا جاوے گا تمہارے پاس گواہ کون ہیں؟ جواب دیں گے۔ محمد ﷺ اور ان کی امت چنانچہ آپ اپنی امت کو لے کر حاضر ہوں گے، تو امت محمدیہ سے کہا جاوے گا کہ ان انبیاء سابقین

نے اپنی قوم میں تبلیغ کا فریضہ ادا کر دیا تھا؟ امت محمدیہ جواب دے گی ہاں پھر کہا جاوے گا تم کو کیسے علم ہوا۔ یہ امت جواب دے گی کہ ہمارے نبی ﷺ نے ہم کو یہ خبر دی، کہ سارے رسولوں نے اپنی اپنی قوم تک پیغام الہی کی تبلیغ کی۔ اور ایک روایت میں ہے کہ آخر میں آپ ﷺ اپنی امت کی شہادت کی تائید و تحسین فرما دیں گے اور ان کے قابل اعتبار ہونے کی گواہی دیں گے، یہ ہے مطلب لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا کا۔

سوال: تفسیر مذکور کی روشنی میں وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا میں علیکم کی جگہ لکم ہونا چاہیے تھا کیوں کہ آپ ﷺ کی شہادت تو امت کے حق میں مفید اور موافق ہوگی۔

جواب نمبر ۱: شہید میں رقیب کا معنی ہے اور رقیب کا صلہ علی آتا ہے اسلئے علی استعمال کر دیا۔
جواب نمبر ۲: مشکلاہ علی لایا گیا یعنی علی الناس کی مناسبت صوری سے علیکم کہہ دیا اور یہ علیکم لکم کے معنی میں ہے۔

سوال: لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ میں شہادت کا صلہ یعنی جار مجرور مؤخر ہے اور وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا میں صلہ مقدم ہے اس تقدیم و تاخیر کی کیا وجہ ہے؟

جواب: لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ میں صرف یہ بتلانا تھا کہ امت محمدیہ دوسری امتوں پر گواہ بنے گی اور وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا میں اس تخصیص کی طرف اشارہ کرنا تھا کہ رسول ﷺ کی شہادت صرف امت محمدیہ کو نصیب ہوگی دوسری امتوں کو نہیں نصیب ہوگی۔ یہاں چونکہ امت محمدیہ کی خصوصیت ثابت کرنا تھا اس لیے علیکم کو مقدم کر دیا جب کہ اس کا حق مؤخر ہونا تھا اور ”تقدیم ماحقہ التاخیر مفید الحصر“ مشہور ہے اور لَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ میں اس قسم کا کوئی سبب نہیں تھا اس لئے اس میں ترکیب اپنی اصلی ترتیب پر رہی اور ترتیب اصلی میں صلہ (جاء مجرور) کو مؤخر ہی لایا جاتا ہے۔

(روح المعانی)

سوال: آیت مذکورہ میں الا لنعلم کہنا کیسے درست ہے جب کہ اللہ تعالیٰ کو ہر شئی کا علم ازلا ابد حاصل ہے؟

جواب نمبر ۱: خدا تعالیٰ کا علم ازلی ابدی ہے مگر اشیاء سے اس کا تعلق اشیاء کے وجود کے

وقت ہوتا ہے۔ اس لئے فرمایا لنعلم یعنی تاکہ اس شئی کا وجود میں آجانا جان لیویں جس کا علم ہمیں پہلے سے ہے کہ وہ وجود میں آنے والی ہے۔ (غرائب وفتح الرحمن)

جواب نمبر ۲: علم سے مراد ظاہر کرنا ہے۔ (غرائب وفتح الرحمن)

جواب نمبر ۳: لنعلم میں نسبت فاعلی اگرچہ اللہ تعالیٰ کی طرف ہے مگر اس سے مراد رسول ﷺ اور مومنین ہیں کسی بادشاہ کے مقربین کے فعل کو بادشاہ کی طرف منسوب کر دیا جاتا ہے مقربین کی فضیلت اور فعل کی اہمیت کو ظاہر کرنے کیلئے۔ (فتح الرحمن وروح المعانی)

جواب نمبر ۴: یہاں علم کا اطلاق تمثیلاً ہے یعنی کسی کے حال کے ساتھ تشبیہ دینے کے طور پر لہذا آیت کا حاصل یہ ہوا کہ ہمارا یہ فعل (یعنی تحویل قبلہ کا فعل) اس شخص کے فعل کی طرح ہے جو کسی شئی کا علم حاصل کرنے کے لیے کرتا ہے۔

سوال: رءوف کو رحیم پر مقدم کیوں کیا؟

جواب: رءوف مشتق ہے رافت سے اور رافت مخصوص قسم کی رحمت میں مبالغہ کرنے کو کہا جاتا ہے اور وہ ہے دفع مکروہ وازالہ ضرر یعنی نامناسب اور مضر حالت کو دور کر دینا جیسا کہ لَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ سے اشارہ ملتا ہے جس میں زانی اور زانیہ کی سزا پر رحم کھانے کو رافت سے تعبیر کیا گیا ہے اور سزا کا مکروہ اور مضر ہونا ظاہر ہے۔ اور لفظ رحیم رحمت سے مشتق ہے جو ازالہ ضرر اور جلب نفع دونوں کو شامل ہے۔ لہذا دفع الضرر اہم من جلب النفع کی رو سے رءوف کی تقدیم مناسب ہوئی۔ (روح المعانی)

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ (۱۲۴)

ترجمہ: ہم آپ کے منہ کا بار بار آسمان کی طرف اٹھنا دیکھ رہے ہیں اس لئے ہم آپ کو اسی

قبلہ کی طرف متوجہ کر دیں گے جس کے لئے آپ کی مرضی ہے پھر اپنا چہرہ مسجد حرام کی طرف کیا کیجئے اور تم سب لوگ جہاں کہیں بھی موجود ہو اپنے چہروں کو اسی کی طرف کیا کرو اور یہ اہل کتاب بھی یقیناً جانتے ہیں کہ یہ بالکل ٹھیک ہے ان کے پروردگار ہی کی طرف سے اور اللہ تعالیٰ ان کی ان کاروائیوں سے کچھ بے خبر نہیں ہیں۔

سورہ بقرہ آیت نمبر ۱۴۹ میں ہے۔

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ

سورہ بقرہ آیت نمبر ۱۵۰ میں ہے۔

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلَاقِمَ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ

سوال: مسجد حرام کے بجائے کعبہ کیوں نہیں کہا جب کہ اصل قبلہ کعبہ ہی ہے؟

جواب: مسجد حرام کعبہ کو محیط ہے پس مسجد حرام کہنے میں اشارہ ہے کہ دور والوں کو چھت کعبہ کا رخ کر لینا کافی ہوگا عین کعبہ کا استقبال ضروری نہیں اور کعبہ کہنے کی صورت میں عین کعبہ کا استقبال ضروری ہوتا۔

(روح المعانی)

سوال: یہ بات تو شطر کے لفظ سے حاصل ہو جاتی ہے کیوں کہ شطر سمت کا معنی دیتا ہے پھر شطر الکعبہ کیوں نہ فرمایا؟

جواب: مقصود حاصل نہ ہوتا کیوں کہ اگر فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْكَعْبَةِ کہتے تو اس صورت میں مطلب یہ ہوتا کہ اپنا چہرہ ایسے مکان کی طرف موڑو جو سمت کے بجائے کعبہ کے محاذ میں واقع ہو۔

(روح)

سوال: آیت مذکورہ میں کعبہ کی طرف رخ کرنے کا حکم نماز کی حالت سے متعلق ہے تو فی الصلوٰۃ کی قید کیوں نہیں ذکر کی گئی؟

جواب: کیوں کہ مقصود حالت نماز ہی کا حکم بیان کرنا ہے اور اس میں کسی دوسرے احتمال کی

قطعاً گنجائش نہیں ہے اس لئے اس قید کی ضرورت نہیں تھی۔ (روح المعانی)

سوال: اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ کو خانہ کعبہ کا استقبال تو پسند تھا اور بیت المقدس کا استقبال پسند نہیں تھا حالانکہ اس کا حکم بھی اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے تھا؟

جواب: رضا کی دو قسمیں ہیں۔ طبعی و تسلیمی۔ آپ کی طبعی رضا تو بیت اللہ شریف کے ساتھ تھی لیکن تسلیمی رضا دونوں کے ساتھ تھی کیوں کہ دونوں کا تعلق حکم الہی سے تھا۔ (غرائب)

سوال: تحویل قبلہ کا مضمون تھوڑے فرق کے ساتھ مذکورہ بالا تینوں آیتوں (یعنی آیت نمبر ۱۴۴، ۱۴۹، ۱۵۰) میں پیش کیا گیا ہے اس تکرار کی کیا وجہ ہے؟

جواب: حضرات مفسرین کرامؒ نے اس تکرار کے متعدد اسباب و فوائد ذکر فرمائے ہیں، جن کا حاصل دو چیزیں ہیں اول تاکید حکم دوم تعیم حکم۔ یعنی مسئلہ استقبال کعبہ ایک مؤکد و متیقن اور ناقابل تردید حکم ہے اور یہ حکم ہر حال، ہر مکان، ہر زمان اور ہر شخص کے لیے لازم ہے۔ اس مختصر و اجمالی جواب کی شرح درج ذیل تفصیلات سے معلوم ہوتی ہے۔

(۱) حضرت مولانا محمد شفیع صاحبؒ لکھتے ہیں کہ مذکورہ آیات میں تحویل قبلہ کے الفاظ فَوَلَّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ تین مرتبہ آئے ہیں۔ اور حیث ماکنتم فولوا وجوہکم شطرہ دو مرتبہ۔ اس تکرار کی ایک عام وجہ تو یہ ہے کہ تحویل قبلہ کا حکم مخالفین کے لیے تو شور و شغب کا ذریعہ تھا ہی خود مسلمانوں کے لیے بھی عبادات کا ایک عظیم انقلاب تھا اگر یہ حکم تاکیدات کے ساتھ نہ تکرار نہ لایا جاتا تو قلوب کا اطمینان و سکون آسان نہ ہوتا اس لیے اس حکم کو بار بار لایا گیا۔ جس میں اس طرف بھی اشارہ کیا گیا کہ یہ تحویل آخری اور قطعی ہے اب اس تبدیلی کا کوئی امکان نہیں۔ اور امام قرطبیؒ نے اس کی ایک ایسی تقریر بھی نقل کی ہے جس سے تکرار محض نہ رہے۔ مثلاً فرمایا کہ پہلی مرتبہ جو حکم آیا فَوَلَّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَکُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهُکُمْ شَطْرَهٗ یہ حکم حالت حضر کا ہے جب کہ آپ ﷺ اپنی جگہ مقیم رہیں تو آپ ﷺ مسجد حرام کی طرف رخ کیا کریں اور پھر پوری امت کو اسی حکم دیا گیا اور حَيْثُ مَکُنْتُمْ کا مفہوم اس تقریر پر یہ ہوگا کہ اپنے وطن اور شہر میں جس جگہ بھی ہوں استقبال بیت اللہ ہی کا کرنا ہے یہ حکم صرف مسجد نبوی کے ساتھ مخصوص نہیں ہے۔

پھر دوسری مرتبہ جو انہی الفاظ کے ساتھ حکم آیا اس سے پہلے من حیث
خرجت کے الفاظ نے واضح کر دیا کہ یہ حکم وطن سے نکلنے اور سفر کی حالت کے لیے ہے اور
چونکہ سفر کی حالتیں بھی مختلف ہوتی ہیں کبھی چند روز کے لیے کسی بستی میں قیام کیا جاتا ہے کبھی
سفر قطع کرنے کا سلسلہ ہوتا ہے ان دونوں حالتوں کو عام کرنے کے لیے تیسری مرتبہ پھر ان
الفاظ کے ساتھ وحيث ما كنتم کا اضافہ کر کے بتلادیا کہ سفر کی کوئی بھی حالت ہو ہر حال
میں استقبال مسجد حرام ہی کا کرنا ہے۔ اس تیسری مرتبہ کے اعادہ کے ساتھ تحویل قبلہ کی ایک
حکمت کا بھی جوڑ لگا دیا گیا کہ مخالفین کو یہ کہنے کا موقع نہ ملے کہ نبی آخر الزماں ﷺ کا قبلہ
تو تورات و انجیل کی تصریحات کے مطابق کعبہ ہونا چاہیے۔ اور یہ رسول کعبہ کی بجائے بیت
المقدس کا استقبال کرتے ہیں۔ (معارف القرآن)

(۲) حضرت حکیم الامت تحریر فرماتے ہیں کہ چونکہ امر قبلہ نہایت مہتمم بالشان تھا اور نیز
اس میں مخالفین کا شور و شغب بھی زیادہ تھا۔ اور نیز اس کے بعض جزئیات خاصہ کے تعین
احکام میں تردد بھی ہو سکتا تھا۔ اس لیے کئی کئی پہلوؤں سے بیان کیا اور حکمتیں بھی
متعدد ارشاد ہوئیں۔ اور حضور سفر کے لیے عام عنوان حیثما كنتم بھی لائے۔ اور حکم حضر
کی تخصیص کا اشارہ الگ کیا اور اس کے ساتھ سفر کے حکم کی الگ تصریح کی تاکہ حضر میں توجہ
الی الکعبہ کے حکم سے وہم مقصودیت جہت جنوب کا جس طرف مدینہ سے کعبہ واقع ہے نہ
پڑ جاوے۔ اور سفر کا موقع زیادہ شبہ کا تھا کہ شاید راہ کا حکم جدا ہو منزل کا جدا ہو اس لیے اس کو
تکرر لائے اور عربی میں کلمہ من ابتداء کے لیے آتا ہے جس کے مدلول سے واضح ہو گیا کہ
شروع سفر سے یہی حکم ہے۔ لہذا راہ اور منزل دونوں کا حکم معلوم ہو گیا۔ پھر خطاب خاص
الگ کیا گیا اور خطاب عام الگ کیا گیا حضر کے متعلق بھی اس خاص و عام کو لائے اور
سفر کے متعلق بھی لائے۔ (بیان القرآن ص ۸۵)

(۳) صاحب اسرار التکرار لکھتے ہیں کہ ان تینوں آیتوں میں سے پہلی آیت میں تحویل
قبلہ کا بیان ہے خروج کا ذکر نہیں ہے اور دو آیتوں کے اندر خروج کا ذکر ہے جن میں سے
ایک آیت میں ایسی جگہ کی طرف خروج مراد ہے جہاں سے قبلہ دکھائی دیتا ہو۔ اور دوسری
آیت میں ایسی جگہ کی طرف خروج مراد ہے جہاں سے قبلہ دکھائی نہ دیتا ہو۔ تو تین مرتبہ

لانے کی وجہ یہ ہوئی کہ پہلی آیت سے مطلق طور پر اجمالاً یہ بتلا کہ استقبال کعبہ ضروری ہے اور دوسری و تیسری آیت سے اس کی تفصیل کر دی کہ خواہ کعبہ سامنے ہو یا نہ ہو بہر صورت اس کا استقبال ضروری ہے۔
(اسرار التکرار)

(۴) پہلی آیت میں حیث ما کنتم ہے مگر من حیث خرجت نہیں ہے۔ اور دوسری آیت میں من حیث خرجت تو ہے مگر حیث ما کنتم نہیں ہے۔ تو تیسری آیت میں دونوں کو جمع کر دیا گیا اور یہ بتلا دیا گیا کہ استقبال کعبہ کا حکم نبی ﷺ اور امت کیلئے یکساں ہے۔
(اسرار التکرار)

(۵) اس سے عموم حکم کی طرف اشارہ ہے یعنی یہ بتلانا مقصود ہے کہ استقبال کعبہ کا حکم ہر ایک کو عام ہے خواہ وہ کسی بھی ملک کسی بھی سمت اور کسی بھی زمانہ کا رہنے والا ہو کیوں کہ کوئی یہ وہم کر سکتا تھا کہ شاید یہ حکم مدینہ اور اس کے مضافات کے باشندوں کو خاص ہے یا صرف ان لوگوں کے لیے ہے جن کی نظروں کے سامنے کعبہ موجود ہو۔ (کشف المعانی)

(۶) اس تکرار سے مقصود استقبال کعبہ کی مشروعیت اور اس پر پختگی کے ساتھ جے رہنے کی تاکید کرنا ہے اور اتنی تاکید کی ضرورت اس لیے محسوس ہوئی کہ استقبال بیت المقدس کا نسخ کچھ سطحی نظروالوں کی نگاہ میں باعث تردد اور محل ریب تھا جیسا کہ آیت ما وَلَهُمْ عَنْ قِبَلَتِهِمُ الَّذِي كَانُوا عَلَيْهِا سے ظاہر ہے اس لیے ان کو مؤکد کرنے کی ضرورت پیش آئی۔
(کشف المعانی)

(۷) آیت اولیٰ سے مقصود استقبال بیت المقدس کے منسوخ ہونے کو بتلانا ہے اور آیت ثانیہ سے سبب کو بیان کرنا مقصود ہے اور وہ ہے اتباع حق جس کو وَاَنَّهُ لَلْحَقِّ سے مؤکد کر دیا گیا ہے اور آیت ثالثہ سے مقصود علت کی طرف اشارہ کرنا ہے۔ یعنی بیت المقدس سے پھیر کر استقبال کعبہ کا حکم اس لیے دیا گیا کہ مخالفین کو یہ کہنے کا موقع نہ ملے کہ نبی ﷺ آخر الزماں کا قبلہ تو تورات اور انجیل کی تصریحات کے مطابق کعبہ ہے اور یہ تو کعبہ کے بجائے بیت المقدس کا استقبال کرتے ہیں لہذا یہ نبی آخر الزماں نہیں ہیں۔
(کشف المعانی)

وَلَئِنْ أَتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ
وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ
وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ
إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ (۱۴۵)

ترجمہ: اور اگر آپ اہل کتاب کے سامنے تمام دلیلیں پیش کر دیں جب بھی یہ آپ کے قبلہ کو قبول نہ کریں گے اور آپ بھی ان کے قبلہ کو قبول نہیں کر سکتے اور ان کا کوئی بھی دوسرے کے قبلہ کو قبول نہیں کرتا اور اگر آپ ان کے نفسانی خیالات کو اختیار کر لیں آپ کے پاس علم آنے کے بعد تو یقیناً آپ ظالموں میں شمار ہونے لگیں۔

سوال: یہود و نصاریٰ کے عدم اتباع کو جملہ فعلیہ کے ساتھ اور نبی اکرم ﷺ کے عدم اتباع کو جملہ اسمیہ کی صورت میں ذکر فرمایا اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: جملہ اسمیہ میں تاکید کا معنی ہوتا ہے اور یہاں نبی اکرم ﷺ کے عدم اتباع کو تاکید کے ساتھ پیش کرنے کی چند وجوہ ہیں۔

(۱) اس بات کو مؤکد کرنے کے لیے کہ قبلہ تو آپ ہی کا قبلہ (یعنی کعبہ) ہے لہذا آپ ﷺ ہر گز ان کے قبلہ کی اتباع کرنے والے نہیں۔ (روح)

(۲) اہل کتاب یہود و نصاریٰ کو پورے طور پر ناامید کرنے کے لیے کیوں کہ وہ لوگ بطور فریب کہا کرتے تھے کہ اے محمد آپ ہمارے قبلہ کی طرف لوٹ آویں تو ہم آپ پر ایمان لائیں گے اور آپ کی پیروی کریں گے۔ (روح)

(۳) اس امر کی طرف اشارہ کرنے کے لیے کہ یہ قبلہ (یعنی کعبہ) کبھی بھی منسوخ ہونے والا نہیں ہے۔ (روح)

سوال: آیت مذکورہ میں قبلتہم میں ہم ضمیر سے مراد یہود و نصاریٰ ہیں اور دونوں کے قبلے الگ الگ ہیں لہذا قبلہ کو بصیغہ تشبیہ کیوں نہیں لایا گیا؟

جواب مبہر: اگرچہ دونوں گروہوں کا قبلہ الگ الگ ہے مگر چونکہ باطل ہونے میں دونوں

مشترک اور ایک جیسے تھے اس لیے واحد کا لفظ لانا مناسب ہوا خصوصاً جب کہ واحد لانے میں ماقبل کے ٹکڑے قبلتک کے ساتھ حسن مقابلہ کی صنعت بھی پائی جا رہی ہے۔
(روح المعانی، فتح الرحمن، کشاف)

جواب نمبر ۲: دونوں گروہوں کا حقیقی اور صحیح قبلہ ایک ہی تھا اور وہ تھا بیت المقدس، حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہمیشہ بنی اسرائیل کے قبلہ کی طرف رخ کر کے ہی نماز پڑھتے رہے البتہ آپ کے آسمان پر اٹھائے جانے کے بعد نصاریٰ کے شیوخ نے اس قبلہ کو بدل کر جہت مشرق کو قبلہ بنا لیا اور ان کا یہ خیال تھا کہ حضرت مسیح علیہ السلام نے انہیں تحلیل و تحریم کا اختیار دے رکھا ہے اور جہت مشرق میں بہت سی خوبیاں ہیں جو دوسری جہات میں نہیں ہیں اس لئے مشرق کو قبلہ متعین کر دیا حاصل یہ کہ نصاریٰ کا بھی اصل قبلہ بیت المقدس ہی تھا اور بنو اسرائیل کا بھی اس لیے واحد کے لفظ سے تعبیر کیا گیا۔ (روح)

سوال: مخالفت قبلہ تو معصیت ہے اور نبی پاک ﷺ تو معصوم ہیں پھر اتباع کے احتمال کی بات کیوں کہی گئی؟

جواب نمبر ۱: یہ خطاب رسول ﷺ کے حق میں بطور فرض محال کے ہے جس کے وقوع کا کوئی احتمال نہیں ورنہ اصل میں امت محمدیہ کو آگاہی دینا ہے کہ قبلہ کی خلاف ورزی ایسا سنگین جرم ہے کہ اگر رسول اللہ ﷺ سے بھی بفرض محال صادر ہو تو وہ بھی ظالم ہی قرار پائیں گے۔ (معارف القرآن)

جواب نمبر ۲: قواعد التفسیر میں ہے کہ اہل عرب اپنے کلام میں کبھی روئے خطاب کسی کی طرف کرتے ہیں اور مقصد کسی اور کو خطاب کرنا ہوتا ہے۔ اور کلام اللہ چونکہ کلام عرب کے طرز پر نازل ہوا ہے اس کلام اللہ میں بھی اس کی بہت سی مثالیں موجود ہیں مثلاً الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُفْتَرِينَ۔ اور يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ اور أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وغيرہ اور اسی قبیل سے آیت مجوٹ عنہا یعنی وَلَئِنْ أَتَبَعْتَ أَهْوَاءَ هُمْ هُمْ۔ (قواعد التفسیر جلد ۱ ص ۳۳۲)

سوال: من الظالمین کے بجائے ظالمین کیوں نہ فرمایا؟

جواب: من الظالمین کی تعبیر اختیار کرنے میں یہ اشارہ ہے کہ ایسی صورت میں ظالم ہونا

محقق اور ثابت شدہ امر ہے اور وہ شخص ظالمین کی فہرست میں داخل ہے یعنی اس تعبیر میں ظالمیت کا مفہوم بہ تاکید پایا جاتا ہے یہ اور اس کے علاوہ دوسری تاکیدات جو اس آیت میں ہیں وہ محض مسئلہ قبلہ کی اہمیت اور شان نبوی کی عظمت اور منصب نبوت کی حفاظت کے پیش نظر ہیں کہ نبی معصوم ہوتا ہے اس سے گناہ کا صدور نہیں ہو سکتا اور اہل کتاب کی اتباع کرنا گناہ ہے لہذا اے نبی آپ کو مکمل طور پر محتاط رہنا چاہیے اس لحاظ سے آپ ہی کی ذات کو مخاطب بنانا صحیح ہو گیا لہذا اب یہ کہنے کی ضرورت نہیں رہی کہ بظاہر آپ ﷺ سے خطاب ہے مگر مراد امت ہے۔ جیسا کہ سوال بالا کے جواب میں یہ تاویل کی گئی تھی۔ (روح)

الَّذِينَ آتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ
وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (۱۴۶)

ترجمہ: جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ لوگ رسول اللہ ﷺ کو ایسا پہچانتے ہیں جس طرح اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں اور بعضے ان میں سے امر واقعی کو باوجودیکہ خوب جانتے ہیں اخفاء کرتے ہیں۔

سوال ماقبل میں اصل کتاب کا ذکر آچکا تھا تو یہاں پر الَّذِينَ آتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ کے بجائے ضمیر پر اکتفا کرتے ہوئے ”ہم یعرفون“ کیوں نہ کہا گیا؟

جواب: اس وجہ سے کہ ماقبل میں اوتوالکتاب سے عام اہل کتاب مراد ہیں اور یہاں پر الذین آتیناہم الکتب سے خاص علماء اہل کتاب مراد ہیں اور اس پر قرینہ یعرفونہ کا ٹکڑا ہے کیوں کہ حقیقی معرفت علماء ہی کو حاصل ہوتی ہے دوسرا قرینہ اوتوا اور آتینا معنوی فرق ہے کیوں کہ اوتوا کا استعمال ان لوگوں کے لیے ہوتا ہے جنہیں کوئی شئی دی جائے مگر ان کی طرف سے قبولیت نہ پائی جائے اور آتینا کا استعمال ان لوگوں کے لیے ہوتا ہے جنہیں کوئی شئی دی جائے اور ان کی طرف سے قبول کرنا متحقق ہو الغرض دونوں الفاظ کا مصداق جدا جدا ہے اس لیے اسم ظاہر لایا گیا۔ (روح المعانی)

سوال آیت میں بیٹوں ہی کی مثال کیوں دی گئی؟ ماں و باپ کی مثال کیوں نہیں دی گئی؟

جواب: ماں باپ کی مثال اس لئے نہیں دی گئی کہ بیٹوں کی پہچان ماں باپ کی پہچان کے مقابلہ میں بہت زیادہ ہوتی ہے۔ کیوں کہ انسان اپنے بیٹوں کو ابتدائے پیدائش سے اپنے ہاتھوں میں پالتا ہے اس کے بدن کا کوئی حصہ ایسا نہیں ہوتا جو ماں باپ کی نظروں سے اوجھل ہو بخلاف ماں باپ کے کہ ان کے اعضاء مستورہ پر اولاد کی نظر کبھی نہیں ہوتی۔ اسی طرح بنات کا ذکر نہیں کیا گیا۔ کیوں کہ بنات کے مقابلہ میں ابناء کی معاشرت اور ان کا اختلاط آباء کے ساتھ زیادہ ہوتا ہے لہذا ان کی معرفت بھی بنات کے مقابلہ میں زیادہ ہوتی ہے اور مقصود معرفت ہی میں تشبیہ دینا ہے۔ (معارف القرآن وروح المعانی)

سوال: اولاد کے بجائے خود انکے اپنی معرفت کے ساتھ تشبیہ دیتے ہوئے کَمَا يَعْرِفُونَ أَنْفُسَهُمْ کیوں نہیں فرمایا؟

جواب: معرفت اولاد کے ساتھ تشبیہ معرفت نفوس کے ساتھ تشبیہ کے مقابلہ میں زیادہ مؤکد ہے کیوں کہ انسانوں پر ایک وقت ایسا گذرتا ہے کہ اس کو اپنے نفس کی بھی معرفت حاصل نہیں ہوتی اور وہ طفولیت کا زمانہ ہے بخلاف اولاد کے کہ انسان پر کوئی بھی وقت ایسا نہیں گذرتا کہ وہ اپنی اولاد کی معرفت سے نا آشنا ہو۔ (روح المعانی)

سوال: اولاد کی پہچان کو نبی کی پہچان کے لیے مشبہ بہ بنانا کیوں کر مناسب ہے؟ جب کہ اولاد کا اپنی اولاد ہونے میں یہ شبہ بھی ہو سکتا ہے کہ شاید بیوی نے خیانت کی ہو اور یہ بیٹا اپنا بیٹا نہ ہو اور نبی کی نبوت بلا ادنیٰ ریب و تردید ثابت و متحقق ہوتی ہے۔

جواب: یہاں بیٹوں کا بیٹا ہونے کی حیثیت سے پہچاننا مراد نہیں ہے کیوں کہ ان کی نسبت تو مذکورہ اشتباہ ہو سکتا ہے بلکہ مراد ان کی شکل و صورت وغیرہ کا پہچاننا ہے کہ بیٹائی الواقع اپنا ہو یا نہ ہو مگر انسان جس کو بحیثیت بیٹے کے پالتا ہے اس کی شکل و صورت کے پہچاننے میں کبھی اشتباہ نہیں ہوتا۔ (معارف القرآن۔ روح المعانی)

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُون (۱۵۲)

ترجمہ: تو مجھ کو یاد کرو میں تم کو یاد رکھوں گا اور میری شکر گزاری کرو اور میری ناسپاسی مت کرو

سوال: شکر کفر کی نقیض ہے جب شکر کا حکم ہو گیا تو کفر کی نہیں بھی ثابت ہو گئی پھر

ولا تکفرون کے اضافے کی کیا وجہ تھی؟

جواب نمبر ۱: شکر کا حاصل ہے نعمت کو طاعت کا ذریعہ بنانا۔ اور کفر کا حاصل ہے نعمت کو معصیت کا ذریعہ بنانا اشکروالی میں اول کا حکم ہے ولا تکفرون میں ثانی سے نہی ہے

جواب نمبر ۲: اشکروالی میں شکر کا حکم ہے اور ولا تکفرون میں شکر پر قائم رہنے کا حکم ہے دونوں جوابوں کا حاصل یہ ہے کہ تاکید کی غرض سے یہ اضافہ کیا گیا ہے (روح المعانی)

سوال: ذکر کو شکر پر مقدم کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب: ذکر میں ذات خداوندی کے ساتھ اشتغال ہوتا ہے اور شکر میں خدا تعالیٰ کی نعمت کے ساتھ۔ اور ظاہر ہے ذات خداوندی کے ساتھ اشتغال اس کی نعمت میں اشتغال سے اہم اور اولیٰ ہے اس لئے ذکر کو مقدم کیا۔ (روح المعانی)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ (۱۵۳)

ترجمہ: اے ایمان والو! صبر اور نماز سے سہارا حاصل کرو۔ بلاشبہ حق تعالیٰ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہیں۔

سوال: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا کے بجائے يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ کیوں نہ فرمایا جب کہ یہ مختصر تھا؟

جواب: الَّذِينَ آمَنُوا کی تعبیر سے مومنین کے ایمان متقدم کی طرف اشارہ ہو جاتا ہے کہ جن کو خطاب کیا جا رہا ہے وہ پہلے سے ایمان والے ہیں۔ یہ فائدہ اِيْهَا الْمُؤْمِنُوْنَ سے حاصل نہ ہوتا۔

جواب نمبر ۲: يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ کہنے کی صورت میں خلاف مقصود کا وہم ہوتا کیوں کہ الف لام کمال کے لئے استعمال کیا جاتا ہے تو اگر اِيْهَا الْمُؤْمِنُونَ کہا جاتا تو یہ وہم ہوتا کہ اس خطاب میں آنے والا حکم کامل ایمان والوں کے ساتھ خاص ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ یہ حکم عام ہے اور ہر صاحب ایمان کو شامل ہے اس کے بالمقابل الَّذِينَ آمَنُوا کہنے میں یہ تخصیص لازم نہیں آتی کیوں کہ فعل مطلق وصف کو بتلاتا ہے خواہ کمال کے ساتھ پایا جاتا

ہو یا نقصان کے ساتھ اس لیے الذین امنوا کی تعبیر مناسب ہوئی تاکہ آنے والا حکم ہر صاحب ایمان کے لیے عام ہو جائے خواہ کامل ہو یا ناقص اور یہی مقصود ہے۔
(القواعد فی مشکل القرآن)

سوال: آیت میں صبر و صلوٰۃ دو چیزوں کو ذکر کیا پھر فرمایا ان اللہ مع الصبرین جس میں صبر کی رعایت ملحوظ ہے نماز کی رعایت کرتے ہوئے ان اللہ مع المصلین کیوں نہ فرمایا؟

جواب: صابرین کا مفہوم مصلین کو بھی شامل ہے کیوں کہ صبر کی مختلف اقسام ہیں ان میں سے ایک قسم صبر علی الطاعت بھی ہے پس صابرین میں مصلین بھی داخل ہو گئے اس کے برخلاف اگر مصلین کہتے تو اس میں صابرین شامل نہ ہوتے۔ (مستفاد از روح المعانی)

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ
وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ (۱۵۴)

ترجمہ: اور جو لوگ اللہ کی راہ میں قتل کیے جاتے ہیں ان کی نسبت مت کہو کہ وہ مردے ہیں بلکہ وہ تو زندہ ہیں لیکن تم ادراک نہیں کر سکتے۔

سوال: آیت میں مقتولین فی سبیل اللہ (یعنی شہداء) کو مردہ کہنے سے منع کیا گیا تو اس کیلئے وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَاتُوا کی تعبیر کیوں نہیں اختیار کی گئی؟

جواب: قرآن کی مذکورہ تعبیر میں اشارہ ہے کہ شہداء کی طرف موت کی نسبت کرنا بالکل ممنوع نہیں ہے کہ ان کو سرے سے ایک لمحہ کیلئے موت نہیں آتی بلکہ حق یہ ہے کہ ان پر بھی موت طاری ہوتی ہے۔ البتہ انھیں موت کے بعد ایک امتیازی زندگی نصیب ہوتی ہے جو دوسروں کو نہیں ملتی اور یہ مفہوم اموات کہنے ہی سے حاصل ہو سکتا ہے کیوں کہ اموات کی تقدیر ہم اموات جملہ اسمیہ ہے جو دوام پر دال ہوتا ہے تو نتیجہ یہ نکلا کہ اے لوگو! تم شہداء کو دائمی مردہ نہ کہو (ہاں فی الجملہ موت کا انتساب ان کی طرف درست ہے) اور اگر ماتوا جملہ فعلیہ لاتے تو ان کی طرف موت کی نسبت مطلقاً ممنوع ہو جاتی جو خلاف مقصود ہے۔
(روح المعانی)

سوال: یہی مضمون سورہ آل عمران میں بھی ہے مگر اس میں قُتِلُوا ماضی کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے چنانچہ وارد ہے وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا اور یہاں یقتل فعل مضارع ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب: دونوں آیتوں میں مبالغہ مقصود ہے فعل مضارع میں خود مبالغہ ہوتا ہے اور فعل ماضی میں نہیں ہوتا سورہ آل عمران میں چونکہ فعل نہیں لاتحسبن کے اندرون تاکید سے مبالغہ کا معنی حاصل تھا اس لیے وہاں ماضی پر اکتفاء کیا اور سورہ بقرہ میں لاتقولوا کے اندر کوئی حرف تاکید نہیں تھا جو مبالغہ کا معنی ادا کرتا اس لئے فعل مضارع یقتل لا کر یہ معنی حاصل کیا گیا۔ (روح المعانی)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ
بَعْدِ مَا بَيَّنَّهٖ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ
وَيَلْعَنُهُمُ الْعَالَمُونَ (۱۵۹)

ترجمہ: جو لوگ اخفاء کرتے ہیں ان مضامین کا جن کو ہم نے نازل کیا ہے جو کہ واضح ہیں اور ہادی ہیں اس حالت کے بعد کہ ہم ان کو کتاب میں عام لوگوں پر ظاہر کر چکے ہوں ایسے لوگوں پر اللہ تعالیٰ بھی لعنت فرماتے ہیں اور لعنت کرنے والے بھی ان پر لعنت بھیجتے ہیں۔ اور سورہ بقرہ ہی کی آیت نمبر ۷۷ میں ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا
قَلِيلًا أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ
يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (۱۷۴)

اور سورہ آل عمران آیت نمبر ۷۷ میں ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ
لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا

يُذَكِّرُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (۷۷)

یہاں چند سوالات ہیں۔

سوال: سورہ بقرہ کی دونوں آیتوں میں یہود کے جرم کتمان کا ذکر ہے اور سورہ آل عمران میں بظاہر انھیں لوگوں کا ذکر ہے مگر یہاں کتمان کا ذکر نہیں ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب: سورہ بقرہ میں ان دونوں آیتوں سے پہلے آیت نمبر ۴۲ میں اللہ تعالیٰ نے اپنے قول ”وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ“ کے ذریعہ یہود کو نرم انداز میں کتمان حق سے منع فرمایا سزا کا ذکر نہیں فرمایا بلکہ اس کے بعد ان کو ان کا فریضہ یاد دلا کر راہ حق اپنانے اور متقین کے طریقہ پر چلنے کی دعوت دی چنانچہ فرمایا اَقِمُْوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ مگر خدا تعالیٰ کی اس نرم تنبیہ سے انھوں نے کچھ نفع نہ اٹھایا اور اپنی ناشائستہ حرکت کو نہ چھوڑا۔ لہذا ان کے جرم (کتمان حق) اور اس کی سزا کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ الْاٰيَةُ اور سورہ آل عمران میں جو جرم مذکور ہے وہ اشتراء بعہد اللہ ہے۔ اس کا تعلق کاتمین اور غیر کاتمین دونوں قسم کے افراد سے ہے اس لئے یہاں کتمان کا ذکر نہیں کیا گیا۔ (ملاک التاویل)

سوال: سورہ بقرہ میں مذکورہ دونوں آیتوں میں سے پہلی آیت کے بعد اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوا فَاُولٰٓئِكَ اَتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَاَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ میں اللہ تعالیٰ نے توبہ کا ذکر فرمایا اور سورہ بقرہ کی دوسری آیت نیز سورہ آل عمران کی آیت میں توبہ کا ذکر نہیں ہے۔ کیوں؟

جواب: سورہ بقرہ کی دوسری آیت اور آل عمران کی آیت میں توبہ کا ذکر نہ ہونے سے یہ لازم نہیں آتا کہ ان کی توبہ قبول ہی نہیں ہوئی۔ بلکہ یہاں عدم ذکر سے مقصود ان کی سزا میں شدت و غلظت کا اظہار ہے۔ اور آیت کے جزء وَلَا يُذَكِّرُهُمْ کی رعایت بھی ملحوظ ہے کہ ماقبل میں جب تزکیہ کی نفی کر دی گئی ہے تو توبہ کا ذکر مناسب نہ ہوا، کیوں کہ تزکیہ توبہ نصوح کے نتیجہ میں ہوتا ہے یعنی جب تزکیہ ہی نہیں تو گویا توبہ ہی نہیں۔ اس لیے ان دونوں آیتوں میں توبہ کا ذکر نہیں فرمایا اور بقرہ کی پہلی آیت میں لَا يُذَكِّرُهُمْ کا جملہ نہیں ہے اس لیے وہاں

(مستفاد از ملاک التاویل)

توبہ کے ذکر میں عدم مناسبت کا شبہ نہیں۔

سوال: سورہ بقرہ کی دوسری آیت میں **أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ** میں ان مجرمین کیلئے اکل نار کی بات کہی گئی ہے اور دوسری دو آیتوں میں یہ مضمون نہیں ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب: سورہ بقرہ کی دوسری آیت کے ماقبل میں **يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا۔** اور **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ** وارد ہے جس میں حلال کھانے اور حرام سے بچنے کا حکم ہے۔ اس کے بعد ان مجرمین کا ذکر ہے جو دنیاوی منافع حاصل کرنے کے لیے کتمان آیات کرتے تھے ظاہر ہے ان کی یہ کمائی سراسر حرام اور محض پیٹ پالنے کے لیے تھی اور حرام کھانے والوں کے متعلق ایک جگہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا **إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا۔** کہ ایسے لوگ درحقیقت اپنے پیٹ میں آگ بھرتے ہیں تو چونکہ اس آیت سے قبل اکل حلال و حرام کی باتیں چل رہی تھیں اس لئے ان مجرمین کی شکم پروری کا انجام بد اکل نار کی صورت میں واضح کر دیا گیا اور بقیہ دونوں آیتوں کے ذیل یہ بات نہیں تھی اس لیے وہاں یہ مضمون نہیں لایا گیا۔ (ملاک التاویل)

سوال: سورہ آل عمران کی آیت میں زیادہ سزاؤں کا ذکر ہے اور سورہ بقرہ کی دونوں آیتوں میں کچھ کم سزائیں ہیں حالانکہ بقرہ کی دوسری آیت میں ایک زائد جرم کتمان کا بھی بیان ہے۔ اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: سورہ آل عمران میں بھی ماقبل اور مابعد کی آیات کے اندر متعدد جرائم مذکور ہیں اور اسی کے ساتھ یہ بات بھی ذہن نشین رہنی چاہیے کہ یہاں جو آیت مذکور ہے اس میں کتمان کا ذکر اگرچہ صراحتہً نہیں ہے مگر اشارہ اس کا ذکر ہے **إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ** میں اشتراء کا جرم اگرچہ کاتمین اور غیر کاتمین دونوں کے اندر پایا جاتا ہے مگر کاتمین کے مزاج سے زیادہ قریب ہے اس لیے کہ صنمنا یہود کے کتمان حق کے جرم کی طرف بھی اشارہ ہو گیا۔ اسی طرح اس تقریر اور ماقبل اور مابعد کی آیات کو سامنے رکھا جاوے تو ان کے جرائم کی تعداد زیادہ ہو جاتی ہے اس لیے یہاں سزا بھی زیادہ بیان کی گئی۔ (ملاک التاویل)

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوْا وَلِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ
وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (۱۶۰)

ترجمہ: مگر جو لوگ توبہ کر لیں اور اصلاح کر لیں اور ظاہر کر دیں تو ایسے لوگوں پر میں متوجہ ہو جاتا ہوں اور میری توبہ بکثرت عادت ہے توبہ قبول کر لینا اور مہربانی فرمانا۔

سوال: اس آیت میں تابوا کے بعد من بعد ذلك کا اضافہ نہیں ہے دوسری جگہ مثلاً آل عمران آیت نمبر ۸۹ میں یہ اضافہ ہے فرمایا اللہ تعالیٰ نے إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا۔ اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب: سورہ بقرہ کی آیت میں یہ اضافہ اس لیے نہیں ہے کہ اس سے پہلی والی آیت میں مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّنَا آچکا تھا تو اگر اس کا اعادہ کرتے تو خلاف مراد کے ساتھ التباس ہو جاتا یعنی یہ واضح نہ ہو پاتا کہ مَنْ بَعْدِ ذَلِكَ کا تعلق یکتمون سے ہے۔ یا تابوا واصلحوا و بینوا سے ہے دونوں کا احتمال باقی رہتا ہے جب کہ اس کا تعلق یکتمون ہی سے ہے یعنی یہ بتلانا مقصود ہے کہ ان کا کتمان ہمارے بیان کے بعد پایا گیا نہ کہ ان کی توبہ کتمان کے بعد ہوئی ہے اور دوسری آیتیں جن میں مَنْ بَعْدِ ذَلِكَ ہے وہاں مقصود یہ بتانا ہے کہ ان کی توبہ کتمان کے بعد ہوئی ہے اس لیے وہاں اس کا اضافہ مناسب ہوا۔ (اسرار لکھنؤ مع حاشیہ وفتح الرحمن)

سوال: ما قبل کی آیت اُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ کوفاء سے شروع نہیں کیا اور فَاُولَئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ کوفاء کے ساتھ شروع کیا اس فرق کی کیا وجہ ہے حالانکہ دونوں جگہوں میں اسم موصول الذین کی ترکیب شرطیت اور سببیت کے معنی کو متضمن ہے؟

جواب: آیت لعنت میں اگر فاء لاتے تو یہ وہم ہوتا کہ فاء تعقیب کے لئے ہے جو سببیت کا معنی پیدا کرتی ہے اور ظاہر ہے کہ سبب کا وجود مسبب کے بعد تراخی کے ساتھ پایا جاتا ہے تو حاصل یہ نکلے گا کہ ان ملعونین پر لعنت کا سبب ان کا جرم کتمان ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے بلکہ اسباب لعنت تو بہت ہیں اور آیت توبہ میں چونکہ ان کا تاب ہونا ہی قبولیت توبہ کا سبب تھا اس لیے وہاں فاء ذکر کیا۔

سوال: اِلَّا الَّذِينَ تَابُوا میں تابوا کے معمول (متوب عنہ یعنی جن سے توبہ کی جاوے) کو حذف کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب: حذف کی وجہ یہ ہے کہ معمول کا حذف کرنا عموم کا فائدہ دیتا ہے تو یہاں حذف کے ذریعہ اشارہ ہوا کہ متوب عنہ میں عموم ہے یعنی ہر قسم کے موجب توبہ امور سے توبہ کرنا مراد ہے نہ کہ صرف جرم کتمان سے توبہ کر لینا۔ اس لیے کہ لعنت کے اسباب بھی متعدد تھے جیسا کہ ماقبل کے تعمیری نکتے سے معلوم ہوا تو لعنت سے بچنے اور رحمت خداوندی حاصل کرنے کے لئے ان تمام اسباب لعنت سے توبہ کرنا ضروری ہوگا۔ (روح المعانی)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ
اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (۱۶۱)

ترجمہ: البتہ جو لوگ (ان میں سے) اسلام نہ لاویں اور اسی حالت غیر اسلام پر مر جاویں ایسے لوگوں پر لعنت اللہ تعالیٰ کی اور فرشتوں کی اور آدمیوں کی بھی سب کی۔

سوال: آیت مذکورہ میں لعنت کا تکرار نہیں کیا گیا ہے جب کہ اس سے پہلے یلعنہم اللہ و یلعنہم اللعنون میں لعنت کا تکرار کیا گیا ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب: تکرار کا معنی دونوں جگہ ملحوظ ہے کیوں کہ اللہ کی لعنت کا مفہوم اور ہے اور مخلوق کی لعنت کا مفہوم اور ہے چونکہ پہلی آیت میں تکرار کی صراحت ہو گئی تھی اس لیے اس پر اکتفاء کرتے ہوئے دوسری آیت میں تکرار نہیں کیا گیا۔ (روح المعانی)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ وَالْفَلَكَ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ
النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ
الرِّيْحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
لَا يَتَّبِعُ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (۱۶۳)

ترجمہ: بلاشبہ آسمانوں کے اور زمین کے بنانے میں اور یکے بعد دیگرے رات اور دن کے آنے میں اور جہازوں میں جو کہ سمندر میں چلتے ہیں آدمیوں کے نفع کی چیزیں لیکر اور پانی میں جس کو اللہ تعالیٰ نے آسمان سے برسایا پھر اس سے زمین کو تروتازہ کیا اسکے خشک ہونے کے بعد اور ہر قسم کے حیوانات اس میں پھیلا دیئے اور ہواؤں کے بدلنے میں اور ابر میں جو زمین و آسمان کے درمیان مقید رہتا ہے دلائل ہیں ان لوگوں کیلئے جو عقل رکھتے ہوں۔ سورہ عنکبوت آیت نمبر ۶۳ میں ہے۔

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ
مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ
سورہ جاثیہ آیت نمبر ۵ میں ہے۔

وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ آيَاتُ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

سوال: سورہ بقرہ اور سورہ جاثیہ میں بعد موتہا پر لفظ من کا اضافہ نہیں ہے اور سورہ عنکبوت میں ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: سورہ عنکبوت میں نَزَّلَ باب تفعیل کا صیغہ وارد ہے جو مبالغہ اور تکثیر کا معنی دیتا

ہے تو اسی مناسبت سے یہاں من کا اضافہ کیا گیا جو تاکید اور مفہوم میں زور پیدا کرنے کیلئے لایا جاتا ہے اور سورہ بقرہ اور سورہ جاثیہ میں انزل باب افعال کا صیغہ وارد ہے جس میں مبالغہ اور تاکید کا معنی نہیں ہوتا اس لئے ان میں من کا اضافہ نہیں کیا گیا۔

سوال: سورہ بقرہ اور سورہ عنکبوت میں آسمان سے پانی برسانے کی بات کہی گئی ہے اور سورہ جاثیہ میں رزق نازل کرنے کی بات ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب: سورہ جاثیہ ترتیب میں مؤخر ہے اور سورہ بقرہ اور سورہ عنکبوت دونوں مقدم ہیں اور پانی سبب ہے اور رزق مسبب ہے اور ظاہر ہے کہ سبب مسبب پر مقدم ہوتا ہے اس لئے مقدم سورتوں میں (یعنی سورہ بقرہ اور سورہ عنکبوت میں) پانی کا ذکر فرمایا جو سبب ہے اور مقدم ہے اور بعد والی سورہ یعنی سورہ جاثیہ میں رزق کا ذکر فرمایا جو مسبب ہونے کی وجہ سے مؤخر ہے اور مسبب کو مؤخر لانے کی جو ترتیب ہے اس کا فائدہ یہ ہے کہ اس سے سبب کے متعلقہ مضمون میں تاکید آجاتی ہے کیوں کہ مسبب کے تصور سے سبب کی طرف ذہن منتقل ہوتا ہے گویا مسبب کے ذکر میں سبب کا ذکر بھی مضمر ہوتا ہے زیر بحث مسئلہ میں (رزق جو مسبب ہے اس میں) پانی (یعنی سبب) کا ذکر مضمر ہے اس طرح اللہ تعالیٰ کی طرف پانی نازل کرنے کی نسبت تکرار کی وجہ سے مؤکد اور قوی ہو گئی۔ (ملاک التاویل)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا آَلَفَيْنَا
عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۖ أَوَلَوْ كَانَ آبَاءُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا
يَهْتَدُونَ (۱۷۰)

ترجمہ: اور جب کوئی ان لوگوں سے کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو حکم بھیجا ہے اس پر چلو تو کہتے ہیں بلکہ ہم تو اسی پر چلیں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا ہے کیا اگرچہ ان کے باپ دادا نہ کچھ سمجھ رکھتے ہوں اور نہ ہدایت رکھتے ہوں۔

سورہ مائدہ آیت نمبر ۱۰۴ میں ہے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا

مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوْلَوكَانَ أَبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا
وَلَا يَهْتَدُونَ (۱۰۴)

سورہ لقمان آیت نمبر ۲۱ میں ہے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
أَبَاءَنَا أَوْلَوكَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ (۲۱)

سوال: اس سے پہلی والی آیت میں يَا أَيُّهَا النَّاسُ وارد ہے اس کی مناسبت سے یہاں
وإذا قيل لهم کہ بجائے واذقيل لكم ہونا چاہیے پھر ہم ضمیر غائب کیوں کہا گیا؟

جواب: یہ خطاب سے غیبت کی طرف التفات ہے اور اس التفات میں اشارہ ہے کہ یہ
مخاطبین (یعنی مشرکین) اپنی حد درجہ جہالت و حماقت اور ضلالت کی وجہ سے اس قائل نہ
رہے کہ ان کو مخاطب بنایا جاوے گویا ان بے عقلوں سے روئے سخن موڑ کر اہل عقل سے یہ کہا
جا رہا ہے کہ دیکھو ان احمقوں کو کہ کیسی باتیں کرتے ہیں کہتے ہیں کہ بَلْ نَتَّبِعُ مَا الْغَيْفَا
عَلَيْهِ آبَاءَنَا الایۃ
(تفسیر کبیر و روح المعانی)

سوال: سورہ بقرہ میں الفینا وارد ہے اور سورہ لقمان میں وجدنا۔ اس اختلاف کی کیا وجہ
ہے؟

جواب نمبر ۱: الفینا اور وجدنا دونوں کا معنی ہے پانا اور محسوس کرنا پھر یہ محسوس کرنا کبھی علم کی
حد تک پہنچا ہوا ہوتا ہے اور کبھی صرف شعور اور معمولی احساس کے درجہ تک ہوتا ہے لفظ وجدنا
کا استعمال دونوں معنوں کے لیے ہوتا ہے اور لفظ الفینا کا استعمال صرف اس وجدان کے
لیے ہوتا ہے جو محض احساس اور ادنیٰ شعور کے درجہ میں ہوتا ہے اب دونوں سورتوں کی
مناسبت یہ ہے کہ سورہ بقرہ میں ما قبل میں يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا
طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ اور اس کے بعد إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالشُّعْوَ
وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ سے اشارہ کیا گیا کہ یہ لوگ جس
مذہب پر ہیں اس کا منشاء محض شیطان کی رہنمائی اور اس کی اتباع ہے جو ان کے آباء و اجداد
سے ان کے حصہ میں آئی ہے ان کو اپنے مذہب کے متعلق کوئی علم نہیں ہے بس انہیں اتنی خبر

ہیکہ ہمارے آباء و اجداد اس مذہب پر تھے اسلئے یہ صحیح ہے اس لحاظ سے یہاں الفینا لانا مناسب ہوا جو ادنیٰ درجہ کی طرف مشیر ہے اور سورۃ لقمان میں ماقبل میں وَمِنْ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ وارد ہے اس میں مخالفین اسلام کے بارے میں کہا گیا ہیکہ وہ علم کے بغیر اہل حق سے مجادلہ کیا کرتے ہیں بس اگرچہ ان سے علم کی نفی کی گئی ہے اور علم ان میں حقیقہ نہیں تھا مگر انکے مجادلہ اور مباحثہ سے ایسا معلوم ہوتا ہیکہ وہ لوگ اپنے گمان میں اپنے مذہب کا علم رکھتے ہیں جیسا کہ ایک جگہ ہے يَخْسِبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ أَنَا فِيهِ خِيَالٌ ہے کہ ہم بھی کسی اصلیت پر ہیں تو یہاں ان کی دو حالتیں ہوئیں ایک حقیقی حالت کہ وہ علم سے کورے ہیں محض اپنے آباء و اجداد پر اعتماد کرنے کی وجہ سے کسی درجہ میں انکو اپنی حقانیت کا خیال ہے اور دوسری حالت یہ ہیکہ ان میں انکے گمان کے مطابق علم ہے پس یہاں دونوں حالتوں کا لحاظ کرتے ہوئے وجدنا کا لفظ استعمال فرمایا جو علم اور ادنیٰ شعور و احساس دونوں معنوں پر دلالت کرتا ہے۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲: الفینا میں حروف زیادہ ہیں اور وجدنا میں کم اور سورۃ بقرہ طویل ہے اور سورۃ لقمان مختصر اس لئے سورۃ طویلہ میں طویل لفظ استعمال فرمایا اور سورۃ لقمان میں قصیر لفظ لائے اس جواب کی رو سے لفظی مراعاة ملحوظ ہوگی اور پہلے جواب کی تقدیر پر معنوی مناسبت ملحوظ ہوگی۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۳: الفینا ہمیشہ متعدی بدو مفعول ہوتا ہے جیسے الفیت زیداً قائماً اور وجدنا کبھی متعدی بیک مفعول ہوتا ہے اور کبھی متعدی بدو مفعول ہوتا ہے جیسے وجدت الضالۃ اور وجدت زیداً جالساً یعنی وجدنا دو صورتوں کے درمیان مشترک ہوتا ہے لہذا پہلے مقام پر (یعنی سورۃ بقرہ میں) لفظ خاص الفینا استعمال فرمایا اور دوسری جگہوں پر لفظ مشترک وجدنا فرمایا تو اس ترتیب سے معلوم ہو گیا کہ وجدنا بھی الفینا ہی کے معنی میں ہے اور متعدی بدو مفعول ہے۔ (اسرار التکرار و درۃ التنزیل)

جواب نمبر ۴: دونوں مترادف ہیں تفنن اور تہطیط کی غرض سے دونوں کو باری باری استعمال کیا گیا۔ (کشف المعانی)

سوال: آیت بقرہ میں لَا يَعْقِلُونَ ہے اور آیت مائدہ میں لَا يَعْلَمُونَ ہے اس فرق میں

کیا راز ہے؟

جواب نمبر ۱: علم ابلغ ہے عقل کے مقابلے میں کیوں کہ علم کا معنی ہے کسی شئی کو اس کی حقیقت کیساتھ اس طرح جانتا کہ دل اس پر مطمئن ہو جائے اور عقل کا معنی ہے کسی شئی کے متعلقات میں سے بعض ایسے متعلق کو جان لینا کہ اس کی وجہ سے اس کے نامعلوم متعلقات سے آدمی رک جائے اسی وجہ سے اللہ کو علم کے ساتھ موصوف کرنا تو صحیح ہے اور عقل کے وصف کے ساتھ موصوف کرنا درست نہیں۔

سورۃ مائدہ میں ان کے علم کی نفی اس لیے کی گئی کہ اس میں ان کا دعویٰ زیادہ بھاری تھا بایں طور کہ انہوں نے کہا تھا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آيَاتُهُ (یعنی ہمارے آباء واجداد کا طور و طریقہ ہی ہمارے لیے کافی ہے) چونکہ دعویٰ میں حسبنہ کا بلیغ لفظ ہے جو ان کے اپنے نظریے پر استقامت اور پختگی نیز اس نظریہ سے باز نہ آنے کو بتلا رہا ہے کیوں کہ حسبنہ..... الخ کا حاصل یہ ہے کہ ہمارے اختیار کردہ مذہب ہمارے علم کے مطابق ہمارے لیے کافی ہے ہمارے دل اس پر مطمئن ہیں تو ان کی تردید و نفی میں بلیغ لفظ اختیار کرتے ہوئے لَا يَعْلَمُونَ کہا گیا جس کا مطلب یہ ہوا کہ ان کو اطمینان قلب کا دعویٰ تو ضرور ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ ان کو ایسا علم ہرگز حاصل نہیں ہے جس پر دل کو اطمینان نصیب ہو سکے اور سورۃ بقرہ میں ان کا دعویٰ اس درجہ بلیغ نہیں تھا کیوں کہ انہوں نے صرف بل نتبع ما الفینا علیہ آيَاتُهُ نَا کہہ کر محض اتباع کا ذکر کیا تھا جس میں کوئی بلیغ دعویٰ نہیں تھا جس سے ان کی پختگی اور ان کا اسرار ظاہر ہو اس لیے بلیغ نفی کی ضرورت نہیں تھی پس لَا يَعْلَمُونَ فرمایا گیا۔ (اسرار التکرار فتح الرحمن ودرة التنزیل)

جواب نمبر ۲: عقل میں دانائی کا معنی کم ہے اور علم میں زیادہ ہے جیسا کہ جواب نمبر ۱ میں گذرا اور سورۃ بقرہ میں چونکہ بت پرستی اور غیر اللہ کی عبادت کا ذکر آیا تھا جس کا غلط ہونا ادنیٰ سمجھ والے کی نگاہ میں بھی ظاہر ہے پھر بھی وہ اپنی اس غلطی کو نہ سمجھ سکے اس بناء پر ان سے ادنیٰ سمجھ کی نفی کر دی گئی اور سورۃ مائدہ میں ماقبل میں چونکہ حرام و حلال کا ذکر تھا (جیسا کہ لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتٍ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ اور مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَٰحِیْرَةٍ وَلَا سَائِبِیَّةٍ وَلَا وَصِیْلَةٍ سے واضح ہے) اور حلال و حرام کی معرفت ایک اہم اور باریک شئی

ہے۔ جس کا تعلق علم اور عقل صحیح سے ہے اس لیے یہاں لایعلمون کا استعمال مناسب ہوا۔
(کشف المعانی)

جواب نمبر ۳: سورہ مائدہ میں اس آیت سے پہلی والی آیت میں لایعلمون کہہ کر ان کی عقل کی نفی کی جا چکی تھی لہذا اس آیت میں علم کی نفی کی گئی تاکہ عقل و علم دونوں کی نفی سے ان کی مذمت میں مبالغہ پیدا ہو جائے۔
(کشف المعانی)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ
وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ
الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ
فَمَن اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۱۷۳)

ترجمہ: اے ایمان والو! جو پاک چیزیں ہم نے تم کو مرحمت فرمائی ہیں ان میں سے کھاؤ اور حق تعالیٰ کی شکر گزاری کرو اگر تم خاص ان کے ساتھ غلامی رکھتے ہو (۱۷۳) اللہ تعالیٰ نے تو تم پر نہ ف حرام کیا ہے مردار کو اور خون کو اور خنزیر کے گوشت کو اور ایسے جانور کو جو غیر اللہ کے نام زد کر دیا گیا ہو پھر بھی جو شخص بیتاب ہو جاوے بشرطیکہ نہ تو طالب لذت ہو اور نہ حد سے تجاوز کر نیوالا ہو تو اس شخص پر کچھ گناہ نہیں ہوتا واقعی اللہ تعالیٰ ہیں بڑے غفور رحیم (۱۷۳) سورہ مائدہ آیت نمبر ۳ میں ہے۔

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذُكِّرْتُمْ
وَمَا دُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَن تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ذَلِكُمْ فِسْقٌ الْيَوْمَ يَئِسَ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِن دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنَ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ
دِينَكُمْ وَاتَّمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ اضْطُرَّ
فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

سورۃ النعام آیت نمبر ۱۴۶ میں ہے۔

قُلْ لَا أَجِدُ فِينَا أَوْحَىٰ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً
أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رَجَسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ
اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

سورۃ نحل آیت نمبر ۱۱۴، ۱۱۵ میں ہے۔

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ
تَعْبُدُونَ (۱۱۴) إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهْلًا
لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (۱۱۵)

سوال: سورۃ بقرہ میں ما اہل بہ لغیر اللہ میں بہ مقدم ہے اور دوسری سورتوں میں
مؤخر اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱: با کا فعل سے متصل ہونا ہی اصل ہے کیوں کہ با فعل کو متعدی بنانے میں
افعال کے ہمزہ اور تفعیل کے حرف مشدد کے قائم مقام ہوتا ہے پس اس کی حیثیت فعل کے
ایک جزو جیسی ہوئی لہذا پہلے مقام پر (یعنی بقرہ میں) اصل کے مطابق بہ کو مقدم کیا۔

اور دوسری سورتوں میں لغیر اللہ کو مقدم اس لیے کیا کہ غیر اللہ کے ذبح کا مسئلہ
بیان کرنا مقصود ہے اور مقصود کو غیر مقصود پر مقدم کرنا اولیٰ ہوتا ہے چنانچہ اس بنیاد پر فاعل کی
تقدیم مفعول پر اور حال کی تقدیم ذوالحال پر اسی طرح ظرف کی تقدیم اس کے عامل پر
درست ہے۔ (اسرار التکرار، فتح الرحمن، درۃ التزیل)

جواب نمبر ۲: سورۃ نحل اور سورۃ النعام کی آیتیں مکہ میں نازل ہوئی ہیں اور اہل مکہ اپنے
ذباح پر بتوں کا نام لیا کرتے تھے اس لیے ان کی تردید کے پیش نظر ان آیات میں لفظ اللہ کو
مقدم کر کے اشارہ کر دیا کہ صرف اللہ ہی کا نام آنا چاہیے۔ کسی اور کا نام لینا انفرادی اشتراکاً
صحیح نہیں ہے اور آیت بقرہ مدینہ میں نازل ہوئی ہے جس کا مقصود مسلمانوں کو اس کی حرمت
سے آگاہ کرنا ہے۔ تو لہذا یہاں پر مقصود وہ شئی محرم ہوئی اس لئے بقرہ میں بہ کو مقدم فرمایا۔

(کشف المعانی)

جواب نمبر ۳: بقرہ میں یہ آیت شئی ماکول کی حلت و حرمت کے سباق میں وارد ہے اور یہ کی

ضمیر اسی کی طرف راجع ہے جس سے ایک شئی حرام کا بیان کرنا مقصود ہے تو یہاں اس کو یک گونہ اہمیت ہوئی اور ماقبل کے فعل **إِنَّمَا حَرَّمَ** کے ساتھ اس کا تعلق مضبوط ہوا لہذا اس کی تقدیم مناسب ہوئی۔ اور سورہ مائدہ کی آیت اللہ کے شعائر کی تعظیم اور اس کے اوامر کی بجا آوری اور اللہ تعالیٰ سے ڈرنے کے حکم کے بعد وارد ہے جس سے مقصود اللہ کی تعظیم ہے اس لئے وہاں لفظ اللہ کو مقدم فرمایا۔ اور یہی بات سورہ نحل میں بھی ہے کہ اس سے پہلے **وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ** وارد ہے جس سے اللہ تعالیٰ کے انعام اور اس کی عظمت کی طرف اشارہ ہے اس لئے یہاں بھی لفظ اللہ کی تقدیم مناسب ہوئی۔ (کشف المعانی)

سوال: سورہ بقرہ میں **فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ** وارد ہے اور سورہ انعام و مائدہ اور نحل اس کا ذکر نہیں ہے ایسا کیوں؟

جواب نمبر ۱: اس لئے کہ جب پہلے مقام پر (یعنی بقرہ میں) گناہ کی صراحۃً نفی کر دی گئی تو دوسرے مقام پر بھی ضمناً اس کی نفی ہو گئی جس پر آگے کا جملہ **فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ** دلالت کر رہا ہے اس لیے سورہ انعام وغیرہ میں اس کا اعادہ نہیں کیا گیا۔

(اسرار التکرار و درۃ التزیل)

جواب نمبر ۲: سورہ بقرہ میں طوالت ہے اس لئے وہاں اس کا اضافہ کیا گیا ہے اور دوسری سورتوں میں اختصار کے پیش نظر اضافہ نہیں کیا گیا۔ (ملاک التأویل)

سوال: سورہ انعام میں **فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ** وارد ہے اور دوسری آیتوں میں **فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ** وارد ہے۔ اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱: سورہ انعام میں **ان ربك** لانے کی دو وجہ ہیں اول یہ کہ اس سورہ میں لفظ رب متعدد بار آیا ہے اس لیے اس کی مناسبت سے **ان ربك** فرمایا۔ دوم یہ کہ اس سورہ میں باغات اور پھلوں کا ذکر ہے پھر حیوانات (بھیڑ، بکری، اونٹ) کا ذکر ہے اور ظاہر ہے ان چیزوں کے ذریعہ جانوروں کی تربیت ہوتی ہے اس لیے یہاں رب کا لفظ لانا مناسب ہوا اور سورہ بقرہ میں اور سورہ نحل میں لفظ اللہ لانے کا راز یہ ہے کہ ان دونوں سورتوں میں پہلے اللہ کی الوہیت اور خصوصیات الوہیت کا تذکرہ ہے اس لئے لفظ اللہ لانا مناسب ہوا۔ مثلاً سورہ بقرہ کی آیت میں ہے **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ**

وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ۝ اس کے بعد ہے انما حرم علیکم اور سورہ نحل کی آیت بھی اسی کے مشابہ ہے تو ان دونوں آیتوں میں لفظ اللہ وارد ہے اور لفظ تحریم اور اسی طرح عبارت کا ذکر بھی ماقبل میں آیا ہے کہ تحریم کا اختیار اور عبادت کا استحقاق اللہ کے علاوہ کسی اور کو نہیں ہے تو گویا یہاں متعدد بار اللہ کا ذکر ہو گیا اس لیے ان اللہ فرمایا گیا۔
(درۃ التزیل و اسرار التکرار)

جواب کبر ۲: سورہ انعام کے ماقبل میں مشرکین کو تحریم حلال اور تحلیل حرام کی بناء پر زجر و توبیخ کرتے ہوئے فرمایا گیا تھا اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ اِذْ وَصَّيْكُمْ اللّٰهُ بِهٰذَا فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ کیا تم اس وقت حاضر تھے جس وقت اللہ تعالیٰ نے تم کو اس تحریم و تحلیل کا حکم دیا تو اس سے بڑا ظالم کون ہوگا جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹی تہمت لگائے تاکہ لوگوں کو گمراہ کرے۔ اس کے بعد نبی اکرم ﷺ کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا گیا قُلْ لَا اَجِدُ فِيْ مَا اُوْحِيَ اِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّتَعْظَمُ اِلَّا اَنْ يَكُوْنَ مَيِّتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رَجْسٌ اَوْ فِسْقًا اٰهْلًا لِّغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ تو چونکہ قل صیغہ امر اور اِلَیَّ ضمیر متکلم سے خطاب نبی اکرم ﷺ کے لیے ہونا متعین ہے اسی مناسبت سے اِنَّ رَبَّكَ کہا گیا اور بقیہ آیات میں خطاب عام تھا اس لئے وہاں عام انداز میں اِنَّ اللّٰهَ کا انداز مناسب ہوا اب یہاں پر لَا اَجِدُ فِيْ مَا اُوْحِيَ اِلَيَّ کی مناسبت سے فَاِنَّ رَبَّكَ کے بجائے فَاِنَّ رَبِّي غفور رحیم ہونا چاہیے تھا مگر تم سے خطاب کی طرف التفات کیا گیا تاکہ سامع کو نشاط حاصل ہو اور یہ نشاط کلام کے سمجھنے میں مدد و معاون ہو، رہ گئی بات کہ یہ التفات خطاب کی طرف کرتے ہوئے نبی اکرم ﷺ کو مخاطب کیوں بنایا گیا تو اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ ﷺ کو مخاطب بنانے میں آپ ﷺ کے مقام و مرتبہ اور اعزاز کی طرف اشارہ ہے اور مشرکین کی طرف سے جو زجر و توبیخ چل رہی تھی اس سے اعراض ہے اور ظاہر ہے کہ فَاِنَّ اللّٰهَ کہنے میں اعزاز نبوی کی طرف کوئی خاص اشارہ نہیں ہوتا اس لئے فَاِنَّ رَبَّكَ غفور رحیم فرمایا گیا۔ (واللہ اعلم)
(ملاک التاویل وفتح الرحمن)

سوال: خنزیر تو اپنے تمام اجزا سمیت حرام ہے یہاں آیت میں صرف اس کے گوشت کو حرام کیوں بتلایا گیا؟

جواب نمبر ۱: مشرکین عرب چونکہ خنزیر کے گوشت کو بہت عمدہ سمجھتے تھے اور دوسرے جانوروں کے گوشت پر اس کو ترجیح دیتے تھے اور ان کی حرمت ان کی نگاہ میں بڑی عظیم بات تھی اس لئے خصوصیت سے اس کے لحم کا ذکر کیا گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: گوشت کی حرمت کی تخصیص سے اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ خنزیر نجس العین ہے (یعنی اس کا مکمل وجود نجس ہے) اگرچہ اس کو شرعی طور پر ذبح کیا گیا ہو بخلاف دیگر حیوانات محرمہ کے کہ وہ نجس العین نہیں ہیں لہذا ان کو اگر بسم اللہ پڑھ کر شرعی طریقے سے ذبح کر دیا جائے تو اگرچہ ان کا کھانا جائز نہیں ہے مگر ان کا گوشت پوست وغیرہ پاک ہو جاتا ہے بایں معنی کہ ان کا خارجی استعمال درست ہے اور خنزیر کا گوشت وغیرہ ایسی صورت میں بھی جائز الاستعمال نہیں۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳: اس لئے کہ اس کے اجزا میں اس کا گوشت مقصود اور اصل کی حیثیت رکھتا ہے اور بقیہ اجزاء تابع کی حیثیت رکھتے ہیں۔ (روح تفسیر کبیر)

سوال: قرآن عزیز نے حالت اضطرار میں جن حرام چیزوں کے کھانے کی اجازت دی ہے تو اس کے لیے حلال کا لفظ کیوں نہیں استعمال فرمایا خاص فلا اثم وایہ کہنے کا کیا فائدہ ہے؟

جواب: اس کا فائدہ یہ ہے کہ یہ چیزیں تو اب بھی حرام ہی ہیں مگر اس کے کھانے والے سے بوجہ اضطرار کے استعمال حرام کا گناہ معاف کر دیا گیا نیز حلال ہو جانے اور گناہ معاف کر دینے میں بڑا فرق ہے اگر اضطراری حالت میں ان چیزوں کا حلال کر دینا مقصود ہوتا تو حرمت سے صرف استثناء کر دینا کافی ہوتا مگر یہاں صرف استثناء پر اکتفاء کرنے کے بجائے لا اثم علیہ کا اضافہ فرما کر اس نکتہ کی طرف اشارہ کر دیا کہ حرام تو اپنی جگہ حرام ہی ہے اور اس کا استعمال گناہ ہی ہے مگر مضطر سے یہ گناہ معاف کر دیا گیا۔ (معارف القرآن)

سوال: فلا اثم علیہ کہنے کے بعد ان اللہ غفور رحیم کہنے کی بظاہر ضرورت نہیں تھی کیوں کہ مغفرت کی بات تو گناہ پائے جانے کی صورت میں ہوتی ہے اور یہاں گناہ کی

نفی کر دی گئی ہے؟

جواب نمبر ۱: اس آیت میں مضطر کے لیے ان اشیاء محرمہ کے استعمال کی اجازت دی گئی ہے مگر بقدر ضرورت ہی، پس عین ممکن ہے کہ مضطر ضرورت کی مقدار سے کچھ زیادہ کھا جائے جو بظاہر ایک گناہ ہے تو اللہ تعالیٰ کا ان اشیاء محرمہ کو کھا کر جان بچانے کی اجازت دینا اس کی رحمت ہے اور اگر ضرورت سے کسی قدر زیادہ ہو جائے تو اس کو معاف کر دینا اس کی مغفرت ہے اس لئے یہاں ان اللہ غفور رحیم کہنا بالکل مناسب ہوا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲: ان اشیاء محرمہ کی حرمت ان اشیاء کو استعمال کرتے وقت بھی باقی رہتی ہے مگر مضطر سے اس کا گناہ ساقط ہو جاتا ہے اور اس کے اضطرار کی وجہ سے اللہ تعالیٰ معاف کر دیتے ہیں اس لئے ان اللہ غفور رحیم کہنا درست ہوا اور اسی وجہ سے فلا اثم علیہ میں لفظ علی کے ذریعہ لفظ اثم کی نفی کی گئی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اس کے گناہ کا وبال اس کے سر پر پڑتا نہیں ہے ہاں نفس گناہ کی نفی نہیں ہوئی خلاصہ یہ کہ گناہ ہوتا ہے مگر اس کو اللہ تعالیٰ معاف کر دیتے ہیں اس لئے غفور رحیم کہنا درست ہوا۔ (روح المعانی)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ
بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ مَآيَا كُلُّونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا
النَّارُ وَلَا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُدْكِكُهُمْ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ (۱۷۴)

ترجمہ: اس میں کوئی شبہ نہیں کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ کی بھیجی ہوئی کتاب کا اخفاء کرتے ہیں اور اس کے معاوضہ میں متاعِ قلیل وصول کرتے ہیں ایسے لوگ اور کچھ نہیں اپنے شکم میں آگ بھڑ رہے ہیں اور اللہ تعالیٰ ان سے نہ تو قیامت میں کلام کریں گے اور نہ ان کی صفائی کریں گے اور ان کو سزائے دردناک ہوگی۔

سوال: اس آیت میں جرم مذکور کی سزا اکل نار بتلائی گئی ہے اور سورہ آل عمران میں ایسے ہی جرم کی سزا میں وَاللَّيْلُ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْأَخِرَةِ فرمایا گیا ہے یعنی آخرت میں ان

کا کوئی حصہ نہیں اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب: سورہ بقرہ میں جو گناہ مذکور ہے وہ بڑا ہے اس لئے بڑی سزا اکل نار کی بتلائی گئی اور وہ بڑا گناہ یہ ہے کہ وہ تو خود کافر ہیں ہی کتمان حق کر کے دوسروں کو بھی گمراہ کرتے ہیں اور آل عمران میں ظاہر آیت سے اس درجہ جرم ظاہر نہیں ہوتا اس لئے وہاں ہلکی سزا پراکتفاء کیا گیا۔ (کشف المعانی)

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُوا وَجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ
وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ
وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَى
وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي
الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ
إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَحِينَ
الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ
هُمُ الْمُتَّقُونَ (۱۷۷)

ترجمہ: کچھ سارا کمال اسی میں نہیں کہ تم اپنا منہ مشرق کی طرف کر لو یا مغرب کو لیکن کمال تو یہ ہے کہ کوئی شخص اللہ تعالیٰ پر یقین رکھے اور قیامت کے دن پر فرشتوں پر اور سب کتب پر اور پیغمبروں پر اور مال دیتا ہو اللہ کی محبت میں رشتہ داروں کو اور یتیموں کو اور محتاجوں اور مسافروں کو اور سوال کرنے والوں کو اور گردن چھڑانے میں اور نماز کی پابندی رکھتا ہو اور زکوٰۃ بھی ادا کرتا ہو اور جو اشخاص اپنے عہدوں کو پورا کرنے والے ہوں جب عہد کر لیں اور وہ لوگ مستقل رہنے والے ہوں تنگدستی میں اور بیماری میں اور قتال میں، یہ لوگ ہیں جو سچے ہیں اور یہی لوگ ہیں جو متقی ہیں۔

سوال: ملائکہ کے وجود اور کتب سماویہ کی صداقت کا علم تو صرف انبیاء کرام علیہم السلام ہی

کے ذریعہ ہوتا ہے تو ایمان بالنبیین کو ایمان بالملائکۃ والکتاب پر مقدم کرنا چاہیے تھا پھر ترتیب اس کے برعکس کیوں اختیار کی گئی؟

جواب: بظاہر عقل و فکر کے مطابق وہی ترتیب مناسب تھی جو سوال میں مذکور ہے مگر چونکہ ملائکہ کا وجود مقدم ہے اور انہیں کے واسطے سے کتابوں کا نزول ہوتا ہے پھر وہ کتابیں رسولوں تک پہنچتی ہیں اس لئے اولاً ملائکہ پھر کتب پھر انبیاء کی ترتیب اختیار کی گئی۔

سوال: اس آیت میں انفاق مال کے جو مصارف بالترتیب بتلائے گئے ہیں اس ترتیب میں کیا حکمت ہے؟

جواب نمبر ۱: اس ترتیب میں استحقاق کی اولیت ملحوظ ہے الاولی فالاولی کے اصول کے مطابق اول درجہ اس فقیر کا ہے جو قرابت دار ہو کیوں کہ قرابت دار فقیر دوسروں کے مقابلہ میں صدقہ کا زیادہ استحقاق رکھتا ہے، کیوں کہ اس میں صلہ رحمی اور صدقہ دونوں قسم کے ثواب جمع ہو جاتے ہیں پھر یتامی کا ذکر فرمایا کیوں کہ یتیم جس کا باپ نہیں رہا اس کے لیے کوئی کمائی کرنے والا نہیں ہوتا وہ بے چارہ بے سہارا ہوتا ہے اس وجہ سے ہمدردی کا زیادہ مستحق ہے اس کے بعد مساکین کا درجہ ہے ان کی ضرورت بھی کبھی شدید ہو جاتی ہے پھر ابن السبیل (مسافر) کا درجہ ہے اس لئے کہ اس کی ضرورت شدید اس وقت ہوتی ہے جب کہ وطن کی طرف واپسی کی ضرورت داعی ہو اور ایسا کم ہوتا ہے اس کے بعد ساکین اور فی الرقاب کا ذکر ہے کیوں کہ ان کی ضرورت مقدم الذکر مصارف کے مقابلہ میں بہت ہی کم ہے۔

جواب نمبر ۲: قرآن کی اختیار فرمودہ ترتیب کی ایک بنیاد غم کا کم و بیش پایا جاتا ہے قرابت دار فقیر کی حیثیت اپنے نفس کی سی ہے اس کا غم اپنا غم ہوتا ہے اور اپنے نفس کا غم دور کرنا مقدم ہے دوسروں کے غم کو دور کرنے پر اس لئے ذوی القربیٰ کو سب سے پہلے رکھا اور یتیم اور مسکین میں یتیم کو صغریٰ کی وجہ سے کھانے پینے کے انتظام سے عاجز ہونے کا غم ہوتا ہے جو مسکین کے غم سے شدید تر ہوتا ہے کیوں کہ مسکین تو بالغ ہوتا ہے اور کمائی سے عاجز نہیں ہوتا ہے پس مسکین میں فی الجملہ کمائی کا تصور ہے اور یتیم میں نابالغ ہونے کی وجہ سے اس کا تصور ہی نہیں اس لئے دوسرے نمبر پر یتیم اور تیسرے نمبر پر مسکین کو رکھا گیا۔ رہ گیا ابن السبیل تو وہ کبھی کبھی غنی بھی ہوتا ہے ہاں وقتی ضرورت کچھ لاحق ہو جاتی ہے تو یہاں بھی غم و ضرورت کم

ہے اسلئے ان کو تینوں کے بعد رکھا اور سائل کبھی غنی ہوتا ہے بے جا طور پر ضرورت ظاہر کرتا ہے اور فی الرقاب یعنی غلاموں کی آزادی میں خرچ کرنا اس کا تعلق ضرورت شدیدہ سے ہے ہی نہیں بلکہ بدون ضرورت شدیدہ بھی کوئی کسی کو آزاد کر سکتا ہے۔ (تفسیر کبیر)

سوال: آیت مذکورہ میں جن مصارف کا ذکر ہے ان میں ذوی القربیٰ و مساکین و مسافر اور سوال کرنے والے فقیران سب کو ٹو ایک انداز سے بیان کیا ہے لیکن اس کے بعد ذوی الرقاب میں غلاموں کا مصرف ہونا جب بیان فرمایا تو حرف فی کا اضافہ فرمایا اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: ذوی الرقاب میں حرف فی بڑھ کر اشارہ فرمادیا کہ مملوک غلاموں کو مال کا مالک بنانا مقصود نہیں بلکہ مقصود یہ ہے کہ ان کے مالک سے خرید کر ان کو آزاد کرنے میں خرچ کیا جاوے۔ (معارف القرآن)

سوال: آیت مذکورہ میں جن نیکو کاروں کا ذکر ہے ان میں سے بعض کو اللہ نے ماضی کے صیغے کے ساتھ مَن اَمَّنْ وَاَتَى الزَّكَاةَ سے تعبیر فرمایا اور بعض کو اسم فاعل کے صیغے کے ساتھ جیسے وَالْمُؤْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ وَالصَّابِرِیْنَ اس اختلاف کی کیا وجہ؟

جواب بمبر: المؤمنون الصابرین کو بصورت اسم فاعل لانے میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اس میں ایفاء عہد اور صبر کی صفت دائمی ہونی چاہیے اتفاقی طور پر ان اوصاف کا پایا جانا کوئی کمال نہیں کیوں کہ ان کا اظہار اتفاقی طور پر تو کافر اور فاجر سے بھی ہوتا ہے اور دائمی طور پر ان کا پایا جانا اس لیے ضروری اور مطلوب ہے کہ ایفاء عہد اور صبر دونوں ہی وصف انتہائی اہم ہیں اگر غور کیا جاوے تو تمام معاملات بیع شراء اجارہ شرکت سب ہی کی روح ایفاء عہد ہے اور تمام اعمال باطنیہ کی اصل روح صبر ہے اسی کے ذریعے اخلاق فاصلہ حاصل کئے جاسکتے ہیں اور اسی کے ذریعے اخلاق رذیلہ سے نجات حاصل کی جاسکتی ہے۔

(معارف القرآن)

جواب بمبر ۲: قواعد التفسیر میں بیکہ جب کسی موصوف کی متعدد صفات بالتفصیل بیان کی جاوے تو بہتر یہ ہے کہ ان صفات کے درمیان اعراب میں اختلاف کیا جاوے تاکہ کلام میں تنوع اور نفس بیدار ہو جاوے اور مقصود کیلئے زیادہ مفید ثابت ہو۔ آیت مذکورہ میں یہی بات ہے کہ نیکو کاروں کی صفات کا بیان چل رہا ہے اسلئے الصابرین میں اعراب بدل دیا گیا اور خاص

الصابرین ہی کے بدلنے کی وجہ جواب نمبر ۱ میں گذر چکی ہے۔ (قواعد التفسیر ص ۳۲۲)

آیت مذکورہ میں ایفاء عہد کو اذا عہدوا کی قید کے ساتھ مقید کیوں کیا؟

جواب: یہ قید تاکید ہے یعنی عہد ہم میں جو عہد ہے اذا عہدوا اسی عہد کی تاکید ہے مگر یہ جواب درست نہیں ہے بلکہ صحیح یہ ہے کہ یہ جملہ تائیس پر محمول ہے اور اس سے ایک نئے مضمون کی طرف اشارہ ہے وہ یہ ہے کہ عہد کوئی ایسی شئی نہیں ہے جو بذات خود دین میں مطلوب ہو یا ضروریات دین میں سے ہو بلکہ مطلوب اس وقت ہوتا ہے جب کہ اس کا التزام کر لیا جاوے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: اس قید سے اشارہ ہے کہ ایفاء عہد وقت سے مؤخر نہیں ہونا چاہیے۔

(روح المعانی)

سوال: آیت مذکورہ میں والموفون کی مناسبت سے الصابرین کی جگہ پر الصابرون لانا چاہیے تھا پھر اسلوب کی یہ تبدیلی یعنی مرفوع کی جگہ منصوب لانے کی کیا غرض ہے؟

جواب: یہ نصب علی المدح ہے جس کی مراد یہ ہے کہ اس جگہ لفظ مدح مقدر ہے اور صابرین اس کا مفعول ہے یعنی ان سب نیکو کاروں میں خصوصیت سے قابل مدح صابرین ہیں کیوں کہ صبر ہی ایک ایسا ملکہ ہے اور ایسی قوت ہے جس سے تمام اعمال مذکورہ میں مدد ملی جاسکتی ہے۔ (معارف القرآن)

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (۱۷۹)

ترجمہ: اور اے فہیم لوگو! قصاص میں تمہاری جانوں کا بڑا بچاؤ ہے ہم امید کرتے ہیں کہ تم لوگ پرہیز رکھو گے۔

تاکید: آیت مذکورہ میں وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ کا کثرت نہایت بلیغ اور جامع ہے کیونکہ اسکے معنی کثیر ہیں اور الفاظ نہایت مختصر اور قلیل ہیں۔ یہ الفاظ و کلمات اس امر کی طرف رہنمائی کرتے ہیں کہ جب انسان کو یہ معلوم ہو جائیگا کہ قتل و خونریزی کا انجام قصاص ہے تو قاتل و خونریز قسم کا انسان خود بھی اقدام قتل سے باز رہیگا جسکے باعث دوسرے کی حیات کو بھی اتلاف و اضعاف سے محفوظ رکھے گا اور اپنی زندگی بھی قصاصاً ختم کئے جانے سے بچالے گا

اہل عرب کے یہاں اس مضمون کو ادا کرنے کیلئے کئی مقولے مشہور تھے مثلاً القتل للجمع (قتل اجتماعی زندگی کا معاون و ضامن ہے) اور اکثر والقتل لیقل القتل (قتل زیادہ کرو تا کہ قتل کم ہو جائے) اور القتل انھی للقتل (قتل قتل کو اچھی طرح ختم کر دیتا ہے)

ان تمام مقولوں میں جو سب سے زیادہ مشہور و معروف اور مایہ ناز جملہ تھا وہ آخری مقولہ تھا یعنی القتل انھی للقتل مگر کلام اللہ کا یہ مختصر سا ٹکڑا ولکم فی القصاص حیوة فصاحت و بلاغت اور معنوی خوبیوں کے اعتبار سے عرب کے اس مقولہ سے بدرجہا فائق ہے۔ چند وجوہ ترجیح ذکر کی جاتی ہیں۔

(۱) آیت قرآنیہ کے حروف کم ہیں اور مقولہ عرب کے حروف زیادہ ہیں۔
 (۲) مقولہ عرب میں قتل کو قتل سے رکاوٹ کا ذریعہ بتایا گیا تو یہ عنوان مستلزم حیات اور ذریعہ بقاء زندگانی نہیں، برخلاف آیت ولکم فی القصاص حیوة کے کہ قصاص کو عین حیات صراحت کے ساتھ بیان کر دیا گیا اور ظاہر ہے کہ غرض مطلوب حیات ہی ہے۔
 (۳) مقولہ عرب میں لفظ انھی اسم تفضیل ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ قتل کے بدلہ میں قتل، قتل و خونریزی کو زیادہ ختم کرتا ہے اس سے وہم ہوتا ہے کہ قتل کے بعد ترک قتل بھی (گرچہ کامل طور پر نہ سہی مگر) کسی درجہ خاتمہ قتل کا علاج ہے حالانکہ یہ غلط ہے اور آیت کریمہ میں اس قسم کا کوئی وہم نہیں ہے۔

(۴) مقولہ عرب کی تعبیر القتل انھی للقتل میں یہ اشکال بھی ہو سکتا ہے کہ اس میں تو قتل کا خاتمہ قتل کیلئے سبب ہونا مفہوم ہوتا ہے اور شئی کا اپنی ذات کے خاتمہ کیلئے سبب ہونا درست نہیں اور تعبیر قرآن ولکم فی القصاص حیوة میں اس قسم کا کوئی وہم یا اشکال ممکن نہیں۔

(۵) لفظ قصاص قتل اور دوسرے جرائم (مثلاً مجروح کر دینا، اعضاء انسانی کو تلف اور ضائع کر دینا) کے قانون کو جامع اور کلی طور پر بیان کر رہا ہے کہ قانون اسلام مساوات و برابری ہے برخلاف مقولہ عرب کے کہ اس نے صرف قتل ہی کی صورت پر دلالت کی، دوسرے کسی مجرمانہ اقدام کا کوئی قانون ان الفاظ سے ماخوذ نہیں۔

(۶) آیت میں کسی لفظ کے مقدار ماننے کی ضرورت نہیں برخلاف اس مقولہ کے کہ اس میں عبارت کی تقدیر اس طرح مانی جائے گی القتل قصاصا انھی للقتل ظمناً تو ہر اسم تفضیل کے

ساتھ قصاصاً اور ظلماً کا اعتبار کرنا ہوگا۔

(۷) نیز حیۃ پر تنوین تعظیم ہے جو حکم قصاص کو حیاۃ عظیم ظاہر کر رہی ہے۔

(۸) بسا اوقات قتل مزید قتل و خونریزی کا ذریعہ بنتا ہے برخلاف قصاص کے کہ وہ ہر حال

اور ہر صورت میں حیات ہی حیات ہے۔

(۹) آیت تکرار لفظ سے خالی ہے اور مقولہ عرب میں لفظ قتل مکرر ہے اور کلام مختصر کا تکرار لفظ

پر مشتمل ہونا فصاحت کیلئے محل ہے۔

(۱۰) آیت میں صنعت طباق قصاص و حیات کے اجتماع کی وجہ سے ہے برخلاف مقولہ

عرب کے۔

(۱۱) لفظ قتل طبائع سلیمہ کیلئے منکر اور قابل وحشت محسوس ہوتا ہے اور قصاص و حیات مانوس

طبیع معلوم ہوتے ہیں۔ (از روح المعانی و منازل العرفان)

كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرَ
الْوَصِيَّةِ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى
الْمُتَّقِينَ (۱۸۰)

ترجمہ: تم پر فرض کیا جاتا ہے کہ جب کسی کو موت نزدیک معلوم ہونے لگے بشرطیکہ کچھ مال بھی ترکہ میں چھوڑا ہو تو والدین اور اقارب میں معقول طور پر کچھ کچھ بتلا جاوے جن کو خدا کا خوف ہے ان کے ذمہ یہ ضروری ہے۔

سوال: اس سے پہلی والی آیت میں قصاص کا حکم ہے اور اس کے بعد آیت نمبر ۱۸۳ آیت میں روزہ کا حکم وارد ہے اور دونوں میں يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا سے خطاب کیا گیا ہے اور درمیان میں مذکورہ آیت وصیت ہے جس میں کلمہ خطاب نہیں ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب بھرا: اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ حکم قصاص اور حکم صیام ان دونوں میں مشقت ہے اس لئے مکلف کو خطاب کے لطف اور اس کی لذت سے اولاً آشنا کیا گیا پھر حکم سنایا گیا اور وصیت کا حکم شاق نہیں تھا اس لیے یہاں صیغہ خطاب لایا نہیں گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲: اس کی دوسری وجہ یہ ہے کہ اس آیت میں وصیت سے پہلے آیت قصاص میں چونکہ یا ایہا الذین آمنوا آچکا تھا اس لئے دوبارہ لانے کی ضرورت نہیں ہوئی اور آیت صیام چونکہ آیت وصیت کے بعد فصل سے آرہی ہے اس لئے اس کو دوبارہ لانے کی ضرورت ہوئی۔
(روح المعانی)

جواب نمبر ۳: تیسری وجہ یہ ہے کہ آیت قصاص اور آیت وصیت دونوں میں مردوں سے متعلق احکام مذکور ہیں اس لئے حکماً ایک تصور کر کے ایک صیغہ خطاب (یا ایہا الذین آمنوا) میں دونوں کو سمیٹ دیا اور آیت صیام مردوں کے لئے خاض نہیں ہے بلکہ عام ہے اس لئے مستقل صیغہ خطاب کے ساتھ علیحدہ کر دیا۔
(روح المعانی)

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ
فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَىٰ الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ
مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ وَأَن تَصُومُوا
خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ (۱۸۱)

ترجمہ: تھوڑے دنوں پھر جو شخص تم میں بیمار ہو یا سفر کی حالت میں ہو تو دوسرے ایام کا شمار کر کے ان میں رکھنا ہے جو لوگ طاقت رکھتے ہیں ایک غریب کا کھانا اور جو شخص خوشی سے خیر کریں تو اس شخص کیلئے اور بھی بہتر ہے اور تمہارا روزہ رکھنا زیادہ بہتر ہوگا اگر تم خبر رکھتے ہو۔
سوال: آیت مذکورہ میں مریضاً کی مناسبت سے مسافر اہونا چاہیے تھا پھر اس کے بجائے علی سفر کیوں کہا گیا؟

جواب نمبر ۴: مرض اور سفر کی صفت میں اس اعتبار سے فرق ہے کہ مرض ایسی صفت ہے جو مریض کی ذات کے ساتھ اس طرح قائم ہوتی ہے کہ دونوں کا تحقق ساتھ ساتھ ہوتا ہے اور سفر کا حال نہیں ہے بلکہ کبھی دونوں کا ایک دوسرے سے تخلف بھی ہوتا ہے مثلاً ایک شخص چلتے چلتے کسی مقام پر پندرہ دن سے کم مدت کے لیے ٹھہر جاوے تو اگرچہ بالفعل مسافر نہیں ہے مگر اس کا سفر جاری سمجھا جاتا ہے اسی طرح اگر وہ کہیں پندرہ دن یا زائد مدت کی نیت

سے قیام کرے مگر اس پاس بستیوں میں آتا جاتا رہے تو اگرچہ وہ بالفعل مسافر ہے مگر حکماً اس کا سفر معتبر نہیں اور آیت میں جو حکم وارد ہے اس کا تعلق بالفعل مسافرت سے نہیں ہے بلکہ اس حالت سے ہے جو حالت سفر مانی گئی ہے خواہ وہ اقامت کی صورت میں ہی کیوں نہ ہو۔ کیوں کہ وہ اقامت جو ارادہ سفر کے ساتھ مربوط ہو وہ بھی سفر ہی ہے اسی لیے فرمایا اعلیٰ سفر اس کا حاصل ہے کوفۃ علی قصد السفر (تفسیر کبیر)

علی سفر کہنے میں ایک مسئلہ کی طرف اشارہ ہو گیا کہ افطار کی یہ رخصت اسی مسافر کو حاصل ہوگی جس نے طلوع فجر سے اپنا سفر شروع کر دیا ہوگا۔ اگر طلوع فجر کے بعد دن کے کسی حصہ میں سفر شروع کرتا ہے تو اس کو افطار کی اجازت نہیں۔ کیوں کہ علی استعلاء کے لیے آتا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ سفر پر اس کو استعلاء حاصل ہو اور سفر پر سوار ہو یعنی حالت سفر میں ہو اور اسی حالت میں روزہ کا وقت آجائے (تو افطار کی اجازت ہے) ظاہر ہے ایسا اسی صورت میں ہو سکتا ہے جب کہ طلوع فجر سے پہلے سفر شروع ہو جائے۔ (روح المعانی)

حضرت مولانا مفتی شفیع صاحب فرماتے ہیں کہ یہاں مسافر کے بجائے علی سفر کا لفظ اختیار فرما کر کئی اہم مسائل کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔

اول یہ کہ مطلقاً لغوی سفر یعنی اپنے گھر اور وطن سے باہر نکل جانا روزہ میں رخصت سفر کے لیے کافی نہیں بلکہ سفر کچھ طویل ہونا چاہیے کیوں کہ لفظ علی سفر کا مفہوم یہ ہے کہ وہ سفر پر سوار ہوں جس سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ گھر سے دس پانچ میل چلے جانا مراد نہیں، مگر یہ تحدید کہ سفر کتنا طویل ہو قرآن کے الفاظ میں مذکور نہیں رسول کریم ﷺ کے بیان اور صحابہؓ کے تعامل سے امام اعظم ابو حنیفہ اور بہت سے فقہاء نے اس کی مقدار تین منزل یعنی وہ مسافت جس کو پیادہ سفر کرنے والا باسانی تین روز میں طے کر سکے قرار دی ہے اور بعد کے فقہاء نے میلوں کے حساب سے اڑتالیس میل کی مسافت لکھی ہے۔

دوسرا مسئلہ اسی لفظ علی سفر سے یہ نکلا کہ وطن سے نکل جانے والا مسافر اسی وقت تک رخصت سفر کا مستحق ہے جب تک اس کے سفر کا سلسلہ جاری رہے اور یہ ظاہر ہے کہ آرام کرنے یا کچھ کام کرنے کے لیے کسی جگہ ٹھہر جانا مطلقاً اس کے سلسلہ سفر کو ختم نہیں کر دیتا

جب تک کوئی متعہ مقدار قیام نہ ہو اور اسی مقدمہ قیام کی مدت نبی کریم ﷺ کے بیان سے ثابت ہوئی کہ پندرہ دن ہیں جو شخص کسی ایک مقام پر پندرہ دن ٹھہرنے کی نیت کرے تو وہ علی سفر نہیں کہلاتا اس لئے وہ رخصت سفر کا بھی مستحق نہیں۔ اسی سے یہ بھی نکل آیا کہ کوئی شخص پندرہ دن کے قیام کی نیت ایک مقام کے بجائے متفرق مقامات میں کرے تو وہ بدستور مسافر کے حکم میں رہ کر رخصت سفر کا مستحق رہے گا کیوں کہ وہ علی سفر کی حالت میں ہے۔

(معارف القرآن، ج ۱ ص ۴۴۱، ۴۴۲)

سوال: آیت میں فعدة من ایام اخر سے مقصود یہ بتلانا ہے کہ مرض یا سفر کی مجبوری کی وجہ سے جو روزے چھوٹ گئے ہیں ان کی قضاء ان لوگوں پر واجب ہے تو اس کے لیے فعلیہ القضاء کا مختصر جملہ کافی تھا اس کے بجائے فعدة من ایام اخر کیوں کہا گیا؟

جواب: فعدة من ایام اخر کہنے میں اشارہ ہے کہ مریض و مسافر پر فوت شدہ روزوں کی قضاء صرف اس صورت میں واجب ہوگی جب کہ مریض صحت کے بعد اور مسافر مقیم ہونے کے بعد اتنے دنوں کی مہلت پائے جن میں قضاء کر سکے تو اگر کوئی شخص اتنے دن سے پہلے ہی مر گیا تو اس پر قضاء یا وصیت فدیہ لازم نہیں ہوگی فعلیہ القضاء کہنے کی صورت میں یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا بلکہ مفہوم یہ ہوتا کہ ان فوت شدہ روزوں کی قضاء یا وصیت فدیہ بہر صورت لازم ہے خواہ قضاء کی مہلت ملی ہو یا نہ ملی ہو حالانکہ یہ خلاف مقصود ہے اس لئے فعدة من ایام اخر کی تعبیر اختیار کی گئی۔ (معارف القرآن بتغیر سیرج ۱ ص ۴۴۳)

سوال: فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرٌ أَمِغْ غَائِبٌ ہے اور ان تصوموا خطاب کا صیغہ ہے اس التفات میں کیا نکتہ ہے؟

جواب: خطاب کی طرف التفات کر کے لذت خطاب سے آشنا کر کے روزہ کی مشقت کو آسان کرنا مقصود ہے۔ (روح المعانی)

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَ
 بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ
 فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ
 أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ
 وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ
 تَشْكُرُونَ (۱۸۵)

ترجمہ: ماہ رمضان ہے جس میں قرآن مجید بھیجا گیا ہے جس کا وصف یہ ہے کہ لوگوں کیلئے ہدایت ہے اور واضح الدلالات ہے منجملہ ان کتب کے جو کہ ہدایت میں اور حق و باطل میں فیصلہ کرنے والی ہیں سو جو شخص اس ماہ میں موجود ہو اس کو ضرور اس میں روزہ رکھنا چاہیے اور جو شخص بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے ایام کا شمار رکھنا اس پر واجب ہے اللہ کو تمہارے ساتھ آسانی کرنا منظور ہے اور تمہارے ساتھ دشواری منظور نہیں اور تاکہ تم لوگ شمار کی تکمیل کر لیا کرو لہذا تم لوگ اللہ کی بزرگی بیان کیا کرو اس پر کہ تم کو طریقہ بتلادیا اور تاکہ تم لوگ شکر ادا کیا کرو

سوال: ماہ رمضان کے تعلق سے یہاں دو باتیں ذکر کی گئی ہیں ایک یہ کہ اس مہینہ میں روزہ رکھنا فرض ہے دوسری یہ کہ اس مہینہ میں قرآن پاک نازل ہوا ہے ان دونوں باتوں کے درمیان مناسبت کیا ہے؟

جواب: دونوں کے درمیان مناسبت یہ ہے کہ ان دونوں چیزوں کو انسانی نفوس کی تہذیب اور ان کو بجلی و مصفیٰ بنانے میں بڑا دخل ہے قرآن پاک تو سراپا ہدایت و شفاء ہی ہے جس قدر اس کی تلاوت اور اسکے ساتھ اشتغال ہوگا اتنا ہی نور قلب میں جاگزیں ہوگا اور روزہ بھی بعض اعتبار سے اپنی اسی انداز کی ایک امتیازی شان رکھتا ہے یوں تو انوار الہیہ اور تجلیات ربانیہ بروقت اپنی پوری شان کیساتھ موجود ہیں مگر علائق بشریہ کی وجہ سے ارواح بشریہ میں انکا ظہور نہیں ہوتا اور علائق بشریہ کو زائل کر نیوالے اسباب میں سب سے زیادہ قوی سبب

روزہ ہے اسلئے اس ماہ میں روزہ کی فرضیت اور قرآن کا نزول دونوں چیزیں جمع کر دی گئیں

سوال: مریض اور مسافر کا حکم پچھلی آیت میں گذر چکا ہے پھر یہاں اسکا تکرار کیوں کیا گیا؟

جواب: ابتداءً روزہ کے متعلق یہ اختیار تھا کہ جی چاہے روزہ رکھ لو یا جی چاہے فدیہ دے دو پھر یہ بخیر منسوخ ہو گئی اور مَنْ شَهِدَ مِنْكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ کے ذریعہ صاحب طاقت پر روزہ رکھنا واجب قرار دیا گیا اور مریض و مسافر کو افطار کی اجازت شروع ہی سے تھی تو بخیر کے نسخ کے بعد یہ وہم ہو سکتا تھا کہ شاید مریض و مسافر کی رخصت بھی منسوخ ہو گئی ہو لہذا ان کو بھی روزہ رکھنا مقیم و تندرست کی طرح ضروری ہوگا کیوں کہ آیت نسخ کے اندر مَنْ شَهِدَ میں عموم پایا جاتا ہے اس وہم کے ازالہ کے لئے دوسری آیت (جو نسخ ہے اس) میں اس کا اعادہ کر دیا گیا تاکہ اس پر تنبیہ ہو جائے کہ ان کی رخصت افطار علیٰ حالہا باقی ہے (روح المعانی، تفسیر کبیر، فتح الرحمن وغرائب رازی)

جواب: پہلی آیت کا مقصود مسافر اور مریض کو روزہ اور فدیہ کے درمیان اختیار دینا تھا اور دوسری آیت میں مقصود روزہ اور افطار و قضاء کے درمیان اختیار دینا تھا پس یہ تکرار نہ ہوا۔

سوال: آیت مذکورہ میں وَلِتَكْمِلُوا الْعِدَّةَ کے بجائے وَلِتَكْمِلُوا الشَّهْرَ کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب: اس لئے کہ وَلِتَكْمِلُوا الْعِدَّةَ کہنے میں تکمیل عدت کا یہ حکم ادا اور قضاء دونوں کو شامل ہوگا اور یہی مطلوب ہے کہ ماہ رمضان میں اداءً روزہ رکھنے والے یا اگر کچھ روزے فوت ہو جاویں تو رمضان کے بعد قضاء روزہ رکھنے والے دونوں روزہ کی گنتی (یعنی ایک ماہ کا عدد) مکمل کریں اگر وَلِتَكْمِلُوا الشَّهْرَ کہا جاتا تو مطلب یہ ہوتا کہ تکمیل عدد کا تعلق صرف ماہ رمضان میں اداءً روزہ رکھنے والوں سے ہے کہ وہ روزہ رکھیں۔ تو ایک ماہ کا عدد مکمل کرے اور بعد میں قضاء رکھنے والوں کو تکمیل عدد کی ذمہ داری شامل نہ ہوتی اور یہ خلاف مقصود ہے اس لیے لِتَكْمِلُوا الْعِدَّةَ کہا گیا نہ کہ وَلِتَكْمِلُوا الشَّهْرَ (تفسیر کبیر)

سوال: اس آیت کو لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ پر ختم کیا گیا ہے اور اس سے پہلے دو آیتیں (ایک آیت قصاص اور دوسری آیت صیام) لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ پر ختم کی گئی ہیں اس اختلاف کی کیا

وجہ ہے؟

جواب آیت مذکورہ بالا رخصت و نعمت کے سیاق میں وارد ہے اسلئے لعلکم تشکرون کہا گیا ہے اور آیت قصاص اور آیت صیام میں سخت بلکہ انتہائی سخت قسم کے احکام مذکور ہیں اس لیے یہاں لعلکم تتقون فرمایا گیا۔ (اجل صد ۱ / ۱۲۸)

سوال وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدٰكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ اس آیت میں تینوں افعال اور مقدمہ کی علتیں ہیں اس طرح کہ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ رعایت تعداد کی اور لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ رعایت ہے طریقہ قضاء کی تعلیم کی اور لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ علت ہے عذر کی وجہ سے رخصت افطار کی۔ اسکی وضاحت حضرت حکیم الامت تھانویؒ کے ترجمہ سے اچھی طرح ہو جاتی ہے بیان القرآن میں ہے کہ اور (یہ احکام مذکورہ ہم نے خاص خاص مصلحتوں سے مقرر کیے چنانچہ اولاً روزہ ادا رکھنے کا اور کسی شرعی عذر سے رہ جاوے تو دوسرے ایام میں قضاء کرنے کا تو اس لیے کہا) تاکہ تم لوگ اللہ تعالیٰ کی بزرگی (اور ثناء) بیان کیا کرو اس پر کہ تم کو (ایک ایسا) طریقہ بتلادیا (جس سے تم برکات و ثمرات صیام سے محروم نہ رہو ورنہ اگر قضاء واجب نہ ہوتی تو کون اتنے روزے رکھ کر ثواب حاصل کرتا) اور (عذر سے خاص رمضان میں روزہ نہ رکھنے کی اجازت اس لیے دے دی) تاکہ تم لوگ (اس نعمت آسانی پر اللہ تعالیٰ کا) شکر ادا کیا کرو (ورنہ یہ اجازت نہ ہوتی تو سخت مشقت ہو جاتی) اب سوال یہ ہے کہ یہاں تین علتیں مذکور ہیں ایک لِتُكْمِلُوا دوسری وَلِتُكَبِّرُوا اور تیسری لعلکم تشکرون ان میں تیسری علت کا اسلوب پہلی اور دوسری علتوں سے مختلف ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب تیسری علت کا اسلوب بدل کر لعلکم سے شروع کرنے کی وجہ یہ ہے کہ لعل امید قوی کیلئے استعمال کیا جاتا ہے اور یہاں لعلکم سے جس چیز کی علت کا بیان ہے وہ ہے عذر کی وجہ سے رمضان میں افطار کی اجازت اور وہ بھی اجازت الہی کے مخاطب کو اللہ تعالیٰ کی کمال شفقت کا اور اس بات کا یقین ہیکہ بعد میں جب قضاء کی جاوے تو رمضان کی برکات فوت نہ ہو ظاہر ہیکہ یہ ایسی نعمت ہے جو شکر کی ادائیگی پر ابھارنے کیلئے قوی سبب ہے اس لیے یہاں لعلکم کے صیغہ سے علت ذکر کی گئی۔ (روح المعانی)

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ
الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ
يَرْشُدُونَ (۱۸۶)

ترجمہ: اور جب آپ سے میرے بندے میرے متعلق دریافت کریں تو میں قریب ہی ہوں منظور کر لیتا ہوں عرضی درخواست کرنے والے کی جب کہ وہ میرے حضور میں درخواست دے سوان کو چاہیے کہ میرے احکام کو قبول کیا کریں اور مجھ پر یقین رکھیں امید ہے کہ وہ لوگ رشد حاصل کر سکیں گے۔

سوال: اس آیت میں استجابت سے مراد اگر دل و جان سے ماننا ہے تو یہ ایمان ہو گیا پھر اس کے بعد ولیؤ منوابی کہنا تکرار محض ٹھہرا اور اگر استجابت سے مراد اللہ تعالیٰ کی اطاعت بجالانا ہے تو پھر ترتیب یوں ہونی چاہیے تھی فلیؤ منوابی وَلْيَسْتَجِيبُوا لِي کیوں کہ ایمان طاعت پر مقدم ہے پس ترتیب برعکس کیوں؟

جواب: استجابت سے مراد انقیاد و استسلام یعنی حکم بجا آوری اور اطاعت ہے جس کا تعلق اعضاء جوارح سے ہے اور ایمان کا تعلق قلب سے ہے قرآن کی اس ترتیب سے اشارہ ہوا کہ بندہ نور ایمان تک طاعات و عبادات سے قوت حاصل کرنے کے بعد ہی پہنچتا ہے۔
(تفسیر کبیر)

سوال: آیت مذکورہ میں سوال کا جواب فانی قریب ہے اس میں قل کا ذکر نہیں ہے جب کہ دوسری آیات میں سوال کے بعد جواب میں قل وارد ہے مثلاً وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ۔ اور وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا
الآية میں اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب: فرق کی وجہ یہ ہے کہ آیت مذکورہ میں إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ مسئلہ دعا پر مشتمل ہے اور دعا میں اللہ تعالیٰ اور بندہ داعی کے درمیان انتہائی قرب ہو جاتا ہے کوئی شئی فاصل یا حائل نہیں ہوتی ہے اس لئے یہاں قل کا واسطہ ذکر نہیں کیا اور بتا دیا کہ

میرے اور میرے بندے کے درمیان کوئی واسطہ نہیں ہے۔ اور دوسری آیات میں مضامین کچھ اور تھے اور وہاں واسطہ کی ضرورت تھی اسلئے نبی اکرم ﷺ کو واسطہ بنا کر جواب دیا گیا اور کہا گیا کہ قل اے نبی آپ جواب میں یہ بات کہہ دیجئے۔ (تفسیر کبیر جلد ۵ صفحہ ۹۸)

سوال آیات مذکورہ میں فانی قریب کی بجائے فالعبد منی قریب کیوں نہیں کہا گیا **جواب** اس لیے کہ بندہ ممکن الوجود ہے جس کی وجہ سے وہ معرض عدم اور مرحلہ فناء میں ہے لہذا اس کا حق تعالیٰ کے قریب پہنچنا ممکن نہیں اور حق تعالیٰ واجب الوجود ہے اور اپنا فضل و رحمت فرما کر جب بندہ سے قریب ہونا چاہے ہو سکتے ہیں اس لئے فانی قریب فرمایا اور فالعبد منی قریب نہیں فرمایا۔ (تفسیر کبیر جلد ۵ صفحہ ۹۸)

أَجَلْ لَكُمْ لَيْلَةُ الصِّيَامِ الرَّفَتْ إِلَى نِسَائِكُمْ ط هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ
وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ ط عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ
عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ج فَالَّذِينَ بَاشَرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ
لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ
الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ ج وَلَا
تُبَاشَرُوهُنَّ وَانْتُمْ عَكُفُونَ فِي الْمَسْجِدِ ط تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا
تَقْرُبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (۱۸۷)

ترجمہ: تم لوگوں کے واسطے روزہ کی شب میں اپنی بیبیوں سے مشغول ہو جانا حلال کر دیا گیا کیوں کہ وہ تمہارے اوڑھنے پچھونے اور تم ان کے اوڑھنے پچھونے ہو خدا تعالیٰ کو اس کی خبر تھی کہ تم خیانت کے گناہ میں اپنے کو مبتلا کر رہے تھے خیر اللہ تعالیٰ نے تم پر عنایت فرمائی اور تم سے گناہ کو دھو دیا سواب ان سے ملو ملاؤ اور جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے تجویز کر دیا ہے اس کا سامان کرو اور کھاؤ اور پیو اس وقت تک کہ تم کو سفید خط صبح متمیز ہو جاوے سیاہ خط سے پھر رات تک روزہ پورا کیا کرو اور ان سے اپنا بدن بھی مت ملنے دو جس زمانہ میں کہ تم لوگ اعتکاف والے ہو مسجدوں میں یہ خداوندی ضابطے ہیں سو ان کے نزدیک بھی مت ہو اسی

طرح اللہ تعالیٰ اپنے احکام لوگوں کے واسطے بیان فرمایا کرتے ہیں اس امید پر کہ وہ لوگ پرہیز رکھیں۔

سوال اس آیت میں قَلَّ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا وارد ہے اسی سورت کی آیت نمبر ۲۲۹ میں قَلَّ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْتَدُواہَا آیا ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب لا تقربوها میں تحریم کا معنی موقوفہ اور شدید ہے اور لا تقتدوها میں اس کے بالمقابل کم ہے جیسے حائضہ عورت سے جماع حرام ہے یوس وکنار اور مباشرت بالجسد اصلاً تو جائز ہے مگر چونکہ یہ چیزیں وقوع جماع کا سبب ہیں اس لئے فرمایا گیا وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَظْهَرَنَّ کہ پاک ہونے سے پہلے ان کے قریب نہ جاؤ ظاہر ہے دوائی جماع (یوس وکنار وغیرہ) سے روکنا مقصود نہیں ہے بلکہ مقصود جماع سے روکنا ہے مگر چونکہ تاکید مطلوب تھی، کیوں کہ دوائی کے پائے جانے کے بعد جماع سے بچنا بہت ہی مشکل امر ہے جیسا کہ حضرت عائشہؓ کے قول وایکم یملک اربہ کما کان رسول اللہ ﷺ یملک اربہ (کہ رسول ﷺ کو اپنی خواہشات پر جو کنٹرول تھا وہ کس کو نصیب ہے) سے ظاہر ہے اس لیے یہاں لا تقربوہن فرمایا اسی طرح یہاں سورہ بقرہ کی مذکورہ پہلی آیت میں چونکہ مباشرت بالجسد وغیرہ کا ذکر ہے جو اسباب جماع میں سبب قریب ہے اس لیے یہاں تلک حدود اللہ فلا تقربوہا فرمایا جس کا حاصل یہ ہے کہ ان امور کے قریب مت جاؤ تو جب قریب جانا ممنوع ہے تو ان امور کا ارتکاب بدرجہ اولیٰ ممنوع ہوگا اور جہاں تک تاکید مطلوب نہیں ہوتی محض حرمت کا بیان مقصود ہوتا ہے وہاں اس کا استعمال نہیں کیا جاتا سورہ بقرہ کی مذکورہ دوسری آیت میں ما قبل میں طلاق، عدت، رجعت، خلع وغیرہ کا ذکر تھا اور ان مسائل میں شریعت کے متعین کیے ہوئے حدود سے تجاوز کر کے فعل حرام تک پہنچانے والا کوئی سبب قوی موجود نہ تھا اس لیے یہاں ممانعت میں تاکید مطلوب نہیں ہوئی تو فلا تقتدوها فرمایا۔

(ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ پہلی آیت (یعنی آیت نمبر ۱۸۷) میں حدیثی کے مضمون پر مشتمل ہے مثلاً اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَلَا تَبَاسِشُواہُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِی الْمَسَاجِدِ اور جو حدیثی کی صورت میں ہو وہاں حد کے قریب جانے سے بھی منع کیا جاتا ہے اس لیے فرمایا کہ

ولا تقربوها، اور دوسری آیت (یعنی آیت نمبر ۲۲۹) میں حد امر کی صورت میں ہے مثلاً وارد ہے الطَّلَاقُ مَوْتَانِ فَاِمْسَاكِ بِمَعْرِوْفٍ اَوْ تَصْرِیْحٍ..... الاية اس میں عدد طلاق کا بیان ہے اور طلاق ورجعت کے متعلق بعض احکام بتلا کر ان پر عمل کرنے کا حکم دیا گیا اور جو حد امر کی صورت میں ہو اس کی رعایت اس طرح ضروری ہوتی ہے کہ اتنا ہی کیا جائے اس سے آگے نہ بڑھا جائے یعنی اس میں حد سے تجاوز کی نہی مقصود ہوتی ہے اس لئے یہاں فَلَا تَغْتَدُّوْهَا فرمایا۔ (اسرار الکرام ص ۴۱ وفتح الرحمن)

جواب نمبر ۳: پہلی آیت میں حدود سے مراد وہ امور ہیں جو روزہ اور اعتکاف کی حالت میں حرام ہیں مثلاً کھانا، پینا، وطی، مباشرت اس لیے یہاں فَلَا تَقْرَبُوْهَا مناسب ہوا۔ اور دوسری آیت میں حدود سے مراد حلت وحرمت پر مشتمل کچھ احکام ہیں مشرکہ عورتوں سے نکاح کرنا اور طلاق اور عدت، رجعت اور طلاق کا عدد میں انحصار اور خلع کے احکام لہذا یہاں فَلَا تَهْتَدُوْهَا لانا مناسب ہوا الغرض مطلوب یہ ہے کہ یہ سب احکام خداوندی ہیں یہاں ٹھہر کر جم جاؤ ان سے متجاوز ہو کر خلاف حکم شرعی تک نہ جاؤ اور آگے کی آیت وَقَالَ خُذُوْا اللّٰهَ يَبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ اسی مناسبت سے لائی گئی ہے۔ (کشف المعانی)

سوال: اس آیت میں جماع کا مفہوم ادا کرنے کے لیے رفٹ کا لفظ استعمال کیا گیا ہے جو جماع کے معنی پر مشتمل ہے اور دوسری جگہ پر اس کے لیے دوسرے الفاظ وارد ہیں، وَقَدْ اَفْضٰى بِعَصْمِكُمْ اِلٰى بَعْضٍ - فَلَمَّا تَغَشَّاهَا - اَوَّلَمَسْتُمُ النِّسَاءَ - دَخَلْتُم بِهِنَّ - فَاتَّوَحَّرَتَكُمْ - مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمْسُوْهُنَّ - فَمَا سَتَمْتَعْتُمْ بِهِنَّ - وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ تو اس آیت میں الرفٹ کا لفظ کیوں لایا گیا؟

جواب: شان نزول سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابتداء اسلام میں جبکہ روزہ کی راتوں میں جماع کی علی الاطلاق اجازت نہیں تھی تو اس وقت بعض لوگوں نے یہ عمل کر لیا تھا جو اللہ تعالیٰ کی نگاہ میں ایک غلط اور مکروہ عمل تھا جیسا کہ كُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ کے جملہ سے ظاہر ہے تو انکے اس عمل کی قباحت کی طرف اشارہ کرنے کیلئے الرفٹ کا لفظ استعمال کیا گیا (تفسیر کبیر، روح المعانی)

سوال: تختانون باب افتعال کے بجائے مجرد سے تختون کیوں نہیں کہا گیا جو مختصر اور مفید مقصود بھی تھا؟

جواب اس لیے کہ صیغہ اختعال میں خیانت کا معنی زیادہ اور شدید ادا ہوتا ہے بمقابلہ مجرد کے۔ اور یہاں شدت و زیادت کے اظہار کی ضرورت تھی کیوں کہ ایک حرام کام کے ارتکاب کو بیان کرنا تھا۔ مجرد کا صیغہ لاتے تو نفس خیانت کا مفہوم ادا ہو جاتا لیکن شدت و زیادت کا مفہوم ادا نہ ہوتا۔
(تفسیر کبیر)

سوال عورتوں کا مردوں کے لیے لباس ہونا پہلے بیان کیا گیا اور مردوں کا لباس ہونا بعد میں۔ اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب مردوں کی خواہش اور بے صبری کا ظہور عورتوں کے مقابلے میں زیادہ ہوتا ہے اس لیے ان کا ذکر مقدم کیا۔
(تفسیر کبیر)

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ
وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ
مَنْ اتَّقَى وَاتَّقَى الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تَفْلِحُونَ (۱۸۹)

ترجمہ : آپ سے چاندوں کے حالات کی تحقیقات کرتے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمادیجئے کہ وہ آلہ شناخت اوقات ہیں لوگوں کیلئے اور حج کیلئے اور اس میں کوئی فضیلت نہیں کہ گھروں میں ان کی پشت کی طرف سے آیا کروہاں لیکن فضیلت یہ ہے کہ کوئی شخص بچے اور گھروں میں ان کے دروازوں سے آؤ اور خدا تعالیٰ سے ڈرتے رہو امید ہے کہ تم کامیاب

ہو۔

سوال حج کی طرح اور بھی بہت سی عبادتوں کا تعلق چاند سے ہے پھر آیت میں حج کی تخصیص کیوں کی گئی؟

جواب جواب میں اگر یہ کہا جائے کہ حج کے اوقات متعینہ کا علم صرف چاند ہی کے ذریعہ ہوتا ہے تو یہ صحیح نہیں کیوں کہ رمضان کے روزوں کا وقت بھی صرف چاند ہی سے معلوم ہوتا ہے حضرت فقال رحمۃ اللہ علیہ نے اس کا بہترین جواب یہ ذکر کیا ہے کہ حج کی تخصیص اس وجہ سے ہے کہ حج انہیں مہینوں کے ساتھ اس طرح خاص ہے کہ دوسرے مہینوں میں (اداء یا قضاء) اس کو منتقل کرنا جائز نہیں ہے جیسا کہ عرب میں رواج تھا اور اگر دوسرے مہینوں میں منتقل کریں تو حج کا تحقق ہی نہیں ہوگا اور دوسری عبادات کا حال ایسا نہیں مثلاً رمضان کے روزہ کی قضا دوسرے مہینوں میں ہوتی ہے۔ (تفسیر کبیر)

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ
انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ (۱۹۳)

ترجمہ : اور ان کے ساتھ اس حد تک لڑو کہ فسادِ عقیدہ نہ رہے اور دین اللہ ہی کا ہو جاوے

اور اگر وہ باز آجائیں تو سختی کسی پر نہیں ہوا کرتی بجز بے انصافی کرنے والوں کے۔
سورہ انفال آیت نمبر ۳۹ میں ہے۔

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

یہاں چند سوالات ہیں۔

سوال نمبر ۱ آیت انفال میں کلمہ تاکید وارد ہے اور آیت بقرہ میں نہیں ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

سوال نمبر ۲ آیت بقرہ میں فَإِنْ انْتَهَوْا کے بعد فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ وارد ہے اور آیت انفال میں فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ دونوں جملوں کی اپنے مقام سے کیا مناسبت ہے؟

جواب نمبر ۱ (عن السوالین معا) آیت بقرہ کا تعلق مکہ کے ان کفار سے ہے جنہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ پر ظلم کی انتہا کر دی تھی حتیٰ کہ مکہ چھوڑنا پڑا۔ پھر ان کی سزا کیلئے ان سے قتال کا حکم دیا گیا کہ قَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ یعنی ان سے قتال کرو یہاں تک کہ شرارت باقی نہ رہے اور دین صرف اللہ ہی کا رہے اور یہ بھی کہا گیا کہ اگر یہ اپنے کفر سے باز آجائیں تو پھر کوئی سختی نہیں ہوگی بجز ظالموں کے تو چونکہ یہ آیت خاص کفار مکہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے اس لئے کلام میں عموم اور اطلاق نہیں اختیار کیا گیا اور لفظ کُلُّہُ نہیں لایا گیا اور چونکہ ان کفار نے مظالم کی حد کر دی تھی اور بیت اللہ کی بے حرمتی بھی کی تھی (جیسا کہ ماقبل سے ظاہر ہے) پھر یہ آیت ان کی سرکوبی اور سزا کیلئے نازل ہوئی اس لئے یہاں فَإِنْ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ کا لانا مناسب ہوا جس کا حاصل یہ ہے کہ اگر یہ اپنی کافرانہ حرکتوں سے باز آگئے تو ان پر کوئی سختی نہیں ہوگی اور اگر ان کا ظلم علیٰ حالہ باقی رہا تو پھر مورد سختی وَعُدْوَانَ بنیں گے اور سورہ انفال میں آیت مذکورہ کے ماقبل میں قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وارد ہے۔ (آپ کافروں سے کہہ دیجئے کہ اگر یہ لوگ باز آجائیں گے تو ان کے سارے گناہ جو پہلے ہو چکے ہیں سب معاف کر دیئے جائیں گے) یہ آیت عام ہے اور اس کا تعلق ہر کافر سے ہے۔ تو

اسی عموم واستغراق کی رعایت کرتے ہوئے قَتَلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ
الْيَتِيمُ كَلَّةً لِلَّهِ میں کُلَّة کا اضافہ کر دیا گیا تا کہ عموم واستغراق کا فائدہ دیوے پس حاصل
یہ ہوا کہ اے مسلمانو! تم کفار سے اس حد تک لڑو کہ فسادِ عقیدہ (یعنی شرک) باقی نہ رہے اور
دین خالص اللہ کا ہی ہو جائے اور اس مقام پر فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ کہنے کی
وجہ بھی یہی ہوئی کہ یہاں چونکہ عام کفار سے قتال اور ان کے اپنے دین کو چھوڑ کر دین اسلام
میں داخل ہونے کا ذکر ہے اور حدیث نبوی امرت ان اقاتل الناس حتی يقولوا لا
الا اله الا الله فان فعلوها عصموا مني دماءهم واموالهم الا بحقها وحسابهم
على الله سے صراحت یہ بات ثابت ہے کہ اظہار اسلام اور اقرارِ کلمہ شہادتین کے بعد قتال
بند کر دیا جاوے گا اور دل کے حال کی تفتیش نہیں کی جاوے گی بلکہ دل کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے
حوالے کر دیا جائے گا اسی کی طرف اشارہ کرنے کی غرض سے فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ فرمایا گیا کہ مسلمانو دیکھو! اگر یہ اسلام ظاہر کر دیں تو قتال بند کر دو اور ان کے
دل کی حالت کے پیچھے مت پڑنا کیوں کہ اس کا تعلق اللہ ہی کی ذات سے ہے وہ اس کی
کیفیت کو دیکھ رہا ہے۔ فتأمل (ملاک التاویل و اسرار التکرار و فتح الرحمن)

جواب نمبر ۲ آیت بقرہ ہجرت کے پہلے سال نازل ہوئی ہے جبکہ صنادید مکہ زندہ تھے۔ مگر
مسلمانوں کو ان کے ایمان لانے کی امید نہ تھی اور آیت انفال غزوہ بدر کے بعد نازل ہوئی
ہے جبکہ صنادید قریش کی ایک بڑی تعداد قتل ہو چکی تھی اور مسلمانوں کو اہل مکہ اور دوسرے
لوگوں سے ایمان لانے کی امیدیں وابستہ تھیں اس لئے یہاں عموم و تاکید کا کلمہ ذکر فرمایا۔
جس کا حاصل یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی ہی عبادت ہوگی کسی اور کی نہیں۔ (کشف المعانی)

سوال فَلَا عُذْوَانَ میں قتل کو عدوان سے کیوں تعبیر کیا جبکہ یہ قتل صحیح اور حق ہے؟

جواب نمبر ۱ قتل صحیح پر عدوان کا اطلاق مشکوک ہے جیسے جَزَاءٌ سَيِّئَةٍ مِّثْلُهَا اور فَمَنْ
اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ اور وَمَكْرُؤًا وَمَكَرَ اللَّهُ
(تفسیر کبیر)

اور فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ میں۔

جواب نمبر ۲ عُذْوَانُ لا کر یہ بتلایا گیا کہ ان کے شرک و قتال سے باز آ جانے کے بعد اگر تم
نے ان سے قتال کیا تو ظالم رہو گے ہم تمہارے اوپر ایسوں کو مسلط کر دیں گے جو تمہارے

اور وعدوان و زیادتی کریں گے اور اگر تم نے ایسا نہیں کیا تو پھر کوئی عدوان و زیادتی نہیں ہوگی۔
(تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ عُدْوَان سے تعبیر اس لئے کیا کہ ظالم کا قتل اگر چہ صحیح ہے مگر اس کی نگاہ میں یہ قتل ظلم وعدوان ہی ہوتا ہے۔
(روح المعانی)

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَن تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَن لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِى الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَٰلِكَ لِمَن لَّمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (۱۹۶)

ترجمہ : البتہ اگر کوئی تم میں سے بیمار ہو یا اس کے سر میں کچھ تکلیف ہو تو فدیہ دے دے روزے سے یا خیرات دے دینے سے یا ذبح کر دینے سے پھر جب تم امن کی حالت میں ہو تو جو شخص عمرہ کو حج کے ساتھ ملا کر متمتع ہوا ہو تو جو کچھ قربانی میسر ہو کر دے پھر جس شخص کو قربانی کا جانور میسر نہ ہو تو تین دن کے روزے ہیں حج میں اور سات ہیں جبکہ تمہارے لوٹنے کا وقت آ جاوے یہ پورے دس ہوئے۔ یہ اس شخص کیلئے ہے جس کے اہل مسجد حرام کے قرب میں نہ رہتے ہوں اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو اور جان لو کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ سزائے سخت دیتے ہیں۔

سوال امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے اس آیت کے ذیل میں تحریر فرمایا ہے کہ ملحدین اس آیت پر دو اشکال کرتے ہیں۔ ایک تو یہ کہ تلک عشرۃ کاملۃ کے اضافہ کی کیا ضرورت ہے اور اس سے کیا جدید فائدہ ہے جبکہ ثلاثہ و سبعة کے مجموعہ سے خود بخود یہ عدد متعین ہو جاتا ہے لہذا یہ تحصیل حاصل اور ایضاً واضح ہوا جو عبث ہے۔ دوسرا اشکال یہ ہے کہ لفظ کاملۃ کی قید سے یہ وہم ہوتا ہے کہ شاید کوئی عدد عشر غیر کاملہ بھی ہوتا ہے حالانکہ یہ باطل ہے۔

جواب اس کے بعد خود امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے ان اشکالوں کے دس جوابات ذکر فرمائے ہیں۔

(۱) حرف واو جمع کیلئے قطعی اور متعین نہیں ہے کیونکہ کبھی او کے معنی میں بھی آتا ہے اور تَخْيِيرُ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ کا فائدہ دیتا ہے جیسا کہ فَأَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثُلثَ وَرُبَاعٍ میں تو اللہ تعالیٰ نے ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةَ إِذَا رَجَعْتُمْ کے بعد قِلْكَ عَشْرَةَ كَامِلَةً کا اضافہ فرما کر بتلادیا کہ ثلاثہ وسبعہ کے درمیان واو جمع کیلئے ہے۔ تخیر کیلئے نہیں ہے۔

(۲) عرب میں تاکید کا استعمال بکثرت کیا جاتا ہے۔ قرآن میں ہے وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ - وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ اور تاکید کا ایک فائدہ یہ ہوتا ہے کہ اس میں سہو و نسیان کا احتمال نہیں رہتا اور مخاطب کے قلب میں اس کلام مؤکد کی اہمیت اچھی طرح بیٹھ جاتی ہے تو اس آیت میں قِلْكَ عَشْرَةَ كَامِلَةً کے ذریعے تاکید کر کے یہ اشارہ کر دیا گیا کہ اس روزہ میں اس عدد مخصوص کی رعایت کرنا نہایت درجہ اہم شئی ہے اس کو کسی بھی درجہ میں مہمل نہ سمجھنا چاہئے۔

(۳) قِلْكَ عَشْرَةَ كَامِلَةً جملہ خبریہ ہے مگر امر کے معنی میں ہے اور مفہوم یہ ہے کہ قربانی کے بجائے دس کامل روزے رکھو کیوں کہ یہ روزہ حج کے ایک جز کی قضا ہے اور حج اور عمرہ کے متعلق ارشادِ ربانی ہے وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ اس میں حج اور عمرہ کے اتمام و اکمال کا حکم ہے تو اس کی قضا و بدل میں بھی کمال کا وصف جوڑ دیا گیا اور عشرہ کاملہ کہا گیا ہے۔

(۴) روزہ اور حج کی حقیقت میں غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ یہ دونوں بہت ہی عظیم الشان اور کامل درجہ کی عبادات ہیں۔ چنانچہ روزے کو اللہ تعالیٰ نے حدیثِ قدسی میں اپنی طرف منسوب کرتے ہوئے فرمایا الصوم لی اور حج کو بھی اپنی طرف منسوب کیا اور فرمایا أَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ عبادتیں اگرچہ تمام کی تمام اللہ تعالیٰ ہی کیلئے ہوتی ہیں، مگر روزہ اور حج کو اللہ تعالیٰ کیلئے خاص ہونے میں زیادہ دخل ہے اور یہ بات جیسا کہ نص سے ثابت ہوئی عقل سے بھی ثابت ہوتی ہے۔ روزہ کو دیکھئے بظاہر اس

میں کوئی فائدہ نظر نہیں آتا اور انتہائی شاق بھی ہے مگر اس کے باوجود روزہ رکھا جاتا ہے۔ یہ دلیل ہے کہ روزہ محض اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کیلئے رکھا جاتا ہے۔ اسی طرح حج بھی بظاہر حکمت اور فائدے سے خالی معلوم ہوتا ہے اور انتہائی مشکل بھی ہے کیونکہ اہل و عیال اور وطن کو چھوڑنا اور بہت سی خواہشات کو قربان کرنا پڑتا ہے۔ پھر بھی حج کیا ہی جاتا ہے تو معلوم ہوا کہ یہ عبادت صرف اللہ تعالیٰ کی خوشنودی حاصل کرنے کیلئے کی جاتی ہے۔

اب دیکھئے آیت میں دس روزوں کا حکم ہے۔ تین ایام حج میں اور سات حج سے واپسی پر تو ایام حج کے تین روزے ایسے ہیں کہ دو کامل عبادتیں اس میں جمع ہو جاتی ہیں۔ ایک روزہ دوسری حج اور حج سے واپسی کے بعد جو سات روزے ہیں ان میں ایک کامل عبادت سے دوسری کامل عبادت کی طرف انتقال پایا جاتا ہے یعنی حج کے بعد روزہ کی طرف انتقال اور یہ چیز بھی کثرتِ ثواب اور عُلوٰ درجہ کا سبب ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان دس روزوں کو واجب قرار دیتے ہوئے ان کے کامل اور عظیم ہونے کی شہادت دی اور فرمایا قِلَّكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ، کاملہ کمال کو اور تنوین عظمت کو بتلاتی ہے۔ (تفسیر کبیر)

(۵) شریعت میں اور عرف میں بکثرت ایسا ہوتا ہے کہ کسی دلیل مخصوص کی بناء پر عام میں تخصیص کر لی جاتی ہے تو اگر یہاں صرف ثَلَاثَةٌ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٌ إِذَا رَجَعْتُمْ کہا جاتا تو یہ احتمال باقی رہتا کہ شاید کسی دلیل مخصوص سے اس میں تخصیص واقع ہوئی ہو۔ پس قِلَّكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ، کا اضافہ کر کے اس احتمال کو ختم کر دیا گیا۔

(۶) عامۃً ایسا ہوتا ہے کہ بدل اصل سے فروتر اور کمزور ہوتا ہے جیسا کہ تیمم وضو سے کمزور ہے۔ یہاں پر اللہ تعالیٰ نے کاملہ کا اضافہ فرما کر بتلادیا کہ یہ اس عموم سے مستثنیٰ ہے یعنی جس شخص کو قربانی وغیرہ کا جانور میسر نہ ہو مثلاً وہ غریب ہے تو اس کے ذمہ بجائے قربانی کے مذکورہ ترتیب کے ساتھ دس دن کے روزے ہیں اور یہ روزے اس کی قربانی کا بدل ہونے کی وجہ سے درجہ میں قربانی سے فروتر نہیں ہیں بلکہ عند اللہ طاعت ہونے میں اسی کے مساوی ہیں اور یہ طاعت کامل ہے۔

(۷) بنیادی اعداد چار ہیں۔ اَحَادٌ، عَشْرَاتٌ، مِائِينَ، اَلْوَف اس کے علاوہ دوسرے عدد دیا تو مرکب ہیں یا مکسور یعنی کسی مکمل عدد کی کسر واقع ہیں (مثلاً ۱۲ مرکب ہے اور ۱/۲، ۱/۴،

مکسور ہیں) اس اعتبار سے دس کا کامل عدد ہو محتاج تعارف تھا اس لئے عشرہ کے ساتھ کاملہ کا اضافہ کر دیا گیا جس سے یہ فائدہ حاصل ہوا کہ روزوں کیلئے یہ عدد کامل عدد ہے۔

(۸) اِحْتَالَ تَحَاكَ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ اَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَ سَبْعَةٍ اِذَا رَجَعْتُمْ مِّنْ تَمَنِ كُو سَاتٍ مِّنْ سَعِ شَارِكِرْ كَرَكِ كَلْ عِدْ دَسَاتٍ عِىْ فَرَارِدْ دِىَا جَائِىَا يِىْ طَوْرَ كَهْ تَمَنِ اَيَّامِ حَجِّ مِّنْ اَوْرَ چَارِ اَيَّامِ حَجِّ كَهْ بَعْدِ۔ اس خلاف مقصود وہم کو ختم کرنے کیلئے تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ كَا اِضَافَہ كِیَا كِیَا اَوْرِیَہ وَ اِضَاحْ كَر دِیَا كِیَا كَهْ مَجْمُوعِ دَسْ كَمَلْ ہونا چاہئے۔

(۹) یہ گفتگو اہل عرب سے ہو رہی ہے اور یہ لوگ حساب نہیں جانتے تھے جیسا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مہینوں کے بارے میں ہاتھوں سے اشارہ کر کے فرمایا کہ کوئی مہینہ تیس دن کا ہوتا ہے اور کوئی اسیس کا۔ اس لئے آیت میں بیان عدد کیلئے ایسا طریقہ اختیار کیا گیا کہ متکلم کی مراد سمجھنے میں کسی شک اور تردد کی گنجائش نہ رہے۔

(۱۰) تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ كَا اِضَافَہ رَسْمِ الْخَطِّ كِىْ غَلْطِیْ سَہْ پِیْدَا ہونے والے ابہام و اشباہ کو دور کرنے کیلئے ہے کیوں کہ سب سے اور تسعة کا رسم الخط قریب قریب یکساں ہے۔
(كلها من التفسير الكبير)

الْحَجُّ اشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ فَمَنْ فَرَّضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللّٰهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰى وَاتَّقُوا يٰٓأُولٰٓئِى الْاَلْبَابِ (۱۹۷)

ترجمہ : حج چند مہینے ہیں جو معلوم ہیں۔ سو جو شخص ان میں حج مقرر کرے تو پھر نہ کوئی فحش بات ہے اور نہ کوئی بے حکمی ہے اور نہ کسی قسم کا نزاع ہے حج میں جو نیک کام کرو گے خدا تعالیٰ کو اس کی اطلاع ہوتی ہے اور خرچ ضرور لے لیا کرو کیوں کہ سب سے بڑی بات خرچ میں بچا رہنا ہے اور اے ذی عقل لوگو مجھ سے ڈرتے رہو۔

سوال آیت مذکورہ میں حج کے اندر رفث ، فسوق ، جدال سے روکا گیا ان تینوں

چیزوں کی تخصیص کیوں ہے؟

جواب اس لئے کہ ان تین برائیوں کے ترک کرنے سے تمام برائیوں کا دروازہ بند ہو گیا کیونکہ انسان کے اندر چار قسم کی قوتیں ہیں۔ (۱) قوت شہوانیہ بہیمیہ (۲) قوت غصبیہ سبعیہ (۳) قوت وہمیہ شیطانیہ (۴) قوت عقلیہ ملکیہ۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا کہ صرف ایک قوت (یعنی قوت عقلیہ ملکیہ) کو غالب رکھنا چاہئے اور بقیہ تینوں کو مغلوب کر کے فنا کر دینا چاہئے یہی مقصود حج سے بھی ہے اور دوسری تمام عبادات سے بھی کیونکہ یہی تینوں قوتیں دیگر معاصی کا سرچشمہ ہیں۔ رفث جس کا معنی ہے بے حیائی کی حرکتیں۔ اس سے اشارہ ہے قوت شہوانیہ کو مغلوب کرنے کی طرف اور فسوق جس کا معنی ہے حد سے آگے بڑھ جانا اس سے اشارہ ہے قوت غصبیہ کی طرف جو سرکشی اور غصہ پر آمادہ کرتی ہے اور جدال جس کا معنی ہے جھگڑنا اس سے اشارہ ہے قوت وہمیہ کی طرف جو انسان کو اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات اس کے افعال و احکام اور اس کے اسماء کے بارے میں اختلاف پر ابھارتی ہے نیز یہی قوت تمام تر مخاصمات اور مجادلات کا باعث بنتی ہے تو ان تین برائیوں کی تخصیص سے گناہ کی تین بنیادوں کی طرف اشارہ ہے پس ان بنیادوں سے روکنا درحقیقت تمام گناہوں سے روکنا ہے اگر حاجی ان تینوں باتوں سے بچ جاوے تو وہ ایسا ہے جیسا کہ حدیث میں کہا گیا **كَيَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ** گویا کہ اس کی ماں نے آج ہی اس کو جنا ہے۔ (تفسیر کبیر)

سوال اس آیت میں **فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ** کے الفاظ نفی کے الفاظ ہیں کہ یہ سب چیزیں حج میں نہیں ہیں حالانکہ مقصود ان چیزوں سے نفی اور ممانعت کرنا ہے تو لا ترفثوا ولا تفسقوا ولا تجادلوا کہنا چاہئے تھا مگر نفی کی جگہ نفی کے الفاظ استعمال کئے گئے ایسا کیوں؟

جواب نفی کے بجائے نفی کا صیغہ استعمال کرنا نفی میں مبالغہ پیدا کرنے کی غرض سے ہے اور یہ بتلانے کیلئے ہے کہ ان افعال کی حج میں کوئی گنجائش ہی نہیں کیونکہ جو افعال فی نفسہ منکر اور ممنوع ہیں وہ حج جیسی عظیم اور پر مشقت عبادت کے احرام کی حالت میں اور بھی زیادہ ممنوع ہوں گے یعنی یہ افعال کسی بھی طرح حج کے مناسب نہیں ہیں۔

(روح المعانی و معارف القرآن و قواعد التفسیر ۵۱۳)

سوال اللہ تعالیٰ تو خیر اور شر ساری چیزوں کو یکساں جانتے ہیں پھر یہاں آیہ میں وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ شَيْءٍ يُّغْلَمُهُ اللَّهُ کہا جاتا؟

جواب نمبر ۱ خیر کی تخصیص میں بہت سے فوائد اور ہار یکیاں مضمحل ہیں مثلاً اللہ تعالیٰ نے خیر کا ذکر کر کے اور شر کو حذف کر کے اشارہ کر دیا کہ میں نے تمہارے خیر کو جانتا تو اس کے علم کی نسبت اپنی طرف ظاہر کر کے اس کی تشہیر کی اور تمہارا شر بھی مجھے معلوم ہے مگر میں نے اس کو چھپایا اور اس کے علم کی نسبت اپنی طرف نہ کرتے ہوئے تم کو رسوائی سے بچایا یہ میری رحمت ہے اور ایسا اس لئے کیا تاکہ تم سوچو کہ جب میری رحمت تمہارے لئے دنیا میں اس قدر ہے تو آخرت میں کس درجہ ہوگی۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ بعض مفسرین نے اِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ اَكْثَادًا خَفِيْهَا كِي تَفْسِيْر مِيں كہا هے كہ اس كا مطلب يه هے كہ اگر ممكن هوتا تو ميں اس كو اپنے آپ سے بهي مخفي ركھتا۔ اسي طرح يهاں خير كا ذكر كرنے اور شر كا كا ذكر نہ كرنے ميں اشارہ هے كہ اے ميرے بندو اتم جو خير كرتے هو اس كو تو ميں جانتا هوں اور تم جو شر كے كام كرتے هو تو اگر ممكن هوتا تو ميں اس كو اپنے نفس سے بهي مخفي ركھتا۔ (تفسير كبير)

جواب نمبر ۳ كوئی بڑا بادشاہ اپنے مطیع غلام سے یہ کہے کہ میں تمہاری خدمات اور قربانیوں کو خوب جانتا ہوں تو یہ در پردہ ثواب و انعام کا وعدہ ہے اور اگر کسی نافرمان غلام سے یہی بات کہے تو یہ سزا کی دھمکی ہے حق تعالیٰ جو اکرم الاکرمین ہیں ان کی شان سے زیادہ قریب یہی ہے کہ وہ ثواب و انعام کا ذکر کریں نہ کہ سزا اور دھمکی کا۔ اس لئے خیر کو ذکر کیا اور شر کو حذف کر دیا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۴ حدیث جبریل میں ہے کہ جبریل علیہ السلام نے پوچھا ما الا حسان ؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب دیا ان تعبد اللہ کانک تراہ فان لم تکن تراہ فانہ یراک یعنی اللہ تعالیٰ ہماری ساری عبادتیں دیکھ رہے ہیں۔ اسی طرح یہاں بھی خیر اور عبادت کو جاننے اور دیکھنے کی بات ذکر کر کے تنبیہ اور تذکیر فرمائی کہ تمہاری یہ عبادت بھی

احسان کی صفت کے ساتھ ہونی چاہئے کیونکہ جب خادم کو یہ معلوم ہوگا کہ مخدوم ہمارے احوال سے غافل نہیں ہے تو پوری لگن اور لذت ہوگی ذرا بھی غفلت اور بے رغبتی نہیں ہوگی۔ پس اس میں خیر کی ترغیب اور تخریض ہوئی۔ اس لئے خیر کا ذکر فرمایا اور ماقبل میں فَلَا رَفَتْ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ کے ذریعہ شر کے ارتکاب کی نہی کی جا چکی ہے اس لئے شر کا ذکر نہیں فرمایا۔
(تفسیر کبیر، روح المعانی)

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ
أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا
وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ (۲۰۰) وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ (۲۰۱)

ترجمہ : پھر جب تم اپنے اعمال حج پورے کر چکو تو حق تعالیٰ کا ذکر کیا کرو جس طرح تم اپنے آباء کا ذکر کیا کرتے ہو بلکہ یہ ذکر اس سے بڑھ کر ہو۔ سو بعض آدمی ایسے ہیں جو کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو دنیا میں دے دیجئے اور ایسے شخص کو آخرت میں کوئی حصہ نہ ملے گا اور بعض آدمی ایسے ہیں جو کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو دنیا میں بہتری عنایت کیجئے اور آخرت میں بھی بہتری دیجئے اور ہم کو عذاب دوزخ سے بچائیے۔

سوال آیت مذکورہ میں حسنہ نکرہ واقع ہے اور جب نکرہ تحت الاثبات واقع ہو تو اس میں عموم نہیں ہوتا لہذا دعا میں صرف ایک حسنہ کا سوال ہوا۔ اگر اس کے بجائے معرفہ (الحسنہ) ہوتا تو (لام استغراق کی وجہ سے) تمام حسنات کو مشتمل ہوتا پھر نکرہ کیوں لایا گیا؟

جواب کبیرا اگرچہ نکرہ تحت الاثبات میں عموم نہیں ہوتا مگر چونکہ مطلق حسنہ کا سوال ہے اور المطلق اذا أُطْلِقَ يراد به الفرد الكامل کے قاعدہ کی مطابقت حسنہ سے حسنہ کامل مراد ہے جو تمام حسنات کی جامع ہے پس اس تقدیر پر دارین کی تمام حسنات کا سوال ہو گیا۔
(روح المعانی)

جواب نمبر ۲ امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کا جواب یہ دیا کہ داعی کیلئے یہ درست نہیں کہ وہ متعین طور پر کسی شئی کا سوال کرے بلکہ اس کو یہ کہنا چاہئے کہ یا اللہ اگر یہ شئی میری مصلحت اور تیرے فیصلے کے موافق ہو تو مجھے عطا کر دیجئے۔ یہاں اگر الحسنہ کہا جاتا تو تعین ہو جاتی اس لئے نکرہ استعمال کیا جس کا حاصل یہ ہے کہ ایک ایسی حسنہ غیر معینہ کا سوال کرتا ہوں جو تیرے قضا و قدر کے موافق ہو اس میں ادب کا پہلو بھی ملحوظ ہے اور یقین کے اصول کی رعایت بھی۔ (تفسیر کبیر)

وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَى ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ (۲۰۳)

ترجمہ : اور اللہ تعالیٰ کا ذکر کرو کئی روز تک پھر جو شخص دودن میں تعجل کرے اس پر بھی کچھ گناہ نہیں اور جو شخص تاخیر کرے اس پر بھی کچھ گناہ نہیں اس شخص کیلئے جو ڈرے اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو اور خوب یقین رکھو کہ تم سب کو خدا ہی کے پاس جمع ہونا ہے۔

سوال معدودات ایام کی صفت واقع ہے حالانکہ اصولاً یہ ترکیب درست نہیں ہے کیونکہ ایام یوم کی جمع ہے اور یوم مذکر ہے اور معدودات معدودۃ کی جمع ہے اور یہ مونث ہے پھر تطبیق کی کیا صورت ہو سکتی ہے بظاہر معدودات کے بجائے معدودۃ لانا چاہئے تھا کیونکہ جمع غیر عاقل کی صفت واحد مونث آ سکتی ہے۔

جواب نمبر ۱ معدودات معدود (مذکر) کی جمع ہے نہ کہ معدودۃ مونث کی اور بسا اوقات مذکر کی جمع بھی مونث کے وزن پر لائی جاتی ہے جیسے حمامات و سجلات کہ یہ حمام و سجل کی جمع ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ یوم کو مونث کے حکم میں تسلیم کر لیا گیا بایں طور کہ یوم سے مراد اس کی ساعات ہیں اور ظاہر ہے کہ ساعات مونث ہے۔ (روح المعانی)

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ
وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَالِىَ اللَّهُ تَرْجِعُ الْأُمُورُ (۲۱۰)

ترجمہ : یہ لوگ اس امر کے منتظر ہیں کہ حق تعالیٰ اور فرشتے بادل کے سائبانوں میں ان کے پاس آویں اور سارا قصہ ہی ختم ہو جاوے اور یہ سارے مقدمات اللہ تعالیٰ ہی کی طرف رجوع کئے جاویں گے۔

سوال انتظار تو امر یقینی کا ہوتا ہے یا کم از کم ایسی چیز کا جس کا وقوع ظن غالب کے درجہ میں ہو اور یہاں دونوں باتوں میں سے کوئی بات نہیں ہے کیوں کہ آیت میں یہ بات کہی گئی ہے کہ کیا انہیں انتظار ہے کہ اللہ تعالیٰ اور ملائکہ بادل کے سائبانوں میں ان کے پاس آویں جس کا حاصل ہے قیامت کا منظر اور وہ لوگ وقوع قیامت کے قائل نہیں تھے پھر ان کیلئے انتظار کا لفظ استعمال کرنا کیسے صحیح ہوا؟

جواب چونکہ قیامت کا وقوع یقینی اور حتمی ہے اس لئے ان کے منکر ہونے کے باوجود حکماً ان کو بھی منتظرین میں شمار کر لیا گیا اور تہدیداً یہ بات کہی گئی۔ (کشف المعانی)

رُئِيَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ
الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَاللَّهُ
يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ (۲۱۲)

ترجمہ : دنیوی معاش کفار کو آراستہ پیراستہ معلوم ہوتی ہے اور ان مسلمانوں سے تمسخر کرتے ہیں حالانکہ یہ مسلمان جو کفر و شرک سے بچتے ہیں ان کافروں سے اعلیٰ درجہ میں ہوں گے قیامت کے روز اور روزی تو اللہ تعالیٰ جس کو چاہتے ہیں بے اندازہ دے دیتے ہیں۔

سوال آیت مذکورہ میں کفار کے متعلق دو باتیں مذکور ہیں۔ ایک یہ کہ ان کی نگاہوں میں دنیا بارونق بنادی گئی اور دوسری یہ کہ وہ اہل ایمان کا مذاق کرتے ہیں یہ دونوں باتیں تو ساتھ پائی جاتی تھیں۔ پھر ایک کو ماضی اور دوسرے کو مضارع کے صیغہ سے کیوں تعبیر کیا؟

جواب زین ماضی کا صیغہ لا کر اشارہ کر دیا کہ تزمین دنیا والی نحوست ماضی میں من پر مسلط ہو چکی ہے گویا مزین بنا کر پیش کرنے والا اپنے کام سے ماضی میں قارغ ہو چکا ہے اور یَسْخَرُونَ مضارع کا صیغہ استعمال کر کے یہ بتایا گیا کہ اہل ایمان کے ساتھ ان کا مذاق حسب سابق (ماضی) آج بھی پایا جاتا ہے اور تجد کیساتھ اس میں استمرار پایا جاتا ہے (الجمال)

سوال الَّذِينَ اتَّقَوْا کے مصداق تو اہل ایمان ہی ہیں جن کا ذکر پیچھے مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا کے اندر گذرا تو یہاں الَّذِينَ آمَنُوا کے بجائے الَّذِينَ اتَّقَوْا کیوں کہا؟

جواب نمبر ۱ الَّذِينَ اتَّقَوْا کہہ کر یہ بتایا گیا کہ آگے نیک انجام جو (فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ میں) مذکور ہے اس کی علت ان کا تقویٰ ہے۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ اس تعبیر سے مقصود اہل ایمان کی تعریف کرنا ہے کہ یہ اہل ایمان جن کا یہ کفار مذاق اڑاتے ہیں یہ متقی لوگ ہیں۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ اس سے مومنین کو تقویٰ پر ابھارتا مقصود ہے۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۴ یہ بتلانے کیلئے کہ کفار تو دنیوی زیب و زینت پر فریفتہ ہو گئے مگر اہل ایمان اس سے بچتے رہے اور ان کے بچنے کی علت ان کا تقویٰ ہے کیونکہ اشتغال بالمدنی غفلت عن جناب القدس کا سبب ہے۔ (تفسیر کبیر)

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِينَ مُبَشِّرِينَ
وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ
النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ
أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ
الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ
يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (۲۱۳)

ترجمہ : سب آدمی ایک ہی طریق کے تھے پھر اللہ نے پیغمبروں کو بھیجا جو کہ خوشی سناتے تھے اور ڈراتے تھے، اور ان کے ساتھ کتابیں بھی ٹھیک طور پر نازل فرمائیں، اس غرض سے کہ اللہ

تعالیٰ لوگوں میں ان کے امور اختلافیہ میں فیصلہ فرمادیں، اور اس میں اختلاف اور کسی نے نہیں کیا۔ مگر صرف ان لوگوں نے جن کو (اولاً) وہ (کتاب) ملی تھی، بعد اس کے کہ ان کے پاس دلائل واضح پہنچ چکے تھے، باہمی ضدِ اضدیٰ کی وجہ سے، پھر اللہ تعالیٰ نے ایمان والوں کو وہ امر حق جس میں اختلاف کیا کرتے تھے بفضلہ تعالیٰ بتلا دیا اور اللہ تعالیٰ جس کو چاہتے ہیں اس کو راہِ راست بتلا دیتے ہیں۔

سوال آیت میں صفتِ بشارت کو صفتِ انداز پر مقدم کیوں کیا؟

جواب اس لئے کہ بشارت کی حیثیت آدمی کے بدن میں صحت جیسی ہے اور انداز کی حیثیت ازالہ مرض جیسی ہے اور مقصود بالذات صحت ہے نہ کہ ازالہ مرض اور مقصود کو اہم ہونے کی وجہ سے مقدم کیا جاتا ہے۔

سوال انزالِ کتاب کا ذکر تبشیر و انداز پر مقدم ہونا چاہئے تھا کیوں کہ تبشیر و انداز کا مرحلہ مکلفین تک آواہم و نوای پہنچنے کے بعد ہے اور اوامر و نواہی کا ماخذ اور سرچشمہ

کتاب ہے لہذا پہلے انزالِ کتاب کا ذکر مناسب تھا ترتیب اس کے برعکس کیوں ہے؟

جواب قاضی صاحب نے اس کا جواب دیتے ہوئے فرمایا کہ وہ امور جن کے حسن و قبح کا سمجھنا عقل سے ممکن ہے مثلاً اللہ تعالیٰ کی معرفت اور ترکِ ظلم یا شرک اور ظلم وغیرہ یہ ایسی چیزیں ہیں جو عقل سے سمجھی جاسکتی ہیں تو ان امور کے متعلق تبشیر و انداز اور وعدہ و وعید احکام و شرائع کے نزول سے قبل بھی درست ہے لہذا تبشیر و انداز کی تقدیم میں کوئی حرج نہیں ہے۔ امام رازی نے کہا کہ میری نگاہ میں ایک دوسری وجہ یہ ہے کہ آدمی حق اور حقانیت میں غور و فکر کرنے کی زحمت اسی وقت اٹھاتا ہے جبکہ اس کو یہ خوف ہو کہ اگر غور و فکر نہیں کرونگا تو سزا اور عذاب سے دوچار ہونا پڑیگا اور یہ خوف تبشیر و انداز سے پختہ اور راسخ ہوتا ہے اسلئے انزالِ کتاب سے پہلے انداز و تبشیر کا ذکر فرمایا کہ خوف قوی ہو جائے اور کتاب میں صحیح غور و فکر کرنے پر مجبور کرے۔

(تفسیر کبیر)

سوال إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ میں انزال کو ایفاء سے تعبیر کیوں کیا؟

جواب کبیرا ایفاء لا کر یہ بتلانا مقصود ہے کہ اہل کتاب اپنی اپنی کتابوں کو اچھی طرح حاصل کر چکے تھے اور ان کے مضامین سے بخوبی واقف تھے جس کی بناء پر اختلاف سے بچ سکتے

تھے۔ پھر بھی انہوں نے اختلاف کیا جو ان کی خالص شرارت و بغاوت کی دلیل ہے اور یہ مفہوم لفظ انزال سے حاصل نہ ہوتا۔ انزال کا مطلب ہے مطلق دے دینا اور ایفاء کا مطلب ہے اس طرح دینا کہ عطیہ پر معطلی نہ کو پوری قدرت حاصل ہو۔

جواب نمبر ۲ ایفاء لا کر یہ بتلایا کہ اختلاف کرنے والے دراصل ان کے اہل علم اور پڑھنے پڑھانے والے تھے اور ان کے جاہل عوام اس اختلاف میں ان کے پیرو تھے کیوں کہ ایفاء کے لفظ میں جواب نمبر ۱ سے معلوم ہوا کہ معطلی نہ کو قدرت ہوتی ہے اور ظاہر ہے کہ یہ قدرت خواص ہی کو حاصل ہے نہ کہ عوام کو۔ اس سے اختلاف کرنے والوں کی تعین اور تخصیص ہو گئی کہ یہ علماء تھے ورنہ کتاب کا نزول تو ہر ایک کیلئے ہوا تھا اور یہ تخصیص ان علماء کی مزید شفاء ظاہر کرنے کیلئے ہے۔ (روح المعانی)

سوال فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ كَمَا هَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِلْحَقِّ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ کیوں نہ فرمایا یعنی ذکر اختلاف کو مقدم کیوں نہ کیا؟

جواب اس آیت میں چونکہ مرکزی مضمون میں ان کا اختلاف تھا اسلئے اسے مقدم کیا۔

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمْ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَّاءُ وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ اللَّهَ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ (۲۱۴)

ترجمہ : کیا تمہارا یہ خیال ہے کہ جنت میں جا داخل ہوں گے حالانکہ تم کو ہنوز ان لوگوں کا سا کوئی عجیب واقعہ پیش نہیں آیا جو تم سے پہلے ہو گزرے ہیں ان پر ایسی ایسی تنگی اور سختی واقع ہوئی اور ان کو یہاں تک جنبشیں ہوئیں کہ پیغمبر تک اور جو ان کے ہمراہ اہل ایمان تھے بول اٹھے کہ اللہ تعالیٰ کی امداد کب ہوگی یاد رکھو بیشک اللہ تعالیٰ کی امداد نزدیک ہے۔

سورہ آل عمران آیت نمبر ۱۴۲ میں ہے۔

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ
الصَّابِرِينَ

اور سورہ توبہ آیت نمبر ۱۶ میں ہے۔

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

سوال آیت بقرہ میں جو مضمون ہے یہی مضمون سورہ آل عمران اور سورہ توبہ میں بھی ہے مگر
ان دونوں جگہ پر وَلَمَّا يَأْتِكُمْ کے بجائے وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ
وارد ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب آیت بقرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے
مصائب پر صبر کرنے کے سلسلے میں وارد ہے جیسا کہ مَسْتَهُمُ الْبَاسَاءِ وَالضَّرَّاءِ سے
ظاہر ہے اور آیت کا منشاء یہ ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہم صبر میں گذشتہ صابریں کا نمونہ بن جائیں
اس لئے یہاں الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهُمُ الْبَاسَاءِ کا ذکر مناسب ہوا۔

اور آل عمران کی آیت مجاہدین اور ان کی جنگی تکالیف قتل، زخم، شکست وغیرہ کے
سلسلہ میں وارد ہے اس لئے وہاں صبر دلاتے ہوئے الَّذِينَ جَاهَدُوا کا ذکر فرمایا۔

اور سورہ توبہ کی آیت ان لوگوں کے متعلق نازل ہوئی ہے جو ظاہر میں نبی اکرم
صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مل کر جہاد کرتے تھے مگر اندر اندر وہ اپنے ان رشتہ داروں سے
دوستی بھی رکھتے تھے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن اور معاند تھے۔ جس پر آیات ذیل
قرینہ ہیں وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً اور لَا
تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ اس لئے وہاں بھی مجاہدین کا ذکر کرتے ہوئے
الذین جاهدوا ارشاد فرمایا۔ (کشف المعانی)

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۖ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ
فَالِلِوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ
السَّبِيلِ ۖ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (۲۱۵)

ترجمہ : لوگ آپ سے پوچھتے ہیں کہ کیا چیز خرچ کیا کریں آپ فرما دیجئے کہ جو کچھ مال تم کو صرف کرنا ہو سو ماں باپ کا حق ہے اور قرابت داروں کا اور بے باپ بچوں کا اور محتاجوں کا اور مسافر کا اور جو نیک کام کرو گے سو اللہ تعالیٰ کو اس کی خوب خبر ہے۔

سوال اس آیت میں سوال یہ ہے کہ کون سی چیز خرچ کی جاوے اور جواب میں بتایا گیا کہ فلاں فلاں جگہوں پر خرچ کرو یہ جواب سوال کے مطابق نہیں ہے کیوں کہ سوال شئی منفق کے متعلق ہے اور جواب میں مصارف کا بیان ہے۔ ایسا کیوں ہے؟

جواب نمبر ۱ مذکورہ جواب اصل سوال کا جواب بھی ہے اور اس کے ساتھ مزید ہدایت بھی بایں طور کہ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ میں ان کے سوال کا جواب ہے کہ تم جو مال بھی خرچ کرنا چاہو کر سکتے ہو اس کی تسنیں تمہاری ہمت اور مشیت پر ہے البتہ مصرف صحیح ہونا چاہئے اور جواب میں سوال سے زائد باتیں بتلا دینا کچھ حرج نہیں رکھتا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَمُوسَىٰ کے جواب میں سوال سے زائد باتیں عرض کی تھیں اور فرمایا تَهَاوِي عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَأَهشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَىٰ اسی طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سمندر کے پانی سے صرف وضو کے متعلق سوال کیا گیا تھا مگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا هُوَ الطَّهُورُ مَاؤُهُ وَالْحِلُّ مَيْتَتُهُ

(تفسیر کبیر وغرائب رازی)

جواب نمبر ۲ حضرت قتال رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ سوال میں لفظ ما مستعمل ہے جس سے متبادر یہی ہوتا ہے کہ شئی منفق کے متعلق سوال ہے مگر دراصل مصرف پوچھنا مقصود تھا کیوں کہ پوچھنے والے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم تھے جن کو یہ معلوم تھا کہ وہی مال خرچ کیا جانا چاہئے جو بارگاہ خداوندی میں قربت اور عبادت بن سکے لہذا یہ احتمال ختم ہو گیا کہ شئی منفق

(یعنی مال) کے متعلق سوال ہے۔

سوال رہ گئی یہ بات کہ لفظ ماشی کی ماہیت پوچھنے کیلئے استعمال کیا جاتا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ لفظ ما کے ذریعہ شئی کی ماہیت کے بجائے اس کی صفات و متعلقات کے بارے میں بھی سوال کیا جاتا ہے۔ جیسے قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ۝ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولَ میں یہ بات ظاہر ہے کہ ماہیت بقرہ کا سوال نہیں ہے کیونکہ ان کو یہ معلوم تھا کہ گائے ایسے جانور کو کہا جاتا ہے البتہ اس کی صفت معلوم نہ تھی تو لامحالہ ماہی سے صفات کا ہی سوال ہو اسی طرح آیت مذکورہ میں ما سے شئی منفق کی ماہیت کا سوال نہیں ہے بلکہ اس کی بعض صفات و متعلقات کا سوال ہے کہ کہاں خرچ کیا جائے لہذا سوال جواب میں مطابقت ثابت ہے۔

جواب نمبر ۳ بلاغت میں ایک چیز اسلوب حکیم ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ سائل کے اصل سوال کے بجائے اس کی حالت کے مناسب کوئی دوسرا سوال وہاں فرض کر کے جواب دیا جائے جیسے طلبہ استاد سے سوال کریں۔ حضرت امتحان کب ہے تو استاد ان کے سوال کو کالعدم قرار دے کر ایک دوسرا سوال فرض کر کے کہے اِجْتَهِدْ وَاصْحَحْ اِجْتَهِدْ a

(مستفاد از تفسیر کبیر و سفینۃ البلغاء و جواہر البلاغۃ)

سوال اس آیت میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا سوال ان الفاظ سے نقل فرمایا گیا یَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ یعنی لوگ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھتے ہیں کہ کیا خرچ کریں۔ یہی سوال اسی رکوع میں چند آیتوں کے بعد انہیں الفاظ کے ساتھ دہرایا گیا ہے یَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ لیکن دونوں سوالوں کے الفاظ ایک ہونے کے باوجود جواب مختلف ہے یہ اختلاف کس حکمت پر مبنی ہے؟

جواب اختلاف جواب کی حکمت ان حالات و واقعات میں غور کرنے سے واضح ہو جاتی

ہے جن میں ان آیات کا نزول ہوا ہے مثلاً آیت متذکرہ کا شان نزول یہ ہے کہ عمرو بن جموح نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا تھا کہ مَا نَنْفِقُ مِنْ أَمْوَالِنَا وَابْنِ نَضْعَمَهَا (اخرجه ابن المند، مظہری) یعنی ہم اپنے اموال میں سے کیا خرچ کریں اور کہاں خرچ کریں اور ابن جریر کی روایت کے موافق یہ سوال تنہا ابن جموح نے نہیں کیا تھا بلکہ عام مسلمانوں نے کیا تھا اس سوال کے دو جزء ہیں ایک یہ کہ مال میں سے کیا اور کتنا خرچ کریں اور دوسرے یہ کہ کن لوگوں پر خرچ کریں دوسری آیت جو دو آیتوں کے بعد اسی سوال پر مشتمل ہے اس کا شان نزول بروایت ابن ابی حاتم یہ ہے کہ جب قرآن میں مسلمانوں کو اس کا حکم دیا گیا کہ اپنا مال اللہ کی راہ میں خرچ کرو تو چند صحابہ رضی اللہ عنہم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ انفاق فی سبیل اللہ کا جو حکم ہمیں ملا ہے ہم اس کی وضاحت چاہتے ہیں کہ کون سا مال اور کون سی چیز اللہ کی راہ میں خرچ کریں۔ اس سوال میں صرف ایک ہی جزء ہے یعنی کیا خرچ کریں۔ اس طرح ان دونوں سوالوں کی نوعیت کچھ مختلف ہو گئی۔ یعنی پہلی آیت میں کیا خرچ کریں اور کہاں خرچ کریں کا سوال تھا اور دوسری آیت میں صرف کیا خرچ کریں کا سوال ہے پہلے سوال کے جواب میں جو کچھ قرآن میں ارشاد ہے فرمایا گیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سوال کے دوسرے جزء کو یعنی کہاں خرچ کریں کو زیادہ اہمیت دے کر اس کا جواب تو صریح طور پر دیا گیا اور پہلے جزء یعنی کیا خرچ کریں کا جواب ضمنی طور پر دے دینا کافی سمجھا گیا۔ اب الفاظ قرآنی میں دونوں اجزاء پر نظر فرمائیں پہلے جزء یعنی کہاں خرچ کریں کے متعلق ارشاد ہوتا ہے مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ یعنی جو کچھ بھی تم کو اللہ کیلئے خرچ کرنا ہو تو اس کے مستحق ماں باپ اور رشتہ دار اور بے باپ کے بچے اور مساکین اور مسافر ہیں اور دوسرے جزء یعنی کیا خرچ کریں کا جواب ضمنی طور پر ان الفاظ سے دیا گیا ہے وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ یعنی جو کچھ تم بھلائی کرو گے اللہ تعالیٰ کو اس کی خوب خبر ہے اس میں اشارہ اس آیت کی طرف ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تم پر کوئی تحدید اور پابندی نہیں کہ مال کی اتنی ہی مقدار صرف کرو بلکہ جو کچھ بھی اپنی استطاعت کے موافق خرچ کرو گے اللہ تعالیٰ کے پاس اس کا اجر و ثواب پاؤ گے الغرض پہلی

آیت میں شاید سوال کرنے والوں کے پیش نظر زیادہ اہمیت اسی سوال کی ہو کہ ہم جو مال خرچ کریں اس کا مصرف کیا ہو اور کہاں خرچ کریں۔ اس لئے اس کے جواب میں اہمیت کے ساتھ مصارف بیان کئے گئے اور کیا خرچ کریں اس سوال کا جواب ضمنی طور پر دے دینا کافی سمجھا گیا اور بعد والی آیت میں سوال صرف اتنا ہی تھا کہ ہم کیا چیز اور کیا مال خرچ کریں اس لئے اس کا جواب ارشاد ہوا **قُلِ الْعَفْوَ** یعنی آپ صلی اللہ علیہ وسلم فرمادیں کہ جو اپنی ضروریات سے فاضل ہو خرچ کیا کریں۔

وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (۲۱۶)

ترجمہ : اور یہ بات ممکن ہے کہ تم کسی امر کو گراں سمجھو اور وہ تمہارے حق میں خیر ہو اور یہ ممکن ہے کہ تم کسی امر کو مرغوب سمجھو اور وہ تمہارے حق میں خرابی ہو اور اللہ تعالیٰ جانتے ہیں اور تم نہیں جانتے۔

سوال اس آیت میں عسی کا استعمال کیوں کیا گیا جبکہ یہ کلمہ صرف امکان یا غیر یقینی ہونے کو بتلاتا ہے حالانکہ ایک شخص کے نزدیک جو چیز مکروہ یا محبوب ہوتی ہے تو اس کا مکروہ و محبوب ہونا اس کے نزدیک یقینی ہوتا ہے۔

جواب آدمی کا نفس ریاضت و مجاہدہ سے کبھی ایسا مصفیٰ و منقیٰ ہو جاتا ہے کہ ایک ناگوار شئی بھی اس کو ناگوار معلوم نہیں ہوتی ہے بلکہ قضاء و قدر پر نظر رکھتے ہوئے اس ناگوار چیز کو محبوب بنا لیتا ہے اسی طرح اس کے برعکس کبھی محبوب شئی کو مکروہ پاتا ہے پس اس تقدیر پر ہر شئی میں محبوبیت و کراہیت دونوں امکان پائے گئے اور کوئی ایک پہلو یقینی نہیں ہوا اس لئے عسی کا استعمال مناسب ہوا۔

(روح المعانی)

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ
كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ
مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ
دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ
وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۲۱-)

ترجمہ : لوگ آپ سے شہر حرام میں قتال کرنے کے متعلق سوال کرتے ہیں آپ فرمادیں گے کہ اس میں خاص طور پر قتال کرنا جرم عظیم ہے اور اللہ تعالیٰ کی راہ سے روک ٹوک کرنا اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کرنا اور مسجد حرام کے ساتھ اور جو لوگ مسجد حرام کے اہل تھے ان کو اس سے خارج کر دینا جرم اعظم ہے اللہ تعالیٰ کے نزدیک اور فتنہ پردازی کرنا قتل سے بدرجہا بڑھ کر ہے اور یہ کفار تمہارے ساتھ ہمیشہ جنگ رکھیں گے اس غرض سے کہ اگر قابو پاویں تو تم کو تمہارے دین سے پھیر دیں اور جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر جاوے پھر کافر ہی ہونے کی حالت میں مر جاوے تو ایسے لوگوں کے اعمال دنیا اور آخرت میں سب غارت ہو جاتے ہیں اور ایسے لوگ دوزخی ہوتے ہیں۔ یہ لوگ دوزخ میں ہمیشہ رہیں گے۔

سوال اس آیت میں قتال کا تذکرہ دو مرتبہ وارد ہے تو دوسری مرتبہ معرفہ لانا چاہئے تھا کیونکہ نکرہ کا جب تکرار ہوتا ہے تو الف لام کے ساتھ لایا جاتا ہے؟

جواب نکرہ کا تکرار الف لام کے ساتھ اس وقت کیا جاتا ہے جبکہ یہ بتلانا ہو کہ اول و ثانی دونوں کا مصداق ایک ہے اور اگر دونوں کا مصداق جدا جدا ہو تو تکرار کے وقت الف لام کا استعمال نہیں کیا جاتا۔ ہے جیسے فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا کہ اس میں العسر اور یسر دونوں کا تکرار ہے مگر العسر کا تکرار الف لام کے ساتھ ہے جس سے

معلوم ہوا کہ اس سے وہی پہلا عسر مراد ہے کوئی نیا نہیں اور لفظ یسرا دونوں جگہ بغیر الف لام کے لایا گیا ہے اس سے معلوم ہوا کہ یہ دوسرا یسر پہلے یسر کے علاوہ ہے تو اس آیت میں ان مع العسر یسرا کے تکرار سے یہ نتیجہ نکلا کہ ایک ہی عسر (مشکل) کیلئے دو آسانوں کا وعدہ ہے اور دو سے مراد بھی خاص دو کا عدد نہیں بلکہ متعدد ہونا مراد ہے۔ اسی طرح اس آیت میں دونوں قتال کی مراد جدا جدا ہے۔ قتال اول سے وہ متعین قتال مراد ہے جس کا اقدام عبداللہ بن جحشؓ اور ان کے ساتھیوں نے کیا تھا اور جمادی الاخریٰ کی آخری تاریخ سمجھ کر ایک شخص کو قتل کر دیا اور دو آدمیوں کو قید کر لیا اور ان کا مال بھی لے لیا۔ اس کے بعد معلوم ہوا کہ رجب کی تاریخ شروع ہو چکی تھی جو شہر حرام ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی معلوم ہوا کہ یہ سوال خاص قتال کے متعلق تھا جو اسلام کی نصرت اور تقویت کیلئے تھا اور قتال ثانی سے مراد وہ عام قتال ہے جو اسلام کے انہدام اور کفر کی تقویت کیلئے کیا جاتا ہے جسکو (قُلْ قِتَالٌ فِیْہِ کَبِیْرٌ) کہہ کر کبار میں سے بتلایا گیا ہے تو چونکہ دونوں جگہ کی مراد مختلف ہے۔ اس لئے تکرار کے وقت الف لام کے ساتھ القتال نہیں کہا گیا۔ (از تفسیر کبیر و بیضاوی)

اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِیْنَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِیْ سَبِیْلِ
اللّٰهِ اُولٰٓئِکَ یَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ (۲۱۸)

ترجمہ : حقیقتاً جو لوگ ایمان لائے ہوں اور جن لوگوں نے راہ خدا میں ترک وطن کیا ہو اور جہاد کیا ہو ایسے لوگ تو رحمت خداوندی کے امیدوار ہوا کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ معاف کر دیں گے رحمت کریں گے۔

سوال اس آیت میں الذین اسم موصول کا تکرار کس وجہ سے ہے جبکہ دونوں کی مراد ایک ہی ہے؟

جواب الذین کا تکرار ہجرت و جہاد کی عظمت و شان اور اہمیت واضح کرنے کیلئے اور یہ جتانے کیلئے ہے کہ اگرچہ ان دونوں کے صحیح ہونے کیلئے ایمان شرط ہے مگر رحمت الہی کی امیدواری کے حق میں ان کو بھی مستقل عمل کی حیثیت حاصل ہے۔

سوال غفور کو رحیم پر مقدم کیوں کیا گیا؟

جواب اس لئے کہ مغفرت کا حاصل ہے گناہوں سے دھو کر پاک صاف کر دینا اور رحیم کا حاصل ہے انعامات الہیہ سے نواز دیا جانا اور قاعدہ ہے لَذَّةُ الْمَصَالِحِ أُولَى مِنْ جَلْبِ الْمَصَالِحِ یعنی پہلے کسی شئی کی خرابیاں دور کی جاتی ہیں پھر اس میں اچھائیاں اور بھلائیاں ڈالی جاتی ہیں۔
(روح المعانی)

وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْنَتَكُمْ
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۲۲۰)

ترجمہ : اور اللہ مہلحت کے ضائع کرنے والے کو اور مصلحت کی رعایت رکھنے والے کو جانتے ہیں اور اگر اللہ تعالیٰ چاہے تو تم کو مصیبت میں ڈال دیتے کیوں کہ اللہ تعالیٰ زبردست ہیں حکمت والے ہیں۔

سوال اس آیت میں مفسد کو مصلح پر مقدم کرنے کی کیا وجہ ہے؟

جواب مفسد سے مراد یتیم کی مصلحت کو ضائع کرنے والا ہے اور مصلح سے مراد یتیم کی مصلحت کا لحاظ رکھنے والا ہے اور یہ آیت مقام تہدید و تحذیر میں واقع ہے اس لئے مفسد کو مقدم کیا تا کہ یتیم کی مصلحت کو برباد کرنے والوں کی بد انجامی کی طرف اہتمام کے ساتھ اشارہ ہو جائے اور آدمی اس سے بچے۔
(روح المعانی)

وَلَا تَتَكِبُوا الْمُشْرِكِ حَتَّى يُؤْمِنَ وَلَآ مَةَ مُؤْمِنَةٍ خَيْرٌ
مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْبَبْتَكُمْ وَلَا تَنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى
يُؤْمِنُوا وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْبَبَكُمْ
أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ
وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (۲۲۱)

ترجمہ : اور نکاح مت کرو کافر عورتوں کے ساتھ جب تک کہ وہ مسلمان نہ ہو جاویں اور

مسلمان عورت لوٹدی بہتر ہے کافر عورت سے گو وہ تم کو اچھی ہی معلوم ہو اور عورتوں کو کافر مردوں کے نکاح میں مت دو جب تک کہ وہ مسلمان نہ ہو جاویں اور مسلمان مرد غلام بہتر ہے کافر مرد سے گو وہ تم کو اچھا ہی معلوم ہو۔ یہ لوگ دوزخ کی تحریک دیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ جنت اور مغفرت کی تحریک دیتے ہیں اپنے حکم سے اور آدمیوں کو اپنے احکام بتلا دیتے ہیں تاکہ وہ لوگ نصیحت پر عمل کریں۔

سوال لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ کا تقاضہ یہ ہے کہ مشرک سے نکاح حرام ہے اور وَلَا مَآءَ مَوْمِنَةٍ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ کا تقاضہ یہ ہے کہ مشرک سے نکاح جائز ہو کیوں کہ لفظ خیر اسم تفصیل کا صیغہ ہے جو دو چیزوں کی کسی وصف میں شرکت اور ایک کی افضلیت (زیادتی) کو بتلاتا ہے لہذا یہاں حاصل یہ نکلا کہ مومنہ و مشرکہ دونوں سے نکاح درست ہے ہاں مومنہ سے بہتر ہے حالانکہ یہ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ کے خلاف ہے۔

جواب نمبر ۱ نکاح مشرکہ منافع دنیویہ پر مشتمل ہے اور نکاح مومنہ منافع اخرویہ پر تو نفس نفع میں دونوں کا اشتراک ہے اور منافع دنیویہ پر منافع اخرویہ کو فضیلت ہے اور حلت و حرمت کا تعلق آخرت ہی کے منافع و مضار سے ہے لہذا نتیجہ یہ نکلا کہ نفس منافع میں نکاح مومنہ و نکاح مشرکہ دونوں مشترک ہیں اور نکاح مومنہ کو منافع اخرویہ پر مشتمل ہونے کی وجہ سے افضلیت حاصل ہے اور نکاح مشرکہ میں چونکہ مضرت اخرویہ ہے اس لئے وہ حرام ہوا پس لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ اور لَا مَآءَ مَوْمِنَةٍ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ کے درمیان کوئی تعارض نہیں رہا۔ (تفسیر کبیر، بتخیر سیر)

جواب نمبر ۲ کبھی اسم تفصیل کا صیغہ محض انصاف شئی شئی کا بتلانے کیلئے آتا ہے اس میں تفصیل کا معنی مراد نہیں ہوتا جیسے أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا میں محض اہل جنت کے مستقر کا خیر ہونا بتلانا مقصود ہے یہ مقصود نہیں ہے کہ اہل جنت اور اہل جہنم دونوں کا مستقر اچھا ہے۔ اگرچہ اہل جنت کا زیادہ اچھا ہے، اسی طرح آیت مذکورہ میں نکاح مومنہ کا خیر ہونا بتلانا مقصود ہے۔ نکاح مشرکہ کے ساتھ یہاں تفاضل مقصود نہیں ہے کہ وہ شبہ وارد ہو جو پیش کیا گیا۔ (قواعد التفسیر صفحہ ۲۵۹)

سوال آیت مذکورہ میں وَاللّٰهُ يَدْعُوْا اِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ کے اندر جنت کا ذکر

مقدم ہے مغفرت پر حالانکہ جنت کامل جانا تخلیہ ہے اور مغفرت کا ملنا تخلیہ ہے اور تخلیہ مقدم ہے تخلیہ پر لہذا مغفرت کو مقدم ہونا چاہئے۔

جواب تخلیہ و تخلیہ کے اصول کے پیش نظر تو مغفرت کی تقدیم ہی مناسب تھی مگر اس سے عدول کر کے جنت کو مقدم اس لئے کیا گیا تا کہ ماقبل میں نار کا جو ذکر آیا ہے اس کے تقابل کی رعایت ہو جائے۔ (روح المعانی)

سوال اس آیت کو یَتَذَكَّرُونَ پر ختم فرمایا ہے اس سے پہلے والی آیت ۲۱۹ کو یَتَفَكَّرُونَ پر ختم فرمایا ہے اپنے مقام سے دونوں کی کیا مناسبت ہے؟

جواب کچھلی آیت میں کچھ احکام اور مصالح و منافع کا بیان تھا اور ان امور کا تعلق عقل اور عور و فکر سے ہے اس لئے وہاں یَتَفَكَّرُونَ فرمایا اور اس آیت میں جنت و جہنم کی دعوت کا بیان ہے اور ظاہر ہے کہ جنت و جہنم اور اس کے متعلقات کا تعلق عقل سے نہیں بلکہ محض نقل سے ہے اور نقل میں قبول کرنے اور عمل کرنے ہی کی ضرورت ہوتی ہے اس لئے یہاں یَتَذَكَّرُونَ فرمایا۔ (روح المعانی)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ (۲۲۲)

ترجمہ : اور لوگ آپ سے حیض کا حکم پوچھتے ہیں۔ آپ فرما دیجئے کہ وہ گندی چیز ہے تو حیض میں تم عورتوں سے علیحدہ رہا کرو اور ان سے قربت مت کیا کرو جب تک کہ وہ پاک نہ ہو جاویں پھر جب وہ اچھی طرح پاک ہو جاویں تو ان کے پاس آؤ جاؤ جس جگہ سے تم کو اللہ تعالیٰ نے اجازت دی ہے یقیناً اللہ تعالیٰ محبت رکھتے ہیں توبہ کرنے والوں سے اور محبت رکھتے ہیں صاف پاک رہنے والوں سے۔

سوال یہاں پانچ آیتوں میں چھ مرتبہ یَسْأَلُونَكَ آیا ہے۔ اول کے تین بغیر حرف عطف کے ذکر کئے گئے ہیں اور آخر کے تین کو عطف کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے اس میں کیا حکمت ہے؟ وہ پانچ آیتیں یہ ہیں۔

(۱) یَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ الآية

(۲) یَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ الآية

(۳) یَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ الآية

(۴) وَیَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ الآية

(۵) وَیَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَمٰی الآية

(۶) وَیَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ الآية

جواب نمبر ۱ بعض سوالوں کو عطف کے ساتھ ذکر کرنے میں شاید اس طرف اشارہ ہے کہ یہ سوالات ایک ہی وقت میں کئے گئے تھے (اس لئے واو عاطفہ جو جمع کا معنی دیتا ہے اس کے ذریعہ سب کو جمع کر دیا گیا) اور بعض سوالات متفرق اوقات میں کئے گئے تھے اس بناء پر ہر سوال کی اپنی ایک مستقل حیثیت ہوئی لہذا ان کے درمیان واو کا لانا مناسب نہیں ہوا۔
(روح و غرائب)

جواب نمبر ۲ جہاں جہاں عطف ہے اس کی وجہ معطوف علیہ اور معطوف کے درمیان ربط کا پایا جاتا ہے اور جہاں جہاں عطف نہیں ہے اس کی وجہ ربط کا نہ پایا جاتا ہے سب سے پہلا معطوف سوال رابع یعنی وَیَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ ہے اس کا معطوف علیہ سوال اول (یَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ) ہے اگر غور کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ سوال رابع عین سوال اول ہے کیونکہ سوال اول میں شئی منفق کی تعیین کے متعلق سوال تھا مگر جواب میں اس کی تعیین کی صراحت نہیں کی گئی بلکہ اس کا مصرف بتلایا گیا تو سوال رابع میں اسی سوال اول کا اعادہ کر دیا گیا۔ اس لحاظ سے اول اور رابع ایک ہی سوال ہونے کی وجہ سے ایک دوسرے سے مربوط ہوئے پس یہاں واو عطف کا استعمال کیا گیا اور سوال رابع و سوال خامس میں یہ ربط ہے کہ رابع میں انفاق کے متعلق سوال ہے اور خامس میں یتامی کے نفقہ و سکنی کے متعلق سوال ہے اس لئے یہاں بھی عطف کر دیا گیا۔

اور خاس و سادس کے درمیان ربط اور مناسبت یہ ہے کہ خاس میں عیسیٰ کے ساتھ مخالفت کا ذکر ہے جس میں اس اعتزال کی طرف اشارہ ہو گیا جو عیسیٰ کے ساتھ رائج تھا اور سادس میں اعتزال من الحیض کا ذکر ہے اس نسبت سے یہاں بھی عطف کا عمل اختیار کیا گیا۔ بخلاف اول، ثانی، ثالث کے کہ ان کے درمیان کوئی مناسبت نہیں ہے کیوں کہ پہلا سوال انفاق کے متعلق ہے دوسرا شہر حرام میں قتال کے متعلق اور تیسرا خمر اور میسر کے متعلق اور ان تینوں کے درمیان تباین اور تقاطع ہے اس لئے یہاں حرف عطف نہیں لایا گیا۔ هذا كله في روح المعاني ولكن قال صاحب الكتاب لا أرى القلب يطمئن به كما لا يخفى على من احاط خبرا لما ذكرناه فتدبر

سوال حالت حیض میں بیوی سے ملنے کی حرمت تو فاعْتَزَلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ سے حاصل ہو چکی تھی پھر وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ کے اضافہ کی کیا وجہ ہے؟

جواب وجوب اعتزال اور نہی عن القربان دونوں کا حاصل ایک ہی ہے اور ہر ایک دوسرے کو ثابت کرنے والا ہے دونوں کو جمع کرنے میں ایک فائدہ تو تاکید اور تقریر و اثبات ہے دوسرا فائدہ یہ ہے کہ جب یہ فرمایا گیا کہ حیض ایک گندی شئی ہے لہذا اس گندی کی وجہ سے اعتزال رکھو تو اس سے یہ وہم ہو سکتا تھا کہ اگر حیض جاری نہ ہو (خواہ ایام حیض چل رہے ہوں) تو بیوی سے ملنے کی اجازت ہے اور اعتزال ضروری نہیں ہے۔ پس اس وہم کو زائل کرنے کیلئے لَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ کا اضافہ کر کے تنبیہ کر دی گئی کہ اعتزال اس وقت تک لازم ہے جب تک عورت حیض سے پاک نہ ہو جاوے اور پاکی سے وہ پاکی مراد ہے جو کتب فقہ میں ائمہ مجتہدین سے منقول ہے محض خون کا بند ہو جانا مراد نہیں ہے۔

(روح المعانی)

سوال حیض کے سوال کے جواب میں فرمایا گیا قُلْ هُوَ أَذَىٰ فاعْتَزَلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ صرف حکم اعتزال پر اکتفاء نہیں فرمایا بلکہ هُوَ أَذَى کا اضافہ کیا گیا اس کا کیا فائدہ ہے؟

جواب نمبر ۱ هُوَ أَذَى حکم اعتزال کی علت ہے اور اسی علت پر حکم کو متفرع کیا ہے اور ظاہر ہے کہ حکم معلل اوقع فی النفس ہوا کرتا ہے اور یہاں چونکہ حالت حیض میں قربان مرآة کی

حرمات اچھی طرح ذہن میں جمائی تھی جیسا کہ فاعتزلوا اور ولا تقربوا دونوں کے جمع کرنے سے مستفاد ہوتا ہے اس لئے اس حرمت کی علت بیان کرنے کیلئے مہواذی کا اضافہ کر دیا گیا۔
(روح المعانی)

وَالْمُطَلَّاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۲۲۸)

ترجمہ : اور طلاق دی ہوئی عورتیں اپنے آپ کو روکے رکھیں تین حیض تک اور ان عورتوں کو یہ بات حلال نہیں کہ خدا تعالیٰ نے جو کچھ ان کے رحم میں پیدا کیا ہو اس کو پوشیدہ کریں اگر وہ عورتیں اللہ تعالیٰ پر اور یوم قیامت پر یقین رکھتی ہیں اور ان عورتوں کے شوہران کے پھر لوٹا لینے کا حق رکھتے ہیں اس کے اندر بشرطیکہ اصلاح کا قصد رکھتے ہوں اور عورتوں کے بھی حقوق ہیں جو کہ مثل ان ہی کے حقوق ہیں جو ان عورتوں پر ہیں قاعدہ کے موافق اور مردوں کا ان کے مقابلہ میں کچھ درجہ بڑھا ہوا ہے اور اللہ تعالیٰ زبردست ہے حکیم ہیں۔

سوال اس آیت میں مطلقات کی عدت تین قروء بتلائی گئی ہے مگر یہ عدت تمام مطلقات کی نہیں ہے بلکہ صرف اس مطلقہ کی ہے جو مدخولہ غیر حاملہ حائضہ حرہ ہو کیوں کہ دوسری مطلقات (مثلاً غیر مدخولہ یا مدخولہ حاملہ یا مدخولہ صغیرہ و آئسہ یا مدخولہ باندی) کا یہ حکم نہیں ہے بلکہ ان کے احکام مختلف ہیں مطلقہ غیر مدخولہ کی تو کوئی عدت ہی نہیں ہوئی پس معلوم ہوا کہ المطلقات کے عموم میں تخصیص کی گئی ہے مگر اشکال یہ ہے کہ یہ تخصیص صحیح نہیں کیونکہ عام کی تخصیص اس وقت صحیح ہے جبکہ تخصیص کے بعد مخصوص منہ کے اکثر افراد اس حکم کے تحت باقی رہیں۔ جو مخصوص منہ پر لگایا گیا ہے قاعدہ اور محاورہ بھی یہی ہے کہ کل کا اطلاق اکثر پر ہوتا ہے اقل پر نہیں ہوتا مثلاً کپڑے کا اکثر حصہ اگر سیاہ ہے تو اس کو سیاہ کہنا صحیح ہے اور اگر

اس کا اکثر حصہ سفید ہو اور تھوڑا سا سیاہ ہو تو اس کو سیاہ بہنا صحیح نہیں ہے اور مذکورہ آیت میں المطلقہ کے عموم سے اس کے اکثر افراد حکم سے خارج ہیں صرف ایک فرد اس میں داخل ہے تو یہ تخصیص کیوں کر درست ہوئی؟

جواب اس آیت میں صرف مدخولہ باندی کے لحاظ سے تخصیص ہوئی ہے دیگر مطلقات مذکورہ کے لحاظ سے تخصیص نہیں ہے کیونکہ تخصیص کا معنی ہے عام سے اس کے بعض افراد کو کسی دلیل تخصیص کی وجہ سے الگ کر لینا اور یہاں مطلقات میں سوائے ایک فرد کے دیگر مطلقات داخل ہی نہیں ہیں بلکہ وہ پہلے ہی سے خارج ہیں اور ان کے خارج ہونے پر قرآن موجود ہیں مثلاً غیر مدخولہ کے خارج ہونے پر یہ قرینہ ہے کہ عدت کا مقصد ہے براءۃ رحم اور براءۃ رحم کی ضرورت دخول کے بعد ہوتی ہے اور حاملہ اور آنسہ کے خارج ہونے پر لفظ قرۃ قرینہ ہے جس کا معنی حیض کے ہیں اور ان دونوں قسم کی مطلقات کا تعلق حیض سے ہے ہی نہیں پس یہ تخصیص ان کے لحاظ سے بھی نہیں بلکہ مدخولہ باندی کے لحاظ سے اس میں تخصیص ہوئی ہے اور اس میں کوئی حرج نہیں کیونکہ مطلقات کے اندر مدخولہ حرہ اور مدخولہ باندی دونوں داخل ہیں مگر چونکہ باندیوں سے شادی شاذ و نادر ہی ہوتی ہے زیادہ تر حرہ ہی سے ہوتی ہے تو اب اگر مطلقات کے عموم سے مدخولہ باندی کو الگ کر دیا گیا تو مطلقات کے اقل افراد کا خارج ہونا پایا گیا۔ لہذا اس تخصیص پر کوئی اشکال نہیں۔ (حوالہ تفسیر کبیر)

۱۰۔ اَلْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ جملہ خبریہ ہے مگر مراد انشاء یہ ہے یعنی اس کی تقدیر ہے لیتر بصلن یعنی خبر سے مراد انشاء (امر) ہے تو انشاء کا صیغہ کیوں نہیں استعمال کیا گیا جبکہ خبر میں صدق اور کذب دونوں کا احتمال ہوتا ہے؟

جواب اگر انشاء کا صیغہ استعمال کیا جاتا تو یہ وہم ہوتا کہ عدت وہی معتبر ہوگی جو قصد و اختیار سے شروع کی جاوے پس اگر کسی عورت کو اس کا شوہر طلاق دے دے اور عورت کو طلاق کا علم نہ ہو اور اس لا علمی میں تین حیض گزر جاویں تو یہ تین حیض اس کی عدت کیلئے کافی نہیں ہوں گے کیونکہ قصد نہیں پایا گیا حالانکہ ایسا نہیں ہے۔ پس صیغہ امر سے عدول کر کے خبر کا صیغہ اختیار کرنے سے یہ وہم زائل ہو گیا۔ (از تفسیر کبیر)

جواب جملہ خبریہ کسی شئی کے محقق طور پر پائے جانے پر مؤکد انداز میں دلالت کرتا ہے

تو یہاں انشاء کی جگہ خبر لانے میں یہ اشارہ ہوا کہ یہ حکم ایسا مؤکد اور قابل تعمیل ہے کہ گویا اس پر عمل کرنے والے عمل کر چکے ہیں سو اب اس میں دیر کیسی یعنی اس تعبیر سے ایجاب حکم میں تاکید آئی اور اس تاکید سے مکلف کو تعمیل حکم کی ترغیب اور دعوت بھی ہو گئی اور یہ فائدہ میسر انشاء یعنی امر لانے سے حاصل نہیں ہوتا رہ گئی یہ بات کہ خبر میں صدق اور کذب دونوں کا احتمال ہوتا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ خبر میں اصل صدق ہے اور کذب محض عقلی احتمال ہے۔ (از تفسیر کبیر، روح المعانی)

سوال آیت میں **إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ** کی قید کیوں وارد ہے کیا غیر مومنات مثلاً کتابی عورتوں کیلئے یہ جائز ہے کہ پیٹ میں حمل ہو تو چھپالیوں؟

جواب کتابیات کیلئے بھی کتمان جائز نہیں اور **إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ** کا جملہ شرطیہ قید نہیں ہے بلکہ اس کا ذکر دو مقصد سے کیا گیا ہے اول یہ بتلانے کیلئے کہ ایمان و کتمان میں منافات ہے۔

دوم : معاملہ کتمان کی اہمیت و نزاکت کو دل میں بٹھانے کیلئے یعنی مومن کی شان نہیں کہ وہ ایسا کرے چنانچہ کہا جاتا ہے **إِنْ كُنْتَ مُؤْمِنًا فَلَا تُؤْذِي أَبَاكَ** اگر تم مومن ہو تو اپنے باپ کو تکلیف مت پہنچاؤ۔ (روح المعانی)

سوال **وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ** میں بعولہ سے مراد شوہر ہیں تو ازواج کا لفظ کیوں استعمال نہیں فرمایا گیا خاص لفظ بعولہ لانے کا کیا فائدہ ہے؟

جواب نمبر ۱ بعولہ یہ بعل کی جمع ہے اور بعل کا اصل معنی ہے النخل الشارب بعروقه تھجور کا وہ درخت جو اپنی رگوں کو چوس رہا ہو اور ایک قول یہ ہے **بَاعَلَ جَامِعَ** کے معنی میں ہے اور بعل الرجل اس وقت بولا جاتا ہے جبکہ مرد ہشت میں پڑ جائے اور قرار پذیر ہو کر جم جائے چونکہ آیت میں رجعت کا بیان ہے پس بعولہ کا لفظ لا کر اشارہ کیا گیا کہ رجعت کا اصل طریقہ جماع کرنا ہے (اگرچہ رجعت بالقول بھی دوسرے دلائل سے صحیح ہے) (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ مذکورہ بالا لغوی تحقیق کے پیش نظر بعل میں چونکہ جماع کا معنی ہے اس لئے اس لفظ کو خاص طور پر لانے میں شاید اس طرف اشارہ ہو کہ رجعت اسی عورت سے ہو سکتی ہے

جس سے اس کا شوہر جماع کر چکا ہو (خواہ جماع حقیقی ہو یا حکمی مثلاً خلوت صحیحہ جو جماع کے حکم میں ہوتی ہے) پس نتیجتاً یہ بات معلوم ہوگئی کہ غیر مدخولہ عورت سے رجعت کرنا صحیح نہیں اگر لفظ زوج لایا جاتا تو اس معنی کا افادہ نہ ہوتا۔ (مرتب استفادۃ من روح المعانی)

جواب نمبر ۳ بعل لغت میں سید اور مالک کو کہتے ہیں۔ یہ آیت مسئلہ طلاق رجعی و حکم رجعت پر مستعمل ہے اور رجعت کا حق اسی شوہر کو ہوتا ہے جس کا رشتہ اس کی بیوی سے کسی درجہ باقی ہو اور وہ اس کا مالک ہو اور ظاہر ہے رشتہ کا یہ بقاء طلاق رجعی سے ہی ہوتا ہے طلاق بائن اور طلاق مغلظہ سے نہیں ہوتا اس لئے لفظ بعل لا کر اشارہ کر دیا کہ رجعت کا محل مطلقہ رجعیہ ہے مطلقہ بائنہ یا مغلظہ نہیں ہے اگر بعل کے بجائے لفظ زوج لایا جاتا تو یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا۔ (تفسیر ابوالسعود)

سوال ثلاثہ قروء میں قروء جمع کثرت کا وزن ہے جس کی دلالت دس اور اس سے زائد پر ہوتی ہے اور یہاں تین ہی حیض کی بات ہے اس لئے ثلاثہ کی مناسبت سے جمع قلت یعنی اقراء لانا موزوں تھا پھر جمع کثرت کا صیغہ کیوں استعمال کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ المطلقۃ سے مراد جمیع حائضہ آزاد مطلقہ عورتیں ہیں اور ہر عورت تین حیض والی ہے تو مجموعہ ساری عورتوں کے حیض کا دس سے زائد ہو گیا۔ اب اس کثیر تعداد میں سے ہر عورت کیلئے تین حیض علیحدہ کرنا تھا تو کثرت کی مناسبت سے قروء کہا گیا اور ایک عورت کا علیحدہ مستقل طور پر بتلانے کیلئے ثلاثہ کا لفظ لایا گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ اہل عرب جمع قلت کی جگہ جمع کثرت اور جمع کثرت کی جگہ جمع قلت استعمال کیا کرتے ہیں اس لئے کوئی حرج نہیں۔ (تفسیر کبیر)

سوال اس آیت میں تَرْبُصٌ کو بانفسہن کے ساتھ مقید ذکر فرمایا ہے اس سے پہلے آیت ایلاء (لِلَّذِیْنَ یُولُوْنَ مِنْ نِّسَاءِ هُمْ تَرْبُصُ اَرْبَعَةَ اَشْهُدٍ) میں یہ قید نہیں ہے یہ فرق کیوں؟

جواب آیت طلاق میں عدت کے اندر دور رہنے کا مکلف عورت کو بتایا گیا ہے اور چونکہ عورتوں کو مردوں کی طرف میلان زیادہ ہوتا ہے تو اندیشہ تھا کہ غلبہ میلان میں وہ تربص سے غافل ہو جائیں اس لئے ان کو متنبہ کرنے کیلئے بانفسہن کا اضافہ فرمایا اور آیت ایلاء میں

تر بھس کا حکم مردوں کو دیا گیا ہے اور مردوں کو بھی اگرچہ عورتوں کی رغبت ہوتی ہے مگر اس درجہ نہیں جس درجہ عورتوں کو ہوتی ہے اس لئے وہاں انفس ذکر کر کے حکم تر بھس پر قائم رہنے کی ترغیب و تحریش کی چنداں ضرورت نہیں تھی۔ (روح المعانی)

سوال الْمُطَلَّقُ يَتَرَبَّصُّ بِأَنْفُسِهِنَّ مِمَّنْ بَنَفُوسِهِنَّ کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب نمبر ۱ نفوس جمع کثرت کا وزن ہے اور انفس جمع قلت کا یہاں جمع قلت لانے میں اس طرف اشارہ ہے کہ طلاق جس قدر ہو سکے کم سے کم واقع ہونی چاہئے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ جمع قلت و جمع کثرت میں سے ہر ایک کا استعمال دوسرے کی جگہ شائع و ذائع ہے کیوں کہ جمعیت کا معنی دونوں میں پایا جاتا ہے۔ (تفسیر کبیر)

سوال آیت مذکورہ میں حق رجعت کو ارادۂ اصلاح کے ساتھ مربوط کیا گیا ہے حالانکہ حق رجعت تو شوہر کو ہر حال میں حاصل ہے خواہ نیت اصلاح ہو یا نیت اضرار؟

جواب آیت کا مطلب یہ ہے کہ ارادۂ اصلاح کی صورت میں رجعت کر لینا بہتر اور قرین انصاف بات ہے اور ارادۂ اضرار کی صورت میں رجعت کا ترک زیادہ بہتر اور قرین عدل ہے۔ (غرائب)

سوال اس آیت میں مردوں کیلئے رجعت کا حق بتلایا گیا ہے اور یہ بات متعین ہے کہ حق رجعت مردوں کو ہی حاصل ہے عورتوں کو نہیں لہذا احق کے بجائے لفظ حقیق کا لانا مناسب تھا کیوں کہ احق اسم تفصیل اس کی دلالت زیادتی مع المشاركة کے معنی پر ہوتی ہے یعنی اسم تفصیل کا صیغہ یہ بتانے کیلئے لایا جاتا ہے کہ اس وصف میں دوسرے بھی شریک ہیں مگر جس کیلئے یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے اس میں یہ وصف زیادتی کے ساتھ پایا جاتا ہے اس سے یہ وہم ہوتا ہے کہ حق رجعت مرد و عورت دونوں کو حاصل ہے مگر مرد کو زیادہ حق ہے حالانکہ یہ خلاف مشروع و خلاف مفروض ہے؟

جواب نمبر ۱ یہاں اسم تفصیل کا صیغہ زیادتی مع المشاركة کیلئے نہیں ہے بلکہ محض مبالغہ کیلئے ہے یعنی معنی وصفیت میں کسی معنی مناسب کی زیادتی کو بتلانے کیلئے تو احق کا مطلب ہے حق محبوب عند اللہ یعنی طلاق تو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مبغوض شئی ہے مگر رجعت عند اللہ ایک پسندیدہ عمل ہے لہذا عورت کیلئے حق رجعت کے ثبوت کی کوئی گنجائش نہیں۔

(روح المعانی)

جواب نمبر ۲ اسم تفضیل اپنے اصلی معنی ہی میں ہے اور آیت کا مطلب ہے أَحَقَّ بِدَلَّهِنَّ مِنْ آبَائِهِنَّ یعنی شوہروں کو باپ کے مقابلہ میں اس عورت کو اپنے پاس رکھنے کا زیادہ حق ہے۔
(فتح الرحمن)

جواب نمبر ۳ آیت کا مطلب یہ ہے کہ جب مرد رجعت کا ارادہ کرے اور عورت انکار کرے تو مرد کی بات قابل ترجیح ہوگی۔
(غرائب رازی و تفسیر ابوالسعود)

جواب نمبر ۴ قرآن پاک میں لغت عرب میں اسم تفضیل کے صیغہ سے کبھی کبھی تقابل اور تفاضل کا معنی مراد نہیں ہوتا ہے بلکہ محض معنی وصفی مراد ہوتا ہے جیسے قصہ یوسف علیہ السلام میں رَبِّ السَّجْنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ میں احب اسم تفضیل کا صیغہ ہے مگر صرف یہ بتلانا مقصود ہے کہ زلیخا کی دعوت کے مقابلہ میں مجھے جیل خانہ محبوب ہے یہ مقصود نہیں ہے کہ جیل خانہ اور دعوت زلیخا دونوں محبوب ہیں لیکن جیل خانہ زیادہ محبوب ہے اس طرح اس آیت میں صرف شوہر کا حقدار رجعت ہونا بتلانا مقصود ہے۔ یہ مقصود نہیں ہے کہ شوہر کے ساتھ کوئی اور بھی اس کا حق رکھتا ہے مگر شوہر زیادہ حق رکھتا ہے خلاصہ یہ ہے کہ یہاں اسم تفضیل محض معنی وصفی کو بتلانے کیلئے لایا گیا ہے رہ گیا یہ سوال کہ الحق کی جگہ حقیق یا اس جیسا اور کوئی لفظ کیوں نہ لایا گیا تو اس کی وجہ یہ ہے کہ اسم تفضیل کا صیغہ لانے میں وہ فوائد مضمحل ہیں جو جواب نمبر ۱ تا ۳ میں گزرے۔
(از قواعد التفسیر)

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
 أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا
 وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ
 هُزُوًا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ
 الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
 بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (۲۳۱)

ترجمہ : اور جب تم نے عورتوں کو طلاق دے دی ہو پھر وہ اپنی عدت گزرنے کے قریب پہنچ جاویں تو تم ان کو قاعدے کے موافق نکاح میں رہنے دو یا قاعدے کے موافق ان کو رہائی دو اور ان کو تکلیف پہنچانے کی غرض سے مت روکو اس ارادہ سے کہ ان پر ظلم کیا کرو گے اور جو شخص ایسا کرے گا سو وہ اپنا ہی نقصان کرے گا اور اللہ تعالیٰ کے احکام کو لہو و لعب مت سمجھو اور حق تعالیٰ کی جو نعمتیں تم پر ہیں ان کو یاد کرو اور اس کتاب اور حکمت کو جو اللہ تعالیٰ نے تم پر نازل فرمائی ہیں کہ تم کو ان کے ذریعہ سے نصیحت فرماتے ہیں اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو اور یقین رکھو کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جانتے ہیں۔

اور سورہ طلاق آیت نمبر ۲ میں ہے۔

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ الْآيَةُ
سوال سورہ بقرہ میں سَرِّحُوهُنَّ وارد ہے اور سورہ طلاق میں فَارِقُوهُنَّ اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب تسرح اور مفارقت دونوں کا حاصل ہے بیوی کو دور کر دینا مگر دونوں کے درمیان تھوڑا فرق ہے وہ یہ کہ لفظ تسرح خوش معاملگی کے ساتھ جدائی کو بتاتا ہے اور مفارقت ناخوشگواری کو یعنی تسرح میں مفارقت مع الاحسان کا مفہوم ہے اور مفارقت میں مفارقت بدون الاحسان کا آیت بقرہ کا سیاق و سباق عورتوں کے ساتھ اچھا سلوک

کرنے اور انکی ایذا رسانی سے بچنے کی تعلیم پر مشتمل ہے۔ جیسا کہ فَاِمْسَاكَ بِمَعْرُوفٍ اور تَسْرِیْحُ بِاِحْسَانٍ اور وَلَا یَجِلْ لَکُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا بِمَا اتَّيْتُمُوْهُنَّ الایہ اور لَا تَمْسُکُوْهُنَّ ضِرَارًا لِّتَقْتُلُوْا اور فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ سے ظاہر ہے اس لئے یہاں سرسرحوا فرمایا گیا اور سورہ طلاق میں اس قسم کا مضمون نہیں تھا اس لئے وہاں فارقوا کا لفظ استعمال فرمایا گیا البتہ فارقوا کے ساتھ بمعروف کا ٹکڑا بڑھا کر یہاں بھی جدائی کا ناخوشگوار طریقہ اختیار کرنے سے روک دیا گیا۔ (ملاک التاویل)

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَمُ زَكَاةٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (۲۳۲)

ترجمہ : اور جب تم اپنی بیویوں کو طلاق دے دو پھر وہ عورتیں اپنی میعاد بھی پوری کر چکیں تو تم ان کو اس امر سے مت روکو کہ وہ اپنے شوہروں سے نکاح کر لیں جبکہ باہم سب رضا مند ہو جاویں قاعدہ کے موافق اس سے نصیحت کی جاتی ہے اس شخص کو جو کہ تم میں سے اللہ پر اور روز قیامت پر یقین رکھتا ہو یہ تمہارے لئے زیادہ صفائی اور زیادہ پاکی کی بات ہے اور اللہ تعالیٰ جانتے ہیں اور تم نہیں جانتے۔

اور سورہ طلاق آیت نمبر ۲ میں ہے۔

ذَلِكَمُ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ الایہ

سوال سورہ بقرہ میں ذلک واحد کا صیغہ وارد ہے اور منکم کا اضافہ ہے اور سورہ طلاق میں ذلکم جمع کا صیغہ ہے اور منکم نہیں ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ سورہ بقرہ میں عورتوں کی ایذا رسانی سے بڑی تاکید کے ساتھ روکا گیا ہے اور ان کے معاملہ میں تکلیف و مضرت کا رویہ اختیار کرنے والوں پر سخت نکیر کی گئی ہے حتیٰ کہ اس سلسلہ میں شوہروں کو متعدد اہم اور سخت احکام کا پابند بنایا گیا ہے جیسا کہ ماقبل کی آیت سے

واضح ہے اور یہ بات معلوم ہے کہ جب احکام سخت ہوں تو اگرچہ وہ احکام عام ہوتے ہیں اور ہر شخص ان کا مکلف ہوتا ہے مگر امتثال و تعمیل کرنے والے افراد کم ہی ہوتے ہیں اس لئے یہاں ذلک کا استعمال فرمایا جو واحد ہونے کی وجہ سے قلت کی طرف مشیر ہے اور اسی وجہ سے منکم کا اضافہ بھی کیا جو من تبعیضیہ کی وجہ سے قلت کا مفہوم ادا کرتا ہے گویا اللہ تعالیٰ نے احکام شاقہ بیان کر کے ذلک کی وحدت اور من کی تبعیضیت سے انسانوں کی سستی اور راحت پسندی کی طرف اشارہ کر کے ساتھ ساتھ یہ اشارہ بھی کر دیا کہ جو سستی کرنے والے ہیں اگرچہ وہ بھی مکلف ہیں مگر اپنی سستی کی وجہ سے ہماری نگاہ میں ایسے گئے گذرے ہیں کہ وہ ہمارے خطاب کے مخاطب بننے کے قابل نہیں اس لحاظ سے آیت میں تعمیل حکم کرنے والوں کی تعریف اور سستی کرنے والوں کی مذمت ہے۔

اور سورہ طلاق میں احکام ہل تھے اس وجہ سے اکثر لوگوں کا حکم بجالانا متوقع تھا اور توقع پر سارے لوگ مخاطب بنائے جانے کے قابل تھے اس لئے جمع کا صیغہ ذلکم ارشاد فرمایا اور منکم کو حذف کر دیا۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ سورہ بقرہ میں دو کلمہ ہیں ایک ذلک اور دوسرا ذلکم۔ ذالک سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہے اور ذلکم سے پوری امت کو تو اولاً آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم و تکریم کے پیش نظر ذلک فرمایا۔ پھر پوری امت کو شامل کرنے کیلئے ذلکم کا استعمال فرمایا اور سورہ طلاق میں چوں کہ ابتداء سورہ ہی میں نبی پاک صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہو چکا تھا اس لئے ذلکم لانا مناسب ہوا جس سے پوری امت کو خطاب شامل ہو گیا۔

اور رہی بات منکم کے حذف و اضافہ کی تو اس کی وجہ یہ ہے کہ دونوں سورتوں میں مقصود پوری امت کو مخاطب بنانا ہے اور لفظ ذلک مفرد اور لفظ ذلکم جمع دونوں جمع کا معنی دینے کیلئے کافی ہیں مگر سورہ بقرہ میں چونکہ ذلک وارد ہے جو اصلاً مفرد کیلئے موضوع ہے اور مراد معنی جمع یعنی پوری امت ہے اس لئے معنی جمعیت کی طرف اشارہ کیلئے منکم کا اضافہ کر دیا گیا جس میں کم ضمیر کا جمع کیلئے ہونا متعین ہے اور سورہ طلاق میں چونکہ ذلکم بصیغہ جمع وارد ہے اس لئے وہاں منکم لانے کی ضرورت نہیں البتہ یہ سوال کہ سورہ بقرہ میں ذلک مفرد لا کر پھر منکم سے معنی جمع پیدا کیا گیا اور سورہ طلاق میں ابتداء ہی ذلکم صیغہ

جمع لایا گیا اس کی کیا وجہ؟ تو اس کا جواب اسی جواب کے ابتدائی حصہ میں اوپر گزر چکا ہے۔
(کشف المعانی، فتح الرحمن)

وَالْوَالِدَتُ يُرْضِعْنَ لَوْلَا ذَهْنٌ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ
أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ
وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ط لَا تُكَلِّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا
تُضَارَّ وَالِدَةٌ بَوْلِدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بَوْلِدِهِ وَعَلَى
الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا
وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا
أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا اتَّيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (۲۳۳)

ترجمہ : اور مائیں اپنے بچوں کو دو سال کامل دودھ پلایا کریں اس کیلئے جو شیر خوارگی کی تکمیل کرنا چاہے اور جس کا بچہ ہے اس کے ذمہ ہے ان کا کھانا اور کپڑا۔ قاعدے کے موافق کسی شخص کو حکم نہیں دیا جاتا مگر اس کی برداشت کے موافق کسی ماں کو تکلیف نہ پہنچانا چاہئے اس کے بچہ کی وجہ سے اور نہ کسی باپ کو تکلیف دینی چاہئے اس کے بچہ کی وجہ سے اور مثل اس کے ذمہ ہے اس پر جو وارث ہو پھر اگر دونوں دودھ چھڑانا چاہیں اپنی رضا مندی اور مشورہ سے تو دونوں پر کسی قسم کا گناہ نہیں اور اگر تم لوگ اپنے بچوں کو دودھ پلوانا چاہو تب بھی تم پر کوئی گناہ نہیں جبکہ ان کے حوالے کر دو جو کچھ ان کو دینا کیا ہے قاعدہ کے موافق اور حق تعالیٰ سے ڈرتے رہو اور یقین رکھو کہ حق تعالیٰ تمہارے کئے ہوئے کاموں کو خوب دیکھ رہے ہیں۔

سوال آیت مذکورہ میں مولودہ سے مراد والد ہے تو لفظ والد ہی کیوں نہیں لایا گیا؟ جبکہ وہ مختصر بھی ہے اور اس کا مدلول ظاہر بھی ہے۔

جواب اگرچہ لفظ والد اور لفظ مولودہ دونوں کا معنی باپ ہے۔ والد کا معنی جننے والا اور مولودہ کا معنی جس کیلئے بچہ پیدا ہوا۔ جس کی طرف اس کی نسبت ہے یعنی باپ اور آیت مذکورہ میں دودھ پلانے والی ماؤں کے خرچ کا ذکر ہے کہ اس کی ذمہ داری بچہ کے باپ پر ہے اور مولودہ کہنے کی صورت میں اس حکم کی علت کی طرف اشارہ ہے کہ باپ پر خرچہ کے عائد ہونے کی وجہ یہ ہے کہ بچہ اس کا ہوتا ہے نہ کہ ماں کا۔ والد کہنے کی صورت میں یہ فائدہ حاصل نہ ہوتا اور جہاں اس قسم کی کوئی بات ملحوظ نہیں ہے۔ وہاں اللہ تعالیٰ نے والد کا لفظ استعمال کیا ہے۔ مثلاً **وَإِخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا** (اس دن سے ڈرو جبکہ کوئی باپ اپنے بیٹے کو اور کوئی بیٹا اپنے باپ کو کچھ کام نہ آئے گا) اس میں والد کا لفظ استعمال کیا گیا۔ قیامت کے دن کوئی حسب نسب نہ چلے گا اور نہ کسی کی ذمہ داری کسی کے سر پر ہوگی۔ (کشاف)

سوال **لَا تَضَارُّ وَالِدَةً بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ** میں ایک مرتبہ ولد کی اضافت ماں کی طرف کی گئی اور دوسری مرتبہ باپ کی طرف اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب یہاں ماں اور باپ دونوں کو ایک دوسرے کی ضرر رسانی سے روکا گیا ہے اور اس سلسلے میں ولد کی نسبت دونوں کی طرف کی گئی کیونکہ بچہ کے معاملہ میں ماں باپ میں سے اگر کوئی کسی کو ستاتا ہے یا کسی کو ناقابل تحمل ذمہ داری کا مکلف بناتا ہے تو محض اسی وجہ سے کہ بچہ کی نسبت اس کی طرف ہوتی ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے اس علت اور وجہ کی طرف اشارہ کر کے تنبیہ کیا کہ دیکھو بچہ کے انتساب کو بنیاد بنا کر کوئی کسی کو ضرر نہ پہونچائے۔ حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کی تفسیر کرتے ہوئے فرمایا کہ بچہ کے ماں باپ آپس میں کسی بات پر ضد اضدی نہ کریں مثلاً ماں دودھ پلانے سے معذور ہے اور باپ اس پر یہ سمجھ کر زبردستی کرے کہ آخر اس کا بھی تو بچہ ہے۔ جھک مارے گی اور پلاو گی یا یہ کہ باپ مفلس ہے اور ماں کو کوئی معذوری بھی نہیں ہے پھر وہ دودھ پلانے سے یہ سمجھ کر انکار کرے کہ اس کا بھی تو بچہ ہے جھک مار کر کسی سے پلوائے گا۔ (روح المعانی، کشاف، بیان القرآن)

سوال آیت مذکورہ میں حولین کے بعد کاملین کی زیادتی کی کیا ضرورت ہے؟

جواب اس کے اضافہ کی ضرورت اس لئے ہوئی کہ عرب میں یہ طریقہ رائج تھا کہ کسی عمل

کا وقت بتانے کیلئے وقت کو اس کے کل یا جز کی قید کے بغیر مطلق بولتے تھے جس سے بظاہر یہ معلوم ہوتا تھا کہ پورا وقت مراد ہے حالانکہ وقت کا کچھ حصہ مراد ہوتا تھا جیسے ایک شخص کسی مکان میں ایک دن اور دوسرے دن کے بعض حصہ تک رہا تو وہ کہتا تھا اقامت فی ذالک المکان یومین حالانکہ وہ کامل دو دن اس مکان میں نہیں رہا۔ اس لئے آیت مذکورہ میں کسی کو یہ خیال ہو سکتا تھا کہ دودھ پلانے کی ذمہ داری مکمل دو سال نہ ہوگی بلکہ ایک سال سے کچھ زیادہ مدت ہوگی اور تقریبی طور پر اس کو دو سال کہہ دیا گیا حالانکہ مقصود دو کامل سال کی مدت ہے اس لئے حولین کے بعد کاملین کا اضافہ کیا گیا تاکہ یقین ہو جائے کہ دو سال کی مدت تقریبی نہیں بلکہ تحقیقی ہے۔ (تواعد التفسیر، صفحہ ۲۹۸، روح المعانی)

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ
بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (۲۳۴)

ترجمہ : اور جو لوگ تم میں سے وفات پا جاتے ہیں اور بیویاں چھوڑ جاتے ہیں وہ بیویاں اپنے آپ کو روکے رکھیں چار مہینے اور دس دن۔ پھر جب اپنی میعاد ختم کر لیں تو تم کو کچھ گناہ نہ ہوگا ایسی بات میں کہ وہ عورتیں اپنی ذات کیلئے کچھ کارروائی کریں قاعدہ کے موافق اور اللہ تو تمہارے تمام افعال کی خبر رکھتے ہیں۔

اور سورہ بقرہ ہی کی آیت نمبر ۲۴۰ میں ہے۔

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِّأَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا إِلَى
الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ
مِنْ مَّعْرُوفٍ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

سوال آیت مذکورہ میں عشاء کو بظاہر تاء تانیث کے ساتھ لانا چاہئے تھا کیونکہ تقدیر آیت عشرۃ ایام ہے نہ کہ عشر لیلیٰ پھر مذکر کا استعمال کیوں کیا؟

جواب نمبر ۱ عشرہ کو مذکر لانے کی صورت میں تقدیر آیت عشر لیلیٰ بنتی ہے اور لیلیٰ کا اعتبار تغلیباً ہے یعنی چونکہ مہینہ کی ابتداء رات سے ہوتی ہے اس لئے رات کو دن پر غلبہ ہوا کیونکہ اوائل اور آخر کے مقابلے میں اقویٰ ہوتے ہیں۔

ابن السکیت فرماتے ہیں کہ اہل عرب جب معدود کو حذف کر کے پڑھتے ہیں تو کہتے ہیں صمناً خمساً من الشهر یعنی لیلیٰ ہی کو غلبہ دیتے ہیں چنانچہ اسی وجہ سے خمساً کہتے ہیں نہ کہ خمسۃ اور جب معدود کو ظاہر کرتے ہیں تو کہتے ہیں صمناً خمسۃ ایام یہاں معدود چونکہ محذوف ہے اس لئے لیلیٰ کو غلبہ دے کر عشراً کہا گیا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ اس میں ایام پر لیلیٰ کو غلبہ ہے اور غلبہ دینے کی وجہ یہ ہے کہ غم اور مصیبت کے ایام کو استعارۃً لیلیٰ سے تعبیر کرتے ہیں یہ ظاہر کرنے کیلئے جس طرح لیلیٰ تاریک ہوتی ہیں اسی طرح ایام مصیبت بھی آدمی کیلئے تاریک ہی ہوتے ہیں اور آیت میں عدت و فوات کا ذکر ہے جو یقیناً از قبیل مصائب کے ہے اس لئے ان ایام کو لیلیٰ کے حکم میں رکھ کر عشراً فرمایا گیا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ اسم عدد کی تذکیر و تانیث کا قاعدہ مشہور اس وقت جاری ہوتا ہے جب کہ معدود مذکور ہو معدود کے محذوف ہونے کی صورت میں دونوں صورتیں (تذکیر و تانیث) جائز ہوتی ہیں۔ (روح المعانی)

سوال پہلی آیت میں بالمعروف معروفہ ذکر فرمایا اور دوسری آیت میں من معروف نکرہ اسی طرح پہلی آیت میں باء اور دوسری آیت میں من کا استعمال ہے اس فرق کی کیا وجہ ہے؟

جواب پہلی آیت میں معروف سے مراد احکام شرع ہیں (جو پہلے سے معہود و معلوم تھے) اس لئے معروفہ ذکر فرمایا اور حرف باء لا کر اشارہ کر دیا پختگی کے ساتھ عمل کرنے کی طرف اور دوسری آیت میں معروف سے عورتوں کے وہ افعال مراد ہیں جو خود ان کیلئے مباح ہیں مثلاً زیب و زینت کرنا، شادی کرنا نہ کرنا سفر وغیرہ یہ امور چونکہ معہود و معین نہیں اس لئے نکرہ کی صورت میں ذکر فرمایا اور شرع میں مامور یہ اور مطلوب نہیں اس لئے باء نہیں لائے من پر اکتفاء کیا۔ (کشف المعانی)

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ
تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدَرَهُ
وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرَهُ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى
الْمُحْسِنِينَ (۲۳۶)

ترجمہ : تم پر کچھ مواخذہ نہیں اگر بیویوں کو ایسی حالت میں طلاق دے دو کہ نہ ان کو تم نے ہاتھ لگایا ہے اور نہ ان کیلئے کچھ مہر مقرر کیا ہے اور ان کو ایک جوڑا دے دو۔ صاحب وسعت کے ذمہ اس کی حیثیت کے موافق ہے اور تنگ دست کے ذمہ اس کی حیثیت کے موافق ہے جوڑا دینا قاعدے کے موافق واجب ہے خوش معاملہ لوگوں پر۔

سوال اس آیت میں مَتَاعًا کے بعد حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ ہے اور اسی سورہ میں آیت نمبر ۲۴۱ میں وَلِلْمُطَلَّاقِ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ آیا ہے یہ فرق کس نکتہ کی بنا پر ہے؟

جواب پہلی آیت کا تعلق اس مطلقہ سے ہے جس کو دخول سے قبل طلاق مل گئی ہو اور اس کا مہر متعین نہ کیا گیا ہو تو ایسی عورت کو جو کچھ دیا جاتا ہے وہ محض احسان ہے اس لئے حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ فرمایا گیا کیوں کہ یہاں نہ تو پہلے سے مہر کی تعیین ہے جس کی ادائیگی ضروری ہو اور نہ ہی دخول ہوا ہے جس کا بدل واجب ہو۔ اور اگر یہ شبہ کیا جائے کہ بعض حضرات اس مطلقہ کے نفقہ کو بھی واجب کہتے ہیں۔ تو احسان کیا رہا؟ تو جواب یہ ہے کہ اگر چہ ان لوگوں کے قول پر اس کا ادا کرنا واجب ہے مگر صورت اور حقیقت کے اعتبار سے وہ احسان ہی ہے کیونکہ کسی چیز کا بدلہ یا کسی وعدہ کی تکمیل نہیں ہے جو حقیقتہً واجب کیا جائے اور دوسری آیت میں مطلقہ رجعیہ کا بیان ہے جس کا نفقہ واجب ہوتا ہے لہذا یہاں حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ لانا مناسب ہوا کیونکہ متقی تقویٰ سے ماخوذ ہے جس کا حاصل ہے خدا تعالیٰ کے مواخذہ سے ڈرنا اور واجب میں کوتاہی پر مواخذہ ہونا ایک امر ظاہر ہے اس لئے یہاں متقین کا لفظ لایا گیا اور اس میں لفظ متاع سے مطلقہ رجعیہ کا نفقہ اس لئے مراد لیا گیا کہ ما قبل

میں متاعاً الی الحول وارد ہے جس میں ایک سال تک کے نفقہ کا حکم تھا جو پہلے واجب تھا لیکن بعد میں منسوخ ہو گیا اس کے بعد آیت مذکورہ (یعنی لِلْمُطَلِّقَتِ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ) آئی جس سے اشارۃ معلوم ہوا کہ جس طرح آیت منسوخہ میں نفقہ واجب کا ذکر ہے اسی طرح اس میں بھی نفقہ واجبہ کا بھی ذکر ہے اور یہاں مطلقاً سے مراد مطلقات رجعیہ ہی ہیں نہ کہ مطلقات بائنہ کیوں کہ ان کا ذکر پہلے ہو چکا ہے اور رجعیہ کا ذکر ماقبل میں نہیں گذرا اس لئے اس آیت کو اسی پر محمول کرنا رائج ہو گا اس مقام پر مفسرین کے اختلافات بہت ہیں ایک رائج تفسیر جو سمجھ میں آئی لکھ دی گئی۔
(کشف المعانی بحذف و اضافہ صفحہ ۱۱۷)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أَلُوفٌ
حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَذُوُ
فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (۲۴۳)

ترجمہ : اے مخاطب تجھ کو ان لوگوں کا قصہ تحقیق نہیں ہوا جو اپنے گھروں سے نکل گئے تھے اور وہ لوگ ہزاروں ہی تھے موت سے بچنے کیلئے سوا اللہ تعالیٰ نے ان کیلئے فرما دیا کہ مر جاؤ پھر ان کو جلا دیا بے شک اللہ تعالیٰ بڑا فضل کرنے والے ہیں لوگوں پر مگر اکثر لوگ شکر نہیں کرتے۔

سورۃ یوسف آیت نمبر ۳۸ میں ہے۔ ذَلِك مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ

سورۃ مومن آیت نمبر ۶۱ میں ہے۔ إِنَّ اللَّهَ لَذُوُ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ

سورۃ یونس آیت نمبر ۶۰ میں ہے۔ إِنَّ اللَّهَ لَذُوُ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ
سورۃ نمل آیت نمبر ۷۳ میں ہے۔ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُوُ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ
سوال سورۃ بقرہ و سورۃ یوسف اور سورۃ مومن کی آیات میں الناس کی صراحت کے ساتھ

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ فرمایا گیا اور سورہ یونس اور سورہ نمل میں ضمیر پر اکتفاء کیا گیا اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب ابتدائی تین سورتوں میں لفظ الناس کا تکرار کثرت کے ساتھ نہیں آیا تھا اس لئے وہاں الناس کا اعادہ کر دیا گیا اور سورہ یونس میں ماقبل میں الناس کا ذکر بار بار یعنی بکثرت آچکا تھا اس لئے ضمیر پر اکتفاء کیا گیا تاکہ مزید تکرار نہ ہو جائے اور سورہ نمل میں ماقبل میں قُلْ، لَا تَحْزَنْ وَلَا تَكُنْ وغیرہ کے اندر چونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ضمیر خطاب کے ساتھ مخاطب کیا گیا ہے اس لئے غافلین اور غیر شاکرین کیلئے الناس اسم ظاہر نہ لا کر ضمیر غائب سے ان کی طرف اشارہ کرنا مناسب ہوا۔ (فتح الرحمن)

أَلَمْ تَدْرِ إِلَى الْمَلَاءِ مِنْ بَنِي إِسْرَآئِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَهُمْ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نَقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاءِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ (۲۴۶)

ترجمہ : اے مخاطب تجھ کو نبی اسرائیل کی جماعت کا قصہ جو موسیٰ کے بعد ہوا ہے تحقیق نہیں ہوا۔ جبکہ ان لوگوں نے اپنے ایک پیغمبر سے کہا کہ ہمارے لئے ایک بادشاہ مقرر کر دیجئے کہ ہم اللہ کی راہ میں قتال کریں فرمایا کیا یہ احتمال نہیں کہ اگر تم کو جہاد کا حکم دیا جاوے تو تم جہاد نہ کرو۔ وہ لوگ کہنے لگے کہ ہمارے واسطے ایسا کون سا سبب ہوگا کہ ہم اللہ کی راہ میں جہاد نہ کریں حالانکہ ہم اپنی بستیوں اور اپنے فرزندوں سے بھی جدا کر دیئے گئے ہیں پھر جب ان لوگوں کو جہاد کا حکم ہوا تو باستثناء ایک قلیل مقدار کے سب پھر گئے اور اللہ تعالیٰ ظالموں کو خوب جانتے ہیں۔

سوال بنی اسرائیل نے اپنے پیغمبر سے کہا کہ ایک بادشاہ مقرر کر دیجئے تاکہ ہم اسکی ماتحتی

میں اللہ کی راہ میں قتال کریں انکے جواب میں پیغمبر نے فرمایا کہ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوْا یعنی کیا یہ احتمال ہے کہ اگر تمہارے اوپر جہاد فرض کر دیا جائے تو تم جہاد نہ کرو؟ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جواب میں فرضیت جہاد کی شرط کیوں لگائی گئی جبکہ ظاہری تقاضہ یہ تھا کہ صرف بادشاہ کی شرط لگائی جاتی اور یہ کہا جاتا کہ اگر کوئی بادشاہ مقرر کر دیا جائے تو کیا احتمال ہے کہ تم جہاد نہ کرو۔

جواب ان آیتوں میں یہودی کی نافرمانی اور انکے عہد و پیمان سے متخلف کو بتلایا گیا ہے اور فرضیت جہاد کی شرط ذکر کرنے میں یہ مقصد اچھی طرح حاصل ہوتا ہے اس لئے اسکا مفہوم یہ ہوا کہ یہ ایسے نافرمان ہیں کہ جب فرض ہونے کی صورت میں جہاد کرنیوالے نہیں ہیں تو فرض نہ ہونے کی صورت میں بدرجہ اولیٰ جہاد نہ کریں گے۔ (روح المعانی، صفحہ ۱۶۰)

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهُ مِنِّيْ اِلَّا مَنْ غُرِفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهُ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلِّقُوْا اللّٰهَ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ (۲۴۹)

ترجمہ : پھر جب طالوت فوجوں کو لے کر چلے تو انہوں نے کہا کہ حق تعالیٰ تمہارا امتحان کریں گے ایک نہر سے جو شخص اس سے پانی پیوے گا تو وہ میرے ساتھیوں میں نہیں اور جو اس کو زبان پر بھی نہ رکھے وہ میرے ساتھیوں میں ہے لیکن جو شخص اپنے ہاتھ سے ایک چلو بھر لے سو سب نے اس سے پینا شروع کر دیا مگر تھوڑے آدمیوں نے ان میں سے سو جب طالوت اور جو مومنین ان کے ہمراہ تھے نہر کے پار اتر گئے۔ کہنے لگے کہ آج تو ہم میں جالوت اور اس کے لشکر سے مقابلہ کی طاقت نہیں معلوم ہوتی۔ ایسے لوگ جن کو یہ خیال تھا کہ

وہ اللہ تعالیٰ کے روبرو پیش ہونے والے ہیں کہنے لگے کہ کثرت سے بہت سی چھوٹی چھوٹی جماعتیں بڑی بڑی جماعتوں پر خدا کے حکم سے غالب آگئی ہیں اور اللہ تعالیٰ استقلال والوں کا ساتھ دیتے ہیں۔

سوال فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ کی مناسبت کا تقاضہ یہ تھا کہ وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْ مِنْهُ کہا جاتا پھر اس سے عدول کر کے مَنْ لَمْ يَطْعَمْ کیوں کہا گیا؟

جواب یہاں ایضاح بعد الا بہام کا لحاظ کیا گیا ہے کیوں کہ شَرِبَ مِنْهُ کے مفہوم میں دو احتمال تھے اول یہ کہ نہر سے منہ لگا کر پینا مراد ہو۔ دوم یہ کہ گلاس وغیرہ سے پینا مطلوب ہو، لہذا مراد مبہم ہوئی۔ پس اس ابہام کو دور کرنے کیلئے مَنْ لَمْ يَطْعَمْ میں طعم کی نسبت مفعول یعنی پانی کی طرف کر کے یہ واضح فرمادیا کہ طعم و شراب (کی ممانعت) کا تعلق پانی سے ہے نہ کہ نہر سے یعنی مطلقاً پینا ممنوع ہے خواہ منہ لگا کر ہو یا گلاس وغیرہ سے ہو۔
(تفسیر کبیر)

سوال آیت مذکورہ میں مَنْ لَمْ يَطْعَمْ کے بجائے مَنْ لَمْ يَشْرِبْ کیوں نہیں کہا گیا جبکہ پانی مشروب ہے نہ کہ مطعوم۔ جیسا کہ پچھلے ٹکڑے فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي میں شَرِبَ کا استعمال کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ اہل عرب میں طعام و شراب میں سے ایک کا استعمال دوسرے کی جگہ پر شائع ہے لہذا کوئی اشکال نہیں۔
(تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ آدمی جب سخت پیاسا ہوتا ہے اور پانی پیتا ہے پھر اس کا وصف بیان کرنا چاہتا ہے تو اس کی عمدگی اور لذت سمجھانے کیلئے کہتا ہے کہ یہ پانی ایسا عمدہ ہے جیسے گلاب یا شہد یعنی پانی کو اشیاء مطعومہ سے تشبیہ دیتا ہے۔ آیت مذکورہ میں اصحاب طالوت کو ایک نہر کا پانی پینے سے روک دیا گیا تھا اور پینے پر سخت وعید سنائی گئی تھی چنانچہ ارشاد ہے مَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي یعنی جو اس میں سے پی لے گا وہ ہمارا نہیں ہے اور یہ رکاوٹ یعنی شدید پیاس کی حالت میں تھی کہ اگر پیاس سے لوگ منہ میں پانی لیتے تو شہد جیسا شیریں ہوتا یعنی گویا شہد چکھ رہے ہیں۔ اسی کیفیت کی طرف اشارہ کرنے کیلئے وَمَنْ لَمْ يَطْعَمْ فرمایا۔
(تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ شرب کا اطلاق حلق سے پانی نیچے لے جانے پر ہوتا ہے اور طعم کا اطلاق زبان پر کوئی چیز رکھ کر تھوک دینے پر بھی ہوتا ہے اس آیت میں پانی کی ممانعت میں تشدید مطلوب تھی اس لئے فرمایا گیا مَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي جس کا مطلب یہ ہے کہ پینے کی اجازت تو دور کی بات ہے زبان پر رکھ کر تھوک دینا بھی ممنوع ہے کیوں کہ اس عمل سے بھی کچھ نہ کچھ لذت مل سکتی ہے لہذا جو شخص زبان پر رکھنے سے بھی احتراز کرے گا وہ ہماری جماعت میں شمار ہوگا، اگر اس کی جگہ مَنْ لَمْ يَشْرَبْ کہا جاتا تو ممانعت میں شدت مطلوبہ پیدا نہ ہوتی کیوں کہ اس سے پینے کی ممانعت ثابت ہوتی اور زبان پر رکھ کر تھوک دینا ممنوع ثابت نہ ہوتا کیوں کہ اعلیٰ کی نفی ادنیٰ کی نفی کو مستلزم نہیں ہے۔ (تفسیر کبیر)

سوال آیت مذکورہ میں يَظْنُونَ کہا جگہ یوقنون کیوں نہ فرمایا جبکہ خدا تعالیٰ کے دربار کی پیشی اور اس کی ملاقات یقینی ہے؟

جواب نمبر ۱ لقاء اللہ سے مراد موت ہے اور یہ آیت جن مومنین کے بارے میں وارد ہے انہوں نے اپنے آپ کو دین کی نسبت پر قتل و قتل کرنے اور جان دینے کا خوگر بنا دیا تھا اور موت کا آنا تو یقینی تھا مگر اس کا یقین نہیں تھا کہ میدان جہاد ہی میں آوے گی البتہ اس بات کا ظن غالب تھا کہ میدان جہاد میں آجانے کے بعد ہمارے لئے موت سے بچنا بہت مشکل ہے اگرچہ ناممکن نہیں ہے اس لئے ان کی قلبی کیفیت بیان کرتے ہوئے فرمایا الَّذِينَ يَظْنُونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا اللَّهِ

جواب نمبر ۲ لِقَاءُ اللَّهِ سے مراد طاعتوں کا ثواب ہے اور طاعات کے مقبول عند اللہ ہونے اور ان پر ثواب مرتب ہونے کا یقین کسی کو اس وقت تک نہیں ہو سکتا ہے جب تک کہ اس کو بارگاہ الہی سے اس کی نیک انجامی کی جزا نہ مل جائے ہاں ظن غالب ہوتا ہے اس لئے یظنون کا لفظ استعمال فرمایا۔ (تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ لقاء اللہ سے مراد طاعات کا لہذا ہوتا ہے انسان کو اپنی طاعات کے متعلق لِلّٰہ ہونے کا یقین نہیں ہوتا کیونکہ بہت سے عوارض مثلاً ریا، سمعہ وغیرہ خلوص کے لئے مانع بن جاتے ہیں اور بسا اوقات انسان کو ان کی خبر بھی نہیں ہوتی اس لئے انسان کو کسی بھی طاعت کے لِلّٰہ ہونے کا یقین رکھنا مناسب نہیں ہوتا، لہذا ظن کا لفظ لانا ہی مناسب ہوا۔

(تفسیر کبیر)

باب ہفتم لَقَدْ اَللّٰہ سے مراد خدا تعالیٰ کی نصرت ہے اور ان لوگوں کو اگرچہ فی الجملہ یہ یقین تھا کہ نصرت خداوندی آئے گی اور ہمیں کامیابی ملے گی مگر یہ نہیں معلوم تھا کہ ابتداء میں آوے گی یا بعد میں، ہاں ابتداء میں آنے کا نیک گمان تھا اس لئے یظنون فرمایا۔

(تفسیر کبیر)

باب ہشتم لفظ ظن بول کر مجازاً یقین مراد ہے کیوں کہ ظن اور یقین دونوں کے اندر اعتقاد کی پہچان کا مفہوم پایا جاتا ہے۔

(تفسیر کبیر)

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ
 اللّٰهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ط وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
 الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلَ
 الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ
 اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ مَا
 اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ (۲۵۳)

ترجمہ : یہ حضرات مرسلین ایسے ہیں کہ ہم نے ان میں سے بعضوں کو بعضوں پر فوقیت بخشی ہے بعضے ان میں وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ سے ہمکلام ہوئے ہیں اور بعضوں کو ان میں بہت سے درجات سے سرفراز کیا، اور ہم نے عیسیٰ بن مریم علیہما السلام کو کھلے کھلے دلائل عطا فرمائے، اور ہم نے ان کی تائید روح القدس سے فرمائی اور اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو جو لوگ ان کے بعد ہوئے ہیں، باہم قتل و قتال نہ کرتے، بعد اس کے کہ ان کے پاس دلائل پہنچ چکے تھے، لیکن وہ لوگ باہم مختلف ہوئے سو ان میں کوئی تو ایمان لایا، اور کوئی کافر رہا، اور اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو وہ لوگ قتال نہ کرتے، لیکن اللہ جو چاہتے ہیں کرتے ہیں۔

سوال مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰہ میں كَلَّمَ اللّٰہ کی جگہ بظاہر كلمنا ہونا چاہئے کیوں کہ اس سے پہلے فضلنا اور اس کے بعد آتینا اور ایدنا جمع متکلم کا صیغہ استعمال کیا گیا ہے،

پھر ضمیر متکلم کی بجائے اسم ظاہر یعنی لفظ اللہ کیوں لایا گیا؟
جواب ضمیر متکلم کے بجائے لفظ اللہ لانے کی دو غرض ہے۔

اول: یہ کہ لفظ اللہ کے مفہوم میں جوہیت و عظمت ہے اس کا اثر کلام میں ظاہر کرنا تھا۔
 دوم: یہ کہ یہاں اللہ تعالیٰ کی طرف سے پیغمبروں کیلئے جن چند چیزوں کے دیئے جانے کا ذکر ہے، ان کی حیثیت کے درمیان فرق اور تفاوت کو واضح کرنا مقصود تھا، چنانچہ جب کَلَّمَ اللّٰہُ وَزَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ میں کلام اور رفع درجات کا ذکر کیا تو لفظ اللہ کو ظاہر کر کے متنبہ فرمادیا کہ ان عطیات کی حیثیت دیگر عطیات کے مقابلہ میں بہت عظیم ہے۔
 (روح المعانی)

سوال یہاں منجملہ انبیاء کرام علیہا السلام کے حضرت موسیٰ و حضرت عیسیٰ علیہما السلام کو خاص طور پر کیوں ذکر کیا؟

جواب اس لئے کہ انبیاء سابقین میں ان حضرات کو بڑی بڑی کتابوں کے ساتھ روشن معجزات اور بین دلائل بھی عطا کئے گئے تھے۔
 (غرائب)

سوال فعل اقتتال کا تکرار کیوں؟

جواب نمبر ۱ فعل ثانی فعل اول کی تاکید ہے جس سے مقصود ان لوگوں کی تکذیب ہے جو اس مذہبی اختلاف کو مشیت الہی کے تحت نہیں مانتے تھے۔

جواب نمبر ۲ فعل اول سے مجازاً اختلاف مراد ہے کیونکہ اختلاف ہی سبب اقتتال بنتا ہے اور فعل ثانی سے اقتتال کا حقیقی معنی ہی مراد ہے، تو اب آیت کا مفہوم یہ ہوگا کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو یہ انبیاء کے بعد اختلاف نہ کرتے، لیکن انہوں نے اختلاف کیا اور اگر اللہ چاہتا تو اس اختلاف کے بعد بھی لڑائی نہ کرتے، اب اس صورت میں تکرار نہیں ہوا۔

(کشف المعانی)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ وَالْكَافِرُونَ هُمُ
الظَّالِمُونَ (۲۵۴)

ترجمہ : اے ایمان والو خرچ کر لو ان چیزوں سے جو ہم نے تم کو دی ہیں، قبل اس کے کہ وہ دن آجائے جس میں نہ تو خرید و فروخت ہوگی، اور نہ دوستی ہوگی، اور نہ کوئی سفارش ہوگی، اور کافر لوگ ہی ظلم کرتے ہیں۔

سوال آیت مذکورہ میں یوم کی صفت لا بَیْعٌ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ وارد ہے جس میں لا کے اسم کو مرفوع ذکر کیا گیا ہے حالانکہ بظاہر مقام کا تقاضا تھا کہ نفی میں عموم پیدا کرنے کیلئے لا بَیْعٌ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ کو مفتوح رکھا جاتا؟

جواب منصوب اور مرفوع دونوں تقدیروں پر نفی میں عموم کا معنی حاصل ہوتا ہے البتہ نصب کی صورت میں نفی میں عموم زیادہ ہوتا ہے اور یہاں نفی میں عموم کامل مطلوب نہیں تھا کیونکہ قیامت کے دن اگرچہ بیع کی مطلقاً گنجائش نہ ہوگی مگر بعض کامل لوگوں کیلئے خلعت اور شفاعت کا رآمد ہوگی تو معلوم ہوا کہ ان اشیاء ثلاثہ کی جو نفی کی گئی ہے اس سے کامل عموم مراد نہیں ہے اس لئے منصوب کے بجائے مرفوع رکھا گیا۔ (روح المعانی)

سوال آیت مذکورہ میں لا شَفَاعَةٌ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کسی قسم کی شفاعت نہیں ہوگی حالانکہ قرآن کی متعدد آیات اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ قیامت کے دن حضرات انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام اور کچھ مخصوص مقربین خدا کو سفارش کا موقع عنایت کیا جائے گا اور ان کی سفارش بھی قبول ہوگی پھر اس آیت میں مطلقاً نفی کیوں کی گئی جو آیات شفاعت پر دلالت کرتی ہیں ان میں سے بعض یہ ہیں مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ - وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى - وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ الْغَرَضُ ان آیات میں اور اوپر لکھی ہوئی آیت میں بظاہر تعارض اور منافات ہے۔

جواب سہرا اس آیت سے مراد اصنام اور کواکب کی شفاعت کی نفی ہے جن کی شفاعت کا عقیدہ کفار رکھتے تھے اور شاید اسی بنا پر اس کے بعد وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ کہہ کر

تعریف بھی کر دی گئی ہے۔

(غرائب)

جواب نمبر ۲ یہاں ترک واجب کے گناہ کے متعلق شفاعت کی نفی مراد ہے نہ کہ مطلق اور مطلب یہ ہے کہ واجبات کے ترک کی بنا پر جو شخص مآخوذ ہوگا اس کی شفاعت نہ ہوگی مثلاً (فرائض و واجبات وغیرہ کی سزا سے بچنے کیلئے) اور یہاں پر آیت میں خطاب مومنین سے نفقہ واجبہ (یعنی زکوٰۃ) کے سلسلے میں ہے۔

سوال آیت مذکورہ میں ہم ضمیر فصل حصر کا معنی دیتی ہے اور کفار کے علاوہ دوسرے بہت سے لوگ بھی ظالم ہیں۔ پھر ظالم ہونے کا حصر کفار میں کیوں کر درست ہے؟

جواب کفار میں حصر اس بناء پر ہے کہ ان کا ظلم بمقابلہ دوسروں کے زیادہ شدید ہے گویا ان کے سامنے کوئی دوسرا ظالم ہے ہی نہیں اس کی نظیر یہ آیت ہو سکتی ہے۔ اِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ (اللہ تعالیٰ سے صرف علماء ہی ڈرتے ہیں یعنی چونکہ علماء میں خشیت اور ڈر زیادہ ہے بہ نسبت عوام کے اس لئے گویا صرف یہی ڈرنے والے ہیں دوسروں کا شمار ڈرنے والوں میں ہے ہی نہیں) اسی طرح آیت مذکورہ میں ظلم سے ظلم عظیم مراد ہے اور ظاہر ہے کہ عظیم صرف کفر و شرک ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ اس وجہ سے کفار میں ظالم ہونے کا حصر کرنا درست ہے۔ (غرائب)

اَللّٰهُ لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّ لَا نَوْمٌ لَّهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِى يَشْفَعُ عِنْدَهٗ اِلَّا بِاِذْنِهٖ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَّ لَا يُحِيطُوْنَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهٖ اِلَّا بِمَا شَاءَ وَّ سِعَ كُرْسِيُّهٗ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضُ وَّ لَا يَـُٔوْدُهٗ حِفْظُهُمَا وَّ هُوَ الْعَلِىُّ الْعَظِيْمُ (۲۵۵)

ترجمہ : اللہ تعالیٰ اس کے سوا کوئی عبادت کے قابل نہیں، زندہ ہے، سنبھالنے والا ہے، نہ اس کو اونگھ دیا سکتی ہے اور نہ نیند، اسی کے مملوک ہیں سب جو کچھ آسمانوں میں ہیں، اور جو کچھ زمین میں ہیں، ایسا کون شخص ہے جو اس کے پاس سفارش کر سکے بدوں اس کی اجازت

کے، وہ جانتا ہے ان کے تمام حاضر اور غائب حالات کو، اور وہ موجودات اس کے معلومات میں سے کسی چیز کو اپنے احاطہ علمی میں نہیں لاسکتے، مگر جس قدر چاہے، اس کی کرسی نے سب آسمانوں اور زمین کو اپنے اندر لے رکھا ہے اور اللہ تعالیٰ کو ان دونوں کی حفاظت کچھ گراں نہیں گذرتی اور وہ عالی شان، عظیم الشان ہے۔

سوال لَا تَلْخُذْهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ میں سِنَةٌ کو نوم پر مقدم کیوں کیا؟ بظاہر ترتیب اس کے برعکس ہونی چاہئے تھی کیوں کہ صفت کی نفی میں اعلیٰ سے ادنیٰ کی طرف نزول ہوتا ہے؟
جواب نمبر ۱ سِنَةٌ مقدمہ نوم کو کہتے ہیں اور مقدمہ شئی، شئی پر مقدم ہوتا ہے اس لئے سِنَةٌ کو مقدم کیا تا کہ ترتیب ذکر کی، ترتیب وجودی کے موافق ہو جائے۔

جواب نمبر ۲ جیسا کہ معلوم ہوا کہ سِنَةٌ مقدمہ نوم ہے تو جب سِنَةٌ کی نفی ہوئی تو اس کے ضمن میں نوم کی بھی نفی ہو گئی پھر اس کے بعد نوم کی مستقلاً نفی کرنے سے تاکید کا معنی پایا گیا۔

جواب نمبر ۳ یہاں اللہ تعالیٰ سے نیند کی نفی کرنے میں، نیند کی ساری اقسام اور اس کے درجات کا احاطہ مقصود ہے اور احاطہ کرنے کیلئے ترتیب وجودی، اور اخف فالأخف کی ترتیب اختیار کی جاتی ہے، جیسا کہ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً میں پہلے صغیرہ ہے پھر کبیرہ اسی طرح یہاں پہلے سہ کا ذکر کیا جو وجود میں نوم سے مقدم اور اخف ہے پھر نوم کا ذکر فرمایا اس طرح مکمل طور پر خدا تعالیٰ کی ذات سے نیند کی نفی ہو گئی اور یہی مقصود تھا چنانچہ اسی لئے یہاں سِنَةٌ اور نوم کے درمیان لاء نفی کا تکرار بھی کیا گیا ہے۔

جواب نمبر ۴ رعایت فاصلہ کی وجہ سے۔

جواب نمبر ۵ مذکورہ بالا جوابات کی ضرورت اس وقت ہے جبکہ لَا تَلْخُذْهُ میں اخذ کو لاحق ہونے اور عارض ہونے کے معنی میں رکھا جائے اور اگر اس کو قہر و غلبہ کے معنی میں لیا جائے تو پھر کوئی اشکال نہیں اور موجودہ ترتیب مقتضائے ظاہر کے مطابق ہے کیوں کہ اس صورت میں مطلب یہ ہوگا لَا تَغْلِبُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ کہ اس پر نہ ہلکی نیند کا غلبہ ہوتا ہے اور نہ بڑی نیند کا، اور ظاہر ہے کہ نفی غلبہ میں یہی ہوتا ہے کہ اولاً معمولی کی نفی ہوتی ہے پھر بھاری کی مثلاً کسی مقابل سے کبھی کہا جاتا ہے کہ آپ ہم پر غالب نہیں آسکتے اور آپ تو آپ، آپ کے باپ بھی غالب نہیں آسکتے یا جیسے مثل مشہور ہے ”سوپ تو سوپ، چھلنی کیا بولے جس

میں ۷۲ چھید

(کلبا من روح المعانی)

سوال آیت مذکورہ میں لَہ مَا فِی السَّمَوَاتِ کے بجائے لَہ مَن فِی السَّمَوَاتِ کیوں نہیں کہا؟

جواب نمبر ۱ ماغیر ذی العقول کے لئے آتا ہے اور آیت مذکورہ میں اللہ تعالیٰ کی ذات عالی کے سوا ساری مخلوق مراد ہے، اور مخلوقات میں غیر ذی العقول کی تعداد زیادہ ہے اس لئے اکثریت کا لحاظ کرتے ہوئے کل کو صیغہ غیر ذی العقول (لفظ ما) سے تعبیر کر دیا گیا۔
(تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۲ زمین و آسمان اور ان کے اندر کی تمام چیزوں کی حیثیت اس اعتبار سے کہ وہ اس کی مخلوق ہیں، کل کی کل غیر ذی العقول ہیں اسلئے یہاں لفظ ما کے ذریعہ اس حقیقت کی طرف اشارہ کر دیا گیا کہ ماسوی اللہ جو کچھ بھی ہے بحیثیت مخلوق غیر عاقل ہے۔
(تفسیر کبیر)

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكَمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ
إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۲۵۷)

ترجمہ : اللہ تعالیٰ ساتھی ہے، ان لوگوں کا جو ایمان لائے ان کو تاریکیوں سے نکال کر نور کی طرف لاتا ہے اور جو لوگ کافر ہیں ان کے ساتھی شیطین ہیں، وہ ان کو نور سے نکال کر تاریکیوں کی طرف لے جاتے ہیں، ایسے لوگ دوزخ میں رہنے والے ہیں، یہ لوگ اس میں ہمیشہ ہمیشہ کور ہیں گے۔

سوال یہاں يُخْرِجُهُم فعل مضارع کے بجائے فعل ماضی أَخْرَجَهُم کیوں نہ کہا؟ جبکہ اخراج من الظلمت کا حقیق ایمان لانے کی وجہ سے ہو چکا تھا؟

جواب فعل مضارع میں تجد و استمرار کا معنی ہوتا ہے، تو اشارہ اس طرف ہے کہ اللہ تعالیٰ مستقبل میں بھی ہمیشہ ازالہ شبہات و وساوس فرما کر ہدایت میں پختگی اور مومنین کے ایمان

میں ترقی دیتے رہیں گے اور جو لوگ ابھی ایمان نہیں لائے مگر آئندہ ان کا مومن ہونا مقرر ہو چکا ہے ایسے لوگوں کو بھی ایمان کی دولت سے مالا مال کر کے مسلسل ایمانی ترقیات سے ان کو نوازتے رہیں گے، اور تجد و استمرار کا معنی چونکہ لفظ ماضی سے حاصل نہیں ہو سکتا تھا، اس لئے مضارع کا صیغہ استعمال کیا گیا۔ (غرائب)

سوال آیت مذکورہ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ میں یہ بات بتلائی کہ یہ شیاطین کفار کو نور سے نکال کر ظلمات تک پہنچاتے ہیں، شبہ یہ ہے کہ نکالنا کسی چیز سے اسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ پہلے سے اس میں دخول ہو، اور کفار کا دخول (نور، سلام) میں پایا ہی نہیں جاتا، پھر نکالنے کی نسبت کیسے صحیح ہوئی؟

جواب نمبر ۱ نور سے مراد فطرت سلیمہ ہے جس پر انسان پیدا ہوتا ہے اور ظاہر ہے یہ چیز مومن اور کافر ہر ایک میں ہوتی ہے کُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ لِهَذَا اس سے اخراج پایا گیا۔ (روح)

جواب نمبر ۲ نور سے مراد ان دلائل و شواہد کا نور ہے جن کا وہ مشاہدہ کیا کرتے تھے، اور جس کا حاصل کر لینا ان کیلئے ممکن تھا، مگر انہوں نے حاصل نہیں کیا، تو گویا حصول نور کے امکان کو حصول نور کے درجہ میں رکھ کر یہ نسبت کی گئی ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳ یہ نسبت مقابله ہے یعنی ماقبل کے ٹکڑے يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ کے مقابلہ میں يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ کہہ دیا گیا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۴ اخراج، کبھی منع کے معنی میں ہوتا ہے جس کیلئے دخول سابق (پہلے سے داخل ہونے) کی شرط نہیں ہوتی پس آیت کا حاصل یہ ہوا يُخْرِجُونَهُمْ أَيْ يَمْنَعُونَهُمْ مِنَ النُّورِ

(روح المعانی)

جواب نمبر ۵ حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ یہ آیت مرتدین کے بارے میں نازل ہوئی جو پہلے صاحب نور یعنی صاحب ایمان تھے، پھر مرتد ہو گئے اس تفسیر پر کوئی اشکال وارد نہیں ہوتا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۱ اس کا تعلق اہل کتاب کے علماء و ساسے ہے اور حاصل یہ ہے کہ یہ لوگ کتب سابقہ کی شہادت کی بناء پر بعثت و نبوت سے پہلے یہ اعتقاد رکھتے تھے کہ ایک نبی برحق ظہور پذیر ہونے والا ہے، مگر ظہور کے بعد انہوں نے ماننے سے انکار کر دیا تو ظہور سے پہلے ان کا یہ ماننا نور میں ہوتا ہے اور بعد میں انکار کرنا اخراج الی الظلمات ہے۔ (غرائب رازی)

جواب نمبر ۲ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھوں معجزات ظاہر ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے موافقین و تبعین جہل کی ظلمات سے نکل کر نور کے مرکز تک پہنچ گئے اور مخالفین نور علم سے نکل کر ظلمات تک پہنچ گئے یہ ہے اخراج من الظلمات الی النور اور اخراج من النور الی الظلمات۔ (غرائب)

سوال أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ کے ذریعہ کفار کی بد انجامی بیان کی گئی تو ان کے بالمقابل ماہل میں اہل ایمان کے نیک انجام کا تذکرہ کیوں نہیں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ اہل ایمان کی عظمت کی طرف اشارہ کرنے کیلئے کہ ان کا انعام اور نیک انجام محتاج بیان نہیں ہے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۲ یا یہ بتلانے کیلئے کہ اہل ایمان کی شان اس سے بہت اونچی ہے کہ کفار سے ان کا تقابل کیا جاوے۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳ یا اس وجہ سے کہ اہل ایمان کی نیک جزاؤں کے بیان کیلئے الفاظ و عبارات کافی نہیں ہیں۔

جواب نمبر ۴ یا اس وجہ سے کہ اہل ایمان کی نیک انجامی اَللّٰہ وَلِیُّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا سے ظاہر ہے۔ (روح)

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ
إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أُحْيِي
وَأُمِيتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ
الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ (۲۵۸)

ترجمہ : اے مخاطب تجھ کو اس شخص کا قصہ تحقیق نہیں ہوا جس نے ابراہیم علیہ السلام سے
مباحثہ کیا تھا، اپنے پروردگار کے بارے میں اس وجہ سے کہ خدا تعالیٰ نے اس کو سلطنت دی
تھی، جب ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا میرا پروردگار ایسا ہے کہ وہ جلاتا ہے اور مارتا ہے،
کہنے لگا میں بھی جلاتا ہوں، اور مارتا ہوں۔ ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آفتاب کو
مشرق سے نکالتا ہے پس تو اس کو مغرب سے نکال دے، اس پر متحیر رہ گیا وہ کافر اور اللہ تعالیٰ
ایسے بے جا راہ پر چلنے والوں کو ہدایت نہیں فرماتے۔

سوال اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے حیات کا ذکر موت پر مقدم کیا ہے اور دوسری آیات میں
مثلاً کَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ اور الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ
وَالْحَيَاةَ اور الَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِي کے اندر موت کا ذکر مقدم کیا ہے اس
اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب آیت مذکورہ میں حیات کی تقدیم اس بناء پر ہے کہ یہ جملہ (رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي
وَيُمِيتُ) نمرود کو حق کی دعوت دینے کیلئے استعمال کیا گیا ہے اور دعوت میں جو چیز زیادہ
موثر اور مقصد دعوت کو زیادہ واضح کرنے والی ہوتی ہے، اس کو مقدم کیا جاتا ہے، حیات و
موت دونوں ہی اللہ تعالیٰ کی عجیب و غریب قدرت کا مظہر ہیں۔ مگر حالت حیات کے
عجائبات زیادہ ہیں اور انسان ان کا مشاہدہ اچھی طرح کرتا رہتا ہے اور ان سے بطریقہ اتم
آگاہ ہوتا ہے اور حالت موت سے متعلق عجائبات الہیہ کم ہیں اور ان پر اطلاع پانا بھی مشکل
ہے اس لئے یہاں حیات کے ذکر کو موت پر مقدم کیا اور دوسری آیات میں اس قسم کا کوئی

مقتضی نہیں تھا اس لئے وہاں اصل کی رعایت باقی رہی اور موت کو حیات پر مقدم کیا گیا کیونکہ اصل کی رو سے پہلے موت (یعنی عدم) ہے پھر حیات (یعنی وجود) ہے جیسا کہ سورہ بقرہ کی آیت نمبر ۲۸ میں ہے وَكُنْتُمْ أَمْوَاقًا فَأَحْيَاكُمْ اور سورہ دہر کی پہلی آیت هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا سے ظاہر ہے۔
(تفسیر کبیر، تفسیر ابی السعود)

سوال حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے پہلے جملے میں لفظ رب استعمال فرمایا اور کہا رَبِّیَ الَّذِیْ یُحْیِیْ وَیَمِیْتُ اور دوسرے جملہ میں لفظ اللہ استعمال فرمایا تو یہاں فان ربی یلتی کیوں نہ فرمایا؟

جواب نمرود نے اپنے جملہ میں لفظ انما استعمال کیا تھا تو اس کے مقابلہ میں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے لفظ اللہ استعمال فرمایا جو اپنی جامعیت کی وجہ سے رب کا معنی بھی رکھتا ہے کیونکہ اللہ اس ذات کو کہتے ہیں جو تمام صفات کمالیہ کی جامع ہو، اور صفات کمالیہ میں سے اللہ تعالیٰ کی صفت ربوبیت بھی ہے، تو لفظ اللہ میں چونکہ خدا کی ربوبیت عامہ مطلقہ کا معنی بھی ہے اس لئے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے لفظ اللہ ذکر کیا تا کہ اشارہ ہو جائے کہ جو خدا آفتاب کو مشرق سے نکالتا ہے وہ میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی، پس سوچ لو کہ تم اپنے رب کا مقابلہ کیسے کر سکتے ہو اور ظاہر ہے کہ یہ وسیع مفہوم فان ربی کہنے کی صورت میں حاصل نہیں ہوتا۔
(روح المعانی)

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا
 قَالَ أَنِّي يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ
 ثُمَّ بَعَثَهُ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ
 بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ
 يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ
 إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ
 لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۲۵۹)

ترجمہ : یا تم کو اس طرح کا قصہ بھی معلوم ہے جیسے ایک شخص تھا کہ ایک بستی پر ایسی حالت میں اس کا گزر ہوا کہ اس کے مکانات اپنی چھتوں پر گر گئے تھے کہنے لگا کہ اللہ تعالیٰ اس بستی کو اس کے مرنے کے بعد کس کیفیت سے زندہ کریں گے سو اللہ تعالیٰ نے اس شخص کو سو برس تک مردہ رکھا پھر اس کو زندہ کر اٹھایا پوچھا کہ تو کتنی مدت اس حالت میں رہا اس شخص نے جواب دیا کہ ایک دن رہا ہوں گا یا ایک دن سے بھی کم اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ تو سو برس رہا ہے تو اپنے کھانے پینے کی چیز کو دیکھ لے کہ نہیں سڑی گلی اور اپنے گدھے کی طرف نظر کر اور تا کہ ہم تجھ کو ایک نظیر لوگوں کیلئے بنادیں اور ہڈیوں کی طرف نظر کر کہ ہم ان کو کس طرح ترکیب دیئے دیتے ہیں پھر ان پر گوشت چڑھائے دیتے ہیں پھر جب یہ سب کیفیت اس شخص کو واضح ہو گئی تو کہہ اٹھا کہ میں یقین رکھتا ہوں کہ بیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتے ہیں۔

سوال نکارت اور استبعاد پر مشتمل یہ جملہ حضرت عزیر علیہ السلام نے کیوں پیش کیا جبکہ آپ نبی تھے اور نبی پر بستیوں کو آباد کرنے اور برباد کرنے کے متعلق اللہ تعالیٰ کی قدرت مخفی نہیں رہتی ہے؟

جواب نمبر ۱ حضرت عزیر علیہ السلام کا یہ قول استبعاد کی بنا پر نہیں تھا بلکہ اللہ تعالیٰ کی قدرت

عظیمہ پر اظہار تعجب کی بنیاد پر تھا اور اعادۂ حیات کی کیفیت کو دیکھنے کی طلب کیلئے تھا یعنی یہ تو یقین تھا کہ اللہ تعالیٰ ان میں دوبارہ حیات پیدا کرنے پر بلاشبہ قادر ہیں مگر یہ دیکھنا چاہتے تھے کہ حیات کس طرح ڈالی جائے گی اور اس مفہوم پر قرینہ لفظ آئی ہے کیونکہ اس کا استعمال کیفیت کیلئے ہوتا ہے۔

(غرائب)

جواب اس قول کے بارے میں اگرچہ یہ مشہور ہے کہ یہ حضرت عزیر علیہ السلام کا قول ہے مگر حضرت مجاہد رحمۃ اللہ علیہ سے یہ منقول ہے کہ یہ تو ایک کافر کا قول ہے جس کو بعث بعد الموت کے مسئلہ میں شک تھا لہذا اس تقدیر پر کوئی احوال نہیں۔ (غرائب)

سوال آیت مذکورہ میں ثُمَّ بَعَثْنَا کے بجائے ثُمَّ أَحْيَا کیوں نہ فرمایا گیا جب کہ ماقبل کی عبارت أَنِّي يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ کے مناسب یہی تھا کہ أَحْيَا فرمایا جاتا؟

جواب احیاء کے بجائے بعث کا لفظ اس لئے ذکر کیا کہ احیاء کہا جاتا ہے مطلق زندہ کرنے کو اور بعث کا معنی ہے کسی شئی کو سرعت اور سہولت کے ساتھ اس طرح زندہ کرنا کہ میت اپنی حالت سابقہ کے مطابق اٹھ کھڑی ہو جائے تو اس تقریر کے مطابق آیت کا حاصل یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عزیر علیہ السلام کو ایک سو سال مردہ رہنے کے بعد زندہ کیا تو بڑی سرعت اور سہولت کے ساتھ زندہ کھڑا کر دیا اور ان کے ہوش و حواس ایسے ہی باقی تھے جیسے موت کے وقت قائم تھے تاکہ جس بستی کو ویران و برباد دیکھا تھا اس کی دوبارہ آبادی پر استدلال کر سکیں۔

سوال ثُمَّ بَعَثْنَا کے بعد قَالَ كُمْ لَبِثْتُ وارد ہے سوال یہ ہے کہ قَالَ كُمْ بَعَثْنَا پر عطف کیوں نہیں کر دیا؟

جواب عطف نہ کرنے کی صورت میں یہ جملہ مستانفہ ہوا جو سوال پر مبنی ہے تو اب آیت کا مطلب یہ ہوا کہ جب قرآن نے یہ بتلایا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو زندہ کیا تو قاری کے دل میں یہ سوال پیدا ہوا کہ زندہ ہونے کے بعد اللہ نے ان سے کیا فرمایا تو جواب دیا گیا کہ اللہ تعالیٰ نے یہ پوچھا کہ كُمْ لَبِثْتُ اور یہ جملہ مستانفہ ماننا اور سوال قائم کرنا اس وجہ سے ہوا کہ سوال کے بعد جو مضمون بصورت جواب آتا ہے وہ واقع فی النفس ہوتا ہے چنانچہ اسی لئے اللہ نے قدرت احیاء کو سمجھانے کیلئے سوال و جواب کی صورت اختیار کی ہے چنانچہ فرماتے ہیں كُمْ

سوال لَبِثْتُ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ الآية (روح المعانی)
آیت مذکورہ میں مخاطب کو حمار اور اس کی عظام میں غور و فکر کا مکلف کرتے ہوئے
نقل امر اُنْظُرْ کا تکرار کیوں کیا گیا جبکہ عظام سے مراد اسی حمار کی ہی عظام تھیں۔

جواب پہلے النظر سے مراد اس نظر و فکر کا مکلف بنانا ہے جس سے طویل زمانہ تک مردہ
پڑے رہنے کو جانا جائے اور دوسرے النظر سے مراد اس نظر کا حکم دینا ہے جس سے زندہ
کرنے کی کیفیات اور اس کے مبادی و متعلقات کو جانا جاسکے تو دونوں جگہ اُنْظُرْ سے جدا
جدا معنی مراد ہے۔ اس لئے مکرر لایا گیا۔ (ابوالسعود، روح)

سوال آیت مذکورہ میں بَلْ لَبِثْتُ مائة عام میں سو سال کی طویل مدت تک مردہ حالت
میں پڑا رہنا بتلایا گیا تو مناسب تھا کہ اس کے بعد متصلاً ایسی مثال کا ذکر فرماتے جو سو سال
کی مدت کی نشاندہی کرتی مگر اس کے برعکس پھر طعام و شراب کی مثال کا ذکر فرماتے ہوئے
فَانْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ کیوں فرمایا گیا جبکہ طعام و شراب کی حالت
سے تو یَوْمًا اور بَعْضَ يَوْمٍ کا ہی اشارہ ملتا ہے؟

جواب اس آیت میں اس شبہ کا ازالہ مقصود ہے جو اہل قریہ کے دوبارہ زندہ کئے جانے کی
کیفیت کے متعلق قریہ کے پاس سے گزرنے والے شخص کے دل میں پیدا ہوا تھا اور قرآن
کی اختیار کردہ ترمیم میں یہ ازالہ زیادہ اچھی طرح پایا جاتا ہے کیونکہ جب اس شخص کے جی
میں یہ شبہ پیدا ہوا کہ اللہ تعالیٰ کس کیفیت کیساتھ زندہ کریں گے تو اللہ تعالیٰ نے اسکو موت دے
دی اور وہ شخص مرا ہوا سو سال تک پڑا رہا پھر اسکو زندہ کر کے اللہ تعالیٰ نے پوچھا کتنے دن
یہاں پڑے رہے تو اس نے جواب دیا ایک دن یا ایک دن سے کچھ کم پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا
نہیں تم ایک سو سال تک یہاں پڑے رہے اس پر اس کو تعجب ہوا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے
تعجب میں اضافہ کرنے کیلئے طعام و شراب کی طرف متوجہ کیا۔ اس نے دیکھا کہ اس میں کوئی
خرابی واقع نہیں ہے تو اس کو ایک دن یا ایک دن سے کم پڑا رہنا اور بھی زیادہ صحیح معلوم ہونے
لگا اور سو سال تک پڑے رہنے پر مزید تعجب ہوا کہ کھانے پینے کی چیز اتنے طویل زمانہ تک ہر
طرح صحیح و سالم باقی رہ سکتی ہے تو اللہ تعالیٰ نے پھر گدھے کی طرف متوجہ کیا تو دیکھا کہ اسکی
ہڈیاں سڑ گلیں ہر ریزہ ریزہ ہو گئی ہیں اور پھر اللہ تعالیٰ نے انکو زندہ کر دیا تو اب اس کے تعجب کی

انتہانہ رہی کہ جو چیز خراب ہونے والی تھی وہ صحیح و سالم رہی اور جسکے دیر تک صحیح سالم رہنے کا احتمال تھا وہ بالکل خراب اور ریزہ ریزہ ہو گئی یہ محض اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا کرشمہ ہے اور کچھ نہیں اس لئے یہ واقعہ حجت ہے کہ وہ یقیناً احیاء موتی پر قادر ہے اور اس میں کوئی شک نہیں جیسا کہ اس شخص نے اخیر میں کہا اعلم ان اللہ علی کل شیء قدید مختصر یہ کہ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةً عَامٍ کے بعد طعام و شراب کا قصہ ذکر کرنے کی وجہ یہ ہوئی کہ اس طرح انکے تعجب میں اضافہ ہوا اور خدا کی قدرت کی دلیل کا اشتیاق بڑھا پھر گدھے کے واقعہ سے انکو حیرت در حیرت ہوئی تو انہوں نے یقین کر لیا کہ اللہ تعالیٰ قادر مطلق ہیں اور احیاء موتی پر پوری قدرت رکھتے ہیں اور یہاں پر یہی مقصود ہے اسلئے یہ ترتیب اختیار کی گئی۔ (تفسیر کبیر)

سوال آیت مذکورہ میں طعام و شراب دونوں چیزوں کا ذکر ہے تو لَمْ يَتَقَسَّنَا واحد کا صیغہ کیوں استعمال کیا گیا ظاہر کا تقاضا یہ تھا کہ تشنیہ کا صیغہ لایا جاتا اور لَمْ يَتَقَسَّنَا کہا جاتا؟

جواب نمبر ۱ اگرچہ دو چیزیں مذکور ہیں ایک طعام دوسری شراب مگر چونکہ غذائیت کے لحاظ سے دونوں ایک شئی کے حکم میں ہیں اس لئے واحد کا صیغہ استعمال کیا گیا۔ گویا واحد کے صیغہ میں دونوں کو جمع کر دیا گیا۔ (روح، بیضاوی، ابوالسعود)

جواب نمبر ۲ لَمْ يَتَقَسَّنَا میں ضمیر واحد کا مرجع صرف شراب ہے اور اسی پر اکتفاء کیا گیا طعام کی حالت کا ذکر نہیں کیا گیا اس لئے کہ شراب کی حالت طعام کی حالت پر دال ہے۔ جس طرح تفکیم الحر میں الحر، البرد پر دال ہے۔ (روح، تفسیر ابوالسعود)

سوال آیت مذکورہ میں وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِلنَّاسِ میں واؤ لانے کی کیا وجہ ہے؟

جواب آیت میں مقصود یہ بتلانا ہے کہ امانت و احیاء کا یہ پورا قصہ اسلئے ہوا کہ قدرت خداوندی کو سمجھنے کیلئے ایک نمونہ ہو جاوے اور یہ مفہوم واؤ لانے کی صورت میں حاصل ہو سکتا ہے کیونکہ تقدیر آیت یہ ہوگی وَفَعَلْنَا ذَلِكَ لِنَجْعَلَكَ آيَةً (یعنی ہم نے یہ سب اس لئے کیا تا کہ تجھ کو اپنی قدرت کی ایک نظیر لوگوں کیلئے بنادیں) اگر واؤ نہ ہوتا تو ایک دوسرا مفہوم پیدا ہو جاتا کیونکہ پھر آیت یوں ہوتی اَنْظُرْ اِلٰی جِمَارِكَ لِنَجْعَلَكَ آيَةً (یعنی تم اپنے گدھے کی طرف دیکھو تا کہ ہم تجھ کو لوگوں کیلئے ایک نظیر بنادیں) اور حاصل یہ ہوتا کہ گدھے کو دیکھنا شرط ہے نظیر اور نمونہ بنانے کیلئے حالانکہ یہ مقصود نہیں۔ (روح و تفسیر کبیر، ابوالسعود)

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى قَالَ أُولَئِكَ
تُؤْمِنُونَ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قُلُوبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ
الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا
أَثْمَ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۲۶۰)

ترجمہ : اور جبکہ ابراہیم علیہ السلام نے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار مجھ کو دکھا دیجئے کہ
آپ مردوں کو کس کیفیت سے زندہ کریں گے ارشاد فرمایا کیا تم یقین نہیں لائے انہوں نے
عرض کیا کہ یقین کیوں نہ لاتا لیکن اس عرض سے یہ درخواست کرتا ہوں کہ میرے قلب کو
سکون ہو جاوے ارشاد ہوا کہ اچھا تو تم چار پرندے لو پھر ان کو اپنے لئے ہلا لو پھر ہر پہاڑ پر
ان میں کا ایک ایک حصہ رکھ دو پھر ان سب کو بلاؤ تمہارے پاس سب دوڑتے چلے آویں گے
اور خوب یقین رکھو اس بات کا کہ حق تعالیٰ زبردست ہیں حکمت والے ہیں۔

سوال حضرت ابراہیم علیہ السلام کو یہ سوال ہی کیوں پیدا ہوا جبکہ حضرات انبیاء کرام علیہم
السلام کو سب سے زیادہ اطمینان و یقین حاصل ہوتا ہے؟

جواب نمبر ۱ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا یہ سوال اللہ تعالیٰ کی قدرت احیاء کے متعلق نہیں تھا
بلکہ کیفیت احیاء کے متعلق تھا چنانچہ حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمۃ اللہ تحریر فرماتے
ہیں کہ درحقیقت حضرت خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا سوال کسی شک و شبہ کی بنا پر تھا ہی نہیں
بلکہ سوال کا منشا صرف یہ تھا کہ حق تعالیٰ قیامت میں مردوں کو زندہ کریں گے ان کی قدرت
کاملہ سے یہ کسی طرح بھی مستبعد یا حیرت انگیز نہیں بلکہ یقینی ہے لیکن مردہ کو زندہ کرنے کا کام
انسان کی طاقت سے باہر ہے کہ اس نے کبھی کسی مردہ کو زندہ ہوتے ہوئے نہیں دیکھا اور
مردہ کو زندہ کرنے کی کیفیات اور صورتیں مختلف ہو سکتی ہیں۔ انسان کی فطرت ہے کہ جو چیز
اس کے مشاہدہ میں نہ ہو اس کی کیفیات کی کھوج لگانے کی فکر میں رہا کرتا ہے۔ اس میں اس
کا خیال مختلف راہوں پر چلتا ہے جس میں ذہنی انتشار کی تکلیف بھی برداشت کرتا ہے۔ اسی
ذہنی انتشار کو رفع کرنے کیلئے قلب کو سکون مل جانے ہی کا نام اطمینان ہے اس کیلئے حضرت

خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے یہ درخواست پیش فرمائی تھی۔ (معارف القرآن)
 اطمینان قلب کی دو صورت ہے اول برہانی یعنی وہ اطمینان جو دلیل اور برہان
 کی وجہ سے حاصل ہو دوم عیانی یعنی وہ اطمینان جو آنکھوں سے دیکھ کر پیدا ہو۔ حضرت
 ابراہیم علیہ السلام کو اطمینان برہانی تو پہلے سے حاصل تھا ہاں اطمینان عیانی کیلئے سوال کیا
 تھا۔ (غرائب)

خدا کی قدرت کے بارے میں اطمینان مطلوب نہیں کیوں کہ وہ تو پہلے ہی سے
 حاصل تھا بلکہ حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اپنی محنت یا مستجاب الدعوات
 ہونے کا اطمینان حاصل کرنا تھا کہ اگر مردہ کو زندہ کرنے کی کیفیت مجھے دکھادی گئی تو مجھے
 یقین کامل ہو جائے گا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اپنا خلیل اور مستجاب الدعوات بنایا ہے۔
 (غرائب)

حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام تو بہت ہی زیادہ پختہ ایمان والے تھے پھر اللہ
 تعالیٰ نے انہیں اَوَّلَمْ تُؤْمِنُ سے خطاب کیوں کیا؟

تاکہ جواب میں وہ بات آئے جو حضرت سیدنا ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے کہی
 یعنی بَلٰی وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي اس کی تشریح یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام
 کے سوال میں دو مفہوم کا امکان تھا ایک مفہوم تو صحیح تھا وہ یہ کہ مقصود زندہ کرنے کی کیفیت
 دریافت کرنا تھا اور انہیں الفاظ سے سوال کا ایک دوسرا مفہوم بھی ہو سکتا ہے جو اصل قدرت
 میں شبہ یا انکار سے پیدا ہوا کرتا ہے جیسے آپ کسی بوجھ کے متعلق یہ یقین رکھتے ہیں کہ فلاں
 آدمی اس کو نہیں اٹھا سکتا اور آپ اس کا عاجز ہونا ظاہر کرنے کیلئے کہیں کہ دیکھیں تم کیسے اس
 بوجھ کو اٹھاتے ہو تو چونکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے سوال کا یہ غلط مفہوم بھی کوئی لے سکتا
 تھا۔ اس لئے حق تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اس غلط بات سے بری
 ثابت کرنے کیلئے ہی ارشاد فرمایا اَوَّلَمْ تُؤْمِنُ تاکہ ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام اس کے
 جواب میں بَلٰی فرما کر افتراء پردازوں کی زد سے نکل جائیں۔ (معارف القرآن)

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ غیب کی چیزوں سے پردہ اٹھایا جائے پھر بھی
 میرے ایمان و یقین میں کوئی اضافہ نہیں ہوگا تو احیاء موتی کی کیفیت دیکھ کر حضرت ابراہیم

علیہ السلام کے ایمان و اطمینان میں اضافہ کیوں کر ہو سکتا ہے جبکہ انبیاء علیہم السلام کا ایمان صحابہؓ کے ایمان سے بڑھا ہوا ہوتا ہے؟

جواب اطمینان کے بہت سے درجات ہیں ایک وہ اطمینان جو اولیاء اللہ اور صدیقین کو حاصل ہوتا ہے اور ایک اس سے اعلیٰ مقام اطمینان ہے جو عام انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کو حاصل ہوتا ہے اور ایک اس سے بھی مافوق ہے جو خاص خاص کو بصورت مشاہدہ عطا فرمایا جاتا ہے۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو جو درجہ اطمینان کا حاصل تھا وہ بلاشبہ حضرت خلیل اللہ کو حاصل تھا بلکہ اس سے اعلیٰ درجہ اطمینان جو مقام نبوت کے ساتھ خاص ہے اس اطمینان میں حضرت خلیل اللہ اور سب امتیوں سے فائق تھے پھر جس کو وہ طلب فرما رہے ہیں وہ سب سے اعلیٰ مقام اطمینان ہے جو خاص خاص انبیاء کو عطا فرمایا جاتا ہے جیسے سرور کائنات سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو جنت اور دوزخ کا مشاہدہ کرا کر اطمینان خاص بخشا گیا۔ الغرض اس سوال کی وجہ سے یہ کہنا ہرگز صحیح نہیں کہ ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اطمینان حاصل نہ تھا ہاں یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ اطمینان کامل جو مشاہدہ سے حاصل ہوا کرتا ہے وہ نہ تھا اسی کیلئے یہ درخواست فرمائی تھی۔ (معارف القرآن)

فائدہ آیت کے آخر میں فرمایا ان اللہ عزیز حکیم یعنی اللہ تعالیٰ زبردست ہیں اور حکمت والے ہیں۔ زبردست ہونے میں قدرت کاملہ کا بیان فرمایا اور حکمت والا کہہ کر اس کی طرف اشارہ کر دیا کہ بتقہمائے حکمت ہر ایک کو حیات بعد الہیات کا مشاہدہ نہیں کرایا جاتا ورنہ حق جل شانہ کیلئے کوئی دشوار نہیں کہ ہر انسان کو مشاہدہ کرا دیں، مگر پھر ایمان بالغیب کی جو فضیلت ہے وہ قائم نہیں رہ سکتی۔ (معارف القرآن)

سوال اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کاملہ دکھلانے کیلئے تمام حیوانات میں سے پرندوں کا انتخاب کیوں کیا؟

جواب نمبر ۱ اسلئے کہ پرندے طلب معاش میں اور مسکن کے اعتبار سے انسانوں سے بہت قریب ہیں اسی وجہ سے حدیث شریف میں وارد ہے لَوْ أَنَّكُمْ تَوَكَّلْتُمْ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ تَغْدُو خِمَاصًا وَتُدْرَحُ بِطَانًا (رواہ ابن ماجہ) اس میں توکل کا درس دینے کیلئے انسان کے سامنے پرندوں کی نظیر پیش کی گئی ہے

جواب نمبر ۲ اس لئے کہ پرندے تمام حیوانی خصوصیات کے جامع ہوتے ہیں۔
جواب نمبر ۳ اس لئے کہ اس کو ٹکڑے ٹکڑے کرنا آسان ہے۔

جواب نمبر ۴ اس لئے کہ پرندوں میں دوسرے حیوانات کے مقابلہ میں ایک جزو زیادہ ہوتا ہے اور وہ ان کا پر ہے تو ان کو زندہ کرنے میں قدرت الہیہ کا ظہور کچھ زیادہ ہی ہوگا۔

جواب نمبر ۵ اس لئے کہ پرندوں کی صفت ہے اوپر کو اڑنا اور حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کی توجہ بلندی کی سمت اور عالم ملکوت تک رسائی کی طرف مرکوز تھی۔ اس مناسبت سے یہ معجزہ آپ کو عطا کیا گیا تاکہ آپ کی فکر اور آپ کے معجزہ میں مشاکلت ہو جائے۔

(کلبا من روح المعانی و تفسیر کبیر)

سوال فَخُذْ کے بعد فَصُّوْهُمْ لانے کا کیا فائدہ؟ جبکہ اول میں ثانی کا معنی پایا جاتا ہے؟

جواب فَصُّوْهُمْ لا کر یہ بتلانا تھا کہ اچھی طرح ان پرندوں میں غور کر لو ان کی شکلوں اور صورتوں کو بخوبی پہچان لو تاکہ زندہ ہونے کے بعد یہ شبہ نہ ہو کہ شاید یہ دوسرے پرندے ہیں جو مرے تھے وہ نہیں ہیں۔ (غرائب)

سوال آیت مذکورہ میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ بیان کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کا نام ذکر کیا ہے اور ماقبل میں حضرت عزیر علیہ السلام کا واقعہ بیان کرتے ہوئے نام ذکر نہیں کیا مبہم انداز میں فرمایا اَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ..... ایسا کیوں؟

جواب دونوں حضرات نے اللہ تعالیٰ کی صفت احیاء کو جاننے اور سمجھنے کی کوشش کی تھی مگر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خصوصی ادب ملحوظ رکھا کہ پہلے لفظ رب لا کر اللہ تعالیٰ کی تعریف و تکریم کی پھر دعا کی اور کہا رَبِّ ارْنِیْ تو اللہ تعالیٰ نے بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اکرام کیا اور اپنے کلام میں ان کا ذکر کیا اور حضرت عزیر علیہ السلام کے جملہ اَنِّیْ یُحْیِ هٰذِهِ اللّٰهَ بَعْدَ مَوْتِهَا میں اس درجہ ادب ملحوظ نہیں رہا تو ان کا نام حذف کر کے مبہم انداز اختیار کیا گیا۔ (تفسیر کبیر)

فائدہ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ طیور اربعہ یہ

تھے مور، نسر (گدھ) مرغ، کوا۔ امام رازی نے ان ہی چار کے انتخاب کی وجہ یہ بیان کی ہے کہ ان چاروں میں علیحدہ علیحدہ خصوصیات ہیں جو انسان کیلئے امراض کا دبجہ رکھتی ہیں اور انسانی کمال میں رکاوٹ بنتی ہیں۔ مثلاً مور میں زیب و زینت اور تعلی و ترفع کا وصف ہے اور نسر میں بسیار خوری کا اور مرغ میں شدت شہوت کا اور کوا میں ذخیرہ اندوزی کی حرص کا کوا رات میں بھی اڑتا رہتا ہے اور صبح میں انتہائی سویرے اپنے دانے چارے کی طلب میں نکل جاتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ان چاروں کو ذبح کر دیا کہ اشارہ کر دیا کہ جب تک انسان ان چاروں قسم کے اوصاف ذمیرہ سے اپنے آپ کو پاک نہیں رکھے گا اس وقت تک قلب میں روحانیت اور نورانیت نہیں آسکتی اور ہماری معرفت اس کو نصیب نہیں ہو سکتی اور معرفت الہی سے محرومی رہے گی۔

سوال پرندوں کی صفت تو طیران ہے نہ کہ سعی پھر سعی کیوں کہا گیا؟

جواب سعی کا لفظ استعمال کر کے اشارہ کیا گیا کہ پرندے زندہ ہو کر حضرت ابراہیم علیہ السلام کی خدمت میں اس انداز سے آویں گے کہ وہ دوڑنے کی کیفیت ہوگی نہ کہ اڑنے کی تاکہ آپ اچھی طرح انہیں دیکھ سکیں اور ان کی زندگی کا پورا یقین اور کامل مشاہدہ ہو جائے اور اڑنے میں مشتبہ ہونے کا احتمال پیدا ہو سکتا ہے اور دوڑ کر آنے میں اشتباہ کیلئے کوئی راہ نہیں ہے اور یہاں مقصود عینی رویت کے ذریعہ قلبی اطمینان و یقین میں اضافہ کرنا تھا اس لئے یہ تعبیر اختیار کی گئی۔

(حاشیہ کشاف)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتَّبَعُونَ مَا
انْفَقُوا مِنَّا وَلَا أَذَى لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (۲۶۲)

ترجمہ : جو لوگ اپنا مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں پھر خرچ کرنے کے بعد نہ تو احسان جتلاتے ہیں اور نہ آزار پہنچاتے ہیں ان لوگوں کو ان کا ثواب ملے گا ان کے پروردگار کے

پاس اور زندان پر کوئی خطرہ ہوگا اور نہ وہ مغموم ہوں گے۔

سوال آیت مذکورہ میں بظاہر لَہُمْ أَجْرُہُمْ کے بجائے فَلَہُمْ أَجْرُہُمْ (فاء کے ساتھ) کہنا چاہئے تھا کیونکہ الذین اسم موصول اپنے صلہ سے مل کر شرط کا معنی رکھتا ہے تو جواب میں فاء آنی چاہئے پھر اس سے عدول کیوں کیا گیا؟

جواب نمبر ۱ اگر لفظ فاء آتی تو لَہُمْ أَجْرُہُمْ جزاء کے قائم مقام ہوتا اور الذین یُنْفِقُونَ قائم مقام شرط کے ہوتا اور چونکہ شرط و جزاء کے درمیان سمیت کا تعلق ہوتا ہے اس لئے یہ وہم ہوتا کہ ان کو استحقاقِ اجر اس انفاق کے سبب حاصل ہوا ہے اور فاء نہ لانے کی صورت میں اس امر کی طرف اشارہ ہوا کہ اگرچہ استحقاقِ اجر کا سبب یعنی انفاق ان کے اندر پایا جاتا تھا مگر یہ چیز دراصل استحقاقِ اجر کا سبب نہیں ہے بلکہ اصل سبب ان کی پاکیزہ ذات اور ان کی نیک نیتی اور جذبہ خیر ہے جو ان کے قلوب میں پیوست ہے لہذا مطلب یہ ہوا کہ اگر یہ لوگ بالفرض خرچ نہ بھی کریں تب بھی اپنی قلبی پاکیزگی کی وجہ سے اجر کے مستحق ہیں تو خرچ کرنے کی صورت میں بدرجہ اولیٰ مستحق ہوں گے۔ (روح، کشاف)

جواب نمبر ۲ فاء آتی ہے معنی سمیت کو بتلانے کیلئے اور یہاں انفاق کا سبب ہونا استحقاقِ اجر کیلئے اس درجہ واضح تھا کہ فاء لا کر بتلانے کی ضرورت نہیں تھی۔

(روح، تفسیر، ابی السعود)

أَيُّوْذُ أَحَدِكُمْ أَنْ تَكُوْنَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ
كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ (۲۶۶)

ترجمہ : بھلا تم میں سے کسی کو یہ بات پسند ہے کہ اس کا ایک باغ ہو کھجوروں کا اور انگوروں کا اس کے نیچے نہریں چلتی ہوں اس شخص کے یہاں اس باغ میں اور بھی ہر قسم کے میوے ہوں اور اس شخص کا بڑھاپا آگیا ہو اور اس کے اہل و عیال بھی ہوں جن میں قوت نہیں سو اس

باغ پر ایک جگہ آوے جس میں آگ ہو پھر وہ باغ جل جاوے اللہ تعالیٰ اسی طرح نظائر بیان فرماتے ہیں تمہارے لئے تاکہ تم سوچا کرو۔

سوال قرآن پاک میں جہاں جہاں نخیل اور اعناب کا ذکر آیا ہے ہر جگہ یہ بات پائی جاتی ہے کہ کھجور کیلئے اس کے درخت کا ذکر ہے اور انگور کیلئے اس کے پھل کا کیونکہ نخیل کھجور کے درخت کو کہتے ہیں اور عنب انگور کے پھل کو کہتے ہیں یہ اختلاف کس نکتہ پر مبنی ہے؟

جواب نکتہ یہ ہے کہ کھجور کا صرف پھل ہی نہیں بلکہ اس کا پورا درخت نفع بخش ہے اور انگور کے درخت میں نفع کی چیز صرف اس کا پھل ہے۔ (روح المعانی)

سوال نخیل اور اعناب کی تخصیص کیوں کی گئی جبکہ آگے مِنْ كُلِّ الشَّجَرَاتِ آرہا ہے جو سارے پھلوں کو شامل ہے اور ان میں نخیل اور اعناب بھی داخل ہیں۔

جواب اس لئے کہ میووں میں یہ دونوں سب سے اچھے اور سب سے زیادہ نافع ہیں اور جس وقت یہ درختوں پر ہوتے ہیں تو سب سے زیادہ خوش نما معلوم ہوتے ہیں تو سارے پھلوں پر ان کو غلبہ اور فضیلت حاصل ہوئی اس لئے ان کی تخصیص کی گئی۔

(فتح الرحمن، تفسیر کبیر، غرائب)

سوال آیت مذکورہ میں اَيَّوُذْ کی جگہ کوئی دوسرا اس کے ہم معنی لفظ (مَثَلًا اَيَّحِبُّ، اَيَّدِيْذٌ) کیوں نہ استعمال کیا گیا اور خاص یہی لفظ کیوں لایا گیا؟

جواب اس لئے کہ لفظ مودت کا اطلاق محبت تامہ کاملہ پر ہوتا ہے۔ اور آیت میں باغات کی تباہی کی ناپسندیدگی کی بات وارد ہے اور ظاہر ہے کہ صاحب باغ کو یہ تباہی انتہائی درجہ ناپسند اور بیحد ناگوار ہوتی ہے۔

سوال آیت مذکورہ میں باغ کے اوصاف میں اولاً یہ بتایا گیا کہ اس میں نخیل اور اعناب ہیں پھر آگے یہ بتلایا گیا کہ اس میں تمام پھل ہیں یہ دو بظاہر متعارض بات کیوں ذکر کی گئی؟

جواب اس باغ کا اصل وصف تو یہی ہے کہ تمام پھلوں کا اس سے تعلق ہے مگر چونکہ کھجور اور انگور کے درخت دوسرے درختوں کے مقابلہ میں سب سے زیادہ قیمتی اور نفع بخش ہوتے ہیں اس لئے ان دونوں کا خصوصیت کے ساتھ علیحدہ ذکر کیا اور باقی پھلوں کو انہیں دونوں میں تغلیباً بغرض تفصیل داخل کر دیا گیا تو اب کوئی تعارض نہیں رہا کیونکہ نخیل اور اعناب

اگر چہ دونوں جزئی ہیں مگر جب تغلیباً سارے پھلوں کو شامل ہیں تو گویا ان کے ضمن میں کل کا بیان ہے اور فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ میں بھی کل کا بیان ہے۔ (غرائب)

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ (۲۷۰)

ترجمہ : اور تم لوگ جو کسی قسم کا خرچ کرتے ہو یا کسی طرح کی نذر مانتے ہو تو حق تعالیٰ کو سب کی اطلاع ہے اور بیجا کام کرنے والوں کا کوئی ہمارا ہی نہ ہوگا۔

سوال اس آیت میں انصار کی نفی کی گئی ہے اور انصار کی نفی ناصر کی نفی کو مستلزم نہیں ہے کیونکہ جمع کی نفی سے واحد کی نفی نہیں ہوتی حالانکہ یہاں ناصر کے ہر ہر فرد کی نفی مقصود ہے اور یہ بتلانا ہے کہ ان کا کوئی بھی ناصر نہیں ہوگا اگر یہاں واحد کا صیغہ لا کر نفی کرے تو یہ مقصود حاصل ہو جاتا پھر جمع کا صیغہ کیوں استعمال کیا؟

جواب لِلظَّالِمِينَ کی مناسبت سے مقابلۂ جمع کا صیغہ استعمال کر دیا گیا۔ (روح المعانی)

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ
ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ
تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا وَمَا تُنْفِقُوا
مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ (۲۷۳)

ترجمہ : اصل حق ان حاکمتمندوں کا ہے جو مقید ہو گئے ہوں اللہ کی راہ میں وہ لوگ کہیں ملک میں چلنے پھرنے کا امکان نہیں رکھتے ناواقف ان کو تو نگر خیال کرتا ہے ان کے سوال سے بچنے کے سبب سے تم ان کو ان کے طرز سے پہچان سکتے ہو وہ لوگوں سے لپٹ کر مانگتے نہیں پھرتے اور جو مال خرچ کرو گے بے شک حق تعالیٰ کو اس کی خوب اطلاع ہے۔

سوال الحاف کا معنی ہے اصرار کرنا، لپٹ جانا۔ تو آیت کا حاصل یہ نکلا کہ یہ لوگ لپٹ کر نہیں مانگتے پھرتے۔ ہاں! خوش اسلوبی اور نرمی کے ساتھ سوال کرتے ہیں حالانکہ اسی

آیت میں یَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ وارد ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ نادان واقف ان کو مالدار سمجھتے ہیں ان کے سوال سے بچنے کی وجہ سے اس سے معلوم ہوا کہ یہ لوگ سوال کرتے ہی نہیں تو دونوں جزوں میں تطبیق کی کیا صورت ہے؟

جواب نمبر ۱ قواعد التفسیر میں ہے کہ جب کسی شئی موصوف یا مقید کی نفی کی جاتی ہے تو کبھی تو صرف اس کے وصف کی نفی مقصود ہوتی ہے جیسے وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الْحَطَّاءَ میں اور کبھی وصف اور موصوف دونوں کی نفی مقصود ہوتی ہے جیسا لَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا میں ثمن اور قلیل دونوں کی نفی مقصود ہے اسی طرح مذکورہ آیت میں لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا میں صرف إلحاف کی نفی مقصود نہیں ہے بلکہ نفس سوال ہی کی نفی مقصود ہے کیونکہ اس سے پہلے يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ میں مطلق سوال کی نفی مذکور ہو چکی ہے اور مطلق کی نفی سے مقید کی نفی ہو جاتی ہے۔ تو یہاں قید اور مقید دونوں ہی کی نفی مقصود ہے۔

شبہ و ازالہ رہ گئی یہ بات کہ جب نفس سوال ہی کی نفی مقصود تھی تو إلحاف کا ذکر کیوں کیا گیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس سے مقصود ان لوگوں کی غلطی پر تنبیہ کرنا تھا جو سوال میں إلحاف و اصرار کیا کرتے ہیں اس کی مثال ایسی ہے جیسے آپ کے پاس دو شخص آویں ایک عقلمند و باوقار صاحب الراۃ ہو۔ دوسرا کم عقل، بکواس کرنے والا بیوقوف ہو۔ پھر آپ پہلے شخص کی تعریف کرتے ہوئے کہیں کہ فلان "وقود عاقل قليل الكلام لا يخوض في الترهات ولا يشرع في السفاهات" کہ فلاں شخص باوقار و عقلمند، کم گو ہے۔ بے کار بکواس اور نادانی کے کاموں میں نہیں رہتا ہے۔ اس میں آخری جملہ لا يخوض في الترهات ولا يشرع في السفاهات کا مفہوم ماقبل کے جملے سے حاصل ہو رہا تھا مگر پھر بھی اس کا ذکر کیا گیا کیوں کہ مقصود اس دوسرے شخص کی مذمت پر تنبیہ کرنا تھا۔ اسی طرح آیت کے اندر سوال میں إلحاف کرنے والوں کی مذمت پر تنبیہ کرنا مقصود ہے۔

(من تفسیر کبیر، فتح الرحمن)

جواب نمبر ۲ دوسرا جواب یہ ہے کہ نفی کا یہ انداز نفی میں مبالغہ اور تاکید کی غرض سے اختیار کیا گیا ہے یعنی ان نیکوکاروں سے سوال کی نفی میں تاکید اور مبالغہ مقصود تھا اس لئے إلحاف کا ذکر

کیا گیا۔

(قواعد التفسیر)

جواب نمبر ۳ آیت میں الحاف کی نفی کی گئی ہے اور الحاف سے مراد لپٹ کر مانگنا نہیں بلکہ نرمی اور خوش اسلوبی سے مال نکلوا لینا ہے تو آیت کا مطلب یہ ہوا کہ ان فقراء میں ایسی عمدہ صفات ہیں کہ خوش اسلوبی اور نرمی کے ساتھ بھی کسی سے سوال نہیں کرتے اور جب یہ نرمی سے سوال نہیں کرتے تو سختی اور زبردستی سے بدرجہ اولیٰ نہیں کرتے الحاصل سوال کے ہر قسم کی نفی ہو گئی لہذا اس جزو کا ماقبل کے جزو یَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ سے کوئی تعارض نہیں رہا۔

(تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۳ لَا يَسْتَلُونَ النَّاسَ الْحَافًا میں سخت محتاج فقراء کا بیان ہے اور سخت حاجت کے وقت میں سوال سے بچنا نفس کو انتہائی طور پر دبانے اور بار بار روکنے کے بعد ہی ہو سکتا ہے اس لئے ان کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا لَا يَسْتَلُونَ النَّاسَ الْحَافًا (کہ یہ لوگوں سے سوال نہیں کرتے اپنے نفس کو بار بار دبانے کی وجہ سے) اس تفسیر پر کوئی تعارض نہیں۔ کیونکہ مطلق سوال کی نفی ہو گئی اور ماقبل میں مطلق سوال ہی کی نفی ہے۔

(تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۴ سوال کرتے کرتے ہر سائل سے کبھی نہ کبھی عجز و ذلت کا ظہور ہو جاتا ہے جو الحاح اور اصرار کے قائم مقام ہے اور یہاں پر ان فقراء سے الحاح کی نفی کی گئی ہے۔ تو معلوم ہوا کہ یہ سائل ہی نہیں ہوتے۔ کیونکہ اگر سائل ہوتے تو کبھی نہ کبھی ضرور ان سے بھی عجز و ذلت اور الحاح و اصرار کا ظہور ہوتا۔

(تفسیر کبیر)

جواب نمبر ۵ بسا اوقات آدمی زبان سے تو سوال نہیں کرتا لیکن اپنی حالت خستہ اور شکستہ بنائے رکھتا ہے جس سے غربت و افلاس کا ظہور ہوتا ہے اور دیکھنے والے کے دل میں مروت پیدا ہوتی ہے اور وہ کچھ دینے پر مجبور ہوتا ہے تو ایسی حالت بنانا بھی الحاف میں داخل ہے اس آیت میں جن فقراء کا ذکر ہے ان سے الحاف کی نفی کی گئی ہے تو حاصل یہ ہوا کہ یہ لوگ زبان سے سوال کرنے سے تو بچتے ہی ہیں اپنی ظاہری حالت بھی سائل جیسی نہیں بناتے بلکہ اپنی ظاہری حالت ایسی بنائے رکھتے ہیں جس سے یہ گمان ہوتا ہے کہ یہ لوگ محتاج نہیں ہیں اس بناء پر ان کے حقیقی حال کی اطلاع بجز حق تعالیٰ کے کسی کو نہیں ہوتی۔ (تفسیر کبیر)

مذکورہ بالا توجیہات اور تفسیرات کی روشنی میں آیت کے دونوں جزؤں کے درمیان جو تعارض نظر آ رہا تھا وہ زائل ہو گیا۔

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي
يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ط ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا
الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا ط فَمَنْ
جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ ط وَأَمْرٌ
إِلَى اللَّهِ ط وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ (۲۷۵)

ترجمہ : اور جو لوگ سود کھاتے ہیں ہمیں کھڑے ہوں گے مگر جس طرح کھڑا ہوتا ہے ایسا شخص جس کو شیطان خبطی بنا دے لپٹ کر یہ (سزا) اس لئے (ہوگی) کہ ان لوگوں نے کہا تھا کہ بیع بھی تو مثل سود کے ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے بیع کو حلال فرمایا ہے اور سود کو حرام کر دیا ہے پھر جس شخص کو اس کے پروردگار کی طرف سے نصیحت پہنچی اور وہ باز آ گیا تو جو کچھ پہلے ہو چکا ہے وہ اسی کاربہا اور معاملہ اس کا خدا کے حوالہ رہا اور جو شخص پھر عود کرے تو یہ لوگ دوزخ میں جاویں گے وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

سوال یہاں إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا کے بجائے إِنَّمَا الرِّبَا مِثْلُ الْبَيْعِ کہنا چاہئے تھا کیونکہ قائلین کا مقصود ربوا کو بیع کے ساتھ تشبیہ دینا اور اس پر قیاس کرنا تھا بایں طور کہ بیع بالاتفاق حلال ہے اور ربوا بھی اسی جیسی چیز ہے لہذا یہ بھی حلال ہونا چاہئے تو إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا کیوں کہا گیا؟

جواب نمبر ۱ یہ تشبیہ مقلوب ہے جو تشبیہات میں سب سے زیادہ بلوغ تشبیہ مانی گئی ہے اس میں مشبہ بہ کو مشبہ بنا دیا جاتا ہے اور اس کا مقصد بیان و ایضاح میں مبالغہ کرنا ہوتا ہے جیسے کہا جاتا ہے القمر وجہ زید حالانکہ اصل کلام اس طرح ہے وجہ زید کا القمر مگر زید کے چہرے کی خوبصورتی میں مبالغہ کرنے کیلئے اس کو مقلوب کر کے کہا گیا القمر وجہ زید

یعنی چاند زید کے چہرہ کی خوبصورتی کے ایک جز پر مشتمل ہے ظاہر ہے اس میں مبالغہ زیادہ ہے۔ اسی طرح آیت مذکورہ میں تشبیہ مقلوب کا عمل کر کے تشبیہ میں مبالغہ پیدا کر دیا گیا اور یہ اشارہ کر دیا گیا کہ ربوا کا بیع کی طرح ہونا ان کے اعتقاد میں انتہائی پختگی کے ساتھ جما ہوا تھا۔
(فتح الرحمن، روح المعانی، غرائب)

جواب نمبر ۲ یہ بھی ممکن ہے کہ تشبیہ غیر مقلوب ہو۔ بایں طور کہ ان کی فہم کے مطابق بیع کی حلت حصول نفع کیلئے ہے اور نفع کا حصول سود میں تو متیقن ہے کیونکہ اس کی بنیاد ہی نفع پر ہوتی ہے اور بیع میں نفع موہوم ہے کیونکہ بیع اصلاً مبادلتہ المال بالمال کا نام ہے خواہ نفع کے ساتھ ہو یا بدون نفع کے پس جبکہ حلت بیع کی علت حصول منفعت ہے اور منفعت ربوا میں متیقن ہے تو ربوا اقویٰ ہوا اور بیع میں موہوم ہے لہذا بیع ضعیف ہوئی اور مشبہ اور مشبہ بہ میں مشبہ بہ اقویٰ ہوتا ہے اور مشبہ ضعیف۔ لہذا بیع کو مشبہ اور ربوا کو مشبہ بہ بنانا صحیح ہو گیا اور یہ تشبیہ غیر مقلوب ہوئی۔
(روح المعانی)

جواب نمبر ۳ ان کا مقصد بیع اور ربوا دونوں کے درمیان مماثلت ثابت کر کے بیع کی طرح ربوا کو بھی حلال ثابت کرنا تھا منطقی اور اصولی انداز کا قیاس ان کے پیش نظر نہیں تھا اور نفس مماثلت بیع و ربوا میں سے کسی بھی ایک کی تقدیم و تاخیر سے حاصل ہے۔ اس لئے اِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا کہنے میں کوئی حرج نہیں۔
(تفسیر کبیر)

فائدہ نمبر ۱ قرآن نے یہ نہیں فرمایا کہ سود خور محشر میں پاگل یا مجنوں ہو کر اٹھیں گے بلکہ دیوانہ پن یا بے ہوشی کی ایک خاص صورت کا ذکر کیا ہے کہ جیسے کسی کو شیطان نے لپٹ کر خبطی بنادیا ہو اس میں شاید یہ اشارہ ہے کہ بے ہوش و مجنوں تو بعض اوقات چپ چاپ پڑا بھی رہتا ہے ان کا یہ حال نہ ہوگا بلکہ شیطان کے خبطی بنائے ہوؤں کی طرح بکواس اور ہڈیاں اور دوسری مجنونا نہ حرکتوں کی وجہ سے پہچانے جائیں گے۔
(معارف القرآن)

اور شاید اس طرف بھی اشارہ ہو کہ بیماری سے بے ہوش یا مجنوں ہو جانے کے بعد چونکہ احساس بالکل باطل ہو جاتا ہے تکلیف یا عذاب کا احساس نہیں رہتا ان کا یہ حال نہ ہوگا بلکہ آسیب زدہ کی طرح تکلیف و عذاب کو پوری طرح محسوس کریں گے۔

(معارف القرآن)

فائدہ نمبر ۲ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو سزا کسی شخص یا جماعت کو اس کے کسی جرم کے مقابلہ میں دی جاتی ہے وہ اس جرم کے مناسب ہوتی ہے اس لئے سود خوروں کو خبطی بنا کر محشر میں اٹھانا شاید اس کا اظہار ہے کہ سود خور روپے پیسہ کی حرص میں اس قدر مدہوش ہوتا ہے کہ اس کو نہ کسی غریب پر رحم آتا ہے نہ کسی پر جبر کرنے سے شرم مانع ہوتی ہے گویا حرص و ہوس میں بے ہوش تھا اس لئے محشر میں بھی ایسی حالت میں اٹھایا جائے گا یا یہ سزا اس وجہ سے ہوگی کہ دنیا میں اس نے عقلی رنگ میں اپنی بے عقلی ظاہر کی تھی کہ بیع کو سود کے مثل قرار دیا لہذا اس کو بے عقل کر کے اٹھایا جائے گا۔ (معارف القرآن)

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيهِ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ
كَفَّارٍ آثِيمٍ (۲۶)

ترجمہ : اللہ تعالیٰ سود کو مٹاتے ہیں اور صدقات کو بڑھاتے ہیں اور اللہ تعالیٰ پسند نہیں کرتے ہیں کسی کفر کرنے والے کو اور کسی گناہ کے کام کرنے والے کو۔ اور سورہ نساء آیت نمبر ۳۶/۳۷ میں ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ۝ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ
النَّاسَ بِالْبُخْلِ

اور سورہ نساء آیت نمبر ۱۰۷/۱۰۸ میں ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا أَثِيمًا

اور سورہ حدید آیت ۲۳/۲۴ میں ہے۔

وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ

سوال یہاں سود کے ساتھ صدقات کا ذکر کرنے میں کیا مناسبت ہے؟

جواب مناسبت یہ ہے کہ سود اور صدقہ دونوں کی حقیقت میں بھی تضاد ہے اور ان کے نتائج بھی متضاد ہیں اور عموماً ان دونوں کاموں کے کرنے والوں کی غرض و نیت بھی متضاد ہوتی ہے اور نسبت تضاد بھی ایک قسم کی مناسبت ہے۔

حقیقت کا تضاد تو یہ ہے کہ صدقہ میں بغیر کسی معاوضہ کے اپنا مال دوسروں کو دیا

جاتا ہے اور سود میں بغیر کسی معاوضہ کے دوسرے کا مال لیا جاتا ہے نیت اور غرض اس لئے متضاد ہے کہ صدقہ کرنے والا محض اللہ کی رضا جوئی اور ثواب آخرت کیلئے اپنے مال کو کم یا ختم کر دینے کا فیصلہ کرتا ہے اور سود لینے والا اپنے موجودہ مال پر ناجائز زیادتی کا خواہشمند ہوتا ہے اور نتائج کا متضاد ہونا قرآن کریم کی اس آیت سے واضح ہوا کہ اللہ تعالیٰ سود سے حاصل شدہ مال کو یا اس کی برکت کو مٹا دیتے ہیں۔ اور صدقہ کرنے والے کے مال یا اس کی برکت کو بڑھاتے ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ مال کی ہوس کرنے والے کا مقصد پورا نہیں ہوتا اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنے والا جو اپنے مال کی کمی پر راضی تھا تو برکت کی وجہ سے اس کے مال میں یا اس کے ثمرات و فوائد میں زیادتی ہو جاتی ہے۔ (معارف القرآن)

سوال آیات مذکورہ میں نیز دوسری متعدد آیات میں لایسب وارد ہے جس کا حاصل بغض ہے تو بغض سے عدول کیوں کیا جبکہ کسی کو شبہ ہو سکتا ہے کہ آیت میں محبت کی نفی کی گئی ہے اور نفی محبت سے بغض لازم نہیں آتا کیونکہ ہو سکتا ہے کہ نہ محبت ہو نہ بغض۔ اور یہ احتمال خلاف مقصود کا وہم پیدا کرتا ہے کیونکہ خاص مقصد ان مجرمین کے حق میں بغض الہی کو بیان کرنا ہے پھر یہ تعبیر کیوں اختیار کی گئی؟

جواب بغض ایک مکروہ صفت ہے جس کی لفظی نسبت بھی اللہ کی طرف مناسب نہیں۔ رہ گیا شبہ مذکورہ تو اس کا جواب یہ ہے کہ بندہ کا حال خدا تعالیٰ کے ساتھ یا تو اطاعت کا ہو گا یا نافرمانی کا۔ اگر اطاعت ہوگی تو اللہ کی محبت ہوگی ورنہ محبت کی ضد متعین ہو جائے گی یعنی بغض مگر چونکہ صریح لفظوں میں ذکر کرنے کے مقابلہ میں کنائی انداز اختیار کرنا احسن تھا اس لئے اس کو اختیار فرمایا اور معلوم ہی ہے کہ کنایہ صراحت سے زیادہ فصیح ہے۔

(کشف المعانی)

سوال ان چاروں آیتوں میں الگ الگ اوصاف مذکور ہیں اور وہ سب کے سب اللہ تعالیٰ کی نگاہ میں بیحد ناپسندیدہ ہیں تو جس آیت میں جو وصف مذکور ہے اس کو اس آیت سے کیا مناسبت ہے؟

جواب سورہ بقرہ کی آیت مذکورہ سے پہلے سود خوروں کی سزا کو اور اس کی وجہ کو بیان کیا گیا ہے إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ

الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا اس آیت سے معلوم ہوا کہ سود خوروں نے بیع صحیح اور سود دونوں کو ایک چیز سمجھ رکھا تھا اور بیع کی طرح ربا کو بھی حلال کر لیا تھا اور ظاہر ہے کہ تحلیل حرام کفر ہے اس لئے یہاں فرمایا وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ نیز یہ کہ یہ آیت گروہ کفار (قبیلہ ثقیف اور قریش) کے بارے میں نازل ہوئی ہے جنہوں نے حرمت ربوا کے حکم کو تسلیم نہ کرتے ہوئے انما البیع مثل الربوا کی آواز اٹھائی اور باصرار و تکرار اس کا لین دین بھی کرتے رہے اس لئے ان کو کفار اور اثمیٰ کہنا نہایت مناسب ہوا، اور سورہ نساء کی آیت اولیٰ کے ماقبل میں وارد ہے وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنُبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ جس میں عبادت و توحید اور حسن سلوک کا حکم ہے اور حسن سلوک میں اطاعت و فرمانبرداری اور نرم کلامی بھی داخل ہے یعنی اچھے اخلاق سے پیش آنا اور اختیال و فخر کے ہوتے ہوئے حسن سلوک کا تحقق نہیں ہو سکتا اس لئے یہاں اختیال و فخر کی قباحت ظاہر کرنے کیلئے إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا فرمایا۔

اور سورہ نساء کی دوسری آیت کے ماقبل میں خائنین کا ذکر آیا ہے چنانچہ ارشاد ربانی ہے اِنَّا اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا اَرَاكَ اللّٰهُ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِنِيْنَ خَصِيْمًا پھر اس کے بعد ہے وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِيْنَ يَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَهُمْ نیز اس کے شان نزول میں ہے کہ یہ آیت طعیمہ بن ابیرق کے حق میں آئی ہے جب کہ اس نے قتادہ بن نعمان کی زرہ چوری کر لی تھی اور بالآخر وہ مرتد ہو کر مکہ چلا گیا تھا تو چونکہ ماقبل سے خائنین کا ذکر چلا آ رہا ہے اس لئے یہاں لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَانًا اَثِيْمًا فرمایا گیا اور سورہ حدید میں ماقبل میں ارشاد ہے اِعْلَمُوْا اَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّ لَهُوٌ وَّ زِيْنَةٌ وَّ تَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ الایہ اس میں فخر وغیرہ کا ذکر ہے اسلئے یہاں ان ناشائستہ امور سے روکتے ہوئے فرمایا وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ (ملاک التاویل، کشف المعانی، تفسیر ابن کثیر)

سوال یہاں چاروں آیتوں میں اللہ تعالیٰ کی ناراضگی اور ناپسندیدگی کو بتایا گیا ہے۔ مگر سورہ نساء کی دونوں آیتوں میں حرف تاکید اِنَّ کا استعمال کیا گیا اور سورہ بقرہ اور سورہ حدید میں حرف تاکید نہیں لایا گیا ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب سورہ بقرہ اور سورہ حدید میں صرف ایک ایک جرم کی وعید و سزا میں لایا محجب کا صیغہ وارد ہوا ہے اس لئے تاکید کی ضرورت نہیں تھی۔ مثلاً آیت بقرہ میں سود کو بیع کی طرح حلال سمجھنا صرف یہی ایک جرم مذکور ہے اور سورہ حدید میں ان کا جرم خیلاء اور فخر ہے جس کا سر چشمہ ایک ہی شئی ہے اور وہ کعبہ ہے۔

اور سورہ نساء کی دونوں آیتوں میں متعدد جرائم کے بعد لایا محجب کی سزا بتلائی گئی ہے اس لئے تاکید کی ضرورت تھی مثلاً پہلی آیت میں عبادت، اجتناب عن الشرک اور احسان متعدد امور کا حکم ہے اور ان کی مخالفت متعدد معصیوں پر مشتمل ہے۔ دوسری آیت میں خیانت کا ذکر ہے اور خیانت کا تحقق بہت ساری طاعات کے ترک اور بہت ساری معاصی کے ارتکاب کی شکل میں ہوتا ہے تو خیانت بھی متعدد معاصی پر مشتمل ہوئی (ملاک التاویل) **سوال** یہاں مبالغہ کا صیغہ کفار کیوں استعمال کیا گیا؟

جواب صیغہ مبالغہ کا استعمال سود کھانے والے اور اسے حلال سمجھنے والے پر ہونے والی تکبر کی سختی کو بتلانے کی غرض سے ہے۔ (روح المعانی)

وَاِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ وَاَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۲۸۰)

ترجمہ : اور اگر تنگدست ہو تو مہلت دینے کا حکم ہے آسودگی تک اور یہ کہ معاف ہی کر دو تو زیادہ بہتر ہے تمہارے لئے اگر تم کو خبر ہو۔

سوال تنگدست مقروض کو مہلت دینا فرض ہے اور اس کے قرض کو معاف کر دینا تطوع ہے اور فرض کا رتبہ تطوع سے فائق ہوتا ہے پھر معاف کرنے کو بہتر کیوں فرمایا گیا؟

جواب ہر وہ نفل کام جو فرض کو بہتر طریقہ پر ادا کرنے کا ذریعہ اور معاون ہو وہ فرض سے افضل ہوتا ہے جیسے زهد فی الحرام فرض ہے اور زهد فی الحلال نفل ہے مگر یہ نفل

فرض کی تکمیل میں معاون ہے اس لئے زہد فی الحلال افضل ہے۔ اسی طرح یہاں پر معاف کر دینا مہلت دینے میں معاون ہے، بایں طور کہ جس شخص کے اندر معاف کرنے کا حوصلہ ہوگا اس کیلئے مہلت دینا تو بہت آسان ہے تو معاف کرنے کو چونکہ مہلت دینے میں دخل ہے اس لئے اس کا درجہ فائق ہوا۔
(غرائب رازی)

سوال یہاں قرض معاف کرنے کو صدقہ کے لفظ سے کیوں تعبیر کیا ہے؟

جواب اس میں اشارہ ہے کہ یہ معافی تمہارے لئے بحکم صدقہ ہو کر موجب ثواب عظیم ہوگی نیز یہ جو فرمایا کہ معاف کر دینا تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے حالانکہ بظاہر ان کیلئے نقصان کا سبب ہے کہ سود تو گیا ہی تھا اس المال بھی گیا۔ مگر قرآن نے اس کو بہتر فرمایا۔ دو وجہوں سے

اول : یہ کہ یہ بہتری اس دنیا کی چند روزہ زندگی کے بعد مشاہدہ میں آجائے گی جبکہ اس حقیر مال کے بدلے میں جنت کی دائمی نعمتیں ملیں گی۔

دوم : اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ دنیا میں بھی تم کو اس عمل کی بہتری کا مشاہدہ ہو جائے گا جب کہ تمہارے مال میں برکت ہوگی برکت کی حقیقت یہ ہے کہ تھوڑے میں بہت کام نکل جائے یہ ضروری نہیں کہ مال کی مقدار یا تعداد بڑھ جائے سو یہ مشاہدہ ہے کہ صدقہ خیرات کرنے والوں کے مال میں بے شمار برکت ہوتی ہے ان کے تھوڑے مال سے اتنے کام انجام پا جاتے ہیں کہ حرام مال والوں کے کثیر اموال سے وہ کام نہیں نکلتے اور جس مال میں بے برکتی ہوتی ہے اس کا یہ حال ہوتا ہے کہ جس مقصد کیلئے خرچ کیا جاتا ہے وہ مقصد حاصل نہیں ہوتا یا غیر مقصود چیزوں میں مثلاً دوا، علاج اور ڈاکٹروں کی فیسوں میں بڑی بڑی رقمیں خرچ ہو جاتی ہیں عموماً غرباء کو اس سے سابقہ نہیں پڑتا۔ اول تو اللہ تعالیٰ ان کو تندرستی کی نعمت عطا فرماتے ہیں تاکہ علاج میں کچھ خرچ کرنے کی ضرورت پیش نہ آئے اور اگر بیماری آئی بھی تو معمولی اخراجات سے صحت حاصل ہو جاتی ہے۔ اس لحاظ سے مادیوں مفلس کا قرض معاف کر دینا جو بظاہر نقصان دہ نظر آتا ہے قرآنی تعلیم کے پیش نظر وہ ایک مفید اور نافع کام بن گیا۔
(معارف القرآن)

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ
مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (۲۸۱)

ترجمہ : اور اس دن سے ڈرو جس میں تم اللہ کی پیشی میں لائے جاؤ گے پھر ہر شخص کو اس کا
کیا ہوا پورا پورا ملے گا اور ان پر کسی قسم کا ظلم نہ ہوگا۔

سوال کَسَبَتْ کی ضمیر کا مرجع نفس ہے اور ہم کا مرجع بھی وہی ہے ایک جگہ واحد اور
دوسری جگہ جمع کیوں استعمال کیا گیا؟

جواب کُلُّ نَفْسٍ میں نفس لفظ واحد ہے اور معنی جمع ہے تو ایک جگہ واحد اور دوسری جگہ
جمع لا کر لفظ و معنی دونوں کی رعایت کی گئی ہے اور لفظ چونکہ مقدم اور اصل ہے اس لئے پہلی
جگہ (یعنی کسبت میں) لفظ کا لحاظ کیا گیا اور معنی کی حیثیت مؤخر ہے اس لئے دوسری جگہ
(یعنی وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ میں) معنی کا لحاظ کیا گیا۔ معنی کی رعایت کو مؤخر کرنے کی دوسری
وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اس میں فاصلہ کی رعایت بھی پائی جاتی ہے اور تیسری وجہ یہ ہو سکتی ہے
کہ کسبت کا تعلق دنیا سے ہے اور دنیا میں ہر آدمی علیحدہ علیحدہ کسب کرتا ہے اس لئے کسبت
میں ضمیر مفرد لائی گئی اور ظلم نہ کئے جانے کا تعلق آخرت کی جزا سے ہے اور جزاء آخرت
سارے انسانوں کو ایک جگہ جمع کر کے دی جائے گی اس لئے وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ میں جمع
کی ضمیر لائی گئی۔ (روح المعانی)

سورہ بقرہ آیت ۲۸۱ میں ہے۔ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
سورہ جاثیہ آیت ۲۲ میں ہے۔ وَلِتَجْزِيَ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
سورہ نحل آیت ۱۱۱ میں ہے۔ وَتُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
سورہ زمر آیت ۷۰ میں ہے وَوَفَّيْتُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ
سوال سورہ بقرہ اور سورہ جاثیہ میں کسبت وارد ہے اور سورہ نحل اور سورہ زمر میں عَمِلَتْ
ہے اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب میرا یہ اختلاف ماقبل یا مابعد یا دونوں کی مناسبت کا لحاظ کرنے کی وجہ سے ہے سورہ
بقرہ میں ماقبل میں أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وارد ہے اور بعد میں لَهُمَا مَا

کَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ وارد ہے اسی طرح سورۃ جاثیہ میں مَاقُل میں لَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا اور لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ وارد ہے اس لئے ان سورتوں میں لفظ کسبت استعمال کیا گیا اور سورۃ نحل میں مَاقُل میں مَنِ عَمِلَ صَالِحًا اور وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ وارد ہے اور سورۃ زمر میں بعد میں فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ آیا ہے اس وجہ سے ان دونوں سورتوں میں لفظ عمل لایا گیا۔
(فتح الرحمن)

جواب نمبر ۲ یہ محض تفتنا ہے ورنہ دونوں کا معنی ایک ہے۔ اور اس تفسیر اور تنوع میں اشارہ ہے کہ اعمال کا تعلق بندوں کے کسب سے ہے خواہ خیر ہوں یا شر۔
(کشف)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَىٰ آجَلٍ مَّسْمُومٍ
فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْب كَاتِبٌ
أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ
الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ
الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ
يُمْلَ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهُ بِالْعَدْلِ وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ
رَجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ
تَرْضَوْنَ مِنَ الشَّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ أَحَدُهُمَا فَتَذَكَّرَ أَحَدُهُمَا
الْآخَرَىٰ وَلَا يَأْب الشَّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ
تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ آجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ
وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً
حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا
تَكْتُبُوهَا وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا
شَهِيدٌ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ فَسُوقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (۲۸۲)

ترجمہ : اے ایمان والو! جب معاملہ کرنے لگو اور دھار کا ایک میعاد معین تک تو اس کو لکھا لیا کرو اور یہ ضروری ہے کہ تمہارے آپس میں کوئی لکھنے والا انصاف کے ساتھ لکھے اور لکھنے سے انکار بھی نہ کرے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو سکھلا دیا اس کو چاہئے کہ لکھ دیا کرے اور وہ شخص لکھوادے جس کے ذمہ وہ حق واجب ہو اور اللہ تعالیٰ سے جو اس کا پروردگار ہے ڈرتا

رہے اور اس میں سے ذرہ برابر کمی نہ کرے پھر جس شخص کے ذمہ حق واجب تھا وہ اگر خفیف العقل ہو یا ضعیف البدن ہو یا خود لکھانے کی قدرت نہ رکھتا ہو تو اس کا کارکن ٹھیک ٹھیک طور پر لکھوا دے اور دو شخصوں کو اپنے مردوں میں سے گواہ کر لیا کرو پھر اس کو اگر وہ دو گواہ مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں ایسے گواہوں میں سے جن کو تم پسند کرتے ہو تا کہ ان دونوں عورتوں میں سے کوئی ایک بھی بھول جاوے تو ان میں کی ایک دوسری کو یاد دلاوے اور گواہ بھی انکار نہ کیا کریں جب بلائے جایا کریں اور تم اس کے لکھنے سے اکتایا مت کرو خواہ وہ معاملہ چھوٹا ہو یا بڑا ہو یہ لکھ لینا انصاف کا زیادہ قائم رکھنے والا ہے اللہ کے نزدیک اور شہادت کا زیادہ درست رکھنے والا ہے اور زیادہ سزاوار ہے اس بات کا کہ تم کسی شبہ میں نہ پڑو مگر یہ کہ کوئی سودا دست بدست ہو جس کو باہم لیتے دیتے ہو تو اس کے نہ لکھنے میں تم پر کوئی الزام نہیں اور خرید و فروخت کے وقت گواہ کر لیا کرو اور کسی کا تب کو تکلیف نہ دی جاوے اور نہ کسی گواہ کو اور اگر تم ایسا کرو گے تو اس میں تم کو گناہ ہو گا اور خدا سے ڈرو اور اللہ تعالیٰ تم کو تعلیم فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ سب چیزوں کے جاننے والے ہیں۔

سوال اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ میں لفظ دین کے اضافہ کی کیا ضرورت تھی جبکہ تَدَايَنْتُمْ میں دین کا معنی پایا جاتا ہے۔

جواب تَدَايَنْتُمْ دو معنوں میں مشترک ہے ایک معنی ہے دین کا معاملہ کرنا اور دوسرا معنی ہے بدلہ دینا۔ تو لفظ دین کے اضافہ سے معنی اول کی تعیین ہو گئی اور دوسرے معنی کا وہم ختم ہو گیا۔ (روح المعانی، فتح الرحمن)

جواب لفظ دین کا اضافہ اس لئے کیا گیا تا کہ اس کی طرف فَاکْتُبُوْهُ کی ضمیر مفعولی لوٹائی جائے اگر لفظ دین مذکور نہ ہوتا تو فَاکْتُبُوْهُ الدَّيْنِ کہنا پڑتا اور اس اسلوب کے مقابلہ میں قرآن کے اختیار کردہ اسلوب میں زیادہ خوبی ہے۔

(فتح الرحمن، روح المعانی، تفسیر کبیر، کشاف)

شبہ یہاں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ لفظ دین ذکر کئے بغیر بھی اس کی طرف ضمیر لوٹائی جاسکتی تھی کیوں کہ تَدَايَنْتُمْ سے دین مفہوم ہوتا ہے جس طرح اِعْدِلُوْا هُوَ اَقْدَبُ میں هُوَ ضمیر کا مرجع عدل ہے جو اِعْدِلُوْا سے مفہوم ہوتا ہے۔

ازالہ اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں اِعْدِلُوا هُوَ اقْرَبُ جیسی بات نہیں ہے کیونکہ اعدلوا میں هُوَ ضمیر سے مراد عدل ہے جو مصدر ہے اور مصدر فعل میں ملحوظ ہوتا ہے اس لئے یہاں هُوَ لانا کافی ہے اور آیت مذکورہ میں تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ میں دین سے معنی مصدری (دین کا معاملہ کرنا) مراد نہیں ہے بلکہ معنی اسی (دین) مراد ہے اگر لفظ دین لائے بغیر فاکتبوه کہہ دیا جاتا تو ضمیر کا مرجع مصدر (تداین) بنتا جو مقصود نہیں ہے اس لئے دین کا لانا ضروری ہوا۔ (روح المعانی)

شبہ رہا یہ شبہ کہ تَدَايَنْتُمْ سے تداین مفہوم ہوتا ہے اور تداین سے دین سمجھ میں آتا ہے لہذا علیحدہ لانے کی کوئی ضرورت نہیں۔

ازالہ تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ صورت کافی التباس پیدا کرنے والی ہے اور یہاں معاملہ کی نزاکت و اہمیت صاف اور واضح بیان کی متقاضی ہے اس لئے لفظ دین کا لانا ناگزیر ہوا۔ (روح المعانی)

جواب نمبر ۳ دین کی دو قسمیں ہیں مؤجل، غیر مؤجل۔

لفظ دین کے اضافہ سے ایک فائدہ یہ ہوا کہ دین کی دونوں قسموں کی طرف اشارہ ہو گیا کیوں کہ تنوین میں عموم ہوتا ہے پھر اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّى سے تخصیص کر دی گئی کہ یہاں مقصود ایک ہی قسم کا حکم بتلانا ہے اگر لفظ دین نہ لاتے تو دین کی دونوں قسمیں مفہوم نہ ہوتیں اور یہ احتمال باقی رہتا کہ شاید اس کی ایک ہی قسم ہے جو آیت میں مذکور ہے۔

(روح المعانی)

سوال وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ میں شَهِيدَيْنِ کی جگہ پر رَجُلَيْنِ یا شَهِيدَيْنِ کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب اس لئے کہ شَهِيدَيْنِ مبالغہ کا صیغہ ہے جس میں کثرت و زیادتی کا معنی ہوتا ہے تو شہید کا لفظ لانے کا حاصل یہ ہوا کہ گواہ ایسا بناؤ جو بار بار شہادت کیلئے طلب کیا جاتا ہو اور شہادت کے مواقع کو جانتا ہو اور ادائے شہادت کی ہمت بھی رکھتا ہو ساتھ ہی ساتھ گواہوں کے عادل ہونے کی طرف بھی اشارہ ہے کیونکہ بار بار شہادت کیلئے وہی شخص طلب کیا جاتا ہے جو قاضی کی نگاہ میں معتبر ہو ظاہر ہے رجلیں یا شاہدین کہنے کی صورت میں یہ مقصود حاصل

نہ ہوتا۔

(روح المعانی)

سوال یَمُنُّ تَرْضَوْنَ جس کا حاصل ہے کہ شاہد عادل اور مقبول ہونا چاہئے یا نفل میں شہیدین کے ضمن میں عدالت کا ذکر آچکا ہے تو بظاہر اس کی صراحت کی ضرورت نہ تھی؟

جواب ضرورت اس لئے تھی کہ یہاں عورتوں کا بھی ذکر ہے اور عورتوں میں وصف عدالت کم ہی پایا جاتا ہے لہذا تاکید کی غرض سے تصریح کر دی گئی۔

سوال یَمُنُّ تَرْضَوْنَ کے بجائے مِنَ الْمَُرْضِیِّیْنَ کیوں نہ کہا جبکہ یہ مختصر بھی تھا اور مفید مقصود بھی۔

جواب مِنَ الْمَُرْضِیِّیْنَ کہتے تو مطلب یہ ہوتا کہ ان گواہوں کا حقیقت الامر میں عادل ہونا لازم ہے حالانکہ یہ مقصود نہیں ہے اور نہ ہی بندہ اس کا مکلف ہے کیونکہ واقعی عدالت ایک باطنی اور شئی ہے جس کا پتہ لگانا بندہ کی قدرت میں نہیں ہے اس لئے باطن کا مسئلہ اللہ کے حوالہ ہے اور بندہ صرف ظاہر کا مکلف ہے اس لئے مَعْن تَرْضَوْنَ فرما کر حکم دیا کہ جن لوگوں میں اوصاف عدالت نظر آئیں اور تمہارے نزدیک پسندیدہ ہوں ایسے لوگوں کو گواہ بناؤ۔

(روح

(المعانی)

سوال ان تَضَلَّ احَدُهُمَا فَتَذَكَّرْ احَدَاهُمَا الْاُخْرٰی کے بجائے اَنْ تَذَكَّرَ اِنْ ضَلَّتْ کی تعبیر کیوں نہ لائی گئی؟

جواب اس لئے کہ قرآن کی اختیار کردہ تعبیر سے یاد دہانی کا مفہوم مؤکد ہو جاتا ہے اور یہاں تاکید ہی مطلوب ہے۔

سوال آیت مذکورہ میں فَسُوْٓقٌ بِكُمْ کے بجائے کوئی دوسری تعبیر مثلاً فَاسِیْقُوْنَ وغیرہ کیوں نہ اختیار کی گئی؟

جواب اس لئے کہ فَسُوْٓقٌ بِكُمْ اپنا مفہوم ادا کرنے میں فَاسِیْقُوْنَ وغیرہ سے زیادہ بلغ ہے کیوں کہ کم میں ”باء“ ظرف کیلئے ہے پس آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ اگر تم لوگ احکام مذکورہ کی مخالفت کرو گے تو صرف فسق کے مرتکب ہی نہیں بلکہ فسق کے محل اور ظرف بن جاؤ گے گویا کہ اس میں ممانعت اور تحذیر زیادہ ہو گئی اور معاملات کی اہمیت کے پیش نظر تاکید کی

(روح المعانی)

ضرورت ہوتی ہے۔

سوال آیت مذکورہ میں شہادت کیلئے ایک مرد کی جگہ دو عورتوں کو رکھنے کی علت عورت کا بھولنا بتایا گیا ہے حالانکہ اس کی علت تو یاد دلانا ہے یعنی یاد دلانے کیلئے دو رکھی گئی ہیں نہ کہ بھولنے کیلئے بظاہر یہ خلاف واقعہ ہے اس کی توجیہ یا دفعیہ کیا ہے؟

جواب ایک مرد کی جگہ دو عورتوں کو شہادت میں رکھنے کی علت عورتوں کا کثرت سے بھولنا ہے اور اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ نسیان علت نہیں ہو سکتا تو ہم کہیں گے کہ اصل علت تو یاد دہانی ہے اور یاد دلانے کی علت بھولنا ہے تو یاد دہانی علت ہوئی اور بھولنا علت العلة۔ اور اہل عرب کا یہ معمول ہے کہ جب کسی شئی کیلئے علت اور علت العلة دونوں جمع ہو جاویں تو علت العلة کو مقدم کرتے ہیں اور علت کوفاء کے ذریعہ اس پر عطف کر دیتے ہیں اس طرح ایک ہی عبارت سے وقت واحد میں علت اور علت العلة دونوں پر دلالت حاصل ہو جاتی ہے جیسے تمہارا قول اعددت الخشبۃ ان یعمیل الجدار فارعمته (میں نے لکڑی بنائی اس لئے کہ دیوار گر رہی تھی تو اس کو اس کا ستون بنادیا) اس میں لکڑی بنانے کی علت دیوار میں ستون دینا ہے اور ستون دینے کی علت دیوار کا گرنا ہے تو ستون دینا علت ہے اور دیوار کا گرنا علت العلة ہے قائل نے علت العلة کو مقدم کیا اور علت کوفاء عاطفہ کے ذریعے علت العلة پر عطف کر دیا جس سے علت اور علت العلة دونوں پر وقت واحد میں دلالت حاصل ہو گئی۔

(فتح الرحمن)

وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنُ مَقْبُوضَةً..... (۲۸۳)

ترجمہ : اور اگر تم کہیں سفر میں ہو اور کوئی کاتب نہ پاؤ سو رہن رکھنے کی چیزیں قبضہ میں دے دی جائیں۔

سوال آیت مذکورہ میں فَرِهْنُ مَقْبُوضَةً کے بجائے فَرِهْنُ تَقْبِضُونَهَا کیوں نہیں کہا گیا؟

جواب مقبوضہ کہنے میں اشارہ ہے کہ شئی مرہون پر مرتہن کا قبضہ ضروری نہیں بلکہ اس کے دلیل کا قبضہ بھی کافی ہے اگر تَقْبِضُونَهَا کہتے تو یہ گمان ہوتا کہ مرتہن کا قبضہ ضروری ہے

کیونکہ تقبضون خطاب کا صیغہ ہے اور خطاب مرتہن کو ہے پس حاصل یہ کہ اسے مرتہن تمہارا قبضہ ہونا ضروری ہے حالانکہ یہ مقصود نہیں اس لئے تَقْبِضُونَ نہیں فرمایا بلکہ مَقْبُوضَةٌ کہا گیا جس کا مطلب یہ ہے کہ کسی کا اس پر قبضہ ہونا چاہئے خواہ اس کا یا اس کے وکیل کا۔

(روح المعانی)

سوال رہن کا جواز تو سفر و حضر دونوں حالتوں میں ثابت ہے پھر سفر کی شرط کیوں لگائی گئی ہے؟

جواب یہ شرط تخصیص کی غرض سے نہیں لگائی گئی ہے بلکہ ارشاد و ہدایت کے طور پر ہے چونکہ سفر میں عموماً ایسا ہوتا ہے کہ قابل اعتبار کاتب اور شاہد میسر نہیں آتے اس لئے مسافرین کے مال کی حفاظت کیلئے یہ صورت بتلائی کہ وہ رہن کا معاملہ کر لیں۔ (غرائب)

لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ط وَاِنْ تَبَدُّوْا مَا فِىْ
اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخَفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهٖ اللّٰهُ ط فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَّشَآءُ
وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ط وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ (۲۸۴)

ترجمہ : اور جو باتیں اللہ تعالیٰ ہی کی ملک ہیں جو کچھ آسمانوں میں ہیں اور جو کچھ زمین میں ہیں اور جو باتیں تمہارے نفسوں میں ہیں ان کو اگر تم ظاہر کرو گے یا پوشیدہ رکھو گے حق تعالیٰ تم سے حساب لیں گے پھر جس کیلئے منظور ہوگا بخش دیں گے اور جس کو منظور ہوگا سزا دیں گے اور اللہ تعالیٰ ہر شئی پر قدرت رکھنے والے ہیں۔

اور سورہ آل عمران آیت نمبر ۲۹ میں ہے۔

قُلْ اِنْ تَخَفُوْا مَا فِىْ صُدُوْرِكُمْ اَوْ تَبَدُّوْهُ يَعْلَمُهٗ اللّٰهُ

سوال آیت بقرہ میں ابداء کا ذکر مقدم ہے اور اخفاء کا مؤخر اور سورہ آل عمران میں اس کے برعکس ہے یہ اختلاف کیوں؟

جواب قرآن کریم میں جہاں جہاں منافقین اور کافرین کے بارے میں یہ مضمون وارد ہوا ہے وہاں اخفاء کا ذکر مقدم ہے کیوں کہ منافقین اپنے اندر کی بات کو چھپاتے ہیں اس پر

قرآن کی شہادت ہے یُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ اور کافرین بھی اس وصف میں ان کے شریک ہیں اس لحاظ سے کہ الکفر ملة واحدة تو منافقین اور کافرین میں موافقت اور دوستی ہوئی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ اس لئے منافقین اور کافرین کی حالت خفیہ اور حالت حقیقیہ کی طرف تعریض کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ پہلے اپنا عالم بالخصیات ہونا بتا کر متنبہ فرماتے ہیں کہ ہم تمہارے پوشیدہ احوال کو تمہارے ظاہری احوال سے پہلے جانتے ہیں اور جہاں کہیں مومنین کے بارے میں یہ مضمون آیا ہے وہاں پہلے ابداء کا ذکر ہے کیوں کہ مومنین کی شان یہ نہیں ہے کہ ان کے ظاہر و باطن میں تخالف ہو۔ بلکہ ان کی دونوں حالتیں یکساں ہوتی ہیں گویا باطنی حالت بھی ظاہر ہوتی ہے اس لئے وہاں پہلے ابداء کا ذکر کیا جاتا ہے۔

سورہ بقرہ میں اہل ایمان کا تذکرہ چل رہا تھا اس لئے وہاں ابداء کا ذکر مقدم کیا گیا ہے اور سورہ آل عمران کے ماقبل میں لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وارد ہوا ہے جس میں کافرین کا ذکر ہے اور ان کی دوستی سے ڈرایا گیا ہے۔ اس لئے یہاں اخفاء کا ذکر مقدم کیا گیا۔ (ملاک التاویل)

فائدہ اوپر کے مذکورہ اصول کا انطباق ذیل کی آیات میں بخوبی نظر آتا ہے۔

(۱) سورہ توبہ میں وارد ہے اَلَمْ يَعْلَمُوا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اس میں اور اس سے پہلے والی آیت میں نفاق اور اہل نفاق کا ذکر ہے ارشاد ربانی ہے فَاَعْقِبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمٍ يَلْقَوْنَہُ الْآیۃ

(۲) سورہ انعام آیت نمبر ۳ میں يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ اور اس سے پہلے ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّہُمْ يَعْدِلُوْنَ میں کفار کا ذکر ہے۔

(۳) سورہ تغابن آیت نمبر ۴ میں ہے يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُغْلِنُوْنَ اور اس سے پہلے هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ (الآیۃ) وارد ہے (اس میں اصلاً خطاب کفار کو ہے)

(۴) سورہ نمل آیت نمبر ۷ میں ہے وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا

يُغْلِنُونَ اور اس سے پہلے کفار کا یہ قول وارد ہے اِذَا كُنَّا تُرَابًا وَّابَّةَ نَا اِلٰنَا لَمُخْرَجُونَ

(۵) سورہ مائدہ آیت نمبر ۹۹ میں وارد ہے لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَدْخُلُوْا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ فِيْهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَبْلُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ اس آیت کے مخاطب مومنین ہیں۔ (ملاک التاویل)

جواب نمبر ۲ یہاں محاسبہ اعمال کا ذکر ہے اور محاسبہ میں اصل ظاہری اعمال کا محاسبہ ہے اس لئے یہاں ان تبدوا کو مقدم کیا گیا اور دوسری آیت میں احوال ظاہرہ و باطنہ کے ساتھ علم الہی کا تعلق بتلایا گیا ہے اور اللہ تعالیٰ کے حق میں کوئی شئی اور پوشیدہ نہیں بلکہ ہر شئی ظاہر ہے البتہ شئی کے ظہور سے پہلے خود وہی شئی یا اس کے مبادی آدمی کے نفس میں مضمر ہوتے ہیں اور بعد میں اس کا ظہور ہوتا ہے اس اعتبار سے اشیائے باطنہ کے ساتھ علم الہی کا تعلق مقدم ہوا اشیاء ظاہرہ کے ساتھ تعلق پر۔ اس لئے یہاں اخفاء کو مقدم کیا گیا۔ (روح المعانی)

سورہ بقرہ میں ہے :

فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ (۲۸۴)

اور سورہ آل عمران میں آیت ۱۲۹ میں ہے۔

وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۚ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ

اور سورہ مائدہ آیت نمبر ۱۸ میں ہے :

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ نَحْنُ اَبْنَاءُ اللّٰهِ وَاجِبَاءُ ۫ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ ۖ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ

اور سورہ فتح آیت نمبر ۱۴ میں ہے۔

وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ

اور سورہ مائدہ آیت نمبر ۴۰ میں ہے۔

اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ

حال یہ کل پانچ آیتیں ہیں ان میں ابتدائی چار آیات میں مغفرت کا ذکر مقدم ہے اور تعذیب کا مؤخر اور آخری آیت میں تعذیب کا ذکر مقدم ہے اور مغفرت کا مؤخر۔ اس اختلاف کی کیا وجہ ہے؟

جواب نمبر ۱ آخری آیت یعنی سورہ مائدہ کی آیت نمبر ۴۰ میں ما قبل میں چونکہ محاربین اور سارفعین کا ذکر ہے جو اصلاً عذاب کے مستحق ہیں (ہاں اگر توبہ کر لیتے ہیں تو مغفرت بھی مل سکتی ہے) اس لئے یہاں پہلے تعذیب کا ذکر کیا پھر مغفرت کا اور بقیہ آیتوں میں ما قبل میں اس قسم کی کوئی بات نہیں تھی۔ وہاں ایسا مضمون تھا جس سے مغفرت کی امید ہوتی ہے اس لئے ان آیتوں میں پہلے مغفرت کو ذکر فرمایا مثلاً آیت بقرہ میں **إِنْ تَبُذُّوا مَافِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ** وارد ہے جس کا تعلق مومنین سے ہے اور ایمان موجب مغفرت ہے۔

اور آل عمران کی آیت کے ما قبل میں **لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ** وارد ہے اس کے شان نزول سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی موقع پر مخالفین اسلام کے ساتھ سختی اور تباہی کا معاملہ کرنا چاہا تو اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو تنبیہ فرمائی کہ **لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ** یعنی آپ کو اس میں کوئی دخل نہیں ہے۔

تو اس سے معلوم ہوا کہ یہ آیت محل رحمت اور مقام عفو و کرم میں وارد ہے اس لئے یہاں پر بھی مغفرت کو مقدم فرمایا اور سورہ مائدہ کی آیت نمبر ۱۸ میں اگرچہ خطاب اہل کتاب کو ہے مگر **قَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ** سے **بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّثْلُ خَلْقٍ** تک پورا جملہ ان کو تنبیہ کر رہا ہے کہ اگر تم اسلام لاؤ اور اپنے مزعومات و خیالات سے باز آ کر صحیح طریقہ سے اپنے رب کی طرف متوجہ ہو جاؤ تو تمہاری معافی اور مغفرت کی بھی امید ہے تو اس مضمون عفو و مغفرت کی مناسبت سے یہاں بھی مغفرت کا ذکر مقدم فرمایا۔

اور سورہ فتح کی آیت کے ما قبل میں **إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ** وارد ہے جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان عالی کا بیان ہے اور پھر مخالفین کی بے جا معذرت اور فاسد خیالات کا ذکر ہے جو باعث عذاب ہے۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کاملہ اور اختیار کئی کا بیان فرما کر یہ بتلایا کہ یہ مخالفین اگرچہ مستحق عذاب ہیں

لیکن اگر یہ بھی توبہ کر لیں تو ہماری مغفرت مل سکتی ہے تو چونکہ یہ آیت مخالفین کو توبہ و انابت کی طرف متوجہ کر رہی ہے اس لئے مقامِ رحمت میں ہوئی لہذا یہاں بھی مغفرت کو مقدم کرنا مناسب ہوا۔
(ملاک التأویل)

جواب نمبر ۲ آیت بقرہ اللہ تعالیٰ کی مغفرت و رحمت کی وسعت بتلانے اور بندوں کو اس کی طلب میں رغبت دلانے کیلئے وارد ہے اس لئے یہاں مغفرت کا ذکر مقدم کیا اور سورۃ ماندہ میں چونکہ اس سے پہلے چور اور چورنی کی سزا کا بیان تھا اس لئے وہاں تعذیب کا ذکر مقدم کیا اور ظاہر ہے کہ چوری کی سزا دنیا ہی میں نافذ ہوتی ہے جو آخرت کی مغفرت پر مقدم ہے۔
(اسرار التکرار، فتح الرحمن)

أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ
أَمَّنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ
مِّنْ رُّسُلِهِ قَفْ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ
الْمَصِيرُ (۲۸۵)

ترجمہ : اعتقاد رکھتے ہیں رسول صلی اللہ علیہ وسلم اس چیز کا جو ان کے پاس ان کے رب کی طرف سے نازل کی گئی ہے اور مومنین بھی سب کے سب عقیدہ رکھتے ہیں اللہ کے ساتھ اور اس کے فرشتوں کے ساتھ اور اس کی کتاب کے ساتھ اور اس کے پیغمبروں کے ساتھ کہ ہم اس کے سب پیغمبروں میں سے کسی میں تفریق نہیں کرتے اور ان سب نے یوں کہا کہ ہم نے سنا اور خوشی سے مانا ہم آپ کی بخشش چاہتے ہیں اے ہمارے پروردگار اور آپ ہی کی طرف لوٹنا ہے۔

سوال کُلُّ "أَمَّنَ" میں لفظ "أَمَّنَ" واحد کا صیغہ کیوں استعمال کیا گیا جبکہ بظاہر یہ جمع کا مقام ہے؟

جواب لفظ کل لفظاً واحد ہے اور معنی جمع ہے یہاں واحد ہونے کا اعتبار کیا گیا ہے یہ بتلانے کیلئے کہ ہر مومن کے ایمان کو علیحدہ علیحدہ کرنا مقصود ہے کہ ہر شخص اپنی صلاحیت کے

مطابق ایمان رکھتا ہے مجموعہ مومنین کے ایمان کو بیان کرنا مقصود نہیں ہے جیسے کہ کُلُّ اَقْوَمُ دَاخِرِيْنِ اس میں یہ بتلایا گیا کہ قیامت کے دن سارے لوگ اللہ تعالیٰ کے دربار میں دبے جھکے آئیں گے اور یہ حالت نہ صرف یہ کہ انفرادی صورت میں ہوگی بلکہ وہ جماعت کی صورت میں ہوں گے پھر بھی ان کی یہی حالت ہوگی الغرض اس آیت میں جھکنے کا حکم مجموعہ حاضرین پر بحالت جماعت لگایا گیا ہے تو چونکہ یہاں مجموعہ کی حالت کو بتلانا مقصود تھا اس لئے یہاں دَاخِرِيْنِ جمع کا صیغہ استعمال کیا گیا۔ (روح المعانی)

سوال لفظ بین کی اضافت شئی واحد کی طرف درست نہیں دو یا دو سے زائد اشیاء کے مجموعہ کی طرف صحیح ہے پھر یہاں احد کی طرف کیسے کی گئی؟

جواب لفظ احد آحاد کے معنی میں ہے اس لئے کہ لفظ احد مذکر و مونث واحد تشبیہ جمع ہر ایک کیلئے مستعمل ہوتا ہے اور آیت کا حاصل ہے لَا نَفَرِقُ بَيْنَ اَحَادٍ مِّنْ رُّسُلِهِ فَلَا اِسْكَالَ (فتح الرحمن، غرائب)

جواب لفظ احد مکرر ہے اور نفی کے بعد ہے پس عموم کیلئے ہوا اور مفرد ہوتے ہوئے جمع کے قائم مقام ہوا۔ (ماخوذ من روح المعانی)

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ط لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا
اَكْتَسَبَتْ ط رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ تَسِينَا اَوْ اَخْطَاْنَا رَبَّنَا
وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلٰى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا
رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا
وَارْحَمْنَا اَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلٰى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ (۲۸۶)

ترجمہ : اللہ تعالیٰ کسی شخص کو مکلف نہیں بناتا مگر اسی کا جو اس کی طاقت اور اختیار میں ہو اس کو ثواب بھی اسی کا ملے گا جو ارادہ سے کرے اور اس پر عذاب بھی اسی کا ہوگا جو ارادہ سے کرے گا اے ہمارے رب ہم پر دار و گیر نہ فرمائیے اگر ہم بھول جائیں یا چوک جائیں اے ہمارے رب اور ہم پر کوئی سخت حکم نہ بھیجے جیسے ہم سے پہلے لوگوں پر آپ نے بھیجے تھے اے

ہمارے رب اور ہم پر کوئی ایسا بار نہ ڈالے جسکی ہم کو سہار نہ ہو اور درگزر کیجئے ہم سے اور بخش دیجئے ہم کو اور رحم کیجئے ہم پر آپ ہمارے کار ساز ہیں۔ سو آپ ہم کو کافر لوگوں پر غالب کیجئے

الحال آیت مذکورہ میں مقام خیر میں کسب وارد ہے اور مقام شر میں اکتساب اس تخصیص کی کیا وجہ ہے؟

جواب کسب اور اکتساب کے متعلق اہل لغت کا اختلاف ہے کہ دونوں مترادف ہیں یا ان کے درمیان کچھ فرق ہے تو اس سلسلہ میں دو قول ہیں۔

پہلا قول یہ ہے کہ دونوں مترادف ہیں عمل خیر اور عمل شر دونوں کیلئے دونوں کا استعمال ہوتا ہے آیت مذکورہ میں کسب کا استعمال خیر کیلئے ہے اور اکتساب کا استعمال شر کیلئے ہے اور دوسری آیت میں اس کے برعکس بھی وارد ہے جیسا کہ کُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةً اور لَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا اور بَلَى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ اور وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا وغیرہ سے ظاہر ہے۔

دوسرا قول یہ ہے کہ دونوں کے درمیان فرق ہے وہ یہ کہ کسب عمل خیر کیلئے بولا جاتا ہے اور اکتساب عمل شر کیلئے کیونکہ کسب میں عمل کا معنی کمزور ہے اور اکتساب میں زیادہ اور قوی ہے چونکہ شر میں خواہش نفس کی تکمیل ہوتی ہے اس لئے انسان اس میں زیادہ دلچسپی اور محنت کا عمل کرتا ہے اور خیر میں چونکہ نفس کشی ہوتی ہے اس لئے آدمی کو یہاں زیادہ دلچسپی نہیں ہوتی۔ پس پوری تندہی سے عمل نہیں کرتا۔ اس تقریر پر نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ معمولی خیر پر ہی اللہ تعالیٰ ثواب عطا فرماتے ہیں لیکن معمولی شر پر مواخذہ نہیں فرماتے جیسے کہ دل میں گذرنے والے خیالات اور اسی طرح ارادہ شر پر کوئی مواخذہ نہیں فرماتے جب تک کہ بندہ اس پر عمل نہ کرے اور معمولی خیر مثلاً ارادہ خیر پر بھی ثواب لکھا جاتا ہے اگرچہ کہ اس پر عمل نہ ہوا ہو۔

مگر یہ فرق معتبر نہیں کیونکہ قول اول کے ضمن میں یہ بات معلوم ہو چکی ہے کہ اس سے خلاف بھی استعمال ثابت ہے۔

(غرائب)

ہاں یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ لَهَا مَا كَسَبَتْ میں کسب سے مراد عمل خیر لام کی

وجہ سے ہے کیونکہ لام نفع کیلئے آتا ہے اور عَلَیْهَا مَا اِکْتَسَبْتَ میں اکتساب سے مراد عمل شرعی کی وجہ سے ہے کیوں کہ علی ضرر کیلئے آتا ہے مگر اس پر یہ اشکال ہے کہ لام اور علی کا استعمال بھی اس کے خلاف معنی کیلئے ہوتا ہے یعنی مقام ضرر میں لام اور مقام نفع میں علی کا استعمال ہوا ہے جیسے اُولَئِكَ لَهُمُ اللَّغْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ اور اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ لِنَفْسِكُمْ وَاِنْ اَسْلَمْتُمْ فَلَهَا میں لام ضرر کیلئے ہے اور اُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ میں علی نفع کیلئے استعمال ہوا ہے۔ (غرائب)

لہذا صحیح بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ لام کا نفع کیلئے ہونا اور علی کا ضرر کیلئے ہونا اس وقت ہے جبکہ مطلق ہو یعنی کسی معنی کی تعیین کیلئے کوئی قرینہ نہ ہو تو لام کو نفع کیلئے اور علی کو ضرر کیلئے قرار دیا جائے گا جیسے آیت قرآنی وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَیْهَا اور قائل کا قول اَللّٰهُمَّ دِيَانَ يَوْمٍ لَّكَ وَيَوْمٍ عَلَیْكَ اور فُلَانٌ شَهِيدٌ لَّكَ فُلَانٌ شَهِيدٌ عَلَیْكَ میں۔

سوال آیت مذکورہ میں ابتدائی تین دعاؤں میں ہر ایک کے ساتھ رَبَّنَا وارد ہے اور اس کے بعد کی تین دعاؤں میں (یعنی وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا میں) رَبَّنَا نہیں ہے ایسا کیوں؟

جواب مؤخر الذکر تین دعائیں مقدم الذکر تینوں دعاؤں کا ثمرہ اور نتیجہ ہیں لَا تَوَاخِذْنَا کا حاصل ہے وَاعْفُ عَنَّا اور لَا تُحْمِلْ عَلَيْنَا اِصْرًا کا حاصل ہے اِغْفِرْ لَنَا اور لَا تُحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ کا حاصل ہے اِرْحَمْنَا تو ابتدائی دعائیں جو اصل تھیں ان میں ربنا آگیا تھا اس لئے بعد کی دعاؤں میں

انہیں کی فرع اور نتیجہ ہونے کی بنا پر ربنا لانے کی ضرورت نہیں رہی۔ (روح المعانی)

سوال رَبَّنَا کی ضرورت بعد کی صورت میں ہوتی ہے اور جب داعی دعائیں کرتے کرتے مقام قرب میں پہنچ جاتا ہے تو اس کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔ (تفسیر کبیر)

سوال دعاؤں میں صرف رَبَّنَا آتا ہے حرف ندا محذوف ہوتا ہے اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب وجہ یہ ہے کہ حقیقی دعا کا تحقق جب بھی ہوگا تو اس کے ساتھ خداوند تعالیٰ کا قرب اور حضور ضرور ہوگا اور مقام قرب و حضور میں حرف نداء کی ضرورت نہیں۔ (تفسیر کبیر)

تم الجزء الال بفضل الله وعونه ويليه الجزء الثانى
(انشاء الله) اوله سورة آل عمران ربنا تقبل منا انك
انت السميع العليم وتب علينا انك انت التواب
الرحيم و صلى الله تعالى على خير خلقه سيدنا
محمد وعلى آله واصحابه وسلم تسليماً كثيراً كثيراً



مراجع و ماخذ

نمبر	اسماء کتب	اسماء مصنفین	سن وفات
۱	الاتقان فی علوم القرآن	علامہ جلال الدین السیوطی	۹۱۱ھ
۲	اسرار التکرار	محمود ابن حمزہ بن نصر الکرمانی	
۳	اصلاحی خطبات	مفتی محمد تقی عثمانی	
۴	امداد الباری	مولانا عبدالجبار صاحب اعظمی	۱۴۰۹ھ
۵	البحر المحیط	ابو حیان اندلسی	۷۲۵ھ
۶	بخاری شریف	الامام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل البخاری	
۷	بدائع التفسیر	امام ابن قیم الجوزی	۷۵۱ھ
۸	بیان القرآن	مولانا اشرف علی تھانوی	۱۳۶۲ھ
۹	التحقیق العجیب	الشیخ عبدالغنی جاجروی	
۱۰	ترمذی شریف	ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ الترمذی	۲۷۹ھ
۱۱	تفسیر ابوالسعود	القاضی ابوالسعود محمد بن محمد العمادی لکھنوی	۹۸۲ھ
۱۲	تفسیر بیضاوی	قاضی ناصر الدین البیضاوی	۶۸۵ھ یا
۱۳	تفسیر حقانی	مولانا عبدالحق حقانی	۶۹۱ھ
۱۴	تفسیر کبیر	مولانا فخر الدین رازی	۱۳۳۵ھ
۱۵	تفسیر مہائمی	علامہ علی بن احمد بن ابراہیم مہائمی	۶۰۶ھ
۱۶	تقریر حاوی	سید فخر الحسن مراد آبادی	۸۳۵ھ
۱۷	جلالین	علامہ جلال الدین السیوطی	۱۴۱۲ھ
۱۸	جواہر البلاغۃ	السید المرحوم احمد الہاشمی	۹۱۱ھ
۱۹	حاشیۃ الجمل	شیخ سلیمان بن عمر الجمل	۱۲۰۴ھ
۲۰	حاشیۃ الشہاب علی البیضاوی	شیخ احمد بن محمد الخفاجی المصری	۱۰۶۹ھ

نمبر	اسماء كتب	اسماء مصنفين	سن وفات
٢١	حاشية شيخ زاده	محمد بن مصلح الدين شيخ زاده	٩٥١ هـ
٢٢	حاشية الصاوي	شيخ احمد بن محمد الصاوي	
٢٣	الحروف العاملة		
٢٤	حقيقت تصوف وتقوى	مولا انا اشرف علي تھانوي	١٣٦٢ هـ
٢٥	درۃ التنزيل	ابو عبد الله محمد بن عبد الله الخطيب الاكافي	٢٢٠ هـ
٢٦	روائع البيان	محمد علي الصابوني	
٢٧	روح المعاني	علامه محمود آوسي البندادي	١١٢٤ هـ
٢٨	الروض الريان	شيخ شرف الدين الحسين بن سليمان بن ريان	٤٤٠ هـ
٢٩	غرائب التنزيل	علامه محمد بن ابی بکر بن عبد القادر الرازي	
٣٠	فتح الرحمن	شيخ ابو يحيى زكريا الانصاري	
٣١	الفروق اللغوية	ابو جمال الحسن بن عبد الله العسكري	٢٠٠ هـ
٣٢	قواعد التفسير	محمد خالد بن عثمان السبت	
٣٣	القوائد في مشكل القرآن		
٣٤	كشف	علامه جبار الله زنجشيري	٥٢٨ هـ
٣٥	كشف المعاني	شيخ الاسلام بدر الدين بن جملہ	٤٢٢ هـ
٣٦	مصباح اللغات	مولانا عبد الحفيظ بلياوي	
٣٧	معارف القرآن	مفتي محمد شفيع ديوبندي	١٢٩٩ هـ
٣٨	مفردات القرآن	علامه راغب اصفهاني	٢٢٥ هـ
٣٩	ملاک التاويل	احمد بن ابراهيم بن الزبير الشافعي العامري الغرناطي	٤٠٨ هـ
٤٠	منازل العرفان	مولانا محمد مالک کاندھلوی	
٤١	نظرات لغوية	الدكتور صالح بن حسين العايد	

مطلوبہ حروف

نتیجہ فکر: مولانا ولی اللہ صاحب ولی قاسمی بستوی
استاذ جامعہ اسلامیہ اشاعت العلوم اکل کوا

یہ لطائف کا خزانہ، مرکز فکر و نظر
منفرد اسلوب اس کا، ہے زالی یہ کتاب
ہے یہ تفسیری خزانے میں اضافہ خوشگوار
ہر سطر ہر لفظ اس کا لؤلؤ و مرجان ہے
حضرت رضوان معرونی کی تصنیف لطیف
ہے مصنف کا جہاں میں، کارنامہ لازوال
ہے تراویح کیوں؟ مخاطب کے کئی انداز کیوں؟
ہے کہیں حذف و اضافہ؟ کہیں تاخیر کیوں؟
ہے فصاحت کس قدر، کتنی بلاغت ہے نہاں؟
فعل کیوں آیا کہیں؟ تو اسم کیوں مذکور ہے؟
ہے کہیں مرفوع آیا تو کہیں منصوب کیوں؟
ہے کہیں خبر و اضافت اور ترکیب عجیب
ہے کہیں اجمال آیا تو کہیں تفصیل کیوں؟
ایسے پیچیدہ سوالوں کا کیا ہے انتخاب
حضرت رضوان ہیں فرزند نعمان زماں
جامع جملہ علوم دیں محدث بے مثال
کارنامہ ہے یہ قرآن سے محبت کی دلیل
ہے ولی کی یہ دعا کے پائے یہ رنگ قبول

علم و حکمت کا دہینہ، معدنِ لعل و گہر
طرز ہے مرغوب اس کا، ہے مثالی یہ کتاب
اس نئی تصنیف کے دامن میں ہے علمی بہار
جملے جملے سے نمایاں جلوہ قرآن ہے
آشکارا کرتی ہے، تعبیر کا فن لطیف
بہترین انداز میں فرمایا ہے حل سوال
ہے کہیں اطناب و انشاء، ہے کہیں ایجاز کیوں؟
ہے کہیں تقدیم کیوں؟ بے انتہا تاثیر کیوں؟
کیا بدیع ہے؟ کیا معانی اور کیا فن بیاں؟
سحر انگیزی سے قرآن کس قدر معمور ہے؟
جا بجا قرآن میں ہے تبدیلی اسلوب کیوں؟
ہے کہیں مذکور آخر کس لیے قصہ غریب
ہے کہیں انزال آیا تو کہیں تنزیل کیوں؟
اور پھر تحقیق سے لکھا، جواب با صواب
جنگے سینے میں نہاں ہے علم و حکمت بے کراں
پیکر علم و عمل ہیں، مخزن فضل و کمال
دے مصنف کو دو عالم میں صلہ ربّ جلیل
صاحب تصنیف کو ہو مرضی مولیٰ حصول